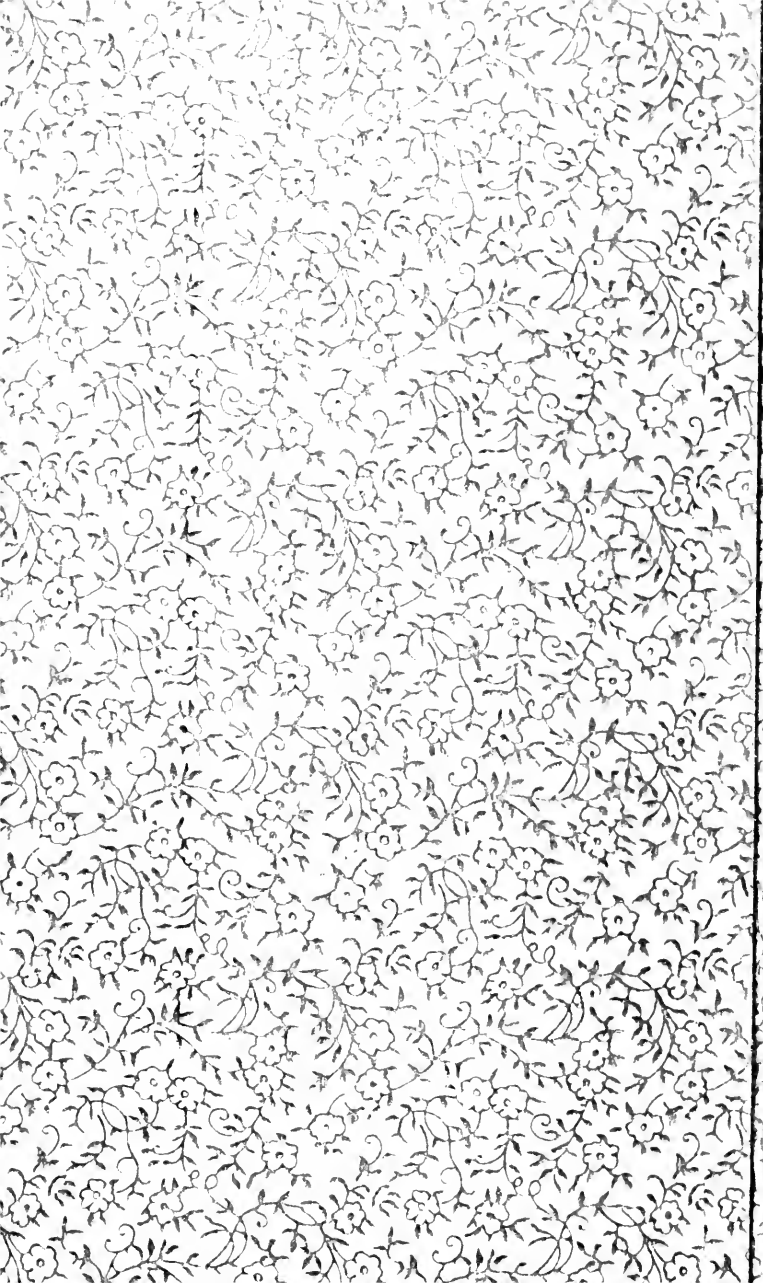
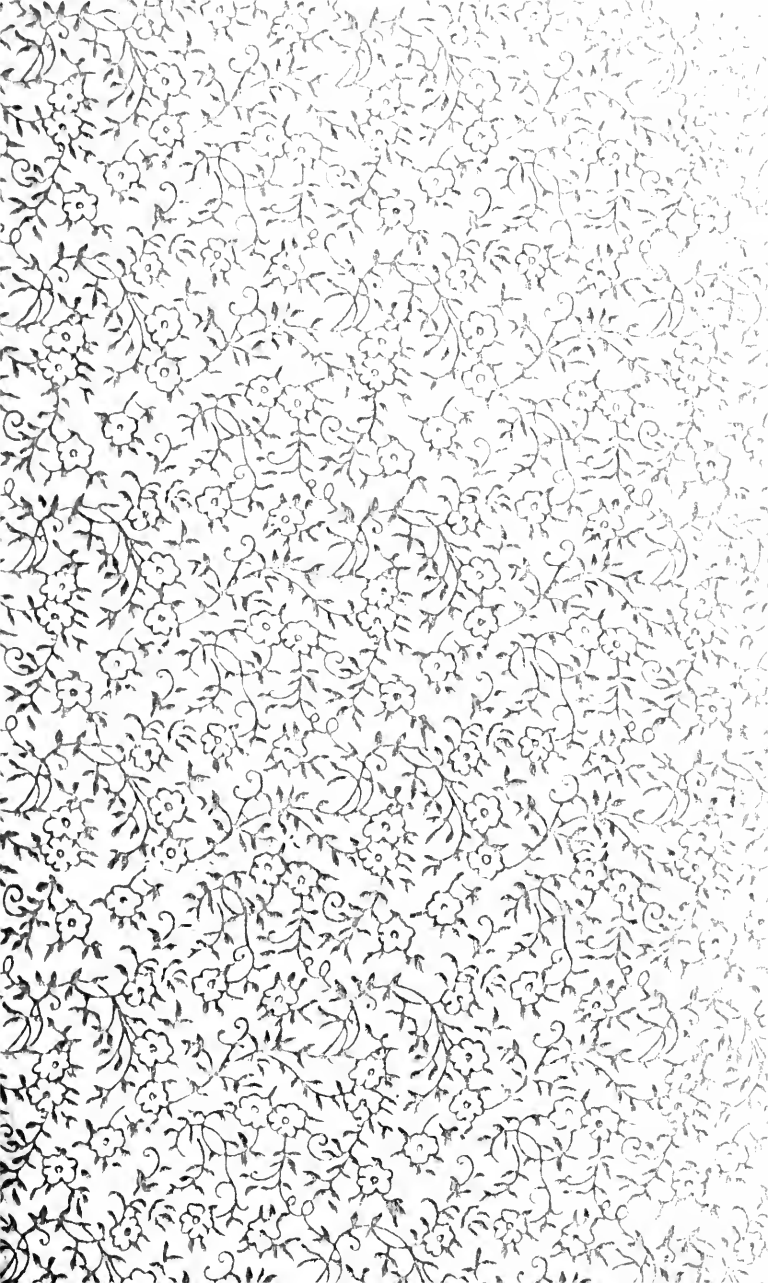


UNIVERSITY OF TORONTO



3 1761 01458351 2











HEccI Sp  
V

VIAGE LITERARIO  
A LAS IGLESIAS DE ESPAÑA.

SU AUTOR

*DON JAIME VILLANUEVA*,  
PRESBITERO, INDIVIDUO DE LA ACADEMIA  
DE LA HISTORIA.

TOMO XV.

VIAGE Á GERONA Y Á RODA.

PUBLICADO POR LA MISMA ACADEMIA.



MADRID:

IMPRESA DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA,

A CARGO DE JOSE RODRIGUEZ, CALLE DE S. VICENTE BAJA, NUM. 74.

1851.

304070  
— 9  
20 3A

---

*Fungar vice cotis.*

---

10  
10  
10

Vox

1503

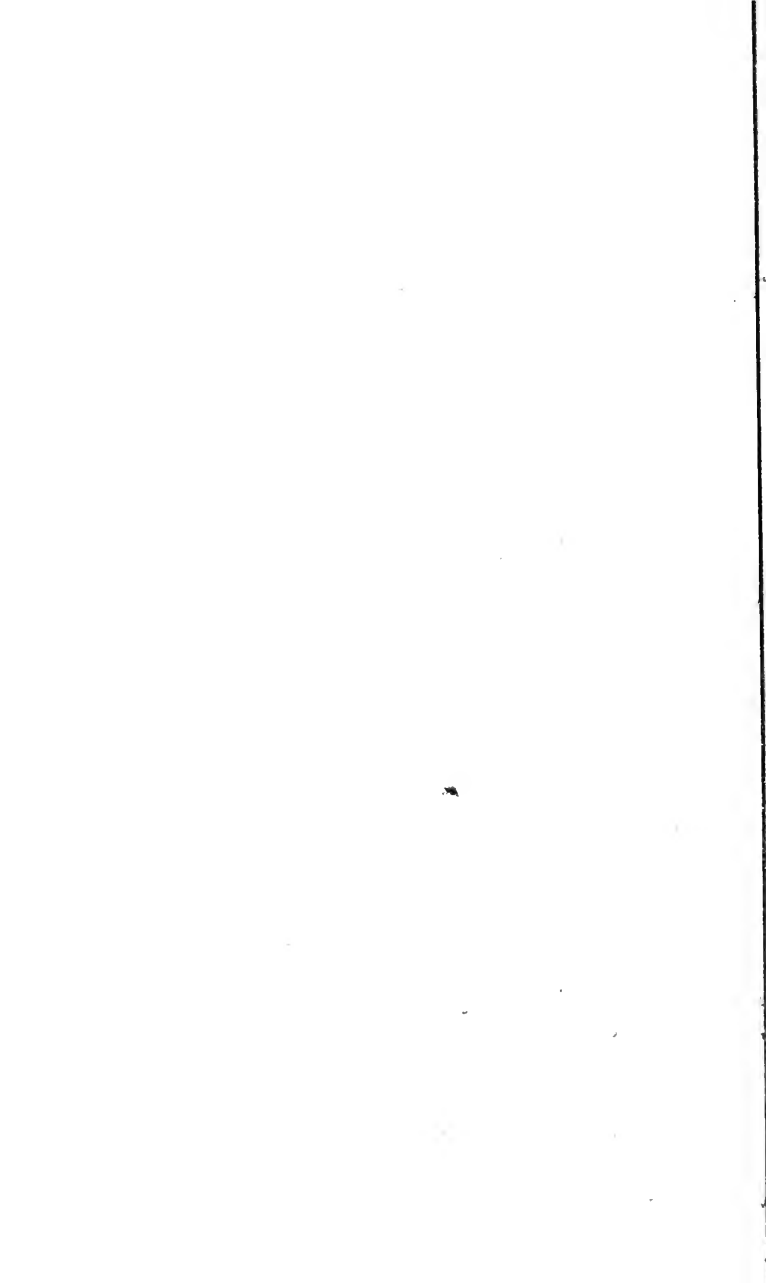
t. 15-16



# ÍNDICE

## DE LAS CARTAS QUE CONTIENE ESTE TOMO.

	<u>Pág.</u>
CARTA C. <i>Viage á los monasterios de San Feliu de Guixols.=Santa Maria de Ulla.=Empurias.=Vilabertran y San Pedro de Rodas, con el catálogo de sus Abades.....</i>	1
CARTA CI. <i>Besalú fué la capital del condado de su nombre.=Su derivacion.=Noticia de los Condes que la gobernaron como Principes soberanos.=Fundacion del monasterio de San Pedro por el Conde Wifredo y su muerte violenta en el lugar de Parets, y noticia de sus agresores.=Muerte desgraciada del Conde Bernardo Tallaferro en el rio Ródano.=Moneda propia de este condado.=Silla episcopal titulada Bisuldunense.=Noticia de la Colegiata de Besalú.=Su advocacion antigua y moderna.=Catálogo de sus Abades y Priores.=Reliquias insignes y descripcion de una cruz muy notable y antigua.....</i>	53
CARTA CII. <i>San Pedro de Camprodon.=Su situacion.=Causas de su destruccion y traslacion.=Consagracion de su primitiva iglesia.=Fundacion de su monasterio, confirmacion de sus posesiones y sujecion al monasterio de Moysiac.=Catálogo de sus Abades.=Noticia del cuerpo de San Paladio.=Cartel del Rey Don Alfonso II de Aragon para reprimir la codicia de los huéspedes que acudian á dicho monasterio....</i>	108
CARTA CIII. <i>Noticias de la antigua Sede de Ictosa, Tolba, y Falç.....</i>	124
CARTA CIV. <i>Historia de la iglesia de Roda.....</i>	131
CARTA CV. <i>Templo de Roda.....</i>	154
CARTA CVI. <i>Episcopologio Rotense.....</i>	179



## VIAGE LITERARIO

# A LAS IGLESIAS DE ESPAÑA.



### CARTA C.

*Viage á los monasterios de San Felix de Guixols.=Santa Maria de Ulla.=Empurias.  
=Vilabertran y San Pedro de Rodas, con  
el catálogo de sus Abades.*

**M**i querido hermano: Del imperial monasterio de San Felix de Guixols puede decirse lo mismo que se acaba de decir del de Bañolas, acerca del cultivo y poblacion que proporcionó á este terreno. Los historiadores y geógrafos convienen que esta es una poblacion moderna, de que no hay memoria en lo que queda de los siglos Romanos y Godos. La primera vez que suena el nombre de *Guixols* (*Iecsalis*, *Gissalis*), es en el diploma del Rey Lotario, año 968 de Cristo, de que hablaré luego. Y no porque hubiese ya entonces poblacion, sino porque así se llamaba este sitio, en que solo habia el mo-

nasterio dentro de un fuerte castillo. El origen de la villa se ha de fijar á mitad del siglo XII, en que arredrados ya los Moros y alejadas sus armas hácia el Mediodia, pudieron los Abades de esta convocar pobladores, de que quedan algunos instrumentos que indican los principios y progresos de esta villa. Hoy es ya una poblacion de cuatro mil almas, bien plantada y de mucho comercio.

En cuanto al origen del monasterio créese fundado por Carlo Magno hácia el año 778, de donde tomó el nombre de *Imperial*. Dicese que este Emperador conquistó en su venida un famoso castillo llamado *Alabrich* ó de *Labrich*, dentro del cual fundó esta casa. Mas como por su situacion estaba tan espuesto á las correrias de los Moros por mar, nada queda de los privilegios del siglo VIII y IX, que nos darian alguna luz para conocer lo que en ello hay. La primera memoria cierta es el diploma que dije del Rey Lotario, año 968, que publicó la *Marca Hisp.* (*Ap. núm. CVIII.*) En él se supone existente ya de muy atrás este monasterio, al cual presidia el Abad *Suniario*, que fué quien solicitó aquella confirmacion, valiéndose de la mediacion de Ouderico, Arzobispo de Rems, y de la Reina Gerberga. Dice el Rey que el Abad vino á su

presencia à *partibus Gotici regni*, que era el nombre mas comun que los Franceses daban à nuestra Marea y aun à la Septimania. Constituyóle el Rey Abad juntamente de otro monasterio de San Pablo de *Maritima*, en esta misma diócesi, con la condicion de que muerto él, cada monasterio se eligiese el suyo. Aquella casa de San Pablo no era, como creen algunos, el San Pol junto à Palamós, porque este estaba dentro de la rodalia del de San Feliu: era el otro San Pol, mas hácia Barcelona, el cual pasó despues, en el siglo XIII, à ser de Cartujos, que en el XV se trasladaron à Montalegre. Véanse las cartas de Barcelona.

A esta época siguió la cruel invasion de los Moros en este pais à fines del siglo X, que asoló, quemó y acabó con todas las primeras antigüallas de este monasterio. Otras muchas ha habido de Franceses y Turcos en los siglos posteriores, de modo que es para admirar cómo se han podido conservar algunas escrituras del siglo XI y siguientes. No me detengo en acotar ahora las épocas principales de la historia de esta casa; esto se hará con mas oportunidad en el catálogo de Abades que pondré luego, aprovechándome del que escribió en 1606 el padre fray Alon-

so Cano, monge y Abad de esta casa, corrigiéndole en muchos puntos por lo encontrado en las fuentes originales aquí y en otras partes.

El titular de este monasterio es San Felix Mártir de Gerona, llamado el *Africano*, el cual fué traído á esta costa para ser arrojado al mar. La tradicion señala todavia el lugar donde esto sucedió, que llaman la *Cala de San Feliu*, donde se arrojan repetidas veces muchas gentes prácticas el dia de la fiesta, que es á 1.º de agosto. Véase la imágen del Santo en el segundo cuerpo del altar mayor, ocupando el primero la de nuestra Señora de los Angeles. El altar es de mal gusto, comenzado á trabajar en 1657 por Domingo Rovira, escultor de Barcelona, por precio de siete mil libras. Parece mucho peor, viéndose en las capillas colaterales los altares de San Benito con una muy buena estátua del Santo Patriarca, y el de Santa Cruz, y algunos otros de muy buena forma. No queda memoria de la dedicacion ó dedicaciones de esta iglesia: actualmente se celebra esta fiesta en la dominica cuarta de setiembre. La nave principal de la iglesia es sin duda obra del siglo XIII. Posteriormente se ha ensanchado, teniendo para ello que taladrar algunas de las torres antiguas de esta fortaleza: obra en que

ha trabajado el reverendo padre fray Fernando Pouplana en los dos cuadrienios de abadía. Algunos vestigios quedan de los claustros antiguos, que podrán ser del siglo XII. Un sepulcrito queda en ellos, y cerca de él se dice un responsorio el día de ánimas por sufragio de las de los Reyes, Condes y nobles que allí están enterrados: *Regum, militum et comitum*, dice la oración. Estos y lo restante del monasterio estaba todo dentro de la fortaleza, coronada de siete torres, de las cuales quedan en pie las llamadas *del Fum*, *de los Reyes* y *del Corn*, tomándose este último nombre de las *quaytas* y señales de descubierta que desde ella se hacían. Hoy se ha ensanchado el monasterio fuera del recinto de los muros.

En la sacristía ví una excelente estatua en plata del Patriarca San Benito, regalada por el Obispo de Mallorca Don fray Benito Panyelles, Abad que había sido de esta casa. Conserve también una reliquia de San Ramiro monje, traída de San Claudio de Leon en 1597. En la iglesita de San Juan, que está dentro de la villa, se venera un pedazo de tela que llaman el *Sant Drap*, ó pañal de Jesucristo, la cual se muestra al pueblo día 6 de agosto, en que se celebra su fiesta. Visitóla

el Obispo Arévalo Zuazo , mandando que solo pudiese enseñarla el Abad. Antes que eso la habia examinado *per ignem* el Obispo Don fray Guillermo Boil en 1515 , como creo que dije en su artículo. Estaba entonces en la ermita de San Telmo , edificio levantado sobre una eminencia al mediodia de la villa , que sirve para descubierta de enemigos. Fundóse hácia el 1452 con licencia que dió el Abad y monasterio á un fray Jaime Corvera , ermitaño , cediéndole para ello cierto terreno con censo anual de una taza de agua , *unam tassiam aque*.

El archivo de este monasterio no ofrece grandes curiosidades para la historia. Mas lo que en él hay perteneciente á las rentas y jurisdicciones , está colocado con un órden y clasificacion tan oportuna y tal limpieza , que puede servir de modelo á los de mayor importancia é interés.

En la biblioteca hay algunos mss. modernos de cosas políticas de España , Italia y Francia. Vi un ms. en vitela del siglo XV , y es *P. Candidi Peregrinæ historiæ libri III.* = *Ejusdem gramaticon libri II.* = Del P. Fr. Alonso Cano , que cité arriba , hay una obrita ms. intitulada *Instruccion religiosa* : es un compendio de máximas espirituales para la vida



monástica. Al fin se lee que la acabó en Barcelona á 15 de abril de 1652. En esta obrita se hallan insertas dos cartas del célebre fray Francisco Victoria sobre los escrúpulos, cuya copia he encargado. = Item, varios ejemplares de libros rituales del orden, impresos en Monserrate en 1500, con algunos mss. de ordinaciones y consuetas monacales de Valladolid. Vamos ahora al catálogo de Abades.

*Sonario.* . . . . . 968.

*Landrico.* En el año 1019 asistió á la junta de Obispos en Gerona en que se trató de restaurar aquella canónica, como se dijo en su lugar. Existia tambien en 1041, en que la Condesa viuda Ermesindis y Pedro, Obispo de Gerona, su hermano, con el consejo de muchos Próceres, dió á este Abad y su monasterio el castillo llamado *Bene dormiens*, sito en la orilla del mar y cerca de este monasterio, para defensa comun de estas costas en tiempos tan apretados. Publicó esta escritura la *Marca hisp.* (*Ap. núm. CCXXIII*). Para ello se juntaron los sobredichos señores con Jofre Vidal y su muger Chixol en la iglesia de Santa Cristina, de la próxima valle de Aro (*de Arado* dijeron antiguamente), cuya iglesia he visto, y es todavia su fábrica de tiempo de aquel congreso.

*Bonifilio.* Gobernó por muy poco tiempo; mas es cierto que fué sucesor de Landrico y antecesor de

*Arnaldo*, como consta de la consagración de este último, verificada el año 1052. Escritura muy singular, así por la repugnancia que el electo mostró en admitir, como los medios de que se valieron para compelele; y sobre todo importante para fijar la verdadera época del pontificado del Obispo de Gerona Berenguer Wifredo. Advierte que se dice haber dilatado el recibir la bendición por espacio de nueve años: así que fué electo en 1045. Era monge de Cuxa. En fin, me remito á la escritura que va copiada (a). Esta es una de las muchas que llaman al domingo *feria I.* Debió vivir poco este Abad, pues en escritura de señalamiento de límites de *Solius* y *Llagostera* entre el Conde de Barcelona Raimundo y su muger Almodis, y Ramon Seniofredo, hecha á 7 de mayo del año XXVI de Enrique 1056, se halló presente y suscribió *Berengarius Abba*, que aunque no dice de qué monasterio, se puede conjeturar que fuese de este, atendidas las circunstancias de la escritura y la excepcion de la

(a) Ap. núm. I.

jurisdiccion de esta casa, que en ella se expresa: quede esto en duda.

*Pedro Gaucfredo.* Era Abad el año 1067, VIII del Rey Felipe, como consta de un testamento que ví en la catedral de Gerona.

*Esteban.* Era Abad en 1099 y 1105, y aun las memorias de esta casa dicen que era el Abad que no se nombra en la escritura de excomunion que fulminó el Obispo de Gerona contra Berenguer, Abad de la Grasa, que orgulloso con el parentesco de su hermano Raimundo, Conde de Barcelona y Besalú, invadió con mano armada este monasterio. La escritura que contiene esta historia publicó *Marca* (*Ap. núm. CCCLXII*): el cual, *ibid. col. 486*, observa que á pesar de la iniquidad de esta invasion, cuando el Papa Gregorio IX confirmó los bienes del monasterio de la Grasa, contó entre las iglesias sujetas á él la de San Feliu de Guixols. Lo mismo hizo mucho antes el Papa Agapito II, como he visto en la bula original que se conserva en el archivo de la prefectura de Carasona. La vida de este Abad alargan aquí hasta el año 1121, en que dicen que murió.

*Berenguer.* Lo era en 1159, 1145 y siguiente. (*Vid. ibid. col. 1295*).

*Guillermo.* Asistió á la consagracion del

monasterio de Arlés en 1157. (*Ibid. col. 506 y 1525*).

*Berenguer.* En 1165 obtuvo del Papa Alejandro III la confirmacion de los bienes del monasterio y de la libre eleccion de los Abades (*Ibid. ap. núm. CCCCXL*). No creas que este es el que fué Arzobispo de Tarragona, y que en la misma obra (*col. 1549*), hallarás firmado así: *Berengarius S. Felicis Abbas, Tarraconensis electus*; porque este era Abad de San Felix de Gerona y se llamó Berenguer de Vilamuls, como queda demostrado en su lugar. En la misma escritura, que pertenece al año 1165, firma otro Abad de San Felix, R. de Rocaverti, sin expresar que lo fuese de acá. Puede suceder que este sea el que despues fué Arzobispo de Tarragona. Abad cierto de este monasterio no hallo otro hasta

*Bernardo*, que fué, segun dicen, el que fundó la villa de San Feliu, como se dijo. Es cierto por lo menos que concedió no exigir de sus vecinos *nec chestam, nec pessaticum, nec mensuraticum, nec aliquod usaticum de cunctis mercibus mobilibus*. La fecha es del año 1181 *anno primo regni Philippi Regis, filius Lodovici Regis Junioris*.

*Raimundo.* Lo era en 1190 y 1198. Murió en 1199.

*Raimundo.* La diferencia de estos dos Raimundos consta de una concordia que este hizo con Aleman de Ayguaviva, Sacrista de Gerona, sobre el pleito que tenia con el antecesor. Su data es de 1205. Del mismo año es el privilegio que le concedió el Rey Don Pedro *mutandi et de novo construendi et edificandi monasterium et villam sancti Felicis, et faciendi fortiam et fortias in loco qui dicitur Castellar*, que hoy dicen es el llamado San Telmo. El Abad murió en 1220.

*Bernardo.* Se halló en la conquista de Mallorca con 179 hombres de armas, y además se obligó á dar y pagar un hombre armado y un cuarto de otro para mantener la conquista de dichas islas, que aun hoy pagan los sucesores. En el archivo conservan dos estandartes que dicen haber servido en esta ocasion, y son dos pendones de doce palmos en cuadro, de tafetan, compuestos de piezas de amarillo, azul y blanco, con una cruz encarnada en medio de brazos iguales, cuyas puntas dan en los ángulos de los trozos. En consecuencia heredó allí el Rey al monasterio. Fué tambien electo Obispo de Mallorca, y el primero despues de la conquista. En las memorias de esta casa no la hay de ello; mas se ha de tener esto por cierto,

siéndolo que la dotacion de la Catedral de aquella isla por el Rey Don Jaime á 5 de abril de 1252 va dirigida *venerabili patri Bernardo Dei gratia Abbati Sancti Felicis Guixolensis, in ejusdem loci Episcopum postulato*. Tráela Dameto *Hist. del reino Balearico*, pág. 500. Yo puedo añadir que en un privilegio de exencion de leuda, etc., concedido por el Rey Don Jaime á los vecinos de Gerona á 12 de abril de 1252, firma entre los testigos *Bernardus electus Mayoricharum*. (*Lib. vir.* de la ciudad de Gerona). Con esto es tambien cierto que no se verificó su promocion, y que prosiguió gobernando esta casa como simple Abad, como se ve en escritura de 1258, en que hizo á los vasallos de esta villa una gracia de poca cuenta. El catálogo indicado añade que murió en 1255.

*Geraldo ó Guerau*

desde . . . . . 1255.... hasta.... 1276.

*Bernardo* desde . 1277.... hasta.... 1281.

*Gilaberto* desde . 1282.... hasta.... 1290.

En este tiempo y año 1285 fué quemada y destruida esta villa por las armas Francesas en la famosa entrada del Rey Felipe. Reedificóla este Abad con la concesion de nuevas gracias.

*Tomas Caserra* desde 1290... hasta... 1528.

Conservábase su entierro en el cementerio antiguo de los Abades.

*Raimundo de La-*

*biano* desde . . 1528.... hasta.... 1548.

Este es el Abad preso en Gerona que ocasionó aquella ruidosa sentencia de que se habló en el Episcopologio Gerundense al año 1551. Cuando lo eligieron era de 26 años. No prestó su obediencia al Obispo hasta el 1552.

*Francisco del Pou*

desde . . . . . 1548.... hasta.... 1576.

*Raimundo de San*

*Esteban* desde . 1576.... hasta.... 1592.

*Guillermo de Sa-*

*masó* desde . . 1592.... hasta.... 1408.

Este Abad, en 1402, regaló al monasterio un báculo, *unam crosam*, de diez y ocho marcos de plata, para que usasen de ella los Abades dentro y fuera del monasterio en entierros, procesiones, etc.

*Galceran de Callar*

desde . . . . . 1408.... hasta.... 1421.

*Berenguer de Pe-*

*rarnau* desde . 1421.... hasta.... 1428.

En la vacante los jurados de Gerona pidieron al Papa que la proveyese en Fr. Alberto Davellans, Abad de San Lorenzo del Monte. No tuvo efecto. El sucesor fué

*Pedro Sorts* desde 1429.... hasta.... 1451.

Trasladado á San Cugat.

*Bernardo de Tor-*

*rella* desde . . 1451.... hasta.... 1455.

En 1455 consiguió de Eugenio IV la facultad de poder reformar este monasterio, que fué el primero de esta provincia que se redujo á vida comun, quedando por entonces incorporado á la congregacion de Santa Justina de Pádua. Hizo luego las ordinaciones necesarias, mandando entre otras cosas vestir el hábito como en monte Casino, *quia est consonans et similis habitui gestari solito per monachos monasterii Sublacensis et de Specu.*

*Juan de Cortadelles*

desde . . . . . 1458.... hasta.... 1472.

Comendatario y electo Obispo de Gergento. La promocion de este Obispo debió ser á fines de este año 1472, puesto que á 2 de febrero del siguiente el Cardenal Rodrigo de Borja escribió desde Segovia al Rey de Aragon Don Jaime II, diciéndole: «Ara en aquest punt he rebudes letres de Roma quim signifiquen nostre Sant Pare ha transferit.... (*pone otras promociones*) lo Abad de Sant Feliu en Bisbe de Gergent, segons Vostra Alteza habia escrit è declarada sa intencio à la Sua Beatitude.» Sigue dándole gracias. La carta original



está en poder del señor Abad actual de Ripoll  
Don Andres Casaus.

*Juan de Aragon*

desde . . . . . 1468.... hasta.... 1475.

Comendatario y Arzobispo de Zaragoza.

*Fr. Antonio Ber-*

*nardo Benito de*

*Roca Crespa*

desde . . . . . 1476.... hasta.... 1507.

*Pedro, Cardenal*

*de San Ciriaco,*

desde . . . . . 1508.... hasta.... 1509.

Comendatario:

*Fr. Juan Nadal*

desde . . . . . 1509.... hasta.... 1521.

Este unió y sujetó esta casa á la reforma de  
Monserrate. En él comenzaron los *Abades*  
*trienales*.

*Fr. Gabriel Casta-*

*ny* desde . . . . . 1521.... hasta.... 1524.

En este tiempo se unió este monasterio á  
la congregacion de Valladolid.

*Francisco Villa.* . . . . . 1528.

*Guillem Monserrat.* . . . . . 1552.

*Gabriel Castany, reelecto.* . . . . . 1556.

*Francisco Boygues.* . . . . . 1547.

*Guillem Monserrat, reelecto.* . . . . . 1555.

*Antich Llombart.* . . . . . 1556.

<i>Mateo Bárbara</i> . . . . .	1559.
<i>Gerónimo Lloret</i> . . . . .	1562.
Célebre por su <i>Sylva allegoriarum</i> .	
<i>Mateo Bárbara, reelecto</i> . . . . .	1565.
<i>Juan Casals</i> . . . . .	1569.

*Abades sexenales.*

<i>Gerónimo Lloret</i> . . . . .	1572.
<i>Juan Casals</i> . . . . .	1578.
<i>Rodrigo Gutierrez</i> . . . . .	1584.

*Trienales.*

<i>Miguel Sobrarias</i> . . . . .	1587.
<i>Tomas Moyo</i> . . . . .	1590.
<i>Miguel Sobrarias</i> . . . . .	1592.
<i>Juan Capmany</i> . . . . .	1595.
<i>Miguel Sobrarias</i> . . . . .	1595.
<i>Jayme Forner</i> . . . . .	1598.
<i>Juan de Valençuela</i> . . . . .	1600.
<i>Luis de Arévalo Sedeño</i> . . . . .	1604.
<i>Diego de Marquina</i> . . . . .	1607.
<i>Miguel Sobrarias</i> . . . . .	1610.

*Cuadrirenales.*

<i>Joaquin Bonanat</i> . . . . .	1615.
<i>Antonio Vidal</i> . . . . .	1617.

<i>Alonso Cano.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1621.
<i>Antonio Vidal</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1625.
<i>Juan Gorgoll</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1629.
<i>Alonso Cano</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1653.
<i>Tomas Becerra</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1657.
<i>Alonso de Trujillo</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1641.
<i>Benito Tarrats</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1645.
<i>Alonso de Trujillo</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1649.
<i>Benito Tarrats</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1655.
<i>Gerónimo de Torquemada</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1657.
<i>Plácido Riquer</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1661.
<i>Diego de Sandoval</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1665.
<i>Jaime Zaragoza.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1669.
<i>Mauro Monsalvo</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1675.
<i>Plácido de Campos.</i>	:	.	.	.	.	.	.	.	1677.
<i>Narciso Isos.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1681.
<i>Plácido de Campos.</i>	Murió	.	.	.	.	.	.	.	1685.
<i>Benito Romaguera</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1689.
<i>Felipe de Zuazo.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1695.
<i>Benito Romaguera.</i>	Murió	.	.	.	.	.	.	.	1695.
<i>Gabriel Sabater.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1701.
<i>Juan Gimenez</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1705.
<i>Benito Panyelles, reelecto</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1717.
<i>Isidoro de Convarem</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1721.
<i>Felipe Quintana.</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1725.
<i>José Escardo</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1729.
<i>Isidoro de Convarem</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1735.
<i>José Escardo</i>	.	.	.	.	.	.	.	.	1737.

<i>Bernardo Ponach</i> . . . . .	1741.
<i>José Escardo</i> . . . . .	1745.
<i>Isidoro de Carmona.</i> . . . . .	1749.
<i>José Tost.</i> . . . . .	1755.
<i>Bernardo Ponach.</i> Murió . . . . .	1754.
<i>Bernardo Casanovas</i> . . . . .	1757.
<i>Isidoro Carmona</i> . . . . .	1761.
<i>Juan Font</i> . . . . .	1765.
<i>Antonio Sabater.</i> . . . . .	1765.
<i>Pedro Rafols</i> . . . . .	1769.
<i>José Ponach.</i> . . . . .	1775.
<i>Pedro Rafols</i> . . . . .	1777.
<i>Isidoro Riera</i> . . . . .	1781.
<i>Benito Massalva.</i> . . . . .	1785.
<i>Fernando Pouplana.</i> . . . . .	1789.
<i>Benito Massalva.</i> . . . . .	1795.
<i>Pedro Rafols</i> . . . . .	.....

### SANTA MARIA DE ULLA.

Siguiendo la costa del mar hácia norte, y dejando la populosa villa de Palamós y las de Palafurgell y Pals, comenzando ya en estos dos últimos la famosa llanura del Ampurdan, puntos antiguos, mas no para mi objeto, llegué á la Colegiata de Santa Maria de Ulla, villa pequeña, situada junto á *Torroella de Mongri*. Algunos han creído y creen que esta última

villa se debe llamar *Torrevela*, mas no es así, que no hay instrumento antiguo que haga de ella mencion, en que no se escriba *Turricella de Montegrino*; y cierto es que á este nombre corresponde puntualmente *Torroella* ó *Torrella*, no *Torrevela*. El sobrenombre de *Mongri* lo toma de un monte al norte de ella, que se llama así, y no sé por qué. Todo este terreno es fértil y delicioso, aprovechando para riegos y molinos las aguas del Ter, que pasa muy cerca.

Volviendo pues á Ulla, el canónigo y sacristan Don José Bofill me hospedó y proporcionó cuanto podia desear. Consta en el dia esta colegiata de un Prior, que viste hábitos corales como los canónigos de Gerona, y cuatro canónigos que usan de muceta negra con vuelta encarnada, y sobrepelliz. Habrá poco mas de tres años que residen en la iglesia nueva, dentro de la villa, como antes tuviesen que salir, y entre muchos lodazales y humedades, á la iglesia vieja, que estaba fuera en bastante distancia. Dicha Colegiata es la sucesora de la canónica antigua Agustinianna, secularizada, como todas las demas de este pais, en 1592, cuyo origen se debe á un presbitero llamado *Pedro Vidal*, que la fundó hácia el año 1121, con consentimiento,

y aun en presencia, de Berenguer Dalmacio, Obispo de Gerona, San Olaguer, Arzobispo de Tarragona, Ponce Ugon, Conde de Empurias, Ponce Guillem de Torroella, Señor de la villa de este nombre, y de otros nobles, los cuales le constituyeron y nombraron el primer Prior de esta casa. De estos principios queda una historieta ms. á fines del siglo XII, y á lo que yo entiendo por el cuarto Prior de esta casa, segun lo colegirás por las notitas que he puesto en la copia adjunta; sino que está llena de milagros y narraciones estupendas. Mas la parte histórica, digo la noticia de los tres primeros Piores y de los sugetos que intervinieron en esta fundacion, es puntual con todos los documentos ciertos de aquel tiempo. En ella se lee que la imágen de nuestra Señora, que fue la titular de la canónica, se veneraba antes en la iglesia subterránea, que todavia se conserva, y que por las inundaciones y avenidas de arena del rio Ter vino casi á quedar sepultada, de modo que se pensó en erigir otro templo sobre el mismo, y trasladar á él la imágen, llamada por ello de la *Fossa*. Efectivamente, se ven hoy dia los dos templos: el inferior, cubierto de arenas hasta el arranque de sus bóvedas, y sobre él otro mucho mayor, obra del siglo XII, con

algunos adornos del siguiente: su bóveda es toda de cantería. Este templo fué consagrado el año 1182, el mismo en que se hizo la traslación de la imágen por el Arzobispo de Tarazona Berenguer de Vilamuls, y Raimundo Orufall, Obispo de Gerona. En la *Marca Hisp.* (*Ap. núm CCCCLXXVIII*) hallarás la escritura que sobre ello se hizo. Las oficinas de la canónica, claustros, etc., todo ha perecido: de la iglesia han quedado solas las paredes y bóveda. El altar mayor, construido con gusto en el siglo XVI, se trasladó hace poco á la iglesia actual, junto con la sobredicha imágen, que representa á nuestra Señora sentada, y sabe bien á la antigüedad que se le atribuye. En la entrada de la misma, en el plano, han colocado dos inscripciones sepulcrales traídas del templo viejo: una es la memoria de algunos individuos de la familia de *Senes-terra*, y otra en leoninos, así:

*Quem tegit iste lapis speculo fulsit probitatis  
Actibus illustris, sensu probus, ac bonus armis  
Flos proprie gentis dans hostis prelia ventis  
Contrito corde post hec migravit ab orbe  
Anni cum Christi dicuntur mille ducenti  
Sex et triginti julii quintoque kalende  
Hoc tumulo missus est Poncius ille Guilielmus  
Qui patrie stella genitus fuit in Turricella  
Gaudeat in Christo qui mundo floruit isto.*

Lo mismo debieran hacer con otras dos inscripciones que quedan en la iglesia vieja, una de ellas de un Prior de la casa.

El archivo de esta iglesia es brevísimo, faltando como falta el que pertenece á la dignidad de Prior, donde ha de haber algo que haga mas para la historia. Sin embargo, hallé en él una Consueta apreciable del antiguo monasterio, ms. en 1450, conforme en sus ritos con lo que va notado de la Catedral de Gerona. Item un Martirologio del siglo XIII con noticia de varios óbitos que he extractado, y con un breve Cronicon al fin, que va tambien copiado, y la noticia que decia de los principios de esta canónica, copiada allí (a). De todos estos documentos y algunas otras observaciones van las noticias siguientes de la série de Priores.

*Pedro Vidal*, que cuidaba ya de la iglesia mucho antes del 1121 en que fué hecho el primer Prior, y llegó á formar la canónica de doce individuos, y murió en . . . 1147.

Le sucedió

*Carbo*, cuyo gobierno duró cuatro años, y así murió en. . . . . 1151.

*Berenguer*. La gobernó por espacio de veinte años, y así murió en . . . . 1171.

(a) Ap. núms. II, III y IV.



*Bernardo.* Consta que fué el Prior IV, mas no los años de su gobierno. Entiendo que este es el autor de la relacion histórica que antes dije; porque diciendo que él sucedió al venerable Pedro Vidal, sin embargo, pone solamente los nombres de los tres primeros Priores.

A este tiempo pertenece el desembarco que hicieron por acá los Moros en el año 1178, en cuyo tiempo se apoderaron de esta iglesia y la saquearon, y de sus canónigos unos mataron, otros llevaron cautivos á Mallorca. Esto dice el Cronicon de que hice mencion.

*Raimundo de Vilarico.* Prior V.

*B.* Prior y antes Prepósito de San Martin de Guda y canónigo de Vilabertran. Se halla enterrado en la iglesia vieja, cuya inscripcion dice que fué allí sepultado en 1505.

*Berenguer de Santo Andeolo.* Murió 1510.

El mismo año fué electo

*Berenguer de Turria.*

*Francisco Jaime.* El necrologio le llama Prior XI, y le supone muerto en 1548. Sucedióle

*Francisco de Agauta.* Prior XII.

*Dalmacio.* . . . . . 1579.

*Pedro Tortosa.* Murió . . . . . 1444.

- Guillermo Moreno.* Murió . . . . 1452.  
*Jayme Mas.* Fué provisto por Nicolao V  
 en el priorato de Ulla, año 1452. (*Archivo de  
 Solsona*).  
*Raimundo Geralt.* Murió . . . . 1467.  
*Miguel Brayde.* . Murió . . . . 1574.  
 El mismo año le sucedió  
*Pedro Aragay.*

### EMPURIAS.

La inmediacion de Ulla á Empurias me proporcionó ver el terreno que cubre y sepulta aquella inmensa y famosa ciudad, que descubre por acá y acullá algunas muestras de las riquezas que en sí encerraba. Los trozos enteros de muralla que existen son la apologia del tiempo y la vergüenza de los hombres que deshicieron otras para aprovechar sus piedras. La casualidad ofrece por medio del arado y lluvias mosaicos, barros, monedas y otras curiosidades. No se puede pisar aquella grande extension sin mirar siempre la tierra que arroja afuera algunas de áquellas cosas con que parece convidar al hombre á buscar lo demas. Quanto pudiera medrar la antiquaria con una excavacion en ciudad tan rica, se puede colegir solo del ramo de mo-

nedas propias de Empurias , de las cuales un sugeto ha llegado á recoger pasadas de noventa, todas diferentes. A esta riqueza y al comercio conocido de ella era consiguiente el lujo y uso de todas las preciosidades Griegas y Romanas que allí estan enterradas para tiempos mas felices. Por desgracia habitan en aquel terreno muy pocos que conozcan lo que pisan. Yo solo conocí al P. Fr. Manuel Romeu, religioso Servita del convento de nuestra Señora de Gracia , fundado allí, el cual no deja perecer lo que le viene á mano, dándole el lugar que le corresponde: y esto es cuanto puedo decir de la Empurias invisible. La visible, que es un lugarejo pequeño, hace un contraste admirable con la que le dió el nombre , mas no las riquezas. Tuve , sin embargo, el gusto de ver y copiar allí una inscripcion del siglo X , colocada sobre la puerta de la iglesia de San Martin , que es la parroquial, en dos tablas de mármol harto bien conservadas , que trata de la restauracion de esta iglesia, y dice así :

## NLIS

AULA IACEBAT BELLONEIS NEGLECTA RUINIS  
 . . . . . MARTINI DUDUM SACRATA BEATI  
 CUM TER TRECENTOS BIS DENOS TER QUOQUE....NOS  
 CORPORE OSSBUS. ANNOS XPS. HABERET  
 COEPERAT ANNIS TER QUINIS INDICIO VOLVIT.....  
 VE QUATER DENIS KAROLUS REGNABAT IN ANNIS  
 TUNG COMES HANC GAUZBERTUS OVANSAEROS RENOVAVIT  
 ....ERII PROLES ERMENGARDIS DE MATRE NATUS  
 SEPTEMBRIS IDUS PRIDIE NE BEATO QUI FUIT HUNG  
 PATER ET NATUS PARITER QUOQUE  
 IGNOSCAT DEUS VITA REQUIEM DETQUE BEATAM AMEN.

Esta es la inscripcion que tanto deseó el padre maestro Florez en el tomo XXVIII, página 75. Véase el prólogo del mismo tomo, donde se publicó, y cotéjese. Necesita de alguna explicacion, mayormente habiéndola copiado con la mayor puntualidad que la hace obscura.

Ya dije que la sobredicha inscripcion está grabada en dos mármoles; ahora añado que entre ellos se halla otra en jaspe, de poca importancia á la verdad; pero ya que estamos, y que me costó tanto trabajo de subir tan alto y lavarlas con tal incomodidad, allá va.

*Dormit in hoc tumulo Gielmus de Palaolo  
 Qui Sacrista bonus vixit populique patronus  
 Lux fuit ecclesie, cleri Dux, Archa sophie  
 Vir bonus et gravis . . . . . morigeratus,  
 Ecclesie campum dedit librum Breviarium  
 . . . . . cloquerium, voltam, tectum, pavimentum  
 Libris sanctorum alter passio scripta virorum  
 Isto pro quorum meritis sit sede polorum  
 Anno milleno bis C. quater X. simul VIII.  
 . . . . . cluditur undenis Jani sua vita kalendis.*

Ademas de las dos restauraciones de la fábrica material de esta iglesia, indicadas en las dos inscripciones antecedentes, todavía queda sobre la misma puerta la memoria de la fábrica actual, comenzada en 1507 y concluida hácia el 1540.

Es extraño que no se halle en todo aquel terreno inscripcion alguna Romana ó Griega. Tres solamente Romanas halló estos últimos años el citado P. Fr. Manuel Romeu, las cuales remitió á varios literatos de Cataluña. Dióme copia de ellas, que es la siguiente:

I.

**SERGIA  
 MONTAGNA  
 H. S. E.**

La posee en su estudio el padre maestro fray Juan Izquierdo de la orden de San Agustín en Barcelona.

## II.

A. EMILIO  
MONTANO  
BACCASITANO  
L--ASERILIS  
H. S. E.

Está en el real monasterio de canónigos Premonstratenses dicho de las Avellanas.

## III:

PORCIA. ME. FECIT  
SEVERA. GERUNDENSIS. REFECIT  
A. VI. A. IX.

Fué regalada á Don Mariano Pou, de la ciudad de Mataró.

## VILABERTRAN.

El nombre de Vilabertran está ya en varios diplomas del tiempo del Rey Lotario, en que existia en este mismo lugar una

iglesia dedicada á nuestra Señora , á quien ya entonces dió los diezmos y primicias de estos contornos una muger llamada *Guidenellis que vocatur Bona dona*, con su hijo Guinebaldo. Un siglo despues , esto es , hácia los años 1060 , creció en riqueza y veneracion con el cuidado de un presbítero llamado Pedro Riguall , á quien en 1069 se confió solemnemente el gobierno de ella y de los clérigos que ya entonces servian allí. De esta institucion queda un instrumento hecho con autoridad de Amato, Legado Apostólico, que el año antes tuvo el concilio que dije en Gerona, y tambien de Bernardo. El nombre de *Praelatus atque minister ecclesiae Sanctae Mariae Villebertrandi*, que dan al dicho Pedro varios instrumentos de aquel tiempo , que es equivalente al de *Prior*; el gobierno general que otros le suponen encomendado , y el derecho que se dió á los clérigos de elegirse sucesor en caso de muerte, dan á entender que esta era una congregacion formada, que casi podemos llamarla canónica , y como el ensayo de lo que luego fué en el año 1100, en que se introdujo en ella la regla y profesion Agustiniana , segun la escritura publicada en la *Marca Hisp.* (*Ap. núm. CCCXXVII*), cuyo original está aquí. El mismo Pedro fué

nombrado su primer Abad , del cual y de los siguientes diré luego. Mas no puedo omitir una memoria notable de este mismo Pedro Rigual, de que ya hice mencion en el Episcopologio de Vique (*articulo Berenguer Rosanes*), con ocasion de una escritura, que allá fué copiada , de varias quejas que dieron los canónigos de aquella iglesia contra los que usurpaban sus bienes. Entre ellas se halla este artículo : *monemus ut Petrus Rigualli qui habet suam ecclesiam dimissam , et ecclesiam Sancti Johannis..... sub prioraticu acceptam, ut revertatur ad suam propiam ecclesiam Sanctæ Mariæ Villæbertrandi. Si vero contemptor extiterit , interdiciamus eum ab omni divino officio, et ab introitu ecclesiæ.* Esta escritura es de los años entre 1089 y 1100, como allá se explicó. No sé qué iglesia de San Juan fué la usurpada por nuestro Pedro. Sospecho que era la llamada de las Abadesas, que como se dijo en su artículo, por esos tiempos estaba pretendida por varios dueños. Este instituto permaneció hasta la supresion general de él en 1592, en que fué erigida en Colegiata, presidida por un Arcipreste y servida de once canónigos. Con el favor del actual Arcipreste Don Baudilio Segas y de Terrades y del Capitulo, ví el archivo, harto abundante,



mas en pésimo estado, en una pieza provisional por la esperanza en que está el Capítulo de trasladarse á la villa de Figueras. El furor de las guerras destruyó casi todo el edificio y acabó con los códices antiguos. Entre ellos falta un Martirologio que no hace muchos años vió allí el señor Caresmar, canónigo Premonstratense, que hizo de él un extracto, del cual va esotro adjunto (a).

El templo actual es el mismo que se comenzó á construir á fines del siglo XI, y que se consagró el año 1100. Es de tres naves, con la poca elegancia de aquel tiempo. En el poste derecho del crucero ví una pequeña inscripcion en mármol, encastrada en la pared, que dice:

*Ildefonsus eram magnatum magna potestas:  
Non sum qui fueram: iacet hic pars maxima nostri.*

Dícese que este es Don Alfonso II, Rey de Aragon, cuyas cenizas en gran parte se depositaron aquí. Efectivamente, la letra es del siglo XII ó principios del XIII. Hácese esto verosímil con la devocion que este Rey mostró á esta casa, fundando en ella una cape-

(a) Ap. núm. V.

llania el año 1194, conforme lo dice la escritura adjunta (a). Ya en 1176 les habia confirmado el mismo Rey la donacion que Pedro de Montagut hizo á esta canónica de la villa de San Pablo de Calciata. Mas es, que en el necrologio que va copiado se repite el *magnatum magna potestas* del epitafio, y se añade: *hoc sua servantur interiora loco; pro quo officium plenum fiat et prebenda detur.* El *interiora* indica que se depositaron aquí sus entrañas.

Otra inscripcion hay en el pavimento de la nave derecha, que dice: *hic iacet Rev. Michael Terrarol canonicus hujus ecclesie, vir fortissimus in vita sua; sed venit fortior illo scilicet mors, et superavit eum 15 martii 1756.*

Sobre la puerta de la sacristia queda el hueco que ocupaba el sepulcro del primer Abad Pedro Rigual, el cual ahora está dividido en trozos en la sacristia. En la caja ó sarcófago se lee:

*Discat qui nescit Petrus Abbas hic requiescit:  
Nec timeas falli Petrus fuit iste Rigualli.*

Nada mas de este edificio pobre y destruido por las guerras, cuya reparacion se di-

(a) Ap. núm. VI.

lata esperando la traslacion sobredicha.

En el claustro, obra del siglo XV, solo hay una sepultura notable, que dice: *Anno Domini M.CC.LXXX. XII. kal. augusti obiit nobilis Gaufridus Vice Comes Rupebertini, et Dnus. Petralate. Item anno MCCXXIX. XI. kal. decemb. obiit Dnus. Dalmacius Rupebertini in captione Mayoricarum. Item anno M.CC.XII. tercio kal. augusti obiit Dnus. Gaufridus Rupebertini apud Ubedam qui cum omnibus eiusdem generis defunctis hic simul in Dno. requiescunt. Amen.*

Como dije, pues, el primer Abad fué Pedro Rigual, que comenzó á serlo en 1100, y de quien hallo otras memorias hasta 1104. No me consta su muerte; pero á ella le siguió luego una gran veneracion: de lo cual puede verse el P. Domenech. (*Hist. de los SS. de Cataluña*). Acaso vivió hasta el 1107 ó por ahí, que es cuando comienzan las del sucesor

*Arnallo Adalberto*, y duran hasta el 1115: pero es de advertir que juntamente las hay indubitables en el mismo período de años de otro Abad llamado

*Berenguer*. Esta simultaneidad, cierta por varios instrumentos, ya que no fuese anarquia, pudo ser, como en otros monasterios se ha visto, coexistencia de dos superiores,

encargados cada uno de ellos de su ramo, de modo que uno fuese el propio y verdadero Abad, y el otro como un Prepósito económico ó encargado del gobierno de las iglesias anexas.

	<u>Existencia.</u>	<u>Muerte.</u>
<i>Pedro Guillem.</i> . . . . .	1125—1124.	.....
A este Abad Pedro dió Arnaldo, Sacrista de Gerona, las casas en que él vivia en dicha ciudad, pegadas al muro de la misma, <i>versus meridiem super portam quæ dicitur Rumphini.</i> Fué esto el año [XIII] de Luis el Craso, que es el 1120 ó por ahí. Va copia (a).		
<i>Raimundo.</i> . . . . .	1125—1127.	.....
<i>Berenguer de Llers.</i> Era Abad en 1136, Arce- cediano de Gerona y electo Obispo de la mis- ma hácia 1145.		
<i>Pedro.</i> . . . . .	1147—1149.	.....
<i>Raimundo Orusall.</i> . . . . .	1162—1179.	.....
Electo Obispo de Gerona.		
<i>Guillermo.</i> . . . . .	1181—1194.	.....
<i>Pedro.</i> . . . . .	1200—1201.	.....
<i>Bernardo.</i> . . . . .	1205—1210.	.....
<i>Pedro de Soler.</i> . . . . .	1214—1217.	.....
<i>Arnaldo.</i> . . . . .	1217—1218.	.....

(a) Ap. núm. VII.

<i>Raimundo.</i> . . . . .	1220.—1245.	.....
<i>Guillermo de Empu-</i> <i>rias.</i> . . . . .	1248—1257.	.....
<i>Arnaldo.</i> . . . . .	1259—1285.	.....
<i>Dalmacio.</i> . . . . .	1285—1506.	.....
<i>Pedro.</i> . . . . .	1508—1512.	.....
<i>Guillermo de Pau.</i> . .	1514—1550.	.....
<i>Ermengol de Vilaric.</i> .	1555—1546.	.....
<i>Dalmacio.</i> . . . . .	.....1547....	.....

Arcediano de Tarragona.

<i>Raimundo.</i> . . . . .	1548—1555.	.....
<i>Raimundo.</i> . . . . .	1561—1577.	.....
<i>Guillermo.</i> . . . . .	1579—1598.	.....
<i>Antonio Girgos.</i> . . .	1410—1424.	.....
<i>Pedro.</i> . . . . .	1440—1454.	.....
<i>Gaspar de Cruilles.</i> . .	Murió en ....	1488..
<i>Berenguer de Cervelló.</i> .....	1554....	1558..

Murió en Mallorca.

*Pedro Domenech.* Natural de Gratallops; entró en 10 de noviembre de 1545, y murió á 1.º de noviembre de 1560. Estuvo de procurador en Roma por el Rey, y despues cinco años en Portugal, de donde volvió á 17 de julio de 1555.

*Cosme Damian Ortola.* Tomó posesion en 16 de mayo de 1564. Murió aquí á 5 de febrero de 1568, y está enterrado delante del altar mayor.

«Cosmus Damianus Ortolanus Pirpinianensis,  
 »cum ab ineunte pueritia ad omnem vir-  
 »tutis laudem, ac optimarum artium stu-  
 »dia se contulisset, eorumque causa Hispa-  
 »niam ulteriorem, Galliam, Italiamque pe-  
 »ragrasset, quinto et trigessimo ætatis suæ  
 »anno sacræ theologiæ ac juris pontificiï  
 »doctor Bononiæ factus, eam XX. proxi-  
 »mis annis et philosophiam theologiamque  
 »publice docendo et sancte religioseque vi-  
 »vendo cum apud omnes tum vero apud  
 »Philippum II Regem Catholicum auctori-  
 »tatem adeptus est, ut ab eo et in Abba-  
 »tem huius monasteriï id ipse non modo  
 »non ambiens, sed ne suspicans quidem,  
 »fuerit electus, et paucis deinde mensibus  
 »interjectis ad Tridentinum concilium evo-  
 »catus Lutheranorumque furori pro ortho-  
 »doxa fide obiectus. Quo dum properat et  
 »commodam Rosis navigationem expectat  
 »huc ad nos pontificio diplomate nondum  
 »impetrato divertit III nonas julii MDLXII. »  
*Carlos Domenech.* Tomó posesion en 9 de  
 junio 1575. Electo Obispo de Lérida.

### SAN PEDRO DE RODAS.

Del monasterio de San Pedro de Rodas no

puedo decirte lo que sin duda esperas, atendido su nombre y antigüedad. La aspereza y sombría insalubridad de su antiguo sitio, con lo espuesto que estaba é indefenso contra las invasiones de los Franceses en caso de guerra; estas y otras consideraciones obligaron al Rey á mandar, con decreto de 24 de setiembre de 1798, que se trasladase esta casa á Vilasacra, lugar propio del monasterio, y situado en la llanura del Ampurdan, á una legua al E. de la villa de Figueras. Trasladóse efectivamente el Cabildo, dia 10 de diciembre del mismo año, á la casa abadia del dicho lugar, mientras en sus inmediaciones se zanjaba el nuevo edificio. En este estado, pocos años despues, en el de 1805, dia 19 de junio, S. M. mandó que la traslacion se hiciese á la villa de Figueras á solicitud del Ayuntamiento, y movido de las mayores ventajas que resultaban á dicha poblacion, ilustrada con tan noble cuerpo. Trabájase con actividad en la construccion del monasterio á la parte oriental de dicha villa, y entretanto permanece en Vilasacra.

En este lugar, llamado en las escrituras antiguas *Villa Sacari* y *Villa Sacher* y así: en este lugar, digo, he visto las antigüedades diplomáticas del monasterio de San Pedro de Rodas, merced á la buena acogida que he

merecido y al afan con que me han ayudado estos sabios monjes, y particularmente el I. Sr. Don Joaquin Clavera, Abad actual, muy aficionado á la anticuaria.

El archivo no es lo que pudiera y debiera ser, considerada únicamente la antigüedad de la casa; pero es mayor y mas rico de lo que puede esperar el que sepa los asaltos de enemigos de mar y tierra que sufrió la antigua casa, sin contar los incendios, ruinas y otras calamidades generales. Así se hallan todavía en él algunos títulos de pertenencia desde la mitad del siglo IX, y desde la mitad del X se hallan en grande abundancia las escrituras de varios géneros con que he enriquecido la historia de la iglesia de Gerona, y las observaciones sobre monedas, cronologia de los Reyes de Francia, etc. Dos Cartorales, escritos en los siglos XII y XIII, comprenden escrituras desde mitad del siglo X. Así es claro que falta otro de escrituras anteriores, de las cuales existen algunas sueltas.

De la biblioteca tan celebrada nada ha quedado. Hay aqui una tradición vaga de que un general Francés, llamado Noailles, trasportó, no sé en qué tiempo, varios códices á París, entre ellos una preciosa Biblia. Esto seria en las guerras del siglo XVII, durante



las cuales estuvo muchos años despoblado el monasterio. Lo demas consumieron las guerras, particularmente la última de 1795. Con todo eso pudieron salvarse algunas señaladas reliquias. Tal es una capa pluvial tejida en oro notoriamente del siglo XII por su hechura con el triangulito de capilla cosido en lo alto de ella. Dicese haber sido de Santo Tomas Cantuariense. Otra y muy preciosa es una cadena de hierro como de una vara con eslabones pequeños, que se tiene por de San Pedro Apóstol. El modo y forma como vino acá no se puede asegurar, habiendo perecido muchos instrumentos antiguos. De ella y de otras grandes é insignes reliquias que tenia este monasterio da noticia la nota adjunta (a), tomada de un cartel del siglo XV, en que se anunciaba el jubileo famoso que durante muchos siglos disfrutó esta casa de San Pedro de Rodas. Diré de él, ya que vino á mano.

Atribúyese su origen al Papa Urbano II, quien expidió un breve *apud Urbem veterem idus januarii pontificatus anno II* (1088), en que concediendo varias indulgencias parciales á los que visitasen la iglesia del monas-

(a) Ap. núm. VIII.

terio en las fiestas de San Pedro y San Félix, de la Resurreccion y todas las de la Santa Cruz, concedió jubileo plenísimo para la de Santa Cruz de mayo, todos los años que cayese en viernes, y su octava. El original de esta bula no existe, solo quedan algunas copias; pero hace mencion de ella el Papa Julio II en las letras de comision que expidió en 1508 para averiguar la causa por qué algunos Obispos se resistian á su publicacion. Lo que yo puedo asegurar es que estuvo en práctica hasta el año 1697, que fué el último de los dichos jubileos. Queda todavía un decreto impreso de Pedro Borril, Vicario general del Obispo de Gerona Don fray Severo Tomas Auther, fecho á 9 de febrero de 1680, quien dice que vista la bula original de Urbano mandaba se publicase. El concurso era, como es fácil de entender, muy crecido de todas las provincias de España y Francia. Hacíase con toda pompa la ceremonia de abrir la puerta principal del templo, que siempre estaba cerrada á cal y canto por la soledad del sitio, y para entrar en él solo se servian de una lateral.

Viniendo ahora á dar alguna noticia de la antigüedad de este monasterio, digo, que aunque conocido siempre con el nombre de

*San Pedro*, mas en la mayor parte de las escrituras se añade con variedad el de *San Pablo* y *San Andrés*. Su situacion era en el condado de Peralada en la vertiente oriental del monte llamado *Rota, Roda, Rodas, in suburbio Castro Tolone, subtus Castro Verdaria ó Viridaria*, que es el que está en la cumbre del monte llamado ya en el siglo XIII de *San Salvador*. Estas localidades son constantes en todas las escrituras. En una del siglo XI se llama el monte ó el lugar *Amir Roda*. Ya te acordarás de lo dicho en lo del monasterio de Amer, que el de Santa Maria de Rosas tambien se llamó de *Rota* y de *Rodis* hasta el siglo XIV. De modo que todo el monte es claro que tuvo este nombre, y así lo hallarás en las escrituras que van con esta carta. Desde la mitad del siglo X quedan instrumentos que le acreditan inmediatamente sujeto á la Sede Romana. Por otros de principios del mismo siglo consta con certidumbre que ya entonces se progresaba en él la regla de San Benito.

He acotado esta época porque no se han conservado escrituras anteriores que acrediten con certidumbre su profesion, ni aun la existencia del monasterio. Mas para mí es indubitable que existió mucho antes, atendida

la multitud de posesiones que ya le confirmó con su diploma el Rey Lotario año 982 (*Marca Hisp., ap. n.ºm. CXXX*); que cierto no bastaba un siglo para adquirir tales y tantas cosas como en él se expresan. Por otra parte, en 945, se supone muy antiguo este monasterio, cuya jurisdiccion quiso recobrar Acfredo, Abad de San Esteban de Bañolas (*Marca Hisp., ap. n.ºm. LXXIX*). Mas es que en la escritura de consagracion de la iglesia de *Fontanet*, que ya envié desde Gerona, reducida al año 904, se halla esta firma coetánea: *Modicus Georgius Abba exiguus et sacerdos indignus interfui et subscripsi*. La circunstancia de hallarse esta iglesia cerca del monasterio, y la de conservarse en el original la sobredicha escritura, inclinan el ánimo á creer que este Abad Jorje lo fuese de acá. Con esto dice la memoria cierta de congregacion de monges que aquí habia entonces. En escritura del año III del Rey Carlos el Simple (902), Aaulfo hizo donacion de una viña *ad Sancto Petro Apostolo vel ad ipsos servos qui servi sunt die notuque*. Otra del año XXII del mismo Rey (919) comienza así: *In nomine Domini: nos Wisindus Præposito, Balone, Argilone, etc..... monacos, seu et cuncta congregatione Sancti Petri et Sancti Andree et Sancti Pauli*

*simul in unum donatores sumus*, etc. Otras dos he visto de esos años, donde tambien se menciona *Prepósito*. Mas lo que es Abad propio y cierto de esta casa no consta que lo hubiese antes de la mitad del siglo X. En la competencia que decia de esta casa con la de Bañolas, compareció ante el Rey de Francia el Abad de aquella, y de la nuestra fué enviado *Tassio unus ex prioribus*.

Este Tassio es el primer personage que haga gran figura en este monasterio. Era hijo de Heldesindo y Levogodo: fué casado con *Amalvigia*, y muerta esta, con *Hisblanda*, de las cuales tuvo dos hijos, Sperandeo é Hildesindo, Abad despues y Obispo de Elna, y una hija Levogodo. Todo esto consta de la escritura que va copiada (a), que tiene la fecha singularísima en estos paises, *II kal. decembris anno III regnante Radulfo Rege* (925), reinado que acá no fué admitido. El año 945 le hallamos ya monge en esta casa, y defendiéndola en presencia de los Reyes de Francia de las pretensiones que sobre ella tenia la de Bañolas. De ello trata largamente la *Marca Hisp.*, y tambien del año de su muerte, copiando la inscripcion sepulcral. Lo que le hi-

(a) Ap. núm. IX.

zo mas memorable es el haber sido padre de Hildesindo, que es el primer Abad conocido de esta casa, y con esto me hallo ya en el catálogo de Abades, en que ingeriré algo de la historia del monasterio.

*Hildesindo* desde... 947.... hasta.... 991.

En todas las escrituras se llama así, y en muchas firmadas de su mano, no *Eldesindo* ni *Heldesindo*, que era el nombre de su abuelo. Este es el hijo que Tassio deseó se quedase en la profesion monástica, como se ve en la escritura citada. El mismo, en una donacion al monasterio del año 967, dice que la hace por el alma *de genitore meo dive memoriæ Tassione*, dando entre otras cosas un campo *in palatiolo qui fuit de Chindilberga amita*.

La primera memoria de su prelación es del año 947, año XI de Luis Ultramarino, dia 5 de abril, en que el Obispo Wisado II de Urgel dió á este Abad y su monasterio la iglesia de San Pedro de Ulceia en la Cerdaña. En esta escritura, copiada de un Cartoral, dice el donador: *Ego Wisadus Episcopus in Sanctæ Mariæ cenobio Urgellensi* (a). Otra memoria hay del mismo en el juzgado que se tuvo ante el dicho Rey, año XIII de su reinado, que es 949,

(a) Ap. núm. X.

no 947, como dice la *Marca Hisp.*, donde se publica (*Ap. núm. LXXXIII*). En 955 le confirmó el mismo Rey la pesca del estanque de Castelló con sus tres islas adyacentes, llamadas *Uduagro*, *Fonilaria* y *Savarto*, segun las habia dado al mismo monasterio el Conde Gozfredo. Va copiado de nuevo este documento (*a*), aunque ya publicado (*núm. XCI*). Formalizó el Conde esta donacion el año 968 (*id. núm. CIX*). Mas hizole otra mucho mas ámplia y general, año 974, que podrás ver (*ib. núm. CXVI*), y tambien las confirmaciones apostólicas de los Papas Benedicto VI y VII. De este último Papa queda ademas una carta al Conde Ugo, en que le manda restituir al monasterio el castillo que habia usurpado de *Verdaria* (*b*). El año 977 recibió una donacion de Bencio, que va copiada (*c*).

Hasta aquí Hildesindo suena solamente Abad; mas en las escrituras siguientes se llama juntamente Obispo, y lo fué de Elna, y no de Gerona, como se creyó en los Episcopologios antiguos de aquella iglesia. La primera escritura es el precepto de Lotario, dado en su favor el año 982, que publicó la *Marca*

- (a) Ap. núm. XI.
- (b) Ap. núm. XII.
- (c) Ap. núm. XIII.

*Hisp.* (Ap. núm. CXXX), y yo he copiado de nuevo (a). Tambien se nombra así en el *Judicatum*, de que hablé en el Episcopologio de Gerona, año 987 (art. del Obispo Gotmaro), y en la bula dada, año 990, en favor de su monasterio, por el Papa Juan XV (ib. núm. CXL). En las escrituras de esta casa dura todavía su memoria hasta el año III de Hugo Rey (991), en que firma *Hildesindus gratia Dei Præsul atque Abba*, y esta es su última noticia: de modo que si es el mismo que comenzó en 947, lo fué mas de cuarenta y cuatro años.

Es notable de su tiempo el establecimiento que hizo él mismo de unas viñas á Mascharon, presbitero, año III de Ugo (990), en que poniéndose su nombre en el exordio, en las suscripciones dice así: *Johannes gratia Dei Abba in vice domni Hildesindi Episcopi*. Va copia (b). Tengo por cierto que en la vejez de Hildesindo se le debió dar coadjutor que le sucediese en la abadia. No diré lo mismo de dos Abades que firman en escritura de establecimiento del año XXI de Lotario (976), en que despues de Hildesindo suscriben *Yrmy-nysclus Abba*. = *Sonnarius Abba*. Estos debian

(a) Ap. núm. XIV.

(b) Ap. núm. XV.



serlo de otros monasterios; mas en el nuestro ha de ser tenido por sucesor

*Juan*, que lo debió ser por poco tiempo, pues en el año siguiente 992 ya se hallan memorias de

*Pedro*. En la encíclica con que los monjes de Ripoll anunciaron á los monasterios la muerte de su Abad Seniofredo, año 1008, entre sus contestaciones está la de este de San Pedro, y solo se piden oraciones por dos Abades difuntos, es á saber, *pro summo sacerdote Heldesindo, et pro Petronem Agatorxius Abba* (*Orig. arch. de Ripoll*). De modo que el año 1008 habia habido un Abad llamado *Pedro* despues de Heldesindo. Alguno querrá que *Agatorxius* sea el Abad actual en ese año. Dudas á cada paso. En tiempo del referido *Pedro*, y al año 1022, pertenece la solemne consagracion de la iglesia, hecha por Wifredo, Metropolitano de Narbona, *ad vicem* de Pedro Roger, Obispo de Gerona, con asistencia de Oliva de Vique y otros. (*Marca Hisp., ap. núm. CXCIV, y Aguirre, Conc. Hisp., tom. IV. pág. 590.*)

*Ponce*, del cual hay una sola memoria en el año 1051 en escritura de poca entidad.

*Pedro Dalmacio*. Suena así desde el año 1040 (VIII del Rey Enrique), en el cual los

Condes de Empurias Ugo y Guisla, con su hijo Ponce, le dieron algunos bienes *pro gratias agendas Domino Deo, et prædicto cenobio de ipsa victoria quam mihi Deus dedit de ipsa pigora de Rochabertini*. Del mismo hay memorias hasta 1054, y luego suena otro

*Pedro* sin apellido alguno hasta el año 1072. De su tiempo, y del año 1065, es la oblation *in monacum* que hicieron Ponce y Adalez, Condes, de su hijo Pedro, con la ceremonia de envolverle la mano en la tohalla del altar. Va copia (a).

*Guillermo* desde... 1072.... hasta.... 1081.

De este Abad hay una memoria del año 1080 muy graciosa, con ocasion de un robo, obligando á los ladrones á sufrir el juicio del agua caliente en la iglesia de San Felix de *Villa Judaica* (hoy *Vilainiga*). Es notable la ceremonia de haberle sellado la mano al reo, la cual se descubrió quemada al dia tercero. Creo que te divertirás con la lectura de esta acta (b).

*Wiscafredo*. Coloco aquí este Abad, cuyo nombre consta solamente de una memoria de ciertas usurpaciones hechas á este monasterio en tiempo del Abad sucesor

(a) Ap. núm. XVI.

(b) Ap. núm. XVII.

*Macfredo.* Suena desde 1088 hasta 1096.

*Raimundo.* Lo era en los años 1096 hasta 1108. Acaso será el que suena con el nombre de

*Regimundo* en 1111 y 1115, en que el Obispo de Gerona Berenguer le dió la iglesia de Santa Cruz. Esta escritura va en el Episcopologio Gerundense copiada de este archivo. Es notable, porque á ese año hace corresponder el III de Luis VI. Es tambien la primer memoria de aquel Obispo.

*Deus dedit* desde... 1118.... hasta.... 1158.

Este alcanzó bulas de los Papas Calixto II é Inocencio II. Tambien le dió Pedro, Obispo de Zaragoza, la iglesia de *Urseira*, año 1121. Va copia (a).

*A. de Grandis.* Lo era en 1159.

*Berenguer.* Comienzan sus memorias desde 1150, y acaban en 1191. A este Abad dió Hugo, Conde de Ampurias, con su hermano Ponce y su madre Brunissendis *charabum in stagno Castillionis cum retibus et redessellis et futuris, atque resallis, et cum panestell et bulignabal in stagno et in mari.* Fué esto en 1154. Tres años despues el Papa Adriano IV le expidió una amplísima bula, en que confirma la

(a) Ap. núm. XVIII.

de sus predecesores Juan, Benedicto, Calixto, Inocencio, y cuanto les concedieron los Reyes Luis Ultramarino y Lotario. Notable es tambien la venta que le hizo el Conde Ugo, con su muger Adalaide, de los diezmos del estanque llamado antiguamente de *Bedenga*, dándole por ello el monasterio *centum quadraginta morabatinos barbaroginos boni auri, re-ctique pensi*.

*Gaufredo* desde... 1196.... hasta.... 1201.

*Bernardo de Avi-*

*non* desde..... 1208.... hasta.... 1223.

Este obtuvo bulas de los Papas Inocencio III en 1216, y Honorio III en 1217. Una donacion va copiada del segundo año de su abadia (a).

*Ponce* desde..... 1224.... hasta.... 1245.

*Raimundo*. Hay varios Abades consecuti-vos de este nombre hasta 1292. Es cierto que uno de ellos era antes Abad de Bages, pos-tulado por nuestro monasterio á Inocencio IV, y confirmado por él. La bula está rota en su data, mas debe ser su entrada desde 1243 á 1254. El que gobernaba en 1285 se llamaba *Ramon Pere Andreu*, y este es el que recibió en 1291 la bula de Nicolao IV, en que le con-

(a) Ap. núm. XIX.

cedió el uso de pontificales y órdenes, etc.  
Va copia (a).

*Dalmacio.* Lo era en 1292.

	<u>Principio.</u>	<u>Exist.</u>	<u>Muerte.</u>
<i>Raimundo.</i> . . . . .	1295.	1294.	1500.
<i>Arnaldo, electo en.</i> . . .	1502.	1508.	.....
<i>Berenguer.</i> . . . . .	1509.	1555.	.....
En este último año le concedió el Papa Juan XXII el uso de altar portátil.			
<i>Raimundo.</i> . . . . .	1554.	1551.	.....
<i>Raimundo de Ponte, elec-</i> <i>to en.</i> . . . . .	1555.	.....	.....
<i>Arnaldo.</i> . . . . .	1557.	1567.	.....
<i>Bertran Delantar</i> . . .	1570.	.....	1409.
<i>Bernardo</i> . . . . .	1410.	1415.	.....
<i>Esteban.</i> . . . . .	1420.	1452.	.....
<i>Berenguer de Spasen en-</i> <i>tró en</i> . . . . .	1457.	1446.	.....
<i>Antonio, Cardenal del ti-</i> <i>tulo de San Crisógono</i>	1455.	1458.	.....
<i>Antonio Alamany</i> . . .	1460.	.....	.....
<i>Bernardo Margarit, O-</i> <i>bispo de Catania, en-</i> <i>tró en</i> . . . . .	1462.	1485.	.....
<i>Juan de Castro, castella-</i> <i>no del castillo de San</i>			

(a) Ap. núm. XX.

<i>Angelo , y Obispo</i>			
<i>Agrigentino . . . . .</i>	1494.	1499.	.....
<i>Pedro, Cardenal de San</i>			
<i>Ciriaco in termis . . . . .</i>	1508.		.....
<i>Fernando Ram . . . . .</i>	1508.	1559.	.....
<i>Juan Ram. . . . .</i>	1540.	1541.	.....
<i>Tomás Lupia . . . . .</i>	1555.	1562.	1569.
<i>Gaspar Vallgornera . . . . .</i>	1569.	1591.	.....
<i>Francisco Caralps . . . . .</i>	1598.	1612.	.....
<i>N. Carmona. . . . .</i>	1614.		.....
Electo este año de Camprodon.			
<i>Pedro Juan Desguell . . . . .</i>	1616.	1652.	.....
<i>Francisco Pons y de Tu-</i>			
<i>rell . . . . .</i>	1654.		1644.
<i>Pablo Tristany . . . . .</i>	1648.		1660.
<i>Juan Bautista Castellar-</i>			
<i>nau . . . . .</i>	1665.	1670.	.....
<i>Francisco Soler . . . . .</i>	1674.	1686.	.....
<i>N. Moner. . . . .</i>	1687.	1697.	.....
<i>Felix de Piñana . . . . .</i>	1701.	1705.	.....
<i>José Despalau, electo por</i>			
<i>el Emperador en . . . . .</i>	1707.		1717.
<i>José Gayola. . . . .</i>	1721.	1759.	.....
<i>N. Cortada . . . . .</i>	1744.	1757.	.....
<i>Francisco Guanter entró</i>			
<i>en . . . . .</i>	1757.		1795.
<i>Joaquin Clavera y de</i>			
<i>Guadell electo en. . . . .</i>	1794.		actual.

CARTA CI.

*Besalú fué la capital del condado de su nombre. = Su derivacion. = Noticia de los Condes que la gobernaron como Principes soberanos. = Fundacion del monasterio de San Pedro por el Conde Wifredo y su muerte violenta en el lugar de Parets, y noticia de sus agresores. = Muerte desgraciada del Conde Bernardo Tallaferro en el rio Ródano. = Moneda propia de este condado. = Silla episcopal titulada Bisuldunense. = Noticia de la Colegiata de Besalú. = Su advocacion antigua y moderna. = Catálogo de sus Abades y Priors. = Reliquias insignes y descripcion de una cruz muy notable y antigua.*

**M**i querido hermano: Besalú es una villa antigua, capital del condado de su nombre desde el siglo VIII, uno de los cuatro en que estaba dividida la diócesis de Gerona. Derivan algunos este nombre del de *Betulia*, con el cual aseguran que era conocido todo este territorio desde *Crespiá* hasta *Castellifollit*. Cuánto mas docta y menos ridicula es la opinion de Pedro de Marca, que lo deriva del *Se-*

*bendunum* ó *Sebeldunum* de Ptolomeo. Como quiera que esto sea , las noticias de mi *Viaje*, digo lo que en esta villa he encontrado, solo alcanzan á la mitad del siglo X; y de ello solo hablaré, segun mi costumbre, anticipando la noticia de los Condes que la gobernaron como Príncipes soberanos desde el año 529 en que murió Miron , Conde de Barcelona, que es la época que á mí me importa.

Este Príncipe tuvo cuatro hijos de su muger *Ava* , es á saber : *Seniofredo*; que le sucedió en el condado de Barcelona; *Wifredo*, que obtuvo el de Besalú; *Oliva Cabreta*, á quien tocó el de Cerdaña; y *Miro*, levita ó canónigo de Gerona. La Crónica de los Condes de Barcelona, que hallarás en la *Marca Hisp.* (col. 557), en el cap. IV omitió la memoria del segundo de estos hijos, y añadió que el tercero de ellos, *Oliva*, poseyó los condados de Besalú y de Cerdaña luego que murió el padre; mas la existencia del segundo hijo *Wifredo* y de su condado consta de la donacion que la Condesa *Ava* hizo á San Miguel de Cuxa el año 941 (*ibid.* col. 855), que empieza así : « *Ego Ava Comitissa, et filiis meis Seniofredus Comes, Wifredus Comes, et Oliva Comes, et Miro, levita, etc.* » Téngase entendido que ninguno de estos Condes lo era aun de los esta-



dos que se les adjudicaron ; porque habiendo quedado todos de menor edad por la muerte de su padre *Miro* en 929 , se educaron bajo la tutela de *Suniario* , Conde de Urgel , que entonces pasó á ser tambien Conde de Barcelona , y reunió todos los condados y los gobernó hasta su muerte , acaecida en 950 , que es cuando cada uno de aquellos Condes tomó el gobierno de sus estados ; es á saber : *Suniario* ó *Seniofredo* de Barcelona , *Wifredo* de Besalú , y *Oliva* de Cerdaña . Mas aunque esto sea así , como cierto lo es , no impide que en 941 se intitulase ya Conde

### WIFREDO.

Y que lo fuese de Besalú parece claro , por ser él el que fundó el monasterio de San Pedro en la villa eapital del condado , dotándole copiosamente , como se vé en el diploma de Luis Ultramarino del año 950 (*ibid. col. 862*). Lo mismo se infiere de la escritura de eleccion de el Abad de Camprodon *Teuderico* , de que hablaré luego ; y de la donacion testamentaria , que citaré para probar el año de su muerte . La fundacion del monasterio es para mí una prueba evidente de que fué Conde de Besalú y no de otros estados , no

siendo regular ni verosímil que hiciese tan copiosas donaciones ni trabajase tanto para ennoblecér con tan célebre monasterio á la capital de un condado que no le pertenecía. Duróle el señorío hasta el año 954, en que algunos de sus vasallos le mataron en el lugar llamado *Parets*, cuya historia trae la *Marca Hisp.* (col. 595 y 889). Otras escrituras expresan los agresores, que fueron *Seniofredo*, presbítero, *Adalberto*, *Vives* y algunos otros. A mí me consta que era ya difunto en el año 958, en que á 15 de enero se efectuó la donacion testamentaria á la iglesia de Gerona de las villas de *Calbos*, *Balbos* y otros lugares, como habia encargado el difunto á sus marmesores *Seniofredo* y *Oliva*, sus hermanos, á la Condesa *Ava*, su madre, y á *Servo Dei*, levita. De esta escritura envié copia en el Episcopologio de Gerona (*artículo Arnulfo*).

### SENIOFREDO.

Muerto *Wifredo*, el condado de Besalú quedó en poder de *Seniofredo*, que poseia el de Barcelona, como consta de la eleccion del Abad de Camprodon *Teuderico*, hecha en el año 962 de Cristo (*ibid.* col. 882). En la escritura, despues de decir como el Conde *Wi-*

*fredo* habia fundado aquel monasterio, se lee: *Contigit ut isdem inclitus Comes Wifredus migraretur a seculo. Accipienti vero dominatum illius fratre suo domno Seniofredo, venerunt ipsi monachi ante eius presentiam, etc.* De modo que no queda duda en que el *Seniofredo*, Conde de Barcelona, se apoderó del condado de Besalú por muerte de su hermano *Wifredo*. Y no deje de notarse la palabra *accipiente* para lo que luego se dirá. Este *Seniofredo* no murió hasta el febrero del año 968, como tengo demostrado en las *Memorias cronológicas de los Condes de Urgel*. Y que hasta la muerte continuó en el señorío de estos estados lo indica una escritura de permuta del año 965, hecha por el monasterio de San Juan de las Abadesas con el mismo *Seniofredo*, la cual va copiada en el *Viage á aquella iglesia*. Verdad es que juntamente se mencionan allí sus dos hermanos, el Conde *Oliva* y levita *Miro*, y que de ninguno de los tres se dice que fuese Conde de Besalú. Esta escasez de noticias aumenta la dificultad en señalar el verdadero Conde de estos años. La opinion comun es que *Oliva* fué el sucesor del difunto *Wifredo*: mas yo entiendo que excluido ahora *Oliva*, el que obtuvo los estados en 968 fué

## MIRO

desde 968 á 984.

Pruebas de esto son : 1.ª La donacion que el mismo *Miro* hizo á la iglesia de Gerona en el año 968 del lugar de *Parets*, el cual dice que le correspondia por donacion que le hizo su hermano *Seniofredo*. Dos escrituras he visto sobre esto en aquella curia episcopal en el *Cartoral de Carlo Magno*, fol. 500, ambas publicadas en la *Marca Hisp.* (Ap. núm. *CVI* y *CVII*). La primera del 2 de febrero de 968, año XIII de Lotario, en la cual supone vivo á su hermano, puesto que cuando le nombra, no usa de la palabra *quondam*, con que denotaban el fallecimiento de una persona. De esta palabra se vale ya, pocos dias despues, en la donacion plena que repitió del mismo lugar á 21 del mismo mes y año. Esta donacion por sí sola no probaria otra cosa sino que *Miro* era señor del lugar de *Parets*, que está en el condado de Besalú; mas junto con las otras pruebas que siguen demuestra que lo era tambien del mismo condado.

2.ª En la escritura de fundacion ó dota-

cion del monasterio de San Pedro de Besalú (*ibid. col. 919*), hecha en el año 977, abiertamente se llama á si mismo este Príncipe: *Ego Miro nutu Dei Gerundensis ecclesiæ humilis Episcopus, ac Comes Bisuldunensis, una cum fratribus nostris domno Olibano ac Seniofredo Comitibus, etc.*

5.<sup>a</sup> En la dotacion de la canónica reglar de San Agustin, que fundó en Besalú en el mismo año 977 (*Marca Hisp. col. 912*), dice: *Propterea concedo precibus Ermengardæ Comitissæ* (esta era la muger de Oliva) *et filio eius Bernardo*. Si Ermengardis fuese entonces Condesa de Besalú, no necesitaba de ruegos para la fundacion de aquella canónica, ni tampoco *Bernardo*, heredero forzoso del condado. Obró, pues, Miro como Conde propietario que se deja obligar de los herederos para dotar la casa con los bienes propios del condado.

4.<sup>a</sup> En la dotacion del mismo monasterio, que hizo el año siguiente 978, se leen, como en el anterior, estas palabras: *Pro salute tam animarum quam corporum meorum fidelium in ac terra degentium qui in illo cenobio aliquod præstiterint beneficium, etc.* Supone vasallos suyos á los habitantes del condado. Y mas abajo dice: *et dono ad præfatum*

*cenobium in valle Monte acuto manso uno quod Letus dedit a Wifredo Comite et ego habeo per succesionem iam dicti Comitis. . . . Quantum ibidem abeo vel hereditare debeo, etc.* Donde es claro que Miro sucedió en el condado.

5.ª En el año 1086, el último Conde de Besalú *Bernardo*, al tiempo de confirmar al sobredicho monasterio todas sus posesiones, expresa: *omnes illas donationes, etc., quas progenitores et antecessores mei Miro videlicet reverentissimus Comes et Episcopus, et Bernardus inclitus Comes, ac Guillermus nobilissimus Comes et omnes alii Comites retroactis temporibus fecerunt.* Esta escritura está original en el archivo de dicho monasterio. Por donde parece claro que fué reconocido como Conde de Besalú por los sucesores en aquel señorío, y que lo era ya, y como tal obraba en las dotaciones del monasterio y de la iglesia de Santa Maria de aquella villa.

6.ª En el Poemita que escribió el Obispo de Vique Oliva, en elogio del monasterio de Ripoll, de que algunas veces he hablado, dice de nuestro Miro:

*Hic Dominus patriæ recubans, Presulque Ierundæ.*

Los versados en la latinidad de los siglos

medios saben que *patriæ* era sinónimo de *comitatus*, *diœcesis*, *parrœchia* y otros tales. Y pues el poeta, hablando de Ripoll, cuyo valle era del condado de Besalú, dice de Miro que era *Dominus patriæ* claro está que en ello dijo que habia poseido aquel señorío. Y es de notar que el Obispo Oliva, autor del Poema, era sobrino de nuestro Miro, bien así como hijo de *Oliva Cabreta*, que es el que dicen que entró á ser Conde de Besalú por la muerte de *Wifredo*. ¿Y cómo será creible que por elogiar al tio quitase aquel escritor á su mismo padre algunos años de este condado?

De lo dicho debe inferirse la equivocacion con que todos los escritores, copiándose unos á otros, han escrito que *Miro* fué Conde de Gerona (a). Porque no se hallará un

(a) Véase la *España Sagrada*, tom. 43, pág. 83 y 133. No puedo pasar en silencio que en la primera de estas páginas anticipa el autor el condado de Miro al año 936, engañado con una escritura, que vió copiada, del archivo de Monserate en favor del monasterio de Santa Cecilia, donde se lee: *In nomine Domini: Borrellum et Mironem uterque fratres, et Marchiones, Comites..... donatores sumus, etc.* Para conocer que este Miro no era el nuestro, bastaba observar: 1.º Que no se intitula *levita*, dictado que nunca dejó y ya tenia en 941. 2.º Que se llama hermano de *Borrell*, del cual ninguno, ni su misma madre *Ava*, hizo mencion. La verdad es que este Miro de la donacion era otro distinto del nuestro, hijo de *Suniario*, Conde de Urgel desde el año 906 y de Bar-

solo documento en que se le dé expresamente ese dictado, como los hay demostrativos de que tuvo el condado de Besalú. La equivocacion nació de que en todas la escrituras que hablan de él se intitula *Comes et Episcopus Gerundæ*, por donde atribuyeron al condado la palabra *Gerundæ*, que solo recaia sobre el obispado. Si los que escribieron sobre esto advertieran que muy frecuentemente los Condes no ponian el título de sus estados, como aquí mismo habrás advertido: y si reflexionáran que el condado de Besalú era casi todo de la diócesis de Gerona, no tomarian de esos títulos de *Miro* ocasion de asegurar afirmativamente que fué Conde de Gerona. A lo menos imitarian á Balucio, que en los índices de la *Marca Hisp.*, para manifestar la duda que en esto tenia, colgó á Miro los dos dictados de *Comes Gerundensis*, *Comes Bisuldunensis*. En resolucion, para mí es cierto que Miro, Obispo de Gerona, poseyó este condado de Besalú hasta su muerte, acaecida en el año 984.

Mas cómo y por qué obtuvo *Miro* este condado, siendo, como era, el cuarto y último

celona desde 929, donde murió en 950. Era hermano de *Borrell*, el cual en este último año obtuvo el condado de Urgel y en 967 el de Barcelona, ambos hijos de la Condesa *Richildis*. Véase la *Marca Hisp. col. 541*.



de los hermanos, y quedando excluido *Oliva Cabreta*, que era el tercero, no es fácil averiguarlo, ni yo me daré tormento para señalar la causa que ignoramos. Solo diré que esta postergacion de *Oliva*, que es cierta, debió nacer de las mismas causas de donde dimanó la que experimentó respecto del condado de Barcelona; para el que, habiendo muerto sin hijos su hermano *Seniofredo* en 967 ó 968, no se contó con él para la sucesion, sino que la obtuvo *Borrell*, Conde de Urgel, primo del difunto. Esta exclusiva, no nació, como dicen algunos historiadores, de ser reputado por hombre de poca piedad, la cual bien manifestó en la fundacion del monasterio de *Serrateix* y en la dotacion de *Custoya* y otras iglesias, ni tampoco de defecto corporal, el que no le impidió gobernar la Cerdaña y despues á Besalú. Otras causas debió haber para que no fuese atendido su derecho, y pudo ser, entre ellas, lo que sospecha mi amigo Don Luis Garcia Conde, antes Prior de esta Colegiata y hoy Tesorero de la santa iglesia de Tortosa, y es que *Oliva* se debió estar pasivo en el funesto acontecimiento del asesinato de su hermano *Wifredo*, sin acudir con las armas á vengar el ultrage, como acudió *Seniofredo* desde Barcelona; el

cual, obrando casi como conquistador del condado de Besalú, quisiese que lo tuviese *Miron*, y tal vez en castigo de que los autores de aquel crimen estuviesen apoyados en el poder de Oliva. De esto se habla á la larga en mis *Memorias cronológicas de los Condes de Urgel*, lib. 1. En resolucion, el sucesor de *Seniofredo* fué *Miro*; al cual, por su muerte acaecida en 984, sucedió el sobredicho

## OLIVA CABRETA

*desde 984 á 990.*

Durante estos seis años fué á un tiempo Conde de Cerdaña y Besalú. Es comun opinion de que murió en el de 990, mas el lugar de su entierro no está conocido. *Marca* (col. 497) conjetura que debió enterarse en Custoya, lugar de Rosellon, fundándose en las palabras de la escritura de consagracion de dicha iglesia, que hizo *Udalgaro*, Obispo de Elna: donde se lee: *Quatenus anima Olivani Comitís eiusque coniugis Ermengardis, mercede non priventur tanti beneficii sed huius basilicæ consecrationis admisceantur mercede, etc.*; pero esto solo prueba que hizo algunas donaciones á aquella igle-

sia. Con mas fundamento puedo yo decir que se enterró en el monasterio de Serrateix, que dicho Conde fundó y dotó magníficamente, y donde es tradicion que está enterrado el fundador en un sepulcro suntuoso que se halla entrando á mano izquierda en la iglesia, que es obra de aquel tiempo. Sobre él se vé tendida una estatua de caballero armado con espada y daga, y unos escudos de relieve, llanos y sin empresa alguna, cosas todas que hacen muy probable que este es el sepulcro del Conde, y aun yo quise y dejé allí ensayada una inscripcion que perpetuase esta memoria.

Nuestro Conde tuvo cuatro hijos de su muger Ermengardis, es á saber: 1.º *Bernardo*, apellidado *Tallaferro*, sucesor de nuestro condado: 2.º *Wifredo*, sucesor del padre en el de Cerdaña: 3.º *Oliva*, Abad de Ripoll y Obispo de Vique: 4.º *Berenguer*, Obispo de Elna.

## BERNARDO

*desde 990 hasta 1020.*

Le apellidaron *Tallaferro*, aludiendo sin duda á sus grandes fuerzas corporales; su

muger se llamó *Tota* ó *Adalais*. Quedan de este Príncipe muchas memorias en las donaciones que hizo á los monasterios de Cuxá, Bañolas, Ripoll, Besalú, Arles y otros; y principalmente en las que hizo á esta Colegiata. Pero las memorias principales de su gobierno son dos: 1.º La erección de Silla episcopal para su condado. 2.º La dádiva preciosa de la Vera-cruz, que regaló á dicha Colegiata. Ambas cosas logró en un viage que hizo á Roma el año 1017, y de ellas se dirá despues separadamente y á la larga. Otro viage emprendió tres años despues, no se sabe para donde, aunque bien se sabe que fué con el objeto del matrimonio de su hijo, que tenia ya contratado, lo que le ocasionó la muerte. Porque teniendo que vadear el Ródano, arrebatado el caballo de la corriente, pereció en ella el año 1020, dia 26 de setiembre. El dia y año constan del testamento sacramental que copió la *Marca Hisp.* (col. 1027), mas no se expresa alli la circunstancia de morir ahogado en el rio. Y este silencio bastó para que Diago, en la *Hist. de los Condes de Barcelona*, lib. 2.º, cap. 90, tuviese esta desgracia por fingida. Mas contra esta conjetura, que es harto débil, tenemos dos argumentos positivos que lo afir-

man: 1.º El epitafio que al difunto y á su hijo Guillermo se puso en Ripoll en el sepulcro comun de ambos, cuya letra es del mismo siglo XI, y aunque algo gastada ya de la humedad y colocada á la raiz de la pared en el claustro de aquel monasterio, pude copiar por mi mano de esta manera:

Splendor, forma, caro, virtus, cum germine claro  
 Ut cito florescunt modico sic fine liquescunt  
 Hoc duo testantur Comites hic qui tumulantur  
 . . . . de Taiiaferr Guilelm. cognomine Crassus  
 . . . . . Rodano fatalia passus  
 Armis, consilio, rebus, fama viguere  
 Super (f. *sumptibus*) hanc multis ditare domum studuere  
 Unde coronati regnent super astra locati. Amen.

2.º La encíclica que con motivo de la muerte de este Príncipe expidieron los monasterios de Ripoll y de Cuxá, la que hallarás en la *Marca Hisp.* (*Ap. núm. CLXXXVII*); y en ella, despues de elogiar la virtud del Príncipe, dice estas palabras: «Talis igitur  
 »cum esset ac tantus, utpote provisor omnium,  
 »coniugali vinculo volens nectere filium, pro-  
 »misso iam nato infandum tentavit equo tran-  
 »sire Rhodanum. Dumque incaute ceptum  
 »pertenderet iter, inter ingentis fluminis ro-  
 »tantia vada infelix revolvitur equus, sessor»

»que succumbit. Tunc terque, quaterque co-  
 »natus collum tenere manibus, terque quater-  
 »que compressa manus effugit ab illo. Tan-  
 »dem ergo ingentis fluminis impetu victus  
 »occubuit . . . . O felix et nimium felix no-  
 »stra ætas. Si noster Bernardus numquam at-  
 »tigisset Rhodani nefanda fluentia, etc.»

Dejó este Conde seis hijos de su muger:  
 1.º Guillermo, sucesor de este condado.  
 2.º Aienrico, á quien dejó el obispado del  
 mismo titulo (cosa que no tuvo efecto, como  
 se dirá). 3.º Ugo. 4.º Berenguer. 5.º Ada-  
 laiz. 6.º Constancia.

## GUILLERMO

*desde 1020 hasta 1055.*

Fué apellidado el *Gordo*: estuvo casado  
 con *Adalaiz*, de quien tuvo dos hijos: *Gui-  
 llermo*, apellidado *Trou*, á causa de la na-  
 riz desproporcionada y contrahecha, y *Ber-  
 nardo*. Son muchas las memorias que que-  
 dan de su piedad y beneficencia. Marca (*col.*  
*544*) dice que murió en 1052. Mas no se  
 acordó aquel escritor de la escritura que él  
 mismo copia (*Ap. ním. CCXLII*) con que  
 nuestro Conde cedió á favor de Berenguer,

Obispo de Gerona, todos los derechos que justa ó injustamente percibia en Bascara, de cuyo instrumento resulta que vivia en el año 1055, y que entonces se disponia para ir á Jerusalem. Mas es, que en el archivo de la Catedral de Gerona (*Armario de la sacristia 2.<sup>a</sup>*) me acuerdo de haber visto una escritura de plácito ó convenio con los hombres ó habitantes de Besalú, hecho y firmado por el Conde Guillermo, junto con su hermano Bernardo, año XXVII del Rey de Francia Enrique, que es el de 1058. Aunque bien veo que alguno dirá que este *Guillermo* pudo ser el hijo, que antes que le matasen tuviese por algun tiempo este condado. En esta duda vamos adelante, siguiendo la cuenta comun.

## BERNARDO

*desde 1055 hasta 1111.*

Dicese que luego que murió Guillermo el *Gordo*, los vasallos, de acuerdo con los magnates del pais, mataron á su hijo mayor Guillermo *Trou*, por ser sobremanera iracundo y revoltoso, y para dar lugar á que gobernase el hijo segundo *Bernardo*, que era suavísimo

y de gran prudencia. Sea lo que fuere de esta especie, de la que nada he hallado que haga al caso, es cierto que *Bernardo* fué Conde por mas de medio siglo, y que aunque casó con *Maria*, hija del Conde *Ramon Berenguer III* de Barcelona, murió en 1111 sin dejar sucesion, por cuyo motivo volvió el condado de *Besalú* á incorporarse en el de Barcelona, para no separarse ya mas de él. En la *Marca Hisp.* (col. 1255) hallarás la cesion del único que á dicho estado vacante pretendia tener derecho, que era el Conde de *Cerdaña*.

Este condado tuvo su moneda propia, y para prueba de ello, omitiendo otras memorias, basta la donacion que el último Conde *Bernardo* hizo á la iglesia de *Santa Maria* de la décima de toda la moneda *que fuerit facta*, dice, *in prædicto Bissulduno..... tam de auro, quam de argento, quam in monetatico et in capite*. Esta donacion es de 9 de setiembre del año 15 del Rey *Felipe* (de Cristo 1074). Va copiada (a).

De los siglos mas modernos, esto es, de los años 1640 y siguientes, quedan monedas propias de esta villa, acuñadas en tiempo de las guerras de *Felipe IV* con *Luis XIII* de

(a) Ap. núm. XXI.



Francia, las que en el anverso tienen un escudo entero de las barras de Cataluña, con este letrero: *Principatus Cataloniae*; y en el reverso la mitad de dicho escudo, con una cruz de dos travesaños, y esta letra: *Opidum Bisuldunense*. Este último escudo es el propio de la villa, aludiendo la cruz al precioso *Lignum crucis* que posee la Colegiata desde el siglo XI, como diré despues.

### OBISPADO DE BESALÚ.

A las memorias civiles del condado de Besalú síguese que tratemos de las eclesiásticas, y primero de la Silla episcopal con que fué ennoblecido, aunque por tan poco tiempo. Y convendrá dejar escrito esto anticipadamente por no vernos despues obligados á cortar la narracion de lo que toca á la historia de las iglesias que hay en esta villa, tanto mas que yo no creó que ella fuese la Sede de aquel Obispo, sino que lo fueron otras con ella, es decir, que este obispado se intituló *Bisuldunense* del condado, no de la villa de Besalú.

Fué así que el Conde *Bernardo Tallasferro*, Principe muy poderoso, viendo que sus estados estaban incluidos en las diócesis de Gerona y de Vique, aspiró á tener en ellos un

Obispo propio , para estar así menos dependiente de los otros condados sujetos á aquellas diócesis. Con este fin hizo un viage á Roma, acompañado de su hijo Guillermo , apellidado el *Gordo*. Concedióle esta gracia el Papa Benedicto VIII, eligiendo y consagrando para primer Obispo á *Wifredo*, y reservando á la Santa Sede la consagracion de los sucesores, los que en señal de reconocimiento pagasen una libra de oro á la iglesia Romana. Advierte de paso que anterior es esto á los tiempos del Papa San Gregorio VII. No designó el Romano Pontífice lugar ó iglesia determinada donde residiese el Obispo, sino que, segun lo pedido por el Conde, permitió que eligiese para Silla episcopal uno de estos tres monasterios, ó el de San Salvador y San Ginés de Besalú, ó el de San Pablo de Fenollet, ó el de San Juan de Ripoll (hoy de las Abadesas).

Esto solo ya es una prueba de que ni la mente del Conde ni la del Papa fué honrar con el honor de Silla episcopal á la villa de Besalú. Lo cual indica claramente que el dictado de *Bisuldunense* se tomó de todo el condado, y no de la capital del mismo. Por otra parte no censta que posteriormente á su institucion se fijase la Sede á ninguno de los tres puntos sobredichos. Y si hay documentos

que suponen la residencia en Besalú, tambien los hay que la prueban en San Juan de las Abadesas. Besalú puede alegar á su favor la dotacion de la nueva Sede (*Marca Hisp.*, ap. núm. CLXXVII y siguientes), en la que se lee: *Dono igitur ad supra dictam Sedem Sancti Salvatoris ex iure paterno abbatiam Sancti Johannis quæ est sita in comitatu Ripollensi.... ut semper illi sit subdita eo tamen conventu atque definitione, ut nulli unquam Episcopo liceat prædictam abbatiam Sancti Johannis destruere..... sed semper in canonicali ordine.... permaneat.* Donde claramente se llama Sede la iglesia de Besalú, y *subdita* suya la de San Juan de las Abadesas. Pero esta en su necrologio de letra coetánea abiertamente llama á Wifredo *Episcopus huius ecclesie*. Y en ella ejerció jurisdiccion como su Prelado propio, vendiendo y conmutando sus bienes por los años 1047, lo que fué ocasion para que el padre maestro Florez (a) le tuviese por Obispo de Ausona; y en ella poseyó hasta su muerte la abadía, aun despues que se acabó su obispado, como se dirá, de lo cual pudiera inferirse alguna mayor preeminencia de la de San Juan de Ripoll. Asimismo consta que hácia el mismo tiempo ejercia alguna jurisdiccion en Besalú, como

(a) *España Sagrada*, tom. 28, pág. 140 sig.

luego se dirá. De todo lo que puede inferirse que ninguna de las dos iglesias se llevó el honor de única y propia Sede, y que, ó bien por lo poco que duró el obispado, ó por otras causas que ignoramos, no hubo tiempo para que Besalú se levantase con la gloria de la Sede, la cual quedó comun á la iglesia de San Juan como á su concatedral.

El Wifredo electo en Obispo de Besalú no pudo ser el que supone Diago en la *Historia de los Condes de Barcelona* (lib. 2, cap. 90) hijo de Wifredo, Conde de Cerdaña, el cual fué hecho Arzobispo de Narbona en el año de 1019, porque el nuestro no solo permanecia acá en el 1020, como dijo Marca, sino hasta el 1048, y aun mas, como diremos luego. Mas con todo eso no puede negarse que debia ser personaje muy principal y de nobleza distinguida (a).

Lo que sí sabemos de cierto es que su obispado fué de cortísima duracion. En la *Marca Hisp.* se asegura que no duró mas que desde el 1017 al 1020: y será así porque los Obispos de Gerona y de Vique no debieron

(a) Mayor fué la equivocacion del autor del tomo 43 de la *España Sagrada*, pág. 342, que dijo que *Wifredo* fué promovido al arzobispado de Tarragona, porque bien pudo reflexionar aquel escritor que esta metrópoli no se restauró hasta mas de medio siglo despues.

tardar en hacer sus reclamaciones contra la nueva Sede, la cual perdió su apoyo luego que en 1020 murió el Conde *Bernardo*, su fundador, y en 1024 el Papa Benedicto VIII que la erigió. Sin embargo cuatro años después el Conde Guillermo en la donacion que hizo á esta iglesia en 1027, donde expone que estaba ya el célebre *Lignum crucis*, de que luego se dirá, dice: *Episcopus vero vel clerici ibidem Deo servientes presentibus scilicet atque futuris ita obtineant*, etc. Lo cual supone que residia aun allí Obispo. Mas ya pronto le llegó su fin, si es verdad que *Wifredo* fué trasladado á la Silla de Carcasona en 1051, como se lee en la *Gallia Christ.* Conservó igualmente la abadia de San Juan de las Abadesas hasta su muerte, acaecida en 27 de setiembre de 1054. Todo esto consta del necrologio de la misma iglesia, donde de letra de aquel tiempo se lee: *V kal. octobris anno dominicæ Incarnationis MLIII obiit domnus Gausfredus* (asi le llama) *huius ecclesiæ Episcopus, et postea Carcassonensis Episcopus et Abbas huius loci.* Al márgen de la letra del siglo XII ó XIII se añade: *Hic fuit Episcopus huius ecclesiæ impetrante Comite Bisuldunense a Domino Papa. Postea contradicentibus Episcopis Vicensi Gerundensi et aliis non potuit obtinere quod hic locus*

*esset episcopalis et remansit Abbas et fuit postea Episcopus Carcassonensis.*

Esta nota, ignorada hasta aquí, me obliga á inferir varias cosas :

1.<sup>a</sup> Cuando el Conde Bernardo pidió al Papa por Obispo de su condado á Wifredo, era ya sin duda Abad de San Juan de Ripoll, por lo cual, destruido el obispado de Besalú, se quedó con aquella abadía (*remansit Abbas*), que conservó hasta la muerte, junto con la Silla de Carcasona. Y á la manera que Oliva, Obispo de Vique, y Arnulfo de Gerona, ambos Abades de Ripoll, conservaron aquella abadía; y cuando en ella ejercían algún acto judicial decían: *Ego Oliva ó Arnulfus Episcopus cum cuncta congregatione S. Mariæ*, etc., llamándose *Obispos* y no *Abades*; así Wifredo, porque lo era de Carcasona, en los actos judiciales de aquella abadía se intitulaba *Obispo* hasta por los años 1048 y siguientes, cuando en aquella casa no tenía mas jurisdicción que la de Abad. Y esto es lo que descubre la equivocación que dije del padre Florez, que porque en esos años le ve obrar allí con título de Obispo le tuvo por de la Sede de Ausona. De esto se dijo mas en el *Viage de Vique*.

2.<sup>a</sup> El ser Wifredo Abad de San Juan de

poll cuando le hicieron Obispo Bisuldunense, pudo ser la causa de la anexion y aun sujecion de aquella abadía á la nueva Sede que expresó el Conde Bernardo en la escritura que citamos del año 1017, de manera que no quisiese dar á entender que la iglesia de San Juan fuese menor en el honor que la de Besalú; sino que aquella dignidad de Abad se conservase siempre unida á la persona del nuevo Obispo, sin que ni él ni sus sucesores se atreviesen á destruir aquella prelación que acababa de establecerse, arrojadas de allí las monjas que tan perdidamente vivian. Lo que el Conde trabajó en esta obra tan del servicio de Dios, es lo que le obligaba á encarecer la conservacion de aquella casa; que esta es la que sujetó, y cuya conservacion encargó al nuevo Obispo y sus sucesores. Sobre esto se dijo mas en el *Viaje de Vique*.

5.<sup>a</sup> Inférese tambien que pues este Wifredo estaba por aquí, él es el que asistió á las consagraciones de la iglesia de Ripoll en 1052 y de la de Gerona en 1058, cuyas actas hallarás en la *Marca Hisp.*

4.<sup>a</sup> Del mismo modo que este Obispo gobernaba la iglesia de San Juan, le hallamos tambien gobernando la de Besalú, y ejerciendo

en ella actos judiciales hasta el año 1047 ó 1048. De este tiempo es la escritura con que dió en censo á Raimundo Miro una porcion de tierra, año XVII del Rey Enrique, la cual ví en el archivo real de Barcelona, y dice así: *Wifredus gratia Dei Episcopus cum cuncta congregatione Sanctæ Mariæ qui est sita infra muros Bisulduni, etc.*, y en la subscripcion dice: *Wifredus Præsul*. Esta permanencia del Obispo en este pais y la jurisdiccion que tuvo en las dos iglesias, acaso probará que los Condes, mal avenidos con la destruccion de su obispado, conservaron en alguna independencia estas iglesias, resentidos de los Obispos de Gerona y de Vique. Indica esto la escritura con que el Conde Guillermo firmó concordia con el de Gerona *Berenguer Wifredo* en 1055, un año despues de la muerte de nuestro Wifredo. Porque luego que falleció este Prelado llamó al de aquella iglesia para que consagrarse la de Santa Maria de Besalú, y le cedió todos los derechos de Bascara. Son notables entre otras estas palabras: *Parco atque omnino indulgeo Pontifici prædicto cunctarum reatus quærimoniarum quæ mihi insunt de eo*. Hizose esto por la mediacion del Conde de Barcelona Raimundo Berenguer I, llamado el Viejo. Lo demas lo dirá la copia



de la escritura que va adjunta (a), la cual es una verdadera concordia y total extincion de las pretensiones sobre obispado y sus resentimientos, que no debieron cesar hasta que murió el Obispo, porque la otra concordia que Marea publicó (col. 1011), firmada por Miro, Obispo de Gerona, y Aimerico, Arzobispo de Narbona, tiene muchas muestras de ser apócrifa. Porque no solo se supone vivo al Obispo Miro, que falleció en 984, sino que se supone hecha la escritura en la era 1050, que es el año 1012 de la Encarnacion, cinco antes que se erigiese el obispado. Y cómo antes de ser erigida la Sede habria quejas de parte del de Gerona y concordia por la extincion de ella? Mas por equivocaciones y falsedades que tenga la escritura, el contexto de ella puede ser cierto, y seria así, que suprimida la Sede, la iglesia volvió á ser abadia, y á recibir el crisma de la de Gerona. Mas cómo Wifredo continuó por acá como Abad, que al mismo tiempo era Obispo de Gerona, tengo para mí que esta reduccion de Besalú á la obediencia de Gerona no se verificó hasta los últimos años de Wifredo. Y si á alguno de ellos ha de pertenecer

(a) Ap. núm. XXII.

la citada escritura , será al de 1047 , en que era la indiccion XV, que ella dice , ó el de 1045, contándose los años del Rey Enrique desde que fué coronado , viviendo aun su padre Roberto en 1027, segun cuyo cómputo el año 17 de su reinado, que allí se cita , es el 1045, en el cual era Papa Benedicto IX, que allí se nombra.

Pero esto ya es delirar : sea del año que quiera esta concordia , el obispado de Besalú debió acabarse con ella , y esto basta.

#### COLEGIATA DE BESALÚ.

La Colegiata de Besalú no tuvo en lo antiguo, como hoy, la advocacion de Santa Maria. La primera memoria que hay aquí de esta iglesia es del año 977, en que el Obispo Miro, Conde de Besalú, intitulándola de San Ginés y de San Miguel, le hizo donacion de la que estaba fuera de los muros de la villa, intitulada de *San Vicente*, con el altar de San Rafael, que él mismo habia erigido en ella. A este altar de San Rafael hizo despues el Conde Oliva varias donaciones , que propriamente era hacerlas á la iglesia de San Ginés, que era la matriz. A la misma iglesia de extramuros, que todavia está en pié , se hicie-

ron en 1018 varias donaciones que se expresan hechas *Jesu Christo Dno. nostro, sueque Genitrici Mariæ Domine nostræ, et Sancto Præsepio, sive in honore Sancto Gabriele Archangelo, et in honore Sancta Agne martyre Christi, et Sancta Cecilia virgine, que est domus sita iuxta muros Bisulduno.* La de dentro de la villa suena ya con otra advocacion en 1017 en una bula del Papa Benedicto VIII, que la llama *S. Salvatoris et S. Genesisii.* En 1028 el Conde Guillermo el Gordo la intitula *S. Genesisii, S. Micaelis, et S. Stephani Papæ.* Del mismo año hay otra donacion del mismo Conde, que solo llama *S. Mariæ*, título que desde ahora suena junto con los otros, y que desde la mitad de ese siglo XI vino á quedar solo y característico de esta iglesia, excluido enteramente el de *S. Ginés*, que parecia el primitivo; porque los demas eran de altares ó reliquias que en la iglesia habia, por cuya devocion se hacian aquellas donaciones, como tambien se hicieron *ad præciosum lignum Domini nostri Jesu Christi*, de cuya reliquia se hablará despues.

A la primera memoria de esta iglesia acompaña la de vida reglar, establecida en ella; la Aquisgranense se supone. Sin embargo, tiénese por fundador de esta canónica al Obispo

Miro, porque en la donacion que dije, hecha en el año 977, dice que el motivo fué *ut Ermengarda Comitissa, et filius eius Bernardus statuunt ibi canonicos regulares, qui die ac nocte Deo deserviant, et orent misericordem Dominum pro delictis meis*. Hallarás esta escritura en la *Marca Hisp.* (col. 912). Efectuóse desde luego este establecimiento, el cual aprobó el Papa Gregorio V en el año 998, y confirmó con nuevas donaciones el Conde *Bernardo Tallaferro* en el año 1000. En el siguiente, á 26 de marzo, en cierta donacion del mismo suena ya un Abad llamado *Adalberto*, al cual, muerto dentro de pocos años, sucedió en el de 1006 otro *Adalberto*, elegido por el Conde conforme al privilegio del citado Papa. Esta escritura está en la misma obra (col. 962). Vivía ese *Adalberto* en 1017, y á él dirigió el Papa *Benedicto VIII* la bula con que confirma la iglesia y sus posesiones (*ibid.* col. 1005).

Entonces fué cuando se erigió el obispado de Besalú, suprimiéndose, segun conjeturo, la dignidad de la abadia, ó quedando incorporada á la persona del nuevo Obispo *Wifredo*. De la duracion y remate de este obispado ya dije lo que he podido descubrir. Para mí tengo que cuando se acabó esa prelacia, que

fijamente no se puede averiguar y debió ser hácia el año 1028 ó 30, quedó todavía anexa la abadía á dicho Prelado hasta su muerte en 1054, y que entonces fué nombrado Abad *Andrés*, el cual firma en la restitucion que el Conde Guillermo hizo á Berenguer, Obispo de Gerona, de todos los derechos de Bascara en el año 1055, la cual envié ya copiada. En otra donacion del 1074 firma *Guillermus Suniarii Abba*.

Poco mas conservó este monasterio el honor de la abadía. Porque en 1084 el Conde Bernardo lo incorporó y sujetó á la de San Rufo de Aviñon y á su Abad *Arberto* y sucesores, pasando entonces de canónica Aquisgranense á Agustiniana. Va copia de esta escritura (a), que tiene la singularidad de estar escrita por el notario Gaufredo, canónigo y levita *in Castro novo*, esto es, en el que de nuevo debió construirse entonces en Besalú, y acaso debió ser la primera que allí se hiciese. Que este palacio ó castillo se estaba construyendo en el año 1029 consta de una escritura, de que diré despues, hablando del Abad *Tassio*. Era en aquella época costumbre y como una especie de moda sujetar todas nuestras canónicas Agustinianas á la ca-

(a) Ap. núm. XXIII.

sa de San Rufo de Aviñon; á lo que sobre la virtud que resplandecia en aquel monasterio, ayudó mucho el haber entrado el condado de Provenza en la familia de los Condes de Barcelona. Esta sujecion y dependencia con los bienes de la casa confirmaron despues Pascual II en 1145, el Conde de Barcelona en 1157, Adriano IV en 1157 y Alejandro III en 1162.

Con esto cesa aquí la noticia de Abades, y solo la hay de Piores que la gobernasen con la sobredicha sujecion. Los que yo he hallado en escrituras son los siguientes;

Existencia.

<i>Rodgario</i> . . . . .	1096.	1106.		
<i>Guizon</i> . . . . .	1115.	.....		
<i>Bernardo</i> . . . . .	1122.	.....		
<i>Fulcherio</i> . . . . .	1125.	.....		
<i>Bertrando</i> . . . . .	1127.	.....		
<i>Bernardo</i> . . . . .	1151.	1146.	54.	60.
<i>Pedro</i> . . . . .	1162.	.....		
<i>Berenguer</i> . . . . .	1168.	.....		
<i>Pedro</i> . . . . .	1172.	...85.	95.	98.
<i>Guillermo</i> . . . . .	1209.	1215.		
<i>Andres</i> . . . . .	1252.	.....		
<i>Gerardo</i> . . . . .	1242.	.....		

Los poseedores de este priorato pueden

con verdad gloriarse de ser capellanes de los Reyes, puesto que ese título les dieron muchas veces, y ya desde el siglo XI solian los Condes llamar *capilla suya* á la iglesia de *San Salvador y Santa Maria*, sita dentro del castillo de Besalú, y yo sospecho que esto fué resulta de la fábrica del *castillo nuevo* que antes decia; pero esta es pequeña cosa para la historia en general. Vamos adelante.

De lo dicho se infiere que la iglesia que hoy llamamos de *Santa Maria* estuvo siempre dentro del castillo, ó sea palacio de los Condes de Besalú, ó que era parte de él.

El edificio actual me parece ser del siglo XI, aunque el cuerpo de las tres naves está desfigurado, y solo queda de lo viejo el crucero. No hay aquí mas archivos que el prioral, donde estan originales la bula de ereccion del obispado, y algunas pocas mas que quedan copiadas para la *Coleccion diplomática*. Las otras noticias de esta iglesia, condado, etc., se tomaron del de Barcelona.

Ví en esta iglesia muchas reliquias, junto con un cartel impreso de indulgencias concedidas á la iglesia de San Salvador de Oviedo, el cual tienen por acá por propio con motivo del título *Sancti Salvatoris* que tuvo antes esta iglesia, y cuya imágen, con las fi-

guras alegóricas de los cuatro Evangelistas, permanece aun sobre la puerta principal de ella. Las reliquias mas notables son: un pedacito del palio de Elias, id. del sudario y de los pañales de Cristo, id. del maná, id. de la vara de Moisés (es de dos dedos y de madera muy parecida á la que ví en Ara Xpi. y otras partes), id. del cráneo de San Juan Bautista, canilla del brazo ó pierna de San Bartolomé, hueso grande de San Cristóbal, un choquezuelo de la rodilla de Santa Petronila, tres huesos grandes de San Ginés. Todas estas reliquias, con otras muchas, estan en dos grandes relicarios en un armario al lado del altar mayor. En la sacristía hay otras menores en una arquilla de madera tachonada de varias piececitas de labor muy prolijo por el gusto árabe.

Allí mismo ví una cruz de plata que llama mucho la atencion de los curiosos. Téngola por obra del siglo XIII; á lo menos las figuras de Evangelistas y Querubines son de ese tiempo; pero se encastaron en ella joyas mas antiguas, que voy á describir como pudiere. El palo vertical es de cuatro palmos, el travesaño de tres; en la cara principal, donde está la figura de Cristo con tres clavos, hay varios camafeos, una cabeza de Emperador, y otra



superba de Medusa en ágata. Mas notable es el reverso, en cuyo centro hay un cuadrado, y en uno de los ángulos de él un camafeo en fondo que representa un personage en pie, apoyando sobre un escaño el pie izquierdo levantado, y con la mano derecha escribiendo ó pintando sobre una tarja: tiene la cabeza con morrion, y en la espalda se descubren algunas puntas como de flechas. Esta figura es muy menuda, pero muy bien trabajada. En otro ángulo hay un sello árabe. El centro de dicho cuadrado ocupa un grande sello oval de piedra oscura. que no conozco, con este letrero:

✠ KARVLVS REX  
INPERATOR

La antigüedad de la letra y la sustancia del letrero obligaron á decir que esta alhaja pertenecia cuando menos á Carlos Calvo, Rey y Emperador desde el año 840, no habiendo otro Rey Carlos de Francia posterior en quien resuenan los dos dictados. En el brazo derecho de la cruz hay otro camafeo grabado en fondo en lapislázuli, que representa una figura humana monstruosa, en pie, con la cabeza coronada, y las piernas y pies abiertos en arco como colas de serpiente: en la mano derecha tiene un

látigo y en la izquierda un escudo ó padron.

En el brazo izquierdo de dicha cruz hay otro camafeo con un dibujo Gótico, parecido al reverso de las medallas de Liuva, etc.: otro representa un Sagitario (signo celeste); en la asta de la cruz hay dos de delfines: otro en relieve de una muger desnuda, airosa sobremanera, con un manto suelto asido de la mano derecha, y tendido por la parte opuesta de la figura: en la izquierda extendido un báculo, sobre el cual parece apoyarse.

Esta mezcla de alhajas Romanas, Góticas, Arabes, y otras, acaso de otros tiempos y naciones, hace creer que la cruz fué dádiva de algun gran Príncipe que poseia aquellas preciosidades, las cuales, con no poca piedad, consagró al culto del verdadero Dios. Y acaso por ello diremos que alcanzara al tiempo de los Condes de Besalú, esto es, á los siglos X y XI; mas yo me ratifico en que las labores en plata son del siglo XIII.

Otra alhaja hay allí mismo por muchos títulos mas apreciable, y guardada como tal, y tenida en gran veneración; y es un trozo muy considerable de *Lignum crucis* dispuesto en forma de cruz con dos travesaños, uno de los cuales tiene cinco dedos de longitud y el otro tres, con el espesor correspondiente. Gran-

des portentos se refieren obrados con la presencia de esta santa reliquia, singularmente con endemoniados y en tiempo de sequía. En estas últimas ocasiones, y aun en otras necesidades, solian, segun la costumbre de los siglos medios, meterla un poco en el agua bendita; y se conoce esto bien en lo gastada que se halla la parte inferior del palo vertical. Del como vino acá tan precioso monumento dícense mil cosas, destituidas de toda verdad. El vulgo cree que es regalo que hizo el Papa San Dámaso á su patria *Argelaguer*, que es un lugar distante una hora de Besalú, y que por ciertos cambios la dieron á esta iglesia. Cuentos de viejas. Mas verosimil es que la trajese de Roma el Conde *Bernardo Tallasferro* cuando fué allá el año 1017 para alcanzar del Papa Benedicto VIII la ereccion de Silla episcopal en su condado. La bula en que esto se le concedió denota el singular aprecio que la Silla Apostólica hizo de nuestro Conde por su piedad y gran poder, que no se le negó una cosa tan en perjuicio de las Sillas de Vique y Gerona. Por donde es mas fácil entender que entonces debió hacérsele tambien este regalo. Esta conjetura se funda en que antes de esa época no hay memoria alguna de dicha santa reliquia en cuantas donaciones se hallan de

los Condes anteriores, en las cuales frecuentemente suelen mencionar otras que acá se veneraban; mas en el año 1025 el Conde Guillermo, con su esposa Adalais, en una donacion que trae la *Marca Hisp.* (col. 1040), dice que la hace *ad pretiosum Lignum Dni. nostri Jesu-Christi*. Siendo esta, como es, la primera memoria de esta reliquia, así como es la primera donacion que los Condes hicieron á aquella iglesia despues del 1017, parece claro que á la época del viage que decia pertenece la venida de la reliquia á esta iglesia. Despues de ese año, 1025, ya es frecuente la memoria de ella, como lo verás en la copia adjunta de la copiosa cesion de toda la décima del condado y de otros derechos hecha á la misma iglesia, y por los mismos Condes, en el año 1027 (a).

Si nos quedaran sellos y escudos de armas, ó monedas de los Condes de Besalú del siglo XI, no dudo que en ellos hallaríamos esta cruz de dos travesaños, como la vemos en las monedas propias de esta villa, que se acuñaron en tiempo de las guerras de Felipe IV y Luis XIII de Francia, como casi todos los pueblos de Cataluña batieron las suyas. Mas arriba describi-

(a) Ap. núm. XXIV.

mos la propia de Besalú: en la que se ve esta cruz partiendo con las barras del principado el escudo que hoy usa la villa.

### SAN PEDRO DE BESALÚ.

Los historiadores de Languedoc dicen (*lib. X., cap. 24*) que el Rey Carlos el Calvo, hallándose en el monasterio de San Saturnino, sitiando á Tolosa en el año 844, expidió un diploma á favor de *Domnulo*, Abad de San Pedro de Besalú, de la diócesis de Gerona. Este documento publicó Baluzio en los *Capitulares* (*Ap. núm. LXII*), del cual, siendo cierto, se ha de inferir que debió quedar destruida aquella casa primera, ó que estaba fundada en sitio diferente, *iuxta flumen Sambuga* que dice la escritura. Como quiera que esto sea, es cierto que un siglo despues aparece como fundador de esta casa de San Pedro *Wifredo*, Conde de Besalú, hermano del de Barcelona *Suniaro*, destinando este lugar para monasterio de la órden de San Benito, y logrando del Rey Luis el Ultramarino la confirmacion de todas las posesiones que le habia dado año XVI de su reinado (950 de Cristo). Trae este diploma la *Marca Hisp.* (*Ap. núm. LXXV*), en el cual se hace mencion del Abad

*Jaufredo*, que contaré por el primero. Con ser esto así, todavía es tenido por su fundador Miro, Obispo de Gerona, hermano también de *Wifredo*, y según se dijo, su sucesor en el condado. Es así que existe una amplísima escritura (*Ibid. núm. CXXIV*) del año 977, en la que él mismo dice ser el que escogió aquel lugar para monasterio, el cual dota copiosamente. Mas copiosas son las dotaciones que hizo los años siguientes 978 y 979, las cuales quise copiar por la singularidad, gracia y caprichosa elegancia de su contexto, y por la memoria que en ella hace de los Condes, sus hermanos, de la cual me serví en la noticia de estos Príncipes (a). Del último de dichos años, es á saber 979, hay una bula del Papa Benedicto VII, en que confirma la nueva casa y su inmediata sujecion á la Sede Romana, con el censo que le impuso Miro de cinco sueldos anuales. Está dirigida al Abad Gifredo, que debe ser el mismo que *Jaufredo*; no la envío copiada, porque no he hallado de ella sino copias, y porque ya la publicó nuestro Cardenal Aguirre (*Concil. Hisp., tom. IV, pág. 584*), aunque con algunas equivocaciones, entre ellas la del nombre del Abad, á quien llama

(a) Ap. núms. XXV y XXVI.

*Guispedo*. Esta confirmacion pontificia la solicitó el mismo Miro, llevando consigo á Roma la escritura de fundacion, como se lee en las actas de la dedicacion de esta iglesia: y por esa razon en la dotacion que dije del año 979 se ingiere el nombre y decreto del Papa Benedicto.

El mismo Miro comenzó la fábrica de la iglesia, que al fin se consagró á 25 de setiembre del año 1005, á instancias del Conde de Besalú *Bernardo Talluferro*, por los Obispos Odon de Gerona, Arnulfo de Vique, y Accio (*Ezonem*) de Barcelona (a). Asistió tambien á esta solemnidad Wifredo, Conde de Cerdaña, hermano del de Besalú. Va copia de esta preciosa escritura tomada del original, que existe en el mismo monasterio, aunque algo deteriorado y reto (b). Era Abad en esta ocasion otro Wifredo distinto del primero. No hay duda en que el templo es el que subsiste hoy dia renovado sin alteracion de la arquitectu-

(a) *La España Sagrada*, tom. 43, pág. 346, llama *Aton* á este Obispo de Barcelona. Acaso estará así escrito en la copia que su autor dice que vió entre los mss. de la Academia de la Historia. Tambien hubo equivocacion en decir que el Abad Wifredo de este año 1003 era el mismo que el del 979, que fué el primero de este monasterio. Véase el catálogo que luego se pondrá de los Abades.

(b) Ap. núm. XXVII.

ra antigua, como debe ser, y como en otras partes no han hecho. Bello edificio de tres naves con su crucero, al modo de las de Urgel, Ripoll y otras iglesias de los siglos X y XI.

Desde la misma fundacion de esta casa se venera en su iglesia el cuerpo de San Primo M. *Advectus est igitur* (dice el Obispo Miro en las donaciones de los años 978 y sig.) *in eodem cenobio, Deo disponente, corpus venerandi martiris nomine Primi, pro cujus intercessionibus Omnipotens Deus multis in eodem loco dignatus est fieri virtutibus, et laudatur glorificaturque Omnipotens Deus ab omni populo qui talem illis contulere dignatus est patrono.* Sigue constantemente la memoria de este Santo en las escrituras posteriores; y en muchas donaciones suena contitular con San Pedro: *ad domum* (dicen) *Sancti Petri et Sancti Primi cenobii, qui sunt fundati iuxta castrum Bisulduni.* Ni una palabra hay en todos esos documentos, digo en los antiguos, del cuerpo de San Felicísimo, que tambien se venera aquí.

Ademas de las memorias antiguas del cuerpo de San Primo las hay tambien de estar en el monasterio desde su fundacion las de los Santos Concordio, Evidio y Patrono. Consta



esto de la encíclica que , según la costumbre , dirigieron los monges de Ripoll á todos los monasterios, dia 4 de julio del año 1008, anunciando la muerte de su Abad Seniofredo. Circulaba la carta por todos los monasterios , no solo de nuestra provincia, sino aun de la Narbonense, cada uno de los cuales ponía una noticia de su recibo y de los Abades que en ellos habian muerto desde la última circular, para lo cual iban añadiendo trozos de pergamino , cosiéndolos hasta formar como un volúmen larguísimo , el cual volvía al monasterio que dirigió la carta. En Ripoll se conservan algunos de estos documentos, cuya preciosidad y utilidad es fácil de entender: á mí por lo menos me han servido á maravilla para los catálogos de Abades , que sin este auxilio salieran muy diminutos. El recibo del que ahora digo en este monasterio de Besalú comienza de esta manera: *venit pellifer ad limina B. Petri Apostolorum Principis in cenobio qui est situs iusta Castrum Bisulduno, ubi requiescunt corpora Sanctorum Primi, Concordii, Evidii....* (roto) *atque Patroni*, esto en cuanto á la memoria de los sobredichos Santos. Continua el Abad, que entonces era Wifredo, poniendo los nombres de los que en este monasterio le

precedieron , y en primer lugar escribe *Dominus Teudericus Abba ædificator*. Con lo cual si quiso dar á entender que *Teuderic*o habia sido el fundador de la casa , no cuadra esto con las memorias ciertas que quedan , por las que consta que el fundador fué el Conde y Obispo Miro. Tampoco puede decirse que este fuese el primer Abad , porque ya hemos visto que lo fué el llamado *Jaufredo* ó *Gifredo* , y de *Teuderic*o no hay otra memoria de que lo haya sido de esta casa , ni tampoco *Dodo* , que es el segundo y último que nota la encíclica. Admira esto mucho mas al ver que omite la memoria de los dos primeros Abades , de quienes hay noticia cierta que lo fueron , y por los cuales comienza la série de ellos ; por donde me doy á entender que *Teuderic*o y *Dodo* fueron los dos inmediatos á *Wifredo* , porque la costumbre era mencionar los últimos Prelados ; ni cabia que se contasen todos los que habian fallecido , cuyos óbitos ya se suponen anunciados para el sufragio monástico. En el monasterio de *Campron* , de que hablaré otro dia , hay dos Abades *Teuderic*o y *Dodo* de fines del siglo X. ¿Quién sabe si la encíclica alude á ellos , que lo serian al mismo tiempo del nuestro? Mientras otra cosa no conste , contaré á los

dos Abades en el lugar que he dicho en el siguiente catálogo (a).

Existencia.

<i>Jaufredo ó Gifredo.</i> . . . . .	950—979.
<i>Arnulfo.</i> . . . . .	....998....

Hay memoria de este Abad en escritura de ese año, en la cual Eriberto, testamentario de Isarno, puesto ante el altar de San Pedro y de San Primo, cedió á este Abad y á sus monges la iglesia de San Miguel de *Avellana curba* en el valle *Securillas, cum missale maiore.*

Existencia.

Muerte.

<i>Teudericó.</i> . . . . .	.....	.....
<i>Dodo.</i> . . . . .	.....	.....
<i>Wifredo.</i> . . . . .	1005—1008.	1022.

Estos tres Abades constan de la enciclica de que antes hablamos.

(a) La *España Sagrada* (*loc. laud.*) dice que ni en las bulas ni en otros documentos anteriores al siglo XIII pudo hallar los nombres de los Abades sino de *Domnulo* y *Jaufredo*. Pues yo aseguro que el catálogo presente hasta el siglo XV no es sacado mas que de bulas y escrituras que me han venido á mano.

Existencia.

<i>Annifredo.</i> . . . . .	: . . . . .	.....1027.....
<i>Tassio.</i> . . . . .		1229—1051.

De él hay memoria en escritura del primero de esos años, que va copiada, en la cual Willelmo, Conde de Besalú, por haber recibido del Abad *Tassio* 500 y mas modios de cal para construir su palacio, le concede que ni él ni sus sucesores exigirán de los bienes del monasterio *ullum receptum, neque ullam paratam*, etc., obligándose desde entonces á quedar excomulgado con la excomunion de todos los Obispos que firmaren la escritura. Y la primera que se halla original es la del Papa Juan XIX, á la cual siguen las de los Obispos Pedro de Gerona, Oliva de Vique, Wifredo de Besalú y otros. Véase la copia (a).

Por estos tiempos cupo á este monasterio la suerte que al de Ripoll en la sujecion al de San Victor de Marsella. El Conde de Besalú era afecto á los Franceses, como se vió en lo de San Juan de las Abadesas. Y aunque de ello no quede acá noticia: mas sos-

(a) Ap. núm. XXVIII.

pecho que debió durar esta sujecion hasta el año 1086, puesto que *Pedro Bernardo* suena Prior en 1085, y ya se intitula Abad en 1086.

*Bernardo*. . . . . 1115—1155.

En 1154 el Arzobispo D. Bernardo Tort dió á este monasterio la iglesia de Santa Madalena, extramuros de Tarragona, *quæ* (dice) *olim fuerat templum Martis, ut in ea ponerent monacos*. Esto dice en una de sus notas mss. el padre Caresmar.

Otra donacion copié en la Catedral de Tortosa hecha por *Gaufredo*, Obispo de aquella iglesia, á este monasterio y Abad Bernardo, en la cual le cede la iglesia de Flix, como verás en la copia adjunta (a), á pesar de tener equivocada la fecha. Está firmada por dos canónigos regulares de Santa Maria de Besalú, y por el Abad y Prior de nuestro monasterio.

	<u>Principio.</u>	<u>Existencia.</u>	<u>Muerte.</u>
<i>Pedro</i> . . . . .	1174.	1191—1220.	.....
<i>Guillermo</i> . . . . .	.....	1220—1240.	.....
<i>Bernardo</i> . . . . .	.....	1242—1252.	.....
<i>Guillermo elec-</i>			

(a) Ap. núm. XXIX.

<i>to en.</i> . . . .	1255. ....1270.....	.....
<i>Pedro.</i> . . . .	..... 1272—1305.	.....
<i>Dalmacio de Pa-</i> <i>lol.</i> . . . .	..... 1510—1525.	.....
<i>Berenguer de</i> <i>San Esteban.</i> .....	.....1524.....	1548.
<i>Bernardo.</i> . . . .	..... 1549—1556.	.....
<i>Francisco.</i> . . . .	1558. 1561—1580.	.....
<i>Bernardo de</i> <i>Montagut.</i> . . . .	.....1585.....	.....
<i>Dalmacio de Gui-</i> <i>sa.</i> . . . .	1587. 1594—1409.	.....
<i>Berenguer de Pe-</i> <i>rarnau.</i> . . . .	1415. ....1421.....	.....
<i>Berenguer Es-</i> <i>pasens.</i> . . . .	.....1456.....	.....
<i>Antonio de Vi-</i> <i>lardell.</i> . . . .	..... 1445—1466.	.....
<i>Francisco Xat-</i> <i>mar.</i> . . . .	.....1481.....	1500.

Era juntamente abad de Bañolas. Véase el catálogo de aquel monasterio.

La iglesia, como dije, es la construida en el siglo XI con tres naves, y las colaterales rodean el presbiterio; el cual se divide de ellas por columnas pareadas muy graciosas. De los cinco intercolumnios que resultan, el del cen-

tro está ocupado con la estatua del titular San Pedro, debajo de la cual hay un nicho donde estan tres arcos cubiertas de terciopelo carmesi, las cuales sirvieron en lo antiguo para depósito de los cuerpos santos que dije, y hoy solo contienen algo de sus cenizas y huesos mas pequeños. Las reliquias mas insignes de los mismos, estan colocadas en los intercolumnios laterales en bustos de plata custodiados en armarios dorados, es á saber; á la parte de la epístola varios trozos del cráneo de San Felicísimo, y un hueso de la espalda de San Evidio, ambos MM.: item un trozo de la asta ó bandera militar de San Patrono M. En la del evangelio estan la cabeza entera de San Primo, que cierto admira por su antigüedad, y el hueso del muslo izquierdo de San Concordio M., cubierto de carne y piel, y varios huesos de San Marino M. Cada uno de estos Santos es aquí venerado con fiesta particular. La colocacion de estas reliquias, el altar y el adorno de toda la iglesia es obra del Abad Don Anselmo Rubio, que murió en 1780, el cual tuvo la discrecion de no alterar la arquitectura antigua. En la pared exterior de la iglesia hay un letrero sepulcral, que copiaré aquí por la rareza de su cómputo. Dice así:

Judicio sano B. Judex Dalbuciano  
 Has terras rexit, nec se male munere vexit  
 Mitis erat, gnarus, probus, aptus, stemate clarus,  
 Hic situs est munde: fuit archilevita Gerunde  
 M. cum C. bina triplex X. I. sine trina  
 Servabant numeros XI. cum dessit hic heros.

Parece que la cuenta será el año 1227, y si no es ese año, será otro.

Ya que estamos de inscripciones, allá va una importante que se conserva en el presbiterio de la iglesia de San Vicente, sita extramuros y pegada al castillo, de la que hay varias memorias ya desde el siglo X, y es de la de que hablé cuando se trató de la Colegiata de Santa Maria; dice así:

*Hic iacet honorabilis Petrus de Rovira, legum doctor, qui transtulit corpus beati Vincencii Martiris à monasterio (Sancti) Saturnini de Cavernolis, et suo tractavit (f. tractavit) honorifice in presenti ecclesia recondidit. Qui obiit Petrus de Rovira VII marcii, anno Dni. M.CCCCXIII.*

El cuerpo de este Pedro está en la tumba sobre la inscripcion con el busto del mismo; mas de el de San Vicente no sé si queda mucho ó poco. Dicen que está en una arca de-



bajo de la estatua del mismo Santo titular de la iglesia. Llamanle aquí *Sent Vicent Capellá*, por ser San Vicente presbítero y mártir, de quien hace breve mencion, y aun menos que yo, el P. Domenech en la *Historia de los SS. de Cataluña* (fol. 64. b.), y ni aun copia la inscripcion.

A este monasterio de San Pedro se unieron en 1592, por bula de Clemente VIII, otras dos antiguas abadias, es á saber; la de San Quirico de Coléra y la de San Lorenzo de Monte. La primera estaba en el condado de Peralada, no muy distante de la de San Pedro de Rodas *in valle Leocarcari*. Su origen es del tiempo de Carlo Magno. Consta esto de la sentencia dada á favor de esta casa en el año 844, la cual extracté en el Episcopologio de Gerona (*artículo Godmaro*) por las muchas curiosidades que contiene, y entre ellas la de ser la primera vez que se halla escrita la palabra *Catalonia*. Contaba yo con haber hallado aquí original este documento, mas ni aun hay copias de él.

Sin embargo, alguna fe merece el traslado del siglo XIII que queda en Gerona, como allá se dijo. Y lo que de él consta es que el Abad *Libencio* y su hermano *Assinario*

obtuvieron de Carlo Magno el territorio de *Peralada*, nombre que ellos pusieron á la que los Moros llamaron *Tolon* ó tierra muerta. Hechos señores de la tierra, que era del fisco imperial, fundaron y dotaron el monasterio de San Quirico y San Andrés, cuyas posesiones é inmunidad defendió Giemundo, monge, hijo de Assinario y sobrino de Libencio, contra las pretensiones de Alarico, Conde de aquel territorio, produciendo en juicio por testigos cuatro presbiteros, cuatro nobles y seis pageses, que vivieron en tiempo de Carlo Magno. En fin allá fué la escritura, que es curiosa.

Lo que he visto es la escritura de consagracion de su iglesia (de San Quirico), hecha en 1125 por el Obispo de Gerona Berenguer Dalmacio, con asistencia de Arnaldo y Pedro, Obispos de Carcasona y de Elna, donde se confirman los bienes que le dieron varios nobles, y Guigo, Obispo de Gerona, que lo fué en el principio del siglo X, como ya vimos. Va copiada (a), no solo por esto, sino por contener la demarcacion ó limites del monasterio. Sus titulares en cuantas escrituras he visto son siempre San Quirico, San

(a) Ap. núm. XXX.

Andrés y San Benito. Han perecido muchos de los instrumentos que pertenecian á aquella casa; sin embargo, de los que se trajeron á esta de Besalú he sacado la noticia de los Abades siguientes:

N. . . . . 844.....

*Manuel.* Existia en el año XXX de Carlos el Simple (927 de Cristo), como se vé en escritura trasladada en el año siguiente, y en una donacion de *Triezius et Celdonia et Savila* hacen á San Quirico de una viña *quam, dice, nos tenemus per præceptum Regis sicut et ceteri Spani.* Esta última expresion confirma que los Españoles que se retiraron al territorio sujeto al Rey de Francia huyendo de los Moros, continuaron aun el siglo X disfrutando el mismo privilegio que los que se refugiaron un siglo antes. Este es punto demasiado curioso para tratarse aquí, y mas que muy á la larga lo dejo averiguado en el *Discurso prelim.* á las *Memorias de los Condes de Urgel.*

Principio.   Exist.   Muerte.

<i>Guillermo.</i> . . . . .	1128.	.....	.....
<i>Berenguer.</i> . . . . .	1155.	.....	.....
<i>Bernardo</i> . . . . .	1204.	.....	.....
<i>Berenguer de Massanet</i> .	1216.	1219.	.....

Pasó á la abadía de San Pedro de Camprodon. Véase el *Viage* á aquel monasterio.

<i>Bernardo Gerallo</i> . . .	1224.	1242.	.....
<i>P.</i> . . . . .	1250.	1264.	.....
<i>Raimundo</i> . . . . .	1270.	1296.	.....
<i>Berenguer de Vilatenim</i>	1297.	1520.	.....
<i>Pedro.</i> . . . . .	1521.	1555.	.....
<i>Guillermo.</i> . . . . .	1565.	1575.	.....
<i>Arnaldo.</i> . . . . .	1577.	.....	1584.
<i>Pedro de Bosch, electo en</i>	1584.	.....	.....
<i>Guillermo.</i> . . . . .	1590.	1599.	.....
<i>Jaime.</i> . . . . .	1401.	1421.	.....
<i>Benedicto.</i> . . . . .	1426.	.....	.....
<i>Asberto de Abillariis.</i> .	1451.	1445.	.....
<i>Galceran de Monpalau</i> .	1461.	1476.	.....
<i>Galceran de Rocaberti.</i> .	1489.	.....	.....

Estos son los únicos Abades de quienes se haga memoria en los pergaminos que quedan.

Mucho menos queda del monasterio de San Lorenzo de *Monte*, de quien nada puedo saber, sino que, como dije, fué incorporado á este de San Pedro.

Tampoco he podido averiguar el sitio y suerte de otro monasterio, intitulado de San Julian y San Vicente, fundado en este condado de Besalú, al cual pertenece la escritura

que publicó el Cardenal Aguirre (*Concil. Hisp., tom. III, pág. 150*) fecha *kal. martii, indictione XIV anno XXVI regnante Carolo gloriosissimo Rege*, que es el año de Cristo 866, de Carlos el Calvo XXVI, en el cual cayó la indicción XIV. Confirma en ella aquel Principe á la casa y á su Abad *Rimila* todas las posesiones, dándoles facultad de elegirse sucesor segun la regla de San Benito.

## CARTA CII.

*San Pedro de Camprodon. = Su situacion. = Causas de su destruccion y traslacion. = Consagracion de su primitiva iglesia. = Fundacion de su monasterio, confirmacion de sus posesiones y sujecion al monasterio de Moysiac. = Catálogo de sus Abades. = Noticia del cuerpo de San Paladio. = Cartel del Rey Don Alfonso II de Aragon para reprimir la codicia de los huéspedes que acudian á dicho monasterio.*

**M**i querido hermano: La villa de Camprodon está situada en la falda de los Pirineos, en el valle llamado de *Llanars*, en el confluente de los rios Ter y Riutort: por causa de las guerras con Francia ha sido muchas veces destruida; y ya en 1196, por el mes de febrero, siendo entonces del señorío del monasterio, el Rey Don Pedro II de Aragon dió licencia al Abad Bernardo para trasladarlo *cum hominibus et feminis in fortiori et securiori loco, videlicet, in loco qui vocatur Podium reliquiarum*, y tambien para construir allí una fortaleza en su defensa. Otra gran ruina padeció este pueblo en las guerras de los años 1462

y siguientes por las armas Francesas, que se declararon contra nuestro Rey Don Juan II. Con este motivo el Obispo de Gerona Don Juan de Margarit concedió en 1480 varias indulgencias á los que contribuyesen con limosnas á reparar los daños padecidos, y á recobrar el cuerpo de San Palladio O. y C., que habian robado los enemigos y llevado á su pais. Del destrozo que sufrió en la última guerra de 1795 no hay que decir. La resistencia que hizo este pueblo á los Francees les irritó de manera que lo incendiaron por entero. De las doscientas casas poco mas que tiene, hay todavía una gran parte quemadas. En el monasterio perecieron los claustros con la abadia, puertas de la iglesia, libreria, etc. Por fortuna habian puesto en salvo anticipadamente el archivo.

En la montaña sobredicha, ó *Puig de las reliquias*, habia antes un convento de monjas titulado de *San Nicolás*, las cuales fueron traídas á Peralada y se incorporaron con las que allí hay. Esta noticia tengo en mis apuntes; mas ahora no hallo de dónde la saqué. Solo me viene á mano la nota de que en 1552 la Priora de aquellas religiosas, llamada *Sclaramunda Molina*, prestó obediencia canónica al Obispo de Gerona.

Antes de la fundacion del monasterio de San Pedro hay ya memoria de iglesia con el mismo título, la cual consagró el Obispo de Gerona *Servus Dei* el año de Cristo 904, el V del Rey Carlos el Simple, indiccion VII, dia 27 de noviembre. Va copia de la escritura, que aquí existe original (a), en la cual verás las otras iglesias que le sujetaba, y hallarás tambien entre las firmas la de *Modicus Georgius sacerdos indignus et Abba exiguus presens assistens*, el cual debia ser Abad de alguno de los monasterios vecinos de aquella dedicacion; y eso indican las palabras *presens assistens*. Me confirmo en ello al ver que casi con las mismas palabras suscribe ese Abad Jorge en la escritura de dedicacion de la iglesia de Fontanet del año 904, que ya envié copiada del original, que está en San Pedro de Rodas (*Episcopologio*, art. *Servus Dei*).

Monasterio aquí no le hubo, hasta que comenzó á ser Conde de Besalú *Wifredo*, lo cual no se verificó hasta el año 950, en que murió su tio y tutor *Suniario*, que tenía reunidos todos estos condados, por ser los sobrinos de menor edad, como digimos en el artículo de Besalú. Así que aunque este Príncipe en los

(a) Ap. núm. XXXI.



años anteriores pensáse en edificar este monasterio, y aun lo dotase con permiso y anuencia de Suniario: mas la erección propiamente dicha de la casa no se supone hasta el año 955, que es cuando logró el *preceptum regio*, ó decreto de aprobación del Rey Luis Ultramarino, que va copiado de un traslado antiguo que hallé en su archivo (a). La *Marca Hisp.* (col. 592), dice que esto fué en 951, el padre Roig adelantó la fecha á 942; pero yo lo reduzco al 955, que corresponde el XVI del reinado de dicho Príncipe: aunque en este año no era la indicción VI sino la XI; y pudo ser que el que tomó del original la copia que yo he disfrutado pusiese V en lugar de X. Como quiera que esto sea, en lo cual no me empeñaré, consta del documento que el Conde Wifredo (a), de acuerdo con Gotmaro, Obis

(a) Ap. núm. XXXII.

(a) La *España Sagrada* (tom. 43, pág. 355) dice que este monasterio lo fundó el Conde de Barcelona Guifredo el IV. Para evitar equivocación debo advertir: 1.º que Condes de Barcelona de nombre de Wifredo no hubo mas que tres: 2.º que ninguno de ellos lo fué en el tiempo de la fundación de este monasterio hácia la mitad del siglo X, como se halla demostrado en la misma obra (tom. 29, pág. 170 sig.): 3.º que el Wifredo, fundador de Camprodon, era hermano de Seniofredo (que al mismo tiempo era Conde de Barcelona), y de Oliva (Conde de Cerdaña), y del levita Miro, como dice el mismo tom. 43 (pág. 128): por consiguiente no podia ser Conde

po de Geroza, y en virtud de cierta permuta que con él hizo y con su iglesia fundó este monasterio con su Abad propio, que entonces lo era *Laufredo*, dotándole en la posesion de las villas llamadas *Crescenturi* y *Pugna Franchorum*, y con otros alodios que le dió en los condados de Besalú y Vallespir, y con los que su madre le concedió en el Conflent. Todo lo que aprueba el Rey, concediendo las exenciones acostumbradas, y la facultad de elegirse los monges su Abad perpetuamente de entre ellos mismos ó de otras casas. Parece regular que los primeros pobladores de esta se tomasen de la de Ripoll.

Este monasterio, así establecido, continuaba aun en su libertad primitiva en el año 1016, en que el Papa Benedicto VIII le dirigió una bula en confirmacion de sus posesiones, y de la facultad de elegirse Abad. Su fecha es *VI idus januarii pontificatus anno V*. Está aquí original escrita en papiro; y no va copiada por no contener cosa especial fuera de las de su clase. Pues la libertad que decia de este mo-

de Barcelona; y por esas señas era fácil reconocerle por Conde de Besalú; y mas que el monasterio se fundaba dentro de este último condado, y le dotaron con bienes sitios en él, en los de Vallespir y Conflent, y con ninguno del de Barcelona. La *Carta* del P. Caresmar, que se publica al fin del mismo tomo 43, bastaba para advertir y quitar esta equivocacion.

nasterio acabósele muy pronto, aunque se ignora la época fija, que acaso se hallará en los *Anales* de Mabillon. Pero es cierto que quedó sujeto al de Moysiac, diócesis de Cahors, el que lo estaba al de Cluni. Esta sujecion duró, aunque no sin reclamaciones, hasta principios del siglo XIV, en cuyo espacio de tiempo padeciéronse acá muchas vejaciones, y la casa siempre se intituló *S. Petri, ordinis Cluniacensis*, y esto aun hasta el año 1577. No sé si podrá referirse al tiempo de esa esclavitud monástico-política, lo que hallo en una escritura del año XLVII del Rey Felipe (1106 ó siguiente), en la cual establecen unas tierras *Petrus Prelatus S. Petri Campirotundi et Bremundus Capellanus*, suscribiendo al fin: *Signum Petri Vicarii Sancti Petri*.

Los monges intentaron varias veces recobrar su derecho antiguo de elegirse sus Abades; pero tenian que ceder á la prepotencia de los que los oprimian. De esto hallo aquí una sentencia dada en 1245 por Maurino, Abad de San Antonino de Pamies, como egecutor Apostólico, en la cual anuló la eleccion que sin consentimiento del Abad de Moysiac habian hecho estos monges en Pedro de Corts, y tambien la de su inmediato antecesor Bernardo Desbac. En la sumaria de testigos que

sigue á la sentencia consta que Camprodon pagaba á Moysiac por via de reconocimiento el censo ánuo de diez sueldos, moneda de quaterno. Que cuando vacaba esta abadía, el único derecho que los monges tenían era el de nombrar algunos electores, los cuales pasando á Moysiac, de acuerdo con aquel monasterio elegían Abad de Camprodon, y lo presentaban al de Moysiac para que lo examinase y confirmase. Hecho esto se le trataba allí como á Prior, dándole obediencia, asiento en capítulo, refectorio, etc., como al Prior de la Dorada de Tolosa: y no se le permitía el uso del báculo. Venido acá recibía obediencia de los monges como verdadero Abad, y tenía jurisdicción plena, mas con apelación á Moysiac. Un testigo dice que vió y conoció muchos Abades de *Moysiaccensi gre-mio assumptos*, es á saber: «B. Seguini, qui »ter fuit electus ad ecclesiam Campirotundi »et bis inde translatus ad ecclesiam Exiensem, »et rexit ecclesiam Campirotundi diversis tem- »poribus per XL annos. Item vidit Guidonem, »monacum Moysiaccensem, Abbatem Campi-ro- »tundi, et rexit abbatiam per VIII annos. Item »vidit Rotbertum de Bastida, et Berengarium »Roconis, et Rotbertum minorem, et Beren- »garium de Massaneto qui erat Abbas S. Qui-

»rici; post quem B. de Amilavo Abbas S. Pa-  
 »puli fuit electus ab Abbate Moysiaccensi, et  
 »administravit in pace per annum et amplius.»

Esta série de Abades de que habla el testigo comprende el período de años desde 1170 hasta 1250, ó por ahí. Al último que expresa siguieron las dos elecciones que anuló el comisionado Apostólico. El primero de los Abades electos aquí, recobrada la libertad, fué R. de Guixar en 1525. Quede dicho esto para ilustracion del catálogo entero de estos Abades, que voy á escribir, el cual he formado de escrituras originales, la mayor parte vistas por mí aquí y en otros archivos; sin servirme para nada, antes estorbándome no poco, el que formó en 1665 un monge de Monserrate, llamado Fr. Jaime Vidal, el cual lo puso al principio del repertorio que hizo de este archivo, junto con una historia del monasterio: uno y otro sin crítica y con mil equivocaciones cronológicas y biográficas.

*Catálogo de Abades.*

	<u>Existencia.</u>
<i>Laufredo.</i> . . . . .	950—955.

Ausentándose este Abad con el deseo de peregrinar á los lugares santos, segun cos-

tumbre de aquellos tiempos, y habiéndose pasado siete años sin que los monges supiesen de él, determinaron acudir al Conde Seniofredo y al Obispo de Gerona Arnulfo, y de su acuerdo eligieron Abad sucesor á

*Teuderico* en el año 962, cuya acta de eleccion trae la *Marca Hisp.* (*Ap. núm. C*). No es este el Teuderico que existia en el año 984, en que hizo una donacion al monasterio de Cuxá (*Ibid. núm. CXXXII*), como albacea del Obispo Miro; porque ocho años antes ya tenia sucesor, que fué

*Dodo*, electo por los monges, dia 24 de febrero del año 976, con anuencia de Miro, Conde de Besalú y Obispo de Gerona, y de su hermano Oliva, Conde de Cerdaña. La escritura de esta eleccion se halla original en este monasterio, y aunque algo rota y falta en el principio y el fin, la quise copiar (a) por el capricho y extravagancia con que expresa la fecha, que si no la declaro ahora que estoy despacio, trabajo te mando para que puedas llegar á entenderla. En eso y el contexto de las escrituras son muy notables todas las en que tuvo alguna parte el Conde y Obispo Miro, el cual sin duda qui-

(a) *Ap. núm. XXXIII.*

so afectar su erudicion, y acaso seria lo mas docto de aquel tiempo. Dice pues así la fecha: *Exarata est igitur hæc adclamationis scedula elapsis Dominicæ Humanationis annis ter senis quinquagenis, ebdeque denis, ter binisque, indictione tetra, die bis terna kalendarum martiarum, anno tetrapento dipondio, Leuthario Francorum Rege obtinente regno.* Adivina quien te dió. Vamos á ver:

<i>Ter senis quinquagenis</i> es 18 veces 50 que son. . . . .	900
<i>Ebdeque denis</i> es 7 veces 10. . . . .	70
<i>Ter binisque</i> es 2 veces 3. . . . .	6
	976
Sale el año de la Encarnacion	976
<i>Indictione tetra.</i> . . . . .	Indiccion IV
<i>Die bisterna kal. mart.</i> es á 6 de las calendas de marzo.	
Año de Leutario <i>tetrapento</i> es 4 veces 5. . . . .	20
<i>Dipondio</i> es dos. . . . .	2
	22
Año de Leutario	22

A tales pequeñeces obliga la mania de parecer griego de que estuvo poseido aquel Príncipe. Que despues que esta escritura es del 24 de febrero, del año de Cristo 976, del Rey Lotario 22, indiccion VI, todos los cuales datos cuadran á maravilla entre sí, vivia aun este Abad en 990 y 999. Del año 988 queda y va copiada (a) una escritura

(c) Ap. núm. XXXIV.

original, que lo es tambien por su contenido. Es una sentencia que dió el Conde de Besalú Oliva Cabreta con sus jueces en el pleito que traia nuestro Dodo con el monge Durando, procurador de Seniofredo, Abad del monasterio de San Lorenzo de Bagá (*de Bagazano*), sobre la posesion de un bosque (*de ipsa densicula quod et rustice nuncupatur bosco*), el cual se mandó partir y poseer por mitad de cada uno de los litigantes. Lo notable en esto es que diga que este bosque lo dió á ambos monasterios *condam Dominus Bonifilius Comes qui et Episcopus*, porque acá no aparece en toda la antigüedad ningun *Bonifilio* con ambos dictados ni con uno solo de ellos; por otra parte, el que dió ese bosque á nuestro monasterio fué el Conde Wifredo, como se vé en el diploma del Rey Lotario. Quede propuesta esta duda por lo que mas adelante pueda ocurrir.

*Bonifilio*. . . . . 1017.....

A este Abad dirigió el Papa Benedicto VIII la bula de confirmacion de este monasterio, que publicó la *Marca Hisp.* (*Ap. ním. CLXXV*). En la misma obra (*col. 425*) se sospecha que este Abad lo era al mismo tiempo de Bañolas, solo porque en ese año habia allí otro Abad de ese nombre, á quien el mismo diri-



gió tambien su bula confirmatoria. Mas esta conjetura es muy débil.

*Berenguer*. . . . . 1096—1102.

Creo que este Abad seria ya de los sujetos al de Moysiach.

*Pedro*. . . . . 1108—1112.

*Gregorio*. . . . . 1118—1121.

*Pedro*. . . . . 1121—1150.

*Esteban*. . . . . 1152.....

*Vidal*. . . . . 1159.....

*Berenguer*. . . . . 1145.....

*Pedro*. . . . . 1150—1167.

*Bernardo de Seguriis*. . . . . 1170—1187.

El proceso que dije arriba le apellida *Sequini*, y dice de él que fué tres veces Abad en todas por espacio de cuarenta años. Yo no le hallo mas que dos veces en las escrituras.

*Guido*. . . . . 1188—1194..

Ocho años de prelación le da el citado proceso.

*Bernardo de Seguriis* (2.<sup>a</sup> vez). 1195—1209..

*Berenguer*. . . . . 1209—1218..

*Roberto de Bastida*. . . . . 1222.....

*Berenguer*. . . . . 1226.....

El proceso le apellida *Roconis*.

*Roberto*. . . . .

Le coloca el proceso en este lugar llaman-

dole *minorem* ó segundo , con lo cual lo distingue del otro de *Bastida*.

*Berenguer de Massanet*. . . . .1250.....

Dice que era Abad de San Quirico de Coléra.

*B. de Amilavo*. . . . .1256.....

Era Abad de *S. Papulo*, dice el proceso, monasterio que no conozco : aquí lo fué mas de un año. Despues de este los monges eligieron sucesivamente por Abades á

*Bernardo Desbac* y á

*Pedro de Corts*. Las cuales elecciones anuló *Maurino* con autoridad Apostólica en 1243, como se dijo, continuando la sujecion á *Moy-siac* ; sucedió :

*Guido*. . . . . 1254—1255.

*Mateo*. . . . . 1257—1265.

*Pedro*. . . . . 1270—1277.

*Guillermo*. . . . . 1311.....

*Hugo*. . . . . 1312.....

*Arnaldo*. . . . . 1323.....

*Jazperto*. . . . . 1324.....

*Raimundo de Guixar*. . . . . 1325—1347.

Este es el primero de los electos aquí, recobrada ya la independendia primitiva.

*Bernardo Folcrá*. Entró en diciembre de 1348 ; murió en 14 de setiembre de 1361.

*Francisco de Ullina, electo*. . 1361—1374.

<i>Pedro.</i>	. . . . .	1579—1588.
<i>Jaime.</i>	. . . . .	1591—1419.
<i>Berenguer.</i>	. . . . .	.....1422.....
Murió en 1425.		
<i>Pedro de Canatallo, electo.</i>	. . .	1425—1463:
<i>Bernardo Esteve.</i>	. . . . .	1482—1510.
<i>Juan Pascual, Dean de Gerona.</i>		1518—1559.
<i>Antonio Lorenzo</i>		
<i>Valenti</i>	desde... 1561....	hasta.... .....
<i>Bernardo de Car-</i>		
<i>dona</i>	desde.... 1574....	hasta.... 1578.
<i>Gerónimo Tort</i>		
<i>de.</i>	. . . . . 1597....	hasta.... 1606.
<i>Felipe Jordi</i>	desde 1609....	hasta.... 1610.
<i>Antonio Carmona</i>		
<i>desde.</i>	. . . . 1617....	hasta.... .....
<i>Francisco Lerdat</i>		
<i>desde.</i>	. . . . 1619....	hasta.... 1625.
<i>Jaime Busquets</i>		
<i>de.</i>	. . . . . 1627....	hasta.... 1628.
<i>Pedro Finot</i>	desde 1635....	hasta.... 1640.
<i>Josef de Magarola</i>		
<i>desde.</i>	. . . . 1642....	hasta.... 1676.
<i>Benito Rocaberti</i>		
<i>desde.</i>	. . . . 1677....	hasta.... 1684.
<i>Baltasar Montanet</i>		
<i>desde.</i>	. . . . 1684....	hasta.... 1695.
<i>Genadio Colom</i>	<i>des-</i>	

- de. . . . . 1695.... hasta.... 1706.  
*Galderico Senjust y*  
*Pages* desde. . 1710.... hasta.... ..  
 Murió en 1755.  
*Francisco Copons*  
*y de Copons* des-  
 de. . . . . 1756.... hasta.... ..  
*Pedro Trellas* des-  
 de. . . . . 1745.... hasta.... ..  
 Era Abad de Alaon; restauró las ruinas  
 del monasterio.  
*Ignacio de Franco-*  
*li* desde. . . . 1781.... hasta.... 1785.  
*Joaquin de Parrella y Rialp.* Murió en 1801.  
*Baltasar Baldric y Vallgornera.* Murió en 1805.  
*Andrés Casaus.* . . . . . 1805..... ..  
 Traslado a Ripoll.

Venérase en este monasterio, como dije, el cuerpo de San Palladio, Obispo y Confesor, del cual no he hallado ninguna memoria auténtica ni otra cosa mas que lo que refiere el padre Domenec (*Historia de los SS. de Cataluña*). Su cabeza está entera en un busto de plata moderno: lo restante del cuerpo en una arquilla tambien de plata, de labor gótica del siglo XV.

No quisiera olvidarme de un cartel ó pre-

gon que aquí he hallado , por supuesto sin fecha , pero ciertamente de fines del siglo XII y del Rey Don Alfonso II de Aragon. Es una orden para cortar la insolencia y codicia de los huéspedes que acudian al monasterio, donde tasa lo que se les ha de dar ; señala además los limites de la jurisdiccion é inmunidad del monasterio en los dias de mercado y fuera de ellos. En fin , es una curiosidad y que ocupa poco. ¿Qué haré sino añadirla al pliego (a)?

A esta casa se agregaron en 1592 el priorato de Santa Maria de Ridaura , que antes estuvo sujeto al monasterio de la Grassa, junto á Carcasona (b), y el de San Juan de Fonts sujeto á San Victor de Marsella.

(a) Ap. núm. XXXV.

(b) Véase sobre este monasterio la erudita carta del padre Caresmar al canónigo Dorea de Gerona, publicada al fin del tomo 43 de la *España Sagrada*; la cual tenia yo preparada tambien para la impresion. Por esta causa la omito con gusto, dejando este hueco para otras cosas no impresas.

## CARTA CIII.

*Noticias de la antigua Sede de Ictosa, Tolba, y Falç.*

**M**i querido hermano: La primera noticia que el público ha tenido hasta ahora de la antigua Sede de *Ictosa* ó *Hictosa* es en la division de los obispados de España, atribuida falsamente á los tiempos del Rey Wamba. Y como los críticos han demostrado que este documento es posterior y del siglo XII; y por otra parte no hay concilio ni otro monumento que haga mencion de la Sede de *Ictosa*, se ha tenido por fabuloso este obispado. Con la lectura de la *Disertacion del obispado de Pallás*, escrita por el padre Pascual, y mucho mas con el viage por esos paises, he tenido proporcion de examinar algunos documentos que pueden ilustrar este punto.

Primeramente es innegable que en el Cartoral mayor de Roda ms. del siglo XII, y en otros dos egemplares, uno de ellos del mismo tiempo, y el segundo del siglo XIII, se halla la escritura que copió Pascual; *núm. IX app.*, y es la del sínodo que congregó el

Obispo Raimundo Dalmacio en 1080 en *Tolba* para restaurar aquella iglesia , donde dice: *Inquisivi a veteribus ubi esset caput episcopatus nostri , et in libris veteribus invenimus Ictosam. Et quia hoc invenimus mandavimus consilium in toto episcopio nostro apud Ictosam quæ modo dicitur Tolba.* Del mismo año 1080, á 11 de diciembre , es la concordia que el sobredicho Obispo de Roda firmó con Garcia, Obispo de Aragon , sobre los limites de ambos obispados , la que va copiada (a) conforme se halla en el citado Cartoral, núm. 24; dice que cuando Dios diese la conquista de la tierra de Barbastro, *omnis regio Barbutana (Barbastro) . . . sit iuris ecclesiæ Barbutanæ urbis, quæ debet esse episcopalis Sedes loco antiquæ urbis Ictosæ, quia in suburbio eius est fundata pro ea.*

Estas dos memorias anteriores al siglo XII son bastante prueba de que la Sede de *Ictosa* no se fingió en ese tiempo cuando se inventó la supuesta division de obispados atribuida al reinado de Wamba. Porque aun admitida esta suposicion , es verosimil que su autor no quiso sino conservar la memoria de las diócesis antiguas , no teniendo interés en

(a) Ap. núm. XXXVI.

crear de nuevo Sedes que nunca hubo. El silencio de la de *Ictosa* en los concilios nada arguye en el particular. Ejemplares hay.

Más antigua es la noticia de esta Sede que nos conservó Cesario, Arzobispo de Tarragona en su carta al Papa Juan hácia el año 962, donde entre las XVI iglesias sufragáneas de aquella metrópoli cuenta á *Ictosa*. Argumento respetable de su existancia, aun cuando Cesario no sea el autor de aquella carta, como pretende Masdeu y otros, que fallan sin ver los archivos, ni reconocer las escrituras en que dicho Cesario siempre se tuvo por Arzobispo de Tarragona. Pero dejando esto, decir que todos estos fingieron por cosa de tan poca importancia, es hablar al aire. quede, pues, sentado que en los siglos X, XI y XII era notoria la existencia de esta Sede.

Ni dudaron de ello los Obispos de Roda y Barbastro en los documentos citados; solo trataron de fijar su situacion. En lo cual parece á primera vista extraña la discordancia entre las dos escrituras de un mismo año, 1080, y ambas autorizadas por un mismo Prelado de Roda. Porque en la una dice que era lo que ahora llamamos *Tolba*, y en la otra que estuvo junto á *Barbastro*, y que esta ciudad se fundó en un arrabal de aquella. La



distancia de Tolba á Barbastro será de muy pocas leguas. Si esto no basta para combinar ambas opiniones, las dejaremos en su discrepancia, que en nada perjudica á la real y verdadera existencia de la Sede de *Ictosa*, cuya localidad con la distancia de los siglos y persecuciones que sobrevinieron, no es extraño se borrarse de la memoria de los hombres.

Mayor dificultad es que el Obispo Raimundo diga que *Ictosa* fué en lo antiguo *caput episcopatus nostri*; porque esto no cuadra con lo que el Papa Pascual II suponía despues, que la Sede de Lérida en la invasion de los Arabes se trasladó á Roda, y con lo que en varios diplomas expresan los Reyes Don Pedro I y Alfonso I, es á saber: que trasladaban la Sede de Roda á Barbastro, hasta que Dios les diese la conquista de Lérida, iglesia matriz, de quien las otras eran miembros (a). Porque con esto se dice que Roda fué en lo antiguo de la diócesi de Lérida. Punto oscuro á la verdad, en que nada hallo que merezca el nombre de solucion; y en tal caso hasta proponer las dudas, por si otro mas feliz adelanta en el particular.

(a) Ap. núms. XXXVII, XXXVIII, XXXIX, XL, XLI.

Confieso que con este objeto quise pasar por *Tolba*, por si los edificios ó alguna otra antigualla dejaba rastrear alguna cosa de consideracion. Pero todo fué en vano. Lo único que hay de la iglesia de aquella villa es la restauracion indicada, que ya publicó y analizó el padre Pascual (*loc. laud. pág. 59 y 104*). Otra escritura he copiado en ese archivo de Roda del año de Cristo 1100, en que el Rey Don Pedro dió á Santa María de Tolba *illam almuniam de Saharra, quæ est in illo termino de Falces* (a). Del mismo archivo es la copia de la dedicacion de aquella iglesia, que celebró Pedro, Obispo de Barbastro y Roda á 1.º de marzo del año 1150, convocando para ello á San Olegario, Arzobispo de Tarragona, á Raimundo de Redorta, Obispo de Vique, y á los canónigos de Roda, honrándola con cementerio y baptisterio propios, y confirmando todas las donaciones que el Rey D. Alfonso I y otros le habian hecho (b). En una de ellas, de poca entidad, vi esta fecha; *Facta carta anno primo quod Episcopus Lupo* (de Roda) *signatus fuit*: que debe ser el año 1095.

La iglesia de *Falç* ó *Falces*, que en algunas de estas escrituras suena distante de Tol-

(a) Ap. núm. XLII.

(b) Ap. núm. XLIII.

ba poco mas de media hora, es uno de los edificios mas respetables por su antigüedad y por el bello gusto de su construccion. Causa maravilla que en la altura y aspereza de aquel monte se construyese en el siglo X, que por tal lo tengo, un templo, cuya bóveda es la vergüenza de la moderna arquitectura. Es todo de piedra sillar de medio punto: pero con tal gracia en su arranque y tan discreta proporeion, que contenta al par de los edificios Romanos. Y aun se tendria por tal, si no fuera por los adornos y grecas caprichosas que pusieron en los capiteles: que aunque son de lo mejor de aquellos tiempos, prueban á tiro de ballesta la época que dije de este edificio. Acompañóme al lugar el vicario de Tolba Don Anselmo N.; el que está en el proyecto de trasladar la portada del templo, que es de arcos concéntricos, á la iglesia de su villa, que aunque es del siglo XII, dista infinito del que digo. La soledad y despoblado de él no sé si es razon bastante para destruir un monumento que está para durar muchos siglos. Asi que ni apruebo ni condeno este proyecto. Estaba esta iglesia antigua dedicada á los SS. Justo y Pastor, servida de canónigos reglares desde el siglo XI con su Abad, que en 1080 era *Sungero* y en 1161 Rai-

mundo Berenguer. En este último año el Obispo Guillermo Perez, de Lérida, subordinó la iglesia de Tolba con la obligacion de que aquel Abad prestase obediencia al Obispo y Prior de Roda. Véanse junto á la iglesia las reliquias de un castillo, gran fortaleza de aquel tiempo, cuyos señores eran Caslanes de la Ribagorza. Acuérdomé haber visto algunas memorias en que los de la familia de *Entenza* suenan Señores de *Falç*.

CARTA CIV.

*Historia de la iglesia de Roda.*

**M**i querido hermano: Cuantos han hablado de la Sede episcopal de Roda fijan su principio hácia la mitad del siglo X y el año 957, no existiendo documentos anteriores á esa época, y hallándose de ese año la escritura de la consagracion de esta iglesia, en cuyo exordio se lee que la construyeron los Condes Raimundo y su muger Ermesindis para que fuese Sede episcopal. Nació de ahí la comun opinion de haber sido erigida ese año en Catedral. Esta es la tradicion de esta misma iglesia, que en escritos y pinturas reconoce por su primer Obispo á *Odesindo*, como creado entonces por el Arzobispo de Narbona Eimerico. El padre Don Jaime Pascual, en su *Dissertacion del antiguo obispado de Pallás*, pasó mas adelante, asegurando y probando con varias conjeturas que esta no fué ereccion de nueva Sede, sino traslacion de la de Pallás, que él supone continuada desde su primer Obispo Adulfo en *Aton* y en *Odesindo*; y que este fué el que trasladó la Sede; y de Obispo

;

de Pallás comenzó á llamarse Obispo de Roda. Como en mi *Viage* á esta iglesia he tenido proporeion de ver los originales de algunos documentos que acota este infatigable anticuario, y he debido examinar los motivos de dicha tradicion, me atrevo á proponer algunas dudas bien fundadas en este punto curioso, por las cuales parecerá que la Sede de Roda comenzó mucho antes del año 957, y que su primer Obispo no fué *Odesindo* sino *Aton*, quedando por consiguiente destruida la supuesta traslacion de Pallás á Roda en dicho año.

Para que te persuadas de esto es menester, á modo de disertacion, presuponer algunas cosas.

1.<sup>a</sup> La ciudad de Roda pertenecia al condado de Pallás hácia la mitad del siglo X, como se ve en muchas escrituras de ese tiempo pertenecientes á los Condes de Pallás Raimundo y Wifredo. Este último edificó la iglesia de San Esteban del Mall, junto á Roda, en 971, y la dotó, como Señor de la tierra, y el primero trasladó, ó por hablar propiamente, erigió la Sede de Pallás en Roda, construyendo allí la Catedral: cosas que no podian ser sin que Roda estuviese bajo el dominio de los Condes de Pallás. Estas dos pruebas bastan,

entre otras, que pueden inferirse del citado escrito del señor Pascual.

2.º Con esto no es menos cierto que el Obispo que se estableció en Roda ejercía su jurisdicción en gran parte del condado de Pallás, como se ve en la fundación del monasterio de San Pedro del Burgall, varias donaciones al de Labax, consagraciones de iglesias en aquel distrito, y otros actos episcopales de los de Roda. En el siglo XI seguía la misma jurisdicción de los Obispos, supuesto que á fines de él, como se dirá mas abajo, tenían entre sus Arcedianos uno titulado *de Pallás*: cosa enteramente supérflua, si no tuviesen jurisdicción en aquel territorio. Consiguiente á esto, aun en la mitad del siglo XII, es á saber, en 1140, el Obispo de Urgel Pedro concordó con Gaufrido de Roda sobre algunas iglesias del Pallás. Y esto no solo es muy cierto, sino que para el señor Pascual es el fundamento de su aserto; es á saber, que la Sede de Roda originariamente no fué otra que la de Pallás.

Presupuesto esto, dicho escritor no debió contar por segundo Obispo de Pallás á *Aton* por solo hallarle ejercitando su jurisdicción episcopal en algunas iglesias y monasterios del Pallás, porque esto fué comun á todos los Obispos de Roda hasta la mitad del siglo XII,

los cuales jamás se titularon ni fueron Obispos Palliarense. El único que lo fué con toda realidad, aunque intruso, es á saber, Adulfo, jamás omitió este dictado. Muerto este Obispo hállanse sucesivamente Aton, Odisendo y algunos otros ejerciendo su jurisdiccion en el condado de Pallás, sin expresar Sede alguna. ¿Qué razon hay para tener á Odesindo y siguientes por Obispos de Roda y no á Aton? La única, que es la creida ereccion de Roda en el pontificado de Odesindo, luego veremos cuán sin fundamento es.

En mi *Viage* á la villa de Tremp establecí lo que entiendo acerca de ese obispado tan decantado de Pallás, es á saber, que el intruso Selva (ó mas bien Selua) de Urgel erigió en Obispo de todo aquel condado á Adulfo, el cual quedó suprimido en el concilio de Foncuberta á instancias del Obispo Urgelense Nantigiso. Muerto Adulfo los Condes de Pallás pudieron sacar algun partido del Obispo Rodulfo de Urgel, que por ser hijo del Conde Wifredo de Barcelona era sin duda su deudo, logrando que consintiese en la ereccion de Roda, y que le quedase sujeta la mitad occidental de lo que ahora llamamos *condado de Pallás*, que es lo comprendido entre ambas Nogueras. Esta cesion se prueba con la juris-



dicción que vemos ejercer á los Obispos de Roda desde la mitad del siglo X en la parte occidental que digo, hallándose en la oriental memorias continuas del Obispo Urgelense. Conforme á esta division en ambas iglesias de Urgel y de Roda habia á fines del siglo XI Arceedianos de Pallás, y en la mitad del XII se conserva la ya dicha concordia que hicieron ambos Obispos sobre las parroquias del Pallás. Todo esto confirma á maravilla lo que vamos diciendo, y es, que por hallar al Obispo Aton nombrado como tal al oriente de la Noguera de Ribagorza, no se infiere que fuese sucesor de Adulfo en todo el condado, ni estorba que sea dicho Obispo de Roda. Esto se aclarará mas examinando la época de la ereccion de la Sede de Roda, la cual yo entiendo que es mucho anterior al año 957, en que la fijan; y por consiguiente, que su primer Obispo no fué *Odesindo*, sino el *Aton* que el Señor Pascual supone todavia Obispo de Pallás, y segundo en aquella Sede imaginaria. Que la iglesia de Roda no creyó que *Odesindo* fuese el primero de sus Obispos, se ve en la contestacion que dió á la encíclica con que el monasterio de Ripoll le participó la muerte de su Abad Bernardo, año de 1102 (*Orig. arch. de Ripoll*). En ella piden en cambio sufragios

por los Obispos difuntos, y los nombran por orden retrógrado, así: *Raimundus Episcopus bonæ memoriæ sive sui antecessores, Salomon Episcopus, Arinulfus Episcopus, Aimericus Episcopus, Odisindus Episcopus, et aliorum quorum nomina nescimus*. Sabian ellos, pues, que hubo otros Obispos anteriores, cuyos nombres ignoraban. He copiado de nuevo la escritura de consagracion de esta iglesia de San Vicente M. de Roda, que ya publicó el señor Pascual (pág. 55). Ruego á cuantos tengan ojos diplomáticos que pesen y examinen muchas veces este instrumento, y me digan si hay en él otra cosa que la consagracion de la iglesia, que se supone ser ya Catedral. Dicen en el exordio los Condes Raimundo y Ermesendis, que habian construido esta iglesia, *ut sit Sedes episcopalis*; pero esto lo suponen ya hecho y lo vuelven á referir, como se acostumbra en semejantes diplomas de Príncipes. El cuerpo de este no empieza hasta las palabras: *et ideo anno DCCCCLVII*; y allí dicen que el Arzobispo Eimerico de Narbona vino á consagrar la iglesia, á quien los Condes dan alodios, ornamentos y alhajas, como se acostumbraba en tales dedicaciones; y este es el carácter propio de las escrituras de dedicaciones de iglesias, como lo saben los versados

en su lectura. Ni una palabra hay en esta escritura que aluda á ereccion de Sede en esa fecha, ni se indica el motivo, ni se señala territorio ó limites, ni constitucion de iglesia, ni las obligaciones de las parroquias en sínodos, crisma, etc., que es lo que se ve en todas las que hablan de Sede nueva o restauracion de antigua. En una palabra, la decantada escritura de la ereccion de la Sede de Roda en 957 es lo mismo que la dedicacion de San Esteban del Mall en 971, y lo mismo que las muchas docenas que te he enviado de iglesias pequeñísimas en el discurso de mis *Viajes*; y ni aun la circunstancia de asistir á esta el Metropolitano falta en otras de menor cuenta (a).

Así que para mí es cosa indubitable que la ereccion de esta Sede es anterior á esta época, y que ya habia en ella Obispo, cuando se entendia en la fábrica de la nueva iglesia, y mucho antes de su consagracion. Por otra parte es falso que el Obispo *Odesindo* lo fuese ya un año antes, en 956, como demostraré contra el señor Pascual en el *Episcopologio Rotense*, que enviaré; y es cierto que la primera memoria que hay de él es esta consagracion

(a) Ap. núm. XLIV.

de 957. De donde se infiere que ni él fué Obispo de Pallás, ni su antecesor Aton, cuyas memorias llegan hasta el abril de 956, ni puede dejar de ser tenido por Obispo de Roda. En esta creencia estuvo esta santa iglesia hasta el siglo XII, euando se grabó en piedra la inscripcion de sus Obispos (*V. Pasq. pág. 14*), entre los cuales cuenta á *Aton*. Este escritor, reflexionando sobre ello, dice que no habiendo en Roda Obispo alguno de este nombre posterior al año 957, es fuerza que este *Aton* sea el Obispo de Pallás. Yo saeo la consecuencia contraria: no habiendo en Roda ningun Obispo *Aton* posterior al 957, es fuerza que el nombrado aquí sea el anterior á *Odesindo*, siempre reputado por Obispo de Roda y nunca de Pallás. Porque ¿cómo es que no contaron entre los Obispos á *Adulfo*, que lo fué el primero de Pallás, siendo así que gobernó tambien en Roda, como en lugar de su territorio? Es menester confesar que la exclusion de *Adulfo* es una prueba clara de que esta iglesia jamás tuvo por Obispo Rotense á ningun Obispo de Pallás; ya porque sabian que aquel obispado era una quimera, justamente proscrita por el concilio de Foncuberta del año 911; ya porque el ser Roda lugar de su diócesi, no era motivo para intitularle Obis-

po Rotense. En esta necesidad, que evitaron los sabios individuos de esta iglesia respecto de *Adulfo*, hubieran incurrido respecto de *Aton*, contándolo entre los Obispos propios de Roda, si les constara que solo habia sido Obispo de Pallás, como les constaba de *Adulfo*. Algo mas, pues, habia en *Aton* que en *Adulfo*; y no podia ser solamente el haber él comenzado la fábrica de la iglesia de Roda, ó tratado ya de esta traslacion de la Sede de Pallás á Roda, cosas que indica Pascual como los dos motivos suficientes para que Roda le contara entre sus Obispos. Lo primero de la fábrica es un título pueril. Lo segundo es suponer grande impropiedad é ignorancia en los individuos de esta iglesia, que contasen por Obispo propio á quien no lo habia sido, solo por haber intentado la traslacion, que no se verificó sino en el sucesor. Los Obispos toman su título de la Sede, y no de los deseos ó miras que tengan respecto de otros pueblos. Que si por solo esta razon y por haberse trasladado la silla de Pallás á Roda, pudo esta iglesia contar por Obispo Rotense á *Aton* no habiéndolo sido; con mucho mayor título debia contar á *Adulfo*, que fué el tronco del imaginario obispado de Pallás. En las verdaderas traslaciones

de iglesias la nueva Sede ha contado siempre á sus Obispos como sucesores de los de la extinguida, y esto se podía confirmar con muchos ejemplares. Digamos que la dicha traslacion es un capricho destituido de todo fundamento, y que la Sede de Roda comenzó en su Obispo Aton, verdadero y primero Obispo Rotense. Esta es la tradicion que quisieron conservar los antiguos individuos de esta iglesia en la piedra que escribieron en el siglo XII, y se conserva en uno de los postes del templo actual, donde se halla escrito el nombre de *Aton*, Obispo Rotense, entre los que lo fueron con toda propiedad. Del mismo modo lo cuenta por Rotense el catálogo de nuestros Obispos que habia en Alaon, como lo dice el mismo Señor Pascual (*pág. 95, not.*), y á esta tradicion debieron acomodarse los que mandaron pintar los cuadros modernos de los Obispos Rotenses en la capilla de San Ramon, no omitiendo el retrato de Aton ni poniendo el dictado de *primero* á Odesindo. Que si faltan memorias de aquel Obispo, la primera que hay de este en 957 indica que su Sede ya estaba aquí colocada de antemano como vimos. Y si Odesindo es el que dió el titulo de San Vicente al templo que se consagró en ese año, eso solo

prueba que su antecesor Aton lo dejó por concluir, y que él debió de residir en otra iglesia interina mientras se construía la que debía ser la primera cátedra del nuevo obispado. En resolución, estos inconvenientes admiten interpretación conforme al estilo de otras iglesias: supuesto que pesan tan poco respecto de las razones que alegamos arriba.

Establecida una vez esta Sede, continuó con algunas alternativas de más ó menos consideración. A principios del siglo XI ganaron los Moros segunda vez á Roda, y el Obispo tuvo que trasladarse á Llespí, lugar más fuerte de su diócesis, llevándose consigo algunas escrituras. Debió arruinarse la iglesia con esta calamidad, pues á mediados del mismo siglo hallamos restaurado y consagrado de nuevo el templo por el Obispo Arnulfo, como se dirá en su lugar. Ganada por segunda vez la ciudad de Barbastro por el Rey Don Pedro I en el año 1101, agregó esta ciudad á la diócesis de Roda, conforme al privilegio de Urbano II (a), y aun trasladó á ella la Sede de Roda como lugar más cómodo para habitación de los Prelados. Lo era entonces Ponce; y el que le sucedió, San

(a) Ap. núm. XLV.

Ramon, experimentó grandes persecuciones de parte del astuto y ambicioso Esteban, Obispo de Huesca; de que se hablará en su lugar. Los Obispos de Roda se llamaron en esta segunda época *Barbastrenses sive Rotenses*.

Otra mira se tuvo en esta traslacion aprobada por la Sede Romana, que fué avvicinarse mas á la matriz Lérida, que todavia estaba sujeta á los Moros. En varias bulas de aquel tiempo y del Papa Pascual II se habla de Barbastro como parroquia de Lérida y miembro suyo. Y en ella dice el mismo Papa que se habia puesto la Silla episcopal *donec per Dei gratiam ipsa Illerdæ civitas ad Christianæ fidei redeat principatum*. El Rey Don Ramiro en un diploma del año 1155, en que confirma y adjudica la iglesia de Barbastro á la de Roda, dice que se trasladó la Sede á Barbastro *usquequo Dominus Illerdam manibus reddat Christianorum* (a). De modo que Barbastro, y por consiguiente Roda, no se ha de considerar sino como un obispado interino y vicario de Lérida. En la carta con que Pascual II confirmó á San Raimundo, Obispo de Roda y Barbastro, sus posesiones,

(a) Ap. núm. XLVI.



dice en el exordio, referida la irrupeion de los Arabes: *Unde factum est ut episcopalis cathedra quæ Illerdæ fuerat, in montana transiret, in oppidum videlicet, quod Rota dicitur. Inde rursus imminutis Moabitarum viribus, propius Illerdam in Barbastræ oppidum transferretur: spes etiam Christianis certior per Dei gratiam nostro tempore facta est, ut Illerdam urbem Domino prestante recipiant. Et nos igitur. . . . constituimus episcopalem Cathedram, quæ hactenus Rotæ vel Barbastræ habita est, ad Illerdæ urbem in posterum referendam, cum eam Omnipotens Dominus Christianorum restituerit potestati.* Verificóse esto sin estorbo alguno, como cosa juzgada, luego que fué conquistada Lérida en 1149, pasando á ser Obispo de aquella ciudad Guillermo Perez, que lo era de Roda.

Los Obispos de Lérida conservaron el título de *Rotenses*, olvidado el de Basbastro, y á veces se llamaron sólo con él, como cuando autorizaban algunos actos en que sólo intervenia la iglesia de Roda. El Capítulo de esta iglesia se consideró como unido á la de Lérida, no solo por la identidad de la canónica Agustiniana que se instituyó en Lérida, sino por el derecho que conservó el de Roda á la eleccion de los Obispos, acu-

diendo á Lérida para ello todos los canónigos, y debiendo ser mantenidos á expensas de la nueva iglesia los dias necesarios para desempeñar función tan interesante (a). Conserveuse algunos decretos de elecciones de ese siglo XII y siguiente, con las firmas de los electores Illerdenses y Rotenses. Mas es: que se halla el de la eleccion del Obispo Gombaldo dirigido al Arzobispo de Tarragona por el solo Capitulo de Roda, y con solas las firmas de sus individuos. Esto prueba que hubo tiempo en que cada Capitulo lo pedia separadamente al electo por todos juntos.

A este derecho de la iglesia de Roda se opuso la de Lérida, y acaso no por la primera vez, hácia 1242. He visto aquí copia del procesito incoado con esta ocasion. Comienza por la reclamacion interpuesta por los procuradores del Capitulo de Lérida Mateo, Arcediano de Terranona, y P. de Morlanis, á 5 de mayo de 1245, en la cual recusan al Obispo como juez de esta competencia, por haber sido canónigo de Roda y muy adicto á las cosas de aquella iglesia. Eligiéronse tres dias despues jueces por parte de Lérida á R. de Espluga; por Roda el maestro Juan

(a) Ap. núms. XLVII y XLVIII.

Ponce, clérigo de Zaragoza; nombrando el Obispo por tercero á Guillermo de Mongri, Sacrista de Gerona, que habia ya renunciado el arzobispado de Tarragona. Citáronse las partes á Tarragona para el otro dia de San Lucas; pero nada se concluyó, pues que solo compareció el citado Mongri. Nada mas dice este proceso: mas en el *Libro verde* de la iglesia de Lérida, folio 297 b., se conserva copia de la sentencia que á 26 de marzo de 1244 dieron Don Pedro de Albalat, Arzobispo de Tarragona, y Raimundo de Ciscar, Obispo de Lérida, en quienes finalmente se comprometieron las partes: no sé yo mas por ahora. Lo cierto es que en la eleccion inmediata de Obispo en 1247, que no se verificó, asistieron como siempre los de Roda; y como se escogiese la via de compromiso, entre los compromisarios fueron nombrados el Prior y dos canónigos de Roda. En el mismo derecho continuaban en 1508, en que por muerte del Obispo Pedro fué electo por ambos Capítulos Ponce de Aquilanido, Prior de Roda.

Tenia esta iglesia hermandad con Lérida, Pamplona, Pamias, y San Salvador y Santa Maria de Zaragoza, recibiendo y dando reciprocamente tres dias de porcion canonical,

y en Lérida cuanto fuese menester durante la eleccion del Obispo. De la hermandad con Zaragoza se hablará otro dia.

Lo mas notable de la iglesia de Roda en su estado antiguo es la supuesta subordinacion á la de Urgel en lo tocante á la eleccion de Obispos. En las *Cartas* de aquella iglesia se dijo ya lo que en esto habia, como San Ermengol, Obispo Urgelense, presidió la eleccion de Borrel, Rotense, hecha por los canónigos de Roda en la iglesia de Urgel, como le mandó ordenar allí mismo por el Obispo de Carcasona y lo consagró *sub iussione et tuitione* de la Sede de Urgel. Tambien se dijo que Eriballo, Obispo de aquella silla, se quejó al Rey Don Ramiro en 1040 de que su padre el Rey Sancho le habia usurpado los obispados Ripacurcense y Gestabiense, que eran de *iure et dominatione atque diocesi Sanctæ Mariæ Sedis Urgellensis*; y que el Rey Ramiro se los restituyó, añadiéndole *illam terram quæ dicitur Rota*. Acuérdome tambien haber ya prevenido allí mismo que esta queja de Eriballo y la restitution de Ramiro no recaia sobre el señorío de los condados de Ribagorza y Gistabo, como pensó Marca, ni tampoco sobre el derecho á las parroquias de ellas, de que ya el Obispo de Urgel se ha-

bia despojado, cuando se erigió la Sede de Roda. Así que solo pudo aludir lo dicho á la jurisdiccion que Urgel pensaba tener sobre el Obispo de aquellos condados, que era el de presidir su eleccion y consagrarle. Esto dice el Sr. Pascual, *pág. 95*, que quedó estipulado en la ereccion de la Sede de Roda. Mas como la escritura, que se cree ereccion de esta silla en 957, nada dice de ello (y es una nueva prueba de que entonces no se erigió); y por otra parte no se halle una anterior que lo sea, quedamos con la duda de lo que entonces se pactó y de las circunstancias de todo ello, sin poder averiguar el origen de cosa tan singular, como es la sujecion de una iglesia sufragánea á otra sufragánea. En lo cual no hay que alegar la distancia de Roda á Narbona, entonces su metrópoli, porque bien hallamos que Aimerico Narbonense vino á Roda á consagrar su iglesia en 957. Es constante esta pre-tension de los Obispos de Urgel sobre la subordinacion de los de Roda. Y este era uno de los cargos que Urbano II hizo á San Odon, que como tan Santo no pediria cosas nuevas. Dícele en su breve: (*Pascual, pág. 61*) *vicini Episcopi subiectionem et obedientiam a nobis requisisti.*

Acerca de la constitucion de esta iglesia es sabido que rigió aqui la canónica Agustini- niana desde fines del siglo XI. Antes de esta época hay algunas memorias de la canónica; y aunque faltaran ellas, es claro que la de- bía haber; no siendo imaginable que estuvie- se un clero con su Obispo sin cánon ó regla que los gobernase. Y aunque la mas comun en estos paises en los siglos IX y X era la Aquisgranense, como ya dije en otras iglesias, respeto de esta no queda indicio alguno ni en códices ni en testamentos ni en otras escritu- ras. La única que he hallado es el acto de pro- fesion que hizo doce años antes de la reforma Agustini- niana el canónigo Miro Roger, que está en el Cartoral mayor, núm. 9, y dice así: «Ego Miro Rogerii. . . . dono Domino Deo factori »meo et S. Vincentio inclito martyri cor- »pus meum et animam meam et omne alo- »dium . . . . ea convenientia, ut Episcopus »S. Vicentii semper me habeat filium et di- »scipulum, et canonici fratrem et dilectum »amicum, et sit semper mihi in eodem loco »victus et vestitus honorifice in servitio Dei, »et abundantia fragilitati meæ in vita mea, et »post mortem sepultura et requies secundum »ecclesiasticam disciplinam. *Et ego promitto* »Episcopo et confratribus meis emendationem vi-

»*tæ meæ et stabilitatem loci et veram obedi-*  
 »*tiam et fidelem me esse canonicum iuxta possi-*  
 »*bilitatem meam et deinceps vivere sub regulari*  
 »*vita per iussionem proprii Episcopi et con-*  
 »*fratrum meorum.* Facta carta donacionis  
 »*istius* anno millesimo octuagesimo Incarna-  
 »*tionis Dominicæ*, pacta VII, tertio idus no-  
 »*vembris*, die solemnii B. Martini Episcopi et  
 »*confess.* apud Rotam, in domo Bardina, cir-  
 »*ca meridiem*, die mercurii, anno II castri  
 »*Monionis.*» Esta oblacion *in canonicum*, aun-  
 que expresa obediencia y estabilidad de lu-  
 gar, en sus frases no se indica renuncia to-  
 tal de propiedad; y así hallamos en dicho  
 Cartoral que este mismo Miron Roger dispo-  
 ne ulteriormente de los bienes y hacienda  
 suya, y así queda lugar para creer que esta  
 canónica fuese al modo de la Aquisgranense  
 y enteramente secular. Confirmame en esta  
 opinion la noticia que nos guardó el archivo  
 del monasterio de Lavax, de que ya he ha-  
 blado otras veces, contándonos que hácia el  
 año 1065 se destruyó allí la vida monacal  
 é introdujo la canonical; porque dicen que  
 esto hizo *Raimundus Raimundi, canonicus Ro-*  
*tensis et Sedis Urgellensis, sed sæcularis*: prue-  
 ba clara del estado puramente secular de  
 ambas iglesias, á cuyos individuos era libre

el vivir *cum proprio* ó *sine proprio*. Para cortar los males que solia y debia engendrar esta monstruosa canónica, el celoso Obispo Raimundo Dalmacio introdujo aquí la renuncia total de propiedad, estableciendo una canónica, que aunque no diga ser la Agustiniána, como no lo dice, debe tenerse por tal, supuesto que obliga á todos los canónigos presentes y venideros á que *nichil unquam sibi propium vendicent, nec etiam nominent, sed iuxta primitivæ ecclesie formam. . . . sit eis communis præsentis vitæ sumptus, proprioque Episcopo, ac sibi Præpositis ab eodem canonicè constitutis secundum Sanctorum Patrum sententias obedientes existant in omnibus*. Estando, como estaba entonces, tan autorizada por acá la canónica Agustiniána, y siendo ella por entonces la única que quitase á los canónigos la libertad de vivir *cum proprio*, debe tenerse sin repugnancia por Agustiniána la que se estableció aquí; porque entonces no habia canónica alguna que obligase á vivir *sine proprio*, sino la Agustiniána. Dotóla el Obispo magnificamente, adjudicándole varios derechos de su mensa, incorporándole entre otras iglesias la abadia de San Andrés de Barraves y la de Alaon (hoy la O), mandando que en esta última hubiese convento de monjes y que



su Abad fuese electo por el Obispo y canónigos de Roda y sujeto á ellos. De aquel tiempo queda el rito de admision y profesion. Hizose escritura de esta constitucion y dotacion á 12 de noviembre del año 1092, la cual envio copiada junto con todas las firmas originales de los Obispos sucesores hasta Don Ponce, Obispo de Lérida de principios del siglo XIV, que confirmaron lo contenido en ella, aunque algunos poniendo alguna restriccion (a). El Obispo Don Guillermo Perez añadió en el año 1171, dia 24 de setiembre, la constitucion *quod nullus canonicetur nisi in die Sancti Vincentii Martyris*. En la misma fijó el número de canónigos en veinte. Continuó esta canónica con las alternativas consiguientes á las cosas humanas hasta nuestros dias, sin comprenderla la secularizacion general que hizo Clemente VIII de las canónicas de los condados de Barcelona, Rosellon y Cerdaña. En el año 1788 el actual señor Obispo de Lérida Don Gerónimo de Torres fué encargado por la real Cámara de realizar el plan de secularizacion propuesto por su antecesor, y así se efectuó en 1789, quedando reducida á Colegiata con

(a) Ap. núm. XLIX.

el honor de Concatedral con la de Lérida, servida de un Prior, seis canónigos, dos de ellos magistral y doctoral, y seis racioneros. Sus hábitos corales no dicen con los de las iglesias de esta corona; porque consisten en roquete con mangas, capa talar negra con cenefa de terciopelo negro, y muceta con pechera de lo mismo.

Un año despues de la institucion de la canónica la dotó de nuevo el Obispo Raimundo Dalmacio, estableciendo las obligaciones de los oficios y dignidades respecto á la manutencion de los canónigos (a). De esta escritura, y otras del siglo XI, se deduce que esta iglesia en la época de su grandeza, á mas de los oficios de Prior mayor, Prior claustral, Camarero, Enfermero, Hospitalero, Limosnero y Sacrista, que hoy se conservan, contaba, digo, en su clero al Abad de Alaon, Prior y Sacrista de Monzon, Abad de Barravés, Prior de San Martin de Cavallera, y otros; y á los Arcedianos de Ribagorza, Terrantona, Benasque y Pallás, al Precentor, y acaso algunas otras dignidades: todas las cuales pasaron á la iglesia de Lérida en la traslacion de 1149. Hacia la mitad del siglo XIII pretendió Roda

(a) Ap. núm. L.

recuperar estos arcedianatos; mas por sentencia arbitral dada en 1244 por Pedro de Albalat, Arzobispo de Tarragona, y Raimundo de Ciscar, Obispo de Lérida, se les impuso silencio sobre esta pretension, como se dirá. Ni fué este solo el despojo que entonces sufrió esta iglesia, antes es regular que se surtiese la nueva Catedral de libros, reliquias y ornamentos de la de Roda, conforme exigian las circunstancias y la deferencia con que miraban al Obispo Don Guillermo Perez.

Ya se insinuó arriba que el Obispo Aton jamás usó de dictado que indicase su Sede. *Odesendo* solo en una memoria del año 970 se llama *Ripacurcensis*: los sucesores hasta el 1101 se llamaron indistintamente *Rotenses* y *Ripacurcenses*. Traslada esta Sede á Barbastro usaron el nombre de esta ciudad y el de Roda, ya juntos, ya separados. Finalmente; en la traslacion á Lérida, se llamaron los Obispos *Illérdenses et Rotenses*, ó al revés; y alguna vez usaron del dictado solo de Roda, es á saber, en los documentos tocantes solo á esta iglesia.

## CARTA CV.

*Templo de Roda.*

**M**i querido hermano: Vengamos ahora á hablar del templo material, y de sacristía y archivo, etc., en que hay cosas curiosas. La iglesia actual no es la consagrada por el Arzobispo de Narbona Aimerico en 957. Aquel templo, construido por Raimundo y Ermesindis, Condes de Pallás y Ribagorza quedó sin duda destruido en la invasion de los Moros á principios del siglo XI, cuando cautivaron al Obispo Aimerico, y dejados rehenes le obligaron á trasladar su Sede á *Llesp*. Segun parece, los Árabes permanecieron aquí largo tiempo, y se dieron tan buena maña en arruinar todo lo sagrado, que á mitad de ese mismo siglo el Obispo Arnulfo tuvo que consagrar la iglesia de San Vicente: cosa que obliga á creer que se construyó de nuevo, á lo menos en gran parte. Y así es que el gusto de este templo corresponde perfectamente al siglo XI. Está bien fijada esta consagracion en el año 1067, año V del Rey Sancho, hijo de

Ramiro. Va un extracto y las principales cláusulas de esta escritura, en la cual se lee que fué hecha *XV kalendas*, y está cortado el mes; pero debe ser marzo, puesto que el día XV de sus calendas corresponden al 15 de febrero, en que ponen los breviarios esta fiesta, y en que se celebra hoy día (a).

El titular de esta iglesia siempre ha sido *San Vicente Mártir*; advocacion que la dió el Obispo Odesindo, como dice la escritura de su primera consagracion, en 957. En la de la segunda se ve la novedad de que el Obispo Arnulfo la intitula varias veces *S. Valerii Episcopi, et S. Vincentii Archilevitæ*. Cosa que prudentemente debe atribuirse al reciente hallazgo y traslacion del cuerpo de San Valero desde *Stada* á Roda, verificada en este pontificado, y probablemente hácia la mitad del siglo XI, supuesto que dicha escritura es sin disputa del año 1067. No se halla que nadie imitasé al Obispo Arnulfo en esto, y continuó hasta nuestros dias con el único titular de *San Vicente*. Con este motivo el sello antiguo de esta iglesia era la figura de un cuervo, en alusion al que defendió el cadáver de San Vicente de la

(a) Ap. núm. LL.

voracidad de las fieras. Véase su figura tambien á los pies de la estatua del Santo, en el altar mayor. El sello actual representa una torre con dos muelas de molino, aludiendo á la con que le ataron para ser sumergido en el mar.

Este templo está construido en la cima del monte, sobre que está fundada la pequeña villa de Roda. Entrase á él por un pórtico moderno, y por la única puerta lateral, cuyos adornos son del siglo XI. Consta de tres naves bajas sin crucero. El altar mayor es de madera y de buen gusto en su construcción. Es obra de mitad del siglo XVI, costeada por Don Pedro Agustín, hermano de Don Antonio, el que, después de haber sido aquí Prior por espacio de 50 años, fué nombrado Obispo de Elna y sucesivamente de Huesca.

En el calendario que precede á un Coletario del siglo XIII se lee de letra poco posterior: *VII idus julii anno MCCXXXVIII Dominus Berengarius de Erillo Episcopus consecravit altare S. Vincentii*; y de esta consagración hallo establecida en el siglo XIV fiesta especial. El altar y presbiterio están sobre una capilla subterránea, ó llámese confesión, bastante elevada sobre el pavimento total de la igle-

sia. A esta capilla se entra por tres puertas en arco colocadas al frente. Consta de tres naves divididas por dos órdenes de columnas, seis en cada uno. Sus capiteles indican ser todo ello obra del siglo XII ó poco antes. Yo congeturo que como la traslacion de San Valero á mitad del siglo XI coincidió con la restauracion ó nueva construccion de esta iglesia, se pensó entonces construir esta capilla para depósito de tan apreciable tesoro en el mismo lugar, donde, segun dicen, estuvo la parroquia antigua. Efectivamente, el altar del centro y principal está dedicado á nuestra Señora con la advocacion *de la Parroquia*; y esta imágen es de las mas antiguas que hasta ahora haya visto. En dos altares colaterales se veneran los cuerpos de los SS. Obispos Valero y Raimundo, aquel de Zaragoza y este de Barbastro y Roda. Del primero solo sé que en los Breviarios antiguos se celebraba la fiesta de su traslacion á XIII de las calendas de noviembre. La santa iglesia de Zaragoza no se descuidó en obtener de la de Roda alguna reliquia insigne de su santo Obispo. En 1171 hallo que dieron al Obispo Don Guillermo Perez y á esta iglesia la de Grisenet, agradecidos al precioso regalo que Roda les hizo en la Navidad an-

tecedente de la cabeza de este Santo *cuius*, dice, *iam habebamus brachium*, confirmando con esta ocasion la hermandad que ya reinaba desde los tiempos de San Ramon. Va copia de esta escritura (a). Tu podrás decir algo mas de la fiesta y pompa de esta traslacion. En el otro altar se venera el cuerpo de San Ramon, el cual de la arca donde estuvo primero enterrado, fué trasladado á un sepulcro de piedra con varios relieves, que hoy sirve de apoyo á la mesa de altar de Nuestra Señora de la Parroquia. Hizose esta traslacion en 1170 por el Obispo Guillermo Perez, de Lérida, con otros Obispos que asistieron y concedieron varias indulgencias, conforme lo refiere la escritura adjunta (b). Andando el tiempo fué sacado de ese sepulcro y colocado en este altarcito lateral, año 1651, dia 26 de octubre; lo cual se habia hecho tambien con el de San Valero dos dias antes. Ambos sepulcros visitó el Obispo en su primera venida á esta iglesia. De la que hizo en 1628 el Obispo Don-Pedro Antonio Serra se cuenta una horrorosa expilacion de huesos de ambos sepulcros; y efectivamente, en 1652 se imprimió un decreto de ex-

(a) Ap. núm. LII.

(b) Ap. núm. LIII.



comunion del Sr. Nuncio, á instancias del Prior de esta iglesia, para que se restituyesen á ella las reliquias de ambos Santos que dicho Obispo habia disipado. Dicen que en Lérida hay la capa pluvial de San Valero y otras reliquias. Esto pudo ser en la traslacion de Sede. Allá lo averiguaré. De las que de ambos Santos se conservan en la sacristia, se dirá luego.

En esta capilla no hay mas que ver sino los diez cuadros de Obispos Rotenses, que equivocadamente comienzan por Odesindo. A la puerta de la capilla se hallan dos retratos de cautivos con varios trozos de cadenas, y al rededor este letrero: *Ex oppido Castelle captivi illi a Beato Raymundo liberati has cathenas et alias cum manicis et compedibus ad sepulcrum eius detulerunt laudantes.* La patria de estos cautivos no era *Castilla*, sino alguno de los lugares de *Castellá* ó *Castellar*, que hay por acá. Todo el templo está pintado, con lo cual ha desaparecido la hermosura de los cortes de piedra, de que es todo él. En su renovacion se pintó en algunos postes un corderito con banderita y al rededor se escribió: *Agnus indicat Sedem esse et fuisse.* No sabemos si esto fué invencion del pintor moderno, ó si halló ya en aquellos puntos algun

relieve ó pintura antigua de lo mismo. En lo alto de las cornisas hay otras dos inscripciones, que pondré aquí porque nadie piense que son otra cosa. Primera: *Hæc dedicata in Cathedrallem anno Domini 957*. Segunda: *Translata Sedes in Ilerdam anno Domini 1149*.

La inscripcion de importancia que hay en esta iglesia, es la que está encajada en el plano de un poste frente del coro, en cuyo hueco hay un sepulcro descubierto en 1716, con muchos huesos que eran de varios Obispos Rotenses anteriores al siglo XII. Dícelo la inscripcion, que está sobre él, descubierta tambien ese año, como antes estuviese cubierta con cal. Esto, y el deseuido que debió haber en limpiarla, y sobre todo la mala calidad de la piedra comun, que es una de las sillares del poste y escogieron para conservar esta memoria, hacen difícil la lectura de los versos leoninos de que consta, estando gastada y comida á cada paso. Interpretóla en 1745 Don Francisco Jovellar, canónigo de esta iglesia, como se verá en la *Disertacion del obispado de Pallás*; al fin. Comprobóla despues su autor el canónigo Premonstratense Don Jaime Pascual, y la ingirió en su dicha obra (pág. 14), apartándose sin razon de la lectura del Sr. Jovellar. Yo la he querido tambien

comprobar mas por curiosidad que por recelo de hallar algunas equivocaciones. Pero efectivamente las hay, y así daré la copia del estado actual de la inscripcion, advirtiendo que la dividiré en los versos de que consta, ó lo que lo parecen. Al pié irán las variantes de la que copió el Sr. Jovellar, porque las que ofrece la lectura que les da Pascual (pág. 14) son de pura omision suya.

† PONTIFIC. DRIPTA (a) . . . SVNT NOMINA SCRIPTA  
 CORPORA SVNT SATRO (b) CONDITA QIPE LOCO  
 OC VIVIT TVMVLO (c) SANCTVS RAIMVND' IN ISTO (d)  
 PRIMVS ODISSEND' ATO FVIT RELATVS  
 TERCIO BORELL' AIMERIC' QVOQ' QVARTVS (e)

(a) La impresa lee: *Pontificum difinita quorum sunt, etc.* Sobre que la lectura es la que presento, el *difinita* no tiene sentido alguno, como lo tiene el *cripta* por *sepulcro*, puesto que se depositaron bajo de la piedra del letrero. El *quorum* está ya comido.

(b) Impr. dice: *Sacrario*, que hace pesado el verso. La piedra dice: *Satro* (*Sacro*), y no mas.

(c) Impr. *tumolo*.

(d) Este Raimundo es el llamado *Dalmacio*, no el venerado ahora como *Santo*, conocido con el nombre de San Raimundo de Barbastro; porque este, muerto en 1126, fué enterrado en sepulcro propio. El expresado en esta piedra murió en 1094 ó 95. Llámante *Santo* porque él y los compañeros de sepulcro fueron reputados por tales, como diré despues. Advierto que los Obispos están contados sin orden, sino como le vino bien al poeta, ó segun que sus huesos fueron depositados en este hueco.

(e) Impr. *Quartus et quintus*. Por mas que lo he mirado, no he podido hallar el *et quintus*, ni sé de dónde lo sacaron,

PRIOR FVIT ARNVLFVS (f) SEXTVS ET IPSE LVP' (g)  
 SEPTIMVS EST IACOBVS IVSTVS CASTVS REVEREN.  
 CVNCTIS PROPITIVS SIT DEVS IPSE PIVS.

De lo dicho se vé que á muchos de estos Obispos se dá en la inscripcion título de *Santos*. Y eran tenidos por tales; pues ante este sepulcro ardian tres lámparas pendientes de un madero que atravesaba de poste á poste, en cuyas superficies se leia la siguiente inscripcion :

A. MCCXXV

Pax hic intranti: sint prospera cuncta precanti  
 Pontifices Sancti septem sunt hic tumulati  
 Rotenses Episcopi, venite, prandete. . . . .

Esto dice el citado impreso; porque el madero que andubo largos años suelto en la ca-

pues tras el *Quartus* sigue sin interrupcion *Prior*. Esto no perjudica á que hubiese dos *Aimericos* Obispos, como los hubo, de los cuales solo contaron uno, que fué el primero, porque este solo debió morir aquí, y el segundo no, sino en *Llesp*.

(f) En un Colectario ms. antiguo de esta iglesia se halla añadido de letra del siglo XV en su calendario: *XV kal. augusti: Arnulphi Episcopi, qui iacet Rotæ, etc.* Llámante *Beato* las lecciones que hablan de la traslacion de San Valero.

(g) Impr. dice: *ipse lumen*: cosa que no me acaba de admirar; porque es tan claro el *Lupus* que el menos versado lo leerá. y es puntualmente uno de los Obispos antiguos de esta iglesia.

pilla de San Ramon, al fin fué echado al fuego, que mas bien lo merecia resolucion tan bárbara. Los Obispos son siete, y lo son cierto, quitando un *Aimerico* que añadió Pascual, y poniendo el *Lupus* ó *Lope*, que realmente está allí.

Estas cenizas ó huesos se quitaron de su lugar, y fueron trasladadas á la capilla de nuestra Señora del Rosario.

En un oratorio de la sacristía se guarda muy cerrada en un nicho una arca forrada de terciopelo, tachonada de varias labores de bronce dorado. En ella estan depositadas varias reliquias de los Santos Valero, Obispo de Zaragoza, y Ramon, de Roda. Del primero se cree ser el remate de un báculo episcopal de laton, esmaltado con gracia y muy bien conservado; item una mitra de raso blanco, baja de cúspides, que no llegan á un palmo de altura, con las ínfulas de mas de dos palmos de caida: adórnala una cenefa, ancha tres dedos, de labor de oro, maltratada. La tela de la mitra está muy bien conservada. Ambas alhajas se atribuyen á San Valero en un inventario de todas las reliquias que se formó el año 1597 en la visita que hizo de esta iglesia, con autoridad apostólica y real, el P. M. Fr. Gerónimo Xavierre, Dominico. En el mis-

mo se atribuye tambien á dicho santo Obispo un peine de marfil grande, que allí ví dentro de una bolsa, con algunos relieves recalados y falto de ocho ó mas puas. Otro peine hay tambien de marfil, grande, con figuritas cinceladas, que la tradicion y el inventario dicen ser de San Ramon, Obispo de Roda, y que *le servia para el pontifical*. De este último Santo hay otras insignes alhajas: tal es un grande cilicio de cerdas, ya deteriorado; la vuelta y remate de su báculo, que es de marfil sencillo, sin labores ni adornos; algunos tiestos de una jarra ó taza de barro finisimo, y comparable con los romanos. Mas apreciable que todo esto es una capa pluvial suya de raso carmesí, casi de la misma hechura que las nuestras, sino que en las caidas la adorna una cenefa de tela de oro, ya maltratada, y en lo alto de la espalda está cosido un triángulo del mismo raso, que tiene de largo un palmo, ó poco mas: reliquia de la capilla antigua, que en nuestros tiempos ha degenerado en uno como escudo, donde para nada sirve. Esta capa es de gran medida, y muestra la estatura grande de su dueño. Suya es tambien una mitra de raso blanco, poco mas alta de puntas que la que digo de San Valero; en su encage tiene una cenefa de tejido de oro, ancha tres

dedos, y en ella se ven cuatro escuditos pareados, en dos de ellos representado un Cordero con bandera, y al rededor las palabras: *Agnus Dei*; y en el otro una mano abierta en ademan de bendecir, y en el contorno: *Manus Domini*: ademas, al un lado de esta mano, se ve una estrella, ó sea sol, y al otro media luna. Del uso del mismo santo Prelado se guarda allí una silla de tijera de labor muy esquisita, con varios relieves imaginarios, y animales fabulosos y graciosos arabescos: cosa que me hace creer que sea mucho anterior al siglo XII, en que el Santo murió, y acaso alhaja de algun gran Príncipe. A la labor escede la calidad de la madera, que no conocí, de solidez que compite con el marfil, y aun en el color se parece al antiguo; y que á pesar de los golpes con que esta clase de muebles suele manejarse, apenas se le conoce menoscabo ó quebranto alguno en las extremidades de las barras.

En la sobredicha arca hay un saquillo con varias piezas de cristal, que serán unas cuarenta entre grandes y pequeñas. Algunas de ellas son piezas que adornaron los pluviales antiguos, como se ve en los trozos que quedan por allí; pero la mayor parte entiendo que son del juego de escaques antiguo, así

por la semejanza con el que dije de la iglesia de Ager, como por la rareza de sus figuras, que no caben en adornos de ropas: doce conos, cuatro globos, cuatro cilindritos cortados, etc. Entre las quejas que esta iglesia tenia contra el Obispo Don Pedro Antonio Serra, que como dije, la despojó de muchas alhajas en 1628, una era la de haberse llevado varias piezas de cristal, que eran dádiva de los Reyes de Aragon. Reparable fué un camafeito de cristal con cabeza recalada, y al rededor roto *Hiohannis*. Hallé allí mismo copia de una bula del Papa Gregorio, confirmatoria de los bienes de esta iglesia, que no fué dirigida á este San Raimundo Obispo, sino á su antecesor Raimundo Dalmacio, por el Papa San Gregorio VII. Hay tambien un curioso escaparate de innumerables reliquias menores. Entre ellas se halló un pergaminito de la consagracion del altar de San Miguel, hecha en 1540 por el Obispo titular de Filadelfia Don Gerónimo de Toro.

Muchas de estas reliquias se describen en el inventario sobredicho, y con mayor puntualidad otras mayores y mas insignes que antes se guardaban en la dicha estancia, y á mediados del siglo XVII se colocaron en curiosos relicarios, que sirven de adorno al altar mayor en los dias clásicos. Por no alargar mu-



cho esta carta, va separadamente copia de lo que ellos contienen (a).

El claustro de esta antigua comunidad de Canónigos se conserva bastante bien. Es sin disputa obra del siglo XI. Sus paredes estan llenas de inscripciones sepulcrales, señaladamente las piedras de los arcos y capiteles, donde era mas comun escribir los óbitos de los Canónigos y Canónigas para tener mas á mano su memoria.

El archivo está en buen estado de órden y limpieza, aunque no hay duda que faltan en él gran porcion de pergaminos que le pertenecen. La invasion segunda de los Arabes en esta ciudad á principios del siglo XI, la traslacion de esta Sede á Barbastro y despues á Lérida, son bastante causa para las pérdidas que lloran los sabios individuos de esta iglesia. Mucha mayor razon tienen en lamentar la facilidad de sus antecesores, que dejaron, no solo sacar del archivo, sino tambien conducir á paises extraños cargas de pergaminos y de libros, de cuyo gran caudal parte se ha recobrado y parte no. En este punto he debido todo el favor que cabe en la discrecion de los señores comisionados Don Ignacio Garcés y

(a) Ap. núm. LIV

Don Eulogio Martinez de Morentin, Doctoral, ambos Canónigos de esta iglesia y comisionados para mi objeto. He registrado, copiado y extractado cuanto me conduce, y quedo libre de la sospecha de que por mi mano haya perecido nada. Hay ademas en esta iglesia una pieza de biblioteca con varios libros corrientes de toda erudicion, que á pesar de las muchas expilaciones que ha subrido conserva todavia un cuerpo respetable de libros, algunos de ellos de ediciones raras. A mí me llamaron la atencion unos cuantos códices manuscritos, que estan bien custodiados, en armario separado. Habia muchos mas, segun es de creer, y aseguran los actuales individuos de esta iglesia, lamentándose de la facilidad con que sus antepasados trocaron el oro por basura; mas esto no me toca á mí.

Los que se han salvado son los siguientes: *Incipit Summa dictaminis magistri Guidonis = Quasimodo geniti, etc. = Eiusd. de privilegiis Sedis Apostolicæ.* Es un breve tratadito de las fórmulas con que se ha de escribir al Santo Padre y pedirle gracias. *Incipiunt Arenguæ magistri Guidonis ad Dei laudem, et decus, et decorem studentium sub compendio annotatæ, quæ tamquam præfationes narrationibus præponuntur.* Son fórmulas de salutaciones, y propiamente

arengas. Lo mismo digo del siguiente *Exordia inter amicos*. = Item *De distinctionibus, seu descriptionibus omnium vitiorum et virtutum*. Es una breve suma de ello. Todo está en un volumen 8.º perg., sæc. XIV exeunte.

S. *Isidori Hispalensis Expositio in Pentateucum, Josue, Judicum, IV Regum, Esdræ, Maccabeorum*. De los dos últimos solo hay las prefaciones. = Del mismo *Versus titulus bibliothecæ*. Son epigramas en que describe el carácter de doctores y sabios antiguos. Van copiadas. *Eiusd. in Parabolas Salomonis*; y al fin se lee: *Expliciunt S. Gregorii excerpta*. = Item *Eclesianten, Sapientiæ, et Ecclesiastici, et Canticorum*. De este último comienza así la prefacion: *Scriptura Sacra, quasi quoddam speculum mentis oculis opponitur. . . . . Explanatio: Osculetur me, etc. Ecce enim vocata gentilitas Redemptoris sui vestigia osculari desiderans, etc.* Fin: *Fuge dilecte mi, fuge, ac si diceret: tu qui ex carne comprehensibilis factus es, ex divinitate tua intelligentiam nostri sensus excedis, et in te ipso nobis incomprehensibilis permanes*. A esta sigue otra exposicion de los Cantares, con este titulo: *Incipit prefatio Epithalamii a beato Gregorio Papa Romensi edito. Jam vero in Canticis canticorum figuraliter sub epithalamii carmine quatuor Salomon introducit*

personas. . . . . Luego : *Incipit tractatus Gregorii Papæ eiusdem Epithalamii. Osculetur me osculo oris sui quoniam bona ubera tuā sunt super vinum*, etc. *Audistis Epithalamium carmen, dilectissimi fratres*, etc., como el ejemplar copiado en Barcelona, dividido tambien en cuatro libros. Al fin: *Explicit explanatio Beati Gregorii Eliberri-tani Episcopi in Canticis Canticorum*. Siguen los dos epistolas de San Justo, Obispo de Urgel, al Arzobispo de Tarragona Sergio, y á Justo, diácono, con su comentario á los Cantares de Salomon, que por ahora tengo por mucho mas extendida que la publicada en su nombre. Al fin: *Explicit tractatus Justi Episcopi de Canticis canticorum. Incipit de Enigmatibus in Salomone*, no dice de quién. *Tractatus S. Augustini Episcopi de muliere forti, vel Proverbiis*, con algunas otras cosillas. El códice es del siglo X, de carácter gótico, todo en vit., en 8.º

Otro códice en 8.º prolongado, ms., de fines del siglo XI, contiene la *Historia Apostolica* en verso, del Subdiácono Romano Arator, dividida en dos libros, con la dedicatoria del primero á su maestro el Abad Florian, y del segundo al Papa Vigilio.

Fragmentos abundantes de las epístolas de Horacio, ms. del siglo XII, y otros item de Homero; breve comentario incógnito de algunas comedias de Terencio, ms. en el siglo XIII. Al fin se leen estos versos sobre dicho poeta.

Natus in excelsis tectis Carthaginis altæ,  
 Romanis Ducibus bellica præda fui,  
 Descripsi mores hominum iuvenumque senumque,  
 Qualiter et servi decipiant dominos.  
 Quid meretrix, quid leno doli confingat avarus;  
 Hæc quicumque leget, sic putet, doctus erit.

Este librito tiene por cubiertas parte de un antifonario gótico del siglo X, de que he recibido una muestra.

*Antonii Panhormitæ in Alphonsi Regis Aragonum dicta ac facta memoratu digna.* Al fin la oracion del Rey Alfonso *in expeditionem contra Theucros*, ms. del siglo XV *exeunte*.

Cod. fol. vit. sæc. XI, á dos col. *Incipit tractatus S. Aurelii Augustini in Evangelium secundum Johannem.* Llega hasta el sermon 108. = *Incipit liber Explanatio Beati Augustini Episcopi in epistolam Johannis Apostoli de caritate Dei et proximi.* A este epigrafe siguen estos versos:

Corpore exiguus, sed comtus sistit opella  
 Dulcedine Xpe. quod sanxit pectore sacro  
 Fulgida tractans; Augustinus dicta Johannis  
 Ille jus donum Dei qui servulus exto  
 Hoc tibi magnifice Gelle pro munere mitto  
 Quod grate offero suscipias nunc gra. obto.

Son X homilias.—Sigue *liber cur Deus homo.*—*Tractatus de casu diaboli, et de veritate et de libero arbitrio.*

Otro cód. 8.º, sæc. XI, que contiene un largo tratado de Gramática, y me parece ser la de Donato.

En un vol. ms. del siglo XIV se halla *Practica sive usus dictaminis magistri Laurentii de Aquilegia.* Es un formulario de cartas y decretos, como el que dije arriba de Guido. Otro tratado de Juan de Bononia, dedicado á J., Arzobispo de Cantorbery, y es sobre lo mismo con el título *Summa notaræ.*

Otro cod. ms. del siglo XI contiene las Collaciones de Casiano en XII libros con este epigrafe: *Incipit Institutio monachorum de libro primo Beati Cassiani.*

En otro cód., sæc. XII, 8.º, estan los tres libros publicados de San Isidoro de *Summo bono*, los Soliloquios de San Agustin, y un opúsculo así: *Incipit liber alit garit de viciis*

*et virtutibus.* Al fin un fragmento de un Poema en elogio del Conde de Barcelona Ramon Berenguer IV, el cual copiaré aquí:

*Fulgent nova per orbem gaudia  
 nova mundum replet letitia  
 unde Christo Regi sit gloria.*  
*Novus solis emicat radius  
 nitens omni sidere clarius  
 cui non est similis alius.*  
*Cedunt ecce falanges hostium  
 nullus pavet hostilem. . . . .  
 tempnit quisque sibi contrarium.*  
*Tracta cadunt septies (septa) gentilium  
 solidantur signa fidelium  
 per te Chomes Barchinonensium.*  
*Idem Princeps Aragonensium  
 Dux Tortosæ, Rex Illerdensium  
 penetrasti regale solium.*  
*Psallat Deo celi militia  
 Quod nequid humana facundia  
 Solvat Christo cælestis curia*  
*O quam mira Dei . . . . .*  
 Falta lo demas.

A estos códigos, únicas reliquias de la ilustracion de los individuos de esta iglesia, debo añadir la noticia de otros rituales muy preciosos, y que ofrecen curiosas noticias para la historia de los ritos.

En primer lugar registré un Sanctoral ó

mas bien un Leccionario en folio, escrito en el siglo XI y con gran proligidad en dos columnas. Comienza por la fiesta de San Esteban, y copia largamente las actas de los Santos y sermones de Padres, ó divididos en lecciones para el oficio, ó sin esta division. En la fiesta de San Vicente Mártir, titular de esta iglesia, pusieron un esmero á que todo el público debe estar muy agradecido. Porque despues de las actas comunes y publicadas ya, dice: *Probabile satis est ad gloriam Vincentii Martyris, quod descriptis passionis ipsius titulis invidus extitit inimicus: unde credimus fide plena relata gestorum, quæ litterarum apicibus annotari iudex non immerito noluit.....*

Despues de esto, digo, sigue: *Sermo Beati Agustini Episcopi de passione B. Vincentii Martyris.*—*In passione quæ nobis hodie recitata est, fratres karissimi, evidenter ostenditur iudex ferox, tortor cruentus, martyr invictus,* que es el 276 en las ediciones Maurinas. A este sermon sigue otro, sin atribuirse á autor alguno, y por lo mismo parece atribuido al mismo San Agustin, y es el que en dicha obra se halla entre los apócrifos bajo el número 188 que comienza: *Cunctorum licet, dilectissimi, gloriosas martyrum passiones, quos distincta regionibus loca meruere, una si-*



*des faciat omnibus indiscreto honore venerabiles, propria tamen sibi in hoc venerationis obsequio illi vendicant.* = Sigue *Sermo Sancti Justi Urgellensis Episcopi in natale Sancti Vincentii martyris*. Ésté es el que publicamos en Urgel con las notas correspondientes á esta pieza inédita. Basta esto por *verbi gratia*. Es notable que este precioso códice, que está entero, solo contiene las fiestas de Nuestra Señora, mártires primitivos, y solos tres confesores San Martin, San Bricio, y San Nicolás.

Otro Santoral moderno del siglo XIV, pero solo es un fragmento.

Otro Leccionario *de tempore* incompleto, de quien nada tengo que decir sino que parece del siglo XII.

Un Ceremonial de Obispos manuscrito del siglo XI en pergamino, acomodado ya al uso Romano y con pocas variantes del actual. Lo mas notable es lo siguiente. En la *Angélica* del Sabado santo, despues de las palabras *Apis mater eduxit*, se sigue: *Apis cætera quæ subjecta sunt homini animantia antecellit, cum sit minima corporis parvitate, ingentes animos angusto versat in pectore. Viribus imbecillis, sed fortis ingenio. Hæc explorata temporum vice cum caniciem pruinosâ iberna posuere, et glaciali senio verni temporis moderata deteraserint, sta-*

*tim prodeundi ad labores cura successit, disperseque per agros liberatis paululum pennis crucibus suspensis insidunt. Partes hore legere flosculos honeratis victualibus suis ad castra remeant; ibique alie inestimabili arte cellulas tenaci glutino instruunt. Alie liquantia mella stipant: alie vertunt flores in ceram: alie hore natos singunt: alie collectis e foliis nectar includunt. O vere beata et mirabilis apis cuius nec sexus masculi violant, fetus non quasant, nec filii destruunt castitat em. Sic sancta concepit Virgo Maria, Virgo peperit et Virgo permansit. O vere beata nox, etc.* El bautismo de ese dia se dá á tres niños en honor de la Santísima Trinidad, y *sub trina immersione*, mandando que el Obispo los *confirmet xprismate*, y si no está el Obispo se les dá la Eucaristía. En el cánon añade los santos Hilario, Martin, Agustin, Gregorio, Gerónimo y Benedicto; y despues de la consagracion las Santas Eufemia y Eulalia. En el ritual de Presbítero dice: *In ipso die quando ordinati sunt Presbiteri, debent offerre singulas hostias ad Episcopum, et Episcopus debet eas consecrare. Tradiccio veterum fuit quod ipsas hostias defferri debuissent Presbiteri ad suas ecclesias, et ex eis per septem dies communicare. Sed ego quamvis indignus, existimo melius esse presente Episcopo*

*sumere corpus Domini dignissime, quam per negligentiam, aliquid, quod absit, incognitum agere. Tamen ordinet alius, si melius iudicaverit.*

Dos Breviarios Ilerdenses del siglo XIV, de los cuales se han tomado noticias litúrgicas é históricas sobre los Santos Licerio, Medardo, y otras cosas que saldrán á su tiempo. Va por ahora lo tocante á dichos Santos (a).

Un Epistolario de todo el año, ms. del siglo XIV, con un prólogo al principio, que es el comun al libro llamado *Comes*, ó sea Breviario, dirigiendo el autor su trabajo á un *Constancio*.

Un Collectario de todo el año, en cuya frente se ve un escudo, campo rojo y un leon. En el calendario se añade de mano del siglo XV: *XV kal. augusti: Arnulphi Episcopi qui iacet Rotæ*, etc. Este es el Arnulfo Obispo de mitad del siglo XI, que parece debió tener algun culto y fiesta. Al fin hay una tabla pascual, que comienza en el año 1145 y acaba en 1467. Bastante prueba de que el códice es del siglo XII.

Mas precioso es todavia un Breviario que se acabó de escribir *in anno ab Incarnationis Domini MCXCI in honore Domini nostri Jhu*

(a) Ap. núms. LV y LVI.

*Christi et Beatæ Mariæ et Sancti Raymundi Episcopi*. Al fin contiene la vida de San Raimundo Obispo de Roda, escrita por el canónigo Elias, á instancias del Obispo Gaufrido, que sobrevivió poco al 1158. Y así el autor conoció al Santo, y es precioso este opúsculo. Va copiado, junto con el oficio propio de dicho Santo, compuesto entonces y escrito en el mismo siglo XII (a). Item noticia de su primera traslacion, y dos Cronicones por último, no despreciables (b).

Una Consueta de la iglesia de Lérida del siglo XIV, de la cual he tomado para mi historia de ritos lo necesario.

Olvidábaseme decir de un fragmento de la disputa de Gerónimo de Santa Fé con los Judios en Tortosa, en presencia de Benedicto XIII (Luna), año 1412. Está escrito en lemosin. Va copiado (c).

(a) Ap. núms. LVII y LVIII.

(b) Ap. núms. LIX y LX.

(c) Ap. núm. LXI.

CARTA CVI.

*Episcopologio Rotense (a).*

**M**i querido hermano: Aunque el P. Don Jaime Pascual publicó el Episcopologio de Roda en la *Disertacion* del de Pallás; mas como no todos disfrutaban de esta obrita, que solo se ha extendido en Cataluña, quiero repetir este trabajo, extractando ligeramente las memorias de aquellos Prelados, y añadiendo mis observaciones sobre algunos documentos que él publicó.

ATON

*desde el año 959 hasta 955.*

Ya quedó sentado en las cartas anteriores que la iglesia de Roda cuenta entre sus Prelados á Aton, segun indica la inscripcion

(a) Sobre este catálogo véase el que publicaron los Diaristas de Madrid, *lunes 29 de enero de 1787, núm. 213*, en que hay algunos errores, singularmente el suponer que el *Sanctus Raymundus* de la inscripcion sepulcral de la pilastra es San Ramon de Barbastro.

trabajada en el siglo XII; y no habiendo memoria de Obispo de este nombre entre los sucesores de *Odesindo*, es fuerza tenerle por su antecesor y contarle por primer Prelado Rotense: puesto que no cabe tenerle por Obispo Palliarensis, como se dijo. Era hijo de los Condes Raimundo y Ermesinda, y hermano de los Condes *Isarno*, *Unifredo*, *Guillem* y *Odesindo*, que le sucedió en el obispado. Las memorias que hay de él en los años sobredichos son ciertas, y se reducen á subscripciones y otras pruebas puras de su existencia en la ribera oriental de la Noguera de Ribagorza, toda la cual quedaba sujeta y lo estuvo hasta todo el siglo XII al obispado de Roda. Su muerte no debe fijarse en el año 955, puesto que las del sucesor no comienzan en ese año como creyó el señor Pascual (*pág.* 80).

## ODESINDO Ó AUDISINDO

*desde 957 hasta 975.*

Así debe llamarse este Obispo, como le llaman todas las escrituras en que se expresa su nombre, no *Odisendo*. Y en cosas de esta clase no cabe libertad. Era hermano del

antecesor *Aton*. Pascual produjo una memoria de él en el mes de mayo de 955, y es una sentencia dada á favor de *Miron*, Abad de Lavax, año I de Lotario. Este sabio anticuario podia haber observado que el Cartoral de aquel monasterio, donde está copiada esta escritura, padece algunas equivocaciones en las fechas de los instrumentos, y que la de este es manifiesta, pues en ese año 955, 56, 57 y 58 no era Abad *Miron* sino *Quinto*, como consta de seis ó siete escrituras que deben prevalecer contra una. *Miron* no suena constantemente hasta el 959 y siguientes; y así se ha de creer que esa sentencia, dada por el Obispo *Odesindo*, es de los años siguientes, en que es cierta la existencia de ambos personajes.

Con esto viene abajo la supuesta traslacion de la Sede de Pallás á Roda, hecha por este Obispo; porque si él no lo era dos años antes de 957, es mas verisímil que la nueva Sede de Roda fuese obra de su antecesor. Y aun cuando preexistiese á ese año 957, desde el primer dia de su pontificado se intituló Obispo Rotense, segun lo ya dicho.

Halló *Odesindo* la fábrica de su Catedral en estado de perfeccion y la dedicó á San Vicente Mártir, logrando que en 957 vinie-

se á consagrarla y confirmar su solemne dotacion Aimerico, Arzobispo de Narbona, como lo verás en la escritura que ya se envió, y de que ya se dijo en su lugar.

Las memorias de la existencia de este Prelado llegan hasta el 975. Las mas insignes de ellas son dos consagraciones de iglesias: una fué la de Santa Maria, San Miguel y San Vicente *in loco qui nominatur vallis Axenis super flumen quod antiquitus vocabatur Calónica, nunc vero Esera vocatur*, hecha en 960. La otra es la de San Esteban, llamado ahora *del Mall*, que habian construido el Conde Unifredo y su muger Tota, verificada en 971. Va copiada esta curiosa escritura con la confirmacion de la dotacion de dicha iglesia, que hizo despues el Obispo de Zaragoza Juan, porque importará examinar en adelante cierta especie que de ella inferia el Sr. Pascual (a). Este anticuario no hizo hincapié en la expresion con que los Condes dan á esta iglesia *totum ipsum alodem, qui fuit de Ezone traditore*; que yo sospecho sea el traidor Conde Aizon de los tiempos de Ludovico Pio, aquel que destruyó *Rotam civitatem*.

(a) Ap. núm. LXII.



AIMERICO

*desde antes de 988 hasta despues de 991.*

La primera memoria de este Prelado es la consagracion de la iglesia de San Pedro *in comitatu Ripacorcense in civitate quæ vocatur Rota in loco que vochabulum est Lastonosa*. Así habla la escritura original, donde por estar rota, falta el nombre del Obispo, mas es sin duda Aimerico. Su fecha entera es esta: *anno DCCCC.LXXXVIII. indictione VI. kal. julii, luna VIII. anno II. regnante Hucho Rege, secundum post transitum Leotharii.*

Firmó tambien este Obispo el decreto de excomunion que el Obispo Salla, de Urgel, promulgó en 991 contra los que impedian á su iglesia los derechos que le correspondian en los condados de Berga y Cerdaña. De esto se dijo ya en el Episcopologio de Urgel, cuando envié los documentos tocantes á esta causa.

JACOBO.

*Año 996.*

Una sola memoria nos queda de este Prelado, y es la consagracion de la iglesia de

Guel, dia 15 de diciembre de 996, como se vé en la escritura que se conserva original en este archivo. El hallarse esta iglesia situada á tan corta distancia de Roda prueba que la invasion de los Árabes en este pais, que suena hecha por estos tiempos, no se verificó hasta despues de ese año y en los dias del sucesor.

## AIMERICO II

*desde antes de 1010 hasta después de 1015.*

Por las noticias que nos conservan los Cartorales de esta iglesia, consta que invadieron los Moros repentinamente esta ciudad é iglesia, donde se apoderaron del Prelado *Aimerico*, el cual dejó en rehenes á un sobrino suyo, pasando á Francia á buscar con qué rescatarle. Trasladó entonces su Sede á un lugar llamado *Llesp* (a). Como este lugar

(a) En el Cartoral mayor de Roda (pág 41) se lee: *Hæc est carta notitiæ de illo molino de Rialbo quem comparavit Petro Borrello de illis parentibus Aimerici Episcopi de Lespe. Predictus Episcopus posuit quasi Sedem in Lespe, et ibi asportavit cartas Sancti Vicentii, et ut ferunt, alia ornamenta.* Otro Cartoral mas pequeño, en una breve noticia de Condes y Obispos de Roda, dice así: *Aimericus Episcopus fuit captus a Sarracenis in ecclesia Sancti Vincentii de Rota. Qui dedit nepotem suum obsidem pro se, et pergens Franciam, redemist nepotem suum, inde ferens redemptionem.*

está en el condado de Pallás, el señor Pascual (pág. 85) califica esta traslacion de restauracion de la Sede de Pallás, olvidándose este escritor de que *Llesp*, con gran parte del condado de Pallás, era de la diócesi de Roda, y que por hallarse un Obispo fuera de su Catedral, no se dice mudarse la Sede. Así no tiene nada que admirar, que subscribiendo este Prelado en la institucion de la canónica de Urgel, hecha por San Ermengol, su Obispo, se llame *Obispo de Ribagorza*, porque real y verdaderamente lo era en cualquiera punto de su obispado en que hubiera fijado su Sede. El mismo Padre congetura que esta cautividad de Roda por los Moros debió acaecer hácia los años 1009. Fúndase principalmente en la confirmacion que el Obispo Juan de Zaragoza hizo en todas las donaciones hechas á la iglesia de San Esteban del Mall, que ya digimos arriba, en el año 971. Esta confirmacion dice que se hizo era MXVII, leyendo con rasguillo la X, que realmente equivale á 40, y así es del año 1009, en que por hallarse Roda cautiva y su Obispo ausente en Francia, vino á confirmar la donacion de San Esteban del Mall el Obispo de Zaragoza. Por mi desgracia no he podido dar con la escritura original de aquella consagracion, al pié de la cual se con-

tinuó esta confirmacion. Mas he visto una copia del siglo XII, y en ella no se lee era M.X. VII, sino M.XVII, como verás en la copia que envié. Sin embargo, se debe deferir al dicho de aquel escritor, y fijar la invasion de los Arabes en la época referida. Algun escrúpulo causa que para cosa de tan poca entidad, como es la confirmacion de los dotales de una iglesia tan pequeña como San Esteban del Mall, viniese un Obispo de Zaragoza atravesando parte de la Ribagorza, dominada por los Moros, que habian llegado hasta Roda.

Prosiguiendo ahora las memorias de nuestro Obispo, sabemos que se hallaba en Roma en el año 1012, y en el concilio que allí se celebró, donde subscribió á la bula de Benedicto VIII, en que se confirmaron las posesiones de la iglesia de Urgel. En el año 1015 se hallaba en el monasterio de Labax consagrando las dos iglesias de San Pedro y Santa Cruz, como se dirá en lo de aquella casa. Y esto es lo último que se sabe de él.

## BORREL

*desde 1017 hasta poco despues de 1018.*

De la eleccion de este Prelado, hecha en la Catedral de Urgel á 21 de noviembre del

año 1017 por los canónigos de Roda, durante su cautiverio, se habló en el Episcópologio de aquella, donde se copiaron de nuevo los dos preciosos documentos sobre ello, aunque ya publicados por Baluzio (*Capitular. ed. Paris. 1780. col. 650*). Ahora solo me resta repetir que las palabras *sub tuitione et dominatione Sedis Urgellensis* solo aluden á la necesidad que la de Roda tenia del auxilio de la de Urgel, no á sujecion metropolitana, como algunos piensan. Era hijo de *Richildis*, natural ó vecina de Roda. Debió esta ciudad reconquistarse ese año por los Cristianos, ó debieron estos por lo menos recobrar en ella la libertad de culto, puesto que á 5 de mayo del año 1018 ya consagró el Obispo Borrel la pequeña iglesia de *Santa Maria de Roda*, situada junto á esta ciudad, al poniente, como se puede ver en el señor Pascual (*pág. 91*), donde está bien reducido á este año el de 1056 que expresa la escritura, en lugar de decir *era 1056*. Tambien es oportuna la observacion de este escritor sobre la expresion *regnante Sancioni Regem expectantem*, es decir que en Roda no reinaba todavia el Rey Don Sancho, aunque los Moros que la dominaban le eran sus tributarios. El mismo año consagró Borrel la iglesia de *Santa Maria de Satarrui* (hoy *Sarradi*).

La fecha entera de la escritura es: *Facta.... die dominico in mense octubrio Incarnationis Dominicæ anno XVIII post millesimum anno II regnante Sancio Rex in comitatum Ripachurzensem.*

### ARNULFO

*desde antes de 1023 hasta 1067.*

De este Obispo dice el catálogo de Alaon (*Pascual*, pág. 95) que fué *consecratus apud Burdegalam*. Lo estaba ya en el año 1023 cuando asistió al concilio tenido en Pamploña, donde el Rey Don Sancho el Mayor determinó restaurar la Catedral de aquella ciudad. Intitúlase allí *Obispo de Ribagorza* (*V. Sandoval, Catálogo de los Obispos de Pamploña*). Varias memorias se hallarán (*ibid.*) de su existencia en los años sobredichos, reducidas á suscripciones en concilios, y escrituras y algunas consagraciones de iglesias. Lo mas notable entre estas memorias es su asistencia al concilio de Jaca de 1063, donde firma con estas palabras: *Arnulfus ecclesiæ Rodensis Episcopus, quamvis postea ab ordine privatus subscribo*. Continuaba en esta deposicion dos años despues, porque subscribiendo en una donacion al monasterio de Labax dice: *Arnulfus*

*qui nutu Dei fui Episcopus, sum testis.* No se han descubierto hasta ahora los motivos y el suceso de esta degradacion de nuestro Obispo. Lo cierto es que en dos documentos de los años siguientes se nombra Obispo sin esas cortapisas, y obra como legítimo Prelado en las consagraciones de iglesias. El Rey Don Sancho Ramirez, era 1106, año 1068, decia en esta escritura de la iglesia de Roda que *nomen solummodo dignitatis retinebat, et privilegio pontificalis apicis omnino carebat.*

Es muy notable en este género la que ya dije y extracté en su lugar de la iglesia Catedral de Roda, restaurada por el Rey Don Sancho II, hijo de Ramiro I, bien reducida por el señor Pascual al año 1067, como allí se demostró. Tambien se habló allí mismo de la singularidad con que intitula á su iglesia *S. Valerii et S. Vincentii*: cosa que apoya grandemente la verdad del hallazgo del cuerpo de San Valero, y su traslacion á Roda desde Estada ó de otra parte (a). Sucesos que harán siempre memorable este pontificado, aunque

(a) En un cuaderno fol. ms. siglo XV estan las lecciones de San Valero, de cuyo destierro y muerte hablan así: *Beatus igitur Valerius cum iam tandem venisset in villam quæ dicitur Anetum, oppidum aliquantulum incelebre, sed tunc tanto habitatore celebrius..... cuius loci ad fluvium Cinga, iuxta*

la calamidad de los tiempos pudieron poner en él algun borron.

## SALOMON

*desde 1068 hasta despues de 1074.*

Era monge de Ripoll, como dice el Catálogo citado de Alaon, é indica su retiro á aquel monasterio. De una carta suya, que se dirá despues, parece que fué electo en el monasterio de San Victorian. Muy gloriosa es para este Obispo la primera memoria que de él se nos ha conservado, y es la donacion de la ciudad de Roda con sus diezmos, etc., hecha á esta iglesia por el Rey Don Sancho Ramirez á 18 de agosto 1068. En esta escritura se hace memoria del cautiverio pasado, y de la restauracion presente, conforme se fijó en la carta anterior. El Rey habla así: *Sancius . . . filius Ranimiri . . . . . pro anima patris mei Ranimiri, et matris meæ*

*Extandis adhuc vestigia visuntur aliqua.....* Al hablar de su muerte dice: *Prius tamen Deum precatus est, ut posset edificare ecclesiam in honorem Sancti Vincentii, cuius victoriam et passionem gloriosissimam audierat. Quam ecclesiam primus ibi crexit ipse beatissimus Valerius..... Sepelitur in castro Stata dicto, eidem loco proximo.....* De alli dice que fué trasladado á Roda a Beato Arnulfo.



*nomine Ermesindis, cui vocatur per baptismum Gilberga.* Omito las puras memorias de su existencia en los años ya dichos, á los cuales sobrevivió depuesto de la Silla por acusacion de los suyos, como dice el citado catálogo, sin dar mas razon. Sábese que se retiró al monasterio de Ripoll, donde aun vivia por los años 1095, que fué consultado por el Obispo de Roda Lope y por el Rey Don Pedro, sobre el derecho de la Sede Rotense y de algunas parroquias y monasterios de la Ribagorza. Escribióles él una carta humildísima y llena de sencillez, la cual va de nuevo copiada, no solo del Cartoral, sino de otro ejemplar suelto de este archivo (a). Murió despues en Ripoll, es á saber, en 1097, como lo dice un Cronicon de aquella casa así: *Anno MXCVII. obiit Salomon Episcopus et monachus.* En Roda le sucedió

## RAIMUNDO DALMACIO

*desde el 1076 hasta 1094.*

Electo en Terrantona en un concilio que allí celebró Amato, Legado del Papa, el año

(a) Ap. núm. LXIII.

1076 (a), y confirmado despues por el Papa Gregorio VII y su nuevo Legado Ricardo en 1078. El año sobredicho de su eleccion consta de una escritura de donacion que él hizo al Arcediano Pedro *anno MLXXX. Incarnat. Dominicæ, pacta VII., septimo kal. decembr., luna VIII, anno II. castri Munionis, anno XVIII regnante Sancio Rege filio Ranimiri Regis*: en cuyo exordio dice el Obispo que esto hacia *in anno IIII ordinationis suæ*.

El sobredicho Papa Gregorio VII le dirigió luego un breve, confirmando todas las posesiones y derechos de su iglesia. Lo he copiado, aunque solo está concebido en términos generales: porque entiendo que es el primer diploma pontificio que se halla á favor de esta iglesia (b). Tambien honró el

(a) De esto da razon la siguiente breve escritura del Car-toral mayor de esta iglesia, pág. 33: *Notum sit omnibus Christianis quod Rotensis eccla. electione cleri, et aclamatione populi, et confirmatione Regis Sancii, Ranimiri filii, Raimundum Dalmacii pastorem sibi elegit in concilio facto in Terrantona, præsentem et confirmantem Amato Romanæ ecclesiæ Legato, et Pontio Bigorritano Episcopo et Petro Aduren-si Episcopo, et Wilelmo Convenarum Episcopo, ceterisque Episcopis et Abbatibus. Nam prædicta eccla. pastore viduata diligenter sibi pastorem requirebat secundum (sed) idoneum præter hunc reperire non poterat. Hæc autem electio fuit facta era MCXIII, anno Incarnationis Domini millesimo septuagesimo VI, epacta XXIII.*

(b) Ap. núm. LXIV.

mismo Papa á nuestro Obispo , recomendándole al Rey Don Sancho de Aragon con palabras que indican que el Obispo estuvo en Roma , y fué bien recibido del Papa.

En el año 1080 ya tenemos dos insignes memorias de este Prelado. Una es la concordia que pactó en San Juan de la Peña con el Obispo de Aragon *Garsias* sobre los límites de ambos obispados, la cual fué ya copiada, como tambien la segunda, es á saber, la restauracion de la iglesia de *Tolba*. Llamo á estas memorias *insignes* porque nos conserva la noticia de la antigua Sede de *Ictosa* , que los criticos tienen por fingida en la supuesta division del Rey Wamba. La primera escritura la sitúa junto á Barbastro ; la segunda en Tolba. De esta diferencia, y de lo poco que ella perjudica á que se tenga por cierta la existencia de Ictosa, Sede episcopal, se habló ya en los correos anteriores.

Dejo apartè varias donaciones y privilegios que hizo el Rey Don Sancho al Obispo y su iglesia , que cuenta este pontificado por la segunda época de su grandeza. He copiado, y va adjunto, un privilegio del año 1084, en que dicho Príncipe ofrece no entrometerse en adelante en las elecciones de los Obispos de Roda (a).

(a) Ap. núm. LXV.

Este debia ser uno de los gravámenes que dicho Rey Don Sancho Ramirez habia ocasionado á varias iglesias, para cuya satisfaccion se sujetó á la penitencia delante de todo el pueblo, ofreciendo en manos de nuestro Obispo la enmienda (*Vid. Marian., lib. X. cap. 2. Sandoval, Catálogo de los Obispos de Pamplona, fol. 69.*)

De este Prelado decia el Cartoral de Alaon: *Astucia, sanguine, et precibus a religioso Domino Sancio Rege effectus ex paupere episcopatu mediocrem. Et posuit Sedem suam in Rota; et vocatus est primus Rotensis Episcopus; quia antea Ripacurcenses vocabantur* (*Pascual, pág. 105*). Con esto se da harto á entender, que aunque la restauracion de esta iglesia comenzase algunos años antes del obispado de Raimundo; mas nunca estuvo en estado de poder fijar aquí su Sede el Obispo con la estabilidad y decoro correspondiente hasta el presente, el cual pudo de lleno entender en el órden y reforma de su clero, estableciendo la canónica Agustiniense en el año 1092, conforme se dijo los correos anteriores. Gran bien y muy trascendental fué el que hizo á su iglesia con este establecimiento, en la cual se granjeó un nombre eterno. Poco mas le duró la vida: la opinion comun es que murió en 1094;

mas aquí hay, y va copiada (a), una donacion del Rey Don Pedro á *Garcia Enneones de Asieso*, hecha en la era *MCXXXIII in mense janeiro*, en cuya fecha, segun la costumbre, se cita *Episcopus Raymundus Dalmacius in Sede Rota*. El enero de la era 1155 corresponde al año 1095 de Cristo, en el cual todavia vivia nuestro Obispo. Mas pudo morir tan luego que en el mismo año tuviese ya sucesor, como lo tenia. En su testamento hace mencion de algunos mancosos que le debian en Lérida, todavia sujeta á Moros.

## LUPO Ó LOPE

*desde 1095 hasta 1096.*

La sucesion de este Obispo consta por varias memorias de su existencia que produce de esos dos años el señor Pascual (pág. 108), y no repetiré por su poca importancia. De él dice el Catálogo de Alaon: *Dimissit episcopatum, nec diu tenere voluit*. En una escritura de la era 1154 (año 1096), la cual he visto, entre varios datos de señoríos, dice: *Lope Fortuniones de Biskarra Episcopo in Rota*. Sucedióle

(a) Ap. núm. LXVI.

## PONCE

*desde 1097 hasta 1105.*

El Sr. Pascual inclina á que este es el Obispo, cuya eleccion confirmó el Papa Urbano II, pudiendo ser igualmente el antecesor *Lupo*. De todos modos va copiada esta bula (a), como tambien la carta (que cita brevemente aquel escritor) del Rey Don Pedro al mismo Papa (b), en que pide la confirmacion de los límites del obispado de Roda, y la nueva adjudicacion que le habia hecho de Barbastro, Alquezar, Monzon, Chalamera, Almenara, recién conquistados de los Moros. Habiendo muerto el Papa Urbano II antes del 1099, esta carta se ha de tener por anterior á la conquista de Barbastro, cuya villa y términos se daban ya por pertenecientes á Roda, aun antes de salir de las manos de los Arabes. Dice el Rey que su padre Don Sancho habia ofrecido pagar á Roma anualmente 500 *manchones*, no *escudos* (*Huesca, tom. V, pág. 224*): y que él imitando tan loable costumbre enviaba por ma-

(a) Ap. núm. LXVII.

(b) Ap. num. LXVIII.

no del Abad de San Ponce mil *manchones* correspondientes á dos años. Así ganó este Príncipe la voluntad del Papa contra las instancias de la Sede y Obispo de Urgel, que por estos tiempos reclamaba algunas parroquias cercanas á Lérida.

Comunmente se cree que la conquista de Barbastro no se verificó hasta el 1101. Gran esperanza habia de este suceso cuando tan anticipadamente ya dió el Rey Don Pedro un privilegio, año 1099, que va copiado de este archivo (a), en que fija ya los términos de la Sede de Barbastro en presencia de los señores de Barbastro y de Ponce, Obispo de la misma ciudad. Añade la escritura que se hizo esto en el año que *præfatus Episcopus perrexit Romam ut impetraret a Domino Papa Urbano, ut Barbastrum esset Sedes episcopatus sui et caput, etc.* Confirmó esto el Papa Urbano II. Hay escrituras del año 1100 en que suena ya Obispo de Barbastro. Una diré de este archivo, fecha *era MC. XXXVIII in castro quod dicitur Vilella, septimo die quod Deus illum nobis donavit, regnante . . . . Episcopus Stephanus in Oscha, Episcopus Ponceus in Sede Barbastro.* Es una donacion que

(a) Ap. núm. LXIX.

hizo el Rey Don Pedro á Lope Garces de las casas de *Zabazabala in Puego*. Efectivamente, estaba ya resuelta de mucho atrás la anexion de Barbastro á Roda, como consta de la efectiva traslacion de esta silla á la nueva conquista, y de la consagracion de su iglesia de Santa Maria, hecha la dominica segunda despues de Pascua del año 1101, cuando se acabaron de fijar y señalar los límites de su obispado. Véase la copia adjunta (a), y la de otra escritura que ha de ser del mismo año en que el dicho Rey ordena el estado y subordinacion de las parroquias, y establece muchas cosas tocantes á la parte exterior del culto. Esta última escritura está sin fecha, y no es original; pero es copia muy antigua y casi del mismo tiempo (b).

Otras memorias hay de Ponce hasta 1105. En una donacion del año 1101 firma así: *Pontius Dei gratia Barbastrensis Episcopus, S. Vincentii Rotæ servus.*

## SAN RAIMUNDO

desde 1104 hasta 1126.

Llamado Raimundo Guillem (*Guillermi*),

(a) Ap. núm. LXX.

(b) Ap. núm. LXXI.



comenzando sus memorias desde ese año con el dictado de Obispo de Barbastro y Roda, y continuándose sin interrupcion hasta el dia 21 de junio de 1126 en que murió. Las mas principales son las gravísimas persecuciones que le suscitó el Obispo de Huesca Esteban, de que ya se habló y se enviaron documentos (*Vid. P. Huesca, tom. VI, pág. 162*). Arreció la tormenta con el odio que le tuvo el Rey Don Alfonso I, Rey que tan distante se halló de seguir las pisadas de su antecesor Don Pedro I en proteger la nueva silla de Barbastro. Crisol fué este de sus virtudes que cuentan sus historiadores, y en particular su contemporáneo Elias, canónigo de Barbastro, el cual escribió la vida de nuestro Obispo en 1158, y es la que fué copiada de un códice de este archivo escrito en 1191. Fué tambien adjunto el rezo antiguo con que ya entonces se celebraba su fiesta; de todo lo cual y la época de su culto, traslaciones, capilla, etc., se habló en carta anterior, á que me remito. En 1122 consagró la iglesia de Santa Maria y San Clemente de Merlo *VIII kal. decemb. posuitque reliquias Sancti Cornelii Papæ et Martiris.*

Una memoria suya no publicada he hallado aquí, y es la noticia de un viage que hizo

á *tierra de Campos*, donde se hallaba en la villa de Osorno, ribera de Pisuerga, en el mes de octubre del año 1110; y allí con su consejo y el del Arzobispo Bernardo de Toledo dió su consentimiento para una donacion que el Rey Don Alfonso Emperador hizo á San Martin de *Petra rubea*. Va copia (a). En un Cronicon de Ripoll se lee: *anno MC.XXVI obiit, ac claruit virtutibus Raimundus, Episcopus de Rota*.

### ESTEBAN.

1126.

De las pocas memorias de este Obispo, sucesor de San Ramon, una es cierta concordia sobre un alodio de Avellana, *facta in Rota, anno quando Moabites venerunt ad Alasquarr in mense novembrio in vigilia Sanctæ Cecilie*; y en ella firma así: *Ego Stephanus Dei gratia electus Sanctæ Ecclesiæ Barbastrensis confirmo*. En otra carta idéntica añade el año MCXVI, donde es claro que se omitió una X y debe leerse 1126. Así que en el noviembre siguiente á la muerte de San Ramon era ya Obispo sucesor Esteban. Ainsa (*Historia de Huesca*) dice que murió

(a) Ap. núm. LXXII.

*electo* por haber renunciado en un viage que hizo á Roma. Sucedióle

PEDRO,

*desde 1159 hasta 1154,*

monge de San Ponce de Tomeras ó de San Victorian, como dicen otros, cuya primera memoria es del año 1150, á saber, la dedicacion de Santa Maria de Tolba, cuya escritura envié ya hablando de ello. Dicen que murió en una batalla que se dió á los Moros junto á Fraga en el año 1154, y debió ser muy en los principios, pues en el febrero del mismo año ya suena *electo* Obispo

RAMIRO,

monge de San Ponce de Tomeras, hermano del Rey Don Alfonso I y su sucesor en el trono, con la circunstancia rara de haber conservado el dictado de Obispo *electo*, aun despues de ser Rey. Es esto tan cierto como glorioso para esta iglesia. Dos ó tres escrituras se guardan en su archivo, que lo acreditan. Una es la donacion que él mismo hizo á esta iglesia de la cuadra de *San Martin de Caballera de Fontfreda*, fecha *in mense februario era MCLXXII*, en que dice: *regnante me in Ara-*

*gonia, etc.... et electus Episcopus Barbastrensis.* Otra de la misma era, y del mes de setiembre, en que da á dicha iglesia *et Beato Raymundo* varias posesiones por la salud de sus padres Sancho y Felicia, y sus hermanos Pedro y Alfonso. Llámase igualmente en ella *electus in Barbastro*. Esta va copiada (a). En otra dice: *in Barbastro et in Rota*. Si en la primera escritura no hay yerro en la era, que acaso deberá ser la de 1175, correspondiente al año 1155, síguese de ella que antes del febrero de 1154 era ya muerto su hermano Alfonso, y así que no pudo morir el día 7 de setiembre de ese año. Con el mismo dictado de Obispo, y como tal, confirmó la donacion y constituciones que ya digo de la canónica establecida en 1092 por el Obispo Raimundo Dalmacio. En otra dice: *In Barbastro et Rota*. Ya no hay mas memorias de este dictado, pues en las que siguen del mes de diciembre de 1154 nada dicen de ser Obispo, lo cual no debe tomarse por argumento de que solo lo fuese hasta ese tiempo, porque del mismo hay otras escrituras en que lo calló. De ello van algunas copias que lo acreditan (b). En resolucion Don Ramiro, aun siendo Rey, se gloriaba de ser

(a) Ap. núm. LXXIII.

(b) Ap. núms. LXXIV y LXXV.

Obispo. Como en estas escrituras, en que el Rey omite el dictado de Obispo, no suena otro que ocupe la Sede de Barbastro, no podemos fijar el año en que comenzó su pontificado el sucesor

### GAUFRIDO

*desde antes de 1156 hasta 1145.*

el cual, sin embargo, no tardó en ser electo por el clero de Roda y Barbastro, puesto que el decreto de su eleccion, de que va copia (a), está dirigido á San Olegario, Arzobispo de Tarragona que, como se sabe, murió á los principios de 1157. El decreto va firmado ademas por varios nobles del pais. En él se dice que el electo era monge de San Ponce (de Tomeras), en lo que debió influir sin duda el Rey Ramiro, que de aquel monasterio habia sido sacado para esta silla y para el trono. Grandes dificultades tuvo San Olaguer para consagrar á Gaufrido por haber el Papa puesto entredicho en la iglesia de Barbastro, sobre lo cual eseribió una gravísima carta á S. S., que publica el señor Pascual (pág. 121), donde hay buenas memorias para la historia de aquel tiempo. Al fin suena ya consagrado

(a) Ap. núm. LXXVI.

en 1158, en que dedica la iglesia de San Miguel de Cornutella.

He dicho que no tardó en efectuarse la eleccion de Gaufrido, porque muy cierto es que lo estaba ya en el mayo de 1156 (era 1174), en que el Rey Don Ramiro dió y unió la iglesia y abadía de Benavarre á la de San Vicente de Roda *propter amorem Dei et de illo Episcopo Domno Gauzfredo*; y entre los Obispos de la fecha se cuenta *prædictus Domnus Gauzfredus in Rota*. Va copia (a).

Otra donacion hallé posteriormente en Lérida hecha por el Rey Ramiro á nuestro Obispo, sino que suena en la copia del libro verde de aquella Catedral, hecha en la era 1172 (año 1134) con grande equivocacion, porque el Rey Don Ramiro, contando en ella su vida, como lo verás en la copia (b), dice cosas posteriores á dicho año.

Pues como decia, en 1158 consagró ya nuestro Obispo la iglesia de San Miguel de *Cornudella*, que va copiada de este archivo (c). Tambien remito copia del decreto con que el mismo año instituyó una cofradía ó sea cruzada para defensa de Barbastro y su

(a) Ap. núm. LXXVII.

(b) Ap. núm. LXXVIII.

(c) Ap. núm. LXXIX.

restauracion en honor de Santa Eulalia (a), de quien dice que habia extramuros de Barbastro *antiquissimam ecclesiam olim a Christianis hedificatam, sed a Sarracenis destructam et desolatam, et hac de causa Christianis ignotam nostris temporibus revelavit et rehedificari præcepit*. Entraron en esta hermandad el mismo Obispo Gaufrido, Sancho de Pamplona, Sancho de Nágera, Miguel de Tarazona, Dodo de Huesca y Berenguer de Gerona. No parece que deba entenderse que el Obispo reedificó dicha iglesia de Santa Eulalia, puesto que en el año 1091 suena ya dada por el Rey Don Pedro I al monasterio de San Gil de la Provenza; donacion que poco despues confirmó Ponce, Obispo de Roda y Barbastro. Va el documento (b).

Papebrochio habla de otra cofradia de ese año en Roda (*V. vit. S. Raim.*), y añade que pensó en elevar el cuerpo de San Raimundo; la cual dice que se efectuó en 1145. Si por esto entiende origen de culto, antes de eso le oimos muchas veces llamar *Santo*: la traslacion de un sepulcro á otro es posterior.

En 1140 Gaufrido concordó con Pedro,

(a) Ap. núm. LXXX.

(b) Ap. núm. LXXXI.

Obispo de Urgel, sobre las parroquias de Pallás, segun se dijo en lo de Urgel: allí firma *exul* ; *Quid hoc?*

Otra memoria no se halla de este Obispo, sino la de su muerte, y esta la sabemos por un Cronicon de Ripoll que dice: *anno MCXLIII. obiit. . . . Gaufredus monachus, fuit Episcopus Rotæ.* Por este modo de hablar parece que lo tuvieron por monge de Ripoll, porque en el Cronicon solo cuentan las muertes de los monges de aquella casa. Su muerte seria en los principios de ese año, pues á fines del mismo ya era electo el sucesor, como se dirá, y sábase que luego le sucedió

## GUILLERMO PEREZ.

Llamado así con el apellido patronimico por ser hijo de Pedro Gauzpert y de Urraca. Estos nombres de sus padres, desconocidos hasta ahora, constan en la donacion que el Obispo hizo á la iglesia de Roda en 1175 de una *almunia, quam, dice, dominus Petrus Gauzpert, pater meus et domina Orracha mater mea quibus sit requies, habuerunt ante villam de Montson.* Sin duda seria el mismo *Pedro Gauzpert* el que suena en la fecha de una do-



nacion del Rey Don Ramiro el monge á la iglesia de Roda *era 1175 (1155) exeunte martio, regnante me Dei gratia in Aragone et Superarbi atque in Ripacurcia, et Rex Garcia per mea manu in Pampilona. . . . Petrus Gauzpert in Sancto Stephano. . . .* Acaso seria el lugar de *San Esteban del Mall*.

Asistió como *electo* á la junta ó Córtes de Gerona, que celebró el Conde Don Raimundo para restablecer la cruzada ó sea introducir la órden de los Templarios en estos paises. En esta escritura, que publicaron Marca y Aguirre, se lee entre otras firmas: *S. Guillelmi Rotensis electi*. Y así se ha de creer que ya lo era ese año y dia, si no se engañaron los copiantes, como sucedió en el *S. Petri Barchinon. Episcopi*, donde el original que está en el archivo real de Barcelona pone *S. Petri Archidiach. Barchinon.*, por cuyo error se introdujo un Obispo fingido en la série de los de aquella iglesia, como ya se dirá en su lugar. Siguió gobernando su iglesia hasta que se verificó la conquista de Lérida en 1149, cuando se restauró la Sede de Lérida, pasando él á ser el primer Obispo, donde hizo los bienes que se dirán.



## APÉNDICE

# DE DOCUMENTOS.



### I.

*Acta electionis et consecrationis Arnaldi, Abbatis monasterii Guixolensis anno MLII. (Vid. pág. 8.)*

*Ex. autogr. in arch. mon.. S. Felic. Guixolens.*

**T**ocius creaturæ conditor atque omnium sæculorum auctor omnipotens Deus cum in primordio seculi universam conderet machinam mundi, hominem fecit cui cuncta creata subegit, atque ut idem homo factus ad similitudinem Dei imaginis non tumeret fastu elationis, alios decrevit perficere aliis, quos previdit proficere suis obtemperando preceptis. Unde etiam et in antiquis prioribus postquam mundus per diluvium proprias pœnas luit, secundum proprias qualitates gentium Reges ibi delegit, qui et suis obediendo iussis digna receiverent pro factis, et contempnentes dignis artarentur flagellis. Sic et in populo Israelitico de servitute Ægypti eruendo per misterium rubi mitissimum Moisen ductorem elegit populi, ac legis latorem constituit ei, non respiciens eius infamandam sermocinationem, sed animi longanimitatem: ostendens in eo figuram rubi implendam, qui ardens incombustus permanebat; ita et hic super omnes homines mitissimus inter murmura et importunitates nefandi populi inconcussus perstitit, ac per pacienciam sui furorem iudicis tremendi in populo crassantem mitissime temperavit. Ab eo vero populo locius ordinis sub regimine voluit esse rectorum ut vitam

et mores immitando eorum, ita gradientur tramite recto post eos ipsum sequentes iuxta Psalmiste sententiam: qui in virtute sua dominatur in eternum, cuius oculi super gentes respiciunt ut exasperantes in semedipsis non exaltentur, sed adtendentes eiusdem prophete vocem per pacientiam immitentur quod dicit: *imposuisti homines super capita nostra*. Sicque pravorum iniurias tolerantes inducantur in refrigerium sempiternum. Quapropter nos monachi cenobii Gixalensis sub regimine degentes martiris Xpi. Felicis, destituti solacio Landerici patris, qui miro nos lovebat amore dilectionis, necne orbati solamine Bonifilii venerandi Abbatis, qui pauco post eum rexit locum termino temporis, tantorum patrum imbuti testimoniis prevenimus Domnam Ermessindem nutu Dei Comitissam, amatricem sanete religionis, domnumque Petrum Pontificem ecclesie Gerundensis virum summe virtutis, nepotemque eorum domnum Reimundum gratia Dei Comitem excellentissime nobilitatis, petentes dari nobis pastorem ab eis, sub quo viveremus in ordine beati sanctissimique patris Benedicti. Tandem illi sollerti ut erant ingenio preediti, consilioque prudentissimi, interdixerunt terminum Dominium exorandi, quo eis dignaretur ostendere cui comiterent dominium loci prescripti. Dehinc vero Comitissa prefata apud Gerundam accessivit Presulem Sædis Ausoniæ venerandum Olivam, qui in sui regiminis curam magnam regebat monachorum normam: petivitque ab eo sibi concedi virum nomine Arnallam, qui olim illustris emicuit in seculo, et dono divine gratie habitu seculari relicto, summa conversatione militans Deo in magni Archangeli Michaelis Coxanensis cenobio inter perfectos cenobitas collo aposito devotus degebat sub regule iugo. Quod cernens prefatus Antistes non modico merore turbatur animi, anxieque tabescens prohibet sibi talia dari, ne tantum virum a se cogat dissociari. Illa autem divine gratie ardore succensa, nequaquam se a tali petitione compescens, assidue ne eum sibi denegaret exorans interpellabat ita inquiring: ego tibi mille in servicio Dei homines dedi: saltim unum non mihi studeas proiberi. Sic tandem invitus assensum dedit eius voluntati, cepitque animum conqueri secum fratris predicti, si hoc posset liceri sue simplicitati. Ille vero spiritu sume devocionis plenus indignum se testabatur in omnibus, qui adhuc non plene imbutus monasticis institutionibus, seque inseium et inegnem fatebatur in legibus ne

dominaretur fratribus tali sub regula militantibus. Tunc deum plurimis compellentibus primatibus, diversorumque ordinum ceteris contra se reluctantibus pleniter excusatur cum prefato Presule quasi liber a iam dicta urbe in crastino profecturus. Qui cum totam noctem duceret pervigilem aprominante die percelebrato iam officio misse a predicto Presule quorum sacratissimo eiusdem martiris Xpi. corpore, antequam idem Presul a loco altaris discederet, nutu Dei et intercessionem martiris predicti actum est ut eadem Comitissa ad eum accederet cum fiducia magna deprecans sub predicti martiris coniuratione, quatenus vi egeret fratrem assumere ipsius loci regimen: hoc inter cetera munitans quod pene desertus monachis inhabitabilisque locus proxime lieret, nisi eius curam ipse susceperet. Hac sic potestati Presulis locum tradidit, ut dignum dispensatorem domui Dei ipse previderet. Hoc intuens venerandus Presul Oliva, dissolutus in lacrimis voluntati eius cessit, accessitumque ad se eundem fratrem dixit: video, frater karissime, quia non possumus Dei voluntati contraire. Oportet te hoc onus suscipere, ad quod Xps. te dignatus est promovere, ut valeas animas illuc tibi commissas in Deo lucrare. Ipse vero hoc omnimodo facere rennuens, quanto a ceteris clamabatur dignus, tanto a semetipso estimabatur insecius. Quid multa? Coactus implet iussionem patris predicti: invitus suscipit regimen loci. Quem adortantes prefati Principes, ac diversi ordinis primates, ut in gradu Abbatum ordinaretur eum benediceione, omnino distulit lieri sub maxima excusatione per VIII. annos ita strenue regens predictum cenobium, ut plus videretur subiectus sibi Prelatis, quam estimaretur Prelatus subiectis: immitans illam vocem dominicam per quam Dominus de semedipso dicit: *Filius hominis non venit ministrari, sed ministrare, et dare animam suam redemptionem pro multis*. Deinde sicut assolet iustis evenire ut eant de virtute in virtutem, et videatur ab eis in Sion Deus deorum, amonitione domni Pontificis Berengarii, qui post Petrum Gerundensem regit ecclesiam, necne adortatione Comitissæ supra dicti Reimundi, ac importunitate venerabilis Comitissæ Ermessindis, ceterorumque primorum Sedis prescriptæ attestatione, scilicet, Arnalli Dalmachi, et Reimundi Guisadis, Arnallique Adalberti, atque Umberti Ugonis Archidiaconorum, et Poncii Caput Scole, Bonifilique Custodis, ac aliorum canonicorum assensione, et nostra assidua supplicatione suasus,

pelicioni nostre assensum dedit taliter inquiens: non possum iussioni Dei, et vestre voluntati improbus esse, ne ex preterita inobedientia indicium Dei queam incurrere. Proinde nos eius clientuli simul in unum collecti, videlicet Guilelmus monachus, Petrus monac., Udalardus monac., Vitalis monac., Petrus et alter Petrus, Symeon, et Johannes, Poncius et Benedictus, alter Poncius et Reimundus, Bernardus et Vitalis, ceterique militantes sub tegmine predicti cenobii, obtamus hunc nobis datum pastorem, prout decet, ordinari Abbatem, quia novimus eum nobis prodesse magis quam preesse. Scimus enim eum virum summe nobilitatis, excellenti ingenio predictum, timentem Deum, mitem, sobrium, castum, misericordem, humilem, decoratum oblimis moribus, infirmis et indigentibus, atque in alicio merore constitutis semper compacientem, ductorem eterne patrie, verbo et exemplo subditis viam ostendentem qua liceat pervenire: ita ut iuxta preceptum Beati Benedicti, vices videatur in nobis agere Xpi., immitans semper illud Apostoli: *omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos*. Et ideo aclamamus exultationis voce tantum virum nobis Abbatem preesse: extollimus eum mentis devotione, subdimus nos eius dominio cordis humilitate, ut existens nostri pastor secundum monastici ordinis traditionem, imitemur morum eius conversationem, quatenus cum eo mereamur in celis beatam habere possessionem. Igitur ego Berengarius iam diete Sedis Presul hunc virum a vobis oblatum consecro atque sanctifico, et in pastoralis regimine vobis Abbatem concedo, et rectorem animarum vestrarum Deo iubante obtinui constituo.

Explosum huius aclamationis et ordinationis titulum VII. idus Junii anno XXI. regni Einrici Regis, in presenciam predictae Ermessindis Comitisse, et plurimorum Procerum regionis huius, feria I. die sancto Pentecosten, coram domno Reimundo gratia Dei Comite. = Reimundus Comes. = † Ermessindis gratia Dei Comitissa. = † Poncius - gratia Dei Comes. = † Berengarius gratia Dei Ierunden-sis Episcopus. = † Umberto Archilevita. = Umberto Oto. = Gaucefredi Audegarii. = Guuilielmus monachus et pbr. = Petrus monac. = Vitalis monac. = Johannes monac. = Simeon monac. = Poncius monac. = Benedictus monac. = Poncius monac. = Bernardus monac. = Reimundus monac. = Vitalis monac. = Poncius Levita et Caput scole atque iudex. ss. = Bernardus Gaucefredus. = Petrus

monachus et pbr. qui hoc acclamationis et ordinationis titulum scripsi et subss. die et anno quo supra.

## II.

*Excerpta ex Necrologio ecclesie S. Mariæ de Ulliano canonicorum regularium dioc. Gerund. ms. sæc. XIII. (Vid. pág. 22.)*

V III. kal. januar. obiit Escula de Sancto Felice, istius loci conversa.

. . . . . obiit Raymundus Gerald, Prior ann. MCCCCLXVII.

III. Nonas martii eodem die anno Dni. MCXLVI. (1147.) obiit bonæ memoriæ Petrus Vitalis, primus Prior huius sancte ecclesie Ulianensis.

X. kal. april. obiit honorabilis Dnus. Guilelmus Moreni, Prior huius ecclesie anno Dni. MCCCCL secundo.

VI. kal. may obiit venerabil. Bernardus Poncii, olim Prior Ridaure presbiter, nunc vero canonicus huius ecclesie anno Dni. MDXXI.

III. idus may obiit Petrus Tortosa, Prior huius monasterii, et licenciatus in decretis anno MCCCXXXIII.

XVIII. kal. julii obiit Berengarius de Gauta, canonicus huius ecclesie anno Dni. MCCLXXXV et in illa die intraverunt Francigene terram istam.

IX. kal. julii eodem die obiit Dominus et venerabilis Carbonus, huius ecclesie Prior secundus.

VI. kal. julii obitus duorum fratrum, scilicet Guillermi de Lemona, pbri., et Berengarii de Palegreto, subdiachoni, qui simul in hac ecclesia a Sarracenis, prohi dolor! fuerunt occisi anno MCLXXVIII.

V. kal. julii obiit Poncius G. secundus Dominus Turricelle anno Dni. MCCXXVI.

VI. nonas julii eodem die memoria vel obitus duorum fratrum Bernardi de Pulijano, pbri., et Guillermi de Curtada, quos hinc duxerunt Sarraceni captivos et sauciatos, et mortui sunt in mari.

IV. kal. augusti eodem die obiit venerabil. Franciscus Jacobi, huius ecclesie Prior XI anno Dni. MCCCXLVIII.

VI. idus augusti obiit Magister Gaufrédus, regularis. (a).

Pridie idus augusti obiit venerabil. Dominus Franciscus de Agauta, Prior huius ecclesie XII.

X. kal. septemb. obiit bonæ memoriæ Dominus Raimundus de Vilaricho, Prior V. huius ecclesie, et Berengarius de Jaffero, pbr. et honestissimus regularis. = Eodem die Bartholomæus de Villa, Prepositus de Robore: dimissit pro suo anniversario faciendò XII sol. censuales, et dedit XV sol. perpetuo et annuatim dandos conventui pro croceo seu safrano: obiit autem anno Dni. MCCCXXIII.

VII. kal. septemb. obiit Petrus de Prato, canonicus sæcularis (*laicus puto*). Et Arnaldus de Darnicibus, Abbas Villebretandi, qui fuerat huius ecclesie Prior.

VI. kal. septemb. obiit Dominus Bernardus bone memoriæ Prior III.

### III.

*Excerpta ex brevi Cronico ad calcem. Martirol. eccl. Ulian.*  
(Vid. pág. 22).

Anno MCXIII. kalendis februarii capta civitas et insula Maioricarum 1.<sup>a</sup> vice a R. Comite Barchin.

**A**nno milleno tercentenoque triceno  
Quarto marcescit gens et plebs cuncta famescit  
Panem non reperit, erbas et gramina querit  
Ex hiis gens comedit quam seva fama quoque ledit.  
Venit frumenti vix inde migeria genti  
Ter solidum deno plus precio crede triceno  
Anno transacto tetra cursuque peracto  
Nil valet expletum sic cosmum cerne repletum.

Anno a nativitate Dni. MCCCC nono-die sabbati XXIII die mensis marci dicti anni quidam vir sanctus de ordine fratrum Predicatorum, oriundus civitatis Valentie apulit villam Turricelle de Montegrino, et ibidem per tres dies continuos missam et predicationem fecit devotissimas. Et iste frater, quasi

(a) Hunc et alios *regulares* hoc in cod. vocatos, laicos aut clericos existimo qui congregationi ecclesiæ, extra tamen numerum canonicorum, adiuncti erant.



tenuit vitam et modum Ap. . . . . nam eum sequebantur numero quasi sexaginta persone, inter quas erant duodecim pbri. mulieres decem, et multe alie layce persone. Fuerunt sibi a Summo Pontifice multe indulgentie concesse tam in audiendis eius sermonibus, quam etiam in ipsis qui eum sequebantur. . . . .

Anno ab Incarnatione Dni. MCLXXVIII. VI kal julii, Deo permittente, capta fuit a Paganis ecclesia S. Marie de Uliano, et omnibus bonis suis penitus spoliata: cuius ecclesiæ canonici alii gladio ibidem perempti, alii Maiorichas transducti fuerunt.

Anno III (quarto) sequenti mutatum fuit altare beate Marie et translatum ab inferioribus foveis in locum qui usque hodie ab inhabitantibus cernitur, quod ob nimiam aquarum exuberantiam factum esse constat, cum nulla eidem loco nec altari aquis obstantibus posset reverentia exhiberi.

Anno ab Incarnatione MCLXXXII. III idus octobris dedicata fuit predicta ecclesia a domno B. Terraconensi Archiepo. et reverentissimo R. Gerundensi Epo. a quibus clericorum ac laicorum coram posita multitudine privilegio suo premunita est, et in omnem libertatem reducta.

Anno ab incarnatione Dni. MCCLXXXV quinto kal. julii obsessa fuit civitas Gerunde a Gallieis et ab exercitu ecclesie: et post tres menses vel quasi fuit Gallieis tradita et exercitui ecclesie propter defectum victualium. Et similiter post tres septimanas vel circa fuit obsessa a Rege Aragonum, et post paucos dies Gallieci oppressi fame propter defectum victualium fecerunt pactum cum Rege quod permetteret eos abire, et dimitterent civitatem: quod factum fuit.

## IV.

*Excerpta ex Cod. ms. ecclesiæ Ulianensis in fine Martirológ.*  
(Vid. pág. 22).

*Incipit prologus super hedificacione sanctæ ecclesiæ Uliani a modernis ad posteros transmisus. Adsit principio Sanctæ Maria meo.*

**P**iæ sociorum petitioni desferre sollicitus magnæ profecto

dificultatis negotium, multoque uberioris...ene exhaustus anhelans præsumptuose aggredior. In quo quidem opusculo, ac si fluctuantis pelagi aquas ingresus, per longua cogitationum dispendia periclitatur animus. Vereor siquidem ne eis, quos sapientiæ dote lectionis venustavit sedulitas, ingenium meum preferre ab hiis, qui dilectioni meæ minus justo obviant, velle præjudicet. Angor præterea nichilominus alia træpidantis animi procella, quæ per pluries ægros mihi movet anhelitus, ne forte, quod non optamus, cum rei gestæ seriem texere desidero, secus quam fuerit, expediam. Absit: noluit Deus. Non enim usque adeo mentis sum obtusæ, nec tantæ stoliditatis in me locum reperit elatio, ut tenuem ingenii mei scintillam aliorum præferam ingenio. Tamen nec tardos operior, sed præcedentibus insto. Ceterum quia raro, aut nunquam laudem ab unoque æqua lance mereamur, ab iis, qui Fagolidoros nuncupantur, paululum divertens, ad id quo intendo, meæ jam orationis stilus elabitur. Moneo itaque et obsecro in Domino, karissime lector, ne in his, quibus meæ vacat mentis affectio, elegantem verborum texturam exegeris. Malui etenim nudam prosequi veritatem, quam posteros, quibus hoc opus transfunditur, falsitatis pallio defraudare. Postpositis tandem verborum ambagibus, ne prolixitatis arguar, rem gestam castigata sub brevitate accipias.

*Qualiter ecclesia Uliani est restaurata et de miraculis in ea factis.*

*Primum miraculum.*

. . . . . Sanctæ Mariæ adorior: cuius sane primordium ac fomentum, quoque etiam modo per temporum successionem dilatari ceperit, compendiose, si possum, et prout Deus dederit, exprimere non gravabor. Prælibatus siquidem locus, ut eorum, quorum professio erat, non mentiri aprobat sinceritas, eximiis quondam pollebat edificiis, suscipiensque a Deo ampliora votis beneficia, rerum omnium vernabat affluentia. Cumque in suæ prosperitatis statu solidaretur, repentina, ut ajunt, aquarum inundatione (erat enim utpote et in præsentiarium cernitis, secus aquarum decursus) nec non etiam immensa arenarum congerie cepit, ut vulgo lo-

quar, a summo tumulari. Ita quidem quod Beatissimæ Dei Genitricis, quæ in editis fundata fuerat, inter aquarum, lacunas et maximos arenarum cumulos, pene submergeretur ecclesia. Subito itaque loci illius planities hominibus pariter ac divino cultui frugi satis, et idonea asinorum quum (sic. f. *equorum*), et boum cepit esse presepe. Pascuis namque uberrima, aquis irrigua, confluentibus undique gregibus pastum dabat exoptatum. Quid plura? inter veprium densitatem, et dumosi ruris latitudinem patet ecclesie supercilium: cubant ibi pecora, et domus Dei lapides pastores conculcant. Noluit tamen Altissimus, qui naviculam Petri permitit plerumque fluctuam lassari dispendiis, locum Genitrici suæ dicatum solitudinis diu præstare horrore. Considerans tunc demum Dei Filius sacratissimæ Virginis domicilium in pristinam reformari celebritatem, ad depromendam suæ celsitudinis potentiam, superni luminis radio perlustravit ecclesiam. O pium miraculum! O mira Dei pietas! Divinæ siquidem lucis coruscatio, mox ut celitus data est, animalia que de prope pastui vaccabant, privavit obtutibus: plerosque et etiam ex pastoribus, qui sanctæ illius ecclesie presepe conscendebant cacumen, velut per successionis seriem ad nos usque defluxit, pedum viduavit offitio.

*Aliud miraculum.*

Moti repente tantæ virtutis magnitudine qui loco eidem tunc temporis vicinabantur, confluunt protinus, et lacrimantur, ac voto unanimi ecclesiam Dei Genitricis in puteo aquarum quasi submersam toto virium conamine excolunt, extrahunt, omnique aquarum importunitate fugata comoranter in circuitu vigilant, jejuniis se macerant, die noctuque orationi incumbunt. Interea dum populorum frequentaretur accessu, et ubique terrarum facti huius fama volaret, preobtauit sibi quendam amator omnium Deus, per cuius officium, ac laborem ad sumum suæ Genitricis proveheret ecclesiam: hoc est, Petrum Vitalem, commendabilis quidem memoriæ virum, genere infimum, sed morum egregietate nulli pro certo secundum. Erat enim, ut de eo loquar, serpentinus ingenio, simplicitate columba, in constantia constans, in nequitia nullus: dap. . . . in donis, et veritatis amicus, virtutum custos, et vir vitiorum inimicus, magnanimus men-

te, corpore sed modicus. Iste quidem talis vir vita spiritualis spiritus sancti fervore ignitus, et locupletande ecclesie desiderio estuans, locum istum adiit, suisque etiam. . . . ecclesie patrimoniis distractis ediculas quasdam usui suo pernecessarias circumquaque construxit. Mansit itaque dictus homo Dei et in vinea Christi multa tulit, fecitque diu, sudavit et alsit, plantavit et rigavit, Deus autem incrementum dedit. Magna vero interius loco sepe dicto fiebant prodigia, de quibus quia dicendi oportunitas sese ingerit, tempus invitat, expedire non diferam. Certo siquidem certius erat ecclesiam, de qua sermo habitus est supra sepenumero igne claruisse divino. Volens tamen super hac re Ponceus Ugo, Impuriarum Comes rei cerciorari experimento, cuius in his admodum vacillabat animus, extinetis lampadibus, et materiali penitus igne amoto, universa ecclesie obseravit ostia: stansque ipse pre foribus aditum nulli permisit habere. Confluit huc populus, clamat, gemit et lacrimatur, lumine concinnat, devota mente precat, ut Deus ostendat virtutem qua reprehendat hunc, qui non credit. Jam credulus ipse recedit: repente etenim lumen de celo adventasse acclamatum est. Quod audiens jam dictus Comes ineffabili quidem quasi alteratus est jocunditate, et de suis mox facultatibus presenti contulit ecclesie. Ac deinde sub quanta locum habuerit reverentia, mea nequivit expediri eloquentia.

*Aliud miraculum.*

Contigit preterea post parvi temporis elapsum hominem quemdam de Turriceffa spiritu vexari maligno. Suma itaque cum devotione coram altari Bmæ. Virginis jam dictus homo adducitur, et multa precum instantia hunc a gloriosa Virgine liberari propinqui eius expostulant. Concurrunt populorum universitas, et eum tanta corporis molestia fatigari miratur. Quis etenim illius miserias, modumque passionis sufficienter edisserat. Crines nimirum suos dilaniat, vultum exulcerat, spumas ore effundit, et circumstantium minatur interneconem. Conveniunt festine sacerdotes, et aqua hunc exoreidata respersum dominicæ crucis signo premuniunt. Mox fugit ille crucem, fugit, abnegat ille videre: horret signa crucis, nil signa crucis valuere. Cum sic sæviret, cum sic languendo periret, quidam de coram positis an se cogno-

sceret ab eo quæsit; meus est, inquit, et scio quis sis, quoniam ad mulierem viduam frequenter ingrederis. Subito ille rubore respersus recessit a demoniaco: accedensque ad presbiterum penitentia ab eo suscepta, reversus est ad hominem, et ait: nosti me? Nescio, inquit, te. Paucis autem evolutis diebus accessit ad eum presbiter, et cur, inquit, demon ab hoc corpore non egredereris? Ait demon: non egrediar hinc donec Maria veniat. Et ubi est, inquit, Maria? Ait demon: navis quædam est in mari, que inter fluctuum volumina quasi in extremis laborat. Facta itaque oratione ab his qui navi sunt, hoc est a Gaucerando de Salis et a ceteris, salutari eis remedio a Maria est subventum, et liberata est navis. Ecce, inquit, Maria prope est, et ab hoc corpore me precipit egredi. Asistente itaque circum innumera hominum multitudine, qui vexabatur a demone liberatus est, et cum tolentes propinqui eius reversi sunt ad propria. Veniens autem non multo post Gaucerandus de Salis pro liberatione navis a demone precognita, obtulit huic ecclesie mansum unum in villa de Pontons, quem nostra in hoc instanti possidet ecclesia. Exiit itaque sermo iste inter populos, et de remotissimis regionibus cum muneribus suis venientes locum Dei Genitricis frequentare ceperunt. Hoc siquidem modo jam dicta cepit ecclesia propagari, et per fidelium oblationes ubertim ampliari, fovente eam, ac regente Petro Vitali jam dicto. Veruntamen cum multa fieret ab orantibus oblatio, et magna de suis facultatibus exhiberent ei subsidia, irruebant satellites de Turricella utpote palatini canes qui res ecclesiæ, que vota sunt fidelium, pretia peccatorum patrimonia pauperum in usus deflecterent Assiriorum: et quod tollebatur sacerdotibus, comedebant Assirii. His aliisque modis castrum de Turricella ecclesiam istam servitutis jugo perperam obprimebat. Perpendens denique Pontius Guilelmi de Turricella illius castri dominus miraculorum eam frequentia sublimari, necnon etiam a Petro Vitali providentissima gubernatione extolli ab hac rapina quievit, et injuria. Proinde sumpta libertatis occasione Petrus Vitalis accitis ad se universi huius provincie magnatibus, sive etiam et principibus, videlicet Berengarius Dalmatii Dei providentia Gerundensis ecclesie Episcopo, Pontio Guilelmi de Turricella, P. eius filio, Pontio Ugone Comite, Dalmatio de Petra incisa, Bernardo de Vultrera, Bernardo de Monels, Olle-

gario, Archiepiscopo, Berengario, Gerunde Archilevita, et Sancti Felicis Abbate, Gaucerando de Salis, aliisque quampluribus, quorum nomina longum erat inserere, prelibatam ecclesiam ab eis expetiit liberari, et ab omni servitutis jugo extorrem et alienam effici: exponens eis quod libertati accepta canonicis eam dicaret institutionibus, primusque etiam omnium regularibus ipse se subponeret disciplinis. Nullas igitur moras innectens ante dictus Pontifex comunicato omnium, qui ibi aderant, concilio, habitaque ab eis plena conventia ab omni omnium servitute et maligna dominatione liberam subscripti attestatione, ac punctorum subpositione assignavit et alienam. Tunc memoratus Episcopus ecclesiastica huic ecclesie jura, puta (*prout*) canonum habet institutio, in solidum deputavit. Exequitis tandem que libertati ecclesie necessaria fore videbantur, predictus vir Petrus Vitalis canonicam in conspectu omnium professus vitam, abiectoque seculari habitu, superpellicio, quod religionis nota est et signum, cepit vestiri continuo: providentesque etiam iusta ecclesie dignitatem nomen ei dignitatis imponere debere communi voce et appellatione generali Priorem huius ecclesie ipsum esse acclamaverunt. Promotus ille in huius gradum dignitatis cepit professionis suæ, ac propositi socios colligere, qui nichil habentes de communi viverent, de comuni induerentur. Istos siquidem canonicis confirmavit institutis, divinis emancipit obsequiis, ecclesiasticis edocuit disciplinis, quibus preluit, et profuit, quibus stipendia necessaria exhibuit. Quia autem pro merito strenuitatis illius laus omnis inferior est, ut de eo ad unum eloquar ecclesiam istam ipse construxit, quoniam principium eius extitit, ab eo originem duxit. Nos etenim ad quos eius tronus transivit et dignitas, nichil eius respectu superadimus, nichil boni agimus: nos numerus sumus, labores eius consumere nati. Electio quidem eius facta est VIII. kalendas augusti XIII, regni Ledovici, et a die illa circa ecclesiastica negotia ita proinde gessit, quod ad depositionis suæ diem que celebratur III. nonas marci anno XI. regni Ledovici regis Junioris, XII. in hac ecclesia admiserit canonicos, qui regularem observarent ordinem, et divinis perpetuo incuberent exequutionibus.

*Aliud miraculum.*

Procedente interea tempore dum predictus Prior iam dictæ preesset ecclesiæ, altum quidem a gloriosa Virgine constat esse factum miraculum. Contigit namque flumen Ticeris, quod villam præterfluit de Turricella, nimia aquarum carentia funditus exsicari, et molendina quæ fluminis impetu movebantur, nulla prorsus dominis suis impendebant beneficia. Conturbati igitur et conterriti homines de Turricella super fluminis absentia magnam etenim inde sentiebant jacturam, unde maximum eis solebat provenire emolumentum, concurrentes ante altare gloriosæ Virginis votum voverunt quod si aqua ulterius ad molendina reflueret, molendinorum decimas huic offerrent ecclesiæ. Cum itaque redirent qui venerant, tanta fuit pluviarum exuberantia quod alveus Ticeris, qui siccis poterat transire pedibus, repentina aquarum effusione ad sumum usque impleretur. Sicque Dei dispensatione actum est, ut molendina quæ prius fixa manebant, ipsa eadem die fortiori quam ante impetu moverentur. Moluerunt itaque molendina, et de decimis eorum usque adhuc nostra lætatur ecclesia.

*Aliud miraculum.*

Poterunt præter hæc et alia miracula quæ in hac ecclesia veritas habet facta fuisse, hæc mee imperfectionis explicari paginola. Verum ne audientium aures potius videar impedire quam expediam, et euntem multa loquendo detineam verborum jacturis diem, que eminentiorum videntur in se habere veritatem sub illa assignare officio opere pretium duxi. Unum tamen in huius ecclesiæ coquina divino contigit instinctu fieri miraculum, cuius sane celsitudo non permitit teneri silentio. Quadam siquidem die cum familia huius ecclesiæ juxta prunas, ut consuetudo est, resideret, factum est forte fortuitu, ut mulierecula quodam que ibi aderat, super carbones ignis pedem imponeret. Ubi eum nimia pedis exustione compulsa, piam Dei Genitricem ad suffragandum sibi exoraret, Sarracenus quidam qui secus aderat, clamosa cepit eam voce

reprehendere. Et eum, inquit, Mariam suspirando evocas, cum similis tibi nullum penitus valeat exhibere suffragium; quoniam nudius tertius eam per devia gradientem subito conspexi. Noli itaque mulierem cui suffragandi tibi nulla est facultas, nequiquam precibus vexare. Quo audito clericus quidam, quem rerum oportunitas credo invitaverat, si, inquit, manum in hac frigida aqua submerseris (presto etenim erat vas aqua plenum), et eam absque lesione extraxeris, fateor plane quod asseris. Si tamen lesionis quidpiam perpessus fueris, Mariam, quam Dei Genitricem fore inficiaris, Creatoris Matrem confiteri teneberis. Gratum, inquit, habeo quod petis. Facto igitur signo crucis super aquam, infidelis ille manum in aqua submersit, et adeo combustam eam retraxit, ut nulla penitus carnis vestigia ab ungue usque ad cubitum virtus Dei relinqueret. Hoc ille incomodo castigatus, fidem quam de Virgine non habebat, intimo cordis affectu confessus est protinus. Baptizatus itaque Christianus factus est et Johannem eum vocaverunt. Decessit autem jam dictus huius ecclesie Prior et ecclesiam istam XXVI. annis sub ordine canonico gubernavit. Quo mortuo tronum eius suscepit Carbonus huius ecclesie canonicus et III. eam rexit annis. Huic successit Berengarius, qui XX. annos huic præfuit ecclesie. (a)

## V.

*Excerpta ex Necrologio Villebertrandi.* (Vid. pag. 31.)

VII. kal. januar. ob. Berengarius, Gerunden. Epus. qui dedit ecclæ. S. Mariæ et Abb. Villæbertrandi ecclam. S. M. de Ulmo, et ecclam. S. Martini de Mesaracho. et ecclesiam S. Cipriani de Molleto.

(a) Cum hic desinat auctor, ac postremi Prioris obitum subindicet, reliquum est, ut ipse IV. Prior eius monasterii dicatur, qui *Petri Vitalis* tronum accepisse aperte supra confessus est. Igitur opellæ auctor Bernardus est, qui anno 1171 regiminis suscepit habenas. Porro quod de consecratione ecclesie sileat, quæ anno 1182, contigit ut in *Marc. Hispan.* videre est, id probat ante postremum hunc annum auctorem scribere, ac forte vivere desiisse.



V. kal. jan. ob. Berengarius Epus. Gerund.

III. kal. jan. ob. Berengarius, Epus. Gerundæ, qui dedit ecclæ. S. Mariæ Villæbertrandi ecclam. S. Joannis de Vila-tenim.

III. kal. jan. ob. Petrus, Gerunden. Epus.

III. non. jan. ob. venerab. memoriæ Gerallus, Bataviensis ecclæ. Epus. qui est apud Ciprum, mortuus honestate præclarus, qui huius congregat. fuit frater et socius.

Non. jan. ob. P. de Solerio, Abb. istius ecclæ.

III. idus. jan. ob. G. de Pavo, Abb. huius ecclæ. an. Dni. MCCCXXXIII.

VII. id. jan. anno 1623. ob. D. Joannes Janer, Archipbr. huius ecclæ.

VII. kal. febr. ob. Dnus. Raymundus bonæ memoriæ, Gerunden. Epus. vir religiosus qui fuit Abb. huius ecclæ ann. Dni. MCXCV.

III. non. febr. anno Dni. MCXV. obiit Dom. Johannes, fundator et primus Prior monasterii de Latone, et canon. istius ecclæ.

III. non. febr. anno a Nativ. Dni. MDLXVIII multum reverendus ac religiosus Dnus. Cosmas Damianus Hortola, in sacra theol. doctor conspicuus, Abbas huius monasterii (qui ab Hispan. Rege Catholico fuit missus in Concil. Trident. pro primo theologo) extremum vitæ suæ clausit diem, cuius aña. gloria eterna fruatur.

VII. id. febr. ob. Fr. Berengarius, Gerunden. Epus. apud Romam, et jacet apud Barchinonam.

V. id. febr. ob. Peregrinus de Montesono, Prior claustralis Cæsaraug. Sedis.

III. id. febr. ob. anno Dni. MCCCC.LX. rev. ac nobilis Dnus. Geraldus Berengarii de Crudiliis, Abb. huius monast. et jacet coram altari maiori, et fuit primus qui ibidem sepultus fuit.

XI. kal. martii anno Dni. MCCLXXVIII ob. D. P. de Castronovo, Gerunden. Epus.

X. kal. mart. ann. 1688. ob D. Cristoph. Vincent. Uguet, Archipbr. huius eccl.

III. kal. mar. an. Dni. MCCCCLXXXVIII. ob. rev. ac nob. Dnus. Gaspar de Crudiliis, Abb. istius monast: jacet coram altari: obiit. Gerunde.

VI. non. mart. ob. vener. P. Abb. huius ecclæ.

III. non. mart. anno MCLXXXIII. ob. Dnus. Petrus de Terrogia bone mem. Epus. Cæsaraug. qui fuit Abb. istius ecclæ. et instituit hic unum sacerdotem canonicum in perpetuum, et dedit ecclam. Montisfortis (in Arag. regno).

Prid. non. mart. an Dni. MCCXII. ob. Dnus. Bernardus huius loci Abba.

Non. mart. ob. Dom. G. Terracon. Archiepus.

III. kal. april. ob. Dnus. Petrus G. Abb. S. Johannis Rivipollensis, qui fuerat huius ecclæ. canonicus. Et anno Dni. MCCCCXIII. ob. Dna. Selamunda, Vicecomitissa de Rupertino.

V. id. april. ob. Arnaldus, Abb. istius ecclæ.

XIII. kal. maii anno Dni. MCCCVIII. ob. Dnus. Dalmatius de Serviano, Abb. huius monast.

XII. kal. maii ann. Dni. MCXC. ob. R. Abb. huius ecclæ.

VIII. kal. maii ann. Dni. MCXCVI. ob. Ildefonsus Rex, Comes, et Marchio, magnatum magna potestas: hoc sua servantur interiora loco; pro quo officium plenum fiat, et prebenda detur.

Prid. kal. maii obitus Petri Fusterii, Abb. huius, ecclæ.

III. non. maii ann. Dni. MCCXXXIII. ob. D. Gaufridus de de Biure, Archidiaconus. et canon. in ecclâ. Terracone.

III. idus maii ann. Dni. MCCCIII. ob. Gaufridus de Viarico, Abb. huius monast. vir honestus.

Prid. id. maii. ob. Dnus. A. Gerunden. Epus.

XVII. kal. jun. ob. Dnus. Dalmacius Despuig, Prior S. Mariæ de Campis, Elnen. dioc.

XI. kal. jun. ann. MCLXII. ob. venerab. bone memor. Raimundus, Abbas huius ecclæ. qui apud Bituricas vitam finivit.

VIII. id. jun. ob. Dnus. Berengarius de Blanis, Abb. S. Johannis.

X. kal. jul. ob. G. de Impuriis, vir honestus ac timens Deum, qui fuit Abb. istius monasterii.

VIII. kal. jul. ob. anno Dni. MCCCXIX. Raimundus de Benavarria, Prior S. Mariæ maioris Cæsaraugustæ, qui in hoc monasterio infirmus iacuit et Gerunde obiit.

III. kal. jul. ob. Dnus. Bernardus, Tarragonensis Archiepus, vir totius sanctitatis, ac religione insignis anno Dni. MCLXII.

III. non. jul. ob. Matrili rever. D. Josephus Sanz, Archipbr. huius ecclæ. an. 1708.

Kal. aug. anno Dni. MCCC.XLVIII. ob. vir egregius Dnus. Dalmacius de Rupebertino, Abb. huius eecle. canonic. et Archidia. maioris eecle. Terraconæ.

VII. id. aug. ann. Dni. MCCCXLII. ob. nobilis Gaufridus, Vicecomes de Rupebertino, et Dnus. Petralate.

XVI. kal. sept. ann. Dni. MCCCXLIII. ob. Dnus. Bernardus Hugonis de Rupebertino in obsidione de Algeriza, et iacet in claustro huius eecle. in sepulero afixo parieti, iuxta aditum ipsius eecle.

VI. kal. sept. ob. Arnallus de Darnicibus, Ab. huius eecle. anno MCCLXXXV.

V. kal. sept. ob. Gerunde. D. Hieronymus Llobera, Archipbr. huius eecle. anno 1719.

III. kal. sept. ann. Dni. MCCCXLVII. ob. honorabilis Dnus. Ermengaudus de Vilarico, Abb. huius eecle. Eod. die ob. Dnus. Gaufridus, Vicecomes Rupebertini in monasterio Arularum, qui postmodum fuit delatus et sepultus in monast. Villæbertrandi anno Christi MCCC secundo.

Prid. non. sept. ob. D. Petrus Penya (ó Penye) Camerarius istius monasterii, qui post Beatum Petrum Rigaldum fundatorem istius cenobii, et D. Johannem de Terroga eiusd. cenobii Abbatem et Præsulem Cesaraugustanum quasi tertius..... camerarii potestat. . . . .

V. id. sept. ann. Dni. MCCCCLVI. ob. D. Petrus Natal, Abb. huius monast.

XIII. kal. octob. ob. Raimundus de Cabanellis, Prior Montisfortis, vir honestus et discretus, qui fuit Abb. istius eecle.

Prid. non. octob. anno Dni. MCCCXIX. ob. D. G....us. de Sexano, Abb. istius eecle.

XIV. kal. nov. ann. Dni. MDLXXXI. multum rev. et ill. Carolus Domenech, Epus. Herdensis, qui ante fuerat Abb. huius monast.

XIII. kal. nov. ann. Dni. MCCCCXXXI. ob. D. Antonius Girgós, Abb. huius eecle. qui fecit retrotabulum B. Mariæ.

IX. kal. nov. ann. Dni. MCCCCLXXXIX. ob. Dalmacius de Gudillo, Prior Ulliani.

VII. kal. nov. ann. Dni. MCCCXXIII. ob. Dnus. Dalmacius, Vicecomes de Rupebertino, et Dnus. Petralate.

V. kal. nov. an. Dni. MCCLX. ob. Raimundus de Solanis, Prior de Hulmo.

Kal. nov. an. a Nativ. Dni. MDLX. ob. admodum rev. Pe-

trus Domenech, Abbas huius monasterii. Obiit apud villam que dicitur Gratallops, archiepisc. Tarracon. Postmodum vero corpus eius delatum fuit apud monasterium Sealæ Dei ord. Cartusien. Ibi fuit sepultus.

XI kal. decemb. an. MCCXXIX. ob. Dompnus Dalmacius, Vicecomes de Rupebertino apud Maioricas in captione; et fuit delatus apud Villambertrandi.

VIII. idus decem. ob. D. Arnallus de Peralta, Epus. Cesa-raugust.

V. id. decem. ann. MCCCX. VI. ob. nobilis dompna Munda Esclaramunda, Vicecomitissa de Perillionibus et de Roda:

XIII. kal. jan. anno Dni. MCLVIII. ob. Dompn. Berengarius de Lercio, Gerunden. Epus., vir sapientissimus, qui fuit Abbas huius ecclæ.

### *Oratio B. Rigaldi.*

Omnip. sempit. Deus de cuius munere venit ut a fidelibus tibi serviatur, famulum tuum Petrum Rigaldum Abbatem et Patrem nostrum, de cuius servitutis obsequio nutu tuæ largitalis hunc locum ad servitium tuum in honorem Genitricis Filii (deest *tui*) dedicari voluisti, nos eius meritis confidentes pariter cum illo ab omni reatus contagione illesos consortio tuorum agregari facias electorum in parte dextera coronatos. Per.

### VI.

*Fundatio cujusdam cappellanice in monasterio Villæbertrandi a' Ildephonso Rege Aragonum an. MCXCV. (Vid. pag. 32).*

*Ex arch. in eccl. Colleg. Villæbertrandi.*

**T**am presentibus quam futuris notum fieri volumus et manifestum, quod nos Ildefonsus Dei gratia Rex Aragonum, Comes Barchinonæ et Marchio Proviñtiæ statuimus perpetuo in monasterio Villæbertrandi quemdam presbiterum qui cotidie pro salute animæ nostræ et nostrorum predecessorum missam spetialiter celebret in altare Sancti Petri, et cetera divina misteria in eadem ecclesia. Ad quem siquidem presbi-

terum tenendum in perpetuum damus, laudamus, concedimus et cum hac presenti scriptura tradimus Abbati totique conventui prædicti monasterii præsentis et futuro in parrochiæ de Lagusteria unum hominem Tomem nomine, et in parrochia Sancti Stephani de Calidis Guillelmum Sicfredi, et Guillelmum Benjamin cum mansis eorum et cum facultatibus et possessionibus suis mobilibus et immobilibus hoc modo videlicet quod de cetero exempti, dimissi et liberati ex toto a potestate et proprietate nostra atque nostrorum fiant et efficiantur proprii et solidi homines jam dicti monasterii et Abbatis lociusque eiusdem loci conventus ipsi et qui eis in dictis capitibus mansis eorum succederent et serviant et faciant sepe dicto monasterio et Abbati atque conventui quemcumque nobis et nostris facere habent et facere tenentur, nec amplius nobis aut nostris quicquam servitii debiti sive indebiti facere teneantur. Prædictos autem homines cum mansis et universis rebus eorum mobilibus et immobilibus per proprium et franchum alodium damus atque concedimus prænominato monasterio et Abbati totique conventui eiusdem in perpetuum sine aliqua retentione, sicut melius et salubrius dici et intelligi potest, ad bonum et profectum eiusdem monasterii et Abbatis lociusque conventus; ita tamen quod non liceat eis huiusmodi donationem quam pro tenendo sacerdote stabilimus, vendere, impignorare, afeudare sive aliquo modo alienare, set in perpetuum constet ad servicium prælibati monasterii, sicut dictum est, nulla obstante causa aliquo tempore. Datum Gerundæ per manum Johannis Beraxensis mense novembris sub anno ab Incarnato Domino MCXCIII.

Signum† Ildefonsi Regis Aragonum, Comitis Barchinonæ, et Marchio Proviñtiæ. = Sig†num Dalmaçii de Palaciolo. = Sig†num Guillelmi de Granata. = Sig†num Arnaldi de Sadaone. = Sig†num Raimundi per Dei gratiam Gerundensis Episcopi. = Signum† Johannis Beraxensis Domini Regis notarii qui hanc cartam scripsit mense et anno prefixo cum litteris supra positis in XIII linea ubi dicitur *afeudare*.

## VII.

*Donatio ad ecclesiam monasterii Villæbertrandi ab Arnaldo, Sacrista ecclesiæ Gerundensis anno MCXX. (Vid. pág. 34).*

*Ex. arch. eccl. Colleg. Villæbertrandi*

**S**it notum cunctis presentibus atque futuris quoniam ego Arnallus, Gerundensis ecclesiæ Sacrista, divino tactus amore, non coactus sed propria sponte propter Deum et remedium animæ meæ dono, concedo atque trado omnipotenti Deo et ecclesiæ Sanctæ Mariæ Villæbertrandi et Petro, eiusdem loci Abbati suisque successoribus et clericis ibidem Deo servientibus tam presentibus quam futuris in perpetuum ipsas meas domos in quibus ego maneo quas habeo et teneo per meum alodium intra muros Gerundæ civitatis simul cum ipsa turre et orto qui ibidem est quæ aderent muro eiusdem urbis versus meridiem super portam quæ dicitur Ruphini. Præfatæ autem domus sicut abentur et continentur cum suis quatuor affrontationibus et cum exitibus et regressibus carum et cum solo et cortillio et super positis a ssumo usque deorsum et cum omnibus ad se qualicumque modo pertinentibus et sicut ego melius habeo et teneo, sic de meo jure et potestate transfero eas in jus et possessionem prælibatæ ecclesiæ ad suum francum alodium cum omnibus vocibus quas ibidem habeo et cum omni sua integritate jure perpetuo. Tali modo ut Raimundus quem vocant Cabuseholæ, nepos meus habeat eas per manum Abbatis Villæbertrandi post me in vita sua et donet in Paseha II. libras cere, et in Natale Domini similiter ecclesiæ Sanctæ Mariæ Sedis Gerundæ, et faciat inde singulos ceros qui ardeant ad ostium cori juxta tribunal. Post mortem vero ipsius Raimundi Abbas Villæbertrandi et fratres ipsius loci eligant unum presbiterum qui sit canonicus Gerundensis ecclesiæ, quem illis melius placuerit, qui abeat eas secundum voluntatem illorum et faciat hoc servicium in prædictis festivitibus et ita fiat usque in finem seculi. Et nulli Abbatum vel canonicorum ipsius loci sit unquam licitum prædictas domos dare, vendere vel impugnare vel aliquomodo ab eadem ecclesia alienare, sed semper maneant in dō-

minium et jus et possessionem præphatæ ecclesiæ, et in unum et ospicium et servicium Abbatis et canonicorum ipsius loci secundum suam voluntatem, servata conditione quæ superius scripta est. Si quis hanc cartam meæ spontaneæ donacionis infringere temptaverit, nil valeat, sed iram omnipotentis Dei incurrat et insuper vinculo excommunicationis subjaceat donec resipiscat, hæc carta firma persistente. Quæ facta est idus aprilis anno XIII. regni Ludovici Regis.

Arnallus Johannis presbiter et Sacrista suscribo qui hanc cartam fieri jussi, firmavi, firmarique rogavi.=Raymundus presbiter suscribo.=Sig†num Arnalli canonici.=Sig†num Petri canonici.=Berengarius Dei gratia Gerundensis ecclesiæ Episcopus.=Petrus Levita qui hanc cartam donationis scripsi sub die et†anno quo supra.

## VIII.

*Notitia reliquiarum ecclesiæ S. Petri Rodensis. (Vid. pág. 39).*

*Ex pergam. ms. sæc. XV. in arch. S. Petri Roden.*

**N**on inmerito hunc venerabilem sanctumque monasterium indulgentiis, privilegiis ac prærogativis Summorum Pontificum clarere vidimus, cum in eo tot tantisque Sanctorum corpora ac reliquiæ persistent. Sunt etenim in primis decem et octo martirum corpora videlicet, Toreati, Acci, Cisephoni, Vergii, Secundi, Abulæ, Indaletii, Urci, Cecilli, Eiberti, Esicii, Carcesi, Eufraasi, Eliturgi, Concordii, Lucii, Modorandii et Petri exorcistæ, gloriiosissimi martires qui quidem Petrus filius fuit Beatæ Perpetuæ et cuiusdam nomine Quocus-liberi: qui Quocus-liberi patrem habuit vocatum Barbarum, qui ob filii amorem urbem condidit quam a nomine filii appellare voluit Quocus-liberi, quæ vulgariter *Colliure* nuncupatur. Item est etiam caput et brachium Beati Petri. Omnia ista corpora Sanctorum et reliquiæ sunt et requiescunt in quodam pulchra spelunca quæ est infra altari Beati Pauli, Narbonensis Episcopi quod est subtus altare maiori Beati Petri Apostoli. Item cathena Beati Petri Apostoli cum qua fuit ligatus ab Herode in Jerusalem et ipsius cultellus. Item quedam capa pulcherrima cum stola et manipulo Beati Thomæ Martiris, Canturiensis Ar-

chiepiscopi. Item quædam ampulla in qua est sanguis passionis imaginis Domini. Item de Ligno Domini, de Sepulchro, de Sudario Domini nostri Jesuchristi. Item lapis de columna ubi Christus fuit ligatus et verberatus. Item unum os integrum brachii Sancti Justi, et unus nodus dorsi, et dimidia costa eiusdem. Unus nodus integer Sancti Castori. Os Sancti Agricole, aliud Sancti Martini, aliud Sancti Geraldi. Item magnum os cum carne Sancti Florentii, os Sancti Tirci, aliud Sancti Felicis. Item ossa Sancti Stephani Protomartiris, et de lapide cum quo fuit lapidatus. Item unus magnus dens molaris Sancti Valerii. Item ossa Beatorum Apostolorum Petri et Pauli, et Sancti Andreæ, et Sancti Mathie, et Sancti Bartholomæi. Item Sancti Laurentii, Sancti Vincentii, Sancti Eleuterii, Sancti Felicis Martiris, Sancti Semne, Sancti Nicolai Episcopi, Sancti Marciani, Sancti Blasii. Item reliquæ Sanctorum Apostolorum Philippi et Jacobi. De panno Sancti Martini. Item Sanctæ Marellinæ virginis, Sanctæ Justinæ virginis. Unus digitus Beatæ Mariæ Magdalenæ cum carne. De tunica Sancti Ambrosi. De petra alba de qua Dominus noster ascendit super asinam. De terra rubea ubi stetit, quando dixit *Pax vobis*. De oleo Sanctæ Catherinæ et Sanctæ Demeriæ, et multæ lapides ipsorum sepulchrorum, et multa alia ossa Sanctorum, et multi pulveres et ampullæ quorum Sanctorum nomina ignoramus.

## IX.

*Tassii et ejus uxoris donatio monasterii S. Petri Rodensis.*  
an. DCCCCXLV. (Vid. pag. 43)

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

**S**cripturarum series declarat, ut quicumque enim vult eternum evadere supplicium de rebus istis transitoriis debet sibi præparare viam salutis eternæ. Ab hoc igitur ergo in Dei nomine ego Tassius et uxor mea Hisblanda consideramus pondus peccatorum nostrorum vel pertimescimus eterni Judicis iram ut ante tribunal Christi veniam mereamur adipisci de peccatis nostris propter remedium animas nostras et propter remedium animæ genitori meo Heldesindi vel ge-



nitrice mea Levogode et uxori meæ qui fuit condam nomine Amalvigia, et propter remedium animæ filio meo nomine Sperandeo vel filia mea nomine Levogodo, et propter remedium animæ filio meo nomine Heldesindo vel filios et filias quos mihi Deus dederit, sic concedimus vel condonamus ad monasterium qui est fundatus in onore Dei et Beatissimi Petri qui est clavigerus hetereus. Et est jam dictus monasterius situs in pago Petralatense in monte quæ dicitur Rodas. Sic donamus vel tradimus alodem nostrum qui est in comitatu Petralatense infra terminos de villa Kabannas, ubi dicunt ad ipsa isola de Sancto Saturnino; et affrontat ipsa isola de parte orientis in ipso volono vel per ipsas holiastras qui sunt latus ipsum domum Sancti Saturnini; et de parte meridie affrontat in ipso volono vel in ipsa isola de Wadaldo Episcopo, vel in ipsa riba qui est ultra fluvium Sambuga; de parte hoccidentis affrontat in ipsa riba qui est ultra fluvium Sambuga, et de parte vero eirei affrontat in ipsa isola de Sperandeo vel de suos heredes vel in ipsa ripa. Et in jam dicto comitatu Petralatense in alio loco ubi dicunt ad ipsas artigas latus ipsa vinea velia de Sancto Petro Apostolo sic donamus vel tradimus domos, curtes, hortos, hortilibus, aquis aquarum, vieductibus vel reductibus. Et affrontat ipsos domos cum ipsas curtes, et cum ipsos hortos, et cum ipsas vineas, et cum ipsas terras, et cum ipso hermo qui ibidem est. De parte horientis affrontat in ipso torrente qui exinde discurrit ad castrum Miralias, et de parte meridie affrontat in ipsos domos vel in ipso semitario qui discurrit de Sancto Petro ad ipsum villare qui fuit de condam Oderici; et de parte occidentis affrontat in vinea de Bligdario vel de Bellone, et de parte vero eirei affrontat in ipsa terra herma de Hennegone vel inculta. Quantum infra istas affrontationes includunt quod superius. . . . .  
. . . . . ipsa isola quam de ipsas artigas quæ nobis advenit ex comparatione tam cultum quam incultum, aquis aquarum, viaductibus vel reductibus omnia. . . . . donamus vel tradimus ad domum Sancti Petri qui est clavigerus hetthereus propter remedium animas nostras, sicut superius resonat, quantum ibidem hereditare debemus per ex comparatione exceptus ipsa parte de ipsos complantationes, sicut in illorum scripturam hemptionis resonat. Ea scilicet ratione ipsos alodes cum omnia superius scripta sic donamus

vel tradimus ad jam dicto monasterio in eadem ratione ut nullus Abba nullus monachus, nullusque minister de isto jam dicto monasterio non habeant licentiam nec vindere, nec permutare ad nullumque viventem hominem. Dum ego Tassius vixero, teneam ista omnia superius nominata et possideam, et post meum hobitum, si ego filium dimisero qui in isto jam dicto monasterio traditus fuerit, teneat et possideat ista omnia superius nominata in obedientia de jam dicto monasterio Sancti Petri. Et si quis quod habet ad inrumpendum aut sustemptare voluerit iram Patris et Filii et Spiritus Sancti, sub anathema maranatha vinculo sit ligatus in perpetuum, et in isto presente tempore quod tenemus alligamus legique nostræ ut componat solidos DCC et in antea ista karta donationis vel tradictionis firma et corroborata et stipulata adnixa sit confirmata. Facta karta donationis vel tradictionis II kalendas decembris anno IIII regnante Raduifo Rege. =Tassius qui hanc carta donationis vel tradictionis feci et firmare rogavi. † = Sig†num Hisblanda. = Sig†num Hiralus. = Sig†num Thidila. = Sig†num Wigila. = Sig†num Galindo. = Galindo presbiter ss. = Wimara presbiter ss. = Sargisus levita ss. = Argemirus presbiter ss. = Idoneus ss. = Leufredus presbiter qui hanc donatione vel tradicione rogatus scripsi et sub†scripsi die et anno quo supra.

## X.

*Wisadi Episcopi Urgellensis donatio ecclesiæ S. Petri Rodensi an. DCCCCXLVII. (Vid. pág. 44.)*

*Ex cartor. S. Petri Roden. fol. 20. 6.*

**Q**uia in hac valle lacrimarum et miseræ venerabilibus sanctorum suffragiis cotidie indigemus, ut per eorum auxilia pervenere possimus ad grandia paradisi gaudia quæ misericors Deus diligentibus se preparavit ante omnia sæcula; ego Wisadus Episcopus in Sanctæ Mariæ cenobio Urgellensi Sancti Petri ecclesia in Cerdania in villa Uleeia cum tota illa parrochia et decimis et primitiis Sancto Petro donavi in Rodas in comitatu Petralatense subtus ipsa verdaria ut eius venerandis præcibus Domini misericordia consequi merear

et cum voluptate Archidiaconorum et ceterorum canonicorum meorum et nobilium laicorum hoc dedi, et venerabilem Abbatem Eldesindum et ceteros patres et fratres in Sancti Petri monasterio Deo militantes supplicibus rogavi precibus ut pro cæteris Episcopis successoribus meis summi Dei clementiam jugiter deprecarentur, ut eam donationem eiusdem ecclesiæ quam pro mea summa salute et illorum omnium Deo et Sancto Petro donavi, firmiter et caritative augendo ipsi conservent. Omnes benedictiones quæ scriptæ sunt in veteri et in novo testamento in eis descendant qui istam donationem firmiter conservaverint, et post dubium et fragilem vitæ istius cursum auxilio Sancti Petri pervenire possint ad paradisi gaudia quæ diligentibus se misericors Deus præparavit. Scriptura istius donationis facta est in idibus aprilis anno ab Incarnatione Domini DCCCCXLVII. inditione V, venerabilis Regis Lodoici regni XI. anno.

Wisadus Sanctæ Urgellensis ecclesiæ Episcopus qui hanc scripturam fieri jussi et firmare rogavi et subscripsi. = Gumilus Archipresbiter ss. = Gotmarus Archilevita ss. = Ermemirus presbiter. = Sigfridum Eldesindus Archipresbiter. = Sigfridum Guadamirus presbiter. = Froilus levita ss. = Giselaricus sacer. ss. = Wiscafredus levita ss. = Salamaricus presbiter ss. = Wadamirus presbiter ss. = Egilius levita ss. = Wltmarus presbiter ss. = Exemeius sacer. ss. = Daniel presbiter qui hanc karta donationem scripsi et ss. die et anno quo supra.

## XI.

*Facultas piscandi in stagno de Castilione Abbati S. Petri Rodensi concessa. an. DCCCCLIII. (Vid. pág. 45).*

*Ex cartor. S. Petri Roden. fol. 4.*

**I**n nomine sanctæ et individuæ Trinitatis Ludovicus divina propitiante elementia Francorum Rex. Si locis Sanctorum divino cultui mancipatis aliquam nostri juvaminis, dignitatisque regiæ opem conferimus, ab omnium summo Remuneratore id nobis recompensari pro certo confidimus. Quapropter omnium sanctæ Dei ecclesiæ fidelium nostrorumve

tam præsentium quam et futurorum noverit sollertia, quoniam nostræ dignitatis adiens presentiam Hildesindus, Abbas monasterii Sancti Petri, quod situm est in monte Rodas, reverenter expetiit quatinus quandam piscationem ex consensu et voluntate Gozfredi, illustris Comitum, ex cuius comitatu ad præsens esse videbatur nostræ regalitatis præcepto jam præphato monasterio largiri in perpetuum dignaremur: quod et fecimus. Est autem memorata piscatio in comitatu Petralatense posita, quæ dicitur stagnum de Castilione cum tribus insulis sibi adiacentibus, quarum una vocatur Udvagro, altera vero Fonilaria, tertia autem Savarto. Exterminatur itaque prædictum stagnum in oriente in territorio Petreto, et in villa Aguti et Torrizella et stagno Sanguinario, seu in Sancta Margarita, vel in ipsa arena. In meridie igitur usque in mare cum ipso gradu. In occidente vero in territorio de villa Castilione cum ipso canare usque in ipso Dedo, ac cum ipso Madalexo usque in Sancto Jhohanne. In circio et aquilone autem in territorio Monte maiore, que dicunt Muscario, vel in ipso territorio Sancti Petri. Unde hoc nostræ altitudinis decretum fieri ac prælibato Abbati Hildensindo dare præcepimus per quod prædictum stagnum cum omni integritate, veluti superius relatam est, tam ipse quam sui successores atque monachi prædicti cœnobii habeant, teneant ac perpetualiter possideant, atque secundum sui velle ut melius amodo voluerint per omnia disponere satagant. Regia denique auctoritate jubemus atque sancimus quod nullus Comitum seu Vice-comitum vel vicariorum, aut aliqua prepotens persona aliquam exinde violentiam inferat, sed sicut disposuimus in Abbatis consistat. Et ut hæc nostræ auctoritatis largitio inviolabiliter conservetur manu nostra eam subtus firmantes sigillo insigniri nostro mandavimus. = Signum Domni Ludovici † gloriosissimi Regis. = Oy-dilo regie dignitatis cancellarius ad vicem. . . . Archiepiscopi recognovit. Actum Lauduni Montis VI. idus septembris anno XVIII. inditione XI, regnante Ludovico glorioso.

## XII.

*Bulla Benedicti VII. Ugoni Comiti qui monasterii S. Petri Rodensis hæreditates invaserat (Vid. pág 43).*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

**B**enedictus Episcopus servus servorum Dei Ugoni Comiti et omnibus illis qui hereditatem Sancti Petri Rodensis invaserint. Si iram Dei pertimesceretis, et si qua supplicia vos expectant cognoscetis, nequaquam tu Ugo Comes castellum Verdariæ cum suis pertinentiis, et alia prædia propria quæ sunt monasterii, et vos alii invasores hereditatem monasterii invaderetis. Hinc orietur vobis cruciatus inenarrabilis, et gemitus infinitus, et nisi emendando vobismetipsis subveneritis, secunda morte plectemini. Unde moneo te, Ugo Comes, reddere ante festum Sanctæ Resurrectionis proximæ venientis jam dictum castellum cum omnibus quæ eiusdem monasterii sunt fratribus ibidem degentibus. Similiter moneo vos qui aliquid hæreditatis de jam dicto monasterio ab Ugone tenetis reddere, et vos cæteri invasores quorum nomina, si taceamus, Deus scit, similiter monemus reddere monasterio quæ invasa habetis. Quod si tu, Ugo Comes, castellum emendare cum omnibus eiusdem loci infra hoc spatium, et qui aliquid de eo loco a te retinent, et vos omnes invasores hæreditatum Sancti Petri Rodensis emendare monasterio nolueritis maledictos et excommunicatos atque anathematizatos vos esse Apostolica auctoritate scitote.

## XIII.

*Donatio ecclesiæ S. Stephani a Bentio facta monasterio S. Petri Rodensis an. DCCCCLXXVII. (Vid. pág. 43.)*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

**S**acrosanctæ Dei æcclesiæ Sancti scilicet Apostolorum Principis Petri Paulique Doctoris ægregii, seu gloriosissimi An-

dreæ Apostoli, ac ceterorum Sanctorum in eodem cænobio quiescentium qui est ipse monasterius jam dictus situs subtus castro Verdaria super mare in montem qui dicitur Rodas, seu in comitatu Petralatense in suburbio castro Tholonè, ubi in Christi nomine Domnus Hildesindus Abba preesse videtur una eum norma monachorum ibidem Deo agonizantium. Ob hoc igitur ego in Dei nomine Bencio considerans casum humanitatis fragile simulque reminiscens illud dominicum præceptum: *date elemosinam et ecce omnia munda sunt vobis, et quia sicut aqua extinguit ignem, ita elemosina extinguit peccatum* ut quando de ac luce migravero et ante tribunal Christi venero, anima mea et anima genitricis meæ, et anima consanguinei nostri condam Wifredi qui fuit, veniam mereamur adipisci de peccatis nostris et vitam possidere æternam. Propterea cedo, sive dono ad jam dicto loco sancto, suisque servientibus æcclesiam meam quæ mihi advenit per scripturam donationis de genitrice meæ Matresinda, et quæ ad illam advenit per scripturam vindictionis atque donationis condam avunculi sui Wifredi jam dicti bonæ memoriæ. Est namque ipsa æcclesia sita in comitatu Gerundense in valle Tordaria, et est fundata in honore Beatissimi Protomartyris Stephani. Sic dono ego jam dictus Bencio atque concedo ad jam dictum domum Dei in ipsa prædicta ecclesia Sancti Stephani ipsa mea medietate ab integro, id est in decimis et in primitiis et oblationibus et alodibus et in omnibus rebus ad eandem ecclesiam pertinentibus propter remedium animæ meæ et remedium animæ genitricis meæ jam dicta Matresinda, et propter remedium animæ Wifredi qui fuit condam. Quem vero prædicta ecclesia, sicut superius est scriptum, de meo jure in dominio et potestate prælibati Beatissimi Apostoli Petri jam dicti cænobii suisque servientibus trado atque transfundo; ea vero videlicet ratione ut quamdiu ego jam dictus Bencio vixero, teneam et possideam in servicio omnipotentis Dei et Sanctissimi Petri supra memorati cænobii et supra scripti Abbati loci ipsius suisque fratribus. Et post obitum meum ad ipso loco sancto remaneat ab omni integritate et fratribus ibidem degentibus. De repetitione vero si quid ego supradictus Bencio inmutatas voluntates meas aut ullus ex heredibus meis seu ulla inmissa vel prepotens persona qui hanc scripturam donationis vel tradictionis ad inrumpendum venerit, aut ullam calumniam generare presumpserit, componat ad supra scripto

loco sancto auri optimi libras V. et quod petit non vindicet; sed hæc cessio vel donatio a me facta firma et stabilis permaneat omnique tempore cum stipulatione subnixa in omnibus comprehensa. Facta scriptura ista concessio vel donatio VII. idus februarii anno XXIII. regnante Lothario Rege, filio Ludoici Regis.

Beneione† qui hanc donatione vel tradicionem feci et firmare rogavi. = Sig†num Guigo. = Sig†num Adalbertus. = Sig†num Baron. = Sig† Adroerius. = Trasoadus† presbiter. = Radulfus presbiter† = Soniefredus sacer qui hanc cartam donationis vel traditionis scripsi et subscripsi die et anno quod supra.

## XIV.

*Judicatum Lotarii, Regis Francorum in favorem monasterii S. Petri Rodensis. an. DCCCLXXXII. (Vid. pag. 46).*

*Ex Cartor. S. Petri Roden. fol. 4.*

**I**n nomine sanctæ et individuæ Trinitatis Lotarius divina favente elementia Francorum Rex. Noverit omnium sanctæ Dei ecclesiæ fidelium, ac nostrorum solertia quod Hllesindus, venerabilis Episcopus et Abbas monasterii Sancti Petri Apostolorum Principis Rotensis adiens nostræ serenitatis anlam, interveniente dilecta coniuge nostra Ema, humiliter deprecatus est qualinus ob nostrarum animarum, seu antecessorum nostrorum remedium res et prædia quæ monachi ipsius possidebant loci, nostri præcepti munimine corroborarentur. Cui assensum prebentes more præcessorum Regum omnes proprietates et possessiones ipsius loci seu fines vel limites cum adiacentiis præcipuorum prædiorum quæ Beatissimus Petrus Apostolorum Princeps ex collationibus fidelium in cenobio Rotensi retinere videtur, nostro regali confirmavimus præcepto. Id est ab ipsa meda quæ est infra portum Fraxani et ipso raso usque in locum quem dicunt Tres fratres. A parte videlicet orientis usque in medium mare atque inde vadit ad ipsum locum quem vocant Molinum de Balaseho, indeque pervenit ad ipsam Tamarix, et inde pergit usque ad ipsam Petram fictam, et pervenit ad ipsam matellam de Gomesindo, atque inde ascendit per ipsam serram usque in ipso Fi-

etorio de monte Pininello, et vadit ascendendo usque in summitatem ipsius montis, atque descendendo pergit per ipsam viam usque in locum quem vocant Sorbeirolo et descendendo pervenit in ipsa elasa et ad ipsum casale de Fruilane. Inde vero ascendit per jam dictam viam ad ipsum casalem de Salvatore et ad ipsum collum Rederiz de vinea vetula et pervenit usque in summitatem ipsius montis qui vocatur Caralio. Inde vero vadit per ipsam serram usque in collum de Ermenardo, et pervenit ad fontes sive ad collum de Filmira et inde ad collum Sanctii Genesii, sicque ascendendo et descendendo vadit per sumitatem de ipsa serra quæ vocant Calmi et pervenit subtus ipsum castrum quod vocant Pinna nigra usque in ipsas vineas de villa Palatio et inde vadit subtus ipsam silvam quæ est in parte meridiana subtus castrum Virdaria atque subtus ipsam rocam quam dicunt Fictorio, et ascendit ad vallem de Fulcimanía, atque pervenit subtus fontes de Devotas in vallem de Fruione. Inde vero vadit per ipsas rocas usque in montem quem vocant de Infesta et descendit ad partem occidentis super ipsam viam publicam usque in Rocam ventosam, et in locum qui vocatur collum de valle Budica, et ascendit ad ipsam cruceem, sicque descendit usque in viam de jam dicta cruce per ipsam vallem usque in rivolum de Budica, et inde ascendit usque in collum de Terrario et pervenit in sumitatem montis quem dicunt de Rocha morena. Deinde ad partes circi descendendo et ascendendo pervenit in sumitatem de ipsa Wardia moresca et pergit per sumam serram usque in paradam de Durando, et pervenit per jam dictam serram usque in Rederiz Sancti Genesii, et inde ascendit in ipsum pogium qui est subtus ipsum Rovase. Inde descendit per ipsam serram ad jam dicta meda quæ est intus in mare. Infra prædictos terminos sunt constructæ ecclesiæ et castella herema seu populosa: ecclesia videlicet Sanctæ Cruéis, ecclesia Sancti Baodilii, ecclesia Sancti Stephani, ecclesia Sancti Fructuosi, ecclesia Sancti Vincentii, ecclesia Sancti Genesii, ecclesia Sancti Petri cum castro Miralias, et omnibus ad easdem ecclesias pertinentibus et ipsum castrum nomine Virdaria cum ipso castellare et Fictorio Pinna nigra cum omnibus roceis, montibus, vallibus, terris, silvis et villulis excepta silva Sancti Romani. In ipso vero comitatu Petralatense est stagnum de Castilione cum ipso gradu et medaleixo, et omnibus piscationibus suis. In valle Rodas stagnum Sanguis-



narium, in villa Palatio, in Turricella, in villa Acuti, in Petratello et Stagneolo cum stagnis, piscationibus et omnibus villarunculis et adiacentiis suis, in villa Pau, villa Judaica, Villanovas, villare sieco, Castilione, et villa Palatiolo quæ vocatur Fortiano, Furtiano superiore et minore, Villanova, villa Saccari, Palatiolo, villare Heldesindi cum stagnis et piscationibus, villa Timinii, villa Petralata, villa Cabannas, Oleastrum, Sancti Clementi, villare Tudelini, Spedolia, villare Leudegarii, Cantalupus. In comitatu Inpuritano est villa Militiano quem vocant Sancti Petri, villa Armentaria cum quarta parte ecclesiæ Sancti Martini, villa Moeronu, villa Caniano cum portione ecclesiæ vel stagni, villa Fuierana cum stagno salse in villa Dalmala. In comitatu Bisuldunense in villa Lercio, in villa Molinos, in villa Ficerias, in villa Morelli. In comitatu Girundensi mansum infra Gerundam, alodium Palaciolo cum ecclesia Sancti Genesisii, Sancti Juliani, Sancti Gaugini, et Sanctæ Mariæ, alodium Filgariis cum ecclesia Sancti Cipriani, Sanctæ Justæ. In comitatu Barchilonense prædium Tordariæ et prædium in mar..... de Fonte taliata cum ecclesia Sancti Petri. In comitatu Osona in villa Berga ecclesia Sanctæ Cecilie cum mansos et Nizmal et Capraria, in Cardona mansum unum, in Cuirzano ecclesia Sanctæ Mariæ et Sancti Petri, in civitate Limignana ecclesia Sancti Andreae cum alodibus. In comitatu Cerdaniæ alodium in villa Exi et Olcegia, in valle confluyente prædium Villelæ. In comitatu Rossilionense ecclesia Sancti Salvatoris cum alodibus, in villa Lupiano in coniuncta alodes cum ecclesia Sanctæ Columbæ, in Pontiliano in Asinilos et villa Pollestros cum terminis suis et ecclesia Sancti Martini et Sancti Genesisii, villa Foreas cum ecclesia Sancti Michaelis; in Bigaranas alodium cum ecclesia Sancti Andreae, in Turrillas alodium cum ecclesia Sancti Petri. In valle asperi alodium quod vocant Rivum Nogarium cum ecclesia Sancti Michaelis, alodium campellis, alodium Montis nigri qui est in Costoga. In Fenoliatense prædium Piziliani cum ecclesia Sancti Andreae, prædium de Gavaredo cum stagno in Curtes. In civitate Narbona mansos duos. Hæc et omnia quæ universaliter a fidelibus collata vel offerenda in prephato cenobio Beatissimi Petri Apostolorum Principis constiterint tam in basilicis sacris quam in campis cultis et eremis, necnon in castris atque universalibus stagnis ac piscationibus, pratis, vineis, silvis et villulis cunctis, sicut superius diximus, confirmamus regali

auctoritate ut habeat deinceps jam dictum monasterium potestatem tenendi, possidendi sine omni contradictione. Et ut firmiter maneat, inconvulsumque servetur hoc ei præceptum fieri jussimus, ac manu propria subter firmantes anulo nostri palatii insigniri præcepimus. = Signum Domni Lotharii † gloriosissimi Regis. = Arnulfus notarius ad vicem Domni Adalberonis, Remorum Archiepiscopi relegit. = Actum Lorciaco villa sita in comitatu Arvernensi super fluvium Heleirium anno Dominicæ Incarnationis DCCCCLXXXII. regnante Domino Lothario anno XXVIII. feliciter.

## XV.

*Cessio Hildesindi. Abbatis S. Petri Rodensis Mascharoni presbitero an. DCCCXC. (Vid. pág. 46).*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Rodensis.*

**I**n nomine Dni. Ego Hildesindus Presul vel Abba cum euncta congregatione Sancti Petri cenobio Rodas, tibi Mascharoni pbro. Certum quidem et mani. . . . quia venisti ad nos et expetisti nobis de vineas nostras, ut tibi daremus propter alium tuum alodem quem tu dedisti ad domum Sancti Petri in villa Molan. . . . ipse vinee modiatas III in terminio de Riardo in locum quem vocant Reconchum, et alia vinea que fuit de Arsindo. Volumus enim atque tibi firmamus, ut ista omnia teneas et possideas in vita tua propter ipsum tuum alodem superius pretaxatum. . . . Post obitum vero tuum remaneant ipse vinee cum omnia que tibi poteris adquirere vel augmentare ad domum Sancti Petri ab integro. Quod si aliquis tibi as vineas inquietare voluerit, non eas valeat vindicare, sed componat eas tibi in duplo, et in antea ista donatio firma permaneat. Facta scriptura donacionis II kal. julii anno III quod cepit Ugo regnare.

Johannes gratia Dei Abba in vice domni. Hildesindi Episcopi. = Miro monachus et levita. = Atto mon. et sacer. = Livola monachus. = Obunbellus mon. = Dodo mon. = Seniofredus. = Petrus mon. et sacer. = Garsias pbr. = Augo sacer. et mon. = Benedictus pbr. et mon. = Bernardus levita qui hanc scripturam fecit † die et anno quo supra.

## XVI.

*Oblatio in monachum Rodensem Petri, filii Pontii Comitis.  
an. MLXIII. (Vid. pág. 48).*

*Ex Cartor. S. Petri Rodens. fol. 13. b.*

**D**um legaliter sancitur, antiquitusque teneatur et cautum cum oblationibus Domino parentes suos tradere filios in templo Domini Domino feliciter servituros, proculdubio hoc de nostris filiis faciendum nobis salubriter prebetur exemplum: equum etenim est iudicium Creatori nostro de nobis reddere fructum. Ideirco ego Pontius Comes in Dei nomine et uxor mea Adalez nomine hunc filium nostrum nomine Petrum in monasterio Sancti Petri quod est situm in Pago Petralatensi, in ipso monte qui dicitur Rodas, subtus castrum Verdariæ, subtus ipsum mare magnum in quo monasterio Dominus Petrus Abbas præsse videtur, cum oblatione in manu atque petitione palla altaris manu sua involuta ad nomen Sancti Petri cuius nomen hac reliquiæ continentur, et supra dictum Abbatem presentem tradimus in monachum coram testibus regulariter permansurum cum hereditate paterna vel materna. Donamus namque ei pro hereditate paterna vel materna ipsum forest vel ipsam matam quæ dicitur silva Sancti Romani, sicut terminat de parte circi in malliolo Sancti Petri prescripti, et descendit per ipsam serram et pervadit usque ad ipsam guardiolam. Deinde a parte orientis descendit per ipsam serram et pervenit ad locum quem dicunt Subiradels, et ad ecclesiam Sancti Stephani, et pervadit usque ad ipsum Gaudel, et ascendit per ipsam serram de ipso Surberol, et usque in sumitatem ipsius montis qui dicitur Miral, et descendit usque in ipsos colels. De partibus vero meridie ascendit per ipsam viam et pervenit usque ad ipsam petram quæ est in ipsa via, deinde vadit usque ad collum Sancti Genesis, et pervadit per ipsam serram usque ad ipsum Pug, et usque ad ipsam pennam quæ est super Cheros albos. De parte occidentis ascendit per ipsam serram de ipsa Kalm, et pervenit usque in sumitatem de ipsa Pinna nigra. deinde descendit usque ad ipsas Palumbarias,

sieque conjungitur usque in ipsa via de ipso maliolo. Quantum infra omnes istas affrontationes concluditur, sic donamus ego prædictus Pontius et uxor mea nomine Adalez ad filium nostrum Petrum præscriptum pro sua hereditate, et prædictum filium, et prædictam hereditatem sic tradimus et donamus Domino Deo, et Sancto Petro cenobio ad proprio in tali vero pactu, ut dum vivimus teneamus usu fructuario. Et hæc omnia vero præscripta ita donamus et tradimus ad proprium prædicto cenobio, ut non sit nobis licitum ullo modo mutandi voluptates nostras, sed in perpetuum ad dominium permaneat Sancti Petri. Et per ipsum usum fructuarium quod retinemus ibi per unumquemque annum donemus censum, id est, receptionem unam optimam ad monachos Sancti Petri præscripti in die Santæ Margaritæ. Nos vero præscripti donatores cum prædictis omnibus rebus hunc filium nostrum tradimus et donamus Domino Deo et Sancto Petro coram testibus, ita ut ab hac die non liceat illi collum excutere de sub jugo regule, sed magis eiusdem regule feliciter se cognoscat instituta servare, et Domino cum cæteris gratanti animo militare. Et ut hæc nostra traditio inconculsa permaneat, promittimus sub jurejurando coram Deo et Sanctis omnibus quia nunquam per nos, nunquam per sullectam personam, nec quolibet modo per rerum nostrarum facultatem aliquando egrediendi de monasterio tribuimus occasionem. Et ut hæc petitio firma permaneat, manu propria subter firmavimus, et bonis viris adfirmare rogavimus. Facta hæc donatio vel traditio III idus julii anno ab Incarnatione Christi LX. III post millesimo, anno vero III. Philippi Regis. = Sig†num Pontius Comes. = Sig†num Adalez comitissa qui hunc filium nostrum Petrum tradimus, cum prædicta hereditate, et quantum ibi habemus vel habere debemus pro qualicumque voce Domino Deo et Sancto Petro præscripto coram testibus. Quod si nos donatores hanc donationem irrumperere voluerimus, nil nobis valeat, sed componamus prædicta omnia in duplo prædicto cenobio. = Petrus presbiter. = Remundus Ugo†. = Sig†num Bernardus Gauzfredus. = Sig†num Bernardus Bonifilii. = Petrus Lobaton. = Guillelmus Olba. = Adebrandus presbiter et monachus qui hanc traditionem vel donationem scripsi et sub†scripsi die et anno quo supra.

## XVII.

*Traditio bonorum cujusdam latronis monasterio S. Petri Rodensis ab Ugone Comite facta. an. MLXXX. (Vid. pág. 48).*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

Notum sit omnibus hominibus presentibus scilicet atque futuris, quoniam mota est vasta superstilitio atque hostilis irrisio inter Abbatem Guilielmum cenobii Rodensis Sancti Petri, et Arsendis uxor Guiltardi Agani, eorumque filium Bernardum, de quo talis est ratio. Nam quadam die prædictus Abbas venit Laucianum in propria domo Sancti Petri ospitandi causa. At illa præfata Arsendis cum filio eius prælibato aliisque hominibus venerunt ad seruiendum sibi lectum sternere, atque calciamenta solvere; quod et fecerunt cum heminibus suis. Illo denique jam pregravi somno dormiente quia contumeliam erat, venerunt cum accensis faculis atque candelis et furati sunt ei aurum et argentum quod ferebat secum. Cumque diu requisitum esset furtum, illis quoque negantibus et jurantibus se nunquam hoc fecisse nec consensisse, elegit Abbas iudicium facere per quod rem furatam posset investigare. Tunc perterriti atque timore iudicii concussi, recognoverunt se quod quærebat furati esse, et insuper quod peius est, obiecerunt ei detestabile crimen quod nefas est dicere. Hæc de causa præfatus Abbas nimium iratus dixit eis baudiam et tradicionem in hoc quod dixerant et fecerant et facerè statuerant de eo habere factum. Ideirco Abbas inquisitis ab eis fideiussoribus ut directum facerent et non adeptis, accepit sibi omne quod eorum invenire potuit in honore Sancti Petri. Sed nec ita directum invenire quivit. At illi deceptores et fraudatores dicentes se indebite hæc mala pati ad Comitis præcellentissimi Ugonis eucurrerunt vestigia postulantes ab eo directum atque justitiam et defensionem. At ille comotus eorum lacrimis præcepit Abbatem ad placitum tendere et quæ tulerit restaurare, quia indignum ducebat sic homines Sancti Petri levi culpa a domibus eicere et sua omnia auferre. Coactus enim Abbas prædictus et sua

omnia reddidit quamvis injuste et justitiam petiit. Comes namque convocata deceptrice cum filio eius Bernardo requisivit eis, si possint illi directum facere de tradicione et baudia de quibus quæstus erat Abbas. Ipsa enim cum filio suo miserunt se in potestate Comitis prædicti cum omnibus alodiis suis atque omnibus rebus quodcumque visi erant abere vel possidere ut si per iudicium ferventi aquæ non possent se expiare quod baudiam et tradicionem non habebant factam de suo seniore Abbate omnia integra et inconvulsa essent cum propriis corporibus prænominati Comitis. Ipse vero suscepit omnia sicut ipsi fecerunt ei. Hactum est hoc in villa Cannelis. Tunc Comes statuit oportunum diem quo Abbas conveniret et illa deceptrix cum filio ipsius. Præparato denique iudicio justa consuetudinem et omnia abtata ordinacone Iudicam, tunc Iudices terrarum Reimundus Bonifilii, alter quoque Remundus Guilhelmineon et Miro Guilhelmi miserunt eamad iudicium coram Comite præscripto. Et omnibus circum adstantibus quorum nomina longum est per singula scribere, quos in fine huius cedule reservavimus quonnumerare. Tunc sigillo iudicis sicut constitutum est sigillata manu, post tertia die apparuit manus eius husta. Factum est hoc iudicium intus in ecclesia Sancti Fælicis in villa Judaica. Tunc Abbas videns quod factum fuerat et comodo combusta manus apparuit, petiit justitiam a supradicto Comite. Ille vero volens satisfacere, ipsam fautricem cum possessione sua et filii sui in Abbatis prædicti potestatem voluit miteri. Quod ut vidit Abbas præcatus est eundem Comitem per Deum ut si id facere vellet, ita fecisset ut iudiciali mente posset Sanctus Petrus illa omnia obtinere. Deinde Comes cum Abbate venerunt in Stagniolo in ecclesia Sancti Geralli, fecit legaliter comprobare secundum ordinationem Iudicis Reimundi Guilhelmi quomodo vel qualiter in eius potestatem semedipsam mulierem cum filio suo miserat cum omni possessione eorum. Testes autem qui hoc testificati sunt unus fuit Reimundus Bonifilii Iudex, alter vero Remundus Ademari, quod ita testificati sunt. Nos testes Reimundus Bonifilii et Remundus Ademari jurando dicimus et testificamur super altare Sancti Geralli. cuius ecclesia sita est in comitatu Petralatensi in villa Stagnioli, quia vidimus et audivimus quando jam dicta Arsendis cum filio suo Bernardo donaverunt et tradiderunt semedipsos cum omnibus possessionibus eorum in potestate Ugoni Comitis intus in villa Cannelis in una ca-

banna, si non possent per iudicium ferventis aquæ quod negabant eripere. Et hanc donationem et tradiccionem suscepit Comes eum proprio digito manus. Et sic omnia ordinata atque perhaeta jam dictus venerandus Comes Ugo tradidit hæc omnia quæ per justitiam jam dictam sibi erant tradita in potestate Sancti Petri et Abbatis præfati Guilielmi dicendo ita: Ego venerabilis Comes Ugo dono atque trado in potestate Sancti Petri et Abbatis Guilielmi hæc omnia præscripta absque ulla minoratione perpetim abitura. Facta est hæc scriptura donationis III. kalendas novembris anno XX. Philippi Regis. = Sig†num Ugoni Comitis qui hanc donationem feci et firmavi firmarique rogavi. = Sig†num Remundi Judicis. = Bonifilii proles ss. = Sig†num Reimundus Ademari. = Isti sunt testes. = Visores et auditores huius rei sunt Petrus Gaudera†signum. = Signum†Berengarii Reimundi. = Sig†num Remundi Guilielmi. = Guilhelmus monachus Sonifredi. = Sig†num Bernardi Petri monachi. = Petrus presbiter. = Willelmus clericus qui hanc donationem cum litteris additis in III. et XIII. versu scripsi et sub†scripsi die annoque præfixo.

## XVIII.

*Donatio meschidæ de Urseira facta ab Episcopo Cæsaraugustano monasterio S. Petri Rodensis. an. MCXXI. (Vid. pág. 49).*

*Ex autogr. et ex Cartor S. Petri Roden. fol. 24.*

**I**n nomine Domini ego Petrus gratia Dei Cæsaraugustanus Episcopus cum fratribus meis eiusdem ecclesiæ clericis dono Sancto Petro cænobii Rodensis quod est situm in pago Petralatensi subtus castrum Verdariæ, et Abbati Deusdedit et monachis presentibus et futuris ipsam meschidam maiorem quæ est in villa quæ dicitur Urseira cum omnibus radicibus vel alodibus quæ hodie habet vel unquam habuit tempore Paganorum, ut fiat ibi ecclesia in honore Dei et Sancti Petri, vel aliorum Sanctorum, et habeat illa omnia quæ unquam habuit vel in antea Deo donante adquisierit cum decimis et primiciis, cimiteriis, oblationibus vel omnibus quæcumque ecclesia habere debet salva reverentia episcopali, et quarta decimarum parte

Cœtera omnia ex integro dono et laudo prephatæ ecclesiæ ut habeat in perpetuum sicut unquam melius vel largius habere debet eadem villa per omnes terminos suos. Et hoc facio pro remedio animæ meæ et parentum meorum, et ut monachi Sancti Petri amici sint et fideles michi et successoribus meis. Facta karta donationis istius anno mill. CXXI., indictione XIII., era MCLVIII., kalendas martii, feria II. regnante Aldefonso Rege in Yspania anno XVI. regni eius. = Ego Petrus Dei gratia Sanctæ Cæsaraugustanæ ecclesiæ servus confirmo. = Ego Sanceius eiusdem ecclesiæ channonicus ac servus confirmo. = Galindus Archidiaconus. = Petrus Caput scolo. = Ego Guillermus Saerista. = Vilelmus.... = Senior Precentor. = Martinus. = Ugo. = .... scriptor = Ego Cipriane Merino de Zaracoza ab ore Episcopo audibi et sum testis. = Gauzfredus monachus et sacerdos rogatus a præphato Episcopo vel clericis scripsit in Oseha sub die et anno quo supra, et hoc signo manu propria corroborat. = Ego Guasto Vicecomes de Beharn hoc donum laudo, et insuper ex parte mea addo quantum ad unum jugum sufficere possit ab laborandum annuatim. = Sig†num Guasto. = Ego Raimundus Dei gratia Cæsaraugustanus Episcopus hoc donum laudo et confirmo et hoc signum manu mea facio†. = Petrus Dei gratia Cæsaraugustanus Episcopus ss. = Bernardus Dei gratia Archiepiscopus.

## XIX.

*Donatio Arnalli de Hortiano et Pontii Adalbert monasterio Rodensi facta an. MCCIX. (Vid. pag. 50).*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

**S**ic notum cunctis quoniam ego Arnallus de Fortiano, et Pontius Adalbert non vi vel metu, sed bona fide ac spontanea voluntate nostra ad presens nosmetipsos constitimimus, et corpus nostrum et animam libenter damus monasterio Sancti Petri Rodensis sub manu Domini Bernardi de Avinione Abbatis, et Petri de Narbona, Præpositi de Fortiano, et tocius conventus eiusdem loci: ita ut nunquam de cœtero ira vel odio in cimiterio dicti cœnobii nos sepeli quando-cumque hobierimus extraere queamus. Et ut firmius teneatur



tur, sacrosancta III. Evangelia cum nostris propriis manibus tangendo ultima voluntate pro remedio animæ nostræ gratis explemus, et in quocumque loco ex Lerida civitate usque ad Salsses ex hoc mundo recesserimus, dicto monasterio Sancti Petri Rodensis nos afferri statuimus. Actum est hoc kalendis mai anno Dominicæ Incarnationis MCCVIII. = Sig†num Arnalli de Fortiano. = Sig†num Poncii Adalbert. = Sig†num Guillermi de Fortoni. = Sig†num Johannis de Orto. = Sig†num Poncii Guarner. = Sig†num Poncii de Fortiano. = Arnallus presbiter qui hoc rogatus scripsit mense et anno quo † supra.

## XX.

*Concesio pontificalium Abbatibus monasterii Rodensis a Nicolao IV. facta an. MCCXCI. (Vid. pág. 51.)*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Roden.*

**N**icolaus Episcopus servus servorum Dei: dilecto filio Raymundo Abbati monasterii Sancti Petri de Rodis, ad Romanam ecclesiam [nullo medio pertinentis, ordinis Sancti Benedicti Gerundensis diocesis salutem et Apostolicam benedictionem. Sedes Apostolica in decore Prælatorum ornatu se honorari conspiciens interdum monasteriorum Prælatos ex certis causis consuevit ornamentis variis insignire, ut Sedes eadem in ipsorum decencia decoretur. Hinc est quod nos probitatis tuæ merita quibus eiusdem Sedis gratiam meruisti, ac favorem multæ religionis qua commissum tibi monasterium splendere dinoscitur benignius attendentes, utendi anulo ubique, mitra ceterisque pontificalibus in eodem monasterio et prioratibus pleno ei jure subjectis ac benedicendi pallas altaris et corporalia necnon et vestes sacerdotales pro necessitatibus dictorum monasterii et prioratuum, conferendi quoque minores ordines monachis eorundem tibi et successoribus tuis auctoritate presentium de speciali gratia concedimus facultatem. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ concessionis infringere vel ei ausu temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumserit, indignationem Omnipotentis Dei et beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius se noverit

incursurum. Datum apud Urbem veterem VI. idus aprilis, pontificatus nostri anno quarto.

## XXI.

*Bernardi Comitis Bisuldunensis, Willelmi filii, donatio ad ecclesiam S. Mariæ Bisuldunens. de decima monetæ eusæ in Bisulduno an. MLXXIV. (Vid. pág. 70.)*

*Ex arch. eccl. S. Mariæ Bisuldun.*

Notum sit omnibus hominibus presentibus, et futuris, quia, ego Bernardus gratia Dei Comes recognosco, quoniam pater meus Willelmus Comes bonæ memoriæ dedit Domino Deo et Sancto Ligno Crucis, et Sanctæ Mariæ cujus ecclesia est consecrata juxta murus Bisulduni, ipsa moneta de præscripto Bisulduno, et ego teneo eam per beneficium prædictæ Sanctæ Mariæ. Et propter hoc in nomine Domini, ego prædictus Bernardus, gratia Dei Comes, donator sum Domino Deo et Sancto Ligno Crucis et Sanctæ Mariæ et Sancto Michaeli, et Sancto Genesio, et omnibus Sanctis, quorum reliquiæ sunt in prædicta ecclesia, propter eleemosinam, et propter animam prædicti patris mei Willelmi et fratris mei, vel omnium parentum meorum seu propter remedium animæ meæ de omnibus peccatis meis, ipsam decimam de ipsa moneta, quæ fuerit facta in prædicto Bisulduno amodo et usque in sempiternum, tam de auro, quam de argento quam in monetatico, et in capite, ut prædictus locus Sanctæ Mariæ semper quiete teneat, et habeat et possideat sine blandimento de ullo homine vel scæmina, in tali videlicet ratione, ut nec ego, nec aliquis Comes, qui futurus sit post me, neque Abbas, neque aliquis clericus possit ipsum prædictum decimum aliquo malo ingenio tollere, aut commutare vel alienare, neque per fabum, neque per ullum assensamentum, sed semper stet in dominio, et in communitate canonicæ prædicti loci. Et si est homo, vel homines, scæmina vel scæminas, qui tollat, aut tollant, aut tollere voluerint hoc superius scriptum, id est, ipsum decimum de ipsa moneta, in iram Dei Omnipotentis incurrat, et fiat participatio ejus cum Datan, et Abiron, et cum Juda traditore, qui Dominum tradidit, et sit anathema, maranatha. Et

sicut superius scriptum est, sic trado in dominio, et potestate Sanctæ Mariæ, et aliorum Sanctorum sine ulla reservatione, et sine enganno. Quod si ego donator, aut ullus homo, vel fœmina, qui contra hanc cartam donationis venerit ad irumpendum, vox ejus in nullo proliciat, et pro temporali pœna velut sacrilegus componat, et in antea ista scriptura donationis incomvulsa permaneat omnique tempore. Facta ista carta donationis quinto idus septembris anno decimo quinto regni Philippi Regis. = Sig†num Bernardi gratia Dei Comitis, qui istam cartam donationis fieri jussi, firmavi, et testes firmare rogavi. = Sig†num Raimundi Comitis, qui hoc donum laudo et firmo (a). Sig†num Arnaldi Delorcio. = † Guillelmus Sacerdos, qui istam cartam donationis rogatus scripsi et subscripsi die et anno quo supra.

## XXII.

*Compositio Willelmi, Comitis Bisuldunensis cum Berengario Gerundensi Episcopo, unde ecclesiam S. Mariæ Bisuldun. consecratam esse constat. an. MLV. (Vid. pág. 79).*

*Ex arch. eiusd. eccl.*

**S**it ¡notum hominibus cunctis præsentibus, et futuris quod ego Willelmus (b) Comes Bisuldunensis, tactus amore Dei Omnipotentis, oravi Dominum Berengarium Gerundensem Episcopum magnis ad me venire præcibus, ut consecraret ecclesiam Sanctæ Dei ¡Genitricis Mariæ, quæ est ¡in castello vocitato Bisulduno; quod digne et elegantissime prædictus Præsul peregit. Quapropter ego jam dictus Guillelmus Co-

(a) Hunc Raymundum existimo fuisse Comitem Palliariensem; aut verius *Raim. Berengarium* huius nominis III. Comitem Barcinonensem, qui mortuo Bernardo Comite, ei in comitatu Bisuldunensi successit, illiusque donationem ratam haberi voluit.

(b) Statim in huius instrumenti limine cernis, tector, Willelmum hunc in vivis adhuc agere anno 1055; et integra quidem valetudine, utpote qui S. Sepulchri visitationem aggredi meditabatur. Inde corrigendus est Petrus de Marca, qui in *Marca Hisp.* pag. 544. ait Willelmum supremum diem anno 1052. obiisse.

mes, gratia ea, scilicet Dei, ob honorem Dei ejusque gloriouissimi sepulcri, quod cupio adire, parco atque omnino indulgeo Pontifici præfato cunctarum reatus quærimoniarum, quæ mihi insunt de eo. Preterea libenti animo fideliter dono et trado Omnipotenti Deo ejusque Beatissimæ Mariæ, seu etiam prædicto Episcopo omnes usaticos et albergas, et quicquid ullo modo recte aut injuste inherant mihi in dominicatura, quam dicunt Bascara, et in pertinentiis ejus omnibus, et quæ inibi fuerunt patris mei atque Comitum retroactis temporibus, ut libere et quiete prædictus Præsul habeat præfatam dominicaturam, et omnes illius successores ammodo et usque in æternum. Post hanc deliberationem a me recte peractam, non sit fas ulli Comitum sequentium quiquam mali, vel inquietudinis ibi exercere, sed semper in jure Dei potentialiter honorabiliterque incombulse consistere. Ego namque Willelmus jam dictus Comes prompta voluntate perfecit hoc donum Deo, nihil juris retento, insistente Domino Raymundo Barchinonense Comite, et Marchione, et Poncio Vice-comite, et Guillelmo, et Berengario Abbate, et multitudine Procerum, non solum clericorum verum etiam laycorum, et monachorum. Et ut hoc donum ratum omni tempore permaneret, accepi duos mulos a præfato Episcopo. Quod manu propria firmavi, et ut ab omnibus firmaretur rogavi. Actum est hoc quarto kals. septembris anno vigesimoquinto Henrici Regis. =† Willelmus Comes. =† Willelmus Vicecomes. =† Arnallus Joannis. =† Raymundus Adamari. =† Bernardus Joannes. =† Andreas Abba. . . . . =† Scriptum per manum Guillelmi Gerundensis Clerici die et anno præfato.

## XXIII.

*Bernardi Comitis Bisuldunensis donatio, qua ecclesiam S. Mariæ de Bisulduno subjicit monasterio S. Ruphi ad Rhodanum. an. MLXXXIV. (Vid. pag 83).*

*Ex arch. S. Mariæ Bisuldun.*

**A**nno ab Incarnatione Domini millesimo octuagesimo quarto: ego Bernardus gratia Dei Comes Bisuldunensis sciens ob

hoc me potentis sæcularis personæ dignitate sublimatum, quatenus ecclesiam Christi totis debeam viribus augmentare, propter remedium animæ meæ, consilio et assensu Domini Berengarii Præsulis Gerundensis, necnon et aliorum nobilium virorum, clericorum scilicet atque laycorum, dono Deo et ecclesie Sancti Ruffi, quæ sita est supra fluxium Rhodani, et Domino Alberto ejusdem loci Abbati, atque clero ibidem Domino servienti ecclesiam Beatæ Mariæ Virginis intra muros Bisulduni fundatam (a), cum omnibus, quæ ad eandem quocumque modo pertinent ecclesiam; quam donationem perpetuo volo semper jure consistere, tali videlicet firmitate, ut nec a me, nec a filio meo, nec ab alia aliqua persona possit dirumpi, sed quamdiu canonicè vixerit Dominus Albertus, Abbas Sancti Ruffi, successoresque ejus, et ejusdem loci clerici teneant, habeant, possideant, ordinent et disponant secundum regulam Sanctissimi Patris Augustini præfatam ecclesiam Beatæ Dei Genitricis Mariæ cum omnibus, quæ sub ejus haberi noscuntur ditione quæcumque Pontificum ac Principum, et aliorum virorum collatione, absque mei et omnium hominum inquietatione. Quod si ego, vel aliqua utriusque sexus persona contra hanc scripturam donationis venerit ad irrumpendum, omni genere excommunicationis perecutiatur in perpetuum. Acta est hæc scriptura donationis sexto kals. octobris anno vigesimo quinto regni Philippi Regis. = S. † Bernardi Comitis Bisuldunensis, qui hanc scripturam fieri jussi, firmavi, et testes firmare rogavi. = S. † Wilhelmi Vice-comitis. = S. † Petri Vice-comitis. = S. † Arnaldi Joannis. = S. † Guillelmi Otonis. = S. † Raymundi Odegarii. = † Gaufredus canonicus et levita scripsit in Castro novo sub die et anno quibus supra.

(a) Huius donationis confirmationem vide in Bulla Paschalis Papæ II infra ad annum 1115 Quod autem exteræ nationis monasterio ecclesie nostræ subderentur, in causa fuit tum Principum pietas, tum eius monasterii sanctitatis fama, ex quo et Episcopi sæpius postulati, et canonicorum regularium domus ad illius normam constitutæ; multe præterea dona eidem a Principibus potissimum Barcinouensibus collata sunt.

## XXIV.

*Donatio decimarum facta ecclesiæ Bisuldunensi per Willelmum Comitem, et eius uxorem Adalaisam, an. MXXVII.*  
(Vid. pag. 90).

*Ex autogr. in arch. S. Mariæ Bisuldun.*

**I**n Dei nomine: ego Willelmus gratia Dei Comes et Marchio et uxor mea Adalaisa donatores. Magnum nobis et satis licitum esse videtur domum Dei ædificare ubique, et de nostris rebus honorare, atque concedere. Audientes prædicationem, et monita sanctorum Patrum, quia elemosina a morte liberat animam, cognoscentes nos peccati macula onustos, compuncti corde de superna cœlorum pietate supplicantes ejus misericordia, ut pius et misericors sit in peccatis nostris. Propterea concedimus, atque tradimus ad domum Sancti Genesii Martiris, et Sancti Michaelis Archangeli, et Sancti Stephani Papæ, et Sanctum Lignum prætiôsæ Crucis Domini nostri Jesu Christi (a), quorum ecclesia sita est in comitatu Bisuldunense infra muros Bisulduno. Donamus nos jam dicti Willelmus Comes, et uxor mea Adalaisa ad ibidem loco decimum nostrum de hoc quod tenemus ad nostrum dominicum in comitatu Bisuldunense infra fines vel terminos suos, velin antea adquisituri sumus, quod ad dominicum teneremur de ipsa expleta, qui

(a) Prætiôsæ huius reliquiæ meminerat idem Willelmus Comes in donatione facta anno 1025, quam habes in *Marca Hispanica col. 1040*. Vulgo fertur sacrum illum pignus a sæc. IV. S. Damasi dono ecclesiam illam possidere; illud verisimilius est Benedictum VIII, ut Romanis Pontific. in usu erat, Bernardum Comitem Bisuldunensem eo munere ditasse, cum anno 1017. Romam profectus est de erigendo episcopatu Bisuldunensi acturus: cuius rei acta habes in *Marca Hisp.* eo anno. Rem suadent tum silentium in donationibus usque ad hunc annum, cum tamen de aliis eius eccl. reliquiis mentio passim fiat, tum quod in prima donatione post ann. 1017 quæ est illa anni 1025. tanti pignoris memoria habeatur. Unde liquet non ante ann. 1017. Bisuldunenses illum donum accepisse. Rem fusius explanabimus in *Itin. litterario*, ubi de Comitibus Bisuldunensibus sermo erit.

inde exiit, vel exierit. In primis de nostro fisco de Pompiano de laborato, et de censo, et de præsentialias, et de omnia expleta, quæ inde exiit, vel exierit nostrum decimum. Et de nostro fisco de Orriols, de laborato, et de censo, et de præsentialias, et de acaptir de pane, et vino, vel omnia expleta, qui inde exiit, vel exierit nostrum decimum. Et de nostro fisco de Joncarias, de laborato, et de censo, de pane, et vino, et de præsentialias, et de acaptir, et de omnia expleta qui inde nobis exit vel exierit ipsum decimum. Et de nostro alode quod habemus in parrochia Sancti Stephani de Oloto, de laborato, et de censo, de pane et vino, et de præsentialias, et de acaptir, et de omni expleta qui inde exit, vel exierit nobis ipsum nostrum decimum. Et de alode nostro de Moli-one, de laborato, et de censo, de pane, et vino, et de præsentialias, et de acaptir et de omnia expleta quæ inde exit, vel exierit nobis nostrum decimum. Et de Landars similiter. Et de comitatu supra scripto de omnes placitos nostros de nostra parte ipsum decimum. Et de nostros pascuarios, et de prædicto comitatu de nostra parte ipsum decimum, et de ipso mercato de Bisulduno de nostra parte ipsum decimum. Et in supra dictum comitatum ubienmque habuerimus aliquid præsentatum nostrum decimum. Donamus nos hoc decimum supra nominatum ad jam dicto loco propter remedium animarum nostrarum, et anime genitoris mei Domini Bernardi bonæ memoriæ, ut ante tribunal Domini nostri Jesu Christi possimus invenire remedium. Amen. Episcopus (a) vero vel clerici ibidem Deo servientes præsentibus scilicet atque futuris ita obtineant hoc decimum supra scriptum sicut cæteris alodibus et munificentis, et in Dei nomine habeant firmissimam potestatem: Sane quod si nos donatores aut ullus homo utriusque sexus qui contra hanc donationem, sen mercedem largitionis causa temptaverit, moverit, aut ista omnia ad supradictam domum Sancti Genesii abstrahere voluerit, vel abstraxerit, peccatis nostris anima illius sit obligatum, quæ pro hac re cupinus esse purgatum, et cum Juda Scharioth, qui Dominum tradidit, sentiat se damnatum, et insuper componat in vinculo hæc omnia in duplo ad prædictum locum, et in antea

(a) Episcopatus huius initia recte *Marca Hispanica* distinxit *col.* 426. Eum tamen ad hunc usque annum 1028 perdurasse preseeus charta documento est; quin et ad 1048 ut infra cod. anno patet.

ista donatio firma permaneat. Facta donatio quinto nonas maii anno trigessimio primo regni Rødberti Regis. = † Willelmus Comes gratia Dei. = † Adalaisa qui hanc donationem fecimus. = † Senofredus sacerdos. — † Oliva Igila. = † Willelmus levita, qui ista carta donatione, vel largitione rogatus scripsit et subscripsit die annoque præfixo.

## XXV.

*Confirmatio dotationis monasterii S. Petri Bisuldunensis facta a Mirono Episcopo Gerundensi. an. DCCCCLXXVIII.*  
(Vid. pag. 92).

*Ex autogr. in arch. S. Petri Bisuldunen.*

**S**i famulorum meritis debite compellimur compensare luera mercedis, quanto jam copiosius pro remediis animarum divinis cultibus terrena debemus impendere et impensa per scripturas legaliter confectas decentissime adfirmare. Quapropter ego Miro nutu Dei Sanctæ Gerundensis ecclesiæ per humilis Episcopus una cum eonibencia meorum ceterve clericeorum laiceorumve fidelium elegi quendam ecclesiolam a dominatu omnium ecclesiarum libera quam venerandus habet propriam Beatissimus Apostolorum Princeps Petrus edem nomine sub cuius sanctificata nitet, sita videlicet juxta opidum quem olim Bisuldunem voluit vocitare vetustas. Sed cuius meritum scimus percurrere mundum, huius ubique jure surgere templa decet, et quemadmodum ab ipso Domino Jhesu Christo didicimus quecunque vinclis super terra strinxerit erit ligatum super cœlos forlitter, et quod resolvit in terris arbitrio erit solutum supra cœlis radios: in fine mundi iudex erit ævi. Ob tanti igitur Patroni amorem pro remediis animarum meorum parentum meæque, et super omnia pro remedio animæ Domni Soniefredi Comitis ac fratris mei qui mihi copiosa bona dum vixit contulit, quem Deus Omnipotens ad illud perducet regnum quod primus homo perdidit gustando prohibito pomo, possit et ad lignum vitæ perducere gustum ut valeat æternos semper carpere fructus ex quibus æternum ducat sine mensibus annum, et sine sole diem, lucem sine nocte perennem in patria, paradisse, tua quam rite beatus dilexit hic Comes, vita dum fuit in ista. Pro remedio igitur animæ predicti Comitis et



pro salute tam animarum quam corporum meorum fidelium in  
ae terra degentium qui in illo cœnobio aliquo præstiterint be-  
nefitium, seu pro statu celsitudinis sive salute Domni Oliba-  
ni Comitis suæque coniugis, suorumque filiorum quorum vi-  
tas Omnipotens Deus multis protelare dignetur temporibus ut  
vivant Deo felices longo læliciter ævo, et post huius vitæ ex-  
cursum celeste mereantur perfruere regnum, in quo detineant  
magnarum gaudia rerum, gaudia quæ nullus vivens decer-  
nit ocellus, nec aliquis vigili poterit comprehendere corde, quod  
Deus in terris voluit promittere Sanctis, et residens celos vo-  
luit concedere justis. Ob præfata igitur ratione in prælibata  
ecclesia conatus sum fieri cœnobium quem per scripturam do-  
nationis tradidi ecclesie Beatissimis Apostolorum Principis  
Petri ad proprium, ut sub eius defensione atque munimine  
consistat in perpetuum et quinos solidos per singulos annos  
Abbas qui præerit præfato cœnobio, eidem ecclesie Sancti Pe-  
tri Romæ persolvat in censum. Advectus est igitur in eodem  
cœnobio Deo disponente corpus venerandi martiris nomine  
Primi, pro eius intercessionibus omnipotens Deus multis in  
eodem loco dignatus est fieri virtutibus, et laudatur glorifi-  
caturque Omnipotens Deus ab omni populo qui talem illis  
contulere dignatus est Patrono. Oportet enim tantorum San-  
ctorum patrocinia quærere, et de rebus transitoriis eorum di-  
tare Basilicis, ut annuente Deo per eorum intercessionibus ab  
omnibus liberemur adversis, et in eternam beatitudinem eo-  
rum mereamur adipisci consortiis. Proinde igitur ego præli-  
batus Episcopus dono in subsidium monachorum egenorum-  
que a præfatum cœnobium alodes meos quos fratres mei post  
eorum obitum mihi relinquere jure hereditario, et illi eos  
aquisiere de nefandissimis transgressoribus qui scandala vel  
conturbationes nefarias in quantum potuere in contrarietate  
eorum in predicto comitatu Bisuldunense conati sunt agere.  
Et ob hanc causam res eorum legaliter in lisco transiere quem-  
admodum insertum est in legibus mundanis de his qui con-  
tra Principem vel gentem aut patriam refugiunt et insolenter  
existunt. Sunt autem hi alodes in comitatu Bisuldunense in  
villa quæ dicunt Maliano vel in terminio de Laurenciano at-  
que in Valle alta vel ad ipsa Lagurnagra, et in monte quæ vo-  
citant Malareto. Terminatur vero hæc omnia superius scripta  
a parte orientis in rio quæ dicitur Agemalo, et a parte vero  
meridiana in frontat in ipsa via quæ est ad ipsa Devesa, et

pergit ad castrum Bisuldunum; et a parte occidentali in frontat in ipsa Petramala; et a parte vero circi in frontat in Montecalvo, vel in monte que dicitur Malareto. Infra predictas afrontationes dono ego prelibatus Episcopus ad prefatum cœnobium casas casalibus, curtes curtalibus, ortos ortalibus, vineas vinealibus, terras cultas vel incultas arboribus pomiferis vel in pomiferis, omnia et in omnibus quequid dici vel nominari potest, quantum a lode Soniofredus sacer vel transgressor infra predictas afrontationes habuit vel retinuit pro qualicunque voce. Et ipsa casa quod adquisivit de Trasegonia cum ipso orto et cum ipsos arbores qui ibidem sunt similiter dono ad prefatum cœnobium. Et ipsum alodem quod adquisivi de Eldovara similiter, et ipsos plantarios que dicunt Cleirano ad ipsos medianos qui fuerunt de Soniofredo sacer quod ille donavit a Soniofredo Comite, et ille dimisit a Mirone Episcopo. Et afrontat de oriente in via qui discurrit a Juviniario, et de meridie in terminio Tuspino, et de occiduo in alode de Emerico vel eres suos, et de circi in ipso torrente vel in terminio Campaniano. Et dono ad prefatum cœnobium alodes quos ab eo in predicto comitatu in locum que dicunt Porriarias. In jam dicto loco dono ad prefatum cœnobium ecclesiam in honore Sancti Andreae sitam cum decimis et primitiis et oblationes fidelium et cum omnibus que habere videtur sicut condam Sesemundus illam retinuit. Et dono ego prelibatus Episcopus ad prefatum cœnobium in jam dicto loco casas casalibus, curtes curtalibus, ortos ortalibus, terras cultas vel incultas, vineas vinealibus arboribus pomiferis vel in pomiferis, molendinis et molendinaribus, silvis et aquis necnon et pascuis, omnia et in omnibus quantum ibidem habeo vel condam Sesemundus ibidem habuit vel retinuit pro qualicunque voce et advenit mihi hæc omnia per scripturam emptionis. Et dono ad prefatum cœnobium ipsum pascuarium qui de prefato alode exigitur ab omni integritate. Terminatur vero predictus alodus a parte orientis in Avellana curba vel in Longania, et de meridie in rivulo Lizerea, et de parte occidentis in frontat in Porrerolas vel in alode Sancti Johannis. De parte vero circi in frontat in terminio de Bolosso, et pergit usque ad ipso buxo. Et in ipso bago dono ad prefatum cœnobium manso uno, qui afrontat de omnibusque partibus in alode de Teudemundo vel heredibus suis. Et in ipso monte de Tregurano in locum que dicunt Pontirone dono ad prefa-

tum cœnobium pascuam qui mihi advenit per successionem patris et fratribus meis, qui terminatur a parte orientis in ipso jungente vel in ipsa Broza comitale, et de meridie in ipso torrente qui discurrit in flumen Tezeri, et de occiduo infro stat in serram quidividit comitatum Bisuldunensem et Cerdaniensem, et de circi in frontat in torrente qui discurrit in flumine Tezero, vel in terminio de Tregurano. Et in Gissano dono ad prefatum cœnobium manso uno quod mihi dedit Emiterius et ipso manso quod ibidem fecit Argobadus presbiter cum curtibus et ortibus et terris et vineis et cum ipsis olivariis et ceteris arboribus pomiferis vel inpomiferis, sicut in mea scriptura emptionis resonat. Et in Juviniario dono ad prefatum cœnobium manso duos in locum que vocant Stupino qui mihi advenit de homine nomine Adalberto vel fratribus suis qui scandalum vel conturbationem in ac terra movere non dubitarunt cum terris et vineis et olivariis et cum omnibus que modo habere vel retinere videntur, et cum ipsos duos campos qui fuerant de Aderico presbitero. Et in frontat hec omnia de oriente in ipsa Buada vel in flumine Fluviano, et de meridie in terminio de Juviniario, et de occiduo in ipsa serra de Ursiniario, de parte vero circi in terminio de Campaniano. Et in iam dicta villa Juviniario dono ad prefatum cœnobium manso uno quod eandem Morgato presbitero cum quartas VI de terra, et semodiata una de vinea, sicut in ipsa scriptura emptionis resonat. Et ipsum alodem que dicunt Ortonos dono ad prefatum cœnobium ab omni integritate. Qui affrontat de parte orientis in ipsa strata vel in terminio de Roseto, et de meridie in ipso torrente vel in terminio de Sabadelle, et de occiduo in ipsa serro que dicunt Vulture mortuo, de parte vero circi in terminio de Juviniario. Et dono ad prefatum cœnobium in villa Maliana iuxta ecclesiam Sancti Vincencii casa cum curte et orto et olivarias qui ibidem esse videntur. Et in villare que dicunt Fredeberto dono ad prefatum cœnobium alodem qui fuit de homine nomine Adalberto, que alium nomen vocant Bono homine, et de uxori sue Sesananda; quod mihi dederunt in compositione pro placito quod ante me habuerunt. Et sunt casas casalibus, curtes curtalibus, ortos ortalibus, vineas vinealibus, pratis et pascuis, necnon et olivariis, ceteris arboribus pomiferis vel inpomiferis, terras cultas vel incultas, omnia et in omnibus quantum predictus Bonus homo et uxor eius infra terminio de predicto villare Fredeberto habuere vel

retinuere. Et dono ad prefatum cœnobium in terminio de Lucdano terras et vineas quod Aefredus Archilevita mihi dedit cum fines et termines et illorum affrontationibus. Et adfirmo per hanc scripturam alodem que dicunt Argemun'o, quod frater meus Soniofredus ad prefatum cœnobium dedit. Qui affrontat de parte orientis in medio alveo Fluviani, et de meridie in torrente qui discurrit in flumine Fluviano, et de occiduo in terminio de Fornellos in locum que dicunt Villare malo, de parte vere circi infronat in alode de predicto cœnobio, vel in ipsas archas. Et dono ad predictum cœnobium alodem meum quod frater meus Soniofredus mihi relinquit: et est ipse alodus in villa Redi, et afrontat de parte orientis in Rio sicco, et de meridie in rio qui discurrit ad Cistella, et de occiduo in ipso collo que dicunt Palomarias, et de circi ad ipsa archa, vel in rocha Pennarigii. Infra predictas affrontationes dono ad prefatum cœnobium casas casalibus, curtas curtalibus, ortos ortalibus, vineas vinealibus, terras cultas vel incultas arboribus pomiferis vel impomiferis, omnia et in omnibus quicquid dici vel nominari potest, quantum alodem Amelius et Wisilo uxor eius infra predictas affrontationes abuerunt vel relinquerunt pro qualicumque voce. Et dono ad prescriptum cœnobium infra terminio de villa Asenarii vel de Cocolles mansos III cum omne alodem meum quod ipsi homines retinent qui ibidem habitant, aut ego ibidem habere debeo pro qualicumque voce cum ipsa condamina dominica, et ipso maso quod Sesemundus mihi composuit per ipso homicidio, unde consiliarius fuit de ipso homine nomine Adroario; et affrontat hec omnia de parte orientis in Palatio, vel in ipsa Archa, et de meridie in rio que dicunt Manivulo, et de occiduo in terminio Cistella, et de circi infronat in puio Male, vel in Rio sicco; et alios duos mansos in villa Avundanti cum omne alodem meum quod ibidem ab eo que ad ipsos masos pertinent, cum finibus et terminis earum: et ipsos campos que donavit Wisilo condam a Sesemundo condam cum eorum affrontationibus et cum exitis et regressis earum. Et dono ego supra scriptus Episcopus a prefatum cœnobium alodem meum quod habeo in predicto comitatu in aiacentias de miliarias, in locum que vocant Villare Briulfo, et in locum que dicunt Turno, et in locum que nominant Villare novo, et in locum que nuncupant Ventatiolo. In predicto loco Turno dono ad prefatum cœnobium ecclesia mea propria cum deci-

mis et primiciis et oblaçiones fidelium, et cum omnibus que habere videtur ab omni integritate. Terminatur vero predictus alodus a parte orientis in villare que dicunt Astar, vel in rivulo que dicunt Sesario sive in Sabadello, vel etiam in Ortonos, et pervenit usque in Cavalliano, et de meridie in frontat in alode de Petro qui fuit condam, vel in alode de Tassione. . . . ipso mulnello usque in Brugariolas, et de occiduo in alode Sancti Stephani et pervenit usque in Cavalliano, de parte vero eirei in frontat in iam dicto Cavalliano. Infra predictas affrontationes dono ego prelibatus Episcopus a prescriptum cœnobium casas casalibus, curtas curtalibus, ortos ortalibus, vineas vinealibus, terras cultas vel incultas arboribus pomiferis vel impomiferis, pratis et pasenis, silvis garricis et aquis, molendinis et molendinaribus, omnia et in omnibus quantum infra predictas affrontationes abeo vel habere debeo pro qualicumque voce, sicut in ipsa scriptura resonat, que condam Emo femina mihi fecit. Et dono ad prefatum cœnobium alodem meum que dicunt Taras, et ipsum quem abeo in Roseto, vel in Villa mala, et in Palatiolo, et in Marifonte, sicut fuerunt ipsi alodes de Soniofredo sacerdote transgressore, et de Guarino et filiis suis. Terminatur vero predictus alodus a parte orientis in ipso fisco que dicunt Juncarias vel in terminio de Petriniano, sive in terminio de Portello, et de meridie in frontat in Boscheronos vel in Rixaco, sive in Siriano, vel in ipsa isola, et de occiduo in frontat in Sabadello, vel in Ortonos, sive in terminio de Juviano; de parte vero eirei in frontat in terminio de Lugarzano, sive in terminio de Maliano. Infra predictas affrontationes dono ego prelibatus Episcopus ad prefatum cœnobium casas casalibus, curtas curtalibus, ortos ortalibus, vineas vinealibus, terras cultas vel incultas arboribus pomiferis vel imponiferis, pratis et pascuis, silvis garricis et aquis, molendinis, molendinaribus cum eorum decursibus, omnia et in omnibus, quantum alodem infra predictas affrontationes abeo vel habere debeo pro qualicumque voce, et quantum alodem Soniofredus sacer et Guarinus et filii sui infra predictas affrontationes abuerunt vel retinuerunt pro qualicumque voce, exceptus ipsas ecclesias, id est, Sancta Maria et Sancto Martino que sunt Sancte Marie Sedis Gerunde cum decimas et primicias et oblaçiones fidelium, que ad ipsis ecclesiis pertinent. Et dono ego prelibatus Episcopus ad prefatum cœno-

bium alodes meos qui fuerunt de Vivano transgressore; et sunt ipsi alodes in locum que vocant Aquilare vel in suos termines, et in Ornazonos et in suos termines, et in Planizes, vel in suos termines. In predictis locis dono ad prefatum cœnobium casas casalibus, etc. omnia et in omnibus, quantum alodem predictus Vives transgressor in predictis locis abuit vel retinuit pro qualicumque voce. Et dono ego prelibatus Episcopus a prefatum cœnobium alodem meum quod abeo in valle Manivulo, qui fuit de Sesemundo Blanco: similiter in Cistella, et in eius termines, vel in Palazo. et in eius termines, vel in villa Bodelego et in eius termines. In predictis locis dono a prefatum cœnobium casas casalibus, etc. omnia et in omnibus, quantum alodem in predictis locis prescriptus Sesemundus abuit vel retinuit pro qualicumque voce: exceptus ipso puio que vocant Bodelego, ubi iam dictus Sesemundus habitavit, et exceptus ipsas III. casas que iuxta ipso puio sunt, et exceptus ipsos verdegarios qui sunt iuxta ipso puio, et exceptus ipsos molendinos qui iuxta ipso puio sunt. Et dono ad prefatum cœnobium ipso maso quod abeo in Cistella ubi Blandericus habitat, cum omnibus rebus que ad ipso maso pertinere videntur. Et dono ad prefatum cœnobium ipsum alodem qui fuit de Servo Dei et de uxore sua, qui est in Fornellos, sicut illi eum retinere; et ipsas vineas qui sunt in Valle alta cum illorum affrontationes. Et dono ad prefatum cœnobium in valle Monte acuto maso uno quod Letus dedit a Wiffredo Comite, et ego abeo per successionem iam dicti Comitis. Et dono in iam dicto loco ipsas casas cum curibus et ortis, et vineas et vinealibus, etc. omnia et in omnibus, quantum ibidem habeo vel hereditare debeo pro qualicumque voce, vel quantum eandem Letus ibidem abuit vel retinuit pro qualicumque voce, sicut in ipsa scriptura resonat, que iam dictus Letus fecit a Wiffredo Comite. Ipsum vero alodem que vocant Faras, et que vocant Palazolo, et que vocant Villa mala, et que vocant Roseto, et Marifonte, et que dicunt Turno et Villare novo cum ipsa ecclesia Sancti Andree qui est ipso Turno, et ipso villare que dicunt Achilare et Ornazonos et Planezes, et ipso alode qui fuit de Sesemundo Blanco, qui est in Manivulo et in Cistella, et in Palatio dono istos alodes ad prefatum cœnobium sub ista videlicet ratione, ut dum ego vivo teneam et possideam; post obitum meum remaneant a prefato cœnobio sine nulla occasione. Hæc omnia

superius scripta trado vel cedo ad prefatum cœnobium, ut tam presens Abba et monachi quam successores ibidem Deo sub regula almi Patris Benedicti militantibus jure perpetuo habeant relinquantque sine alicuius minoratione vel contradiccione, sicut superius insertum est. Quia sicut sancti canones a-  
iunt, devotio etenim uniuscuiusque sicut gratanter volum contulit Deo ita definivit quod plenitudo votorum conservaretur in loco, in quo velut si conlata tenetur manet gratia offerentis, ita si frustratur imminet pernitias defraudantis. Nam Dominus noster Ihesus Christus in Evangelio sic fertur dixisse suis discipulis: *Si duo ex vobis consenserint super terram, de omni re quæcumque petieritis, fiet vobis à Patre meo.* Et incireo ego prelibatus Episcopus una cum meorum caterve clericorum petimus clemenciam Omnipotentis Dei ut constructores benefactoresque prefati cœnobia per intercessionem supra dictorum Sanctorum hic et in eternam beatitudinem remunerantur: detque eis benedictiones atque promissiones quæ præcepta sua observantibus promisit dicens: «Si in præceptis meis ambulareritis et mandata mea custodieritis et feceritis ea, dabo vobis pluvias temporibus suis et terra gignet fructum usuum et pomis arbores replebuntur. Apprehendet messium tritura vindemiam et vindemia occupabit sementem, et comedetis vetustissima veterum et vetera nobis supervenientibus proiecitis. Et comedetis panem vestrum in saturitate vel absque pavore habitabitis in terra vestra. Dabo pacem in omnibus vestris: dormietis et non erit qui exterreat. Auferam malas bestias et gladius non transibit terminos vestros. Persequemini inimicos vestros et corruent coram vobis. Persequentur quinque de vobis centum alienos et centum de vobis decem millia: cadent inimici vestri in conspectu vestro gladio. Respiciam vos et crescere faciam; multiplicabimini vel firmabo pactum meum vobiscum. Ambulabo inter vos et ero vester Deus, vosque eritis populus meus.» Has benedictiones atque promissiones petimus clementiam omnipotentis Dei ut tribuat constructoribus benefactoribusque prefati cœnobia ut hic pie valeant vivere, et sic transeant per bona temporalia ut adipisci mereantur eterna. Nam sicut bonitas et conlatio elemosinarum in sanctis Dei basilicis veniam tribuit conferentibus, ita damnum rite preparat fraudatoribus. Deo igitur datur quicquid a fidelibus in sanctis Dei basilicis pia devocione offertur. Ergo et justitiam rescindit, quisquis aliena

vota corrumpit. Cum igitur Deus justitia sit, qua insania agitur ut de manu Dei quis auferat et in usus suos ea que Dei sunt usurpare presumat? Quicumque igitur de rebus a nobis prefato cœnobio amodo conlatis vel deinceps conlaturis sive a nobis seu ab aliquo fideli aliquid exinde subtraxerit aut fraudaverit, nisi se correxerit et Deo satisfecerit, male distracta juxta leges mundanas componere cogatur, et si Creatorem suum non honoraverit et in contumacia persteterit, et male distracta cum confusione restituat et a liminibus sanctæ Dei ecclesiæ quam offenderit ut sacrilegus arceatur, et insuper juxta sanctorum canonum sententias sacrilegii ulcione feriatur, et cum Juda traditore qui ea quæ Domino mitebantur asportabat, flammis atrocibus perenniter cruciandus tradatur. Datan et Abiron judicium sentiat et ad instar eorum in infernum vivus descendat. Ponatque illum omnipotens Deus ut rotam et sicut stipulam ante faciem venti. Sicut ignis comburit silvam et sicut flamma comburit mentes, ita persequatur illum in tempestate sua et in ira sua exturbet eum. Erubescat et conturbetur in seculum seculi et confundatur et pereat: fiantque dies eius pauci et res eius accipiat alter. Et fiant filii eius orfani et uxor eius vidua. Non sit illi adjutor, nec sit qui misereatur pupillis eius. Fiat contra Dominum semper et dispereat de terra memoria eius, pro eo quod non honoraverit ecclesiam Dei. Et cognoscat quia nomen tibi Dominus et tu es super omnia Deus benedictus in secula seculorum Amen. Exarata est igitur hæc scriptura donationis die VI. nonarum julii, era LXXVI. anno Dominicæ Trabeationis DCCCC.LXXVIII. indicione VI. anno bisdeno IIII quod Franchorum Rex Leutharius regnandi sumpsit exordium. Miro gratia Dei Comes atque Episcopus ss. qui hanc donationem vel tradiccionem feci et idoneis testibus firmare rogavi. = † Wandalgarius Vices-Comes. = † Teudemundus. = † Teulebertus. = † Stefanus. = † Bera. = † Oliba. = † Bernardus. = † Joannes. = † Hæfredus Archilevita ss. = Oliba gratia Dei Comes. = Antenor presbiter ss. = Miro sacer ss. = Aimericus levita ss. = Deia levita ss. = Sig†num Oriol. = Sig†num Radegarius. = Sig†num Miro Vices-Comes. = Sig†num Odone. = Sig†num Ermemirus. = Sig†num Sentebeles. = Desiderius levita qui hanc scripturam donationis scripsi et ss. sub die annoque prefixo.



## XXVI.

*Nova confirmatio dotationis monasterii S. Petri Bisuldun.  
facta a Mirone Episcopo Gerundensi an. DCCCCLXXIX.  
(Vid. pág. 92.)*

*Ex autent. in arch. S. Petri Bisuldunen.*

**S**i famulorum meritis debite compellimur compensare lucra mercedis, quanto jam copiosius pro remediis animarum divinis cultibus terrena debemus impendere, et impensa per scripturas legaliter confectas decentissime adfirmare. Quapropter ego Miro nutu Dei Sanctæ Gerundensis Ecclesie perhumilis Episcopus una cum consensu meorum katerve clericorum laicorumve fidelium e'egi quendam eclesiolam a domatu omnium eclesiarum libera quam venerandus habet propriam Beatissimus Apostolorum Princeps Petrus edem, nomine sub cuius sanctificata nitet, sita videlicet juxta opidum quem olim Bisuldunem voluit vocitare vetustas. Sed cuius meritum scimus percurrere mundum huius ubique jure surgere templa decet, et quemadmodum ab ipso Domino Jhesu Christo didicimus quæcumque vinculi super terram strinxerit, erit ligatum super cælos fortiter, et quod resolvit in terris arbitrio, erit solutum supra cælis radios: in fine mundi Judex erit ævi. Ob tanti igitur Patroni amorem pro remediis animarum meorum parentum meæque et super omnia pro remedio animæ Domni Soniefredi Comitis hæc fratris mei, qui mihi copiosa bona dum vixit contulit, quem Deus Omnipotens ad illud perducatur regnum quod primus homo perdidit gustando proibito pomo, possit et ad lignum vitæ perducere gustum ut valeat æternos semper karpere fructus, ex quibus æternum ducat sine mensibus annum, et sine sole diem, lucem sine nocte perhennem in patria, paradise, tua quam rite beatus dilexit hic Comes vita dum fuit in ista. Pro remedio igitur animæ prædicti Comitis, et pro salute tam animorum quam corporum meorum fidelium in hæc terra degentium qui in illo cænobio aliquo prestiterint beneficium, seu pro statu celsitudinis sive salute Domni Olibani Comitis suæque coniugis suorumque filiorum quorum vitæ

Omnipotens Deus multis protelare dignetur temporibus, ut  
 vivant Deo felices longo feliciter ævo, et post huius vitæ  
 excursus cœleste mereantur perfruere regnum in quo de-  
 tineant magnarum gaudia rerum: gaudia quæ nullus vivens  
 decernit ocellus nec aliquis vigili poterit comprehendere corde  
 quod Deus in terris voluit promittere Sanctis et residens cœlos  
 voluit concedere justis. Ob præfata igitur ratione in prælibata  
 ecclesia conatus sum fieri cœnobium quem per scripturam  
 donationis tradidi ecclesia Beatissimi Apostolorum Principis  
 Petri ad proprium ut sub eius defensione atque munimine  
 consistat in perpetuum, et quinque solidos per singulos annos  
 Abbas qui præerit præfato cœnobio eidem, ecclesiæ Sancti  
 Petri Romæ persolvat in censum. Advectus est igitur in eo-  
 dem cœnobio Deo disponente corpus venerandi Martiris no-  
 mine Primi, pro cuius intercessionibus Omnipotens Deus  
 multis in eodem loco dignatus est fieri virtutibus et laudatur,  
 glorificaturque Omnipotens Deus ab omni populo qui talem  
 illis contulere dignatus est Patrono. Oportet enim tantorum  
 Sanctorum patrocinia quarere, et de rebus transitoriis eorum  
 ditare basilicis, ut annuente Deo per eorum intercessionem  
 ab omnibus liberemur adversis, et in æterna beatitudinem  
 eorum mereamur adipisci consoreis. Proinde igitur ego præ-  
 libatus Episcopus dono in subsidium monachorum egenorum-  
 que ad præfatum cœnobiolum aliquid ex alodibus meis et  
 cupio ut maneant in ibidem jure perhenniter mancipati, quem-  
 admodum resonat in scriptura quam dudum eidem cœno-  
 biolo contuli, ut tam præsens Abba et monachi quam sug-  
 cessores ibidem Deo sub regula almi Patris Benedicti militan-  
 tibus jure perpetuo habeant, retineantque sine alicuius mi-  
 noratione vel contradiccione. Quia sicut sancti kannones  
 aiunt devocio etenim uniuscuiusque sicut gratanter votum  
 contulit Deo ita definit quod plenitudo votorum conserva-  
 retur in loco, in quo velut si conlata tenetur manet gratia  
 offerentis, ita si frustratur imminet pernicies defraudantis.  
 Nam Dominus noster Jhesus Christus in Evangelio sic fertur  
 dixisse suis discipulis: *Si duo ex vobis consenserint super  
 terram, de omni re quecumque petieritis, fiet vobis a Patre  
 meo.* Et ideo ego Benedictus Papa una cum cœtu Episcopo-  
 rum, presbitorumve, seu cum omni katerva clericorum in  
 Romana Sede degentium sub norma Beatissimi Petri Deo mi-  
 litantibus concædimus ibi de illis regnis beneficium quiequid

hic fuerit relictum. Pœtinusque clemenciam Omnipotentis Dei ut constructores et benefactores præfati cœnobii pro intercessione supradictorum Sanctorum hic et in eternam beatitudinem remunerentur, detque eis benedictiones atque promissiones quæ præcepta sua observantibus promisit dicens: «Si in præceptis meis ambulaveritis et mandata mea custodieritis et feceritis ea, dabo vobis pluvias temporibus suis et terra gignet fructum suum et pomis arbores replebuntur. » Apprehendet messium tritura vindemiam et vindemia occurrabit sementem, et comedetis vetustissima veterum, et ventera novis supervenientibus proiecitis, et comedetis panem vestrum in saturitate, et absque pavore habitabitis in terra vestra. Dabo pacem in finibus vestris, dormietis et non erit qui exterreat. Auferam malas bestias et gladius non transibit terminos vestros. Persequimini inimicos vestros et corruent coram vobis. Persequentur quinque de vobis centum alienos, et centum ex vobis decem milia. Cadent inimici vestri in conspectu vestro gladio, respiciam vos et crescere faciam, multiplicabimini et firmabo pactum meum vobiscum. Ambulabo inter vos, et ero vester Deus, vosque eritis populus meus. » Has benedictiones atque promissiones pœtinus clemenciam Omnipotentis Dei ut tribuat constructoribus, benefactoribusque præfati cœnobii, ut hic pie valeant vivere, et sic transeant per bona temporalia ut adipisci mereantur eterna. Nam sicut bonitas et cordacio eleemosinarum in sanctis Dei basilicis veniam tribuit conferentibus, ita damnum rite preparat fraudatoribus. Deo igitur datur quicquid à fideiibus in sanctis Dei basilicis pia devotione offertur. Ergo justitiam rescindit quisquis aliena vota corrumpit. Cum igitur Deus justiciâ sit, qua insania agitur ut de manu Dei auferat, et in usus suos ea quæ Dei sunt usurpare præsumat? Quicumque igitur de rebus a nobis præphato cœnobio modo conlatis vel deinceps conlaturis sive a nobis seu ab alico fidei aliquid exinde subtraxerit aut fraudaverit, nisi se correxerit et Deo satisfecerit, male distracta justa leges mundanas componere cogatur, et si Creatorem suum non honoraverit et in contumacia persisterit, et male distracta cum confusione restituat, et a liminibus Sanctæ Dei Ecclesiæ quam offenderit ut sacrilegus arceatur, et insuper juxta sanctorum channonum sententias sacrilegii ultione feriat, et cum Juda traditore qui ea quæ Domino mittebantur a-

sportabat flammis atrocibus perhenniter cruciandus tradatur, Datan et Abiron iudicium sentiat et ad instar eorum in infernus vivus descendat, ponatque illum Omnipotens Deus ut rotam et sicut stipulam ante faciem venti. Sicut ignis comburit silvam, et sicut flamma comburit montes, ita persequatur illum in tempestate sua et in ira sua exturbet eum. Erubescat et conturbetur in seculum seculi et confundatur et pereat. Fiantque dies eius pauci, et res eius accipiat alter, et fiant filii eius orphani et uxor eius vidua. Non sit illi adjutor, nec sit qui misereatur pupullis eius. Fiat contra Dominum semper et dispereat de terra memoria eius, pro eo quod non honoraverit Ecclesiam Dei, et cognoscat quia nomen tibi Dominus et tu es super omnia Deus benedictus in secula seculorum Amen. Exarata est igitur hæc scriptura donationis die III. nonarum aprilis era millesima XVII. anno Dominicæ Trabeationis DCCCC.LXXVIII. indicione VII. anno bisdeno V. quod Franchorum Rex Leutarius regnandi sumpsit exordium.=Miro gratia Dei Comes atque Episcopus ss. qui hanc donacionem vel tradicionem feci et ydoneis estibus firmare rogavi.=Sig†num Guandalgodus Vices Comes.=Sig†num Teudemundus.=Sig†num Teudebertus.=Sig†num Stephanus.=Sig†num Rodegarius.=Sig†num Miro Vices-Comes.=Sig†num Odone.=Sig†num Sentelles.=Sig†num Odone alium.=†Oriolus hæc si indignus presbiter qui hanc scripturam donationis scripsi et subscripsi sub die annoque prefixo.

## XXVII.

*Acta dedicationis ecclesiæ monasterii S. Petri Bisuldunensis an. MIII. (Vid. pag. 93.)*

*Ex autogr. in arch. S. Petri Bisuldunen.*

**P**ostquam parenti contigit primigeno ob vetiti ligni gustum carere æternalitatis commodo, cuncti ex eadem procreati prospacia in huius erumnosi seculi dispe....., nisi per incrementa honorum malorumque emendacionem actuum prefatæ æternalitatis nullo modo adipisci queunt tripudium. Hoc ani-

advertens bonæ memoriæ Dominus Miro reverentissimus Comes, gratiosusque Episcopus Sedis Gerundensis satagebat malorum temptis facinoribus actuum posse attribuente soli Remuneratoris eunetigenum desudare famulatibus, videlicet commerciendo temporalia quatinus adipisci quiret eternalia. Hinc pone Bisuldunense opidum ad veneracionem Sancti Clavigeri struxit cœnobium in quo Beati Patris Benedicti sectarentur instrumenta felicium operum. Ob id scilicet quo ipse una cum sectatoribus mereretur a Domino eternale premium ipsique cœnobio ut suum sibimet imperarat velle de suis velociter facultatibus studuit conferre perque paginæ seriem stabilire. Quam paginam secum deferrens Romam detulit ut illius ævi Apostolorum Principis Vicarius per suæcedam privilegii roboraret præfato cœnobio ab eodem Præsule ditioni comisso famosissimi facti Clavigeri Romulei templi qualiter nulli præsentium futurorumve quidlibet liceret ex præfato subtrahere cœnobio, si nollet anathematis irretitus vinculo cum seclerato Juda eternali perfrui supplicio. Hiis peractis contigit eundem Pontificem nomine Mironem ex huius exilii calamitatibus migrare, et ad beatæ patriæ nanciscendum bravium pervenire, eodem quidem cœnobio absque dedicationis remanente eulogio. Postmodum nempe nonnullis annorum curriculis labentibus Bernardus Christi amiculo Comes equitatis strenuus sectator, legisque divinæ humanæque sedulus scrutator, Christum super omnia amans, eiusque præceptis omni nisu obtemperans, acto consilio cum modestissimo Abbate eiusdem cœnobii Wilfredo nomine totaque sua congregatione atque fidelium suorum concione, præcatus est Gerundensem celeberrimum Episcopum Odonem, necne Arnulfum reverentissimum Ausonensem Præsulem quamque Ezonem Barchinonensem venerabilem Pontificem quo simul convenirent, et ad honorem Principis Apostolorum Beatissimique Christi Martiris Primi basilicam dedicarent. Hoc itaque ob sui, suorumque genitorum, fratrum uxoris filiorum, consanguineorum, omniumque fidelium suorum transitoriarum illie beneficia impendendum rerum tam salutem mentium et corporum quam absolutionem peccatorum omnium ut et presencialiter illis liceret tranquille vivere et post funus eternæ beatitudinis præmia percipere. Visumque illis est ut ore supra nominatorum beatissimorum Episcoporum inextricabilis cautio firmaretur, atque illorum articulis cyrogra-

pharetur, ut ex rebus eidem sancto templo collatis vel conferendis, veluti scripture diversæ a diversis oblatae vel offerendæ resonant vel resonabunt, nulli liceat quoquomodo subtrahere vel alienare, seu malignanter invadere. Et si quod absit, aliqua persona abominanda, et a Dominico grege segreganda atque ab orthodoxa Ecclesia extirpanda inflata a diabolo presumpserit in qualicumque loco juri præfatæ basilicæ pertinenti vim inflingere vel temere invadere hac serie scripturæ hostensa, nisi. . . . . penitentiam egerit et a tali iniquitate resipuerit, condemnatus et abominatus atque anathematizatus nullam inter christicolas habeat portionem, sed cum diabolo et sociis eius ad eternam reservetur ultionem. Preterea et ego ipse Bernardus gratia Dei Comes qui ad dedicationis sollemnitatem prenominatos Pontifices deprecans invitavi una cum germano meo Domino Wifredo (a) eiusdem gratia honoris insignitò bona voluntate et summa gratia Salvatorem honorantes corroboramus et confirmamus omnes res quas idem cœnobium in presenti tempore gaudet se habere adeptas vel quas debuerat..... possidere ut ammòdo et deinceps nulli Comitum vel Vices-Comitum sive cuilibet magnæ vel parvæ personæ liceat vim inferre aut aliquod placitum exinde tenere sive de homicidio vel de adulterio, aut de furto, vel de raptu, sive de falsitate, aut de quolibet magno vel parvo placito, et neque pascuarium vel aliquem censum liceat accipere, sed ipse Abba qui præest vel qui præfuerit in monasteriò, habeat licentiam et potestatem in omnibus hereditatibus præfati cœnobiî placitare et distringere et hoc in eis agere quod legaliter agendum est. Illas denique quas adepturum erit censemus ut equali firmitate stabilite permaneat, excepto ex censu publico, quod vulgus seum nominat aliquid ibi oblatum fuerit. Egoque præmissus Odo Gerundensis subselliî Præsul pari voto consentiente cuncto clero nostræ Sedis confirmamus et roboramus omnes res quas famosissimus prædecessor meus Comes et Episcopus Prælatus Miro illich obtulit, et eas quas Christo inspirante vel ego vel quicumque successor meus illic obtulerit, ut præfixe et stabilite illie perpetualiter maneat; hæc si quis temerario ausu aliquid exinde subtrahere voluerit ab

(a) Comite scilicet Ceritanæ ex Oliva Cabreta eiusque coniuge Ermengarda progenitus, quemadmodum et Bernardus.

ipso Apostolorum Principe maledictus et anathematizatus reservetur ad illam ulcionem in qua nullam valeat invenire remissionem. Si quis vero Christi amore accensus illic transitorias res obtulerit, a Domino Ihesu Christo suffragante eodem Apostolo sempiternis detetur beneficiis et potestate sibi tradita ab omnium suorum solvatur peccatorum vinculis eoque sibi aperiante in supernis suscipiatur domicilliis, in quibus cum Sanctis omnibus exultet et letetur in omnibus sæculorum seculis. Amen. Acta prælibati asilii celeberrima dedicatione anno millesimo tertio a Christi Incarnatione extan.... XV. indiccione VIII. kalendas octobras, VII. anno regnante Roberto Rege.=Odo hac si indignus gratia Dei Episcopus Sanctæ Sedis Gerundensis Ecclesiæ et nutu Dei Abba ss.=Arnulfus ac si indignus gratia Dei Episcopus.=Sig†num Wifredus gratia Dei Comes.=Wdamirus gratia Dei Abba.=Abbo Aba ss.=Guitardus Archipresbiter.=Sig†num Aetius ac si indignus gratia Dei Episcopus.=Wilhelmus Archilevita.=Adalbertus Sacerdos et Abba ss.=Deila gratia Dei Abba ss.=Sig†num Bernardus gratia Dei Comes †.=Cernitur Abbatis hic signum nunc Benedicti.=Sig†num Miro Vice-Comes.=Sig†num Oriolus.=Sig†num Johannes.=Sig†num Arnaldus.=Sig†num Rodegarius.=Miro ss.=Sig†num Adalbertus.=Sig†num Sonifredus.=Sig†num . . . . . = †. . . . Presul †.=Sig†num . . . . . =Adr. . . . . †.=Sig†num Bonetilius.=Sig†num Adalbertus.=Dalmacius Vice-Comes ss.=Wilhelmus Vice-Comes ss.=Guitfredus sancte primæ Sedis Narbonensis ecclesiæ Episcopus ss. †= † Berengarius sancte ecclesiæ Elnensis Episcopus †=Giskafredus presbiter et monachus scripsit inditione die et anno quo supra †.=Guilelmus gratia Dei Urgellensis Episcopus †.

## XXVIII.

*Carta franquittatis Willielmi Comitis Bisuldunensis pro monasterio S. Petri, an. MXXIX. (Vid. pag. 98).*

*Ex autogr. in arch. monast. S. Petri Bisuldunen.*

**I**n nomine sancte et individue Trinitatis: ego Wilhelmus gratia Dei Comes considerans me peccatorem in omnibus vo-

lo aliquid facere quod Deo sit placitum, ut in necessitatibus meis merear illum habere propitium. Concedo itaque et constituo ad domum Sancti Petri Apostoli cuius cœnobium constructum est juxta castrum Bisuldunum ut de isto die in antea aut ego aut ullus homo per me in jam dicto cœnobio vel in omni terra quam hodie habet vel in antea juste adquisierit, non accipiamus ullum receptum, neque ullam paratam, neque aliquis post me in perpetuum, nisi forte Abbas ipsius loci me rogaverit et invitaverit, sicut ei placuerit. Destruo quoque perversum usum quod ego constitui, ut in hoste mea vel successorum meorum non faciant ullum servicium neque traginam, neque aliquod præstitum neque de cavallis, neque de mulis, neque de asinis, neque de villare, neque mihi, neque ad aliquem post me in æternum. Acepi autem propter hoc a Tassione ipsius loci Abbate CCC. et eo amplius modios calcis propter edificationem palatii mei. Si quis ergo hanc constitutionem voluerit dirumpere, aut ego, aut aliquis homo, si non digne satisfecerimus Deo et Sancto Petro Apostolo, ex tunc de parte Dei Omnipotentis et omnium Sanctorum permaneamus excommunicati per excommunicationem omnium Episcoporum quorum nomina in hac carta fuerint scripta. Facta carta concessionis nonis novembris, anno XXXIII. regnante Rothberto Rege. = † Ego Johannes Sanctæ Catholicæ et Apostolicæ Romanæ ecclesiæ Præsul. = Oliva Episcopus † ss. (*Ausonensis*). = Wilielmus comes gratia Dei qui hanc cartam concessionis feci, firmavi et firmare rogavi. = † Petrus quem dicunt Episcopum Sanctæ Rufinæ. = † Petrus Episcopus † (*Gerundensis*). = † Wifredus gratia Dei Episcopus † (*Bisuldunensis*). = Adalaizis Comitissa †. = Sig†num Wilielmus Vice-Comes. = Sig†num Odegario Saione. = Amelius Episcopus. = † Wadaldus ac si indignus gratia Dei Episcopus ss. Bernardus Comes Bisullunensis, proles Wilielmi Comitæ †. = Miro ss. = Eneas. = Sig†num Ademar mandatarius Sancti Petri. = Sig†num Bernardus Arnallo. = Sig†num Raimundus Ademar. = Sig†num Raimundus Adalberto. = † Johannes presbiter et monachus qui hanc cartam concessionis scripsi cum literas raras in V. et VI. versu, et superpositas in VII. versu, et subscripsi die et anno quod supra.



## XXIX.

*Donatio ecclesiæ de Flix facta ecclesiæ et monasterio S. Petri Bisuldunensi per Gaufredum Episcopum et Capitulum Dertusens. sub certis conditionibus in ea contentis, an. MCLXVI. (Vid. pág. 99).*

*Ex arch. ecclæ. Dertus.*

Quoniam facta mortalium cum auctoribus suis tabes oblivionis semper invidia (*f. invida*) memoriæ scriptorum inopia delere consuevit; ego Gaufredus Dertusensis dictus Episcopus, et qui mecum sunt in eadem ecclesia fratres, tam vivorum præsentiae, quam futurorum posteritati scripto tradere curavimus donum ecclesiæ de Flix ecclesiæ S. Petri Bisillunensis, et Bernardo eiusdem Abbati, suisque successoribus in perpetuum; hoc inquam donum facimus prænominatæ ecclesiæ, salvo iure episcopali, retenta scilicet quarta parte decimarum, de quibuscumque monachi decimas acceperint in Flix, et in terminis eius. Damus autem prædictis monachis decimas de propriis animalibus suis, et de proprio orto suo uno, et de propria vinea una, dum prior (qui) ex permissione Episcopi absque capellano fuerit, promittat obedientiam Episcopo in omnibus in quibus capellanus obediens esse debet. Cum autem Abbas, sive Prior gerens vicem eius capellanum in præfata ecclesia posuerint, præsentabit eum Episcopo; qui possit discernere utrum sit litterata persona, inreprehensibilis, acceptione digna. Præsentatus autem capellanus promittat obedientiam Episcopo, et accipiat ab eo curam animarum; et ipse et Prior cum Episcopo sanctam synodum celebrent, et ab eadem ecclesia sanctum crisma reportent, iustitiam teneant ex præcepto Episcopi, sicut sacri canones docent. Hæc siquidem fuit convenientia, quam habuit prædictus Abbas cum Episcopo, ut omnes possessiones quas posset acquirere vel emere in episcopatu Dertusensi et Illerdensi, daret ecclesiæ de Flix, excepta possessione de Corbins, quam retinuit propriam ecclesia Bisuldunensis ad anniversarium agendum Comitis Barchinonensis. Hoc scriptum factum est anno Dominicæ Incarnationis M.C.LX.V., V. idus

januarii, tempore Ludovici Regis Junioris, et Raimandi Berengarii, Comitis Barchinonensis, et Principis Aragonensis (a).

Sig<sup>†</sup>num Gaufridi Dertusensis ecclesiæ Episcopi.=Sig<sup>†</sup>num Geraldii presbiteri et canonici Dertusensis.=Sig<sup>†</sup>num Ilarii canonici S. Ruphi.=Sig<sup>†</sup>num Petri de Rigadel.=Sig<sup>†</sup>num Bernardi Abbatis.=Sig<sup>†</sup>num Petri Mironi.=Sig<sup>†</sup>num Bernardi Prioris Bisulduni.=Sig<sup>†</sup>num Raimundi Dalmacii. Sig<sup>†</sup>num Ursi, canonicorum S. Ruphi (b).

## XXX.

*Acta consecrationis ecclesiæ Petralatensis. an. MCXXVIII. (Vid. pág. 104.)*

*Ex transl. autent. in archiv. S. Petri Bisuldun.*

**A**nno Dominicæ Incarnationis C. vigesimo tercio post millesimum, inditione prima venit Domnus Berengarius gratia Dei Sanctæ Gerundensis ecclesiæ Episcopus cum reverentissimis ac nobilissimis viris videlicet Domino Arnallo Carassonensi et Petro Elenensi Episcopis, et cum aliorum multorum hominum caterva tam clericorum quam et laicorum ad consecrandam ecclesiam quæ sita est in pago Petralatensi in honore Sancti Cirici et Sancti Andreæ, Sanctique Benedicti. In qua nimirum consecrationis die ego jam dictus Berengarius humillimus Episcopus præcibus et supplicationibus magnatum scilicet Domni Poncii Ugonis, huius territorii Comitis et Dalmatii Berengarii, Vice-Comitis, neenon et aliorum multorum hominum laudo et confirmo omnia quæ antiquitus concessa sunt atque collata

(a) Mendum scriptoris hic agnoscere necesse est, cum anno 1165 Raimundus Comes Barchinonensis iam vivis sublatus existeret: obierat nempe anno 1162. Quin nec ipse Gaufridus in vivis erat, qui mense maio 1165 decesserat. Uterque autem viventes hic inducuntur V. id. jan. 1165.

(b) Hi qui se *canonicos S. Ruphi* appellant, canonici ecclesiæ S. Mariæ Bisuldunensis dicendi sunt, quæ vita regulari S. Augustini a sæc. XI. florebat, et monasterio S. Ruphi Avenionensi circa finem sæc. XI. subdita erat.

jam dietæ ecclesiæ Sancti Cirici a Regibus et Comitibus sive aliis bonis hominibus et a predecessore nostro Guigone Episcopo, sicut in alia dote et preceptis regalibus resonat. Dono etiam præfatæ ecclesiæ decimas et primitias et oblationes fidelium quæ exeunt et continentur infra subscribendos terminos, scilicet ab ipsa Calmilia usque ad totam Taradellariam, et inde pervenit usque ad collem de Colera, et descendit usque ad ipsum rivulum qui inde discurrit. Deinde ascendendo ascendit usque ad collem Dalianensem, et inde pervenit ad collem de Trasovario, et descendit per terminum Maurescensem atque pervenit ad ipsum villare de Comparato. Indeque pergendo pervenit ad stratam quæ ducit ad Dalfianum sive Rabidosum; deinde ascendit per ipsum terminum de villare quod dicunt Guadamirum, et ascendit ad ipsum podium de Galindo sive ad ipsam archam, et ascendit ad alium podium quod nuncupant Medianum sive ad ipsas Acutas, et exinde pervenit ad montem Latum sicque ascendit ad ipsas eabannas quas dicunt Aduffi, et descendit ad ipsum collem de Baniulis et inde ascendit ad Digestorium de Lupis et villarem de Elerzels et vallem Frexani, et vallem quam vocant Colera cum ipsa guardia de Mauris, et ipsos portos qui pertinent ad jam dictas valles. Quæ autem omnia dedit Guizbertus Comes prælibato cœnobio propter remedium animæ suæ totum ab integro cum omnibus finibus vel adiacentibus suis quorum termini sunt isti. De parte orientis in suo proprio mari. Terminatur prædictum mare cum suis portis ab illo capite de Bremone usque ad capud Latronis et inde vadit et pervenit usque ad calam de Maruano, et ascendit inde de parte meridie per ipsam serram quæ dicitur Frexani vel ad ipsum Surellum vel in ipsa serra quam vocant de Bistrigones. De occiduo in ipsa rocha vel in ipso termino Sancti Stephani monasterii de Balneolis; de circio vero affrontat in jam dicta rocha Taradellaria vel in ipso pugio quod vocant Montem Petrosam vel in termino de jam dicto monasterio Sancti Cirici vel ad ipsam paradam quam vocant de Heliano et pergit per ipsam serram usque in profundo mari vel ad ipsum jam dictum caput de Bremone totum ab integro cum omnibus finibus vel adiacentibus suis. Preterea sub ecclesiastica tuitione ac defensione pontificali auctoritate ponimus atque constituimus omne illud alodium quod Gaudefredus Comes eandem dedit prælibato cœnobio Sancti Cirici et Sancti Andreæ, Sanctique Benedicti

sicut in scriptura donationis quam ipse fecit eidem ecclesiæ resonat, quæ sic continetur: **Dono ego Gaucfredus Comes cœnobio Sancti Cirici de alode meo proprio quod est in comitatu Petralatensi in suburbio Castro Tolone et infra terminos vel fines prænominati monasterii Sancti Cirici in cacumine ipsorum montium et in loco quem dicunt ad ipsum turnum infra ipsam Calmiliam et Digestorium de Lupis sic dono ipsas artigas qui ibidem sunt totas ab integro sepe dicto cœnobio. Et affrontat ipsum alodium a parte orientis in ipso rivulo qui pergit ad ipsam rumicem vel in ipso eurtale quod est in capite de ipsa Ruiria, et pervadit per ipsam serram ad ipsum Fictorium et pervadit ad ipsas Laceras. A parte meridiana affrontat sursum in ipsa Calmilia et pervadit ad ipsum turnum. Ab occidentali etiam parte affrontat in cacumine montis quem vocant Digestorium de Lupis. A parte vero circii affrontat in ipsa serra de Lupo Spinoso, et sic pervadit ad ipsam Olelam. Quod etiam donum Suniarius Episcopus laudavit atque firmavit. Nos itaque Berengarius Gerundensis Episcopus, Petrus Ele-nensis Episcopus, Arnallus Carcassonnensis Episcopus pontificali fulti auctoritate qui ad hanc consecrationem humillimis præcibus Domni Berengarii, religiosi viri eiusdem cœnobii Abbatis venimus sub ecclesiastica tuitione defensione ac munitione ponimus jam dicta omnia quæ huic monasterio pia devotione sunt et erunt in futuro collata, ita ut ab hodierna die et deinceps jure perenni teneant atque possideant habitatores prætitulati cœnobii hæc omnia secure et quiete omni tempore sine inquietudine et absque impedimento ullius hominis vel fœminæ. Redibitiones quoque et exactiones illas ab ipso cœnobio aliquæ personæ non requirant vel exigant nisi Gerundensis Episcopus secundum canonicam auctoritatem et regulam Sancti Benedicti. Decimas et primitias et oblationes fidelium quas usque modo habuit et tenuit præfatum monasterium ei asserimus, observamus atque concedimus cum, illis etiam decimis et primitiis et oblationibus quæ exeunt vel exire debent ex prænominatis alodiis quæ Gaucfredus Comes concessit jam dicto monasterio. Altare quoque Sanctæ Mariæ quod fundatum fuerat in ecclesiola ante januas predicti monasterii in ecclesiam Sancti Cirici transtulimus, et in honore Sanctæ Mariæ consecravimus ut ibi a monachis et ab omni populo honorabilius habeatur et teneatur perempniter. Acta sunt hæc II kalendas octobris anno XV regni Ledovici Regis. = Beren-**

garius Dei gratia Gerundensis ecclesiæ Episcopus.=Pontius monachus presbiter.=Petrus monachus presbiter.=Bernardus monachus presbiter.=Bernardus monachus presbiter. Petrus monachus presbiter.=Petrus monachus.=Berengarius monachus.=Arnallus monachus.=Raimundus Arnalli presbiter et monachus ss.=Petrus presbiter.=Bernardus Berengarii.=Arnallus presbiter et monachus.=Arnallus Carcassensis Episcopus ss.=†Berengarii Sancti Felicis Abas et Petralatensis Archilevita.=†Ista super scripta Bernardus firmo Sacrista.=Arnallus Johannis Sacrista secundus ss.=†Petrus Elenensis Episcopus.=Berengarius Caput scolæ Sedis Jerundæ.=Petrus presbiter qui hoc rogatus scripsi sub † die et anno quo supra.

## XXXI.

*Acta consecrationis ecclesiæ S. Petri de Camporotundo, an. DCCCCIV. (Vid. pág. 110).*

*Ex autogr. in arch. monast. S. Petri Campirotundi.*

**I**n nomine Domini Dei eterni sub anno Incarnationis Domini nostri Jhesu Christi DCCCC.III. indicione VII. ipsa die V. kalendas decembris, anno V. regnante Karulo Rege, filio Leudevici veniens vir reverentissimus Servus Dei, Sedis Gerundensis gratia Dei Episcopus ad consecrandam ecclesiam quæ est sita in pago Bisuldunense in honore Sancti Petri in locum que dicitur Camporotundo. Donamus ad eandem ecclesiam in die dedicationis suæ Sunarius vir religiosus laicus necnon et Bonesindus presbiter campos duos: unum ad Pino-sam, et alterum in villare Placiti qui sunt modiatas III. et dimidia. Donamus nos supra dicti istos campos prenomi-natos ad ipsam ecclesiam Sancti Petri pro remedium animarum nostrarum ab odierno die et tempore: per hanc scripturam donationis nostræ predicta ecclesia tradimus et concedimus ab omni integritate, ita ut ineeps ibidem subjaceat mancipata ut nullus umquam temporibus, nec Comes, nec Vices Comes, nec Vicarius nec certa ulla secularis potestas christiana obsequium vel regule obtinere pleriter Deo auxiliante in omnibus defendere futuris temporibus. Et ego Domnus Scr-

vus Dei Episcopus dono ad domum Sancti Petri Apostoli parrochia villa quæ vocant Tabulato et villa Pugnam Francorum, et villa Magriano, et villa Frexaneto, et Porriarias et Segorillas et Graxanturri et Paratella. Dono ego jam dictus Servus Dei Episcopus de istas villas superius nominatas a domum Sancti Petri Apostoli decimas et primitias, sicut canones docent. Et de ipsa ecclesia domum Sancti Petri Apostoli per singulos annos censu exinde exeat a domum Sanctæ Mariæ, Matris Domini nostri Jhesu Christi quæ est fundata infra muros Jerunde civitatis vel ad eius Episcopum, sicut canones docent. Siquidem nos supra scripti aut ullus homo quod contra hanc donationem a nobis factam ad inrumpendum venerit aut nos venerimus aut ullus Episcopus aut posteritas nostra inferant seu inferam aut partibus eiusdem ecclesie Sancti Petri Apostoli auri libras III. componere fatiat, et insuper ista donatio in omnibus obtineat roborem. Facta donatio ipsa die VI. kalendas decembras anno V. regnante Karulo Rege filio Leudevici. = Ego † Bonensindus presbiter qui hanc donacione feci. = Sig†num Suniaris qui hanc donationem . . . . . = † Servus Dei humilis Episcopus ss. = Modicus Georgius sacerdos indignus et Abba exiguus presens assistens. = Windiselus presbiter ss. = Ingilbertus ss. = Servus Dei Archilevita ss. = Undila presbiter ss. = . . . . . presbiter ss. = Sig†num Undilus. = Sig†num Genesisius. = Sig†num Odegarius. = Sig†num Justinianus. = Sig†num Eldo. . . . . = Sig†num Wistrimirus. = Sig†num Joannes. = Sig†num Quitirandus. = Savegildus. = Vilelmus. = Ansulfus ss. = Eldelredus presbiter qui hanc donacione scripsi et subscripsi sub die et anno quod supra.

## XXXII.

*Ludovici IV Galliarum Regis præceptum pro monasterio Campirotundi: an. DCCCCLIII. (Vid. pag. 111).*

*Ex transl. in arch. S. Petri Campirotundi.*

**I**n nomine sanctæ et individuæ Trinitatis: Leudovicus divina miserante clemencia Francorum Rex. Si locis Sanctorum divino cultui mancipatis, servorumque (Dei) necessitatibus

opem conferimus, regimen pro certo exerceamus molumentum adque ad eternæ beatitudinis gloriam facilius pervenire confidimus. Igitur omnium sanctæ Dei Ecclesiæ fidelium tam presencium quam et futurorum agnoscat sollertia quoniam nostram audiens presentiam Wilfredus Comes retulit nobis qualiter quendam locellum in honore Sancti Petri situm in pago Bisullunense, ob Dei eiusdemque Principis Apostolorum amorem suæ hereditatis rebus apud Gothmarum, Gerundensis ecclesiæ Presulem cum consensu tam clericorum quam laicorum predictæ Sedis regulariter firmiterque comutaverat ut moris est, æa scilicet ratione ut inibi regula Beati Benedicti cum Abbate proprio exerceatur. Unde nostræ altitudinis munificentiam satis reverenter expetiit, quatinus prædictum cœnobium nostræ ditioni omnino vendicantes cum omnibus iuste sibi pertinentibus nostræ regalitatis præcepto confirmare dignemur. Cuius prædicti Comitis Wifredi petitionibus libenter suscipientes prædictum monasterium cum Abbate Laufredo et monachis ac omnibus rebus seu villaribus, videlicet ecclesiam in honore Sancti Christofori in villa quæ dicitur Crescenturi, et silvam quæ eidem monasterio adiacet cum terris, molendinis et pratis: et in alio loco villam que vocatur Pugna Franchorum cum finibus ac terminis sive aulodes quos predictus Comes Wifredus eidem monasterio per carta contulit, scilicet in comitatibus Bisullunense, et in Valle asperi, aulodes quoque quos genitrix prefati Comitis prelibato monasterio in pagis scilicet Bisullunense hæc in valle confluente dedit: aulodes etiam omnes quos prenominatus Abbas Laufredus ad predictum locum tradidit cum pace; omnia supradicta cum omnium rerum integritate sub nostra defensione sicut dictum est integerrime contra omnium inquietudines hominum regia auctoritate præcipimus atque iubemus, ut nullus iudex publicus vel quælibet judicialia potestas in ecclesias aut loca sepe dicti monasterii, aut causas judiciario more audiendas vel freda exigenda vel paratas faciendas, aut ullas redhibitiones aut fideiussores tollendos vel illorum distringendos homines aut illicitas occasiones requirendas ingredi audeat, sed neque viaticum, neque portaticum, neque silvaticum, neque pascuarium, neque thelonium aut ullum illicitum debitum exigere præsumat; sed cum supra memoratis rebus omnibus predicto monasterio pertinentibus in quibus quoque consistant locis quod has ju-

ste ad presens possidere videtur, simul cum his quas divina pietas eidem loco per suos quoque fideles augere volnerit, liceat memorato Abbati suisque successoribus regulariter viventibus et monachis inibi secundum regulam Sancti Benedicti degentibus quiete vivere, easdemque res cum omni securitate et maioratione possidere: et pro nobis proleque nostra seu stabilitate totius regni nostri secure divinam valeant exorare misericordiam: et quando memoratus Abba de ac luce migraverit, licentiam habeant ex semetipsis, si dignus inveniri poterit, omni tempore Abbatem eligere. Et ut hæc auctoritatis confirmacio perpetuo firmitatis obtineat vigorem manus nostra eam subter firmantes, anulo nostro insignili decrevimus. Actum Rome civitate III. nonas februarii, indictione VI. anno XVI. regnante Ludovico glorioso Rege.

## XXXIII.

*Fragmentum scripture electionis Dodonis in Abbatem monast. Campirotundi. DCCCCLXXVI. (Vid pag 116).*

*Ex autogr. dilacerato in arch. S. Petri Campirotundi: nempe rescissa est carta in principio et fine.*

.....  
 videbantur expendi. Ob id ego prelibatus presul (Miro) divino ut hoc tumo spiratus flamine more decessorum meorum protinus abnui, et in huic sacro loco monachis undecumque collectis locavi ut omnipotenti Deo et prelibati martiris sub regula almy Patris Benedicti militarent et pro statu totius æclesiæ eius elementiam jugiter implorarent. Proinde igitur nos licet exigua congregatiuncula tamen hoc scientes, quia equononi gregi dominicis solerti convenit cura insistere, et trulentum idram a cordibus fidelium propulsare, quia quantum extremum diem novit propinquare, tanto seivius causas dominicas nititur ineursare: et ideo elementiam præscripti Episcopi sui que fratri Domui Olibani Comitum humetenus deprecimus ut pro amore divino nobis consulere studeamus et Abbatem Deo dignum nobis prævidere dignemini, scientes pro hoc mercedem bonam a Domino recompensari, si illud caste et zelo Dei fecerint: sicut e contra peccatum, si



neglexerint. Idecirco ego prælibatus Episcopus una cum consilio supra dicti fratris mei, necnon et cum assensu meorum ceterve clericorum prædictæ katervule fas tribuentes ut secundum regulam almy Patris Benedicti Abbatem sibi eligerint cuius morigeris famulentur obsequiis. Nos ergo licet exigua congregatio solerter illum investigantes et diu quæsitum divinitus nobis delatum nomine Dodonem, qui cum opitulatione divina secundum nostri arbitrii loco Patris congruesat potest constitui. Qui cum Beatus Benedictus edocet, duplici doctrina suis præesse valet discipulis, non a nostro ordine videlicet externum, sed sub monastica disciplina diu elegantissime edocatum, quem bonis novimus moribus adornatum, sapientia sale conditum, karitate rutilum, castitate nitidum, humilitate præcipuum, prudentia astutum, misericordia et pietate egregium et regulari norma ad plenum instructum. His et aliis virtutibus opido contum, dignum, talem ac tantum per omnia Deo virum eligimus atque adclamamus, ac fieri nobis Abbatem poposcimus, quo patrocinate suave Christi portare queamus jugum et patris jure super nos teneat principatum. Ego igitur præscriptas Episcopus una cum fratri meo Domni Olibani Comitibus petitioni istorum fratrum faventes cædimus præscriptum cenobiolum cum rebus omnibus sibi pertinentibus tuæ ditioni, ut amodo cum tibi subditis regulariter Deo militare studeas, et rebus omnibus regulariter fruaris, tuearisque et defendas. Et ut hæc huius adclamationis scedula plenam et inconvulsibilem omni tempore obtineat roborem, manu propria subter firmavimus, stadmis et bonis hominibus roborare curavimus subscriptionibus et signis. Exarata est igitur hæc adclamationis scedula elapsis Dominicæ Humanationis annis ter senis quinquagenis, ebdequedenis ter binisque, indicione tetra, die bisterna kalendarum martiarum, anno tetra pento dipondio Leuthario Francorum Rege obtinente regno. = Miro gratia Dei Episcopus ss. = Oliba gratia Dei Comes ss. = Poncius † ss. = Odo levita ss. = Teudericus Abba ss. = Haefredus Archilevita ss. = Wigila presbiter ss. = Rodestagnus subdiaconus ss. = Endalecus monachus ss. = Eldericus monachus ss. = Barone levita ss. = Ferrucio monachus ss. = Gulteredus monachus ss. = Durandus monachus ss. = Radulfus monachus ss. = Tritarius monachus ss. = Oliba levita ss. = Servus Dei levita ss. = Sonifredus levita ss. = Modegarius levita ss. = Wilelmus subdiaconus ss. = Petrus

subdiaconus ss.=Morgadus presbiter ss.=Dela levita ss.=  
 .....

## XXXIV.

*Judicatum pro Dodone, Abbate Campirotundi et Seniofredo  
 Abb. S. Laurentii de Baga. DCCCCLXXXVIII. (Vid.  
 pág. 117.)*

*Ex autogr. in arch. monast. S. Petri Campirotundi.*

**N**otitia per Adortanem judicum facta ante Domno préfulgidoque Olibano Comite, a cuius presentia residebant sacerdotes, id est Balderico et Balasco, et iudices id est Aurutio et Seniuldo et Marco presbiteroque et iudice, maioresque natu id est Guandalgaudis Vices Comitis et Auriolus et Bonefilius et Tetbertus et Wilabertus et Raudegarius et Tassio et Fredolo et Amalrigo et Arnallus et Ervigius et aliorum multorum bonorum hominum qui ibidem aderant, ubi venerunt Abbates cœnobiis illis, id est Dodo Abba cœnobii Sancti Petri Campo rotundo et Durando monaco qui et mandatarium Abbatis Seniofredi monasterii Sancti Laurentii de Bagazano altercantes in alterutrum de ipsa densicula quod et rustice nuncupatur boseo, qui sislitur infra termines de ipsa oliva atque de Bestracano: ex utraque parte proferentes testes vel scriptis quod condam Domnus Bonefilius Comes qui et Episcopus instituit singulis ob remedium animæ suæ unusquisque eorum adserentes ecclesiæ matris meæ cessit similiter et mei ecclesiæ matris cessit, de fines ac terminio Olivæ est, et alius non ita sed de Bestrecano. Et ideo superflue excusantes lex pro petra corripit ut omnis improbitas facillime coerceatur. Aeterno et enim Deo arcanoque consilio humanæ fragilitatis consulis concreto limo hominem formavit, cuius ex costa adjutricem parem definxit, scilicet ut quem decora similitudo extollebat dierum ac temporum solitudo longe protensa non terreret. Nam quamdam ex hinc causa exigente quogente taliter cœlitus sententia per eosdem jam terra incolita esse videtur: ac denique adveniente in orbe Spiritu Sancto fabricatoris Noe plasme suæ agnito verbis tantum modo adorato, ast facultatibus diversis sanctis suis baselisci diutius honorato, et utique congruum quia ipse qui largitus

maiora non est in abolitione eorum peccata resistendo minor. Ideo magnum est titulus donationis quod nemo potest intrumpere actum largitatis quod promisit condam supra scripti Antistis animo et expontanea sua, nullus quogentis imperio, nec suadentis ingenio, sed quod fecit libenter debet amplecti, sed hac de re crebrius arbitrati sumus et nullo modo arbitrari quivimus, cuius propriæ sit causæ quia densis lato non definivit propriæ cuius fieret densa. Igitur et nos ac denique licet statuta nascendi tempus et finem quam unusquisque transeat ignoramus sed ut sors nobis præstat et ut ætiam apud hominibus laus largiatur, congruit nobis terminum consultissimum ponere secuturis, ut deinceps vel amodum quieta maneat eorum alteratio, et tunc unusquisque quod nunc hic decreverimus suo debet vindicari dominio. Ordinamus denique medietatem ipsius densæ uni ecclesiæ, et medietatem alteri perpetim utrisque habitura. Quisquis autem suprastitiosus amodo vel ad futurum extiterit, non valeat eius fabeila quamvis pulera, sed inanis et absque profectu permaneat, et insuper componat in vinculo a partique nostræ auri libras II et in antea hanc sanctionibus nostræ omne per evum valitura stabilique sanximus. Facta notitia cautionis XIII kalendas decembres anno I regnante Ugone Rege. = Oliba Comes gratia Dei ss. = Sig†num Guandalgadis Vices Comes. = Si†num Auriclus. = Miro ss. = Sig†num Bonefilio. = Sig†num Arnallus. = Sig†num Ato. = Sig†num Fruila. = Sig†num Oliba medicus. = Sig†num Ansulfus. = † Aurucio ss. = Eroigius presbiter quodnomento Marco, qui et iudex qui hæc scripsi et sub†scripsi die et anno quod supra.

## XXXV.

*Ildefonsi Regis Aragonum decretum super hospitibus monasterii Campirotundi. (Vid. pág. 123)*

*Ex arch. monast. S. Petri Campirotundi.*

**N**overint presentes et futuri quod ego Ildefonsus, Rex Aragonensium et Comes Barchinonensium pariterque Bisuldunensium,..... in regno meo quosdam homines sine mensura et sine ratione causa ospitalitatis oprimere et vexare ecclesiam Dei et maxime monasterium Campirotundi quod nostri antiquitus in montanis et in infructuosis .....ticaverunt, sta-

tuimus atque præcipimus in perpetuum observari, ut in supra dicto monasterio nulla persona quæcumque sit, ibi gratis ad ospitandum suscepta audeat ab abitato..... carnes requirere, nisi in dominica die et in feria III. et in feria V. nec cogantur emere carnes, sed sufficiant ospitibus tales carnes quales de redditibus suis annuatim..... piunt. Aliis vero diebus dentur ospitibus tales cibi, quales et monachi in suo refectorio comedunt, scilicet, caseus, ova, legumina. De annona autem dentur duabus equitaturis eorum I. eminale continens in se XXX. libras, cum quo pistor monasterii suscipit annonam ad panem faciendum. Pignora etiam nemini extraantur. Si autem aliquis hoc quæ supradiximus karitatis gratia largiri per violentiam vel per tyrannidem aliquid requesierit, ei omnino omnia denegentur. Et si propter hoc aliquam læsionem vel invasionem monasterio vel rebus vel hominibus monasterii fecerit, sicut de sacrilegio Abbati et Senioribus loci reus teneatur, et in curiam nostram ad nostram voluntatem faciendam veniat. Ponimus etiam sub defensione et securitate nostra omnes qui ad forum eiusdem loci venerint a dominica die usque in feria III. Termini autem fori sunt ab oriente usque ad planum Jocatorium, ab occidente usque ad pontem novum Securiarum, a septentrione usque ad cortale quod vocatur Coma armata et in circuitu secundum terminos quos posuimus. Aliis vero diebus quando forum non celebratur erunt termini monasterii a monte Landrici usque ad montem Paradele, et a monte Clariane usque ad mansum qui vocatur Coma et in circuitu. Quicumque infra supra dictos terminos hominibus vel rebus monasterii aliquam lesionem, vel invasionem vel pignorationem sine consilio Abbatis vel Seniorum fecerit sive in die fori sive in aliis diebus, si miles fuerit, centum solidos Abbati persolvat, et reus nostræ curiæ teneatur: si pedes fuerit, quinquaginta persolvat et reus nostræ curiæ teneatur. Preterea in terris, in possessionibus, in hominibus et in rebus monasterii ubicumque sint vel qualescumque sint quicumque in eis lesionem, invasionem, pignorationem vel aliquod malum fecerit, si miles fuerit Abbati centum solidos restituat: si pedes quinquaginta, et reus nostræ curiæ teneatur (a).

(a) Decretum hoc data caret, quia non scriptura ordinationis est, sed ipsius mandati præconizatio.

## XXXVI.

*Convenientia inter Episcopos Aragonensem et Rotensem an.  
MLXXX. (Vid. pág. 145).*

*Ex arch. eccl. Rotensis, et ex autentico et cœvo translato  
in eccl. Illerd.*

**I**n nomine sanctæ Trinitatis. Hoc est testamentum pacti quod fecimus nos Episcopi, scilicet, ego Garsias, Aragonensis Episcopus, et ego Raimundus, Rotensis ecclesiæ Episcopus. Orta namque contencio fuerat inter nos de antiquis terminis nostri episcopatus, quia olim, Christiana religione expulsa ex nostra patria, invadente impia Ismaelitarum gente Hispaniam, destructis Sedibus, captivata patria, fuerant nobis longa oblivione incogniti. Venientes itaque ante præsentiam excellentissimi ac piissimi Principis nostri Sancii facta ad invicem concordia constituimus causam iudicio eius. At ille divina inspirante clemencia statuit nobis certos finium limites per quos omnis occasio altercationis possit amoveri et a nobis et a successoribus nostris. Itaque in Suprabiensi regione constituit terminos, ut sicut surgit illa serra quæ vocatur Arvi, habens ex septentrionali latere oppida quæ vocantur Elson et Avinzanla, et protenditur in orientem contra castrum quod vocatur Civitas, pertingens usque ad fluvium qui dicitur Cincha: omnis hæc regio Suprabiensis ex supradicta parte septentrionalis lateris usque ad Pirineos montes, sicuti dividit supra dictus fluvius Cincha decurrens a Pirineo, sit juris Aragonensis episcopatus. Villa vero quæ dicitur Belsa sita inter duos ramos fluminis ad radices eiusdem montis Pirinei totaque provincia ultra prædictum fluvium ad orientalem plagam, sit juris Rotensis ecclesiæ. Iterumque constituit ut si miserante Deo fuerit gens Ismaelitarum a nostris finibus expulsa, sicuti ipso largiente in proximo futurum esse credimus et speramus, omnis regio Barbutana, sicuti descenditur ex supra scripta serra Arvi, habens ex meridiano latere castra quæ vocantur Nabal et Salinas et Alehezar et alia quamplura usque ad rivum qui dicitur Aleanadre, simili

modo sit juris ecclesiæ Rotensis (a). Castrum vero quod dicitur Situli, et villa quæ vocatur Biarag simulque omnis regio quæ est infra supra scriptum rivum, sit juris ecclesiæ Oscensis urbis. Hoc igitur decretum omni tempore ab omnibus Episcopis qui nobis loco et ordine successerint, volumus firmum illibatunque servare, ut pax et concordia sit inter eos, ut nulli deinceps pro supra dictis terminis litigandi occasio oriatur. Facta confirmationis pagina III. idus decembris, anno ab Incarnatione Domini LXXX. era vero C.XVIII. post M. in monasterio Sancti Johannis Babilistæ de Penna, anno XVIII. regni supra dicti Principis, consistente Abbate Sancio in eodem monasterio Sancti Johannis, Grimaldus vero Abbas in monasterio Sancti Victoriani, Sancius Galindez, Comes in Boltangna (b) et in Atares et in Sosi, Centullus Bigorrensis Comes in Penna et in Ara, Sancius Ranimiriz, frater Regis in Benavarre et in Fontova, Guillelmus Servi Dei in Capella.=Ego Sancius gratias Deo Rex Pampilonensis et Aragonensis hanc definitionem laudo et proprio signo corroboro.=Signum † Sancii Regis.=Ego Petrus, Sancii Regis filius hanc definitionem laudo et proprio signo corroboro.= † (Firma en Arabe) †.=Ego Sancius Porcho jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et isto signo † feci.

## XXXVII.

*Pascalii II. Papæ litteræ de limitibus episcopatus Barbastrensis an. MC. (Vid. pág. 127.)*

*Ex arch. eccl. Roten.*

**P**ascalii Episcopus servus servorum Dei dilecto fratri Poncio Barbastrensi Episcopo eiusque successoribus canonicè promovendis in perpetuum. Egregias quondam episcopalis dignitatis urbes in Yspania claruisse egregiorum qui in ipsis

(a) In Cartorali eccl. Roten., núm. 24, sic: Sit juris ecclesiæ Barbutanæ urbis quæ debet esse episcopalis Sedes loco antiquæ urbis Hictosæ, quia in suburbio eius est fundata pro ea. Castrum vero, etc. Hæc verba desunt in transl. eccl. Ilherd.

(b) In Cartorali *Bolutania*.

refulserunt Pontificum sive Martirum scripta et monumenta testantur. Postea vero per multos annos Yspaniæ maiorem partem a Mauris vel Hismaelitis invasam atque possessam, et ipsa parrochialium divisionum abolitio manifestat, et nostrorum temporum memoria non ignorat. Sane quia in diebus nostris Omnipotenti Deo placuit urbes nonnullas Maurorum tyrannidi eripere, et per gloriosos Reges sanctæ memoriæ Sancium, seu eius filium Petrum ad Christianæ fidei gloriam revocare, oportuum utique ducimus episcopales in eisdem urbibus aut earum finibus cathedras reparare, et parrochialibus divisionibus nova dispensacione prospicere. Igitur supra dicti Aragonensium Regis Petri postulacionibus annuentes juxta prædecessoris nostri Papæ Urbani decretum apud Barbastrum episcopalem Sedem manere statuimus. Servatis nimirum antiquis terminis quos prædecessores tui dum apud Rotam episcopatus antiqui depopulata et ablata parrochia foverentur inconcussa stabilitate possederunt, et sicut in Episcoporum Raimundi videlicet et Garsie consensu egregiæ memoriæ præfatus Sancius Rex distribuisse cognoscitur. Omnes igitur eiusdem Barbastræ terminos cum oppido Alchazarre vel lines ad Illerdæ diocesim pertinentes qui in Christianorum redacti sunt vel fuerint potestatem, tuæ tuorumque successorum dispositioni episcopali jure subjacere præcipimus, salva in omnibus Apostolicæ Sedis auctoritate. Porro decimas Sarraecenorum de terris tuo episcopatu adiacentibus quas a Regibus et Principibus impetrasti vel impetraveris, sicut hodie tenes et possides, ita tibi ac tuis successoribus confirmamus. De cætero omnes tui episcopatus ecclesiæ secundum canonum instituciones in tua ac successorum tuorum potestate et ordinacione consistant: in quibus nominatim ecclesiam de Almanara, ecclesias de Montesono, ecclesias de Calasanz, ecclesiam de Chalamera cum universis terminis et adiacenciis suis ponimus. Ecclesias autem quas fraternitas tua cum clericorum tuorum consilio vel favore monasteriis concessit, nos quoque concedimus et præsentis decreto firmamus. Canonici sane regularium clericorum quam apud Rotam antecessor tuus R. Episcopus instituit, et tu institueri quamdiu annuente Domino regulariter vixerint, ab omnium infestacione hominum liberam esse, et quæque illis a tua benignitate collata sunt vel in posterum fuerint, integra permanere decernimus. Similiter abbaciam Sanctæ Mariæ Alaonis

quæ tam a Regibus quam Episcopis statuta est in alodium Sancti Vincencii de Rota liberam permanere sancimus, set neque Lavascensem ecclesiam tibi subtrahendam aut tuis successoribus quorumlibet infestacione permittimus, quin tibi tuisque successoribus illic quod canonici juris est in postero conservetur. Quicquid preterea in futurum præstante Domino Barbastrensis ecclesia jure poterit adipisci, tibi tuisque successoribus ratum semper integrumque permaneat. Decernimus ergo ut nulli hominum liceat eandem ecclesiam temere perturbare aut eius possessiones auferre, vel ablatas retinere, minuire, vel temerariis vexacionibus fatigare; set omnia integra conserventur tam tuis quam successorum tuorum clericorumque ac pauperam usibus profutura. Si qua igitur ecclesiastica secularive persona hanc nostræ constitucionis paginam sciens contra eam temere venire temptaverit, secundo tertiove comonita, si non satisfacione congrua emendaverit, potestatis honorisque sui dignitate careat, reumque se divino judicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat et a sacratissimo Corpore ac Sanguine Dei et Domini Redemptoris nostri Jhesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districtè ultioni subjaceat. Cunctis autem eidem ecclesiæ jura servantibus sit pax Domini nostri Jhesu Christi, quatenus et hic fructum bonæ actionis percipiant, et apud districtum Judicem præmia æternæ pacis inveniant Amen. Scriptum per manum Petri Notarii regionarii et serinarii sacri Palatii. Ego Paschalis Episcopus catholicæ Ecclesiæ. Datum Laterani per manum Johannis Sancte Romanæ ecclesiæ Diaconi Cardinalis VI. kalendas maii, indicione VIII. Incarnationis Domini cæ anno M. C. pontificatus autem Domini Paschalis secundi anno. . . . .

## XXXVIII.

*Paschalis II Papæ ad Ildefonsum I, Aragoniæ Regem litteræ de servandis ac tenendis constitutis limitibus diocesuum Barbastrensis et Oscensis. (Vid. pág. 127.)*

*Ex arch. eccl. Roten.*

**P**aschalis Episcopus servus servorum Dei dilecto filio Ildefonso, Hispanorum Regi salutem et Apostolicam benedictio-



nem. Principatus tui tempore multa mala et multa pericula in regno Hyspaniæ contigere. Scandalis itaque regni ecclesiarum scandala non oportet opponi. Unde nobilitatem tuam monemus, ne terminos ecclesiarum qui a gloriosæ memoriæ Regibus, patre et fratre tuo distincta sunt, et per Romanam ecclesiam confirmati personæ vilis paciariis præsumptione confundi. Nos enim Oseitanae seu Barbastrensis ecclesiæ parochiam ita omnino quietam et integram volumus conservari, sicut et illorum scriptis et nostris est privilegiis definitum. Si quis vero aliter præsumperit, indignacionem Apostolicæ Sedis inveniet.

## XXXIX.

*Pascalii II Papæ ad Regem Aragonum, eiusque regni Principes litteræ pro parrochiis civitatis Ilerdæ Barbastrensi ecclesiæ perpetuo adjudicandis. (Vid. pag. 127.)*

*Ex arch. eccl. Rot.*

**P**aschalis Episcopus servus servorum Dei karissimis filiis P. Aragonæ Regi, P. Urgellensium Comiti, G. Vice Comiti salutem et Apostolicam benedictionem. Ex multis jam præcedentibus annis quorundam per Hyspaniam ecclesiarum Moabiturum oppresionibus adeo sunt confusæ parrochiæ, ut postquam in Christianorum jus rediere, earum nequeat distinctio inveniri. Oportunum igitur est, ut parochiarum limites qui omnino incerti sunt, per terrarum Principes sapientium et religiosorum virorum consilio dirimantur. Si quæ vero ecclesiæ in tutiori statu per Dei misericordiam permanentes aliarum videntur pertinencias optinere, justum est, ut restitutis eis quæ videntur justa, restituant. Igitur quia Omnipotens Deus Hylerdensis ecclesiæ membra in Christianorum restituit potestatem, et Apostolica Sedes tam per prædecessorem nostrum sanctæ memoriæ Papam Urbanum, quam per nos apud Barbastrum episcopalem cathedram manere constituit, donec per Dei gratiam ipsa Ylerdæ civitas ad Christianæ fidei redeat principatum, dilectioni vestræ præcipimus, ut eiusdem Ylerdæ parochiam fratri nostro Barbastrensi Episcopo possidendam, quanto rationabilius et equius visum fuerit distinguatis. Datum Laterani II nonas maii.

## XL.

*Pascalii II Papæ litteræ, quibus Stephanum Oscensem Episcopum arguit ob gravia in Barbastrensem ecclesiam admissa facinora. (Vid. pág. 127.)*

*Ex arch. eccl. Roten.*

**P**ascalii Episcopus servus servorum Dei dilecto fratri S. Oscitano Episcopo salutem et Apostolicam benedictionem. Extulisti frater in cælum os tuum, cum Sedis Apostolicæ statuta condemnans, Barbastrensem populum ne suo Episcopo justa persolveret, instruxisti. Hæc profecto est episcopalis predicatio decimas prohibere, populum ab Episcopo evertere, Romana privilegia conculcare? Adhuc Barbastrensis Episcopi domum invadens, quæ illic habebantur distraxisti, et ab ecclesiæ villula prædam armata manu diebus sollempnibus abegisti. Super his ab eodem Episcopo monitus quippiam reddere contempsisti. Insuper adversus eum Regis animum comovere temptasti. Excommunicatum ab eo militem in consorcium suscepisti. Præcipimus ergo in infra menses duos postquam præsentibus litteras acceperis supra dicto Episcopo satisfacias, et in posterum ab hac omnino præsumptione desistas. Alioquin nos te ab episcopali et sacerdotali officio, donec satisfacias, interdicimus.

## XLI.

*Pascalii II Papæ litteræ de Sede Barbastrensi in Ilerdam transferenda, an. MCX. (Vid pág. 127.)*

**P**ascalii Episcopus servus servorum Dei venerabili fratri Raimundo Barbastrensi Episcopo eiusque successoribus canonice substituendis in perpetuum. Spiritu Domini docente didiscimus quia Dominus transfert regna et mutat tempora. Ipse quondam in Hispaniis juxta beneplacitum suum Christianorum regna diffudit, et rursus per Sarracenorum seu Moabitaram tyrannidem Christianorum peccata juxta sua judicia

visitavit. Unde factum est ut episcopalis cathedra quæ Ylerdæ fuerat, in montana transiret, in opidum videlicet quod Rota dicitur. Inde rursus imminutis Moabitarum viribus proprius Ylerdam in Barbastræ oppidum transferretur, spes etiam Christianis certior per Dei gratiam nostro tempore facta est ut Ylerdam urbem Domino præstante recipiant. Et nos igitur Domini Dei nostri iudicia prosequentes præsentis decreto constitutum episcopalem cathedram quæ hætenus Rotæ vel Barbastræ habita est, ad Ylerdæ urbem in posterum referendam, cum eam Omnipotens Dominus Christianorum restituerit potestati. Conservatis nimirum montanis terminis, sicut a te vel a tuis prædecessoribus apud Rotam et Barbastram habiti ac possessi sunt, cum vallibus Belsæ et Gestau, cum abbatia Alao-nis ac monasterio Sancti Martini de Cavallera, sicut in alodium Rotensi ecclesiæ a Regibus impetrata sunt. De aliis vero monasteriis infra eandem parrochiam sitis debita tibi tuisque successoribus reverentia persolvatur, sicut tuis hætenus prædecessoribus perdesoluta est. Confirmamus itaque vobis ecclesias de Ealaguer et Tamared et terras quæ jam in Christianorum redactæ sunt dicionem vel ecclesias, cum restitutæ fuerint in Fraga et Zeidi et Ontinnana. Omnes quoque decimas seu ceteras res ecclesiastici juris ad Ylerdæ circumstanciam pertinentes, omnes eiusdem diocesis fines qui in Christianorum redacti sunt vel fuerint potestatem, tuæ tuorumque successorum dispositioni, sicut superioribus temporibus per bonæ memoriæ Urbani II prædecessoris nostri, per nostrum quoque privilegium constitutum est, subiacere præcipimus, salva in omnibus Apostolicæ Sedis auctoritate. Decernimus ergo ut nulli omnino hominum liceat vestram ecclesiam temere perturbare, aut eius possessiones auferre vel ablatas retinere, minuere vel temerariis vexationibus fatigare, set omnia integra conserventur tam tuis quam successorum tuorum clericorum ac pauperum usibus profutura. Si qua ergo ecclesiastica, sæcularisve persona hanc nostræ constitutionis paginam sciens contra eam temere venire temptaverit, secundo tertiove commonita, si non satisfaccione congrua emendaverit, potestatis honorisque sui dignitate careat, reumque se divino iudicio existere de perpetrata iniquitate cognoscat, et a sacratissimo Corpore et Sanguine Dei et Domini Redemptoris nostri Jhesu Christi aliena fiat, atque in extremo examine districtè ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem ecclesiæ justa

servantibus sit pax Domini nostri Jhesu Christi, quatenus et hic fructum bonæ actionis percipiant, et apud districtum Judicem præmia æternæ pacis inveniant. Amen. Scriptum per manum Johannis Serinarii regionarii ac notarii sacri Palacii. =Ego Paschalis Episcopus Catholicæ Ecclesiæ ss.=Datum Romæ in porticu Beati Petri per manum Johannis Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Diaconi Cardinalis ac Bibliotecarii VI nonas mai, indicione III, Incarnationis anno MCX pontificatus autem Domini Paschalis II Papæ anno XI † Loco sigilli= Verbo Domini cœli firmati sunt.

## XLII.

*Petrus Sancius, Rex Aragonum donat almuniam de Saharra ecclesiæ S. Mariæ de Tolva. an. MC. (Vid. pág. 128).*

**I**n Dei nomine: ego Petrus Sancii Dei gratia Rex. Placuit mihi libenti animo et spontanea voluntate, et propter remissionem omnium peccatorum meorum dono et offero Domino Deo et Sancta Maria de Tolba in illam almuniam de Saharra quæ est in illo termino de Falces, talem partem qualem ego ibi habebam, et mihi ibi pertinebat in omnibus suis terminis ab integro illo die, quando ista carta fuit facta ut firmiter permaneat ad servicium Dei et Sanctæ Mariæ, et ad illuminandum prædictæ ecclesiæ per cuncta secula. †.

Facta carta era MCXXXVIII in mense augusto, regnante Domino nostro Jhesu Christo et sub eius imperio. Ego enim Petrus Sancii, Dei gratia regnante me in Aragonie et in Pampilona et in Superarbi et Ripacureia, Episcopo Dompno Stephano in Oscha, Episcopo Dompno Poncio in Barbastro, et Dompno Petro, Episcopo in Pampilonā, Adefonsus frater meus in Biele, senior Forti Ortiz in Quelga, et in Monteroio,

Ego Sancius scriptor sub jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et hoc signum feci.

## XLIII.

*Charta consecrationis ecclesie S. Mariæ de Tolva: an.  
MCLXX. (Vid. pag. 128).<sup>1</sup>*

**E**go Petrus Dei gratia Barbastrensis et Rotensis ecclesie Episcopus cum consilio clericorum meorum Jhesu annuente ecclesiam Sanctæ Mariæ Tolbensis dedicavi, ad quam dedicationem Dompnum Ollegarium, Terraconensem Archiepiscopum invitavi, qui petitionibus nostris obaudiens, libenter advenit, et nobis cum Deo gratias prædictam dedicationem honorifice peregit. Qua dedicatione peracta cum præfato Archiepiscopo et Raimundo, Ausonensi Episcopo qui in eadem dedicatione adiutor et consecrator similiter fuit, atque Archidiaconibus ac Sancti Vincenii canonicis de dignitate et statu ipsius Sanctæ Mariæ ecclesie tractare convenienter dispositi, ut sicut ceteræ ecclesie in die dedicationis suæ secundum statuta sacrorum canonum cimiterio et baptisterio honorantur ac legitime corroborantur, hæc pari modo a nobis corroboraretur et dote, cimiterio, hæc baptisterio honoraretur. Decimas quoque sui juris vel quorumcumque aliorum quas usque in diem dedicationis accipere consueverat vel illarum possessionum quæ a quibuslibet fidelibus personis presenti consecrationis vel subsequenti altera die pro dote prædictæ Tolbensi ecclesie concessæ vel donatæ fuerint, liberas et ingenuas habeat, et deinceps ecclesiastico jure possideat et accipiat. Si quid vero deinde ampliare quocumque modo in termino de Falcibus vel acquirere potuerit, decimam Beati Justii ecclesia habeat. Quod verbum Archiepiscopus et Ausonensis Episcopus dignum esse laudaverunt, et ut fieret annuerunt, cum quibus ego annuens præcibus Archidiaconorum et canonicorum hoc sponte laudavi, et ut ita facerem coram omnibus mandavi. Postea vero cum Dompno Arnaldo, Oscensi Episcopo, karissimo nostro, veniens Rotam de hac re cum eo provide consilium habui, qui ut superius prætitulatum est, laudavit et utile et valde bonum esse præfixit. Igitur auctoritate Dei et nostra et Oscensis Episcopi in Rotensi Capitulo coram fratribus nostris ecclesiam Tolbensis, veluti prænotatum est,

cimiterio ac baptisterio ampliavi, et hoc tale moderamine ut qui illius ecclesiæ Tolbensis hereditario jure homines sunt, in præfata ecclesia Tolbensi semper baptizentur ac sepeliantur. Alii vero homines nostri episcopatus sive nobiles seu ignobiles habeant licentiam sepeliendi in ecclesia Tolbensi si voluerint, facta primitus donatione rerum suarum parochialibus ecclesiis suis, et sicut Dominus Ildefonsus Rex ecclesiam Tolbensem cum omnibus quæ in præsentem habebat, et in futuro ubicumque juste acquirere posset, liberam et ingenuam per scripturam fecit et proprio signo firmavit, ita ego ipsam eandem libertatem ex parte Dei Omnipotentis et nostra corroboro et laudo. Insuper dono totum quartum et quicquid est juris Episcopi Falcensis ecclesiæ, excepta cœna et præcaria, Deo et eius Genitrici et Beato Vincencio Rotensi, et canonicis ibidem Deo servientibus pro meorum remissione delictorum, et perpetuo firmo, ita quod nulli Episcoporum liceat hanc donationem irrumpere, sed semper firma valeat permanere. Facta carta kalendis marci anno Incarnacionis Domini M.C.XXX. era M.C.LX.VIII. = Sig†num Arnaldi Oscensis Episcopi. = Sig†num Guillermi Bonifilii, Rotensis Prioris. = Sig†num Fortonis Prioris. = Sig†num Petri Archidiaconi. = Sig†num Guillermi Petri. = Sig†num Guillermi Sacristæ. = Sig†num Garsie Camerarii. = Sig†num Stephani. = Sig†num Garsie Barbastri. = Sig†num Raimundi Ennechonis. = Sig†num Garsie Castellazoli. = Sig†num Martini Galindonis. = Sig†num Bertrandi Capellani. = Sig†num Ennechonis Helmosinarii. = Sig†num Ramon Oriol Archidiaconi. = Cæteri fratres visores et auditores fuerunt. = Ego Petrus, Barbastrensis Episcopus laudo et confirmo hanc cartam et hoc † facio. = Ollegarius Archiepiscopus confirmo. = Ego Nicholaus, Rotensis ecclesiæ diaconus et canonicus per iussionem Domini Petri Episcopi hanc cartam scripsi et hoc signum † feci.

## XLIV.

*Acta consecrationis ecclesiæ Rotensis. an. DCCCCLVII. (Vid. pág. 137.)*

*Ex archiv. eccl. Roten.*

**I**n nomine Dei Omnipotentis Patris, et in nomine Jhesu Christi, Filii eius, et Spiritus Sancti: ego Ragimundus De gratia Comes simulque et coniux mea Æresindis opitulantem clementiam Comitissa expunxit nobis Deus et Trina Maiestas ut hedificaremus domum in honorem Domini nostri Jhesu Christi et Salvatoris in civitate quæ vocitatur Rota, ut sit Sedis episcopalis secundum metropolitanæ Sedis Narbonensis ab Emerico Archiepiscopo et patri nostro insertum atque concessum est. Et ideo anno DCCCCLVII veniente beato Episcopo intercedentes nosmedipsos superius nominatos ad locum venerabilem consecrandum, cuius basilica ab Hodesindo Presule vocabulum sumpsit Sancti Vincentii Martiris atque Levite: ad cuius dedicationem christiani et devotissimi populi religione katholica concurrentes ob devotione sua vel parentum decessorum facinus absolvendum, vel pro remedium animarum suarum, et incolomitate futura compuncti de rebus suis donaria adstante clero cum devotissimam populum prædicti Sancti Vincentii Martiris et Levite et ad servientes illius qui ibidem serviunt sub iussione Episcoporum quorum nomina inserta tenentur. Ego Ragimundus simulque et uxor mea Æresindis pro dotalis titulo donamus ad ipsa ecclesia iam dicta uno casale ante ipsam domum Sancti Vincentii, et una terra Adebuni capiente semente ex VI modiatas, et alia terra in loco ubi dicitur ad ipsum Siscare in litus Ysavana usque ad Penna. Et ipsa vinea plana subtus civitate Rota quæ mihi Ragimundo advenit ex parte parentum meorum. Donamus et in ornamentis ecclesiæ I calicem de argento, et una cruce de argento et I signo de metallo et III libros, missale, lectionario atque antiphonario et II vestimentos. Hæc omnia donamus ut ad diem iudicii ac tremende Maiestatis merces nobis exinde crescat, quia qui bene ministrat, gradum bonum sibi adquiret. Et est manifestum ut ab hodierno die et tempore iam

dicta ecclesia et servientes illius habeant, teneant atque possideant, jureque perpetuo vindicent ac defendant, et indissolubile funiculum hereditatis possideant cum stipulatione subnixæ. Si quis sane, quod fieri minime credimus esse venturum, quod si nos supranominati, aut aliquis de heredibus nostris aut quilibet homo subposita persona de supra dicta donaria iam dictum locum venerabilem temptaverit, in primis iram Dei et Sancti Vincenti Martir et Levita incurrat, et super hoc quod repetit in quadruplo restituat, et ista donatio firma permaneat in omni robore et firmitate. Facta carta donationis in die kalendas decembrias anno III regnante Leutario Rege. =Sig†num Ragimundi Comitis.=Sig†num Eresindis Comitissa qui hanc donariam fecerunt et testes rogaverunt ut eam firmarent.=Sig†num Bernardi.=Sig†num Galindoni.=Testes Clintus Abbas.=Sig†num Baroni clerici.=Sig†num Aponi.=Sig†num Daehoni.=Dedicatio Baselize Sancti Vincentii Martiris die kalendas decembrias.=Oriolus presbiter hanc donationem scripsit et subscripsit sub die et anno quod supra.

## XLV.

*Urbani Papæ II litteræ confirmatoriæ Sedis Barbastrensis, an. MXCIX. (Vid. pag. 144).*

*Ex arch. in eccl. Rotens.*

**U**rbanus Episcopus servus servorum Dei dilectō fratri Poncio Barbastrensi Episcopo salutem et Apostolicam benedictionem. Miseracionibus Domini multiplices gratiarum debemus acciones quod nostris temporibus ecclesia propagatur, Sarracenorum dominacio diminuitur, antiquus episcopalium Sedium honor præstante Domino restauratur. Inter quas Ylerdæ urbis parrochia Petri Aragonensium Regis studio maiori jam ex parte Christianorum est reddita potestati. Unde et nos eiusdem Regis postulationibus annuentes apud Barbastram, quod precipuum oppidum Ylerdæ adjacet, episcopalem Sedem manere statuimus. Omnes etiam eiusdem Barbastræ termini vel fines ad Ilerdæ diocesim pertinentes qui in Christianorum redacti sunt vel fuerint potestatem, tuæ tuorumque



successorum dispositioni episcopali jure subjacere præcipimus cum oppido Alchezare. Quod ut perpetuo firmum inviolatumque permaneat, Omnipotentis Patris et Filii et Spiritus Sancti auctoritate firmamus.

## XLVI.

*Ranimirus Rex Aragonum concedit Rotensi ecclesiæ ecclesiam Barbastrensem an. MCXXIV. (Vid. pag. 142.)*

**S**ub Christi nomine et eius gratia et imperio, Ranimirus Rex, gloriosi Regis Sancii filius cunctis primoribus, magnatibus et populis eius regno constitutis. Notum vobis omnibus presentibus scio, et futuros pleniter nosse cupio, qualiter gloriosus Rex Sancius, pater meus Barbastrensem civitatem a Paganorum dominio liberatam episcopatu Rotensi addiderit temporibus Salomonis Episcopi. Hoc enim eiusque posteritati Romana auctoritate concessum esse, manifestis probatur indicis, ut quicquid a Paganorum erueret potestate, cuicumque vellet daret ecclesiæ, proprioque ordinaret arbitrio. Deinde inter Raimundum Dalmacium, Rotensem Episcopum et Garsia, Jaccensem Episcopum pro eiusdem ecclesiæ terminis ortam contentionem proprio discussit iudicio, ipsosque pro se et suis successoribus de episcopatus sui terminis fecit concordare, et concordiam scriptis firmare. Patre vero meo defuncto frater meus Petrus regni adeptus culmina, patris mei per omnia sequens vestigia, Poncio, Rotensi Episcopo Barbastrensem cum suis terminis dedit ecclesiam, ipsumque primum Barbastrensem vocavit Pontificem, episcopalem Sedem in eandem mutans civitatem, usquequo Dominus Illerdam manibus reddat Christianorum. Et ne hoc statutum esse vel a regni sui successoribus aliqua posset destrui occasione, eundem Barbastrensem Episcopum ad Romanam dirigens Sedem, quod ipse pio statuerat animo, Urbani Papæ fecit firmare privilegio. Eodem vero Papa defuncto, Paschalis Secundus Romanam adeptus Sedem, eiusdem Regis annuens petitionibus, prædecessoris sui decretum et concordiam inter Episcopos de terminis sui episcopatus factam, Apostolica auctoritate proprioque firmavit scripto. Rege itaque de hac instabili vita ad cæli

Sedem transmutato, frater meus Adefonsus regni suscepit jura. Ipso namque ad regnum electo, Raimundus bonæ memoriæ Episcopus, regio assensu et populorum acclamatione in Barbastrensi ecclesia ad episcopalem electus est dignitatem, præsentem Stephano, Oscitano Episcopo ipsius electionem cum reliquis ordiuante. Sicque idem gloriosus Præsul multis diebus eandem rexit ecclesiam. Sed quia plus cœlesti quam terreno voluit Regi militare, invidia diaboli quæ primum hominem a proprio dejecit solo, eiusdem Regis animum contra eum injuste comovens, quorundam perversorum hominum malitia, eum a propria expulit Sede. Illo vero contra vim et injuriam sibi illatam Deum et Romanam interpellante Sedem, tandem ex hac luce subtractus, cui humana defuere auxilia, divina post eius obitum affluere consilia. Invictissimus namque Rex Adefonsus animadvertens quanta hoc egerat perversitate, et recognoscens se graviter in Dei famulum peccasse, tandem perfidiæ suæ finem imponens, quod ei injuste abstulerat eius successori juste recteque reddere decrevit. Oscensem namque et Rotensem Episcopos super illius ecclesiæ controversiam coram multis expectabilibus et reverentissimis personis, scilicet Auxensi Archiepiscopo, et Tolosano, et Ausonensi, Cæsaraugustano etiam, et Tirassonensi, et Nagerensi Episcopis, Abbatibus quoque, et nobilissimis regni sui viris quamplurimis in eadem Barbastrensi civitate ad iudicium convenire præcepit. Statutis vero iudicibus de iudicio diu multumque decertantibus, tandem communi utriusque partis acclamatione ipsi ambo Pontifices cum suis fautoribus eiusdem Regis adiere curiam, eumque in Pampilonensi civitate reperere, suas rationes ante expositas in ipsius præsentia refferentes. Ubi Rotensis Episcopus per Apostolica privilegia, per regalia statuta, per Pontificum utriusque diocesis certas definitiones, Barbastrensem Sedem decessoribus suis et successoribus eorum in perpetuum irrefragabiliter esse datam ostendit. Quod Oscensis Episcopus contradicere minime potuit; et diligenter etiam inquisitus a Rege a proprietate juris prænominatæ Sedis unde prius quærelas moverat, nullas auctoritates ostendere valuit, sed omnino defecit. Quod ut gloriosissimus Rex audivit, ea quæ Romani Pontifices privilegiis confirmaverant, quæ prædecessores sui gloriosi Aragonum Reges immobiliter constituerant, quæ etiam Pontifices utriusque diocesis regio consilio inter se definierant, illibata

et inconvulsa manere debere, ex deliberato curiæ suæ consilio respondit, parique tenore laudavit et confirmavit. Quapropter ego Ranimirus, Aragonensium Rex, divina compunctus clementia et Romana fretus auctoritate, pro anima patris et matris meæ fratrumque meorum et pro regni mei stabilitate et animæ meæ salute Barbastrensem ecclesiam cum suis terminis dono et concedo et perpetua stabilitate confirmo juri Rotensis ecclesiæ, et ne in perpetuum ab aliquo regni mei successore patris et fratrum meorum et mea donacio auferri possit vel mutari, regali auctoritate corroboro. Hanc autem donacionem facio et confirmo VII kalendas julii nobilissimis regni mei clericis et laycis quamplurimis coram astantibus, scilicet Martino, Sancti Victoriani Abbate, Arnaldo Mironis, Comite Paliarensis, Raimundo Petro de Eril, et Petro Raimundo, filio eius et Petro Jozpert de Cornutella, et Petro Raimundo de Stata, et Gombaldo de Benavent, et Galindo Garzez de Sancto Vincentio, et Petro Mironis de Entenza, et Bernardo Petro de Iaquares, et Ferriz, et Lope Belasquiz de Pomar, et Sango Sangiz de Eresun, et Arpa et David de Osea. Facta carta donationis era MCLXXIII in mense junio in villa quæ dicitur Rota, regnante me Dei gratia in Aragonie et in Superarbi sive in Ripacurcia, Episcopo Don Dodo in Osea et in Jacca, Episcopo Garsia de Maxones in Cæsaraugusta, Episcopo Don Michael in Tirassona, Episcopo Sancio in Pampilona, Fertungo Galindez in Osea, et in Elesone, Lope Fertungones in Albero et in Civitate, Frontino in Sos, Castange in Bel, Fertungo Dat in Barbastro, Euneche Lopez in Napal, Ramon Pere in Calasanz.

Ego Raimundus de Banasto sub jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc sig<sup>†</sup>num feci.

## XLVII.

*Ordinatio circa electionem Episcoporum Illerdensium, an. MCCXLIV. (Vid. pág. 144)*

*Ex. Libro viridi eccl. Illerdensis fol. 297<sup>a</sup> b.*

**N**os Petrus miseracione divina Terrachonensis Archiepiscopus et Raymundus per eandem Illerdensis Episcopus

auditis rationibus utriusque partis super jure eligendi Episcopo in ecclesia Illerdensi taliter duximus statuendum. Quod quancumque electio fuerit celebranda de Pontifice in ecclesia Illerdensi, quod Capitulum Illerdense teneatur hoc notificare Priori et conventui Rotensis ecclesiæ, et teneantur recipere et admittere ad electionem prædictam Priorem Rotensem, et eius canonicos. Itaque si fiat electio per compromissum, eligantur duo de ecclesia Illerdensi et unus de Rotensi, vel tres de Illerdensi et duo de Rotensi et sic deinceps. Si autem per scrutinium electio juxta numerum canonicorum Illerdæ qui tempore electionis fuerint residentes, tertia pars de canonicis Rotensis assumatur, ita videlicet quod si fuerint XX canonici Illerdæ, decem intersint Rotenses: si autem fuerint triginta canonici Illerdenses, intersint quindecim Rotenses, et ita secundum magis et minus secundum numerum canonicorum Illerdensium observetur. Item quia invenimus quod ecclesia Illerdensis a tempore suæ foundationis familiaritatem et societatem habuit cum canonicis Rotensis ecclesiæ, statuimus quod nomina canonicorum Rotensium quæ sunt deleta de Martyrologio Illerdensis ecclesiæ, reparentur et restituantur ibidem, ut sit fraterna caritas inter eos et commemoratio canonicorum defunctorum fiat communiter in alterutra ecclesia. Statuimus etiam quod quocienscumque et quancumque Prior et canonici Rotenses accesserint ad civitatem vel ecclesiam Illerdensem quod Prior et Capitulum Illerdæ teneatur eis dare portiones cotidianas per tres dies, secundum quod datur et dabitur cæteris canonicis ecclesiæ Illerdensis. Super petitione procurationum quam dictus Prior et conventus Rotensis ecclesiæ faciebant ab Archidiaconis Ripagurciæ, de Benasco et de Terranthona, ipsi Priori et eius conventus silencium duximus imponendum. In prædicta vero sententia, compositione vel arbitrio refinemus, quod si quid sit omissum vel minus vel obscure dictum, quod possimus supplere et interpretari vel declarare, prout nobis visum fuerit expedire, infra tempus superius comprehensum. Super omnibus aliis quæstionibus vel demandis quas alterutra ecclesiarum prædictarum posset movere contra alteram usque in presentem diem, eis perpetuum duximus silencium imponendum. Lata sententia septimo kalendas aprilis anno Domini MCCXL quarto.

## XLVIII.

*Ordinatio altera ciborum seu portionum canonicalium in ecclesia Illerdensi. (Vid. pág. 144).*

*Ex Lib. vir. eccl. Illerd. fol. 21.*

Cum ad ecclesiæ nostræ comodum et decus quædam de communi fratrum nostrorum Illerdensium canonicorum consilio a nobis promulgata fuissent, et ea omnibus irrefragabiliter observanda firmiter mandassemus; nonnulli tamen eorum illa transgredi minime verebantur, aut quoniam se non audisse, aut oblivioni tradidisse excusabantur. Et quoniam exinde litibus et discordiis materiam sepe numero ministrabant, verbum non timentes Dominicum: *Væ illi per quem scandalum venit*; et illud Apostoli: *Utinam abscidantur qui vos conturbant*; ideo ego Guillelmus, Dei gratia Illerdensis Episcopus, paci et profectui ecclesiæ nobis a Deo commissæ intendens, omnemque crassam negligentiam et supinam ignorantiam de medio tollere cupiens, statuta nostra litterarum fidæ custodiæ studui commendare, ex parte Dei Omnipotentis præcipiens attentius et obtestans, ne quis illa de cætero prævaricari, vel violare attemptet; verum unusquisque sicut devotus in Christo filius cum omni cautela et diligentia amplectatur, teneat et observet. In primis itaque statuimus quod quando Rotenses canonici regulares cum nostra vel Prioris sui licentiâ ad hanc civitatem pro gerendis ecclesiæ suæ negociis venerint, personæ eorum in refectorio nostro honeste recipiantur. Sociis vero eorum et servientibus prima die et secunda in prandio ab eo qui præ fuerit maiori præposituræ (quæ est domus caritatis) necessaria victui subministrantur. Cum vero pro negotiis ad personam nostram specialiter spectantibus a nobis vocati venerint, Præpositus nostri palatii sociis eorum et servientibus et equitaturis in nostro palatio de nostro provideat. Sane si pro negociis Capituli vocati venerint, quamdiu ibi necessarii fuerint, maior præpositura eis similiter studeat providere. Clericis vero aliarum ecclesiarum, quibus canonicam concessimus, ad ecclesiam nostram venientibus extra claustrum prima die præbendado-

netur. Secundo vero et deinceps personæ tantum eorum tamquam fratrum in refectorio admittantur. Porro cum aliquem clericorum ecclesiæ nostræ ante vespervas aliunde venire contigerit, panis matutinus et serotinus similiter et vinum cum cibariis jam constitutis ex integro sibi donentur. Si venerint postquam signum ad vespervas pulsari ceperit, pane vinoque matulino cum cibariis contentum esse debere censemus. Plane si Prepositus in claustro vel hospitio suo requisitus cibaria non ministraverit diebus quibus carnibus seu piscibus vesci consuevimus, nummos III. aliis diebus II. in maioribus vero festis VIII. letiori manu porrigere non moretur. Statuimus etiam ut in maioribus festis, quibus nebulas et pigmenta debere dari jam disposuimus, in prandio VI nebulæ cum laudabilis pigmenti semissæ justitia: in cena vero III. cum semissis justitiæ medietate singulis alacriter donentur. Ad hoc et illud repetita promulgatione sancimus et sub anathematis vinculo interdiciamus quod canonica vel victus in fraudem nostræ constitutionis alicui de cætero nullatenus concedatur, donec numerus canonicorum in nostro privilegio constitutus diminuatur. Actum est hoc ¶VI. kalendas novembris anno Dominicæ Incarnationis M.C.LXX.II.=Sig†num Guillelmi Illerdensis Episcopi.=Sig†num Guillelmi Illerdensis Archidiaconi.=Sig†num Raimundi Archidiaconi de Benavent.=Sig†num Petri de Tonaria Archidiaconi.=Sig†num Petri de Falcibus.=Sig†num Petri de Aura.=Sig†num Boneti de Avellana.=Sig†num Petri de Cubels.=Sig†num Olivarii.=Sig†num Martini Guillelmi.=Sig†num Gombaldi de Camporrellis.=Sig†num Petri de Talliatello.=Sig†num Magistri Guidonis.=Sig†num Raimundi de Spolazano.=Sig†num Raimundi Abbatis.=Sig†num Petri Sancti Vincentii.=Sig†num Petri Sagarre.=Sig†num Guillelmi de Benavent.=Sig†num Guillelmi Repositarii.=Sig†num Petri de Gallinario.=Sig†num Magistri Rainaldi.Sig†num Arnal de Acuta.=Signum † Arnaldi Prioris ecclesiæ Illerdensis qui hanc cartam scripsit die et anno quo supra.

## XLIX.

*Charta dotationis ecclesie Rotensis: an. MXCII. (Vid. pág. 151).*

**Q**uamvis unumquemque fidelium oporteat post semel acceptam fidem perseveranter operando eam retinere et juxta humanæ fragilitatis permissionem in nullo a recto eius itinere deviare, si quis tamen propriæ carnis infirmitate devictus aberraverit, sed quandoque perpetrata diu mala digne penitendo planxerit, apud misericordem Judicem non reprobus vel damnabilis servus, sed dilectus reputabitur adoptionis filius. Hac igitur Conditoris nostri pietate confisus ego Raimundus Sedis Rotæ divinæ gratiæ dono Episcopus, licet a Christi vineæ cultura diutissime torpuerim ociosus, tandem divinitus inspiratus commissæ michi ecclesiæ filiorum dolens lapsus auxiliante Deo reformare eos elaboro ad clericalis rectitudinem primatus atque ad interioris decorem ornatus. Constituo etenim divino cooperante adiutorio apud prædictam Sedem ut clerus ibidem modo ad serviendum Deo devotus, atque sub canonicæ vitæ dignitate victurus tam moderni quam eisdem sancti propositi sequaces futuri nichil unquam sibi proprium vendicent, nec etiam nominent; sed juxta primitivæ ecclesiæ formam, sicut debet illis esse una fides et idem spiritus, ita semper sit eis communis præsentis vitæ sumptus proprioque Episcopo ac sibi Præpositis ab eodem canonicè constitutis secundum Sanctorum Patrum sententias obedientes existant in omnibus. Ad observandam ergo religionis huius institutionem ne qua forte occasio transgrediendi necessariorum indigencia cuilibet fratrum oriatur comuniter viventium, ex ipsius ecclesiæ et episcopalis juris rebus tantum ad ipsorum stipendium confero, unde largiente Deo semper eis sufficienter victus et vestitus et cætera quæ necessarius poposcerit usus. In primis videlicet dono et concedo ac confirmo in perpetuum canonicis in prenominata Sede regulariter viventibus præsentibus et successuris ad honorem Omnipotentis Dei, eiusque gloriosæ Genitricis et Beatissimi Vincentii Martiris, omniumque Sanctorum ecclesiam eiusdem castri et

et omnes decimas et primitias, defunctiones et oblationes omnium terminorum ad eundem castrum, videlicet Rotam pertinentium, necnon et ecclesiam Sanctæ Mariæ de Pedrui cum omnibus ad illam pertinentibus et quartam partem decimarum et primiciarum et defunctionum ecclesiæ Sancti Stephani, et quartam partem decimarum et primiciarum et defunctionum ecclesiæ de Montmesma. Dono etiam ipsis quartam partem decimarum, primiciarum et defunctionum ecclesiæ Sanctæ Mariæ de Alasquar cum exqusato eiusdem villæ nomine Alone et cum molendinis ipsius loci: et in Avellana totum hoc quod Dominus meus Rex dedit michi. Addo quoque huic donacioni omnem alodem quem habeo apud Alcastrum, et quartam partem decimarum et primiciarum et defunctionum ecclesiæ de Pan, et ecclesiæ de Pannel, et ecclesiæ de Clamosa. Dono insuper illis ecclesiam Sancti Martini de Cavallera cum omnibus suis pertinentiis; simili modo ecclesiam Sanctæ Mariæ de Sancta Litra cum omnibus suis pertinentiis. Augeo quoque ad predictam donacionem quartam partem decimarum, primiciarum, defunctionum ecclesiæ de Avinazar. Ecclesiam vero de Vacea mortua, et ecclesiam de Terraza et ecclesiam de Merle, et ecclesiam de Villapaternini quæ antiquitus dicuntur fuisse alodium Sancti Vincentii præscriptæ donacioni ab integro adicio: similiter et ecclesiam Sancti Petri de Lastonosa cum omnibus suis pertinentiis. Concedo etiam ipsis omnem alodem quem Miro Rogerii canonicus dedit Sancto Vincentio, et totum meum alodium quod habeo in Alchezar, et quicquid in Castellone de Sos habeo et habere debeo, et quartam partem decimarum et primiciarum ac defunctionum ecclesiarum de Bessaur. Ecclesiam vero Sancti Felicis præscriptæ donacioni ab integro trado. Dono quidem abaciam Sancti Andreae de Barraves cum omnibus suis apendiciis, necnon et castrum Vivum eiusdem vallis cum cunctis suis pertinentiis. Abaciam Alaonis insuper eis trado et præcipio ut semper monachorum conventus ibi maneat. Abas vero qui ibi erit ab Episcopo et canonicis Sancti Vincentii eligatur, et semper sit eis subditus. Dono etiam ipsis ecclesiam Sancti Martini de Aquilanido cum sua abacia, et cum omnibus ad illam pertinentibus quæ hodie habet, nec in antea adquisierit cum quarta parte decimarum et primiciarum et defunctionum eiusdem ecclesiæ cum capud manso de Selua et fratribus suis cum omnibus quæ hodie habent



nec in antea adquisierint sive emptione aut eschalido, et illam vallem quæ dicitur Vallis Sancti Vincentii totam ab integro circumdatam et terminatam per caput Penna acuta, et per fundus Morralrivus, et ad orientem de Penna acuta, sicut vadit Serramolar, et vertit aqua in Morral; et de occidente Penna acuta vadit ad Maruein maiol, et de Maruin maiol ad Fontem Besvei, et de Fonte Besvei ad sumitatem de Pui Besvei, et de sumitate de Pui Besvei, sicut aqua vertit a parte vallis usque in Morral et per fundum vallis est rivus Morral. Quantum istæ afrontationes et terminaciones intra se includunt et est terminus de Aquilanido et debet esse terminus eius cultum et incultum, heremum et populatum totum habeant ad proprium alodium ad omnem suam voluntatem faciendam de illa cum caput manso de Man, de Benaseh et filiis suis, ut habeant et possideant eo tenore ut post obitum meum memoria mea in ecclesia Rotensi sit memorialis in generatione omnium sæculorum. Castrum vero cum villa retineo michi ad voluntatem meam faciendam. Item quia volo et opto ut idem clerus augeatur et in nullo minuatur adicio huic donacioni ecclesiam Sanctæ Mariæ de Montson, ut habeant et possideant cum omnibus suis pertinenciis quas hodie habet et deinceps adquisierit præter quartum et cœnam et placita episcopalia. Deinde in necessaria vestitus adicio huic donacioni quartam partem decimarum et primiciarum et defunctionum ecclesiæ de Griaol, et ecclesiæ de Mur, et ecclesiæ de Montelus, et ecclesiæ de Pal, et quartum cannabi et lini et agnorum totius archidiaconatus de Terrantona. Hæc omnia superius scripta et nominata dono et bona mente concedo filiis et fratribus meis præsentibus et futuris canonice viventibus in ecclesia Sancti Vincentii de Rota. Si quis autem clericorum vel laicorum hæc dona, et hæc scripta irumpere temptaverit, sit maledictus et excommunicatus et anathema fiat, quousque se emendet, et morte Ananiæ et Saphiræ dampnetur, et particeps sit Judæ Schariocis, et a Corpore et Sanguine Jhesu Christi sit alienus. Qui vero scriptis nostris consenserit, partem habeat in regno Dei, et inter filios Dei in libro vitæ justus scribatur, et sit benedictus eterna Domini benedictione. Amen.—Signum † Raimundi Dei gratia Rotensis Episcopi.—Signum † Bernardi Adelmi Abbatis Alaonis.—Signum † Miro Prioris.—Signum † Arnaldi Gombaldi Archidiaconi.—Signum † Berengarii Raimundi.—Signum † Arnaldi Petri.

=Visores et auditores istius donacionis Raimundus Guillelmi de Capella, et Gaucerandus Galin, et Guillelmus Roztangni, et Raimundus Gombaldi de Porta Spana.=Facta carta huius donacionis anno Dominicæ Incarnacionis MXC.II. II. idus novembris, regnante Santio Rege, filio Ranimiri Regis.=Guillelmus canonicus Sancti Vincentii rogatus ab Episcopo scripsit, et hoc signum † fecit.=Ego Poncius Dei gratia Barbastrensis Episcopus hanc donacionem laudo, et proprio signo † corroboro.=Ego Raimundus Dei gratia Barbastrensis Episcopus hoc donum laudo et proprio signo † confirmo.=Ego Petrus Dei ordinacione Barbastrensis Episcopus laudo, et confirmo † supra scriptum donum.=Ego Rannimirus Dei gratia Barbastrensis electus hoc donum laudo et proprio signo † corroboro.=Ego Gaufridus Dei gratia Barbastrensis Episcopus laudo et confirmo † hoc donum.=Sig†num Guillelmi Rotensis Episcopi.=Sig†num Berengarii Illerdensis atque Rotensis Episcopi et Abbatis Montis Aragonis.=Ego Gomballus Illerdensis Episcopus et Rotensis confirmo et hoc † facio.=Ego Berengarius electus Illerdensis et Rotensis confirmo et hoc † facio.=Sig†num Petri Illerdensis Episcopi salvis constitutionibus factis super ecclesiam de Montsone et Sancti Andreae.=Sig†num fratris Raimundi Illerdensis et Rotensis electi qui omnia supra scripta laudo et confirmo.=Ego G. misericordia divina Illerdensis Episcopus ss.=Nos P. Dei gratia Illerdensis Episcopus supradietis composicionibus subscribimus.=Nos Poncius Dei gratia Illerdensis Episcopus subscribimus.

## L.

*Altera charta donationis ecclesiæ Rotensis an. MXCIII.*  
(Vid. pág. 152).

**D**ebitum humanæ condicionis nullus in carne positus evadere potest. Igitur in Dei nomine ego Raimundus Dei gratia Rotensis ecclesiæ Episcopus, cupiens subvenire paupertati meæ novelke plantacionis, consilio et voluntate omnium fratrum nostrorum, videlicet Bernardi, Abbatis Alaonis et Mironis Rogerii Prioris, et Arnaldi Gombaldi, Archidiaconi Ripacurensi, Bernardi Guillelmi, Archidiaconi Terrantone,

et Raimundi, Archidiaconi de Benasch, et Petri Onifredi, Archidiaconi Paliarensis, et Guillermi Arnaldi, Sacristæ, Baronis, Helimosinarii et Berengarii Raimundi, Prioris Sancti Martini de Cavallera et Ichilanis, Prioris Sancti Andreae vallis Arravensis, dono et perpetualiter concedo ut isti supra dicti et successores eorum qui supra dictos honores tenuerint de bonis huius ecclesie a Deo sibi collatis et a nobis multo labore adquisitis semel in anno unusquisque Rotensem ecclesiam intus et exterius honorifice procurent. In primis Archidiaconus Ripacurcie die Natalis Domini, Archidiaconus de Montanis scilicet de Benasch die Circumcisionis Domini, Prior Sancti Andreae die Apparicionis, Sanctum Pentecosten Prior Sancti Martini de Cavallera, die Sancti Michaelis capellani Sancte Listre et de Besens, die omnium Sanctorum Archidiaconus Terrantone, die Sancti Martini Sacrista, dominica qua cantatur *Ad te levavi* Elemosinarius. Supra dictæ vero donacioni voluntate et assensu fratrum nostrorum Archidiaconorum addo et bona mente concedo Deo et Sancto Vincentio et filiis et fratribus meis canonicis Rotensibus Deo servientibus tam presentibus quam futuris mensuras et redemaciones ecclesiarum, videlicet de Montmesma et Sancti Stephani et de Fronced, de Pan et Pannel et de Sancta Listra, de Avinozar et de Merle et de Terraza et Vaca morta, de villa Paternin et de Bessaurre et Sancti Felicis de Berin, ut libere habeant et possideant per secula cuncta. Si quis autem successorum meorum, aut aliqua ecclesiastica secularisve persona hoc donum nostræ karitatis et a fratribus nostris supra dictis benigne concessum canonicis Rotensibus filiis et fratribus nostris Deo servientibus tam presentibus quam futuris infringere, auferre vel minuere tentaverit, auctoritate Dei Patris Omnipotentis et Filii et Spiritus Sancti et Apostolorum Petri et Pauli omniumque Sanctorum et nostra sub anatematis sententia indissolubiter vinciat. Amen. = Sig†num Raimundi Dei gratia Rotensis Episcopi. = Sig†num Bernardi Abbatis Alaonis. = Sig†num Mironis Rogerii, Prioris. = Sig†num Arnaldi Gombaldi, Archidiaconi. = Sig†num Bernardi Guillermi, Archidiaconi. = Sig†num Raimundi, Archidiaconi. = Sig†num Petri, Archidiaconi. = Sig†num Guillermi, Sacriste. = Sig†num Baronis, Elemosinarii. = Sig†num Berengarii Raimundi. = Sig†num Ichile, Prioris Sancti Andreae. = Facta carta huius do-

nacionis anno Incarnationis Domini MXCIII. in festivitate omnium Santorum, regnante Santio Rege, filio Ranimiri Regis in Pampilona, in Aragona, in Superarbi, et in Ripacurcia. = Ego Ruderichus Domini mei Episcopi mandato hanc cartam scripsi et hoc sig<sup>†</sup>num feci.

## II.

*Charta consecrationis ecclesiæ [Rotensis. (Vid. pág. 155).*

**A**lmitas Dei Patris clementia, qui es unus in Trinitate, et trinus in Unitate, et in nomine Jhesu Xpi. filii eius, et Sancti Spiritus. Veniens reverentissimus Arnulfus Episcopus ex comitatum Ripacurzenseꝑ per preces Domino Miro Senior et ....., et Altemiro, et ceterorum bonorum ominum de Rota, tam clericis, quam et laicis. Et ideo Incarnacionis Dominice annos rennante Sancius Rex et filiis suis, et Magor Regina, et dondam Magor Comitissa, in loco venerabile ad consecranda ecclesia Sede Sancti Vincentii et Sancti Valerii Episcopi in civitate Rota, que prefactus, qui iam supra scripti sunt, pro amore Dei et remissionem peccatorum suorum, et per desiderium celestis patrie ad cuius dedicacione et devotissimi populi hae catholica religione concurrentes, devotionis sue vel parentum decessorum facinus absolvendum ad ethereo ultimum consequi valeant, et cum Sanctis in celestis regione coruscent. Ego Arnulfus Episcopus dono in ornamentis ecclesie Sancti Valerii Episcopi et Sancti Vincentii Archilevitæ qui sunt fundati in civitate Rota, I. do ssale constantinatum, et unum palleo cum auro factum, unum bancale palleum, et II. cortinas, et II. superaltares lineos obtimos, et I. dalmatica sirica, et I. camiso de tirez, et I. calice de argento desuper aurato, et VI. chortinas, et III. mapiles, et III. tapites. Ego Bernardus Chomes, et Garsendes Chomitissa sic mittimus in domum Sancti Vincentii unum kanpum..... *Siguen varias donaciones de alodios y tierras por personas particulares: entre ellas á renglon seguido de la indicada del conde Bernardo dice:* et ego Hunufredus Chomes sic mitto I. campo, etc..... *Otra donacion de Ennego de Rivopetroso y su muger Ermesindis tiene esta fecha peculiar suya:* Facta carta donacionis anno V. regnante Sancio, Rege filio Ranimiri Re-

gis, VII. idus aprelis. *Esta fecha creyó el Sr. Pasqual que es la de toda la carta; mas no lo es sino de esa donacion particular incluida entre las otras donaciones. La de la total donacion y comprehensiva de toda la escritura, y por consiguiente la de la dedicacion está al fin, en que el Obispo vuelve á hablar así:* Ego Arnulfus Episcopus ad iam supra dicta ecclesia in die dedicationis eius primicias et oblaciones, sicut olim constitutum fuit secundum canonica..... sicut sanctus kannonus canet: decimas et primicias ad Deo sunt donandas, et ad Episcopum dividendas. Et est manifestum..... ab odierno die et tempore ad iam dicta ecclesia, et ab Episcoporum illorum, et servientes illius abeant, teneant atque possideant. Et si quis contra hanc dote vel donacione venerit ad irrumpendum, minime scindatum, et sciat se anathematatum ignodatum, etc..... Facta..... XV. kals..... agnos Xpo. regnante Sancio Rex (a)=Sig†num Arnulfo Episcopo, qui hanc dotem rogavit scribere et.....=Signum† Barone, Archipresbitero.=S. Miro Giseafredo.=Sig†num Onifredo..... =Galindo pbr. rogitus scripsit.

## LII.

*Donatio Episcopi et Capituli Cæsaraugustani ad ecclesiam Rotensem in grati animi signum ob acceptum Sancti Valerii caput. (Vid. pág. 138).*

*Ex archiv. eccl. Rotensis.*

**I**n Dei nomine Domini nostri Jesu Christi: ego Petrus Dei gratia Cæsaraugustanus Episcopus cum magna voluntate et alacri asensu totius Capituli nostri propter magnam dilectionem a tempore Beati Raimundi inter ecclesiam Beati Vincentii de Rota et nostram initam et quietam, nostris temporibus renovatam atque firmatam dono venerabili Guillermo Ilerdensi sive Rotensi Episcopo cæterisque fratribus vestris prædictæ

(a) Esta fecha es la misma que la del exordio: en ambas se copia el año del rey Sancho; pero está bien reducida al año V. que dice la donacion particular, porque es regular que se hiciese el mismo año.

ecclesiæ canonicis ecclesiam de Grisenet, ut habeant eam et possideant in perpetuum ipsi et successores eorum ex integro cum omnibus quæ ad eam pertinent quæ nunc habet vel habitura est, salvo pontificali jure: et nullo illis in manibus præcentorem nostrum ecclesiæ prædictæ possessorem nomine Sanctium qui eam accepit de manibus eorum, ut eam in tota vita sua pro eis teneat et de meo quarto eis fideliter respondeat. Cumque ab hac vita ipse migraverit, jam dicti canonici Rotenses prædictam ecclesiam cum suis pertinentiis sicut dictum est suscipiant et ad voluntatem suam stabiliant, et ipse ego vel alius recuperet quartum. Hoc amicitie signum proponimus eis propter ingentem dilectionem quam nobis exhibuerunt, cum caput Beati Valerii cuius jam habebamus brachium, nobis in Nativitate Jesu tribuerunt, nosque nostros fecerunt canonicos suos. Unde et nos eis similem vicem reddimus, eosque nostros fratres participes canonicos constituimus in perpetuum, et hoc donativum sit in signum fœderis inter nos et illos. Ita dumtaxat nulla huic amicitie possit intervenire calamitas, quam Beatus Valerius atque Rex Ildefonsus cuius interventu hæc gesta sunt una cum Guillermo Barchinonensi Episcopo atque Guillermo Ilerdensi et Rotensi Episcopo indissolubili cathena ligat, ad huius rei executionem Odo Eleemosinarius, R. Cellerarius, Sanctius Camerarius Cæsaraugustam venerunt atque in Capitulo nostro pro Episcopo eorum cæterisque fratribus suis hæc confederatione confirmata sepe dictam ecclesiam a nobis canonice datam suscipiant. Factum est hoc die kalendis februarii anno ab Incarnatione Domini millesimo, centesimo, septuagesimo primo, era millesima ducentessima nona, regnante Ildefonso Rege in Aragonie et in Ripacurtia et in Suprarbio et in Barchinona. = Petrus Dei gratia Cæsaraugustanus Episcopus ss. = Ego Renaldus, Prior Cæsaraugustanæ Sedis hanc chartam laudo et confirmo et hoc sig<sup>†</sup>num facio. = Sig<sup>†</sup>num Petri de Fortiano, Sacristæ. = Ego Petrus, Prior Sanctæ Mariæ †. = Sig<sup>†</sup>num Guillerini, Barchinonensis Episcopi †. = Bernardus Cæsaraugustanus, Archidiaconus †. = Sig<sup>†</sup>num Garsie, Archidiaconi †. = Sig<sup>†</sup>num Garsie, Prioris de Daroca. = Sig<sup>†</sup>num Sanctii, Præpositi. = Sig<sup>†</sup>num Joannis. = Signum † Adam. = Signum Joannis, Præpositi februarii †. = Signum Arnaldi †. = Signum Roderici †. = Signum Sanctii Præceptoris †. = Ego Martinus de Burgia hanc cartam laudo et con-

firmiter et hoc signum † facio. = Ego R. de S. Joanne hanc chartam confirmo et hoc signum facio. = Ego Silvester, capellanus et Præpositus martii, et hoc signum facio †. = Signum Guillelmi, Archidiaconi. = Signum Ildelfonsi † Regis Aragonensis, Comitis Barcinonæ et Marchionis Proventiæ. = Signum Philippi, Cæsaraugustani canonici † qui hanc chartam scripsit et in nona linea raras dabit litteras. = Signum mei Antonii Johannis de Heredia, præbiteri beneficiati ecclesiæ Sedis Ilerdensis auctoritate Apostolica notarii publici et archiverii archivi diætæ Sedis qui huiusmodi instrumentum sive privilegium sumpsit a quodam libro magno in pargameno scripto in vulgari dicto *lo Llibre vert* in dicto archivio recondito in quo fundamenta diætæ ecclesiæ et etiam multa aliarum ecclesiarum annotata et conscripta existunt, prout melius potui, cum suo originali comprobavi et extraxi de mandato per quam reverendi Capituli diætæ Sedis mihi desuper facto ad perpetuam rei memoriam, ut archiverius regens instrumenta diætæ archivi, ut ab omnibus fides adhibeatur meo signo solito signavi primo die mensis aprilis anno a Nativitate Domini millesimo quingentesimo trigesimo nono.

## LIII.

*Translatio Beati Raymundi ad sepulcrum lapideum.* (Vid. pág. 158).

**D**ominus noster Jesus Christus qui in Sanctis suis splendor est semper mirabilis, et qui non vult lucernam abscondi nec poni sub modio sed super candelabrum ut ingredientibus lumen videant, per gloriosissimum confessorem suum Beatum Raimundum qui tunc temporis Rotensis ecclesiæ præerat Episcopus, exemplo vitæ et religione et verbis suæ doctrinæ eam illuminavit et multis ditavit bonis. Post felicem vero eius transitum innumeris et diversis decoravit miraculis. Procedente vero tempore Deus qui non vult lumen accensum extingui sed radiis corruscantibus longe lateque diffundi, fama miraculorum meritis prædicti confessoris crescente, in

anno MCLXX. Guillelmus bonæ memoriæ Rotensis seu Iller-  
 densis primus Episcopus nutu divino et Dei providentia de  
 comuni consilio Rotensium canonicorum Episcopus confra-  
 ganeos suos et Ildefonsum Regem convocavit et secum ad  
 prædictam Sedem Rotensem adduxit cum magno comitatu  
 proborum Principum et clericorum multorum ubi festo Nata-  
 lis Domini sollemniter ac honorifice celebrato tertio die post  
 dictum festum convenientes cum magna reverentia et devo-  
 tione in ecclesia coram altari gloriosæ Dei Genitricis semper-  
 que virginis Mariæ Beatissimi Raimundi corpus cum laudibus  
 et hymnis de monumento ubi prius positum fuerat extraxe-  
 runt, et in vase novo lapideo mirifice operato cum magna  
 reverentia reposuerunt, a quo tam suavissimus et mirificus  
 odor exivit quod videbantur astantibus ut præ nimia suavitas  
 suæ fragrantia superaret aromata universa. Repleti vero tam  
 suavissimo odore laudes Deo decantaverunt. Celebrata autem  
 translatione prædicti Episcopi constituerunt ut dies ipsa factæ  
 translationis semper celebris haberetur, et ut devotissime  
 dictum diem celebrarent et ad vigiliam suæ translationis liben-  
 tius convenirent prædicti Episcopi indulgentiam absolutionis  
 fecerunt in hunc modum. Nos Guillelmus, prædictus Rotensis  
 Episcopus de misericordia Dei confidens omnibus hominibus  
 ad stutam diem convenientibus quadraginta dies de injuncta  
 sibi pœnitentia relaxamus. Nos Petrus, Cesaraugustanus  
 Episcopus omnibus hominibus ad dictum diem translationis  
 devotissime venientibus de ipsa Dei misericordia confisus de  
 accepta pœnitentia quadraginta dies relaxamus. Et nos Guil-  
 lermus, Barchinonensis Episcopus similiter ad honorem præ-  
 dicti confessoris translationis diei convenientibus quadraginta  
 dies relaxamus. Præterea prædictus confessor Beatus Ray-  
 mundus quondam Rotensis Episcopus edificavit altare glorio-  
 si Antonini martiris in ipsa ecclesia Sancti Vincentii, et con-  
 secravit illud et constituit festum prædicti martiris honorifice  
 coli, et dedit in dicto festo absolutionem, ut quicumque ad  
 vigiliam prædicti festi veniret, absolutus de quadraginta de  
 injuncta sibi pœnitentia gaudens recederet. Similiter ut erat  
 benignus et pius ad honorem reliquiarum multarum et pro-  
 pter corpora Sanctorum Episcoporum quæ in ipsa ecclesia  
 habentur instituit, ut in die gloriosissimi Vincentii martiris et  
 tertio die post festum Penthecostes omnes homines qui ad vi-  
 gilias celebrandas prædictorum dierum venirent in utroque



festo absolutionem quadraginta dierum de injuncta sibi pœnitentia haberent. Præter hæc omnia predictus Beatus Raymundus qui semper fuit misericors et pius nolens benefactores prædictæ Rotensis ecclesiæ vacuos esse a munere, de comuni consilio Prioris et totius conventus Rotensis ecclesiæ constituit et concessit, ut omnes homines benefactores ipsius ecclesiæ Rotensis et qui ad prædictam ecclesiam semel in anno venirent causa orationis ob remissionem peccatorum suorum vel suas oblationes mitterent, participes essent omnium orationum et benefactorum quæ in ipsa ecclesia fierent. Deo gratias.

## LIV.

*Memorial de las reliquias que estan puestas en los relicarios de la santa iglesia de Roda. (Vid. pág. 167.)*

**P**rimo: en los brazos de plata hay en el uno la canilla de San Valero, Obispo de Zaragoza, y en el otro hay una canilla del brazo de San Ramon, Obispo de Roda y Barbastro.

*Relicario de San Vicente Mártir.*

En este relicario hay en el roson una parte del casco de la cabeza, y en el canutillo de arriba hay sangre del glorioso Santo. En el año 1636, hallándose el Illmo. Sr. D. Pedro Serra en Roda, y teniendo de sus manos el relicario, quitó la tapa del canutillo y con un punzon tocó la sangre, y al mismo instante se tiñó el punzon de ella, como si saliera de las venas. Admirados del milagro el señor Obispo y canónigos mandaron que Antonio Gironza testificara acto de tan grande prodigio.

*Relicario de San Lorenzo Mártir.*

En este relicario hay en el roson de en medio una parte del casco de la cabeza del Santo, y á la otra parte del roson hay reliquias de los gloriosos Santos San Pedro Apóstol, San An-

dres Apóstol, San Orencio, San Justo y Pastor, San Cosme y San Damian. En el canutillo de arriba hay del vestido de la Virgen, celicio de San Juan Bautista y reliquia de San Agustín.

*Relicario de San Agustín.*

En este relicario hay un pedazo del casco de la cabeza del Santo. En el roson del medio, en el de la mano derecha, hay reliquia de San Valero, y en el de la mano izquierda hay reliquia de San Ramon, y en el canutillo de arriba hay de los cinco panes que Cristo dividió en el desierto, y reliquias de San Sebastian y de San Antolin.

*Relicario de San Licerio, Obispo de Tarba.*

En este relicario hay en el roson de medio las varillas del Santo. En el canutillo de arriba hay reliquia de San Orencio, padre de San Lorenzo, de San Pedro de Arbués Mártir, canónigo de la Seo de Zaragoza, y de la Santa Madre Teresa de Jesus.

En el relicario de San Cornelio Papa y Mártir hay una parte de la cabeza del Santo.

En el relicario de San Exuperio hay un pedazo de la cabeza del Santo, y reliquia de San Lorenzo Mártir.

LV.

*Die 27 augusti. In festo S. Licerii Ep. et Confessor. Trium-  
lectionum. (Vid. pag. 177.)*

*Ex Breviar. ms. eccl. Illerden. sæc. XIV.*

**O**ro. Exaudi etc.

Lectio 1.<sup>a</sup> Gloriosus Dei amicus Licarius sacerdotii honorem debitum laudabiliter consecutus qualem se in helemosinis pauperum, in visitatione languentium, in defensione suorum civium, et in redemptione se præbuit captivorum nostræ humilitatis sermo nullatenus explicabit per singula.

Lectio 2.<sup>a</sup> Gratia siquidem ita eum repleverat cœlestis ut nec ocellum voluptati, nec aurem ludibriis, nec animum apponens levitati spurcitas carnis declinando, Deo semper jejunando assistebat et orando.

Lectio 3.<sup>a</sup> De Sto. Rupho.

## LVI.

*In festo S. Medardi Ep. et Confessor. = Observatur VI idus junii. (Vid. pág. 177.)*

*Ex Breviar. ms. eccl. Illerden. sæc. XIV.*

**L**ectio 1.<sup>a</sup> Beatissimi Medardi Antistitis vitam quæ per universum orbem virtutum propalatur insignibus, sicut nequimus silentio preterire, ita non valemus gestorum cuncta perstringere. Et quia sollempnitatis eiusdem veneratione perspicuum omnium populorum catervas quodammodo expetere depositionis suæ commemoratio principalis invitat, crescat in universorum pectoribus pro fidei ardore devocio, dum Sanctorum panditur magnitudo. Ut aesi rarus sit qui existat imitator operis, cunctos tamen faciat eius intercessio potiores. Huius ergo originem propterea primum suggestio nostri sermonis insinuat, ut nullus forsitan per desperationis obstaculum magis culpandus offendant. Quoniam Deum integro amore diligere non facit gentium divisa disertio sed unita fidei plenitudo; ne divina gratia quæ volentibus cunctis generaliter ostenditur, specialis esse iudice fallente credatur.

Lectio 2.<sup>a</sup> Pater igitur huius de forti Francorum genere non fuit infimus libertate, mater Romana nomine Protagia absolutis claruit servitute natalibus, quæ in Christi tabernaculis ut censemus pretioso fecunda partu plus placuit, quam si integritate servata nequaquam se vinculis virilibus tradidisset. Quorum Vermandensi territorio et habitatio fuisse dinoscitur et origo. In qua urbe eum adolescens ad scolam percurreret, casullam quam ei sua genitrix fecerat, per ipsum ad artificem componendam direxit, qui in itinere cæco a se invento mox prebuit. Similiter quicquid ad escam accipere deberet, dum suorum parentum gregem porcorum pasceret, si pauperem vidisset, cibos egeno porrigebat ipse ferens ino-

piam diei ducens jejunium. Nec illud est reticendum rei gestæ misterium: dum adhuc esset in scolis vir sanctus, parvus et innocens dicit ad Eleuterium quendam puerulum comparem quod publica in actione comitivam assumeret: et cum XXX annorum vitæ spatium caperet ipsum dixit futurum summum Dei Pontificem qui in Turonica civitate Pastor est datus ecclesiæ. Ita Sanctus quæ predixit quasi Propheta divino spiritu jam probavit.

Lectio 3.<sup>a</sup> Nec hæc reliqua miranda signa preteream. Quidam homo Theodosius nomine dæmonis graviter oppressus infestatione curari meruit expresso viro Dei signaculo. Sed cum jam multimodis virtutum fulgeret studiis, famaue eius per diversa orbis spatia gracia crescente percelleret, defuncto Vermandensium urbis Pontifice in eius loco consecratur Episcopus, ubi conversatione cœlesti ter quinis annorum curriculis sanctimonia ipsius officii sacerdos exiit præciosus. Et nisi quod percussor corporis defuit, martirium Confessor implevit. Sustinuit igitur diabolo preliante calumpniam sed pervenit victor meritis ad coronam. Tunc Pontifex beatissimus membrorum compage pro tanta longevitate defessus spiritum in requiem deprecatus emisit et convexa cœli atleta triumphalis ascendit.

## LVII.

*Vita S. Raimundi.* (Vid. pág. 178.)

**L**ectio I. Reverentissimo et dilectissimo Domino suo Gaurido Dei nutu Rotensi seu Barbastrensi Episcopo Helias inter servos Christi utinam ultimus vel minimus ininmarcessibilem gloriæ coronam. Quoniam excellentia vestra pussillitati meæ dignata est iniungere beatissimam vitam Raimundi stilo in posteros transmittere, feci pro modulo meo quod potui licet inpolite, servata tamen in omnibus veridica serie. Quod magis explevi vestro parens jussui quam verborum studens splendori vel cultui. In tali namque materia pedestris et simplex oratio est necessaria, non sermonum folia vel luculentia.

Lectio II. Quia sacra et orthodoxa Dei ecclesia dum pe-

regrinatur in terris, quasi quibusdam radiis ita Sanctorum illuminatur exemplis, dignum est stilo commendari vitam Beati Raimundi, Barbastrensis Antistitis. De cuius alma vita et miraculis eximiis et plurimis pauca summatim et veraciter perstringemus Christicolarum causa edificationis. Huiusmodi namque sublimes et celestes viri splendor et stellæ firmamenti dicuntur, sicut in Daniele legitur: *Qui docti fuerint fulgebunt quasi splendor firmamenti et qui ad iustitiam erudiunt multos quasi stellæ in perpetuas eternitates*. Beatus itaque Raimundus quantum ad sæculare thema regali et consulari parentela claruit, in Tolosana dioecesi de Durbano oppido ex parentibus illustrissimis editus fuit. Sacras ab infantia litteras didicit, inde a parentibus abstractus in milicia sæculari adhuc per aliquandiu militavit. Tandem ad litterarum sponte rediit studium, atque in Beati Antonini Fredalacii religiosa ecclesia oblatas a parentibus canonice normæ devote subiit jugum iuxta illud evangelicum: *Si quis vult venire post me, abneget semetipsum*. Ubi divina inspirante et cooperante gratia cepit etiam in annis pubertatis seniliter vivere, atque in anteriora se extendens de virtute in virtutem gradiendo, tanquam divinus athleta cotidie proficere juxta illud sapientissimi Salomonis: *Iustorum semita quasi lux splendens procedit et crescit usque in perfectum diem*. Carnem spiritui rebellem satagebat inedia edomare, eiusque motus et concupiscentias rationi omnino subiugare secundum illud Apostoli: *Qui Christi sunt, carnem suam crucifixerunt cum viciis et concupiscentiis*.

LECTIO III. Cumque esset præ ceteris comilitonibus peritia, facundia, religionis arduitate præditus, erat tamen omnium mitissimus et humillimus memor illius Dominici dicti: *Discite a me quia mitis sum et humilis corde*. Et qui voluerit inter vos esse primus, erit omnium servus. Unde cum eius sanctissimæ vite bonus odor ac laudiflua opinio circumquaque claresceret, a Beatissimi Saturnini Tolosanæ ecclesiæ canonico cætu in Priorem unanimiter eligitur, instanter postulatur, atque cum tocius cleri ac populi universali favore sollempniter promovetur. Huic vero inter cætera divinitus collata karismata elegantis exortacionis specialis inerat gratia, quam plurimos namque a morte resuscitavit animæ viva et spirituali prædicatione. Elapsis inter ea pluribus annis venerandæ memoriæ Pontius, Præsul Barbastrensis exuens hominem

evasit ergastulum carnis. Post cuius lacrimabilem decessum canonici Rotenses quorum erat in Barbastrensi ecclesia Pontificem eligere et substituere, venerabilem Raimundum unanimiter et consonanter elegere concedente Petro Aragonum glorioso Rege, simulque congaudente omni circumquaque regione. Eius quippe vitæ atque doctrinæ famam celeberrimam audierant, ideoque tam honestum, tam humilem sibi Pastorem universaliter optabant. Interim vero dum ipse sub alia occasione de pontificatu penitus ignorans ad Hispaniam de Tolosanis partibus adducitur, Rex Petrus temporali vita privatur, Ildefonsus frater eius regno potitur.

Lectio III. Cum autem sælicis memoriæ Raimundo a clero et a Rege atque ab optimatibus regni de præsulatu suscipiendo persuadetur, licet virtutibus pollens renititur et reluctatur, tamen invitus Barbastram introducitur atque in episcopali cathedra communi omnium voto et exclamatione intronizatur. Deinde a Bernardo ecclesiæ Toletanæ primatæ venerabili sanctæque Romanæ ecclesiæ Legato et a provincialibus Cœpiscopis canonice consecratur. Quo peracto ad Sedem propriam regressus cepit in sollicitudine præesse, diocesim suam visitando perlustrare, oves dominicas diligenter pascere, in agro sibi commisso disperdere et destruere, evellere et dissipare, edificare et plantare. Non enim possunt edificari bona, nisi prius deleantur mala, neque plantari optima, nisi eradicentur pessima. Prius extirpanda sunt vicia, deinde inserendæ virtutes.

Lectio V. Cumque nonnulli maxime his diebus in quibus tempora instant periculosa, soleant honoribus intumescere, divitias coacervare, deliciis diffluere vir sacer e diverso studuit humillime ministrare, volens magis prodesse quam præesse, res suas egentibus erogando in cœlo thesaurizare, carnem solito arcius cohibere, vestem cilicînam ad carnem clanculo induere. Hac enim bis octo annis aspera usus est veste, uno tantum conscio, secretario sibi custode. Non quæ sua essent quærebat sed quæ Ihesu Christi vel quæ ad utilitatem pertinerent proximi juxta illud Apostoli: *Nemo quod suum est quærat, sed quod alterius*. Interea Rex Aragonum Ildefonsus armipotens, bellicosus, triumphator, magnanimus proposuit dum ingenti Christicolarum exercitu Hiberiam penetrare, Agarenos alienigenas atque infideles potenter expugnare. Qui præfatum Dei Præsulem secum voluit habere comitem ut se

atque exercitum suum roboraret divinitus exortando, adiuva-  
ret frequenter orando.

Lectio VI. Ea propter Beatus Antistes ecclesia sua dili-  
gentissime disposita profectus est cum belligero Rege eius-  
que expedicione usque ad penultimam Hispaniæ provinciam  
quæ nuncupatur Malacha per multa videlicet prælia atque pe-  
ricula. Quo in itinere innumeri de exercitu corruere, partim  
fame, partim algore, partim itineris difficultate variisque mor-  
borum accidentibus ex aeris insolentia sive intemperie. Qui-  
bus vir Dei eo quo poterat subveniebat modo, esurientes alen-  
do, algentes induendo, fatigatos veliendo, egrotis consulendo,  
præliantibus ne pro Christo formidarent mori persuadendo.  
Erat namque plenus karitate et abundabant in eo viscera  
compassionis et misericordiæ. Ubi vero Malacha pervenere,  
concurrere perfidi et audaces Mohabitæ cum innumera præ-  
liatorum multitudine, sed Christo per suos triumphante mini-  
me prævalere. Tunc prælibatus Pontifex Christicolis taliter  
persuadebat: Potens est Dominus superare et in paucis et in  
multitudine. Ipse suis ait: *Nolite timere sed potius confidite,*  
*ego vici mundum.* Et iterum: *Nolite timere eos qui occidunt*  
*corpus, animam autem non possunt occidere.* Dum exercitus  
pugnabat, ille ad instar Moisi Deo vacabat, et seorsum ora-  
bat. Talibus enim armis noverat dimicare quæ possent cælos  
penetrare. Ad ultimum vir theologus et Deicola cum cæteris  
a Malacha sed tamen egrotus remeavit, usque ad urbem  
Oscham egrotando pervenit. ibique jam deficiens egritudine  
qualiter se haberet suis in Christo filiis Rotensibus canoni-  
cis celeriter denunciavit. Quo audito de paterna summopere  
mæsti egritudine lacrimantes ad Oscham ilico properare, ubi  
cum egrotare agnoverant. Quibus assistentibus et lamentanti-  
bus cepit eos dulciter affari, paterne consolari, ab infimis et  
transitoriis dehortari, ad summa et eterna quæ jam preliba-  
bat exortari, sic dicens:

*Presentem populum talibus alloquor:*

Fratres, virtutem, virtutis amate decorem:

Inter vos virtus regnet amicitia et pacis.

Castus amor, sincera fides, prudentia sana:

Hæc sint inter vos, sanctaque religio.

Ut sitis templum Christi, retinete rigorem  
 Justitiæ, nec vos frangat amor fragilis.  
 Ambicio rerum alliciens, carnisque voluptas,  
 In thalamo fidei semper habete Deum.  
 Numquam vos fratres damnanda pecunia dampnet:  
 Nullaque vos fratres deprimat ambicio.  
 Este mei memores fratres præcibusque juvate,  
 Ne nostrum a Sathana prepediatur iter.  
 Scripturæ sanctæ fratres retinete vigorem  
 Et libros canonum justitiamque Patrum.  
 Et super omne quod est fratres retinete pudorem:  
 Ille pudor turris et quasi murus erit.  
 O fratres, pro justitia vos nulla procella  
 Destituat paciens ille beatus erit  
 Qui pro justitia certant sua præmia Christus  
 A dextris Patris preparat Omnipotentis.  
 In sacramentis fratres in pace colenda  
 Sit studium vobis hæc bona religio.  
 Este quidem memores legis vos esse magistros  
 Ad cælos estis inclita scala Jacob.

*Orat.* Oves michi comissas, Rex suscipe Pastor,  
 Ne lupo insidians irruat et laniet.  
 Serva ne pereant per devia quæque vagando,  
 Has tibi commendo suscipe Pastor eas.  
 Suscipe me, Pastor Rex, ne me tradas inimicis,  
 Non in me valeat luciferi legio.  
 Summe Pater rerum, si quem ratione ligavi  
 Emenda solve parce tuo populo.  
 Tunc sacramentum vitæ calicem quoque Christi  
 Sumit et exultat spiritus in Domino.  
 Et benedicit eis et munit se cruce dicens:  
 In manibus Christi spiritus ecce meus.  
 Ad lucem eternam lucem summæ Deitatis  
 De tenebris mundi migrat et in Domino.  
 Anno Incarnationis M.C.XX.VI. era M.C.LX.III.

Fratres adstantes de tanti morte patroni  
 Mœrent. O quantus de Patre mœror eis.  
 O Pater, o patriæ solamen, gloria nostra  
 Cur dimittis oves quas lupo insidians



Dilaniare cupit quas in virtutis habens  
 Frenabat sacræ religionis amor?  
 Quid faciet clerus quem tu nutrire solebas  
 Teque cadente cadit, teque ruente ruit?  
 Conveniunt populi, venit ætas omnis et ordo,  
 Plangunt in Sancti Præsulis exequiis.  
 O lux Pontificum, decus omnis religionis;  
 O lux ecclesiæ justitiaque potens.  
 Vere justitiæ, vere pietatis amor:  
 O dulces epulas pauperibus tribuens.  
 In membris socians Christum nexosque eathenis  
 Captivos redimens. O miseris animas.  
 Cœlesti verbo satians Sathane quoque pollens  
 O paradisiaca sede locans animas,  
 Extirpator hæresum fideique collumpna:  
 O templum Christi mansio grata Deo.  
 O studiose nimis in libris religionis  
 In canonum libris o studiose nimis.  
 Pauperibus tua larga manus, tua larga voluntas:  
 O paupertatis quis revelator erit  
 Quis sanctæ fidei, quis pacis habebit amorem?  
 Post te cuncta ruunt, teque cadente cadunt.  
 O Pater exemplum pretendens spirituale  
 O Pater, o populi pons, via, scala tui.

Mox corpus eius pontificaliter indutum in techa lignea re-  
 ponitur, ad Rotensem ecclesiam transfertur, ibique una la-  
 mentante clero et populo honorifice deducitur.

Infirmi veniunt, sanantur de medicina  
 Quæ venit a cælo Pontificis feretrum.  
 Pangunt poscentes summi Regis medicinam  
 Illius meritis qui jacet in feretro.  
 Vel vestes tangunt quibus illud amabile corpus  
 Induitur, venit de fidei thalamo  
 Præsulis illius votis cœli medicina  
 Sanans egrotos de medicante Deo.  
 Venit et est certum cunctis quod eam medicinam  
 Incola cœlestis de regione boni  
 Accepit et novit fidei vini vim meritorum  
 Et medicina datur ut fidei et meriti.

Est certum quod præbet eam Christus medicinam  
Illius titulis et fidei et meritis.

Ordinat in cœli regno meritisque beatæ  
Vitæ ditat eum clarificans populo.

Glorificat, monstrat quod ei fuit illis fidelis  
Et quod servierit promptus ad omne bonum.

Quod bene servivit Domino commissa talenta,  
Quod bene multiplicans reddiderit Domino.

Sancto Pontifici tumulum faciunt, sepelitur,  
Ad tumulum veniunt, vota, præces faciunt.

Infirmi sanantur ibi languentia membra  
Ex ope cœlesti sana quod reddeunt

Qui Pastor fuit in terris, Pastor supra astra  
Efficitur, Pastor ordinat hunc Dominus.

In terris vivens parcebat eos super astra:  
Regnatis ipse regit atque tuetur eos.

Sedit autem in episcopatu annis XX. et uno, mensibus  
VIII. diebus XX.

Ad cuius venerabile sepulcrum innumera confluit multitudo populorum gaudens ac stupens recentium novitate signorum. Christo namque cui militavit operante per ipsum Beati Raimundi nomine invocato egroti curantur, dæmoniaci liberantur, cœci illuminantur, muti locuntur, carceres aperiuntur, compediū solvuntur, contracti eriguntur. De quibus ea quæ certissime novimus, compendiose ac veraciter elucidabimus. Post scilicet igitur memoriæ Raimundi sepulturam modico transacto tempore quedam mulier in Rotensi vicō ubi vir Dei requiescit, filie suæ summo opere condolebat, quæ diu incurabiliter febricitaverat. Cui mater taliter ait: O mi dilecta filia, reminiscor sanctissimæ vitæ illius Beatissimi viri Raimundi, Barbastrensis nuper Episcopi, qui licet videatur temporaliter obisse, tamen firmissime credo illum ad meliorem et perben-nem vitam ubi cum Christo regnat emigrasse. In huius itaque meritis filia sperans, si nomen eius confidenter invocaveris, diutinis febribus indubitanter curaberis. Cuius secundum maternum consilium invocato nomine febres cum superfluis humoribus ilico evomuit, prorsusque curata, ut debitas gratias Deo, eiusque servo rependeret, Comite matre cum luminis oblatione ad ipsius sarcophagum gratulanter perrexit. Similiter et altera mulier sacri Præsulis invocans auxilium, simili eventu

morbum evasit febrim, gratiasque actura eius venit ad tumulum. Accidit etiam quam plurimos in eadem dioecesi febricitare, qui continuo curabantur Sancti Pontifices invocato nomine, atque ad eius confluebant mausoleum, cum gratiarum multiplici actione. Contigit etiam aliud miraculum memorabile in quodam oppido Castellæ. Ibi namque duo Christicolæ milites compediti et cathenati diu in captione fuerant, nullumque evadendi aditum reperire poterant. Qui sacri Præsulis Raimundi confidenter invocato nomine, ilico expediti ergastulum evaserunt, compedes et kathenas ad eius sepulcrum cum inmensis gratiarum actionibus attulerunt. Deinde quædam mulier quæ diu lumine privata fuerat, ad eius tumulum pernoctatura et oratura venit: hocque impleto ad propria remeavit. Quo regressa sacri Præsulis nomen iterum invocans, visum subito recepit, moxque ante ipsum gratias redditura magna cum exultatione rediit. Postea quædam fœmina quæ loquela pœnitens carebat, ad beati viri sepulcrum forte venerat, ubi dum stando assisteret, per sacri Antistitis meritum loquendi adepta est officium.

Tot igitur clarescentibus miraculis homo quidam cum filio a natiuitate muto ad Beati Raimundi properavit sepulcrum eius humillime implorans suffragium. Ubi patre assistente cum filio ac pie orante pro ipso, mox integritas loquendi confertur puero Sanctissimi Raimundi interventu et auxilio.

## LVIII.

*Die 21 junii. In festo B. Raimundi Roten. Ep. et Conf. (Vid. pág. 178.)*

*Ex breviar. ms. ann. 1191 eiusd. eccl.*

**A**D Vesp.

## HYMNUS.

Confessor Domini gemma luciflua  
Raimundus renitet arce politica:  
Cantemus socii dulcia cantica:  
Letentur simul omnia.

Cœlesti solio civibus etheris  
 Stat coram Domino in vice sideris:  
 Quod sparsit recepit semen in ethere  
 Concesso sibi fœnore.  
 Sic vivens viruit non sibi subditus:  
 Mundanus hic fuit labilis habitus:  
 Despexit penitus ista superflua,  
 Nec dantur lucra debita.  
 Ad cuius tumulum morbida corpora  
 Curantur subito visio reddita:  
 Cœcos clarificat, nexaque lingua  
 Sermonem stupet editum.  
 Auditum reparat, membraque languida,  
 Contractos elevat, carceris ostia  
 Frangit et aperit ferrea vincula,  
 Captivos reddit ad sua.  
 Hæc ergo modulis festa sacerrima  
 Per mundum celebret plebs pia sedula:  
 Nos huius præcibus cœlica gaudia  
 Possimus simul ingredi.  
 O simplex Deitas annue poscimus  
 Da nobis veniam nam male viximus,  
 Purgatos viciis transfer ad ethera  
 Vivamus tibi per sæcula. Amen.

Ÿ. Justus ut. = *Ad Mag. Aña.* Laudibus insignis Raimundus dignus et hymnis sanctorum more micuit Christi sub honore, exemploque pari mereamur et hunc imitari. = *Oro.* Deus qui in Sanctis tuis semper appares mirabilis, tuam maiestatem humiliter deprecamur ut qui B. Raimundi Confessoris tui atque Pontificis sollempnia veneramur, eius intercedentibus meritis ad optata paradisi gaudia pervenire mereamur. Per. *Super Venite.* = Christum laudemus, una Dominó jubilemus: Qui macula mundum vita decorat Raimundum. *Ps. Venite.*

## HYMNUM AD NOCTURN.

Raimundus Pastor bonus  
 Hodie cœlestia,  
 Deo dignus felix pignus,  
 Transit ad palacia:  
 Prece cuius mundi huius

Disrumpamus refia.

O beate Raimunde,  
Clara gemma Presulum,  
Qui pro vita repromissa  
Hoc sprevisi sæculum,  
Una tecum per te summum  
Capiamus fereulum.

Patri Deo unigenito  
Sit laus, honor, gratia,  
Eius et Unigenito  
Sit virtus et gloria,  
Una cum Sancto Spiritu  
Per eterna secula. Amen.

*In 1.º Noct.º Añã.* Sacris doctrinis datus a puerilibus annis, doctrina solus primum fuit inde remotus, milicie merces exereuit atque labores. *Ps.* Beatus vir. = *Añã.* Deinde volente Deo vacuus sensu puerili, in melius erevit metit et quæ seminat sevit. *Ps.* Quare frem. = *Añã.* Mundi fluxa videns quasi stercorea terrea ridens quod nichil est spreuit, sub Christi lege quieuit. *Ps.* Dne. quid mal. = *ŷ.* Justum dedux. = *Leccio I.* = Beatus igitur Raimundus, vir vite venerabilis. Barbastrensis Episcopus regali prosapia originem duxit et Durbaro opido oriundus fuit. Ab infancia litteris traditus fuit, inde subtractus armiger exiit. Post hæc inspirante sibi divina gratia relicta huius mundi milicia ad litterarum rediit studia, et sic doctrinæ memor Apostoli, evacuavit quæ erant parvuli. = *ŷ.* Magna prole sanctus Raimundus jure Beatus, en habitum mutans et inania quæque refutans. Pervigil intestum superavit corporis estum. = *ŷ.* Viribus et totis vicis de corde remotis, carneque devicta, mundi levitate relicta. Pervigil. = *Leccio II.* = Recepta itaque litterarum disciplina datur Dei servicio in Beati Antonini Fredalici ecclesia regularis disciplinæ amplectens studia crescit in Christo penitus respuens terrea quia legerat: Voluntas mundana semper est vana. Laudando miratur in eo juvenilis abstinencia, miratur sacra doctrina. Non curat de terrenis sed ut didicerat sibi domum edificent ex cedrinis et imputribilibus lignis. Superbiam respuit, humilitatem sibi sociam jungit, quia legerat: Superbis Deus resistit, humilibus autem dat gratiam. Tam adversa quam prospera patienter sustinuit, quia a bono magistro didicit: In patientia vestra possidebitis animas vestras. = *ŷ.* Sacram.

doctrinam tenuit vitando ruinam, fructiferos morum calles  
 eētando bonorum. Nullum despexit pro persona neque vexit.  
 ŷ. Christo devotus divino munere fatus omnia quæ legit  
 de Christo facta peregit P. Nullum.=Lectio III.=His et  
 consimilibus armis munitus Raimundus Dei famulus suæ  
 adolescentiæ complens tempus, permansit in præfata Beati  
 Antonini ecclesia, servicio summi Regis intentus. Et quia  
 lux in monte posita abscondi non potuit, bonitas tanti  
 viri Tholosano clero et populo innotuit. Tholosensis  
 igitur clerus eius desiderio accensus Fredalacum venit,  
 et eum ut mos est a Priore eiusdem ecclesiæ requiritur, im-  
 petrat, gaudens cum eo revertitur. Beatus itaque Raimun-  
 dus Prior ecclesiæ Sancti Saturnini constituitur. Clerus læta-  
 tur, Doctorem diligit et veneratur; congauget plebs Tholosana  
 quod optaverat adepta. Beatus autem Raimundus Dei vir-  
 tute plenus et gratia diligenter docet et aperit Christi vesti-  
 gia.=R̄. O felix valde Pater, o clemens Raimunde, oramus  
 præsto servorum flectibus esto, nos solito more lætemur te  
 genitore. Tecum gaudentes cœlesti sede fruente. ŷ. Nos  
 inopes cerne elementer, crimina sterne, concessa sede cœli  
 maneamus in ede. Tecum.=Gloria.=*In II Noc. Añã.* Crevit  
 fama viri, voluit Tholosa potiri tanto patrono, tali ditata co-  
 lono semina non parce sua qui locat etheris arce. Ps. Cum  
 invoc.=Añã. Eligitur, Prior efficitur, Dominoque volente pre-  
 dicat atque docet, gens gaudet docta repente. Ps. Verba mea.  
 =Añã. Acurrunt populi, veniunt sine nomine mixti, iste bo-  
 nus Doctor monstrat vestigia Christi. Ps. Dne. Dnus. nr.=  
 ŷ. Ecce sacerdos magnus.=Lectio IV.=Beato Raimundo sic  
 perseverante in Dei servicio contigit venerabilem Poncium  
 Barbastrensem Episcopum felicem Deo reddere spiritum. Bar-  
 bastrenses itaque canonici suo Pastore orbatu contristantur,  
 quem convenientem sibi Pastorem eligant meditantur. Sed  
 accensi divulgata religione Beati Raimundi, inito inter se de  
 Pastore quærendo consilio, venerabilem Petrum Regem adeunt  
 et ut Beatum Raimundum sibi concedat Episcopum exorant  
 et adquirunt. Misso itaque ad eum nuncio cum litteris sed  
 non notificata causa itineris sibi adeo dicatam Beatus R. ve-  
 nit Yspaniam.=R̄. Deinde regnum venit beatus homo, Yspa-  
 niarum incultos mores ubi reperit ecclesiarum. Omnes illustrat  
 sua quas presentia lastrat. ŷ. Dat verbum vitæ promittens  
 præmia vitæ. ŷ. Omnes.=Lectio V.=Adveniente itaque

Beato Raimundo, gloriosus Rex Petrus vita destituitur, Ad-fonsus pater regnum adipiscitur. Ad cuius curiam Barbastrenses canonici veniunt, Beatum Raimundum reperiunt, Rege eis concedente eum sibi præesse pastorem, quamvis eo nolente eliguntur. Beatus itaque Raimundus Barbastrensem civitatem sibi a Deo deditam tam a laicis quam a clericis comitatus venit, indignum se tanti honoris dicit. ¿Quid multa? A clero et a populo honorabiliter suscipitur, ad ecclesiam ducitur, intromittitur, et sic in pontificali cathedra quamvis in-vitus et remitens ponitur. =R̄. Digna loquens digne pertra-ctans cuncta benigne rexit jure datum Barbastri pontificatum. Nil tulit injustum, sibi contulit omne venustum. Ÿ. Hic est vir prudens, hic est vir et Ismaelita cuius vita nitet fidei dono redimita. Nil. =Lectio VI. =Pontificali electione taliter ade-pta, divina sibi præsidente gratia, venerabili Petro Pampi-lonensi Episcopo suo in corrigendis existente magistro, ponti-ficalibus sibi ornamentis inperit, Bernardum Tolotane ecclesie Archiepiscopum, Sanctæ Romanæ Ecclesie legatum ob bene-dictionem accipiendam adit. Qua accepta in Christo letatur, Barbastrensem ecclesiam regreditur, quæ in ea inordinata sunt destruit, quæ vero ordinanda sunt recte disponit. Eccle-sias suæ diocesis ut bonus pastor visitat, oves sibi traditas prædicationis verbo consolatur et confortat memor verborum Domini per prophetam dicentis: Ecce requiram oves meas et visitabo illas et cætera. In hoc Beatus Raimundus perse-verat, quia a magistro audierat: Qui perseveraverit, salvus erit. Et alibi: Sola laus est inchoantis, sed præmium est perse-verantis. His prædictis persistente venerabili Episcopo nudatis pedibus venit ad locum qui dicitur Podium infureato-rum, eum sequente non tam plebe Christianorum sed et Judeo-rum et Gentilium. Ab utrisque ploratur, sanctus autem Epi-scopus prædicat et conquæritur Barbastrensi civitati maledi-cio, populo se secuto benedicit dicens: Det Deus vobis cor omnibus ut eum colatis et eius voluntatem faciatis. =R̄. Pon-tificum gemina mira bonitate repletus floruit in mundo, divino dogmate fretus semper ad optatam tendens sedemque beatam unde fuit cura, datur en sibi vita futura. Ÿ. Non de terrenis sibi cura fuit, sed egenis applicuit mentem cœlestia concu-pientem. Unde. =Gloria. =In 3.º Noct. Añã. Hic fuit atque pilis vestis circumcisa vilis usus sub pannis ac quatuor et quater annis devota mente solo custode sciente. Ps. Dne.

quis. = *11a*. Jejunans, orans, vigilans, paciens, quoque plorans Spiritui Sancto fuit aptus munere tanto. *Ps.* Dne. in virt. = *11a*. Denique vir sanctus pius ad bona cœlica tantus, cum populo Christi solantis more magistri eius sub sorte pervenit Malacha forte. *Ps.* Dni. est ter. = *v*. Amavit. = *Lectio VII.* Evang. Homo peregre. De homilia B. Gregorii Pap. = *R*. Vir sanctus rite reserans solacia vite ad dignam mortem vocat hoc sermone cohortem. Sancte velle mori vobis continget honori. *v*. Vos ergo morti constanter robore forti vulnera cruda pati fratres estote parati. Sancte. = *Lectio VIII.* Rex Ildefonsus expulit Raimundum sed postea pœnituit et a Papa Paschasio secundo venia obtenta, Raimundum restituit. Beatus itaque Raimundus sibi salvata Barbastrensi ecclesia, Rotensem ecclesiam sibi destinata fore pontificalem, donec Deus Juxta justus sibi suisque Barbastrensem reddat ecclesiam. Rotensis ecclesia fulget cui Deus talem pastorem induiget, fulget et patria tanti pastoris munita custodia, flet sanctus Episcopus spirituali sponsa viduatus, jejunans, vigilans, orationibus vacans toto mentis affectu que Dei sunt amplectitur. Cilicia sibi parat, eis in-lucitur transacto XVI. annorum spacio, non nisi a solo custode sibi conscio comperitur et sic caro spiritui rebellis domatur. O felix beati viri constancia, o mirabilis sancti Præsulis abstinentia a quo tam pacienter devitatur humana gloria. = *R*. Talia dum tractat, dum vitæ semina jaetat, temporis ad metas illius pervenit etas Humani moris morbos paciendo doloris. *v*. Hinc cessit postquam vir sanctus venit ad Oscan, felix in Christo seculo migravit ab isto. Humani. = *Lectio IX.* = Interim Rex Adefonsus Christiano populo comitatus Moabitis subditam intrat Yspaniam, que dicitur Malacha, venit civitatem. Quos committatur Beatus Raimundus, suis clericis Deo comendatis et de dilectione Dei et proximi cœterisque operibus misericordie diligenter instructis: Ibi que in redeundo fames valida populo Dei incumbit, plebs christiana debilitatur et languescit, diversis sibi irruentibus penuriis perit. Beatus autem Raimundus omne quod habet eis distribuit, solum sibi retinens unde carnem sustinere possit. Morientes sepelit, viventes autem verbo prædicationis consolatur et alit dicens: Pro Christo mori nullum est dampnum, quia qui pro Christo moritur lucrum suscipit magnum quod oculus non vidit, nec auris audivit nec in cor hominis ascendit et cœtera. Et iterum: Preciosa est mors Sanctorum in conspe-



ctu Domini. His et multo maioribus consolante populum Dei, Beatus Raimundus ob nimiam carnis afflictionem more humani corporis debilitatur. Cæteris discedentibus a Malacha redit, Oscensem civitatem venit, infirmitate premitur, et sic ad Rotensem Sedem mititur. Beatissimi viri adventus et morbus canonicis Rotensibus nunciatur. Dolentes igitur et flentes Oscam veniunt, Beatum Raimundum ut sibi relatum fuerat reperiunt, plorant, tristantur quos venerabilis Episcopus ut fuerat solitus consolatur. His peractis beatissimus vir vitæ sanctissimæ Raimundus humanæ vite fine sibi accelerante, osculi data pace, facta confessione ac nostræ redemptionis adorata cruce, dominico sumpto Corpore, illis inposita benedictione, se ipso super se signaculum crucis imprimente a suis canonicis ut mos est consecrato olei liquore, perungitur, ad ultimum in cinere et cilicio ponitur, beatissimus sancti Præsulis spiritus a beatissimo corpore in Christo felix emititur XI. kalendas julii, ab Angelis suscipitur, in cælum deferitur, in numero Sanctorum Confessorum collocatur, et ita beatissimus Raimundus duplici corona quam meruit coronatur, sempiterna vita feliciter decoratur. Cuius corpus sanctissimum ad Rotensem Sedem deportatur et VIII. kalendas julii honorifice sepelitur anno MCXXVI. Præstante Domino nostro Jhesu Christo auctore fidei nostræ qui cum Patre et Spiritu Sancto vivit et regnat. Sedit autem in episcopatu annis XX et uno, mensibus VIII. diebus XX. = $\hat{R}$ . Ethera patet, cælestis adest corus, intonat ether, deserit imma soli, sistitur arce poli, agminibus sacris sociatur in ede superna. Mors sibi vita manet debita luera tenet.  $\hat{Y}$ . Omnes gaudete, quæ dantur luera videte, quæ sunt felici præmia Pontifici. Mors. = $\hat{R}$ . Flumine dum quodam potaret femina quædam, adfuit anticus homini Sathanas inimicus, serpentis more sic illius intrat in ore. Concito sanatur, Raimundus clarificatur.  $\hat{Y}$ . Concretus sanguis premittitur, exit et anguis. Concito. = $\hat{R}$ . Sis nobis ortus, dux, semita, lux, via, portus, Præsul Raimunde qui fers solamen abunde. Qui populo Christi pereunte condoluisti, pacificans que mare, nituit virtus tua clare.  $\hat{Y}$ . Fusa sicque prece nos criminis ablue fece. Qui populo. = $\hat{R}$ . Lux tenebras clemens tibi psallimus, aspice clemens inde inanes manens unde sanctissime vir Raimunde. Qui cecum natum fecisti luce beatum, ergo pater care nobis velis irradiare.  $\hat{Y}$ . Ut te ductore sumo pociamur honore. Qui cecum. = In Laudibus *Añã*

Præsul Raimundus a cuncto crimine mundus claret in hæc vita, cœli manet arce polita. = *Añã*. Surdis auditum reparat, claudis quoque gressum, dat cœcis visum, dat debilibus quoque nisum. = *Añã*. Abstrahit inclusos obscuro carcere trusos, ulla sibi pœna non est disjuncta cathena. = *Añã*. Plurima perpressum cito sanat, Dœmone pressum noxia cuncta fugat, sibi morborum nichil obstat. = *Añã*. Ergo laudetur Deus a cunctis, veneretur talia qui sancto dare dignetur Raimundo.

## HYMNUS IN LAUD.

Exultantes decantemus  
 Deo laudes debitas,  
 Qui polorum Raimundo  
 Sedes eum fert inclitas,  
 Deo dignis quas nos scimus  
 Solis sanctis debitas.  
 Felix dies in qua quies  
 Sibi datur cœlica:  
 Gratulatur et letatur  
 Omnis plebs angelica:  
 Ergo homo promat Deo  
 Cordis oris cantica.  
 Trinitati sit potestas  
 Salus individua  
 Patri, Nato, Paraclito  
 Qui gubernat omnia  
 Deus unus in eternum  
 Mira providencia. Amen.

*Ad Beneds. añã*. Gaudeat ecclesia tali ditata soffia, laudes Raimundi ferat et per climata mundi etheris arce micat, Dominum plebs hæc benedicat. = *Ad Primam añã*. En doctor magnus resplendet mitis ut agnus, errantum dux est illis quia previa lux est. = *Ad Tertiam añã*. Ut patet altus mons semper, fluit ut liquidus fons, lumine sic certo cognoscitur hic in aperto. = *Ad Sextam añã*. Ut summo posita resplendet monte lucerna, sic Raimundus resplendet in arche superna. = *Ad Nonam añã*. O felix Rota tam sancto Præsule docta fulges ecce bono proprio suffulta patrono. = *Ad Magnif. añã*. Gemma sacerdotum, servorum respice votum ad te, clamantum te toto corde precantum nobis adquire quod te possimus adire.

## PROSA.

Corus iste tibi Christe adsit cum letitia.  
 Cordis, oris melos promat dulci cum melodia.  
 Gratulari et letari nunc debet ecclesia.  
 Sic Beati Raimundi celebrent sollemnia  
 Cuius vita redimita spiritali gratia  
 Presulatum sibi datum rexit hae custodia.  
 Voce sincera, praedicatione vera vetans illicita  
 Promittens luera sine carencia Sanctis a Deo debita.  
 Non sua cura mundana fuit vilis gloria  
 Sed pro vita refutavit mundi quoque vilia.  
 Caprae pilis composita induit cilicia,  
 Domuit abstinentia fluxa carnis vicia.  
 Tandem vita hic mundana destitutus Dei servus, luce  
 Preclara fulget in arce superna.  
 Coronatur in gloria duplici corona  
 Quam meruit hae vita Confessorum cinctus zona.  
 Angelorum dant agmina Domino laudum cantica precepta  
 socia.  
 Omnis caelestis curia suo concivi obvia cantica dat dulcia.  
 Ob huius viri merita multa fiunt miracula summi Regis gratia.  
 Languida sanat corpora, carcerum frangit ostia, ferri rumpit  
 vincula,  
 Surdis auris officia dat, mutis eloquia,  
 Illustrat caeca lumina, claudis dat vestigia  
 Expellitque Daemonia ab obsessis prece sua: hae sunt eius  
 merita  
 Quibus Christi caelestia mereamur gaudia solis Sanctis debita  
 Que cum summa laetitia cantemus cum gratia omnes una.  
 Alle . tibi mente pura in excelsis gloria dulcis via. Amen.

## LIX.

*Chronicon Rotense.* (Vid. pag. 178.)

*Ex Breviario in hac eccl. asservato.*

**P**ipinus Rex regnavit annos XXXVII.  
 Karolus Magnus annos XLII.

Lodovicus filius eius annos XXXIII.

Lotarius annos II.

Carolus frater eius annos XXXVIII.

Lodovicus annos VI.

Karlemagnus frater eius annos VI.

Carolus de Baugera annos III.

Odo annos X.

Fuit ipsa terra sine Rege annos VII.

Karolus filius Ludovici post Odonem annos XXXIII.

Ludovicus filius eius annos II.

Ugo annos X.

Rodobertus filius eius annos XXXIII.

Haiaricus filius eius annos XVIII.

Philippus annos XLVIII.

In era DCCCCXLIII surrexit in Pampilonia Rex nomine Sancio Garsianis belligerator adversus gentes Ysmahelitarum, multiplices strages gessit Sarracenorum. Idem cepit per Cantabriam Anazerensem urbem usque ad Tutellam omnia castra. Terram quidem Pegensem cum oppidis euncta possedit. Urbem namque Pampilonensem suo juri subdidit, necnon cum castris omne territorium Aragonensem cepit. Dehinc expulsis a finibus suis omnibus Biotenatis XX regni sui anno migravit a sæculo. Era DCCCCLXIII sepultus est in Sancti Stephani ad. porticu, regnat cum Christo in polo. = Item filius eius Garsias Rex regnavit annis XLV Benignus fuit et occisiones multas egit Sarracenorum et sic decessit era MVIII. Tumulatus est in castro Sancti Stephani. = Item filius eius Saneius Rex regnavit annis LXV Benignus fuit in omnibus et belligerator contra Sarracenos, desiderator et amator agminum monachorum. Obiit era MLXXIII sepultus est Onie monasterio. = Item filius eius Ranimirus Rex regnavit annis XXXII. Idem cepit Ripaucurciam quam adquisivit a fratre suo Gonsallo quem interfeecerunt in Alasquarre. Et dum strenue rêgeret regnum suum interfectus est a Mauris in obsidione Gradus. = Item filius eius Saneius Rex regnavit annis XXXII qui dum nobiliter regeret regnum, et esset bonus et pius obiit in obsidione Oscæ era MCXXXII. = Item filius eius Petrus Rex regnavit annis VIII, justus et pius fuit, justitiam dilexit, monasteria ditavit, Sedes episcopales restauravit. Quid multa? In omnibus suis optimus fuit. Obiit era MCXLII cui successit frater eius Adefonsus et regnavit annis XXX contra omnes belligerator fuit, justitiam

dilexit, multa adquisivit armis. Super Sarracenos strages multas egit, numquam habuit pacem cum eis. Insuper Darocham, Chalataiu, Cæsaraugustam, Tutelam cum omnibus regionibus suis debellavit et cepit. Obiit era MCLXXII.

Anno MCXLII (1162) obiit Raimundus Berengarius, Comes Barchinonensium et Princeps Aragonensium, qui cepit Ilerdam et Fragam et Tortosam et Siuranam cum omnibus finibus earum.

Anno MCXCVI obiit Ildefonsus Rex filius eius qui cepi Castrum Galeph et Montagnana et omnem comitatum Pallarensem.

Anno MCCX Petrus Rex filius eius anno XV cepit Castellum Daimuz et de Corbo et de Seirellas et de Castello Fabui.

Anno Domini MCCLXXVI. VII kalendas augusti obiit Jacobus Rex qui fuit benignus et pius in omnibus et belligerato contra Sarracenos, et cepit castrum Peniseoke et regnum Maioricarum, Burriana et regnum Valentiae et Mureie cum omnibus finibus earum. Qui vixit annis L et amplius.

Anno MCCVIII cruciferi ex precepto Domini Papæ ad destruendam gentem hereticorum et coadiutores eorum venerunt in Bederres et in Carassona et ceperunt eas cum omnibus terminis earum, et interfecerunt Vice Comitem Dominum illius predictæ terræ et dedit cruciferis Dominus Papa Ducem et Principem Abbatem Cistellentium, et ceperunt Benerba et Termens et Pamias et Albi et Caparetum et Zabaurum, et obsederunt Tolosam, et interfecerunt in omnibus prædictis civitatibus et castellis et villis et terris amplius quam centum milia virorum et mulierum cum parvulis suis, et pregnantes mulieres interliciebant, et quosdam exoriabant, et nullus a manibus eorum evadere poterat, et multa alia quæ ab eis facta sunt, non possunt enumerari.

## LX.

*Atterum Chronicon Rotense. (Vid. pág. 178).*

*Ex eodem Breviario.*

**E**ra XXXVIII. Jhesus Christus Filius Dei natus est.

Era XLII. Herodes infantes occidit.

Era LX.VIII. Johannes Bapstista decollatur.

Era LXX. Jhesus Christus passus est ante Tibr.—XVIII.

Era ipsa LXX.I. post Ascensionem Domini, VIII. kalendas agusti, Jacobus Apostolus, frater Johannis Apostoli decollatus est.

Era C.VIII. Petrus et Paulus passi sunt Romæ.

Era C.XXX.VIII. Johannes Apostolus assumptus est.

Era C.L.VII. passa est Sapientia cum filiabus, et Eleuterius Episcopus sub Adriano Imperatore.

Era CC.VII. passus est Felix, Nolensis Episcopus, et Beata Felicitas cum VII. filiis suis sub Marcho et Antonino.

Era CC.XVIII. conversa est Sancta Eugenia sub Comodo Imperatore.

Era CC.LX. passi sunt Sancti Primitivus et Facundus sub Atico et Pretextato Consulibus.

Era CC.LXVI. passa est Sancta Cecilia sub Alexandro Imperatore et Almachio Prefecto.

Era CC.LXVII. passi sunt Sanctus Tirsus et Sanctus Sixtus Episcopus, Laurentius, Ipolitus, Christoforus sub Decio.

Era CC.LX.VIII. passus est Ciprianus Episcopus et Sancta Eugenia sub Valeriano et Gallieno.

Era CCC.XIII. passa est Sancta Columba sub Aureliano Imperatore.

Era CCC.XX.V. passi sunt Grisantus et Daria sub Numeriano Imperatore.

Era CCC.XXVII. passi sunt Julianus, Sebastianus, Adrianus sub Diocletiano.

Era CCC.XXX.VIII. passus est Romanus sub Diocletiano Imperatore.

Era CCC.XL.VII. passi sunt Sanctus Vincentius, Felix, Pantaleon, Cosmas et Damianus, Theodosia, Eulalia, Justus

et Pastor, Agaunenses Martires, Julianus, Vincentius, Sabina, Cristetes, Eulalia, Agnes, Grisogonus, Agapitus sub Diocletiano.

Era CCCC.III. passus est Ciriaceus Episcopus cum matre sua Anna sub Juliano Cesare. Ipse est qui crucem Domini invenit cum Helena, matre Constantini Imperatoris.

Era CCCC.XC.VII. obiit Sanctus Martinus, Turonorum Episcopus. Jheronimus transtulit Cronica Eusebii ætatis suæ anno XL.V. Post. VII. vero annos in Bethleem habitare cepit, egregio ingenio et studio serviens toti ecclesiæ per annos XX.V. et mortuus est ætatis suæ annos LXX.VII. sub die pridie kaiendas octobris.

Era DCCCC.LX.III. passus est Sanctus Pelagius sub Durahaman Preside.

Annus Domini DCCCC.XX.VI. quando ipse fuit natus.

Anno D.CCCC.LXX. obiit Dominus Arnulfus, Episcopus Gerundense, et Abbas huius cœnobii.

Anno D.CCCC.LXX.VIII. adventus corporis Sancti Evaldi Martiris.

Anno DCCCC.LXXX.V. capta fuit Barchinona a Sarra-  
cenis.

Anno DCCCC.XC.II. obiit Borrellus, Comes Barchinonæ.

Anno M.II. Oliba Comes factus est monachus, postea Ab-  
bas et Episcopus.

Anno M.III. factum est prælium in Albesa cum Sarra-  
cenis, ubi Berengarius Episcopus Elensis perimitur.

Anno M.VIII. obiit Seniofredus Abbas Ripull. cuius Oliva  
monachus successit.

Anno M.X. obiit Ermengaudus, Comes Urgelli apud Cor-  
dubam, et Arnulfus Episcopus, et Odo Episcopus et multi  
alii potentes cum eis.

Anno M.XVII. Raimundus Comes Barchinonæ (*sic*).

Anno M.XX. obiit Bernardus Comes.

Anno M.XXX.I. obiit Rodebertus Rex.

Anno M.XXXII. dedicatio Sanctæ Mariæ de Ripull.

Anno M.XXXV. obiit Berengarius Comes Barchinonæ et  
Sancius Rex Castellæ.

Anno M.XXX.VII. obiit Ermengaudus, Comes Urgelli pe-  
grinus.

Anno M.XXX.VIII. dedicatio Sancti Petri Sedis Vici et  
Sanctæ Mariæ Gerundæ.

Anno M.XL. dedicatio Sanctæ Mariæ Sedis Urgelli.

Anno M.LX.VII. obiit Dominus Oliba Episcopus et Abbas Rivipull (*sic.*)

Anno M.L.II. obiit Guillelmus Comes Besellun. Crassus.

Anno M.L.III. Garsias Rex interfectus est.

Anno M.LVIII. adventus Sanctorum Justi et Pastoris Narbone.

Anno M.LX. obiit Enrichus Rex, et successit Philippus.

Anno M.LX.V. capta fuit civitas Barbastri.

Anno M.LX.VI. Ermengaudus Comes Urgelli interemptus est a Sarracenis. Obiit Fredelandus Rex.

Anno M.LX.VII. obiit Raimundus Comes Cerritanæ.

Anno M.LXXV. obiit Guillelmus Episcopus Urgelli.

Anno M.LXXX.II. Pascha VIII. kalendas madii, Raimundus Comes occisus est.

Anno M.LXXX.V. Pascha XII. kalendas madii, Gregorius Papa obiit.

Anno M.LXXX.VII. Pascha V. kalendas aprilis, Arabes venerunt in Ispania ubi multos Christianorum peremerunt, ac ipsorum plurimis peremptis reversi sunt.

Anno M.LXXX.VIII. Pascha kalendis aprilis, captum fuit Montson VIII. kalendas julii a Petro Rege.

Anno M.XC.II. obiit Ermengaudus Comes Urgelli, et Bernardus Guillelmus Episcopus, post cuius mortem duo Episcopi sunt ordinati per contentione in Sede Urgelli.

Anno M.XC.III. obiit Sancius Rex, et Raimundus Dalmatius Episcopus in Rota.

Anno M.XC.V. obiit Guillelmus Comes Ceritanæ, et Bertrandus Episcopus Barchinonæ, et Dalmatius Archiepiscopus Narbonæ.

Anno M.XC.VI. concilium Urbani Papæ.

Anno M.XC.VII. obiit Salomon Episcopus Rotæ. Capta est civitas Oscha et civitas Jherusalem.

Anno M.XC.VIII. fuit captum Calasanz VIII. kalendas septembris.

Anno M.C. fuit capta civitas Barbastri.

Anno M.C.I. Pontius Episcopus dedicavit ecclesiam Sanctæ Mariæ et Sancti Vincentii de Barbastro.

Anno M.C.II. Ermengaudus Comes occisus est in Mulieruça. (Molleruza).



Anno M.C.III. obiit Pontius Episcopus et Petrus Rex Aragonum.

Anno M.C.VIII. obiit Philippus Rex.

Anno M.C.VIII. obiit Illelfonsus Imperator.

Anno M.C.X. obiit Arnaldus Episcopus Ausonæ, et Bernardus Episcopus Jherunde.

Anno M.C.XI. obiit Bernardus, Comes Barchinonæ.

Anno M.C.XIII. intravit Comes Raimundus in Maioresicas.

Anno M.C.XV. capta est civitas Maiorica et hoc de Martoretel.

Anno M.C.XVII. obiit Bernardus, Comes Ceritanæ.

Anno M.C.XVIII. Cæsaragusta capta est ab Illelfonso Rege Aragonis.

Anno M.C.XVIII. obiit Gelasius Papa.

Anno M.C.XXI. obiit Richardus Archiepiscopus Narbonæ.

Anno M.C.XXII. obiit Oto, Episcopus Urgellis.

Anno M.C.XXVI. obiit Raimundus, Episcopus Rotæ, et Calixtus Papa, et Bernardus Raimundus Comes Paliarensis.

Anno M.C.XXX.I. Raimundus, Comes Barchinonæ de Ripull (*sic*).

Anno M.C.XXX.III. Rex Aragonensis Illelfonsus XXX. anno regni sui obiit. Arnaldus, Episcopus Oscæ obiit.

Anno M.C.XXX.VIII. obiit Olegarius, Terragonensis Archiepiscopus.

Anno M.C.XL.II. fuit captus Montson a Comite Bar.

Anno M.C.XL.VI. obiit Raimundus, Episcopus Sedis Vici.

Anno M.C.XL.VII. fuit capta Almaria a Comite Barchinonæ.

Anno M.C.XL.VIII. fuit capta Tortosa.

Anno M.C.XL.VIII. fuit capta Ilerda et Fraga.

Anno M.C.L.III. fuit capta Siurana.

Anno M.C.LXII. obiit R. Berengarius, Comes Barchinon.

Anno M.C.LXX.VII. obiit Guillermus Episcopus.

Anno M.C.XC.VI. obiit Illelfonsus, Rex Aragonum.

Anno M.CC.V. obiit Gombaldus, Episcopus Rotæ.

Anno Domini M.LXXX. divisit episcopatum inter Garsiam Episcopum Aragonensem et Raimundum Episcopum Rotensem Santius Rex existens in cœnobio Sancti Joannis Baptista de Peña componens concordiam inter eos, et sublata discordia.

## LXI.

*Fragmentum disputationis Hieronimi de Sancta Fide cum Judæis, præsentate Petro de Luna: an. MCCCCXII. (Vid. pág. 178).*

*Ex arch. eccl. Rotensis.*

## JHESUS.

Aquestes son les rahons que davant la alta presencia del molt sobira sacerdot de la esglesia apostolical, è molt sant è benaventurat Pare spiritual lo Papa Benet XIII., stants presents cardenals, prelats è maestres en santa taulogia doctos, he moltes altres notables persones en lo mes de agost del any mil CCCC.XII. de la Incarnacio de nostre Senyor Jhesu Christ, è era lo XVIII any del Pontificat del dit Pare Sant, foren posades per Maestre Jheronim de Sancta Fe, Mege del dit Pare Sant, contra los Juheus negants lo adveniment del verdader Masies entenents los à provar per dits dels Profetas è per auctoritats de doctos sy vol rabinns auctentichs aprovats per els, com lo adveniment del Masies pronosticat è anunciat per los dits Profetes avia ha esser en lo temps me tey he ab totes haquelles condicions è actes he titols que fo lo adveniment de nostre Senyor Jhesu Christ. E per que nos troba per scriptura ni per altra manera esser estat negun hom en lo Mon ornat ni revestit de tots aquells titols exceptat aquell necessariament los fo conclos davant la presencia apostolical esser Jhesu Christ Masies, he verdader Salvador del humanal linage promes en la ley Deu è per tots los Profetes. E ja sia que en la doctrina erronecha ordenada per los dits rabinns, comprovada al present per los Juheus, clamada Talmut, se troben moltes vanitats, abominacions è eregies no solament contra la ley evangelical mas och encara contra la ley de scriptura, è contra ley de natura, è contra la essencia divinal, per los quals lo dit Talmut è observados de aquel son dignes de gran ponitio. Ab tot aço la intencio del dit Pare Sant en la obra present no es sino solament fer los provar per Profetes è auctoritats de doctos la dita conclusio esser verdadera les quals rahons sis vol proves son contengudes en XII. capitols segents.

Capitol primer. S' tracta en dir quals son les coses en que los Juheus son concordades ab nosaltres, è en aquelles son discordades. Item prova que tota la discordia penja en la oppeniosil Masies es vengut, ho no.

Capitol II. Que lo temps assignat del adveniment del Masies hera en la fi del segon temple de Jherusalem poch temps abants de la destruccio del dit temple.

Capitol III. Que lo dit Masies havia ha naxer en la ciutat appellada Bellem de terra Juda.

Capitol IIII. Que lo dit Masies he Salvador avia ha naxer de fembra verge.

Capitol V. Quel dit Masies avia à esser fil de Deu, è no daltre pare carnal, per esser procheit de la esencia divinal; è que avia à esser Deu verdader en respeto de la devinitat è home verdader en respeto de la umanitat.

Capitol VI. Prova com hera prophetiat en lo temps del Patriarcha Abram: Que Reys de Orient de la gent de Sabba vendrien adorar al Rey Masies, è li adorien present de or, è de ensens et etc.

Capitol VII. Prova que ans del aveniment del Masies totes les animes anaven al Infern per lo peccat de Adam, è com per la passio he mort rehebuda per el foren les animes dels Juts abants de el remediades è treytes de alli, è posades en la eternal gloria spiritual, è que la dita passio he mort es causa de salvar les animes de tots los que creuran en ell.

Capitol VIII. Quel Masias apres de sa mort apres tres dies avie resucitar, he pugar al cel, à seure è la dreta de nostre Senyor.

Capitol IX. Quel Masias avia à dar ley he doctrina nova, è anullar tots los sacrificis que tantichament se fayan en lo temple, exceptat lo sacrifici de Pa, he de Vi; è que avia à sentenciar he absolve les coses vedades cerrimonialment en la ley mosaica axi de viandes com de altres coses.

Capitol X. Prove que apres del seu aveniment se avie ha rehembre he à tirar la idolatria del mon, en tant que Deus fos conegut per totes les gents; he que los principals que ell avia à salvar avian à esser gentils è dells avien à criar poble novel, è criar dels sacerdots per al servey sant de Deu; è que lla salvacio apres del seu aveniment es per lo Babtisme de aygua è del Sant Spirit.

Capitol XI. Que la conversacio del Masies avia ha esser

molt homil he ab gran pobresa, en tant que quan vindria al temps vendrie cavalean sobre l. ase en abit de home pobre, he que sostendrie plagues, he pasions.

Capitol XII. Que la sua venguda devia esser anunciada per cert eridador en lo desert, è que la captivitat del Juheus fo per la deseonexensa que agueren contra el clamada *Odium gratis*; è que dali à anant Deu à taneat lo cel per no hoir oracio que Juheu faça, empero que les portes de la *conversacio* (f. *conversio*) son tots temps ubertes. E ara començaren à declarar la intencio de cadalun capitol, ab la misericordia divinal.

Capitol primer que dich que tracta en quals coses los Juheus son coecordes ab nosaltres, he en quals son discordes. Item prova que tota la discordia penja de la oppenio si lo Masias es vengut, ho no.

Manifest es per lo phisolof, è aço recita lo Gualien XI. de Ingenio, è en lo primer de Morbo et accident que es necessari à tots los homens que disputen sobre qual se vol acte posar qual que principi otoregat per ab dos sobre lo qual se funde la disputa de ells. Verbi gratia: si dos meges disputen sobre si en la terçana conve de fer sangria ho no conve, que sien ab dos concordes que y ha una malaltia que non terçana, è que aquella se engenre de colera avegades dints en les venes. avegades de fora, è que aquella umor pecant se deu vacuar del cors. Atorgat aço per ab dos, ve la questio si alli ha loeh sangria ho no cata hun dels per allegar rahons en defensio de sa oppenio. Pus axi es en les questions he oppenions diverses que son entre les observances ebrayques, è en les doctrines dades per lo Masies en lo novel testament, quels principis atorgats per tots, è les coses en que tots som concordes delles quals fem peu he fundament principal son tres. Lo primer dar auctorital è plena fe à totes les prophecies aixi dels V. libres de Moyses, com de tots los altres prophetes; en tant que qual se vol christia que res de allo nech es dat per herege. Lo segon peu es creure que Deu devia enviar lo Masies per salvar, que aquest es l. dels XIII. articles posats entrels Juheus segonts quen seriu Rabbi Moysen de Egipte, he altres molts entrels christians. No cal dir perque tota la santa fe catholica es fundada sobre allo. Lo tercer peu es quel dit Masies deu esser de la linea de David, è aço ay t un poch nou qual allegar, car manifest es, he otorgat per tots.

Preposades les coses en que son concordades, conve ha veure aquelles en que son discordades per les quals se seguey la gran diversitat è tan squiva separacio entre nosaltres é els dits Juheus.

Cert es que la discordia si particularment la consideram es en moltes he diverses coses axi en los sens dells manaments del testament vell, he de les paraules dels prophetes, com en les cerimonies observades per los Juheus, com en les coses tocants los sants evangelis he testament novel he en tots los actes que la sancta fe catholica posa esser trovats en lo Salvador Jhesu Christ; pero volent les pendre en general semble à prima façs que tots puguen esser reduhides en dos punts principals.

La hun es quel Juheu observa la ley mosaica materialment he segonts les exposicions ordenades per los docters, he rabbins del Talmut, è lo christia observa haquella mateyxa ley spiritualment juxta les doctrines dades per lo Masies Jhesu Christ, he per sos Appostols en lo evangelli. Lo segont punt que aquest Masies fil de David sperat per tots diu lo Juheu que es encara per venir. El christia aferme esser ja vengut, lo qual fo Jhesus de Naçaret aquel nasque en la ciutat de Betleem en lo temps del Rey Erodes, en la fin del temple segon.

Dints los damunts dos punts generals semple que sien conpresses les questions è discordies è diversitats particulas que son entrel Christia el Juheu.

Empero encara si be consideram heu volem be apuntar que ab dos los punts tornen solament en hu, perque la questio de la observança de la ley mosayca deu hesser segonts que la observa lo christia spiritualment devalle de la questio sil Masies es vengut segonts quel Juheu posa. Molt he fa lo Juheu de observar la ley mosayca materialment segonts se observava en temps antich per sos antesesos he rabbins per que segontes sa oppenio encara no les vengut negu que aya poder de mudar res de aquella. Mas silo Masies es vengut segontes que es la veritat, el christia aferma la ley esser observada spiritualment juxta la doctrina he ordinacio de aquell, perque l'una de les condicions que han ha esser en lo Masies es que ha adeclerar les coses manades en la ley com se an haentendre, he observar. E de aço ha l' auctoritat posada per los rabbis del Talmut en lo

prolech del libre apellat Equa Rabbetti I lamentacio magna. On diu al temps esdevenidor deu se asseure è preicara davant los Jueus les intencions è rasons de la ley, è declararles ha per ma del Rey Masias; perques seguex que la veritat es que solament es la questio è la discordia entre los Jueus è nosaltres cercar si aquell fonch Massies ò no, è si les condicions prenosticades per los Profetes ques devien seguir en lo vertader Massies fill de David se seguiren tots en ell ò no.

Donchs com aquest sic lo principal punt, sis vol centro, sobre lo qual circumferexen totes les variacions è diversitats que entre nosaltres è los Jueus son, cove principalment disputar de aquell è fundadament examinar aquell com aquell qui es primer en temps è fundament de totes les coses següents en lo dit Massies, è de totes è qualsevol natures de adversitats que entre lo Christia el Jueu se puxen trobar.

Perque parlant en lo principal dich que la santa fe catholica aferme per aquell home qui nasgue en la ciutat de Betleem Juda en lo temps del Rey Erodes lo qual à cap de XXXIII anys de la sua nativitat, XL anys en la fi del II temple fo crucificat è mort, esser aquell vertader Massies promes en la ley per los Profetes.

E perque la dita questio sia ben provada clarament è sens cuberta alguna conve levar en aquella regla que lo bon cilurgia te encurar una plaga que per esser perfectament guarida è no sobresanada, es à ell necessari de obrir be aquella è cercar ab la prova hoch encara sensualment si possible es tots los racons de la plaga per manera que tota la corrupcio è el podrit que es en aquella nisque, è allo fet lo cilurgia posara à aquell les medecines consolatives è sigillatives per tal quel membre vinga en sa perfeta sanitat. E aquesta fonch la intencio del Profeta Osee, cap. VII, hon diu: *Cum sanarem Israel, revelata est iniquitas Ephraim, et malitia Samaria.*

Perque per seguir aquesta regla, è quel adverar de la dita questio no sia ab alguna mala cuberta, conve ans de totes coses recitar aquelles impugnacions ò arguments quel Jueu pot fer en la dita questio, è nomenar quals son les causes quel meten en aquella error, è ohit pot à prima faç arguir contra la dita conclusio dient: No saps tu Christia quel Massias ha avenir al poble de Israel que à ells fo promesa la salvacio segons que sta scrit per diversos profetas? Mas aquest home al

contrari feu, car tantost apres del seu adveniment entra lo poble en aquesta captivitat que vuy son, è mataranlo Romans, è destrourien dells sens fi; donchs no es ell lo Massies promes.

Item una de les condicions que expresament en diversos lochs de la Sancta Scriptura posaren los Profetes fo quel Massias devia replegar lo poble de Israel de entre les altres gents, è llevarlos en Jherusalem, è aço se troba en molts è diversos lochs de la Sancta Scriptura, per lo qual se requerie que en la ora del seu adveniment los Jueus fossen posats en captivitat è ell los degues deliurar de aquella è replegar è llevarlos en Jherusalem. Mas aquest que tu christia dius esser Massies feu lo contrari, que com ell vingue los Jueus eren poblats è ben sosegats en Judea è en Jherusalem, è tenien son Rey ço era Erodes è tantost apres del adveniment foren captivats è treyts de sa terra è spergits per les partides del mon. Ergo no es Massias. Tertio argumento: lo Massies devia edificar lo temple segons diu Zacaries, cap. VI, parlant del Massies axi: *Ecce vir oriens nomen eius: et subter eum orietur, et edificavit templum Domino.*

Perque segons aço era necessari que en lo temps del seu adveniment lo temple fos destruit axi com es vuy, ell haia à venir è edificar aquell. Mas com Jhesu Christ vingue lo temple era en son bon stat, è per XL anys apres de la sua passio son destruit è eremat. Ergo no es ell lo Massies.

Quart argument: aquell que tu christia dius esser Massies se esforça à dar ley nova è muda moltes coses de la ley moisaica, la qual ley è manaments de aquella devian esser sempiternos, en tant quel derrer dels Profetes qui fo Malachies diu en la fi de sa profecia: *Mementote legis Moysi servi meique mandavi in Oreb ad omnem Israel præcepta, et judicia.* Perque semble per aquestes paraules que aquella ley james se devia mudar. Mas aquest que tu christia dius esser Massies la muda. Igitur no es Massies. Aquests son los arguments quel Jueu fa contra lo Christia sobre la dita conclusio. Tots empero aquests arguments han grans solucions molt clares notories per les paraules è tests è actoritats que avant oirets ab la gracia de Deu. Pero en general vos dich al present que la causa don naxen als Jueus aquestes errors è altres moltes es per pendre los vocables de la Sancta Scriptura materialment, è no curar de la significacio spiritual, la cual sibe cer-

cassen per los libres del Talmut, e auctoritats de sos rabbins trobarien à la letra que aquest vocables *terra, Sion, Jherusalem, Mont de Deu é casa de Deu, temple de Deu*, sibe segons lo seu literal signifiquen coses materials è mundanals, pero segons lo seu moral signifiquen altres significats espirituals è daltres maneres, è gran partida daquests significats morals scriu Rabbi Moysen de Egipte en lo seu libre apellat *Madda*, en les liçons de penitencia en lo cap. VIII on diu tals paraules en lo guardo que noy ha guardonador pus sobira que ell el be que noy ha be apres dell lo qual desiparen tots los Profetes per molts noms lo clame la Scriptura, es assaber: *Mont de Deu, loch sant, via de santedad, Palau de Deu, tabernacle de Deu, volentat de Deu, temple de Deu, Porta de Deu, casa de Deu*. E los doctors apellenlo convit. Item lo apellen mundo advenidor. En tró aci es de Rabbi Moysen. Item diu en lo Talmut en diversos lochs: *Jherusalem la baxa sta endret de Jherusalem la alta*. E diu Rabbi Salomon en lo libre de cantedrin en lo capitol que comence: *Tot Israel que aquella Jherusalem que edificá lo Profeta Ezechiel en la fi de son libre que senten per Jherusalem la del Cel*. Item diu en *Beressit* idest *genesi magno* en una auctoritat la qual veureu à avant en lo capitol VII que diu Rabbi Osva que aquest nom *Sion* que es nomenat en *Isaies* que signifie *Parais*, on diu: *et redempti à Domino convertentur et venient in Sion cum laude et letitia sempiterna super capita eorum*.

Del voçable *terra* manifest es que signifie la gloria eternal, per aquella auctoritat que es en *Canedrin* al començament del derrer capitol on diu: *tot Jherusalem han part en la gloria eternal, è prouho ab les paraules del Profeta Isaies cap. LX on diu: Populus autem tuus omnes justii, in perpetuum hereditabunt terram*. E allo metex que aquest nom *Israel* se diga moralment per los gentils que venen à la creença de Deu per 1.<sup>a</sup> auctoritat la qual es en lo libre apellat *Meelca*, è en lo libre apellat *Abot de Rabbi Natan* sobre lo test que scriu *Isaies cap. XLIII on diu: Iste dicit: Deus ego sum: et ille invocabit in nomine Jacob: et hoc scribit manu sua Dominus: et in nomine Israel assimilabitur*. E declara Rabbi *Sassat* *Iste dicit Deus: Ego sum* se diu per los qui son justs complidamente. *Et ille invocabit in nomine Jacob* diu se per los qui son xichs fills de peccadors qui han feça peni-



tencia. *Et hæc scribet manu sua Dominus* diuse perlos peccadors qui han feta penitencia. *Et in nomine Israel assimilabitur* se diu perlos gentils qui son venguts à la creença de Deu. Donchs manifest es per aquesta auctoritat que tots los qui son en la santa fe catholica han nom *Israel*. No possible que quan lo Jueu vol considerar los tests de la Profecia juxta la significacio spiritual dels dits vocables que tantost veura les absolucions dels dits argumens feyts per ell en guissa que aquells no impugnaran ne empaxaran res de la conclusio posada per mi.

Per provar la dita conclusio formalment faç una aytal raho ò silogisme. Aquell home en lo cual concorden totes les profecies tocants als actes è condicions del Massies aquell es vertader Massies; en Jhesu Christ concorden totes sens fallença alguna, seguexse Jhesu Chris esser vertader Massies. La maior manifesta es, è atorgada per tots. La menor fa à provar com es veritat que les profecies sien concordades en les condicions trobades en Jhesu Christ, et ante omnia fa ab veure quines condicions trobaren en Jhesu Christ. E ben considerades per les scriptures yo trob esser en ell XXIII condicions. I.<sup>a</sup> esser vengunt en lo temps assignat quel Massies devia venir. II. esser nat en la ciutat apellada Belleem. III. esser nat de fembra verge. IIII. esser fill de Deu, è no de altre pare carnal. V. esser Deu vertader quant à la divinitat, è home vertader quant à la humanitat. VI. Que Reys de Orient del linatge de Sabba venrien à adorar à ell ab presents, è anunciaren la sua venguda als de Jherusalem. VII. Que la sua venguda fonch anunciada per cert eridador en lo desert. VIII. Que totes les animes dels nats de Adam fins à ell anaven al Infern per lo peccat del primer pare. IX. Que la intencio principal del seu adveniment fo per salvar animes per guanyar la vida spiritual, no per salvar cossos per à la temporal. X. Rebre passions è mort per salvar les animes dels justs qui foren abans de ell, è de tots los qui apres dell creurien en ell. XI. Que apres de sa mort per III dies resuscita è puïassen al cel, è assignes à la dextra de Deu. XII. Que tantost apres de sa venguda fo la destruccio del temple, è la captivitat dels Jueus. XIII. Que la captivitat dels Jueus fo per la desconexença que prengueren contra ell, clamada *odium gratis*. XIII. Que dona ley è doctrina nova. XV. Que apres del seu adveniment son anulats tots los sacrificis, ex-

ceptat de pa, è de vi. XVI. Que apres del seu adveniment son licenciades grosament totes les coses vedades, axi de viandes com de altres coses cerimonials. XVII. Que apres del seu adveniment estolta la idolatria del mon, è totes les gens creen en Deu. XVIII. Que la sua salvacio es stada en maior part als gentils, è dells ensemps ab los de Israel ha creat poble novell. XIX. Que ha creats sacerdots daquelles gènts que son vengudes à sa creença. XX. Que feu molts è maravillosos miracles. XXI. Que la conversacio dell fonch molt pacifica è humil, è ab gran pobrea. XXII. Que la salvacio de les gents per lo seu adveniment, es per bapisme de aygua de Sperit Sant. XXIII. Que despuys del seu adveniment Deus ha tancat lo cel per no oir oratio quel Jueu faça perque son aorrts dell. XXIII. Que si be les portes de la oracio dels Jueus son tancades, les portes empero de la conversio tots temps son obertes.

Aquestes dites XXIII. condicions son trobades en lo adveniment de aquell hom apellat Jhesu Christ. Si hom pot provar que aquestes mencionades condicions havien à esser en lo Massies è no trobam altre que les hage hagudes sino ell se guex se haber be conclos esser lo dit Jhesu Christ; Massies promes. Aquesta prova se ha afer perdits dels profetes. Empero per quant los dits de aquells en los demes lochs breus è seurs entant quel Jueu encara que hom li allech lo test ab son sen è exposicio verdadera ell per fugir à la veritat dir vos ha que altre es lo sen, è la intencio del test, è no aquella que vos li delihs.

Perço miançant la gratia divinal yo entencli à adverar les dites XXIII. condicions haver esser en lo dit Massies promes per auctoritats è gloses feytes per los Rabbis Jueus è doctors del Talmut les paraules dels quals algun Jueu no gosarie negar. Item per les translacions caldaiques feytes per Anguelom è Jonatan fill de Uziel qui foren en la destruccio del temple segon, los quals los Jueus han per molt autentichs. Item per glosadors moderns axi con Rabbi Salomo lo Frances, è Rabbi Abraama Banazra, è Rabbi Mossen de Egipte, è lo mestre de Gerona per ordinacions è dits dels quals se regessen al dia de vuy tots los Jueus en lo fet de la ley, no alegrant me gens de paraules ne de auctoritats del sants Evangelis, ni de doctors alguns de la santa Eglesia per que tots aquell darien los Jueus per part, sino solament traure

testimonis de ells metexs, les quals proves son contengudes en los capitols seguens.

Capitol II. Quels temps signat del adveniment del Massies era en la fi del segon temple de Jherusalem. Aço appar per lo Profeta Malachies cap. III. que dix: *Ecce ego mittam angelum meum, et præparavit viam ante faciem meam; et statim veniet ad templum suum Dominator Dominus quem vos quaeritis, et angelus testamenti, quem vos vultis. Ecce venit dicit Dominus exercituum.* En lo dit test ha III. vocables que signifiquen lo seu adveniment, esser molt prop lo primer que dix *Ecce*, lo qual amostre esser la cosa present davant nos. Lo II. que dix *statim* que signifie cosa mol breu ò sens temps. III. que dix *Ecce venit*. Item enquant dix *ad templum suum* nostre que en la ora del seu adveniment seria lo temple edificat en sonbon stat al contrari de ço que eren los Jueus que quant ell vindra los trobara en captivitat el temple desert.

Item dix Isaies cap. LVI. *Hæc dicit Dominus: custodite iudicium, et facite justitiam, quia juxta est salus mea ut veniat et justitia mea ut reveletur.* E declaran en Beressit que volgue dir: *Quia juxta est salus mea ut veniat, et justitia mea ut reveletur.* Aço se diu per lo Rey Massies per lo qual dix Daniel: *Et adducatur justitia sempiterna.* Item dix Zacaries cap. IX. *Exulta satis filia Sion, jubila filia Jherusalem: Ecce Rex tuus veniet tibi justus et Salvator: ipse pauper, et ascendens super asinam, et super pullum filium asinæ.* En quant dix *Ecce Res tuus* mostra esser sa venguda molt breu, è del restant del test se mostre parlar de Jhesu Christ la dita profecia. Perço com en aytal abit entra ell en Jherusalem fort fa à maravellar con-tots aquells Profetes sien stats concordes à una veu de esser lo adveniment tan prop è que despuys se haia tardat tant temps que per cert temps del derer de aquells Profetes tro avuy son passats ya sobre MD anys que ya troban Balaam en lo libre de Numeri cap. XXIII dix: Profetizan per lo Rey David: *videbo eum, sed non modo. Intuebor illum sed non prope.* E de ell tro à David poch mes de CCCC. anys perque forçadament havem à dir que poch temps apres daquells Profetes havien à esser lo adveniment del Massies. Hoc mas si deia que es veritat que per les dites profecies bes mostres esser lo seu adveniment breu, empero com li provare yo esser en la fi del temple segon en aquella hora metexa que fonch l'adveniment de Jhesu

Christ. Dich que aço seprove molt be per moltes auctoritats, profecies, è rahons. Primo per Isaies cap. IX. dix: *Parvulus enim natus est nobis, et filius datus est nobis, et factus principatus super humerum eius, et vocabitur nomen eius, admirabilis, consiliarius, Deus, fortis, Pater futuri sæculi, Princeps pacis. Multiplicabitur eius imperium, et pacis non erit finis.* No es dubte que aquesta profecia parle del Massies perque impossible es que algun home carnal en lo qual no haja natura divinal esser intitulat en aquets tan excelents titols. Item per ells metets ho dien en lo prolech de Equa rabea I. *lamentatio magna.* Diu Rabbi Oze lo Galileu lo nom de Massies es pau que axi es escrit: *Pater futuri sæculi: princeps pacis.* Item dien en lo libre de canedrin en lo capitol que comença Tot Jherusalem diu Rabbi Daim que es la raho que qual sevol mem que es en mig del vocable es uberta è aquesta estancada. Respon per que Deu volgue ser Ezexies Massies, è vingue la virtut judicial davant Deu Senyor del Mon à David que dix davant tu tants cants, è tantes hilaors no faies Massies à Ezexies que li has fets tants miracles, è no ha dit I. cantar devant tu. Faras Massies è perço tanca la mem lavors isgue una filla de veu I. revelació è dix: *secretum meum mihi:* ve mihi: E deceara Rabbi Salomo que dehie Deu aquest secret de la venguda del Massies meu es, è quel Profeta respongue: ve mihi. Vol dir: o mesqui quan vindra aquella Massies.

Dich que de aquesta auctoritat poden traure III. conclusions. La primera quel Massies Deus mentx per quels dits titols nos poden justificar sino de Deu mentx. La II. quel Massies nat de Santa Maria è esser verge perque aquella letra mostre lo nom seu, lo qual es en Ebraich Meriam, è en la lati Maria. Ab dos los noms comencem en aquella letra mem. Empero adret scriure devia esser mem uberta è enquant es tancada al contrari de tota la scriptura mostra la dita Mariam ò Maria esser verge. III. conclusio la qual fa al proposit del capitol, es que la dita mem tancada nos demostra lo temps del adveniment seu principalmet. Per que aquesta profecia se dix al quart any del regne del rey Acaz, è de aquell any tro à la destrucció del temple la qual fonch al XI. any del rey Sedexies passaren CL. anys. Item dura la captivitat de Babilonia LXX. anys, è lo temple que edifica Naamias alias Née-

mias dura CCCCXX anys. Sumen tots DCXL. anys. Si to-  
llem daquel XL. anys. que fo la passio ans de la destruccio  
resten DC. anys que hague de la hora que dix la dita profe-  
cia tro à la passio è tant sume en compte la mem tancada.  
Per ques seguex que en aquella mem tancada nos mostre  
lo temps de la salvacio del adveniment de Massies. Item se  
pot provar aço ab una auctoritat que ha en Midrastillim glo-  
sa del Saltiri hon diu Rabbi Johannam III anys è mig stigue  
la gloria de Deu en lo Mont Olivet, alias de Olivet eridant:  
*Querite Dominum, dum inveniri potest: invocate eum, dum  
prope est.* Isaie cap. LV. Item diu: en Beresit Rabba idest  
Genesi magno de Rabbi Mosse lo Dersan que volgue dir Sa-  
lomo en cantica canticorum cap. I quan dix: *Exultabimus  
et letabimur in te.* Quan sera aço, quan los peus del Deu  
seran en Mont Olivet. Lavors serem nosaltres alegres; dich  
que manifestament semblen esser aquests III anys è mig  
aquella mijsa ebdomada, sis vol semana, que dix Daniel per  
lo Massies: *Confirmabit autem pactum multis;* perque axi  
troban que fo que nostro Salvador reben lo bapisme de edat  
de XXX anys è dalli avant tro al temps de la passio que foren  
prop de III anys è mig anant per Galilea è per Mont Olivet  
convocant los homens à penitencia. E en sguart de aço de-  
hia Isaies aquelles paraules recitades per Rabbi Johannam  
scilicet: *Querite Dominum dum inveniri potest invocate eum,  
etc.* Item pot provar manifestament quel adveniment del Mas-  
sies havia à esser en aquell temps per una auctoritat que es  
en lo libre de Canedrim en lo capitol que comença: Tot Is-  
rael, è en lo libre de Abodacara cap. I diu axi legies en lo  
studi de Elias VI mil anys es lo mon, II mil de vanitat, II  
mil de ley, è II mil de Massies, pero per nostres peccats jan  
son fora partida. Item diu en aquell matex capitol: Dix Elias  
à Rabbi Jahuda: no es menys lo mon de LXXXV jubileus.  
En lo jubileo derrer lo fill de David vendra. Glossa Rabbi  
Salomon; aço monta III mil CCL anys. Per tal com quada  
jubileu es de L anys, è en lo derrer jubileu lo fill de David  
vendra.

Notori es que la mort del Massies fo prop del temps quan  
se compliren III mil anys de la creacio del mon, è posat  
que nos trop puntualment que fossen lavors III mil anys, no  
es[m]aravella per que maior bescompte se trobe aquest en les  
del peccat de Adam. III. Que es fill de Deu perque lo nom

paraules de Deu al test de la ley que Deus dix à Abram: Sapiés que ton linage stara en captivitat en terra stranya CCCC anys, è quan foren diliurats de Egipte diu lo test que havien stat CCCCXXX anys. E desque be havem visitat lo compte, troban que despuys que Jacob devalla en Egipte en tro que foren deliurats per ma de Moysen no passaren sino CCX anys. Item sibe guardam lo compte trobarem que la subieccio de la captivitat no fonch sino quals que C anys. Donchs segons aço no es maravella sil doctor parti los VI mil de II mil en II mil anys, pus los fets se esdevingueren prop de aquella divisio poch mes ò menys. Eposat que algu diga que segons la auctoritat lo temps de la venguda del Redemptor devia esser al compliment dels III mil anys los quals se compliren qualsque CLXX anys apres de la destruccio del temple, en tant que la salvacio seria qualsque CC anys anticipada ants del compte del Doctor dieh que no es maravella, perque ja Isaies en la fi del capitol LX ho prenostica dient: *Ego Dominus in tempore subito faciam istud.* E aquells que han ulls per veure poden entendre que maior raho es que la venguda del Salvador se anticipas per gracia de Deu CC anys ants de son temps que no ques sie aderrada MCC anys apres dels III mil.

Item per nulls provar aquesta conclusio trobam que diu lo Talmut, è sta en lo libre de Beraot en lo capitol Anatore è Encarabeti idest lamentatio magna diu axi: Esdevinguesse à un Jueu que estava laurant è brama lo bou, è passa un arabi, è hoi la veu del bou è dix al Jueu: Fill de Jueu solta tos bous è ton parell car vostre santuari se destroveix. Torna lo bou à bramar è dixli l'arabo: Jueu fill de Jueu liga tos bous è emparellalls que nat es lo Rey Massies. Dix li lo Jueu: Com es son nom? Dix ell: Menaem idest Consolador. Dix li mes lo Jueu: E hon es nat? Resposli: En Betleem de Juda. Diu Rabbi Abon: è quens cal apendre dels arabes que test clar es de Isaies que dix: *Et libanus cum excelsis cadit.* E diu tantost apres: *Et egredietur virga de radice Jesse et flos,* etc. Molt be podem concloure de aquesta auctoritat III conclusions. I. Quel adveniment del Massies fonch prop de la destruccio del temple. II. Que lo Massies ha nom Menaem, que vol dir en ebrahich Consolador, per ço com per la sua ma es stat consolat lo humanal linage del Pare quel intitula aqui lo qual es Ezexies, significa en

ebraich Deus fort. III. Que nasque en Betleem. Item diu en Beressit Rabba, la antiga diu Rabbi Semuel fill de Naam: Don provaras tu que en lo dia que fo la destruccio del temple en aquell dia nasque lo Massies. De que dix Isaies cap. ultimo: *Antequam parturiret peperit, antequam veniret partus eius peperit masculum*. En la hora que fola destruccio del temple cridaren Israel com la partera Ediu Jonatan en la traslacio caldaica que feu sobre lo dit test, ansque vingues à ell la angustia fo salvada, lè abans que livinguesen dolors de parts fo descubert lo Rey Massies.

Item diu en aquell libre metex. Diu Rabbi Simuel, fill de de Nahaman: una vegada anava Elias per cami lo dia que fo la destruccio del temple, è oi una filla de veu, idest, revelacio, cridar dient: lo temple sant va à destruccio. Quan oi allo Elies es magina com poria destruir lo mon. Ana è troba homens qui lauraven è sembraven, è dix los: Deus ses enfelomit ab lo mon, è vol destruir la sua casa è captivar sos fills entre les gents, è vosaltres vos entremetets en vides temporals. Isgue altra revelacio è dix: lexals fer que ja es nat à Israel Salvador. Dix ell: E hon es aquell? Diguerenli in Betleem Juda. Ana la è troba I. sembra asseguda à la porta de sa casa è son fill enboleat en sanch, è gitat devant ell dix: lexa filla fill has parit. Dix ella: hoch. Dix ell: E que es dell que axi sta enboleat entre la sanch? Dix ella: gran mal es, perque en lo dia que ell nasgue se destruit lo temple. Dix ell: Filla lavat, è prenlo, car à ma sua ha esser gran salvacio. En aquella levas la mare, è pres lo, è lexa lo, è anassen V. anys, è à la fi de V. anys dix: Ire, è veure lo Salvador de Israel sis cria en forma de Reys ó en forma de Angels. Ana è troba la fembra à la portá de sa casa dix li: Filla que es daquell jove? Dix ella Rabbi è no dix ja que ab mal se criava per tal com lo dia que nasque fo destruit lo temple. E no res menys que si be se te peus, no va, ulls ha, è no veu, orelles ha è no hou, boca ha è no parla, è axi sta com una pedra. Mentre que aquell parlave ab ella, bufa vent deles III. parts del mon, è lançal en la mar maior la vos rompe Elies sos draps è talla sos cabells è dix guay que perduda la salvacio de Israel. Isque una filla de veu, id est, revelacio è dix: Elies no es axi com tut penses car CCCC. anys stara en la maior, è LXXX. anys la hon puia lo fum prop los fills de Core, è LXXX. anys à la porta de Roma, el restant dels anys per to-

tes les ciutats grans en tro à la fi guardat com à par manifestament per totes les dites auctoritats esser lo adveniment del Masies en la destruccio del temple. Empero lo Jueu pot arguir dient que les dites auctoritats, rahons quel adveniment è la destruccio fo tot en un dia, è la veritat no es axi, perque del dia de la passio tro à la destruccio passaren XL anys. Aci poden fer II. respostes molt bones. La primera que aquest non dia se pot pendre stret o larch que avegades se pren solament per lo temps que es sol sobrel Orizo, è à vegades per totes les XXIII. hores segons es al comensament de la creacio del mon; è ha vegades se pren per temps molt lonch segons trobaren en Isaies del capitol XIX. fins al XXIX. que feu mentio en molts lochs de aquest vocable dia. E de necessitat se à pendre per mes temps de C. anys. La II. resposta que si be lo temps dura apres de la passio XL. anys la veritat es que en la hora de la passio perde la casa tota santidad è cessaren tots los miracles ques fayen en aquella. Donchs no vallats maior destruccio que aquella prova. Diu en lo libre de Jonia en lo capitol que comença : *Sed dico*: legien los maestros X. miracles que eran fets en la casa santa nos afolla l'embra de la olor de la carn santa è no podia la carn santa per nengun temps è null temps apparegue mosea en lo temple, è null temps vingue pollutio al Sacerdot maior en lo dia del perdons è null temps se troba macuia en lo pa de la proposicio. Et jatsie que staven de peus en lo temple, staven prests al humilliar è staven amples. E james lis feu dañ serpi al Jherusalem. E james dix home à son companyo streta posada he hauda en Jherusalem. E james fench bastant pluja à apogar lo foch del altar, è james foren bastants vents à decantar ò tortre lo pilar de fum que fum pujave dret del altar. E diu Rabbi Samaya hoch encara mes quels troços dels vexells de terra ques trencaven en lo temple se tornaven sancers en son loch. E diu Dibayes hoch encara los paps deles aus dels sacrificis, è les plomes è la cendra del altar del ensens, è la cendra de la luminaria tot se tornave en son loch. E tot cessa XL. anys ants de la destruccio del temple comeserit: *Signa nostra non vidimus non est ultra profeta neque apud nos est sciens usque Psalmista Psalmo XXIII.*

Com diu en lo dit libre legien los maestros XL. anys que administra Simeon lo Just venie tota vegada la sort de Deu en la ma dreta. Dalli avant avegades en la ma dreta, avega-



des en la esquerra. Item lo vellor de la lana bermell se tornava blanch è dalli avant avegades se tornave blanch, avegades no. Item la candela de ponent stave tota vegada ancesa, è dalli avant avegades encesa à vegades apagada. Item lo foch del altar sobrepujava tots temps per si mitex, è no era necessari als Sacerdots de metre hi lenya sino II. trosses lo dia tan solament per afermar lo manament que tenie lo Sacerdot de metre hi lenya; dalliavant avegades sobrepujave lo dit foch, avegades no, en tant quels Sacerdots no cessaven de metre lenya tot lo dia.

Item diu en lo Talmut Jherosolimita en lo libre de Jonia en lo capitol que comença: Dos cabrons legien los mestres XL. anys ans de la destruccio del temple trobaven la candela de ponent apagada, el vellor de la lana stave tota vegada vermell, è la sort de Deu venia à la ma esquerra, è tanquaven les portes del temple al vespre, è al mati trobaven les ubertes. Dix Rabbi Johannam fill de Zatay: Temple per quent spantes. Ja sabem que ta fi ha à esser destruccio. Car per tu profetiza Zacaries, cap. XI. *Aperi Libane portas tuas et comedat ignis cedros tuos.*

Guardat clarament com XL. anys de la destruccio tan tost en la ora de la passio cessaren tot los miracles è perde lo temple la santedat. E no solament los dits miracles cessaren mas hoe encara la vos se tolgue lo ceptre de Juda. Segons queu profetiza Jacob, è axi es scrit en lo libre de Canedrim en lo capitol que comença Ayubot qui es en lo de Abodzazara en lo capitol primer. Dien axi legien los maestros que XL. anys ans de la destruccio del temple foren remoguts los Amehedrin, idest, los LXX. Jutges del consistori de Tazit, è foren posats en Hanut. Declara Rabbi Sahan loch havia en Jherusalem que havia nom Hanut. Diu Rabbi Abdame de alli avant james jutieren judici criminal, perque judici criminal not pot fer si no en lo consistori de Tazit. E diu Rabbi Mosse el Darsan que aquest nom *auferretur ceptum de Juda*, ques diu per lo consistori de Tazit que era en la terra de Juda, è diu *de fæmore eius*. Aquest son los Canhedrim que staven en lo consistori de Tazit que era en la terra de Juda. E dix axi Jacob los Canedrim que staven asseguts en lo Consistori de Tazit nunca seran toltos de la terra de Juda jujan judicis criminals en tro que vinga Silo, lo qual es lo Massies. E diu Rabbi Rahamon quan foren remoguts del Canhedrim del consis-

tori de Tazit els fonch tolt lo poder de juiar lo judici criminal vestirens de sachs è tolgueren, sis vol romperen, los cabells è digueren guaya de nos que tolt es lo ceptre de Juda, è lo fill de David no es vengut.

Qui sobres no es cech en lo cor be pot veure clarament com se seguex de totes aquestes auctoritats esser lo temps del adveniment del Massies en aquella hora. Empero per mills contentar pot aparer aço esser veritat per la gran publicatio que anava en la boca de totes les gents en aquell temps de la venguda del Massies, en tant que perque veeren en aquella hora I. Rey lo qual regnava en una ciutat de Judea à la qual dien Poiter, qui era hom de gran força è veneedor de batalles al qual dien Bartotiba, tantost lo reputaren per Massies entenent que lavors era lo temps assignat de la venguda del Massies.

Diu en lo libre de Canhedrim en lo cap. que comença tot Israel, que Bartotiba regna XXX. anys è mig, è dix als doctores yo so Massies. E Rabbi Aquiba gran savi era è dels majors del Talmut era, è portava les armes del Rey Bartotiba è dehia per ell que ell era lo Rey Massies en tro atant quel mata Adrian per los peccats.

Item podem adverar aquesta conclusio per les profecies de Daniel per aquelles LXX. sepmanes que aduu en lo IX. cap. de son libre les quals nos poden declarar sino per lo Rey Massies. E axi ho diu Rabbi Moysen, maestre de Gerona, en la glossa que feu à Daniel, hon diu *et ungitur Sanctus Sanctorum*. Aquest es lo Massies sanctificat dels fills de David. E diu Rabbi Mosse lo Darsam *et adducatur justitia sempiterna*. Aquest es lo Rey Massies. Item diu en la fi del libre apellat Cedeloram Diu Rabbi Joce LXX. epdomade son comptades de la destruccio del temple primer, fins à la destruccio del temple derrer que son LXX. anys de la captivitat de Babilonia, è CCC.XX. que dura lo temple segon. E en la fi daquelles havia à venir lo Massies, è axiu declara lo gran Rabbi Taadias è Rabbi Abraam Avenazdra. Empero lo que vol be saber la divisio daquelles LXX. sepmanes com les parti Daniel à VII. è al XII. cap. à I. è aquella una ha II. miges trobar la has ben declarada en la glossa que mestre Nicolau de Lira feu sobre Daniel.

Capitol III. Quel dit Massies havia à nexer en la ciutat apellada Betleem de terra Juda.

Aço apar per lo Profeta Micheas cap. V. hon diu: *E tu Betleem Efrata parvulus es in millibus Juda: ex te mihi egredietur qui sit ut dominator in Israel et egressus eius ab initio, à diebus æternitatis.* Aquesta profecia glossa Rabbi Salomon per la manera seguent. Diu axi: Et tu Betleem que isque de tu David segons que es scrit per lo fill de ton servent Jessa.

.....

## LXII.

*Charta consecrationis ecclesiæ S. Stephani prope fluvium Isavena, an. DCCCCLXXI. (Vid. pág. 182.)*

**I**n nomine Dei Patris Omnipotentis et Individue Trinitatis.: ego Unifredo misericordia Allitonanti qui sum Comitís, et coniux mea nomine Tota, expunexit me Deus et trina Maestas ut hedificem ecclesiam in onore Domini nostri Jhesu Christi et ad nomina Beati Stephani Prothomartiris atque Levitæ et est in comitatum Ripacurciense prope ipsum abne quæ vocitatur nomine Isavena et sic hedificavi jam dicta ecclesia quæ superius est nominata, pro anima mea et pro animabus parentum meorum atque omnium fidelium defunctorum. In anno Incarnationis Domini nostri Jhesu Christi DCCCCLXXI venientem super nos beato Audesindoque Presule, et sic hedificavi illa ecclesia Sancti Stephani quem in ipsum kastrum Beati Stephani hedificavi eam incolomitate futura adstante clero cum devotissimo populo. Ego Unifredus Comes qui sum memoria plenus, mito in ipsa ecclesia uno missale et uno leccionario et antiphonario et psalterio et alio missale et uno vestimento et unum calicem et unam crucem. Sicut autem ibi mito totum ipsum alodem qui fuit de Ezone traditore (a) chasas chasalibus, terris, vineis, ortis, cannamaribus et omnia quæ habuit ab integrum. Et mito unum campum in Frexaneto semen capiente VII modios. Afrontat ex parte oriente serra quæ vocitatur nomine Marfai et Sarat quæ voci-

(a) Forte Aizo ille Comes qui Carolo Magno et Ludovico Pio Imperatoribus Ausonensem urbem invasit, et Rotam destruxit. Hinc autem optime colliges Rotam hanc in Ripacurcia ab eo funditus eversam, non Rotam prope Ausonam.

tatur nomine Moxa per fundus pena, et una spelunca, ex parte meridie torent quæ exit denant Emeteriæ Zelodoni; ex parte ahilone torent quæ exit de Sarat de la Moxa. Adhuc autem mito unos molendinos quos habeo in Isavena predictæ ecclesiæ cum sua super posita, et cum omnibus pertinentiis suis et media insula cum suo exeo et regressio ab integro. Et ego Arguila mito una terra in illa strata de oriente Barone, de occiente Daniel, et mito similiter uno kannamare quod habeo in Isavena ab integro, et una eiresa in illa tormosa in præfatæ ecclesiæ. Et ego Oriolus et Sunnarius damus Domino Deo et Sancto Stephano uno kannamare in Isavana de oriente aquale Sancti Stephani, de occidente flumen et quantum ibi visuri sumus habere, totum ab integro damus et concedimus ibi in præfatæ ecclesiæ. Et ego Bradila et Altemiro filio Jaccinta similiter damus et concedimus eiusdem ecclesiæ et clericis ibi Deo servientibus medio molendino quod habemus in Isavena in loco ubi dicitur ad molendinos de illa dompna ut teneat et possideat ad propriam hereditatem. Hæc omnia supra scripta ego Unifredo Comes et coniux mea Tota et alii superius nominati damus, concedimus, corroboramus, laudamus et afirmamus Domino Deo et Sancto Stephano ut ad diem iudicii ac tremendæ Maiestatis merces nobis ex inde crescat. Et si quis aliquis homo venerit ad disrumpendum, in quadruplum restituat et a liminibus matris ecclesiæ extraneus efficiatur, et eum Juda Scariothis porcionem accipiat, et ira Dei Omnipotentis super eum incurrat: si quis sane quod fieri minime credo esse venturum. Facta cartula dotis et donacionis XIII kalendas octobris anno XVIII regnante Leuitario Rege. = Sig†num Unifredo Comite. = Sig†num Tota coniux eius qui hanc cartam donaria scribere jusserunt et testes istius donationis firmare rogaverunt. = Sig†num Gelemundo. = Sig†num Galitoni. = Sig†num Galandoni presbiteri filio Macangoni. = Sig†num Odegero iudice. = Sig†num Aimerici presbiteri. = Sig†num Altemiro presbiteri. = Sig†num Brandila et Altemiro filio Jaccinta. = XIII kalendas octobris dedicatio Beati Stephani Protho-martiris atque Levitæ luna III. In Dei nomine Johannes Episcopus Cæsaraugustanæ Sedis vel cœterorum Sedium omnes donationes quæ superius sunt prænotatas in ecclesia Sancti Stephani cuncta per jussionem meam omni tempore firmis permaneant. Facta hæc firmatio XI kalendas februarias era MXVII.

Enneco presbiter rogatus scripsit sub die et anno quod supra et hoc signum † fecit.

## LXIII.

*Salomonis Rivipollensis monachi, ac e Rotensi Sede deiecti, de eiusdem episcopatus finibus ad Regem Petrum, Lupum Episcopum, clerum Rotensem epistola, an. MLXXXV. vcl seq. (Vid pág 191.)*

*Ex Cartoral eccl. Roten. fol. 37 núm. XXI. collata cum alio exempl. vetusto, ac forte autogr.*

**G**loriosissimo Regi Domino Petro excellentissimi condam Regis Sanctii filio, venerabili quoque Presuli civitatis Rote Domino Luppo (a), cunctoque cetui religiosorum canonicorum in ecclesia Beati Vincentii Deo famulanti sub regimine præfati Pontificis; populo etiam in prescripta civitate commoranti, Salomon olim dictus Episcopus (b) licet indignus, nunc autem divino incomprehensibili iudicio justissimo atque rectissimo, habitu et nomine monachus, fideles orationes atque superne protectionis optabiles opitulationes. Primum quidem, dilectissimi, gratias ago Omnipotenti Deo pro honore Beati Vincentii martiris in melius aucto, et pro episcopatu ipsius ecclesiæ divinitus confirmato, roborato ac exaltato, qui, me indigno et inutili presidente, pauperrimus erat et fragilis, modo vero ditissimus extat et validus. Unde indesinentes Deo præces effundo, ut et vos illi presidentes, Regem dico et Episcopum, et cunctum clerum ac populum ibi degentem, ab imminentibus malis eripiat, et superne beatitudinis una nobiscum consortes efficiat. Amen. Quod au-

(a) Cum hic Episcopus binis tantum annis Sedem Rotens. tenuerit, scilicet 1095 et seq. inter Raimundum Dalmacii et Poncium Episcopos, merito huic anno præsens Salomonis Episcopi epistola adscribitur.

(b) Rotensis nempe ab anno 1068 ad 1074. A Sede tamen sua suorum accusatione deiectus perhibetur in Chronico antiq. monasterii Alaonensis. Obiit tandem Rivipulli, ubi prius monasticam vitam professus fuerat, anno 1097.

tem, karissimi, a me exquiritis, qualiter fuerim in episcopatu, vel qualiter illum tenuerim, Deum testem invoco, me nullius humani favoris gratia quicquam falsi dicturum esse, sed veritatis, quæ Deus est, ferventissimo amore vera proferre. Scialis enim in veritate, omnia monasteria quæ sunt in ipso episcopatu, et cellas eorum, omnesque ecclesias parochiales, quæ erant a flumine, quod dicitur Cincia vel Cincia usque ad Nuceriolam (c) et a Benasco usque ad castrum Benavarr, pari modo michi subiectas fuisse, et in nullo michi adversas vel contrarias extitisse, sed debita servitute sicut antecessori meo paruisse, et semel in anno hospitium et apparatus debitum prebuisse. Hoc habui apud Sanctum Victorianum ubi primum sedi in cathedram, et ubi primum chrisma consecravi. Hoc apud Ovarram, Tabernam, Oremam, Jar et Fossatum, et omnino apud omnes parochiales ecclesias, ut supra dixi. Ecclesia vero de Alascorre michi semper subdita fuit, et numquam patronum vel defenso-rem michi opposuit, neque Abbas Sancti Saturnini ullum dominium in ipsa ecclesia in diebus meis habuit, sed de reddito (villæ) qui reddebatur Castello, quartam partem habuit, et predia propria ibi possedit. Hæc omnia sic me tenuisse, michique subiecta fuisse, Deo teste, profiteor. Valetate in Domino, et hæc quæ scripsi vera esse, scitote, atque pro me precor orate, et in vita et in morte.

(c) Hinc colligas, lector, quanto illi in errore sunt, qui hunc Salomonem primum Barbastrensem Episcopum faciunt, cum primum ea urbi Maurorum manibus erepta est anno 1065. Palam enim ipse profitetur non nisi a flumine Cincia diocesim suam computasse. Porro Barbastrum ultra flumen illud situm est. Quod Nuceriolam amnem pro limite orientali statuit, non ita presso accipias, ut ultra illum parochias habuisse neget, cum id apertissime innumeris cartis ostendatur, in comitatu Palliarensi, qui ultra Nuceriolam est, in Episcopo Rotensi concessum fuisse ad sec. usque XII. Scopus ipsi erat ius illius Sedis declarare in monasteria et parochias comitatus Ripacurcensis; et de his abs dubio quesitus fuerat. Et ideo hoc aperte statuit; partem vero comitatus Palliarensis, de quo nulla erat controversia, non ita exacte circumscribit.

## LXIV.

*Gregorii VII rescriptum in favorem Rotensis ecclesiæ, an. MLXXVIII aut circiter. (Vid. pág. 192.)*

*Ex Cartoral eccl. Roten. fol. 33. núm. XVII.*

**G**regorius Episcopus servus servorum Dei. Dilecto in Christo fratri Raimundo, Rotensi Episcopo perpetuam in Domino salutem. Quia officii nostri est quantum per misericordiam Dei possumus omnium ecclesiarum utilitatibus providere, earumque statum apostolico munimine confirmando, tam exterius a perturbatione defendere quam interius tranquillitatis et recti ordinis stabilitate fuleire; preces tuas, dilectissime frater Raimunde, quas nobis pro defensione et corroboratione ecclesiæ tuæ fudisti, dignum duximus exaudiri. Proinde justam petitionem tuam ecclesiæ cui tu præesse dinosceris huiusmodi privilegia præsentis auctoritatis nostræ decreto indulgemus, concedimus atque confirmamus statuantes nullum Regum vel Imperatorum, Antistitum nullum quacunque dignitate præditum vel quemquam alium audere de his quæ eidem venerabili loco a quibuslibet hominibus de proprio jure jam donata sunt vel in futurum Deo miserante collata fuerint, sub cuiuslibet causæ, occasione sive specie minuere vel auferre et sive suis usibus applicare vel aliis quasi piis de causis pro suæ avaritiæ ex occasione concedere, sed cuncta quæ ibi oblata sunt vel offerri contingerit, tam a te quam ab eis qui in tuo officio locoque successerint, perhenni tempore illibata et sine inquietudine aliqua volumus possideri, eorum quidem usibus pro quorum sustentatione gubernationeque concessa sunt modis omnibus profutura. Hæc igitur omnia quæ huius præcepti decretique nostri pagina continet tam tibi quam cunctis qui in eo quo es ordine locoque successerint vel eis quorum interesse potuerit, in perpetuum servanda decernimus. Si quis vero Regum, sacerdotum, clericorum, Judicum ac regularium personarum hanc constitutionis nostræ paginam agnoscens contra hanc temerario ausu venire temptaverit, potestatis honorisque sui dignitate careat, reumque se divino iudicio existere de per-

petrata iniquitate cognoscat, et nisi ea quæ ab illo sunt male ablata restituerit, digna pænitentia illicite acta deflevert, a sacratissimo Corpore et Sanguine Dei Domini Redemptoris nostri Jhesu Christi alienus fiat, atque in æterno examine districtæ ultioni subiaceat. Cunctis autem eidem loco jura servantibus sit pax Domini nostri Jhesu Christi, quatenus et hic fructum bonæ actionis percipiant, et ꝑapud districtum Judicem præmia æternæ pacis inveniant.

## LXI.

*Sancii, Aragonensium Regis decretum pro libera electione Episcoporum in ecclesia Rotensi, an. MLXXXIV. (Vid. pág. 192.)*

*Ex arch. ecclæ. Rotensis.*

**I**n nomine Sanctæ et Individuæ Trinitatis: ego Rex Sancius Dei gratia recognoscens me meosque antecessores quædam fecisse contra justitiam ut Omnipotens Deus remissionem et indulgenciam peccatorum nostrorum nobis concedat, promissimus die sancto Pentecostes ego et filius meus Petrus canonica auctoritate in Rotensi Sede deinceps ponere Episcopum quem canonici illius ecclesiæ elegerint canonice, et hanc justitiam donacionis in manu Raimundi Episcopi tunc ante nos stantis firmavimus, et hanc promissionem Domino Deo nos servaturos inviolabiliter decrevimus. Quæ promissio et corroboracio facta est die Sancto Pentecosten, accedente Rege ad dominieum Corpus ante altare Beati Vincentii Levitæ et Martiris Christi in præsentia Raimundi Guillermi, et Mironis Gombaldi, et Bernardi Raimundi, et Anati Ricolfi, de quo tunc sermo habebatur, et Petri Bertrandi, et Geraldii Pontii, et Berengarii Brocardi, et Raimundi Geraldii, et Bernardi Gazperti, et Rollandi Odonis. = Sig † num Sancii. = Ego Petrus Sancii Regis filius laudo et adfirmo, et in perpetuum me hoc supra scriptum servare promitto, et proprio signo corroboro.

Facta carta ista in era MCXXII. regnante Domino nostro Jhesu Christo et sub eius gratia. Ego Sancius gratia Dei Rex in Pampilona et in Aragone et sub eius imperio filio suo



Dompno Petro in Superarbi et in Ripacureia, Rex Adefonsus in Castella, Petrus Episcopus in Pampilona, Petrus Episcopus in Aragonē, Comite Sancio in Erro et in Sancti Stephani, Senior Lob Gareez in uno Castello et in Rosta, Senior Fortunius Lobiz Alferiz in Aguero et in Arlay, Senior Petro Sancii in Boltagna et in Lusia, Dompno Miro Gombaldi in Laguarres.

Ego Galindo sub jussione Domini mei Regis Sancii hanc cartam scripsi, et de manu mea hoc signum feci VIII. kalendas junii.

## LXVI.

*Donatio Petri Regis Aragonum, qua evincitur Raimundum Dalmacii Rotensem Episcopum anno Christi 1095. ineunte in vivis adhuc esse, an. MLXXXV. (Vid. pág. 195.)*

*Ex autogr. in arch. eccl. Rotens.*

**I**n Dei nomine hæc est carta quam facio ego Petrus Sangiç, Regis filius ad te Garcia Enneones de Asieso de illa almunia de Ariestolis de illa çerda cum suis terminis quod abebat die quando Deus Omnipotens nobis donavit Montson, et de illa alode quod abes in circum Montson, et de tale parte de hortos et campos quale tangit in illa horta de Puego inter tuos companieros et de illas kasas, quod abes in illa civitate de Montson et retineo ibi justitia, sicut potestate debet abere justitia in kasas de sua civitate. Et similiter dono tibi illas kasas quod abes in illo Alhicien de illo castello frangis et ingenuis. Et hoc supra scriptum ut abeas illud ingenium et liberum et frangum ad tua propria alode pro facere tota tua voluntate tu et omnis posteritas tua per secula cuneta.

Facta carta in era MCXXXIII. in mense janero in terra quod dicitur Montson regnante Domino nostro Jhesu Christo et sub illius imperio pater meus Rex in Aragonē vel Pampilona, ego autem sub Dei gratia et patris mei in Superarbi vel Ripacureia, et gratias Deo altissimo in Montson, Episcopus Raimundus Dalmacius in sede Rota..... Kalbet in Eleson et civita, Fortunio Dat Çebatero in Elins, Senior Remon Galindo in Stata, Binet Galindo de Sos Alferiç, Galindo Sangiç de

Baon majordomo, Senior Eximino Garceç et Senior Enneco Sangiç in Montson.

Ego.....Galindo sub jussione Domini mei Infantis Petri Sangiç hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum†feci.

## LXVII.

*Confirmatio D. Pontii Rotensis Episcopi, an. MLXXXVII.*  
(Vid. pág. 196.)

*Ex Cartor. eccl. Rotens. fol. 36. num. XX.*

**U**rbanus Episcopus servus servorum Dei. Dilectiis filiis clero et populo Rotensi salutem et apostolicam benedictionem. Electum vestrum quem ad nos cum litterarum vestrarum testimonio direxistis debita caritate suscepimus et juxta petitionem vestram eum vobis in Episcopum largiente Domino consecravimus: consecratum ad vos tamquam ad proprios filios cum litterarum nostrarum commendatione remittimus. Vos igitur eum tamquam Pastorem proprium debita humilitate recipite, et ipsi tamquam catholico Episcopo et canonice electo in omnibus obedite, Deo placere omnino satagite. Sic enim Pastorem proculdubio animabus vestris et corporibus utilem Domino largiente habebitis. Nos autem cum pro spetiali dilectione karissimi filii nostri Petri Aragonensium Regis, qui bonæ memoriæ patris sui probitatem sequens Sanctæ Romanæ Ecclesiæ devotissimum se exhibet, tum pro communi quam omnibus debemus Christianis benivolentia, tam ipsum quam ecclesiam vestram benignitate paterna confovebimus.

## LXVIII.

*Epistola Petri Aragonum Regis ad Urbanum Papam II, qua censum annuum persolvit, et episcopatum Rotensem ampliari rogat, circa an. MLXXXVII. (Vid pag. 196).*

*Ex. arch. eccl. Rotens.*

**G**loriosissimo atque serenissimo Domino Papæ Urbano P. gratia Dei Rex Pampilonensium et Aragonensium se ipsum. Quoniam, excellentissime Domine, Sancius Rex pater meus, devotus semper erga vestram et apostolicam sedem existens, annualim quingentos manchones pro censu vobis persolvebat, eo quod omne regnum suum sub protectione Beati Petri posuerat; volo et ego, in quantum potero, bonam illius voluntatem penes vos imitari, mittendo paternitati vestræ pro censu duorum annorum mille manchones per legacionem Domni Abbatis Sancti Poncii, ut Deus per meritum Sanctorum Apostolorum suorum Petri et Pauli me tueri dignetur semper in omnibus et auxiliari. Cum igitur, sicut dixi, tam pater meus quam ego regnum nostrum sub jure moderaminis et tuicionis vestræ posuerimus, præcor obnixè clemenciam vestram ut episcopatum illum in quo est Rota qui longo jam tempore angustis terminis ob Sarracenorum occupationem conclusus est, secundum metas illas quibus eum undique Raimundus Dalmaei Episcopus et alii successores tenuerunt, teneat et possideat per vestræ auctoritatis corroboracionem, tam iste Dominus Poncius Episcopus, qui modo præest gratias Deo, canonice ordinatus, quam alii successores eius in perpetuum, cum his et iam omnibus quæ de terra Paganorum ibi addimus. In primis Barbastram cum terminis suis, Alchezar, Montionem, Calameram, Almanara, unumquodque horum cum terminis suis et quicquid deinceps intra metas huius episcopatus tam nos quam alii Principes vel iam cepimus vel in futurum per Dei auxilium ceperimus, prout melius tractare poterò cum consilio prædicti Domni Abbatis Tomeriensis atque etiam Domni Archiepiscopi Tolentani Legati vestri. Denique supplex rogo positis pro mercede vestra in principio et sine quæ in privilegio poni debent; ut

omnes ecclesias illius episcopatus secundum sanctorum canonum institutiones in huius præfati Domni Poncii Episcopi ac successorum suorum potestate et ordinatione ponatis. Si vero aliquos ecclesiasticos honores cum consilio vel favore clericorum suorum monasteriis concesserit, concedat hoc quoque et confirmet auctoritas vestra in decreto vestro super hoc nobis caritative transmissio. Canonicam sane regularium clericorum, quam sepe dictus Raimundus Episcopus apud Rotam instituit, vel iste melius instituere voluerit, quando annuente Domino sine contagione peculiari regulariter vixerint ab omni hominum infestatione liberam esse, et quæque illis juste a nobis vel aliquo collata sunt vel fuerint, permanere integra decernite. Hæc ad utilitatem et augmentationem episcopatus pauperis actenus et angusti, ut corroborando et confirmando sigillo vestro muniatis, suppliciter exoramus, quatenus sic in omnibus caritatem vestram circa nos firmissimam cognoscamus. Vale.

## LXIX.

*Statutum D. Petri, Regis Aragonum de terminis novæ Sedis Barbastrensis, an. MLXXXIX. (Vid. pag. 197.)*

*Ex arch. eccl. Rot.*

**I**n Dei nomine: isti sunt termini de Barbastro, quos ego Petrus Sangiæ Dei gratia Aragonensium vel Pampilonensium Rex terminavi ad Barbastrum in præsentia de illo Episcopo Domno Poncio de Barbastro, et in præsentia de totos illos Seniores de Barbastro. Ex parte orientis de terminos de Castelgone Cepollero in suso sicut taliat Zinga in suso usque ad Aringo de Costeane. Ex parte aquilonis sicut taliant illi termini de illas almunias de Don Kalbet, et de illos terminos de Salas in iuso usque ad Castellazuelo. Ex parte occidentis sicut taliant illi termini de Castellazuelo, et illas almunias qui sunt in intro inter Erpe et illa torre de Alkalde, et exit ad illos terminos de Almerge. Ex parte meridiana de illos terminos qui sunt infra de illos Castelllos de Alfege, usque ubi exeunt ad illos terminos de Castelgone Cepollero. Totum quod continet infra istos terminos preno-

minatos sunt termini de Barbastro. Et tota illa [decima de istos prenomatos terminos est de illa Sede de Barbastro. Et totas illas decimas vel primicias de totos istos terminos supra dictos de Barbastro veniant totas ad illa Sede de Barbastro, et non ad aliam ecclesiam. Facta est carta divisionis huius anno Incarnationis Domini millesimo nonagesimo nono, era MCXXXVII me Dei gratia regnante in Aragonie vel in Pampilona et in Superarbi et in Ripaeurcia et in civitate Oscha quo anno præfatus Episcopus perrexit Romani, et impetravit a Domno Papa Urbano, ut Barbastrum esset Sedes episcopatus sui, et capud omnium ecclesiarum sibi commissarum Hilerdensis civitatis, Episcopus Petrus in Irunia, Episcopus Stephanus in Oscha, Episcopus Poncius in Barbastro, Senior Eximino Garcez et Senior Enneco Sanz in Montesono, Senior Ramon Galindo in Stata.

Ego Garcia scriptor sub jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum feci.

## LXX. J I

*Decretum Petri Aragonum Regis circa ordinationem ecclesiæ Barbastroensis, an. MCI. (Vid. pag. 198.)*

*Ex archiv. eccl. Rotensis.*

**I**n nomine Sanctæ et individuæ Trinitatis hoc est testamentum firmum et ratum quod facio ego Petrus Dei gratia Rex Aragonensium et Pampilonensium de constituenda et ordinanda episcopali Sede apud Barbastrum. Immensas Domino Deo nostro gratias agere debemus quod post multa annorum curricula christianitate in Spania magna ex parte delecta tandem bonæ memoriæ studio genitoris mei Regis Santii partim ad pristinum statum suam sanctam Ecclesiam reintegravit. Quam benignus enim, quamque pius et misericors pater meus in restaurandis episcopis, monasteriis et ecclesiis fuerit, et quanto studio piæ intentionis lites quæ erant inter ecclesias et earum rectores diremerit, ac non solum lites sed etiam litigandi occasiones multi boni peribent ei testimonium. Ipse enim Jaccensi Episcopo dedit Oscham in Sedem cum Deus liberaret eam. Rottensi vero Barbastrum et

posuit inter eos terminum Archanatre fluvium. Preterea nos consilio religiosorum virorum Domno ac venerabili Pontio Rotensi Episcopo ex superiori parte Pireneorum montium conservatis nimirum per circuitum antiquis terminis suis ex inferiori parte pro parvitate sui episcopatus fines et terminos Hylerdæ adicere statuimus, quamvis adhuc maxima ex parte delineatur a Barbaris. Anno igitur ab Incarnatione Domini M.C.I. quia Deus tradidit in manus nostras Barbastrum secundum statutum testamenti piæ recordationis prædicti genitoris mei sive decretum et privilegium Pontificum Romanorum Domni videlicet Papæ Urbanii II, necnon Domni Paschalis Papæ II. Sedem episcopalem apud ipsum Barbastrum constituimus et regalibus apicibus nostris confirmamus. Donantes in die consecrationis eiusdem Sanctæ Sedis gloriosæ Sanctæ Dei Genitrici Mariæ, et Sancto Vincentio levitæ et martiri, et Sanctis martiribus Cornelio, Stephano, Calixto, Cosme et Damiano, in quorum nomine ipsa ecclesia dedicata est, atque jam pronominato Domno Pontio Episcopo, sive clericis ibidem Deo servituris castrum videlicet ab integro, quod vocatur Fornells cum omnibus terminis suis ab integro libere ingenue sicut hodie teneo et possideo tali tenore ut ipsum castrum Exemeno Santii ad servitium Sanctæ Mariæ et Episcopi teneat sicut per me ipsa die tenebat, donec ego et posteritas mea concammium sibi faciamus aut eius successoribus quod ipse libere et ingenue totum ipsum castrum Sanctæ Mariæ relinquat. Dono etiam molendina quæ fuerunt Avinhaabz et de Moderaf. Furnum quem prius Sanctæ Mariæ non absolute dederam, modo absolute concedo; aut si voluerit Episcopus transmutare, faciat secundum quod bonum visum fuerit, de cætero omnes decimas de Barbastro præfato Episcopo attribuendo confirmamus ut secundum cannonum institutiones ipse eas distribuat juxta quod melius sibi visum fuerit ad honorem et gloriam Domini nostri Jhesu Christi. Confirmo insuper illi illam almuniam et illam terram, et illos ortos, et illas vineas quæ prius donaveram. Concedo insuper huic prædictæ ecclesiæ pro remedio animæ meæ hac parentum meorum condolens paupertati eius, ut quicquid infra terminos civitatis emere aut juste poterit acquirere, sive a potestatibus sive a militibus, vel etiam a francis exceptis Regis fevalibus liberam habeat potestatem. Dono etiam quod clerici venientes ad si-

nodum, et ad festivitates maiores, et ad confitendum xrisma, ut nullum tributum donent in Alchantara nec ipsi, nec jumenta eorum in quibus portabunt victum et vestitum. Hoc pacto ut in sinodis Episcopus et præsbyteri pro animabus patris et matris meæ, et mea et posteritatis meæ missas cantent. Si qua igitur persona contra hanc donacionem quam legitime sub hostipulatione Episcoporum Domni Petri, Pampilonensi Episcopi, Domni Berengarii, Barchinonensis Episcopi, Domni Stephani, Oseensis Episcopi, Domni Pontii, supra dictæ Sedis Episcopi, et Abatum Petri Tomeriensis, Raimundi Ligerensis, Pontii Sancti Victoriani, Galindonis Sancti Johannis, Simeonis Jhesu Nazareni, et Petri Agerensis et Principum regni mei Exemeni Garzez de Montione et Calveti de civitate, et Fertunii Ati de Calasanz, et Barba torta et Santii Exemeni Martin et aliorum multorum temere ad inrumpendum vel contrariandum venire temptaverit, secundo vel tertio ammonita si non congrue emendaverit, careat dignitate honoris sui et insuper II libras auri componat. Facta est hæc consecratio et Regis donatio et confirmatio Dominica II post Pascha anno Incarnationis Domini millesimo centesimo I regnante glorioso Rege Petro in Pampilona, in Aragonne, in Superarbio, in Ripacureia.

## LXXI.

*Decretum D. Petri Regis Aragonum circa parrochias episcopatus Barbastrensis. (Vid. pág. 198.)*

**I**n nomine Domini nostri Jhesu Christi: ego Petrus Dei gratia Pampilonensium et Aragonensium sive Ripacurensium Rex facio tibi Poncio Dei gratia Barbastrensi Episcopo talem cartam qualem fecit gloriosissimus pater meus Rex Sancius Dompno Petro, Episcopo Pampilonensi scilicet, ut omnes ecclesiæ que sunt vel erunt in circuito Barbastri ad sedem matris ecclesiæ veniant ad Ramos, et in Sabbato Sancto ad baptisterium cum suis presbiteris, et ad letanias in feria secunda et feria tertia, non fiat mercatum in ipsis letaniis et ut in sollempnitatem dedicationis ipsius ecclesiæ, et in festivitate Assumptionis Beatæ Mariæ, et in festivitate Sanctorum Mar-

tirum quæ agitur in octabis omnium Sanctorum veniant ex toto episcopatu qui potuerint ad festivitates ibi celebrandas. Et præcipio ut si duæ villæ vel tres aut IIII vel amplius non potuerint habere nisi unum præbiterum in illa ecclesia dicat missam ubi Episcopus præceperit. Seniores vero villanum et qui mandant istas villas, veniant ubi præbiter debet cantare missam. Et si venire noluerint, præbiter non peitet ullam calumpniam. Præbiter antequam dicat missam vel matutinas aut vespers, sonet suas campanas in tempore convenienti. Qui vero audierit campanam, et venire noluerit, non requirat a presbitero calumpniam. Si vero presbiter propter suam pigritiam vel malam voluntatem noluerit cantare vespers matutinas et missam, faciat Episcopus illi qui se reclamaverit justitiam. Clerici qui non habuerint patrimonium, non respondeant nisi ad Episcopum. Si habuerint patrimonium, de patrimonio respondeant senioribus; de ecclesia et ecclesiasticis causis, respondeant Episcopo. Et præbiteri non teneant ecclesias nisi per manus et consilium Episcopi. Et si quis abstulerit aliquid sine voluntate Abbatis aut presbiteri de ecclesia, aut invaserit, quia sacrilegium facit, faciat ecclesiæ violatæ illud quod libri canonum præcipiunt, et Episcopo similiter et regi peitet LX. solidos. Præcipio rursus ut quicumque de omnibus quæ habuerit, decimas Omnipotenti Deo ad ecclesiam, etius parrochianus est, non reddiderit; si præbiter et archidiaconus ad Seniores et ad nuncios et iudices se reclamaverint, faciant Seniores et Merini reddere quæ perdiderit ecclesia et apprehendant LX. solidos et pro sacrilegio agat pœnitentiam. Seniores et franci et dominæ et viduæ qui non donant recte decimas suas et donant ad suos magistros et ad suos scribas aut per aliquam malam artem retinent, tollat illis Deus novem partes et sint sine filiis et mendicent de porta in portam, et habeant partem cum Juda traditore et cum diabolo in infernum, si non venerint ad pœnitentiam et emendacionem. Et si emendaverint se, dimittat illis Deus peccatum. Et mando ut quicumque ligna attulerint ad Barbastrum, de omni carretura pro anima sua donet una ligna ad albergariam pauperum. Et sicut mandavit pater meus et ego ad opus Sancti Vincentii de Rota incidere in meas silvas et ire in paschuis et in pratis regalibus mando similiter ad illam albergariam de Barbastro, et ad ipsos clericos de ipsa Sede. Si qua vero persona hanc donacionem nostram infringere



voluerit, sciat se delendum de libro viventium, et cum justis non scribendum, nec habere partem in regno Christi et Dei, nisi digna satisfactione emendaverit.

## LXXII.

*Charta donatjonis facta S. Martino de Petrarubea ab Alphonso, Rege Castellæ, an. MCX. (Vid pág. 200.)*

**I**n Christi nomine et eius gratia: ego Adefonsus Dei gratia Imperator facio hanc cartam donacionis et confirmacionis Domino Deo et Sancto Martino de Petra rubea qui est in facie ipsius castri. Placuit mihi libenti animo et spontanea voluptate et propter amorem Dei et remissio peccatorum meorum dono et concedo et auctorizo Deum et Sancti Martini et ad ipsa sua ecclesia et ad Sancio meo scribano omnibus suis directatiis ad ecclesiam pertinentibus, et cum hereditatibus suis, et cum omnibus hominibus qui fuerunt vel erunt ex progenie de Cumba Algaris et de Mennan filius eius, ita ut amplius non abeant ibi partem nec hereditatem in hoc sæculo Banzo Martin et uxori suæ Mariæ nec filiis suis, nec generacio eorum pro qua dixerunt ad Sancio et ad sui parentes quod ego abebam eis datam illam ecclesiam per suam hereditatem et omnibus hominibus de Sancti Martini et menciurunt; quia ego nunquam dabo eis nec aliis.. ..... et francos homines ad milites et laicis hominibus. Et propter hoc mandavi ad Petro Ximino mea justicia et ad Ximino Sangie meo merino ut semper egecissent mulier de Banço Martin Domina Maria et filii sui et generacio eorum de ecclesia Beati Martini et de omnibus parrochianis suis et de suis directatiis et misissent ibi in supra dicta ecclesia Sancti Martini Sancio et ut faciant inde dominio et poteroso de ecclesia et de omnibus parrochianis suis supra dictis. Et ut amplius in hoc sæculo non abeant nullum alium seniore nisi Deum et Sancti Martini et clericis ibidem Deo servientibus et ut abeat et obtineat et possideat Sancio ecclesiam Beati Martini cum omnibus directatiis suis omnibus diebus vitæ suæ ad servitium Deo et eiusdem ecclesiæ, et post obitum suum ad cui ille voluerit dimittere ad parentem suum qui fuerit de sua progenie et generacione et sit fidelis et prudens

ad servicium Deo et ad ecclesia Beati Martini, et ita faciant post eum omni progenie suæ per secula. Et ego Adefonsus Rex et Imperator feci hoc totum propter amorem Dei et augmentum prædictæ ecclesiæ Sancti Martini, et cum consilio Domni Bernardi Archiepiscopi Toletanæ Sedis et Legatus Sanctæ Romanæ Ecclesiæ, et Domni Raimundi Barbastrensis Episcopi sive Rotensis, et Domni Stephani Oscensi Episcopi, et aliorum bonorum hominum, ita ut amplius in hoc sæculo non abeat nullam possessionem nullus homo laicus per suam hereditatem in supra dicta ecclesia Sancti Martini. Et nullus homo vel femina qui hoc meum donum vel testamentum et de Domno Bernardo Archiepiscopo, et de Episcopis supra nominatis disrumpere vel minuere voluerit, sit a Deo maledictus et omnibus Sanctis suis..... excommunicatus de supra dictis Episcopis et de aliis et extraneus sit a Corpore Christi et cum Datan et Abiron et cum Juda traditore sit damnatus in infernum inferiorem. Amen. Signum Adefonsi Imperatoris.

Facta hanc cartam in mense october in terra de Campos in villa quod dicitur Osorno, in ripa de Pisorga fluminis, in era MCXLVIII. regnante Domino nostro Jhesu Christo in cælo et in terra, et sub eius imperio ego Adefonsus Dei gratia Rex et Imperator in Castella et in Toledo, in Aragonia et in Pampilonia, in Superarbi et Ripacurçia, Bernardus Archiepiscopus in Toledo, Raimundus Episcopus in Barbastro, Stephanus Episcopus in Osea, Aurelia in Toledo, Eneco Ximin in Socobia, Aurial Garçez in Castro Soriz, Caxal in Nagara, Lop Lopiç in Calahorra, Lop Garçez in Stella, Açenar Accenariz in Funes, Barbaça in Lusía, Castatig in Bel, Sancio Johannes in Osea, Ato Garçez in Barbastro, Domno Redmiro in Monteson, Pere Ramon in Stata, Berenguer Gombal in Capella, Ramon Amat in Petrarubea, Comite Bernardo in Fontetoba, Pere Mir in Bonabar. = Ego Petro de Aguero jussu Domini mei Imperatoris hanc cartam scripsi, et hoc signum feci.

## LXXIII.

*Donatio cujusdam hereditatis ecclesie Rotensi facta a Ranimiro Rege Aragonum, an. MCXXXIV. (Vid. pág. 202.)*

*A Xps. Ω.*

**S**ub Christi nomine et eius divina gratia ego Ranimirus Dei gratia Aragonensium Rex facio hanc cartam donacionis Domino Deo et Beatæ Mariæ semper Virginis qui est fundata in territorio de Terrantona et Sancto Vincentio Rotensis ecclesie, et Beato Raimundo. Placuit mihi libenti animo et spontanea voluntate et propter amorem Dei et remedium animæ meæ et animabus patris et matris meæ Rex Dominus Santius et Regina Felicia, fratrumque meorum Petrus et Ildefonsus Reges quibus sit requies, dono et concedo ad prænominata Beata Maria et Sancto Vincentio illa mea hereditate quod habeo in Sancto Vincentio qui est denante Palo herema et populata. Insuper dono Deo et Sanctæ Mariæ et Sancto Vincentio, et Beato Raimundo illos meos eluarios et illas casas de illo Poiolo cum quanta hodie habent et in antea adquisierint sive emtione sive et eschalido, excepto quod capud mansum non desfaciant, ut habeant et possideant liberum et franchum ipsi et posteritas eorum; ita ut non donent ullum novenum, nec faciant precharium. Hoc totum quod superius est scriptum dono Deo et ad Sancta Maria et ad Sancto Vincentio et Beato Raimundo et canonicis ibi Deo servientibus ad proprium alodem per facere inde totam lurem voluntatem liberum et franchum per sæcula cuncta, salva mea fidelitate et de omni mea posteritate. = Signum Regis α † ω Ranimiri.

Facta carta in era M.C.LXXII in mense septembro in Sancta Maria de Terrantona, regnante me Dei gratia in Aragonne, et in Superarbi, et in Rippacurtia, et electus in Barbastro, Dodus electus in Oscha, Garcia Episcopo in Cæsaraugusta, et Michael Episcopo in Tirassona, Comes Arnaldo Miro in Boil, et in Fontetova, Vicecomitisa in Oscha, et Fertungo Galindiz Ferriz in Sancta Eulalia, Lop Fertungon in Albero et in civitate, Fertungo Dat in Barbastro et in Petraselez, Enneco Lopiz in Castro et in Napal.

Et ego Sancius de Petrarubea jussu Domini mei Regis hanc cartam scripsi, et de manu mea hoc signum † feci.

## LXXIV.

*Donatio facta ecclesie Rotensi a Ranimiro Rege Aragonum, an. MCXXXIV. (Vid. pág. 202.)*

*A Xps. Ω*

**I**n Dei nomine et eius divina clementia videlicet Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Ego quidem Ranimirus Dei gratia Rex facio hanc cartam donacionis Deo et Sancto Vincentio. Placuit mihi libenti animo, obtimo corde et spontanea voluntate, et propter amorem Dei et animabus patris et matris meæ et fratribus meis, cui sit requies, et per memetipsum quod Deus mihi adjuvet in totas meas raneuras ubicumque mihi opus fuerit, dono et concedo ad Deo et ad Sancto Vincentio de Rota, et ad opus de illa camara per vestitos ad illos canonicis qui serviunt ibi die ac nocte, et pro amore de Don Garcia Camarario, dono ibi Blasco Rixa de Montecluso cum sua mulier et cum filiis suis et cum quanta hereditate habent in Montecluso et in Sancto Meterio herema et populata, et cum quanto cinso mihi debent facere, vel pertinet mihi vel pertinere debet ad meam regalem personam, totum ab integro dono ad illa camara ad propriam hereditatem, et quod serviant ibi omni tempore ad illa camara et ad illo camarario qui ibi fuerit, salva mea fidelitate et de omni mea posteritate per cuncta secula seculorum. Amen. Adhuc autem dono in Montecluso illo meo tralgare et totos alios casales qui sunt prope illa camara de illa via in suso; totum ab integro dono cum exio et regressio; et ibi faciatis bonas casas et optimas per ad opus de illa camara, et ut abeatis illas quietas et securas per secula cuncta. Amen. Signum Regis α † ω Ranimiri.—Facta carta donacionis era M.C.LXXII. in mense decembr. in villa vel castro quæ dicitur Luna, regnante me Dei gratia in Aragon, et in Superarbi, sive in Ripacurecia, Episcopus Dodus in Osca, Episcopus Garsias in Cæsaraugusta, Episcopus Mikael in Turazona, Comes Urgellensis in Çaracoça et in Boleia, Comes Arnal Mir Palgarensis in Boil et in Font tova, Fertungo Galindiz in Osca et in Elson, Fertungo Dat in Barbastro et in Petrase-

lez, Pere Ramon in Stata, Enneco Lopiz in Napal et in Castro, Alamazon in Montecloso, Lope Lopiz in Riela et in Clamosa, Rodric Petriz in Panno, Sango Ennecones in Abinzanla. Et ego Raimundus scriptor sub jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum† feci.

## LXXV.

*Donatio altera ecclesiæ Rotensi facta a Ranimiro, Rege Aragonum, an MCXXXV. (Vid. pág. 202.)*

**S**ub Christi nomine et eius divina gratia. Ego quidem Ranimirus Dei gratia Rex facio hanc cartam donationis Domino Deo et Sancto Vincentio, et Beato Raimundo Rotensis ecclesiæ. Placuit mihi libenti animo, oblimo cordis affectu et spontanea voluntate, et propter remedium animæ meæ et animabus patris et matris meæ et fratrum meorum Rex Petrus et Rex Ildefonsus bonæ memoriæ quibus sit requies, dono atque concedo supra dictæ ecclesiæ Sancti Vincentii, et Sancto Raimundo, et chanonicis ibidem Deo servientibus in Jaca illas meas tendas quod tenet hodie Natal in illa carniçaria, cum quantum ad illas pertinet vel pertinere debet ad meam regalem vocem. Adhuc autem dono et confirmo in ipsa plaça de ipso castellare in Jaca tantum ut possint ibi facere magnas et optimas casas ad honorem Dei et Sanctii Vincencii et Sancti Raimundi. Et eodem modo dono atque concedo ipsa mea vinea vetera quæ est ibi in ipso vingero de Jaca totum ab integro. Et quidquid ipsa ecclesia Sancti Vincentii potuerit adquirire in ipsa villa Jaccæ vel in suó termino dono vel emptione totum sit francum et ingenum et liberum et securum per euncta secula, salva mea fidelitate et de omni mea posteritate per euncta secula seculorum. Amen. Et quicumque hanc cartam et istud donativum supra scriptum quod ego Ranimirus Dei gratia Rex facio pro mea anima et remedio patris mei Regis Sancii et matris meæ Reginæ Feliciæ, fratrumque meorum venerabilium Regum Petri Sancii, et Ildefonsi præfata ecclesiæ dirumpere vel inquietare voluerit novies componat, et insuper sit excommunicatus, et anatematizatus, et segregatus a Sancta Dei ecclesia, et cum Datan et Abiron quos vivos terra obsorbuit in infernum, abeat participationem. Amen, Amen, Amen. Signum† Regis Ranimiri.

Facta vero hanc cartam donacionis era MCLXXIII. in mense juanario in civitate quæ dicitur Osca, regnante me Dei gratia in Aragona, et in Superarbi sive in Ripacurcia, Garcia Ranimirez sub manu mea Rex in Pampilona, Episcopus Garsias in Cæsaraugusta, Episcopus Mikael in Taraçona, Episcopus Don Dodus in Osca et in Jaca, Don Garcia Abbas in Leior, Domno Ximino Abbas in Sancti Johannis de illa Pinna, Don Martino Abbate in Sancto Victoriano, Comes Arnal Miro Palgarensis in Boil et in Fontetova, Fertungo Galinç in Osca et in Alqueçar, Fertungo Dat in Barbastro et in Petraselez, Enneco Lopiç in Castro et in Napal, Pere Ramon in Stata, Alamaçon in Monte cluso, Mikael de Rada in Tronceto et in Petra rubea, Pere Joçpert in Sancto Stephano de illo malio, Pere Mir in Banavar. = Ego Raimundus scriptor sub jussione Domini mei Regis hanc cartam scripsi et de manu mea hoc signum † feci.

## LXXVI.

*Charta electionis Gaufredi, Episcopi Rotensis, an. MCXXXV.*  
(Vid. pág. 203.)

Venerabili Oldegario Dei gratia Terraconensis metropolis dispensatori, dignitate conspicuo, clerus et populus Barbastrensis sive Rotensis ecclesie totius devocionis famulatum. Credimus non latere archiepiscopatus vestri celsitudine quod nostra ecclesia suo sit viduata Pastore, hac propter hoc solacio proprii sit destituta rectoris. Quapropter ne Pastore absente grex dominicus perfidorum luporum morsibus pateret, improbique raptoris fieret præda, communi voto atque consensu elegimus nobis Pontificem Gaudfridum presbiterum monasterii Beati Poncii monachum, virum utique prudentem, hospitalem, ornatum moribus, castum, sobrium, mansuetum, Deo et homibus placentem. Quem ad archiepiscopatus vestri dignitatem mittere curavimus, unanimiter postulantes et obsecrantes a vestra maiestate nobis illum ordinari in Pontificem, quatinus auctore Deo nobis velut idoneus Pastor præesse valeat et prodesse, nosque sub sacro eius regimine Domino semper militare possimus. Ut autem omnium nostrum vota in hac electione convenire noscatis, huic canonico decreto propriis manibus roborando subscripsimus. =

Ego Guillelmus Bonifili, Prior Rotensis subscripsi.=Ego Garsias, Prior claustrensis ss.=Ego Guillelmus Petri, eiusdem ecclesie Archidiaconus ss.=Ego Garsias, Barbastrensis Archidiaconus ss.=Ego Garsias Archidiaconus ss.=Ego Guillelmus Sacrista ss.=Ego Ainardus, Prior Sancti Andree ss.=Ego Bertrandus Cellarius ss.=Ego Bernardus Barravensis ss.=Ego Berengarius de Cornuta ss.†.=Ego Stephanus Cantor ss. †.=Ego Raimundus de Benascho ss. †.=Ego Petrus de Biura ss. †.=Ego Nicholaus ss. †.=Ego Petrus Exemeno ss. †.=Ego Guillelmus de Capella ss. †. Ego Forto ss. †.=Ego Martinus, Abbas Sancti Victoriani ss. †.=Ego Bernardus, Abbas Alaonis ss. †.=Ego Raimundus Archidiaconus ss.=Ego Raimundus Martini Archidiaconus ss. †.=Ego Petrus Gauzperti laudo hanc electionem†.=Ego Petrus Mir de Entenza laudo †.=Ego Gombaldus de Benavent laudo †.=Ego Bernardus Petri de Petra rubea laudo †.=Ego Bardina laudo †.=Ego Bartholomeus laudo †. Ego Peregrin de Alchezar laudo †.=Ego Fertung Dato de Barbastro laudo †.=Ego Asalid de Gudel laudo †.=Ego Raimundus Helemosinarius scriptor istius cartae subscripsi †.

## LXXVII.

*Unio ecclesie de Benavarre ad ecclesiam Rotensem, an. MCXXXVI. (Vid. pag. 204.)*

*Ex archiv. ecclesie Rotensis.*

**I**n nomine Domini nostri Jhesu Christi ego Ranimirus Dei providencia Aragonensium Rex facio hanc cartam donacionis et auctoritatis Domino Deo et Sancto Vincentio, et Beato Raimundo et vobis Don Ramon Martin. Placuit mihi libenti animo et spontanea voluntate, et propter amorem Dei et de illo Episcopo Domno Gauzfredo, et de Ramon Oriol suo Archidiacono qui mihi inde rogavit. Ideo dono et concedo ad prædicto Sancto Vincentio, et Beato Raimundo illam ecclesiam de Banavar soluta mente tota ab integro, et concedo et affirmo ad prædicto Ramon Martin ut teneat ipsa abacia omnibus diebus vite sue, et post obitum suum ille de suis consanguineis cui eam ipse dimiserit cum consilio et lauda-

mento de illo Episcopo et Archidiacono, et de suis vicinis. Et hoc donativum et auctoritatem laudo et affirmo et non sit magis demandata per capella in secula seculorum.=Signum † Regis Ranimiri.

Facta carta era M.C.LXXVIII in mense maio in Sancto Vincentio ante capella regnante me Dei gratia Rex simul cum coniuge mea Regina Agnes in Aragono et in Superarbi atque in Ripacurcia, Episcopus Dodo in Oscha, prædictus Dominus Gauzfredus in Rota, Comite de Paliars in Fonte tova et in Lozars, Pere Mir in Via campo et in prædicta Benavarr, Pere Ramon in Capella, Pere Gozpert in Sancto Stephano, Gombald in Sadarrue.=Ego Ximinus scriptor Regis hanc cartam scripsi, et de manu mea hoc signum feci.

## LXXVIII.

*Excerpta ex donatione Ranimiri II. Regis ad Rotensem ecclesiam qua plura de se ipso gesta narrat. (Vid. pág. 204).*

*Ex Libr. virid. eccl. Illerden. fol. 5.*

**S**ub imperio Summæ et Individuæ Trinitatis Ranimirus divina dispositione Aragonensium Rex gloriosi Regis Santii filius. Quanta ordinatissimo supernæ dispensationis consilio licet inmerita vel indebita parvitati meæ a Deo subvenerint præsidia, universos totius regni mei populos proceres ac primates scire et cognoscere cupio. Primum quidem a præfato patre meo bonæ memoriæ Rege Santio sacris litterarum studiis in Thomeriensi monasterio traditus, atque sub Beatissimi Benedicti sanctissimo ordine a Deo servientibus ibidem fratribus in puerilibus annis simpliciter educatus, puerilem transegi etatem. Unde sæcularium nobilium virorum more adprime educatus feliciter succedente vel aminiculante fortuna Summi Patris juvamine fultus, ad altiora ecclesiastici ordinis tendere cupiens, apud Sanctorum Facundi et Primitivi monasterium abbatilis offitii sui functus electione. De qua de bono in melius veluti per gradus et de virtute in virtutem proficiendo succrescens Burgensis episcopatus electus extiti. Set quia huic a Deo predestinatus nec debitus fueram, brevi temporis dilapso spatio Pampilonensis cathedræ suscepi



electionem. Deo itaque miserante cui omnia præterita, præsentia et futura sunt præsentia, in posterum rescipiente, post modicum temporis intervallum clero et populo advocante et fratre meo Rege Adefonso annuente, Barbastrensis seu Rotensis Sedis electus brevissimo transacto dierum numero eoque feliciter per obitum a præsentis viatu sublato, non honoris ambitione vel elationis cupidine, sed sola populi necessitate et ecclesiæ tranquillitate et plena boni animi voluntate regiæ potestatis et dignitatis culmina suscepi, fratrisque successi. Uxorem quoque non carnis libidine, sed sanguinis ac proieniei restauratione duxi. Ex qua factore et gubernatore omnium Deo auctore sobole procreata, et per eam nobilissimo filio Barchinonensi videlicet Comite Raimundo Berengario adquisito regnoque his tradito, pro redemptione et remissione peccatorum meorum et requie animarum gloriosi patris mei Santii, aliorum parentum et fratrum meorum dono Deo et Beato Vincentio et Dompno Gozfrido Barbastrensi Episcopo per me et post me eidem ecclesiæ subrogato et canonicis ibi Deo servientibus ecclesiam et villam quæ dicitur Visense cum omnibus suis terminis heremis et populatis. *Sequuntur aliæ donationes quæ ad rem non pertinent. Deinde sic concludit.* = Sig† num Regis Ranimiri. = Facta vero hanc cartam era M.C.LXX.II in mense november, in villa que vocatur Jacha, regnante Domino nostro Jhesu Christo in cœlo et in terra, et sub eius imperio ego Ranimirus Dei gratia Rex in Aragonia, in Superarbi et Ripacurcia, et sub imperio meo gener meus Raimundus Comes Barchinonensis in omni regno meo, Episcopus Gauzfridus supra scriptus in Barbastro et in Rota, Episcopus Dodo in Oscha et in Jacha, Episcopus Bernardus in Cæsaraugusta, Episcopus Michael in Taraçona, Episcopus Santius in Irunia, Comite Arnal Palluriensis in Fontetoba et in Alascorra, Pere Mir in Benabarre, Peire Gauzpert in Sancto Stephano, Petro Raimundo de Ril in Capella et in Castro, Dompno Gombaldo in Saturrue, Michael et Bernart Pere in Petra rubea, Pere Raimundo in Stata, Fortunio Guerra in Arrosta, Lope Sangiz in Atares. = Ego Santius de Petra rubea jussu Dominis meis Regi Ranimiro, et Raimundus Comes Barchinonensis hanc cartam scripsi et hoc signum † feci.

*Consecratio ecclesiæ S. Michaelis in castro Cornutellæ an.  
MCXXXVIII. (Vid pag. 204.)*

**I**nspirante rerum omnium factore et gubernatore Deo, anno ab Incarnatione Domini MCXXXVIII. XI. kalendas decembris Gaufridus Dei gratia Barbastrensis seu Rotensis ecclesiæ Episcopus consecravit ecclesiam Sancti Michaelis in castro Cornutellæ ad honorem Dei, et dotavit eam de suo proprio, hoc est, de quarto ecclesiæ Sancti Tirsi, quæ est in termino ipsius castri cum consensu clericorum Rotensium, videlicet, Guillermi filii Bonifilii Prioris, et Guillermi Petri Archidiaconi, et Raimundi Orioli Archidiaconi, et Petri Exemini et Nicolai et Bertrandi. In primis Petrus Cauzperti cum suis filiis, Vidis unus cum uxore sua Jordana in Spelunca frigida unum caput mansum: Oria una terra ad illos castelletes de Petra ad nos: Petrus Arnulfi unam vineam in illa plana de Sancti Tirsi, de oriente Martini Moxon, de occidente vinea Sancti Michaelis: Raimundus Sanauga et Berengarius frater eius unam terram ad fontem mentirosam, de oriente Ramon Altenir de occidente Guillem Mir: Mirgitard unam terram Arabinat, de oriente Mirdach, de occidente Sancti Michaelis: Bernardus Ganuza et Petrus Miro unam terram ad filat cum suis arboribus, de oriente et de occidente sua hereditate: Guillermus Petri Castellanus unam vineam ad illa sponda, de oriente Sancti Michaelis, de occidente Mirez: Oria una vinea ad illa sponda, de oriente Sancti Michaelis, de occidente Mirez: Galin Crescent unam terram in Arbas, de oriente Ramon Ferruza, de occidente Ramon Sunger: Agnes, filia Petri Gauzperti unum caput mansum in Fromigares nomine Dominicus: Bernard Bernard unam terram ad illa Paul, de oriente Mirgitard, de occidente via: Bernat Vita et Pere Pere unam terram ad Gissera, de oriente Mir Sunger, de occidente stirpe: Vita unam terram in illa Solana Sancti Martini, de oriente et de occidente Sancti Michaelis: Galin Asner una terra a cap Duran, de oriente Sancti Michaelis, de occidente torrentem: Martin Pere de Alos una terra a Casellas novas, de oriente

torrente, de occidente filius de Guillen Arnalt: Geraldus et Mirofrater eius una terra ad collum de villa plana, de oriente torrente, de occidente collo: Ramon Artal una terra et uno cannamare ad illo collo, de oriente torrente, de occidente via: Galin et Ramon Mir una terra ad illa torrecella, de oriente stirpe, de occidente Johan de Clarasvalles: Ramon Mir Baiul una terra in Alos, de oriente Martin Musca, de occidente Pere Bofil.

## LXXX.

*Institutio confraternitatis ad defensionem civitatis Barbastrensis, an. MCXXXVIII. (Vid. pág. 205.)*

**I**n nomine Sanctæ [et Individuæ Trinitatis Gaufridus Dei gratia Barbastrensis seu Rotensis ecclesiæ Episcopus omnibus fidelibus Christianis et Deum timentibus Episcopis, Abbatibus cæterisque ecclesiæ Dei ministris, reliquis quoque christiani nominis titulo presignatis salutem mentis et corporis. Dilectissimi fratres et Domini, non ignotum esse credo vestræ omnium dilectioni qualiter Barbastrensis civitas quæ una fuit olim ex melioribus Hispaniæ civitatibus Sarracenorum confinio posita, ipsorum persecucione et devastacone et exustione peccatis exigentibus ad præsens sit depopulata. Sed quoniam magna Omnipotentis Dei misericordia propter peccata hominum ab ipsorum defensione auxilium gratiæ suæ convertit, aliquando et non statim peccatores perecutit, nec omnino destruit, sed eos diversis infirmitatibus et tribulacionibus ferit ut convertantur et penitentiam agant, et eis qui convertentur indulget, eosque ab omnibus defendit inimicis, sicut credimus et speramus post multorum nilium Christianorum occisiones et captivitates Barbastrensis civitas habitatoribus indulgens et ipsorum exterminio finem imponens, antiqua sanctorum suorum miracula in ipsa civitate cotidie demonstrare dignatur. Extra muros namque ipsius civitatis antiquissimam ecclesiam Beatæ Eulaliæ olim a Christianis hedicatam sed a Sarracenis destructam et desolatam, et hac de causa Christianis ignotam nostris temporibus revelavit et rehedificari præcepit. In qua ecclesia cotidie meritis ipsius Virginis et sanctorum corporum ibi quiescentium Dei coho-

perante gratia plura fiunt miracula, ut multorum veridicorum approbant testimonia. Quapropter ego Gaufridus Barbastrensis Episcopus, cum eiusdem civitatis habitatoribus et aliis quam plurimis meæ patriæ militibus et peditibus et aliis probis hominibus in Dei nomine ad defensionem christianitatis et ad restaurationem ipsius civitatis confratrem me feci. Unde vos omnes, Christi cultores, ut dominos et fratres ammoneo, quatinus huic fraternitati et societati et Christianorum defensionem pro remissione omnium peccatorum vestrorum et absolucionem animarum parentum vestrorum succuratis, et consilium et auxilium prebeatis. Sciatis enim omnes quod Barbastrensis civitas quasi murus hæc defensio tocius patriæ nostræ sit posita. Quod si ipsa civitas depopulata et Sarracenis fuerit tradita, quod absit, innumerabilis multitudo Christianorum morti et captivitati tradetur, et castella et villæ quæ plures inde populabuntur et Sarracenis dabuntur. Omnibus itaque hominibus Deum timentibus cuiuscumque sint ordinis et dignitatis, qui ad hanc fraternitatem et societatem et Cristianorum defensionem venerint, ibique steterint vel in eodem loco stantibus de suis rebus consilium et adiutorium fecerint secundum suum posse, ex parte Dei Omnipotentis et Beatorum Apostolorum Petri et Pauli omniumque Sanctorum et nostra facimus absolucionem et plenam remissionem omnium peccatorum suorum de quibus confessi fuerint et dignam pœnitentiam acceperint cum emendacione. Quam absolucionem omnes Archiepiscopos et Episcopos omnimodis deprecamur ut confirmet et corroborent, et manu propria subscribant. Facta est hæc carta absolucionis et remissionis in Barbastrensi civitate in ecclesia Beatæ Eulaliæ virginis, mense junio prima Dominica eiusdem mensis anno Incarnationis Domini M.C.XXXVIII. era M.C.LXXVI. Ego Sancius Dei gratia Pampilonensis ecclesiæ servus, meritis et intercessionibus Sanctorum supra scriptorum esse particeps exopto, et predictam absolucionem atque confratriam conlaudo et hoc signo corrobore. †. = Ego Sancius Nagarensis ecclesiæ humilis Minister meritorum Sanctæ Eulaliæ et aliorum Sanctorum particeps fieri desidero, hac prædictam absolucionem atque confratriam conlaudo, et hoc signo corrobore †. = Ego Michael Dei nutu Tirraçonæ Episcopus supra scriptam absolucionem laudo et confirmo et omnium beneficiorum loci illius particeps esse desidero. = Ego Dodo Dei

dignacione Oscensis ecclesie servus supra dictam confratram laudo, et omnium fidelium oracionum ibique factorum seu operum particeps esse desidero. = Berengarius Dei gratia Gerundensis ecclesie Episcopus similiter laudo et absolucionem confirmo.

## LXXXI.

*Donatio ecclesie S. Eulalie Barbastrensis facta monasterio S. Egidii de Proventia a Petro, Rege Aragonum, an. MLXXXVII. (Vid. pag. 205.)*

**I**n nomine Dei Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Ego Petrus Sancii Dei gratia Aragonensium et Pampilonensium Rex compunctus amore domini nostri Jhesu Christi facio hanc cartam donacionis et pro anima patris et matris meæ vel omnium parentum meorum et pro remissione peccatorum meorum et pro salute filii mei Petri dono Domino Deo et Sancto Egidio de Proventia et omnibus ibi Deo servientibus illa ecclesia de Sancta Eulalia de Barbastro, et illas casas in villa civitate de Barbastro unde eratis tenentes die quando ista carta fuit scripta, et concedo et affirmo ei illum terminum quod ei donavi et terminavi in termino de Barbastro, sicut aqua discurrit molendinos et ortos, campos et vineas, heremum et populatum usque in ipsum montem. Hoc autem totum sicut superius scriptum est dono et confirmo illud liberum et ingenuum ad honorem Dei et ad servicium Sancti Egidii, ut sua sit propria et libera hereditate per sæcula euncta. Facta carta ista era M.C.XXVIII in mense septembris, regnante Domino nostro Jhesu Christo et sub eius imperio. Ego autem Petrus Sancii Dei gratia regnante me in Aragone vel Pampilonia, in Superarvi et Ripacurcia, Domnus Stephanus Episcopus in Osea, Domnus Poncius Episcopus in Barbastro, Domnus Petrus Episcopus in Pampilona, Adofonsus frater meus in Biele, Comes Sancius in Erro et in Tafalga, Senior Galindo Sancii in Funes et in Argedas, Senior Forti Hortiz in Quelga et in Monteroio, Senior Eximino Garcez in Monteson, Senior Fortunio Dato in Calasanz, Barbatorta in Azabra, Senior Enneco Galindez in Abiego. = Ego autem Sancius scriptor sub iussione Domini mei Regis hanc

cartam scripsi et hoc signum † feci. = Ego Poncius Dei gratia Barbastrensis Episcopus consilio clericorum nostrorum de dono supra scripto Regis facio donacionem Sancto Egidio de decimis quæ nostris juris sunt, ut Beatus Egidius pro nobis Deum oret. = Sig†num Petri Johanni. = Sig†num Guielmi. = Sig†num Bernardi Diaconi. = Sig†num Petri Raimundi. = Sig†num Guielmi Cellarii. = Sig†num Mironis Rodegari Prioris.

## ÍNDICE

### DE LAS COSAS MAS NOTABLES.



- A**driano IV: confirma los bienes del monasterio de San Pedro de Roda. 50.
- Adulfo, Obispo de Pallás. 131-134-138.
- Aecio, Obispo de Barcelona. 93.
- Agapito II: confirma los bienes del monasterio de la Grasa. 9.
- Agua caliente (Juicio del): hácese sufrir á unos ladrones. 48.
- S. Agustín: su Tratado sobre la muger fuerte. 170.
- sus Tratados sobre el Evangelio y la Epístola de San Juan. 171.
- sus Soliloquios. 172—sus Sermones. 174.
- Agustín (D. Pedro), Obispo de Elna y Huesca. 133.
- Aimerico, Arzobispo de Narbona. 79-131-136-147-154-182.
- I, Obispo de Roda. 183.
- II, Obispo de Roda. 154-184.
- Aizon, Conde traidor. 182.
- Alaon, monasterio. 150.
- Albalat (Pedro de), Arzobispo de Tarragona. 145. 153.
- Alejandro III: confirma los bienes del monasterio de S. Feliu de Guixols. 10.
- Alfonso I, Rey de Aragon. 127-129.
- II, Rey de Aragon. 31-123.
- V, Rey de Aragon. 171.
- VII, Rey de Castilla. 200.
- Amato, Legado Apostólico. 29.
- Angélica del Sábado Santo. 175.
- Antonino, Cardenal del título de S. Crisógono. 51.
- Aquilanido (Ponce de), Obispo de Lérida. 145.
- Aquileya (Lorenzo de): ms. de una obra suya. 172.

- Arator, subdiácono Romano: su Historia Apostólica. 170.  
 Arévalo de Zuazo (D. Francisco), Obispo de Gerona. 6.  
 Argelaguer: patria de San Dámaso Papa. 89.  
 Arnaldo, Abad de San Feliu de Guixols: se resiste á admitir la abadía. 8.  
 ————Obispo de Carcasona. 104.  
 Arnulfo, Obispo de Gerona. 76-93.  
 ————Obispo de Roda. 154-177-188.  
 Aton, Obispo de Roda. 131-133-135-153-179.  
 Auther (D. Fr. Severo Tomás), Obispo de Gerona. 40.
- Barbastro: conquistase. 197-trasládase á esta ciudad la Silla de Roda. 141.  
 Barravés (S. Andrés de): abadía. 150.  
 S. Bartolomé: una canilla suya se venera en la Colegiata de Besalú. 86.  
 Benedicto VII: manda al Conde Ugo restituir el castillo de Verdaria al monasterio de S. Pedro de Rodas. 45-confirma los bienes del monasterio de Besalú. 92.  
 ————VIII: erige el obispado de Besalú. 72-confirma los bienes del monasterio de Camprodon. 112-118-confirma las posesiones de la iglesia de Urgel. 186.  
 Berenguer, Obispo de Gerona. 49-68-83-203.  
 ————Abad de la Grasa: excomulgado. 9.  
 Bernardo, Abad de San Feliu de Guixols: dícese que fundó esta villa. 10.  
 ————Arzobispo de Toledo. 200.  
 ————Conde de Besalú. 65-74-93.  
 ————otro. 69-83.  
 ————Obispo electo de Mallorca. 11.
- Besalú (Colegiata de). 80.  
 ————(condado de). 53-tuvo moneda. 70.  
 ————(obispado de). 71.  
 ————(S. Pedro de): monasterio. 91.
- Boil (D. Fr. Guillermo), Obispo de Gerona. 6.  
 Bonifilio, Conde y Obispo: persona desconocida. 118.  
 Bononia (Juan de): ms. de una obra suya. 172.  
 Borja (D. Rodrigo de), Cardenal. 14.  
 Borrell, Obispo de Roda. 146-186.  
 Borril (Pedro), Vicario general del Obispo de Gerona. 40.  
 Breuiario ms. de Roda. 177.



- s Ilerdenses. 177.
- Burgall (S. Pedro del): monasterio. 133.
- Camprodon (S. Pedro de): monasterio. 108.
- Cándido (P): ms. de sus obras. 6.
- Cano (Fr. Alonso): autor de la *Instrucción religiosa*. 6.
- Casiano: ms. de sus obras. 172.
- Castro (Juan), Obispo Agrigentino. 52.
- Catalonia: cuándo se usó esta palabra por primera vez. 103.
- Censo pagado á la iglesia Romana. 72-92.
- Cesario, Arzobispo de Tarragona. 126.
- Cisear (Raimundo de), Obispo de Lérida. 145-153.
- Clemente VIII: une al monasterio de Besalú dos abadías. 103.
- seculariza las canónicas reglars de Cataluña. 151.
- Colera (S. Quirico de): monasterio. 103-104.
- S. Concordio Mr.: venéranse sus reliquias en el monasterio de Besalú. 94-101.
- Consuetas ms del monasterio de Sta. Maria de Ulla. 22.
- Cornudella (S. Miguel de), iglesia: su consagracion. 204.
- Cortadelles (D. Juan de), Obispo de Gergento. 14.
- S. Cristóbal: venérase una reliquia suya en la Colegiata de Besalú. 86.
- Crosa regalada al monasterio de S. Feliu de Guixols. 13.
- Cruz de plata: consérvase una muy preciosa en la Colegiata de Besalú. 86.
- Dalmacio (Berenguer), Obispo de Gerona. 20-104.
- (Raimundo), Obispo de Roda. 124-150-151-191.
- S. Dámaso Papa. 89.
- Diago enmendado. 66-74.
- Dodo, Obispo de Huesca. 203.
- Domenech (D. Carlos), Obispo de Lérida. 36.
- (Pedro de), Abad de Vilabertran, procurador del Rey en Roma y en Portugal. 35.
- Donato: su Gramática. 176.
- Drap (Sant) Qué es. 5.
- Elias: un pedacito de su palio se venera en la Colegiata de Besalú. 86.
- , canonigo de Barbastro: escribe la vida del Obispo San Ramon. 178-199.
- Empurias: ciudad famosa. 24.

- Eriballo, Obispo de Urgel. 146.  
 Eril (Berenguer de), Obispo de Lérida. 156.  
 S. Ermengol, Obispo de Urgel. 146-185.  
 Esera (Sta. Maria de): su consagracion. 182.  
 Españoles refugiados en territorio francés huyendo de los Moros. 105.  
 Esteban, Obispo de Huesca. 142-199.  
 ———, Obispo de Roda. 200.  
 Eugenio IV: manda reformar el monasterio de San Feliu de Guixols. 14.  
 S. Evidio Mr.: venéranse sus reliquias en el monasterio de Besalú. 94-101.
- Falç: si fué Silla episcopal. 128.  
 Fecha notable de una escritura. 116.  
 S. Felicísimo Mr.: venérase su cuerpo en el monasterio de Besalú. 73-101.  
 S. Feliu (Cala de): Qué es. 4.  
 S. Felix Mr. 4.  
 Florez enmendado. 73-76.  
 Foncuberta (concilio de). 134-138.  
 Fonts (S. Juan de): priorato. 123.  
 Franceses: destruyen la villa de S. Feliu de Guixols. 12.—la de Camprodon. 108.
- Garcia, Obispo de Aragon. 125.  
 Gaufredo, Obispo de Tortosa. 99.  
 Gaufrido, Obispo de Roda. 178-203.  
 Gerona (concilios de). 7-29.  
 ——— (córtes de). 207.  
 S. Ginés: venéranse sus reliquias en la Colegiata de Besalú. 86.  
 Gestabo: si fué obispado. 146.  
 Gombaldo, Obispo de Lérida. 145.  
 Gotmaro, Obispo de Gerona. 111.  
 S. Gregorio Papa: su Exposicion sobre los Cantares. 169.  
 Gregorio V: aprueba el establecimiento de la canónica Aquisgranense en la Colegiata de Besalú. 82.  
 S. Gregorio VII: confirma los bienes de la iglesia de Roda. 166-192.  
 Guaytas: Qué eran. 5.

- Guel (iglesia de): su consagracion. 184.  
 Guidon: sus opúsculos. 168.  
 Guigo, Obispo de Gerona. 104.  
 Guillermo, Conde de Besalú. 68-98.  
 Guixols (S. Feliu de): monasterio. 1.  
  
 Hábito benedictino. 14.  
 Hictosa, silla episcopal: si es cierta su existencia. 124.  
 Hildesindo, Obispo de Elna. 43.  
 Homero: ms. de sus obras. 171.  
 Horacio: ms. de sus epístolas. 171.  
  
 Ictosa, silla episcopal: si es cierta su existencia. 124.  
 Incripciones antiguas de Empurias. 23.  
 —————de Roda. 160.  
 S. Isidoro, Arzobispo de Sevilla: varias obras suyas. 169-172.  
  
 Jaca (concilio de). 188.  
 Jacobo, Obispo de Roda. 183.  
 Juan XIX: confirma un privilegio del monasterio de Besalú. 98.  
 Juan XXII: concede el uso de altar portátil al Abad de San Pedro de Rodas. 51.  
 ———Obispo de Zaragoza. 182-183.  
 S.———Bautista: parte de su cráneo se venera en la Colegiata de Besalú. 86.  
 Jubileo concedido al monasterio de S. Pedro de Rodas. 40.  
 S. Julian (monasterio de). 106.  
 S. Justo, Obispo de Urgel: su Comentario á los cantares de Salomon. 170.  
  
 Labiano (Raimundo de), Abad de San Feliu de Guixols. 13.  
 Lastonosa (S. Pedro de): su consagracion. 183.  
 Lérida: su silla estuvo en Roda y Barbastro. 127-143.  
 ———su conquista. 207.  
 S. Licerio, Obispo. 177.  
*Lignum crucis*: venerado en la Colegiata de Besalú. 88.  
 Llers (D. Berenguer de), Obispo de Gerona. 34.  
 Llesp: retirase á este pueblo el Obispo de Roda cuando los Moros invadieron esta ciudad. 141-154-184.  
 Lloret (Gerónimo): autor de la *Sylva allegoriarum*. 16.

Lupo, Obispo de Roda. 195.

Mall (S. Esteban del), iglesia. 132-137-182-185.

Mallorca: su conquista. 14.

Maná: un poco se conserva en la Colegiata de Besalú. 86.

Marea: enmendado. 68-116.

Margarit (D. Juan), Obispo de Gerona. 109.

————(Bernardo), Obispo de Catania. 51.

S. Marino Mr.: venéranse sus reliquias en el monasterio de Besalú. 101.

Marítima (S. Pablo de): monasterio. 3.

Martirologio ms. del monasterio de Santa Maria de Ulla. 22.

Maurino, Abad de San Antonino de Pamiers: anula la eleccion de Abad hecha por los monges de Camprodon. 113-120.

S. Medardo, Obispo. 177.

Merlo (Sta. Maria de), iglesia: su consagracion. 199.

Miguel, Obispo de Tarazona. 203.

Miro, Obispo de Gerona y Conde de Besalú. 58-79-80-82-93-116.

Miron, Abad de Lavax. 181.

————Conde de Barcelona. 54.

Moisés: un pedazo de su vara se venera en la Colegiata de Besalú. 86.

Mongri (Guillermo de), Sacrista de Gerona. 145.

Monte (San Lorenzo de), monasterio. 103-106.

Moros: destruyen el monasterio de Sta. Maria de Ulla. 23.

Nantigiso, Obispo de Urgel. 134.

Nicolao IV: concede el uso de pontificales al Abad de San Pedro de Rodas. 50.

Noailles, general Francés: saquea la biblioteca del monasterio de S. Pedro de Rodas. 38.

Obispo titular de Filadelfia: D. Gerónimo de Toro. 166.

Oblacion *in monacum*: ceremonia con que se hizo. 48.

Odesindo, Obispo de Roda. 131-134-135-137-153-159-180.

Odon, Obispo de Gerona. 93.

S. —Obispo de Urgel. 147.

S. Olaguer, Arzobispo de Tarragona. 20-128-203.

Oliva, Obispo de Vique. 49-61-76-98,

- Cabreta, Conde de Cerdaña y Besalú. 63-64-80-116-118.
- Ortolá (Cosme Damian), Abad de Vilabertran y teólogo de concilio de Trento. 33.
- Orufall (D. Ramundo), Obispo de Gerona. 24-34.
- S. Paladio O. y C.: su cuerpo venerado en S. Pedro de Camprodon. 109-122.
- Pallás (obispado de). 134.
- Pamplona (concilio de). 188.
- Panyelles (Fr. Benito), Obispo de Mallorca. 3.
- Pañales de Cristo: un pedazo se venera en la Colegiata de Besalú. 86.
- Panormitano (Antonio): su obra acerca de Alfonso V. 171.
- Pascual II: manda trasladar á Barbastro la silla de Roda. 127-142.
- Pascual (D. Jaime): su Disertacion sobre el obispado de Pallás. 131.
- enmendado. 133-161-180-181.
- Patria: qué se entendia bajo este nombre en los siglos medios. 60.
- S. Patrono Mr.: veneránse sus reliquias en el monasterio de Besalú. 94-101.
- S. Pedro Apostol: venérase una cadena suya en el monasterio de S. Pedro de Rodas. 39.
- Pedro, Cardenal de S. Ciriaco *in termis*. 32.
- Obispo de Barcelona, fingido. 207.
- Obispo de Elna. 104.
- Obispo de Roda. 128. 201.
- Obispo de Urgel. 203.
- I Rey de Aragon: hace trasladar á Barbastro la silla de Roda. 127-193-196-197-198-203.
- II, Rey de Aragon: concede un privilegio al monasterio de S. Feliu de Guixols. 11.
- Peralada: nombre dado al territorio que los Moros llamaban Tolon. 104.
- Perez (Guillermo): Obispo de Lérida. 130-143-151-153-157-158-206.
- Santa Petronila: venérase sus reliquias en la Colegiata de Besalú. 86.
- Ponce, Obispo de Roda y Barbastro. 141-196-203.

- S. Primo Mr. : venérase su cuerpo en el monasterio de Besalú. 94-101.
- Quinto, Abad de Lavax. 181.
- Raimundo, Conde de Pallás. 132.
- S. Ramiro, Monge. 3.
- Obispo de Roda. 201.
- S. Ramon, Obispo de Roda y Barbastro. 142-157-178-198: sus reliquias. 163.
- Ramon Berenguer IV : Poema en elogio suyo. 173.
- Redorta (Raimundo de), Obispo de Vique. 128.
- Ribagorza: si fué obispado. 146.
- Ridaura (Sta. Maria de), priorato. 123.
- Rigual (Pedro), Abad de Vilabertran. 30-32-33.
- Rituales Benedictinos: se imprimen en Monserrate. 7.
- Rocaberti: sepuleros de esta familia. 33.
- Roda (iglesia de). 131: su consagracion. 136-181: su descripcion. 156: sus reliquias. 163: su biblioteca. 168.
- (Sta. Maria de), iglesia: su consagracion. 187.
- Rodas (S. Pedro de): monasterio. 36.
- Rodulfo, Obispo de Urgel. 134.
- Roger (Miro), Canónigo de Roda: su profesion: 148.
- (Pedro), Obispo de Gerona. 47-98.
- Roma (concilio de). 186.
- Romeu (Fr. Manuel), religioso Servita. 23.
- Rovira (Domingo), escultor. 4.
- Salomon, Obispo de Roda. 190.
- Sancho, Obispo de Nágera. 203.
- Obispo de Pamplona. 203.
- Ramirez, Rey de Aragon. 189-190-193-196.
- Santa Fé (Gerónimo de): su disputa con los Judíos. 178.
- Sarradui (Sta. Maria de), iglesia: su consagracion. 187.
- Selua, Obispo intruso de Urgel. 134.
- Sello de la iglesia de Roda. 153.
- Seniofredo, Conde de Barcelona y Besalú. 56.
- Serra (D. Pedro Antonio), Obispo de Lérida. 158-166.
- Servus Dei, Obispo de Gerona. 11.
- Sudario de Cristo: un pedazo se venera en la Colegiata de Besalú. 86.

Suniario, Conde de Urgel. 55.

Tassio, monge de San Pedro de Rodas. 43.

Terencio: ms. de sus comedias. 170.

Terrasol (Miguel), canónigo de Vilabertran: su curiosa inscripcion sepuleral. 32.

Tolba: si fué silla episeopal. 125-128.

Tolon: nombre que dieron los Moros al territorio de Peralada. 104.

Sto. Tomas, Arzobispo de Cantorberi: venérase su capa pluvial en el monasterio de San Pedro de Rodas. 39.

Torres (D. Gerónimo de), Obispo de Lérida. 151.

Torroella de Mongri: cuál fué su nombre antiguo. 18.

Tort (D. Bernardo), Arzobispo de Tarragona. 99.

Ulla (Sta. Maria de): Colegiata. 18.

Urbano II: reconviene al Obispo de Urgel. 147. Confirma al Obispo de Roda. 196.

Urgel (iglesia de): si la de Roda estuvo sujeta á su jurisdiccion. 146.

S. Valero, Obispo: invencion de su cuerpo. 155-157-189. Su capa pluvial. 159. Sus reliquias. 163.

S. Vicente Mr.: titular de la iglesia de Roda. 155. Su officio. 174.

----- Presbítero y Mr. 102.

Victoria (Fr. Francisco): autor de dos cartas sobre los escrúpulos. 7.

Vidal (Fr. Jaime): forma el catálogo de los Abades de Camprodon. 115.

----- (Pedro): funda la Colegiata de Sta. Maria de Ulla. 19.

Vilabertran (Sta. Maria de): Colegiata. 28.

Vilademuls (D. Berenguer de), Arzobispo de Tarragona. 21.

Vilasacra: trasládase á este pueblo el monasterio de S. Pedro de Roda. 37.

Wifredo, Arzobispo de Narbona. 47.

-----, Conde de Besalú. 55-91-110.

-----, Conde de Cerdaña. 93.

-----, Conde de Pallás. 132.

-----, Obispo de Besalú. 72-98.

----- (Berenguer), Obispo de Gerona. 8.

Wisado II, Obispo de Urgel. 44.

Xavierre (Fr. Gerónimo): visita la iglesia de Roda. 163.

Zaragoza (iglesia de): obtiene una reliquia de su Obispo San Valero. 157.







VIAGE LITERARIO  
A LAS IGLESIAS DE ESPAÑA.

SU AUTOR

*DON JAIME VILLANUEVA,*  
PRESBITERO, INDIVIDUO DE LA ACADEMIA  
DE LA HISTORIA.

TOMO XVI.

VIAGE Á LÉRIDA.

PUBLICADO POR LA MISMA ACADEMIA.



MADRID:  
IMPRESA DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA,  
A CARGO DE JOSÉ RODRÍGUEZ, CALLE DE S. VICENTE BAJA, NUM. 74.  
1854.

---

*Fungar vice cotis.*

---

# ÍNDICE

## DE LAS CARTAS QUE CONTIENE ESTE TOMO.

---

	<i>Pags.</i>
CARTA CVII. <i>Historia de la iglesia de Lérida desde su restauracion, sus monedas, legislacion, costumbres civiles y poblacion del tiempo medio.....</i>	4
CARTA CVIII. <i>Universidad literaria de la ciudad de Lérida: historia documentada de su fundacion, estatutos y régimen.....</i>	26
CARTA CIX. <i>Noticia de códices, pinturas y otras curiosidades que poseen algunas personas de la ciudad de Lérida.....</i>	50
CARTA CX. <i>Restauracion de la iglesia de Lérida, su órden interior, y otras curiosidades pertenecientes á ella.....</i>	59
CARTA CXI. <i>Reliquias, alhajas y ornamentos antiguos: fábrica antigua y moderna de la catedral de Lérida.....</i>	71
CARTA CXII. <i>Ritos, arquitectos y varones ilustres de Lérida.....</i>	90
CARTA CXIII. <i>Episcopologio moderno.....</i>	111



## VIAGE LITERARIO

# A LAS IGLESIAS DE ESPAÑA.



### CARTA CVII.

*Historia de la iglesia de Lérida desde su restauracion, sus monedas, legislacion, costumbres civiles y poblacion del tiempo medio.*

**M**i querido hermano : Aunque las armas de los Condes de Barcelona habian adelantado mucho sus conquistas hácia el Mediodia, llegando á conquistar á Tortosa á fines del año 1148, quedaba sin embargo atrás la gran fortaleza de Lérida, que siempre habian defendido los Moros con tenacidad. Varias veces habian intentado nuestros Principes batir á Lérida y Fraga. De esta última hallo memorias en el archivo de Roda, de haber sido sitiada por el Rey Don Alfonso I en los años 1153 y 1154, como consta de dos donaciones que allí hizo : una en 1153 *regnante Aldefonso Rege, et sedente in obsidione de Fraga* : y otra, era *M.C.LXXII. in mense mar-*

*tio*, fecha *in illo pugo super Fraga in obsidione eius*. Pues de Lérida acuérdome haber notado en el mismo archivo el testamento de uno que queria *pergere in oste de Lérida*, fecho en 1122: prueba de que entonces se verificó ó al menos se meditaba alguna expedicion contra esta ciudad. Con esto cuadra la donacion que los Condes Don Ramon Berenguer III y su muger Doña Dulcia hicieron al monasterio de Solsona el año XVII del Rey Luis (1125 ó siguiente), en que le conceden *ipsam meschitam maiorem quæ est infra villam Ilerde, scilicet, intra ipsas tendas . . . . . quando Deus concedere nobis peccatoribus civitatem Ilerdam voluerit. (Cartoral de Solsona)*. Sin duda se proyectaba su conquista, ó por lo menos se buscaban auxilios para ella por medio de estas liberalidades.

Al fin desembarazado el Conde Don Ramon Berenguer IV de Barcelona de las conquistas de Mediodia, aunque á los Moros quedaban algunas fortalezas en las montañas de Prades, volvió toda su atencion y poder sobre ambas plazas, que miraba como rica porcion del patrimonio que habia heredado por su casamiento con Doña Petronila, hija del Rey Don Ramiro el Monge. Y por lo tocante á Lérida sitióla muy de propósito poco antes de la



mitad del año 1149 , asentando sus reales en una pequeña colina que se eleva á corta distancia del castillo llamada *Puig de Garden*, nombre que ya tenia entonces , y que con esta ocasion se hizo famoso , no solo por lo que proporcionó este lugar la conquista de la ciudad , y por las muchas y esclarecidas personas que á él acudieron , deseosas de tener parte en tan gloriosa expedicion , sino principalmente por las donaciones y concordias y otros actos judiciales que en él se firmaron.

Halláronse presentes , segun la costumbre de aquellos tiempos , el Arzobispo de Tarragona y varios Obispos de la provincia ; entre los cuales , como mas interesado en aquella empresa , no es regular que faltase el Obispo de Barbastro y Roda Guillermo Perez , á quien pertenecia la Sede nueva , como matriz de las que tenia ; las cuales , como ya se ha dicho , no eran sino *vicarias* y substitutas de la de Lérida. Así vemos que hizo allí una permuta con los Templarios y su maestro Pedro de Roveria de la iglesia de San Juan de Monzon por la de Fonç. La fecha es de ese año 1149 *III idus junii in podio de Garden, in obsidione Illerdæ*. Esta fecha obliga á creer que el sitio de esta plaza comenzó an-

tes de lo que dicen Zurita y otros.

Gobernaba á la sazón la fortaleza sitiada el Moro Avifelet; el cual, viendo el empeño de los Cristianos que le cortaban el único socorro que podia esperar de parte de Mediodia, resolvió su rendición, que se verificó dia 24 de octubre del mismo año 1149. No he podido hasta ahora topar con instrumento que nos indique las condiciones de esta rendición. Mas parece que fué por capitulación y concordia, en la cual quedó á dicho Alcaide la posesion de algunos lugares en feudo de dicho Conde Don Ramon. Parece esto por un instrumento del dia 14 de noviembre siguiente, en que el Conde ofrece aprestar las naves necesarias para que el Alcaide pueda pasar á Mallorca con doscientos caballos; le cede tambien la mitad de las parias de los lugares y alodios en que quedaba por acá heredado. Dió el Alcaide rehenes por la entrega prometida de los castillos de Chalamera, Cegdí, Escarpe, Seros, Calaterrá, Aitona y otros; con lo demas que dirá por mí la copia adjunta (a).

Entre los Condes y señores que contribuyeron á tal conquista, se distinguió por su

(a) Ap. núm. I.

valor y gastos el Conde de Urgel Ermen-  
gol VI, el cual por lo mismo mereció ser  
distinguido en el repartimiento de lo con-  
quistado. Fué así que el Conde Don Ramon  
le dió en feudo la ciudad de Lérida con va-  
rios lugares y castillos de su comarca, cuya  
escritura debe estar publicada en la *Marca  
Hisp.* Ambos Príncipes y con señores hicie-  
ron á principios del año 1150 la proclama  
convidando á los que quisiesen poblar dicha  
ciudad, de lo cual pienso que hay razon en  
la misma obra. Continuaron los Condes de  
Urgel con la posesion de este feudo, aunque  
sobre ello hubo varias altercaciones y con-  
cordias con el clero y vecinos de esta ciu-  
dad. Consta que Geraldo de Cabrera, Conde  
de Urgel, continuaba en poseerla en el año  
1224, cuando junto con el Rey Don Jaime  
declaró á los de Lérida libres de pagar cierta  
medida del trigo que vendian en las plazas  
(*medios cuciolos bladi*), como digo mas lar-  
gamente en la *Historia* de estos Condes. Es  
regular que cuando aquel condado se unió á  
la corona á principios del siglo XIV, y los  
Condes lo fueron solo feudatarios, perdiesen  
el señorío de esta ciudad. Esto sé, que en  
la vacante del Rey Don Martin no hay rastro  
de tal señorío en las cartas que el Conde de

Urgel Don Jaime de Aragon escribia á los Paheres de Lérida para atraerles á su partido, ni en las respuestas de estos.

A los tiempos de la conquista de esta ciudad ha creído alguno que pertenece la moneda del Conde de Urgel, cuyo dibujo pondré en la *Historia* de estos Principes. Mas lo que en el reverso de ella se muestra, no es el lirio, que son las armas y, como decian, *la señal* de esta ciudad, que nunca pintó el cayado que allí se ve, sino tres flores de lirio unidas á un pezon. Así se ve en todas las monedas que batió hasta los tiempos de Felipe IV. Y digo *monedas*, no porque fuesen de varias especies, sino porque era de varios modulos y cuños, la única que jera propia y peculiar de esta ciudad, llamada *Pugesa*, que hasta de diez y ocho cuños diferentes tiene mi amigo Don Anastasio Pinós; y aun yo, al paso, he recogido ocho ó diez. Quien conozca la constitucion de este principado hasta la entrada de los Borbones, no extrañará en Lérida esta libertad de tener moneda propia. Muy menos extraña parecerá á los anticuarios, que saben que la tuvo en tiempo de los Romanos, de quienes era municipio. Ducange conoció la *pugesa francesa*, mas no la de Lérida; ni aun nuestros nacionales dan de ella la razon que es menester.

Su valor era la cuarta parte de un dinero barcelonés, y la sexta de un dinero jaqués; y eso que algunas de ellas eran cuatro veces mayores que el dinero, mas por lo regular estas eran de laton grueso, y las que se hallan de cobre eran del mismo tamaño que el dinero. En las mas antiguas se ve grabado el lirio en anverso y reverso con el letrero *Pugesa de Leida ó Leda*. En las de los dos últimos siglos ya se puso en una parte el lirio grabado sobre un escudito de las barras de Cataluña, semejante al que se ve en la portada de la casa de Ayuntamiento. De la misma divisa del lirio usó el tribunal de la vegueria, ó curia secular, llamado vulgarmente *la Cort*, pintando en su sello las barras, y alrededor dos lirios que nacen del pie. La Curia eclesiástica usó perennemente del báculo pastoral, sostenido por una mano, de la cual salian tambien unos lirios. Los mismos ponía el Capítulo en el reverso de su sello de cera, que era la imagen de nuestra Señora sentada. Esta uniformidad da motivo para creer que se eligió esta divisa en alusion al nombre de *Lérida*, conforme á la costumbre usada en los tiempos bajos, y que ha durado hasta nuestros dias.

Volviendo á las monedas de esta ciudad, desde el siglo XII corria en ella la moneda ja-

quesa y la de Barcelona, como se ve en los instrumentos de compras y ventas y censos. Y en 1540 hallo que la ciudad hizo varias súplicas al Rey Don Pedro para que no privase en Lérida la circulacion de la moneda barcelonesa. Mas no me acuerdo haber visto escritura alguna que expresase el quebrado del dinero con el nombre de *pugesá*, sino solo con el de *óbolo* ó *malla*; que siendo, como era, equivalente en el valor, y mas conocido en Aragon y Barcelona, fué preferido para el efecto.

Con todo eso es indubitable que circulaba en todo ese tiempo la *pugesá* en esta ciudad. La primera memoria que hallo de ella es en las Constituciones que para su régimen recopiló Guillermo Botet en 1228, donde en el título *De taxatione usurarum*, se lee: «Nemo percipiat usuram de aureo, nisi de centum aureis XX in anno vel in mense duos et denarios *ad pugesalium* rationem.» En el Manual de deliberaciones del consejo general del año 1371 (*Arch. de la ciudad*), se lee al dia 28 de agosto lo siguiente: *Fonch proposát que en la ciutat se appar moltes pugeses, et que negun no les vol quax pendre, et que apparen sich moltes pugeses noves; et algun tindrien per be que axi com se donen sis pugeses per un diner jaquès, ques donasen VIII pugeses per I diner jaquès.*

Aquí se ve que la pugesa era la sexta parte de un dinero jaqués. No accedió el consejo general á este proyecto, que sin duda hubiera descreditado mas aquella moneda. Lo que hizo fué quitar de la circulacion y encerrar en un arca quinientas libras jaquesas, con que la carestía de dinero las hiciese mas apreciables. En otro descrédito igual se vieron las pugesas muchos años despues, en 1454, y para remediarlo echaron mano dia 7 de junio de un medio mucho mas costoso, que fué acuñar de nuevo esta moneda, de tamaño mucho mayor y mas gruesas que las que corrian, y publicar el cambio de ellas con las viejas peso por peso; y para evitar el daño que resultaba á los interesados de la desigualdad del peso *del llautó*, resolvieron á 15 del agosto siguiente que el cambio se hiciese mitad por mitad, esto es, que al que presentase diez sueldos de pugesas viejas, se le diesen cinco sueldos de las nuevas. Nada mas sé de esta moneda.

Otra corria aquí llamada *pitta*. Así la hallo nombrada en una escritura del archivo de esta Catedral del año 1555, donde dice: *Prædicta censualia sint in summa ducentos solidos, et tres denarios iaccenses, obulus et pitta*: y luego repite, *quatuordecim denariorum minus pitta*. En las cuentas de sacristia del año 1488 se hallan va-

rias memorias de *pittas*, quebrado del dinero, nombrándolas en esta clase ya *una*, ya *dos*, ya *tres*.

Ducange, que supone haberse derivado el nombre de *pitta* ó *picta* del condado Pictaviense (*de Poitiers*), donde primero se acuñó, dice tambien que habia *pictas* turoneses, propias de la moneda tornesa ó de Paris, puesto que en los cómputos de aquella moneda suena este quebrado. Por esta regla debemos decir que tambien hubo *pictas* ó *pittas* jaquesas, pues las vemos nombrar entre los sueldos y dineros jaqueses, y que era la cuarta parte del dinero jaqués, como el citado Ducange dice que lo era la francesa en aquel pais. Y lo que el mismo añade, que era lo mismo que la *pogesa*, podrá entenderse de la de Lérida respecto del dinero barcelonés, de quien era la cuarta parte, mas no del jaqués, de quien solo era la sexta. En resolucion, yo entiendo que eran equivalentes *pitta* y *pugesa*, la primera usada en Aragon y la segunda en Lérida, ambas la cuarta parte de un dinero.

De paso advierte cuánta dependencia habia de nuestros paises de los de Francia hasta en los nombres de las monedas. Y sin salir de esto de las *pittas*, las habia aquí en tanta abundancia á fines del siglo XV, que el Capítulo



dia 30 de marzo de 1484 *deliberarunt ex pictis reprobatis fieri corroneres pro cimbalis de Tertia et Prima; quæ pictæ sunt in techario scribanicæ.* Tal era su copia que de las falsas y reprobadas se pudo hacer tal obra. Por donde es verosimil que las hubiese propias de Lérida ó de Barcelona; aunque acaso indicaron con el nombre de *pictas* ó las *pugasas* ó las *mallas*.

Mas confusa es la noticia que tengo de otra moneda que corria acá á fines del mismo siglo XV, llamada *pacifich*. En el archivo de la parroquia de Santa Maria Magdalena hallé casualmente un recibo donde, entre otras monedas, se nota: *Item; pacifich XXX è cinch.* En las cuentas del comunero de esta Catedral se halla á 27 de septiembre de 1487 el siguiente *Item: quod eis (á los canónigos) missa fuerit littera per Dominum Regem, quæ illos certos reddidit de captione Malega, et ea propter gratias Deo agerent; qua de causa fuit facta processio et alimares in civitate; deliberarunt ob reverentiam Magestatis quod darentur nuntio tres pacifichs.* En el mismo libro á 4 de enero de 1490, hay deliberacion de dar á Miguel Johan, *porterio Domini Infantis* hun *pacifich, eo quod viriliter se habet in negotiis ecclesiæ.* Estas son las únicas noticias que me han venido á mano de tal moneda; y por las dos úl-

timas parece que debia ser de gran valor.

No dejaré esto sin darte noticia de una moneda que suena frecuentemente en escrituras de los siglos XII y XIII, en que singularmente los censos se mandan pagar con moneda de pan y vino; y así dicen: *illius melioris monetæ quæ erit curribilis pani et vino in Illerda.*—*VIII. sol. iaccen. monetæ curribilis ad panem et vinum.* Mas esta no era moneda particular destinada para comprar pan y vino, sino que como la moneda jaquesa estuvo por algun tiempo maleada y adulterada, el pan y vino tan necesarios para la vida no se vendian sino con la moneda de mejor ley; y los que establecian censos ó vendian sus heredades para denotar que querian ser pagados con buena moneda, expresaban la con que se contrataba en pan y vino, como ahora se dice *moneda metallica.*

En 1205, 51 de marzo, Raimundo de Gixario confesó deber á Bertrando de Pinell trescentos solidos *jacc. melioris monetæ curribil. Illerde pani et vino. . . . quod si forte hæc jaccensis moneta in aliquo deteriorabitur, deja á su voluntad cobrarlos en mazamutinas novas optimas boni auri, rectique ponderis secundum valorem quem modo habent, et patefiat omnibus hæc audientibus quelibet mazamutina-*

*rum valet modo quinque solidos iaccensium et quinque denarios.*

En 1520 *prid. kal. januar.* los marmesores del testamento de Galceran de Barberá, canónigo de Barcelona, que fundó un beneficio de Santa Eulalia *in claustro Sed. Illerdæ: Attendentes. . . . summam XXXI morabatin. (qui ascendunt ad summam XIII libs., XIX sol. de Barcin. de terno, computato quolibet morabat. ad IX sol. eiusd. monetæ) non sufficere.*

En 1284 Pedro de Cervera y Gualda su muger compraron á Raimundo Giner el castillo de Gaten por mil y quinientos morabatines, los cuales dice allí en varias partidas equivalian á diez mil quinientos *sol. jaqueses.*

Otra escritura de los mismos, mil doscientos y cincuenta morabatines Alfonsinos á razon de siete sueldos jaqueses por cada uno que suman (*ut ibi*) 8750 sol.

En 1277 se hizo un inventario de los bienes que tenía *Magister Ventri*, canónigo de Lérida. Y entre ellos se dice tener en la arca de depósito de los Dominicos de Huesca 57 *maz. duplices* y 55 *maz. simplices*. Los notarios decian en latin *duplices* núm. *doblas* ó *doblones*. Además de estas dos especies *dimazmudinas* supone otras dos especies de las *dobles* cuando dice que tenía en los Domini-

cos de Lérida 115 *maz.*, *duplicis del mir.* . . .  
 . . . . . y 90 *duplices de rexit.*: dice tam-  
 bien que tenia en la casa de Poblet, que era  
 de depósito público de Lérida, 659 moraba-  
 tines, de los cuales *sunt 157 Castellani et re-*  
*liqui omnes sunt Alfonsini.*

La correspondencia que he dicho de la pugesá con el dinero jaqués, esto es, la sexta parte de él, se comprueba con la correspondencia de los sueldos jaqueses con los de Barcelona, de quien era ella la cuarta parte. Toda la moneda de Barcelona, segun el fuero de Lérida, *iuxta cotum Illerdæ*, durante el siglo XIV valia la tercera parte menos que la jaquesa. Así en innumerables escrituras, que expresan ambas monedas, se comparan como equivalentes 150 sol. barceloneses á 100 jaqueses.=125 sol. barceloneses á 90 jaqueses.=240 libras barcelonesas á 140 jaquesas. Así con poca diferencia la jaquesa excedia á la otra en una tercera parte de valor. Y pues cuatro pugesas hacian un dinero de Barcelona, las seis componian uno jaqués, como ya se vió ademas por instrumentos coetáneos. No será importuno añadir aquí algunas observaciones que tengo hechas sobre la correspondencia de la moneda jaquesa y barcelonesa, segun el fuero de Lé-

rida, *iuxta cotum Illerdæ*. Anotaré algunas notas de escrituras.

En 1585, á 27 de agosto, *centum quinquaginta septem sol. sex denarii barchinon. valian centum quinque sol. iacenses ad con-cambium de XVIII (dihuitens) iuxta cotum et statutum Illerdæ*.

En 1557, 210 libras barcelonesas eran 140 jaquesas. = *Eod. ann.* 18 dineros barceloneses 12 jaquéses, *iuxta cotum Illerdæ*.

En 1586, 100 sueldos jaqueses siete libras y media barcelonesas.

En 1578, seis libras, quince sueldos de Barcelona, eran noventa sueldos jaqueses.

Omito otras memorias de esos años, en todas las cuales se vé que la moneda jaquesa valia una tercera parte mas que la de Barcelona, segun el cambio usado en Lérida con los *dihuitens*.

Otra libertad tuvo esta ciudad, que fué la de gobernarse por su legislacion municipal, escogida y entresacada de la romana, gótica y barcelonesa. Hizolo así desde el tiempo de su conquista; mas no se escribieron sus leyes hasta pasados 78 años de ella, esto es, en el de 1228, en que Guillermo Botét las compiló, segun van copiadas (a). Guillen

(a) Ap. núm. II.

Botét vivia aun en 1250, y se llama *parrochianus S. Egidii Illerden*. El texto es de un códice que posee en Barcelona Don Ramon Dalmaeces; el cual he cotejado con dos ejemplares antiguos, uno del archivo secular y otro del de la iglesia; que aunque el primero es mas antiguo que el de Barcelona, no por eso es de mayor veracidad. En todos ellos se dice hecha esta coleccion en 1228, no en 1252, como se dijo en la *Sacr. Themid. hisp. arc. (sect. IX, núm. 28)*. Dividese esta curiosa obrita en tres libros: el primero contiene los privilegios del Conde de Barcelona Don Ramon Berenguer IV, Reyes de Aragon y Condes de Urgel, dados á esta ciudad: el segundo las costumbres escritas: y el tercero las no escritas. Al fin, hablando de los Códigos barcelonés, gótico y romano, dice: *In his iste ordo servatur: quod consuetudines nostras scriptas et non scriptas, cotos et bannos, præferimus omnibus, et primo utimur illis. Post hoc vero servamus cartas nostras et privilegia Principum: postea usaticos (los de Barcelona), consequenter leges gotas, ultimo vero loco leges romanas*. En particular excluyen de los usages las leyes que hablan de *intestatis et exorquiis et cucutiis*. Del código godo dice que solo estaban en uso las de *testamentis post*

*mortem scribendis.* Del romano era muy vaga la eleccion , y parece que solo era el último asilo , faltando las otras legislaciones. He puesto las variantes en algunos lugares oscuros de esta Coleccion, inédita hasta ahora, y espero que no te disguste mi trabajo.

Un punto curioso se me ofrece ahora , y es la dependencia ó sea respeto con que la ciudad de Valencia miró á esta de Lérida, en razon de haber sido los naturales de este pais ó los primeros que asaltaron aquella ciudad ó los que mas contribuyeron á su poblacion. Por esta causa dicen tres cosas: 1.º Que Lérida dió á Valencia por armas una flor del lirio , y que desde entonices se quedó con solas tres, como antes tuviese cuatro: 2.º Que dió á aquella ciudad los pesos y medidas , viniendo de tiempo en tiempo á refinarlos acá: 3.º Que pagaron un censo anualmente en testimonio de gratitud; y cuando lo quitaron , fabricaron los de Lérida con aquella suma la acequia de Segriá ú otras de las muchas que se sirven.

Todo ello son hablillas del vulgo , en que deben entrar tambien los escritores modernos, que sin testimonio alguno lo han asegurado. Primeramente es cierto que la ciudad de Valencia se tomó por capitulacion y no

por asalto. En su poblacion ningun historiador antiguo, ni la Crónica del mismo Rey Don Jaime I, da preferencia alguna á los de Lérida. Aragon y Cataluña, y tambien Francia contribuyó con pobladores, particularmente cuando el Rey, descubierta una traicion de los Moros que habian quedado, los hechó de aquel reino hácia el de Murcia, cuando el Infante Don Enrique de Castilla, Señor entonces de Villena, impuso un tributo á los que por allí pasaron; y dicen los historiadores antiguos que el producto ascendió á cien mil besantes (a). Para llenar este gran hueco no es difícil creer que viniesen colonias de varios partidos, convidados con la liberalidad del Rey, y que entre ellos viniesen los de Lérida y los cien Moros y cien doncellas que dicen de su parroquia de San Martin; y aun para poblar determinadamente un barrio de Valencia. Todo esto concedo; mas nadie inferirá de ahí, si no hay documento que lo certifique, aquellos tres artículos de esta vana tradicion. Lo de haber dado á los Valencianos un lirio, ni allá ni acá se puede probar. Cuanto mas que las pugasas de Lérida, algunas de las cuales son de

(a) Fr. Pedro Marsilio, Crón. ms. Jacobi I, lib. III. cap. 66.



Príncipes del siglo XIII antes de la conquista de Valencia, no representan sino tres lirios ó un lirio con tres flores, como se vé en su letrero. Pues lo de los pesos y medidas no es mas fundado. Basta leer la *Temis Hispana* y los historiadores de esta corona, para ver como en Valencia se estableció fuero propio y peculiar de aquella ciudad, apenas conquistada. Y que se adoptase peso y medida de aquí ó de allá, nada tiene que extrañar; mas que por eso tuviesen que venir á refinar acá, no se habrá leído tal especie en las historias. Porque fijada y adoptada allá, es claro que debia quedar en un lugar público y en el tribunal del mustazaf. Y es cosa bien notable que habiendo en el archivo de esta ciudad varias deliberaciones y aun cartas del siglo XIV y XV sobre consultas de pesos y medidas con otras ciudades, ni la menor enunciativa se halle de Valencia. ¿Qué diré de los que á este fin y objeto interpretaron la palabra *Leida*, que se halla en las pugesas, como si esta ciudad se llamase *Lei-da*, por la que dió á Valencia? De los cuales quisiera yo saber cómo interpretan lo que no en pocas pugesas se lee: *Leda*. Pero claro está que estas son corrupciones del nombre *Lérida*, derivado del Illerda romano. Lo de-

mas es buscar sentidos acomodaticios. Finalmente, lo del censo y su quitacion y la acequia construida con aquella suma, es ignorancia de las antigüedades de Lérida. Porque sobre el silencio y ningun documento de semejante cosa, es cierto que muchos años antes de conquistarse Valencia, ni de nacer su conquistador, estaba ya corriente la principal y mas costosa acequia de riego, que llaman de *Segriá*, cuya compra, hecha por los de Lérida, confirmó ya en 1215 el Rey Don Pedro II de Aragon. Por último, la circulacion de los ochavos de Valencia, propia aun hoy dia de aquel reino, en que se vé grabado un ramillo que parece semejante al lirio de Lérida, aun cuando esto sea así, no prueba lo que acá se dice. Porque ni aquel dinerillo circuló jamás aquí, ni es cosa nueva que la moneda de un pais circule en otro; como, por ejemplo, Lérida no tenia otra que la jaquesa y barcelonesa, y no por eso diremos que Aragon ni Barcelona le dieron la ley.

Mas para que del todo se acabe de ver la falsedad de esta opinion, singularmente en punto á las monedas y á la flor de lis, de que se desprendió Lérida, bastará reflexionar que los dinerillos de Valencia son mandados acuñar por el Rey Don Jaime I en 1247, á los

nueve años de la conquista de aquella ciudad, como se ve entre los impresos (*núm. XII*).

»Cupientes, dice el Rey, civitates et regna  
 »Valentiæ et Maioricarum (quæ dudum a per-  
 »fidis captivata Paganis, dignata est divina  
 »clementia nostro ministerio restituere cultui  
 »Christiano) in statum debitum iuxta Christia-  
 »norum morem in melius reformare. . . . .  
 »subditorum utilitatibus deliberato consilio  
 »providentes, monetam cudi fecimus sub si-  
 »no salutiferæ crucis super florem et nomen  
 »regni Valentiæ positæ, nostræ etiam imagi-  
 »nis et nominis insigniis figuratam ut sit  
 »Christianis. . . . . Quam monetam volu-  
 »mus et statuimus, quod semper appelletur et  
 »vocetur *Reals de Valencia*, in cuius parte sit  
 »caput regium coronatum, et in reliqua par-  
 »te sit arbor ad modum floris, in cuius sum-  
 »mitate extensa usque ad superiorem circu-  
 »lum ponatur crux contigua ipsi arbori infra  
 »extremum circulum.»

¿Dónde está aquí la flor de lis quitada á Lérída, ni aun puesta á su imitacion? Valencia tuvo su moneda propia dispuesta de nuevo por su conquistador con una insignia de árbol, ó para indicar la fertilidad de aquel pais con mucha mas razon que en las de Lérída; ó lo que yo creo, para denotar la victoriosa con-

quista de los reinos de Valencia y Mallorca. Y no hay mas. En caso debieran estender igualmente la supuesta cesion del lirio al reino de Mallorca.

De paso advierto que los principales autores que vendieron por cierta esta historieta son: Beuter, lib. 2, cap. 41. = Escolano, tomo 1, col. 858. = Del Olmo, Litologia, capítulo 17.

En resolucion, hablillas de vulgo, y por tales las tendré siempre, mientras no se trate de acotar pruebas y documentos de una tradicion, que por sí sola contradicen las noticias que de una y otra ciudad nos quedan.

Lo que ahora poco decia de la acequia de Segria es un privilegio con que el Rey Don Pedro, á 28 de mayo de 1215, confirmó la compra que el comun de Lérida hizo de la acequia, *quod transit per Segrianum*, á Pedro Raimundo de Çabazequia por precio de mil morabatines, desde cuyo tiempo estuvo á cargo de la ciudad este manantial de beneficencia pública, á quien debe esta llanura toda su fertilidad y hermosura. Nada sé de su antigüedad; pero tengo por imposible que á lo menos los Arabes no tuviesen abierto este conducto desde el rio Noguera, como está ahora. Y acaso será obra suya el corte de una peña en

la misma presa que he visto celebrar por acá. Yo, que vine á esta ciudad desde la de Roda, extremos bien distantes entre sí, no puedo ponderar la suave impresion que hizo en mí al descubrir esta llanura de mas de ocho horas de longitud, saliendo á ella y á la vista del rio Noguera, y caminando al lado de la acequia mas de seis horas. Parecióme sin duda que el *unctus mitteris Illerdam* de Horacio, era mas bien una bendicion que él daba á su libro. Deliciosísima es la vista desde la torre magnífica de campanas que se conserva en lo alto del castillo, junto á la antigua Catedral. Desde allí, con los Comentarios de Julio César en la mano me explicó mi amigo Don Anastasio Pinós los puntos que fueron el teatro de las victorias de este Capitan famoso. Siendo muy de admirar que tan pocos sean los vestigios conservados aquí de la grandeza romana, que si no son unas inscripciones que diré otro dia, nada queda que merezca aquel nombre sino es un trozo de una puerta, única acaso de los tiempos bajos, que llaman *de Boters*, donde se vé algo que se parece á sus edificios. Y no porque no la tuviesen en gran consideracion, porque cierto es que fué uno de sus municipios, sino que las continuas guerras á que su misma situacion la ha

expuesto, ha ido gastando toda la antigüedad.

No creo lo que por aquí he oído que esta ciudad tuviese en los siglos XIII y XIV mayor extension que ahora. Los monasterios de San Hilario, Santo Domingo, San Francisco y otros, cuyos vestigios se ven pegados á la parte exterior de las murallas actuales, sueñan tambien en ese tiempo *extra mœnia urbis Illerdæ*. Esto es por la parte de norte y poniente; pues por levante y mediodia todavia ha adquirido alguna extension en nuestros dias, que antes no tenia, con la calzada que construyó el Marqués de Blondel, Gobernador de esta ciudad, con la cual ha retirado un poco la corriente del Segre, que batia en las mismas casas. Algunas de estas habia á la otra parte del puente, que hoy no existen. Y en este género hay calculistas que creen haberse disminuido mucho la poblacion de este veguerio ó corregimiento, por no hallarse hoy dia muchas poblaciones que existian en los pasados siglos (a). Mas yo no

(a) Por varias noticias que debo á sugetos curiosos, y por las que he adquirido yo mismo con la lectura de documentos, faltan en este obispado de Lérida cuarenta lugares, poco mas ó menos, que existian en los siglos XIV y XV, es á saber; en Cataluña: *Carratalá, Cugullada, Cisquella, Gebut, Gimells, Gispertá, Grealó, Macharri, Malpartit, Mergalef, Masroig, Melons, Mesedilla, Montagut, Palau del hor-*

sé si valdrá este modo de calcular, mientras no se haga el cotejo de la poblacion actual de las ciudades, villas y lugares que hoy quedan, con la que tenian cuando existian los pueblos arruinados. Este artículo y la ereccion de nuevos lugares disminuirá notablemente la decantada despoblacion de este pais. Efectivamente, Barcelona contaba . . . . . mil *fochs* (vecinos) en el siglo XV. Supongamos que se hayan destruido en su correjimiento cincuenta lugares de á cien vecinos cada uno; entiendo que con el aumento de la poblacion de la capital queda aquel territorio bien indemnizado de la ruina de sus lugares.

*ta, Raymat, Remolins, Rusea, Suchs, Tarregó, Torreribera, Triquells, Valmanya, Vilanova del pont, Vilasolana, Vimefano, Vinadesa.* En Aragon: *Alfaques, Arias, Casanovas, Cofito; Encomienda, Monbrun, Pueblas, Rafols, Ripol, Solas, Torregrosa, Valverde, Ventafarinas, Vinsello.* No salgo responsable de todos estos artículos, porque acaso el *loco de N.*, que dirán algunas escrituras, no es lugar, sino nombre de partido. Para elio es menester ver si se nombra algun vecino de tal ó tal lugar, ó si se le dá el nombre de Universidad, ó por otros indicios.

## CARTA CVIII.

*Universidad literaria de la ciudad de Lérida:  
historia documentada de su fundacion, es-  
tatutos y régimen.*

**M**i querido hermano: Sobre todo lo dicho ennoblece á esta ciudad la famosa universidad literaria, que en ella permaneció por espacio de mas de cuatro siglos, erigida en el año 1500 por el Rey Don Jaime II de Aragon. Habíase gastado todo el siglo XIII en conquistas y guerras, rematando con la empresa de Sicilia, que irritó é introdujo en nuestro pais por un momento las armas francesas. Las victorias que alcanzaron nuestros Reyes, y los tratados ajustados á instancias de los Franceses, que tanto respetaban y temian á la corona de Aragon, pusieron fin al estrépito de las armas y dejaron reinar la paz, y con ella el comercio, la agricultura, las artes y ciencias. Dicho Príncipe, solícito de la ilustracion de sus vasallos, y no sufriendo que para buscarla tuviesen que viajar á tierras extrañas, alcanzó del Papa Bonifacio VIII facultad para erigir un estudio gene-



ral en el lugar que escogiese de sus dominios, el cual gozase de los mismos privilegios y gracias que estaban concedidos á la universidad de Tolosa. Autorizado con la facultad pontificia escogió para esto la ciudad de Lérida, *velut hortum, dice, fertilitatis et fecunditatis conclusum, ac fontem deliciarum signatum, tanquam locum communem, et quasi regnorum et terrarum nostrarum intermedium quoddam, fertilitate victualium opulentum, aëris temperantia moderatum, aquarum et fluminum abundantia circumseptum, nobilitate civium insignitum, ac decenti populo decoratum*. Pues á esta ciudad concedió el privilegio de tener, gobernar y ordenar el estudio general de sus reinos, donde se enseñase el derecho canónico y civil, medicina, filosofía y artes y otras ciencias aprobadas; prohibiendo con pena de mil florines de oro que en ningun otro lugar de sus dominios se enseñasen las sobredichas facultades. Las fechas de este privilegio y prohibicion son del 1 y 5 de setiembre del año 1500. ¡Ambos documentos van copiados de los registros reales del archivo general de Aragon (a).

Es de notar en ellos y en otros que tra-

(a) Aps. núms. III y IV.

tan de lo mismo la ninguna mencion que se hace del estudio de la teología ; la cual, siendo tan noble y principal , no es regular que la quisiesen comprender en la expresion general de *otras ciencias aprobadas*, despues que especificaron con sus propios nombres el *derecho canónico y civil*, la *medicina*, *filosofia* y *artes*. Mas llano me parece que el Rey Don Jaime incluyó la teología en el derecho canónico, con el cual era una misma cosa en los tiempos anteriores, aunque ya en la época que decimos, se hallaba clasificada como ahora.

Aunque por el privilegio insinuado arriba parece que el Rey puso el gobierno y ordenacion de la universidad en manos del consejo general de Lérida (*paciariis et probis hominibus ac toti universitati civitatis Illerdæ*); sin embargo , no creo que les diese la inspeccion inmediata sobre dicho estudio, ni en la provision de cátedras y sus salarios, ni en la jurisdiccion sobre sus individuos. El mismo Príncipe con fecha de 2 de setiembre del mismo año expidió el plan que debia regir en esta universidad, y que con poca alteracion se mantuvo hasta su fin, y se reduce á los siguientes articulos :

1.º Concede á los estudiantes de ambos

derechos que sean forasteros y no naturales de Lérida, la facultad de elegir cada año rector de la universidad, consiliarios, bedel y *bancarios*; los cuales rector y consiliarios tengan sobre los doctores, maestros y estudiantes la misma potestad y jurisdiccion que tenían en Bolonia y otras universidades los que obtenian dicho oficio, junto con la de establecer las ordinaciones que les parecieren oportunas para el régimen de la universidad.

2.º Manda que el canciller de ella sea siempre un canónigo de la iglesia catedral de Lérida, en cuya presencia y la del rector sean examinados los que aspirasen al grado de doctores, y de cuya mano solamente ó la de su vicario reciban *librum et auctoritatem legendi et magistralem dignitatem*; prohibiendo recibir nada ni en público ni en secreto por la colacion del grado; tasando los gastos de notaría, que no se exigiese mas de una marca de plata en los grados de derecho canónico ó civil, veinte sueldos en los de medicina, y diez en las otras facultades.

5.º Establece la total exencion de los individuos del estudio, incluso los libreros, mercaderes de pergaminos y otras cosas directamente necesarias á los estudios, exi-

miéndoles de todo pecho y jurisdiccion civil y criminal, excepto en los muy graves delitos dignos de pena capital.

4.º Prohibe á los oficiales reales que entren á registrar las casas de dichos individuos, ni extraigan de ellas á los reos que en ellas se refugiaren, á no ser en caso de mucha gravedad ó notoriedad, y entonces que se haga con todo respeto, sin estrépito ni daño.

5.º Establece las penas en que debian incurrir los que molestasen á los dichos en sus personas y casas.

6.º Les da libertad para escoger en las causas civiles ó criminales una de estas tres jurisdicciones, ó la de la curia secular, ó la del Obispo, ó la del rector del estudio general, y esto fuesen clérigos ó legos.

7.º Exceptúa el caso en que fuesen hallados con armas ó haciendo otros daños, en lo cual sean juzgados como los demas vecinos, si se les aprehendiere fuera del territorio señalado para su habitacion, y los clérigos, perdidas las armas, sean entregados al Obispo. Pero hallados en estas travesuras dentro del recinto de su habitacion, pierdan las armas, mas no se les haga pagar pena pecuniaria, sino queden solo obligados á la restitution de los daños que hicieren.

8.º Concede franqueza de lezda ó peage á cuantos tragesen á vender á Lérida animales, azafran, libros ó pergaminos y otras cosas *intuitu* de la universidad. A este tenor hay otras franquezas.

9.º Permite que vengan al estudio y vivan aquí libremente todos los extranjeros que quieran, aunque sean de naciones actualmente enemistadas con el Rey, con tal que no fuesen personas sospechosas, y aun entonces les concede tiempo y seguro para salir, certificando que solo habian venido á estudiar.

10. Por último concede á todos los maestros, estudiantes, etc., todos los privilegios concedidos á los vecinos de Lérida, y ofrece extender todavia mucho mas esta su real beneficencia.

De lo dicho te informarás mas plenamente con la lectura de este documento, que envio copiado (a). Con ello es fácil de entender el número de estudiantes y maestros que concurririan al nuevo estudio convidados á él, como el Rey decia, *velut ad solemne convivium*. La prontitud con que se ordenó y tuvo ser la nueva escuela, consta de otro privilegio del mismo Rey del año 1515, de la bula confir-

(a) Ap. núm. V.

matoria del Papa Juan XXII de 1522, y de otro privilegio de Don Pedro IV de 1546, en todos los cuales documentos se supone ya existente y en buen estado dicha universidad.

Pero mucho mas claramente consta del libro de los estatutos, que se formaron en el mismo año y en el mismo mes, en que el Rey expidió este privilegio de la universidad de Lérida; el cual he hallado en el archivo de esta iglesia, y acaso será el único que nos conserve este precioso documento de nuestra literatura y usos nacionales (a). Por lo mismo diré aquí algo de lo mas principal que contiene. Convocados como á campana tañida los estudiantes á la nueva universidad por los decretos y privilegios del Rey de 1, 2 y 5 de setiembre del año 1500, acudieron ya luego de fuera tantos estudiantes de derecho canónico y civil, á quienes tocaba el nombramiento de rector, que el dia 28 del mismo mes y año (*III kal. octobris*) pudieron ya entrar en posesion de su fuero eligiendo, como eligieron, por primer rector de esta universidad, á Pedro de Cabrera, Arcediano de la iglesia de Lérida, el cual luego admitió y publicó los estatutos que para el régimen de la academia

(a) Ap. núm. VI.

habian formado y digerido Pedro de Valls, rector de la iglesia de Tamarit, y Bernardo Bonet, ciudadano y jurisconsulto de Lérida, que habia sido el alma y el ingenio que gobernó y llevó á debido fin este gran proyecto en bien de su patria y de toda la corona.

Pues, como decia, lo mas notable de ello es lo siguiente: *Eleccion de rector*. Mandóse que así el actual, como los sucesores, convocase á todos los estudiantes canonistas y le-gistas á la iglesia de San Martin, que era la parroquia del estudio, para la vigilia de la Purificacion de nuestra Señora, y allí, celebrada misa solemne, cada nacion de ellos, segun el órden que se dirá despues, eligiese á pluralidad de votos uno de entre ellos que fuese elector, los cuales, así electos, prévio el juramento, pasasen á elegir por escrutinio ó por compromiso el nuevo rector, cuyo ofi-cio, como el de los consiliarios, debia co-menzar el dia de la Purificacion, prohibiendo á los electores la salida del templo hasta ve-rificar la eleccion. Para evitar en ellas las dis-cordias y partidos que eran consiguientes á la reunion de estudiantes de tantos paises, para quienes estaba destinado este oficio y dignidad, se estableció el turno siguiente, esto es, que el año primero, despues del ac-

tual rector (que seria el segundo del estudio), se nombrase rector de uno de los naturales de las diócesis de Barcelona, Tarragona, Mallorca y Tortosa, ó tambien de Lérida. En el segundo fuese electo de las diócesis de Zaragoza y Segorbe. En el tercero de las de Urgel, Vique y Gerona. En el cuarto de la de Huesca ó Tarazona. En el quinto de la de Valencia y Cartagena. En el sexto de cualquiera de las otras diócesis de España. En el séptimo (si hubiese estrangeros) de la de Narbona. En el octavo sea elegido de entre las naciones de Vasconia, Provenza, Borgoña, Génová. En el noveno sea Genovés ó Italiano. En el décimo sea natural de las tierras entre la Provenza y Alemania. En el undécimo sea Aleman ó de cualquiera de las provincias del Norte. En el duodécimo Inglés, Scoto, etc. Y si faltase en algun turno persona de dichas naciones que ocupe este oficio, no por eso le perjudique para el siguiente. Tan vasto era el proyecto, y tan grandes esperanzas tenían de hacer un estudio que compitiese con los mas célebres de Europa; y cierto que en parte no se engañaron. De la alteracion y poca duracion de este turno tan recomendado se dirá luego.

Se reconoce perpetuo el oficio de canceller



y su provision del Rey. La de los catedráticos en derecho , medicina y artes se declara ser de los paheres de la ciudad , de cuyo comun estaban dotados ; mas no eran en ello tan absolutos que pudiesen elegirlos sin el consejo del rector y consiliarios. Señálase tras esto la division de diócesis que debian tener aquí sus consiliarios que , con muy poca diferencia , es la misma que la establecida para el turno de rector ; y debian ser elegidos dentro de tres dias de elegido el rector. Los catedráticos públicos debian quedar elegidos dentro de quince dias despues de Pentecostés.

La eleccion del bedel ó stacionario era del rector ó de toda la universidad. El primero, que ya entonces la obtenia fué Andres de Espens , provisto por el Rey.

Ademas del salario decretado á los maestros públicos , cada estudiante no pobre debia pagar en esta forma : al que leia el decreto 20 torneses de plata : al que enseñaba *leges seu decretales* 10 sueldos jaqueses : al catedrático de medicina 5 sueldos jaqueses ó 5 barcelonenses : lo mismo al que esplicaba lógica , filosofia y artes : á los de gramática y poética 5 sueldos jaqueses. Esto era en la primera paga , que parece ser en el principio de los cursos. Otras dos habia en que todos , menos

los gramáticos, pagaban 6 dineros jaqueses ó 10 barceloneses. Por las lecciones ó repeticiones nocturnas de los bachilleres pagaban 5 sueldos jaqueses ú 8 barceloneses. A proporcion se tasa la contribucion de los doctores en los dos exámenes privados, y en el tercero público, que se hacia en la Catedral.

Al oficio del estacionario (que despues de la muerte del actual bedel debia darse separadamente de este oficio) pertenecia la venta de libros, la correccion y enmienda de las pecias ó cartapacios, cuyo salario se señala con distincion.

Fijanse las ferias ó vacantes de estudio; por ella se ve que no cesaban las aulas, aun en el verano; prohíbense juegos; señálanse vestidos; mándanse ayunos, sermones, etc.; en que hay cosas harto curiosas y notables.

Tras esto se halla la eleccion del segundo rector, verificada dia jueves á 1.º de febrero en la persona de Berenguer de Sarria, Arce-diano de Valencia, el cual hizo algunas otras leyes suntuarias.

Consiguiente á lo dicho es el derecho en que estaban los juristas á principios del siglo XV de determinar ellos solos sobre el salario de los doctores, como se ve en un libro de actas capitulares de esta iglesia del año 1414,

en el cual, dia 6 de julio, Alfonso de Borja (Calixto III), entonces canónigo de Lérida, con otros compañeros suyos, dijo que Martin de Boix, canónigo tambien y electo *clavario* del estudio general, pudiese asistir á dicha determinacion sin el prévio juramento que otros exijian de portarse fielmente en dicha operacion. Resolvióse tambien entonces que no se oyesen las quejas de los juristas que, convocados legitimamente, no habian querido asistir á dicha deliberacion. De este oficio de *clavario* no hacen mencion los primitivos estatutos que dije, á no ser que los comprendiesen bajo el nombre de *bancarios*. Mas dentro de poco se hallan ya establecidos sus oficios. Hállanse en el archivo de esta ciudad (*Lib. de privileg. y concord.*) los estatutos que en 1569 ordenaron el Obispo, Capitulo y Consejo general, incluidos en la fórmula del juramento que debian prestar en el ingreso de su oficio ante el altar mayor de la Catedral. Va copia de ellos (a), donde verás que este oficio duraba, como el rectorado, desde Carnaval á Carnaval. Solo suenan en él cuatro clavaros, dos canónigos y dos ciudadanos. Mas es cierto que eran seis, añadiéndose otros dos

(a) Aps. núms. VII y VIII.

individuos de la universidad. Así estuvo en práctica hasta el año 1415, en que el Papa Luna (Benedicto XIII), junto con la concesion de 500 florines para dotar mas las cátedras, mandó tambien que solo hubiese tres clavarios, uno de cada clase de las sobredichas. Consta de un registro de actas capitulares de ese año 1415, en que al dia 10 de diciembre se ve que Alfonso de Borja propuso esta nueva ordinacion al Capitulo, y que este la aceptó. Estaba á cargo de los clavarios recoger las rentas del estudio, las cuales se depositaban en las casas de depósito público de esta ciudad, llamadas *de Poblet*. Esto era en el siglo XIV y parte del XV. En el XVI era ya inconcuso guardarlas en el sagrario ó sacristia de la iglesia, de donde no se extraia dinero alguno sino con presencia de los tres clavarios, y ademas del Vicario general, del Obispo y del Canciller. Consta esto de algunas cartas de aquel tiempo.

El cancellerato estuvo siempre anexo á un canonicato de esta iglesia desde la fundacion de estas escuelas. Solo hallo de esta regla una excepcion, y es la provision de este oficio que el Rey Don Juan II hizo hácia el 1468 en la persona de Don Juan Margarit, Obispo de Gerona, su gran valido y defensor en los

cuentos de aquel tiempo. Subdelegó aquel Prelado al Dean de esta iglesia Miguel de Monsuar (como he visto en los registros de la curia episcopal de Gerona). A fines del siglo XVI el Papa Clemente VIII fijó todavía mas este oficio, anexándole á la *scolastia*, ó dignidad de *Maestrescuelas*, que erigió en esta Catedral, suprimiendo en ella el arcedianato mayor, é instituyendo el nuevo oficio en el grado y preeminencias del suprimido. Dotóle además con alguna renta de la mensa abacial del monasterio de Ager, poco antes secularizado, de cuyos frutos se aumentó también el salario de algunas cátedras. La data de esta bula es de 22 de agosto de 1592. Así se ejecuta aun hoy día, después de trasladada esta universidad á Cervera en 1717, cuyo canciller siempre es el Maestrescuelas de Lérida.

Era este oficio en lo antiguo de nombramiento y provisión real. Así se manda en los estatutos de 1500. En 1421, por ausencia de estos reinos de Don Alfonso V, se hallaron á un mismo tiempo dos canónigos de esta iglesia condecorados con el oficio de canciller, uno por el Rey, que fué Alfonso de Borja (después Calixto III), y otro por la Reina Gobernadora Doña Maria, que fué Melchor de Queralt. Este último suplicó á los pàheres

de esta ciudad á 27 de noviembre de ese año, que escribiesen en su favor al Rey y Reina, y así lo hicieron. Existen sus cartas en el archivo de la ciudad (*Registro de cartas de 1421*), y en ambas ponderan la nobleza, virtud y otras calidades de Queralt sobre Borja, que hacian muy notable, como dicen, *la diferencia de persona á persona*.

Tambien era de real provision, y acaso anexo á un canonicato de esta iglesia, el oficio de vice-canciller, el cual renunció á fines de 1425 el mencionado Alfonso de Borja, por haber sido nombrado al obispado de Vique, como diré despues.

No era así del oficio de rector de dicho estudio, el cual era electo por la misma universidad, como se ha dicho, con intervencion de los clavaros. Podian ser provistos en este oficio canónigos de otras iglesias. Así en enero de 1405 hallo que fué reelegido en este oficio, que comenzaba dia de la Purificacion de nuestra Señora, el canónigo y Prepósito de Huesca Don Martin de Gurrea (*Reg. cit. de cart. de 1405*).

A pesar del estatuto y turno fijado en la eleccion de rector, hallamos que á mitad del siglo XIV ya estaba vinculado este oficio á la alternativa de Catalanes y Aragoneses: sea

efecto de la prepotencia, ó de la mayor copia de estudiantes de ambas provincias, en cuya línea divisoria está esta ciudad. Los que mas se resintieron de esta exclusiva fueron los Valencianos, los cuales, ya sea por el número crecido de naturales de aquel país que cursaban aquí, ya por la memoria reciente de haber ilustrado estas escuelas San Vicente Ferrer, ó la presencia y crédito de Alfonso de Borja, y sobre todo la equidad que pedía no fuese excluido un reino tan principal de esta corona, ya finalmente por el lugar que daba á ello el antiguo estatuto confirmado por Reyes y Papas, y no abrogado por leyes contrarias, habian ya deseado desde 1550 entrar en esta alternativa, mas en vano: hasta que finalmente el Rey Alfonso V mandó que los Valencianos entrasen en la posesion del oficio de rector, alternando con los Catalanes y Aragoneses. Escolano fija este decreto hácia el año 1426. Mas es cierto que fué anterior al año 1421, porque en él, á 10 de enero, ya se halla (*Reg. cit.*) una carta de los palheres de esta ciudad á la Reina Doña Maria, en que le suplican que tome las disposiciones oportunas para cortar los alborotos que se iban á seguir de la consecucion de dicho privilegio, que se debia poner en egecucion en la próxima

fiesta de la Purificacion. Aun antes de esto, á 30 de diciembre de 1550, se opuso esta ciudad á los conatos con que ya entonces la de Valencia queria tener su universidad propia. En el *Manual de Consejos Generales* de ese año y dia queda el mensaje que resolvieron enviar al Rey, *car an entes, que à Valencia se volen fer doctors è açò nos pot fer en tot lo regne del Senyor Rey*. Es tanto mas de extrañar esta oposicion, á lo menos por parte de los Aragoneses, cuanto es cierto que habia ya mas de medio siglo que ellos tenian su universidad propia en Huesca, erigida en 1554. Lo cual prueba que aun con ello perdió muy poco la nuestra de su reputacion.

Habrás advertido que en lo dicho hasta aquí no hay mencion de cátedras ni escuela de teologia en esta universidad, ni se halla tampoco en todo su siglo primero noticia de otra lectura pública de teologia en esta ciudad mas que de la que regentaba un religioso de la órden de San Francisco, elegido cada año por su Provincial y Capitulo en la parroquia de San Juan, llamada *la lectura del alba*, y pagada por la ciudad. Deseó esta en 1571 que la regentase Fr. Francisco Eximeniz, bien conocido por sus escritos; mas negándose á ello el Provincial, se resolvió á 5 de noviem-



bre quitar la lectura á aquella órden. Lo cual no se efectuó, y así en 1418 hallo que la servia Fr. Juan Nebot, de la misma órden, á quien estaba vinculada. Así á 20 de noviembre de 1402, habiéndose comenzado alguna lectura de teologia en la Catedral, *suplica el lector dels frares Menors, que vullem fer inhibició al Capítol de la Seu, que mestre Abat no llig de la sancta theulegia, com sie redundant en lessió de uns capítols fets entre la ciutat de una part, è los frares Menors de l'altra.* Por donde parece que ni aun la Catedral tenia antes de ese tiempo lectura pública de teologia, y á lo menos ni una ni otra eran generales, esto es, de las agregadas á la universidad. Y que no la hubiese en la universidad consta de la carta con que los paheres pidieron á Benedicto XIII (Luna), á 7 de octubre de 1411, licencia para que Fr. Francisco Nadal, Dominico, concluyese aquí la carrera de teologia y recibiese el grado de doctor, puesto que la universidad de Paris, donde estaba, habia sido suprimida, por S. S. Peticion por cierto supérflua, si habia aquí enseñanza de teologia, y por consiguiente facultad para conferir sus grados.

Por otra parte, el tiempo y algunas circunstancias de la introduccion de esta ense-

ñanza en esta universidad constan del acuerdo que tomó el Consejo general, dia 9 de junio de 1450, en que dicen: *ates que à supplicacio de la ciutat, lo Senyor Legat à otorgades à aquesta ciutat que aci convenie haber studi general de sancta teulegia de que ha otorgades è fetes ses bules, les quals són en poder de Micer Salvador. . . . è no reste sino solament que sien trameses dines per pagar lo dret de aqueles, qui costaran L florins . . . è ates que lo dit Legat breument sen deu partir per pasarsen la terra de son frare, etc.*, resuelven sacar veinte libras del mustazaf, y los diez florines restantes de cualquiera otro fondo. De paso advierte que el valor del florin ese año era de diez sueldos; y no mas. Y en lo que tratamos basta esta nota auténtica del libro de deliberaciones de ese año para concluir que en esta universidad no hubo cátedra de teología, hasta que con autoridad pontificia la estableció el Cardenal Legado Pedro de Fox en 1450.

Despues por ese mismo tiempo, esto es; à 15 de agosto de 1454, hallo que se fijó la dotacion del *Pueta* de esta universidad, esto es, de una cátedra de poética ó puetría, como llaman, la cual estaba ya establecida desde el año 1500 en sus estatutos, quitando

algo de lo que estaba señalado á los demas profesores. En la fiesta de la licenciatura ó doctorado solian los interesados pedir algun socorro al consejo general en los siglos XIV y XV, el cual solia concederles regularmente 300 sueldos, y vez hubo que llegó el donativo á 100 florines. En esta clase de fiestas escolares era muy señalada la que se hacia en la posesion de nuevo rector, en que habia bailes, músicas y otras diversiones: abusos que á instancias del Capitulo eclesiástico y del Consejo general cortó la Reina Doña Maria, muger del Rey Alfonso V, año 1458, con un decreto de que va copia adjunta (a).

De ese mismo tiempo queda memoria de un colegio para estudiantes de cánones, fundado en la zuda ó castillo de esta ciudad con la advocacion de la *Asumta* por Domingo Ponz, natural de Benavarre, Arcediano mayor de la iglesia de Barcelona, canónigo y Preósito de esta de Lérida, de la cual suena tambien *Precentor* en 1586. Vivía aun el fundador en 1411, como se vé en la provision de una de las becas que por su disposicion tocaba á los palheres ó jurados de esta ciudad (*Lib. de*

(a) Ap. núm. IX.

*Cons. gen. de ese año, archivo de la ciudad*). Por otra provision semejante del 1420 consta que habia ya muerto ese año. Así que deberá fijarse en los fines del siglo XIV ó principios del XV la fundacion de este colegio, de quien por algunas deliberaciones capitulares de esta iglesia parece que su Capitulo era el Patrono. Trasladóse despues con la universidad á Cervera, donde permanece con la misma advocacion. Tambien establecieron aquí sus colegios los Padres Benedictinos y Bernardos hácia fines del siglo XVI, aunque años adelante fueron trasladados aquel á Barcelona y este á Huesca. No contribuyeron poco al lustre de esta universidad las comunidades religiosas establecidas aquí casi todas en el siglo XIII, de las cuales se dirá otro dia.

Varias reformas se hicieron en esta universidad sin considerable alteracion de sus constituciones primordiales. Entre ellas la mas notable es la del Obispo Don Garcia Aznares con autoridad apostólica y real, hácia la mitad del siglo XV.

Hácia la mitad del siglo XVI tomó esta universidad un nuevo aspecto en resulta de las visitas que en ella hicieron los Obispos de Lérida Don Miguel Despuig y Don Antonio

Agustin; por las cuales el Rey Felipe II expidió una cédula á 27 de julio de 1575, en que entre otras cosas mandó que todas las cátedras se proveyesen por concurso y pública leccion el dia 9 de setiembre á pluralidad de votos, en cuya provision tuviesen voto todos los bachilleres y los estudiantes de la respectiva facultad que hubiesen ya cursado por tres años. En caso de discordia é igualdad de votos queden los dos competidores con el honor y cargo y renta de la cátedra por mitad. Establece las lecciones del derecho, la duracion de ellas, varias penas á los que lleven armas, etc., y otras que dirá mejor la copia adjunta (a), entre las que son notables las que tocan á la parte suntuaria.

Omito el análisis de otras reformas posteriores, que ya no contienen gran diferencia. Tal es la del mismo Felipe II en 1584, y la que publicó Felipe III en 1615 en resulta de la visita de la universidad, hecha por el Obispo Don Francisco Virgilio, y la que últimamente se expidió á 12 de mayo de 1662, despues de la visita del Obispo Don Miguel Escartin. Esta última especifica el turno de eleccion de rector, que en falta de Ara-

(a) Ap. núm. X.

gonés pueda elegirse un Navarro ó Portugués, en falta de Catalan un Mallorquin, y en falta de un Valenciano un Castellano.

Antes, en 1659, á 19 de enero vino acá Don Pablo Duran, Obispo de Urgel, para visitar en nombre del Rey.

Del edificio de la universidad nada queda en nuestros dias, sino el sitio donde estuvo construido, que es la falda del castillo á la parte de poniente. La continuacion de las guerras lo arruinaron. Señálase alli con el dedo una casa que dicen haberlo sido de Poncio Pilato, y hasta de su nombre la llaman. En el *Libro verde* ó sea *Cartoral* de esta iglesia, al fólío 170 se halla la escritura que hizo Maria, muger de Bernardo de Malpás, al maestro Pedro de Malobosco, á XI de las calendas de noviembre de 1198, en que le vendió por XV sueldos jaqueses *unam peciam terræ ad Alguaria* (lugar distante tres horas de Lérida) *quæ est in campo qui fuit Poncii Pilati*. Si en el siglo XII habia ya la tradicion de que este famoso personage habia estado heredado por acá, no debe extrañarse que se haya continuado esta misma opinion respecto de su casa, aunque la cosa pueda haber nacido de otro principio: y he oido que las tales casas eran de un famoso

catedrático de esta universidad, llamado *Ponce Pelat*. De la misma calaña es la otra creencia del vulgo de que la saltatriz Herodias murió bailando sobre el hielo que cubria el Segre.

## CARTA CIX.

*Noticia de códices, pinturas y otras curiosidades que poseen algunas personas de la ciudad de Lérida.*

**M**i querido hermano: No solo los archivos y depósitos públicos son los asilos donde se han salvado los monumentos de la historia y literatura. Tal vez en las casas de no pocos sugetos particulares se hallan algunas curiosidades literarias, tanto mas apreciables, cuanto son recogidas en pocos años, supliendo el afan y pericia de sus dueños á toda la espera y lentitud con que el tiempo suele reunir las. De algunas de estas riquezas parciales he hablado en tal cual correo; y el de hoy se empleará en dar razon de las que posee Don Anastasio Pinós, abogado de los reales Consejos de esta ciudad de Lérida. Y comenzando por la noticia de los libros raros que posee, sea el primero:

La nombrada *Tragicomedia de Calisto y Melibea*, ó sea *la Celestina*, de edicion desconocida y mucho anterior á las sabidas hasta aquí. Que si por las que se hicieron en Espa-



ña desde el 1554, Don Nicolás Antonio y el Abate Andrés probaron el aprecio que los españoles hicieron de este drama; mucho mejor se evidencia lo mismo por esta edicion hecha en Barcelona por Cárlos Amorós, año 1525, como lo expresa la siguiente estrofa al fin del libro:

El carro de Febo: sus vueltas ha dado  
 mil y quinientas: y XXV en rueda  
 ambos los hijos: entonces de Leda  
 á Phebo en su casa: tienen posentado  
 cuando este muy dulce: y breve tratado  
 despues de revisto: y bien corregido  
 dentro Barcelona: pintado y leído  
 por Cárlos Amorós: impressa acabado.

Del prefacio que se puso en esta edicion se infiere que hubo tambien otras anteriores; porque hablando de la diversidad de pareceres que habia sobre esta comedia, dice: *aun los impresores han dado sus punturas poniendo rúbricas ó sumarios al principio de cada acto, narrando en breve lo que dentro contiene: una cosa bien excusada segun lo que los antiguos escritores usaron.* Por donde parece que son muchas las ediciones españolas de este drama anteriores á la primera conocida de 1554. El corrector de esta impresion fué

*Alonso de Proaza*, el cual puso al fin algunas estancias en loor de la comedia, como la copiada arriba del año de la impresion. En una de ellas indica el secreto con que ocultó su nombre el continuador de esta pieza en las iniciales de las once coplas que puso al principio, las cuales unidas dicen: *el bacriller Fernande de Roias acabó la comedia de Calysto y Melybea: fué nascido en la Puebla de Montalvan*. Este comenzó su continuacion desde el segundo acto, donde dice: *Hermanos mios*, etc., reduciendo á un acto solo todo lo que halló en Salamanca, donde estudiaba la jurisprudencia, escrito, *segun algunos dicen, por Juan de Mena, et segun otros Rodrigo Cota*. Esto y lo demas que hay sobre el mérito intrínseco de este drama, es sabido entre los literatos.

*Los dichos y hechos de Alfonso V de Aragon*. Esta obrita, bien conocida en latin, en cuyo idioma la compuso Antonio Panormitano, no lo es tanto en la traduccion castellana que aquí hallo hecha por un anónimo, que indica haber ya hecho otras versiones en lengua española. Esto dice el mismo en la dedicatoria á un sobrino del Infante Don Enrique, hermano de dicho Rey. Al fin, despues de la alocucion de dicho Príncipe á los Car-

denales sobre su empresa contra el Turco con que acaba el libro IV, añade *el triumpho que al Rey Don Alonso fué dado en la misma ciudad de Nápoles despues de todo el reyno conquistado*. Finalmente, *por cumplir algunas hojas que quedavan vacias* se puso una adición de varios casos y sucesos históricos, ó mas bien cuentos, etc. Todo fué impreso en Zaragoza en casa de Agustin Millan, á costas de Miguel Çapilla, en 1552, en 8.º

*Perutile Danielis Sisonis grammaticale compendium ad generosum Franciscum de Luna dicatum incipit feliciter*. Este es el epígrafe de un vol. fol. impreso á dos columnas sin nota del lugar y editor. El Don Francisco de Luna era hijo del famoso Don Juan de Luna. La patria y oficio del autor consta del epígrafe final: *Danielis Sisonis Fragensis, Montissoni gymnasii magistri maioris perutile grammatices compendium ad humanisimum virum Franciscum de Luna delectum. Anno christiænæ salutis MCCCXC. tertio kal. octobrias feliciter explicitum. Deo gratias*. El carácter de la edicion es de las de España en aquel tiempo. El autor se propuso extender el gusto de la latinidad, que habia introducido el Nebrisense. Entiendo que ni el autor ni la edicion es conocida. Tú lo dirás.

Allí mismo ví ún tomo en 8.º de 318. fol. , intitulado: *Consuelo de nuestra peregrinacion*, obra del Cartujo y despues Obispo de Urgel Don fray Andrés Capilla , impresa con la aprobacion de Don Antonio Agustin en Lérida en 1574 por Pedro de Robles y Juan de Villanueva. Esta es la que creyó Don Nicolás Antonio ser el tratado de *Passione Dominica*. Consta de 55 capitulos: 1.º *del origen de los errores y del principio de la religion christiana*. Ultimo: *de la sanctidad y perfeccion de la ley evangélica quanto á lo que en ella se manda*.

Tambien posee el mismo las dos raras traducciones españolas que hizo el canónigo de Urgel Don Jaime Bertomeu: 1.ª *Historia de los XII Césares* de Suetonio Tranquillo, impresa en Tarragona, 1596, 8.º 2.ª *Historia de las guerras civiles de Apiano Alejandrino* en Barcelona, 1592, en 4.º, por Sebastian Cormelles. Esta última tiene la continuacion que indicó Pellicer (*Bibliot. de traductores*).

Item una edicion no conocida del siglo XV, que contiene dos opúsculos en 4.º: 1.º *Inci-pit liber Lotarii levitæ et Cardinalis de vilitate conditionis humanæ, qui Lotarius postea Innocentius Papa III dictus est*. 2.º *D. Bernardi*

*Abbatis ad humanæ conditionis cognitionem meditationes*: ambos impresos en Barcelona por Pedro Posa en 1499.

Otras ediciones raras tiene el mismo recogidas. Tal es la de Aulo Gelio en fol., de Roma, de 1469, conocida en el Orlandi. Las categorías y predicamentos de Fr. Francisco Mairon, franciscano, enmendadas por Bartolomé Granyo, maestro en artes, impresos en en Lérida por Enrique Teutónico, año 1485. Este impresor es el *Enrique Botel*, que como dije ha algunos meses, publicó allí mismo el *Sacramental* de Clemente Sanchez de Verceal. Es indubitable que este artista habia fijado aquí su oficina, como lo prueban las ediciones que de él se hallan, y segun exigia esta ciudad, ilustrada con la famosa universidad que en ella florecia habia ya casi dos siglos.

Dejo de decir de otras ediciones y libros curiosos, como tambien de una buena coleccion de monedas, así romanas como de lo tiempos medios, que posee dicho señor. Entre las primeras hay algunas inéditas, y de solas las de Lérida hay cinco ó seis no conocidas. Vi ademas una porcion de sellos grabados en cornerinas y en piedras preciosas y bronces y otras antiguallas, entre las cuales merece

particular memoria una taza de cobre árabe con curiosos relieves, de la cual llevaron dibujo los señores del Viage pintoresco.

Allí mismo leí una breve disertacion, trabajada por el mismo Pinós, sobre una inscripcion romana que hoy dia se conserva en la calle de la Palma, y segun dice el historiador Pujades estuvo antes en la parte exterior de la muralla, junto á la puerta de Boteros. Dice así:

AFRANIA  
L.        L.  
CRHOCALE  
S.

Hablan de ella Antonio Agustin, Marca, Finestres. Este último interpretó la palabra *Crhocale* (ó como debió escribirse *Crocale*), apellido de la liberta Afrania, dándole la correspondencia de *pulchri-color*. Pinós añade que *Crozallis* en Plinio significa una piedra preciosa, que *cerasum representat*, y que á este color determinadamente se alude en dicha palabra. Trae para esto varia erudición que omito. De modo que la lectura de este letrero sea: *Afrania Lucii liberta Crocale sibi*.

Un fragmento de otra inédita me hizo ver

en casa de un amigo suyo; la cual descubrió el Segre años pasados en una de sus inundaciones, y es como sigue, suplida en su rotura por otras de esta clase:

NERO. CLAVDIVS (DIVI)  
 CLAVDIVI. F. GERMAN. CAES. AVG. NEPOS)  
 TI. CAES. AVG. (PRON. DIVI)  
 AVG. ABN. C(AES. AVG. GERMANICVS)  
 PONT. MAX. T(RIBVN. POT.)  
 IMP. VIA. AVG(VSTA)

Su lectura é inteligencia es notoria, y tambien el objeto con que se debió poner, que fué algun reparo hecho por el Emperador en el camino público. No sé si habrá otras inscripciones de Neron que escapasen como esta de la general proscripcion con que se mandaron quitar todas sus memorias públicas.

Tambien me franqueó otro fragmento de una inscripcion inédita y todavia enterrada en una caballeriza, la cual gozó un momento de la luz del dia, mientras á beneficio de una escavacion la leyó dicho Sr. Pinós, y luego volvió á quedar sepultada en sus ruinas y obscuridad. Poco es lo que dice, porque solo se lee en ella:

MARCIAE  
 TEMPESTIVAE

Pero eso poco ¿qué mal haria á la vista de los literatos, ofendida á cada paso con objetos indecorosos á la nacion?

En casa de Don Ignacio Gomar ví algunos buenos cuadros , entre los cuales son de mérito un Sanson en el seno de Dálila , de escuela romana , y ocho grandes láminas de cobre con asuntos apaisados , de los cuales son graciosos un David , á quien salen á recibir las doncellas , y el rapto de Europa. En este último parece estar indicado el autor de todos ellos con las siguientes iniciales: A. W. IN. F.

Otro cuadro de mucho menor mérito representa á San Pablo , primer ermitaño , visitado por San Antonio , cuyo autor no quiso ser ignorado , escribiendo al pié su nombre: *Pedro Martir Atanasio faciebat.*

Algunas otras buenas pinturas ví en otras casas y sugetos de varias clases aficionados á ellas. Cuando se extiendan mas los influjos que ha comenzado á esparcir la Academia de Barcelona , merecerá esta ciudad subalterna una escuela de dibujo que proporcione á su gran vecindario esta nueva carrera tan brillante en la sociedad.

Por último , remito un extracto de un códice ms. del archivo de esta ciudad (a):

(a) Ap. núm. XI.



CARTA CX.

*Restauracion de la iglesia de Lérida , su órden interior , y otras curiosidades pertenecientes á ella.*

**M**i querido hermano : Presupuestas las noticias civiles que dí el correo pasado , vengamos ahora á decir de la restauracion de esta iglesia , su órden interior , y otras curiosidades que caben y deben caber en mi plan.

El primer cuidado del piadoso conquistador , y mucho mas del Obispo Don Guillermo Perez , fué el culto de Dios , á quien principalmente confesaban deber tan insigne conquista. Así el dia 50 de octubre , seis solamente despues de entrada la ciudad , hallamos que se consagró su iglesia Catedral. Y no habiendo espacio suficiente para construccion de nuevo edificio , es regular que purificasen alguna de las mezquitas de los Moros , mientras el tiempo permitia tratar de nuevo edificio. En ese dia está fecha la primera escritura de dotacion de esta iglesia , hecha por el Conde Don Ramon , con acuerdo del Arzobispo de Tarragona Bernardo Tort , y de los Obispos

Pedro de Redorta de Vique, Guillermo Torroja de Barcelona, Bernardo Sanz de Urgel y Bernardo de Zaragoza. Dió pues el Conde al Obispo y á la iglesia en el dia de su consagracion todos los diezmos y primicias de la ciudad y territorio de Lérida, con los diezmos de molinos, leudas y pasages, y todas las mezquitas, con arreglo al breve de Urbano II. Va copia de esta escritura, confirmada despues por Don Alfonso II, hijo de dicho Conde (a).

Tras esto el sabio Obispo aplicó sus cuidados al establecimiento del clero. Por de contado se trasladaron acá como á su Sede propia los oficios ó dignidades que todavia se conservaban en la de Roda, es á saber, los arcedianatos de Ribagorza, Terrantona, Benasque y Pallás y la precentoria, quedando allá los oficios esenciales de aquella canónica regular, y algunas otras dignidades que le estaban anexas de iglesias extrañas. Con esto quedó ordenada por de pronto la canónica Ilerdense, y ya se halla una ú otra admision *in canonicum* de los años 1156, 58 y 64, sin que por eso nos conste, ni sea muy necesario averiguar, cuál fué el carácter de dicha canó-

(a) Ap. núm. XII.

nica en los diez y nueve primeros años de su restauracion, no siendo inverisimil que así los trasladados de Roda como el mismo Obispo continuasen en la profesion de la canónica agustiniana, que allá observaban, ya que la gravedad de las circunstancias les obligaba á no cumplir la estabilidad de lugar que habian ofrecido.

Mas esto no bastaba para el órden de la nueva canónica. Era preciso fijar su constitucion acomodada á la localidad y otras circunstancias: constitucion peculiar y no mendigada de otra parte. Esto hizo el Obispo Don Guillermo Perez en el año 1168, dia 29 de abril, estableciendo, con el parecer de los canónigos de Lérida y Roda, y de los Abades de la diócesi, que en esta catedral solo hubiese veinte y cinco canónigos en el primer decenio siguiente, quedando á la discrecion de los sucesores aumentar dicho número, si las rentas de la iglesia lo permitiesen. Todo esto con la condicion de que los nuevos canónigos *nullo modo recipiantur nisi in habitu Beati Augustini, et hoc in Assumptione Beatae Mariae habita communi convenientia totius Capituli*. Sigue dotando la mensa canonical, y confirmando lo que en otra constitucion tenia ya establecido acerca de las porciones que

debían administrarse á los veinte y cinco canónigos. Fija la dotacion de la limosna y de varias iglesias, asignando la del Sacrista, Arcediano y Prepósito: todo lo cual dirá mejor la copia adjunta (a).

Es de observar que en esta constitucion se suponen ya instituidos y existentes los oficios de Prior, Sacrista, Arcediano mayor y Prepósitos propios de la iglesia de Lérida. Item en ella se hace mención de otra anterior, en que se habia señalado la porcion canonical. Por consiguiente se ha de creer que no es esta la primera ordinacion de la iglesia de Lérida; y que aunque ahora se arregló el plan económico de sus rentas, hubo antes de esto otra constitucion, sea de escrito ó de palabra, que directa y solamente ordenase el género de vida, los oficios, señaladamente la creacion de las preposituras, que en otras iglesias reglares de Cataluña no se instituyeron si no en tiempo de la decadencia de la vida reglar, y aquí las hallamos en su primer establecimiento. Mas esta escritura y ordenacion anterior no parece, ni aun se sabe de ella. Nueve dias despues de esta constitucion hizo otra mas circunstanciada sobre el número,

(a) Ap. núm. XIII.

cantidad y calidad de las porciones de comida que debian dar los Prepósitos á los canónigos y clérigos en los dias festivos y no festivos de todo el año. Es documento curioso. Va copiado con el antecedente (a). El número sobredicho de canónigos, con el priorato, precentoría y tesorería se confirmó, andando el tiempo, por el Obispo Don Berenguer de Eril y su Capítulo año 1252, añadiendo que los Arzobispos, Obispo, Abades, y aun los legos nobles, que por honor eran admitidos en canónigos, y percibian la porcion canonical, no por eso tenian derecho ni voz en Capítulo ni en el gobierno de la iglesia. Va copia de esta escritura original (b). Aun estas porciones reales, dadas para canonicatos honorarios, prohibió cinco años despues el Obispo Don Pedro de Albalat en constitucion del dia 5 de diciembre de 1257. Poco despues, en 1254, se suprimió el oficio de Prior y se erigió en su lugar la dignidad de Dean, la cual obtuvo el primero *Arnaldo de Vernèt*.

Todo esto, y la ninguna memoria que aqui hay de profesiones en el siglo XIII, dan á entender claramente que no se introdujo esta vida con el rigor con que se habia esta-

(a) Ap. núm. XIV.

(b) Ap. núm. XV.

blecido diez ó doce años antes en Tarragona y Tortosa. Y así fué fácil que tomase antes de cumplirse un siglo el aspecto de secularizacion, como acabamos de ver en la supresion del priorato y ereccion del deanato, carácter indubitable de iglesia secular.

Mayor y mas clara prueba de lo mismo son los testamentos de algunos canónigos del siglo XIII, hechos á la hora de la muerte, disponiendo libremente de sus bienes y legando algunas cosas á sus criados y sirvientes (a). Item las compras y ventas hechas por algunos de ellos mismos en particular. Entre las cuales es curiosa la escritura que existe aquí original, hecha *V. idus septembris*, año 1267, en que el citado Arnaldo de Vernèt, primer Dean de esta iglesia, compró á Miguel Dagrefuy *manens in Alcanicio de frontera*, una Sarracena blanca, llamada *Axa*, por precio de setenta y dos sueldos jaqueses. Asegura el vendedor que dicha Sarracena *non mingit in lecto, nec est tolta, rapta sive furata, nec est de pace vel treuga Domini Regis Aragon.- vel Regis Castellæ, nec de aliquo loco suspecto, nec est demoniacha seu guta cadens, nec stulta, aut christiana, immo est Sarracena et filia Sarraceni et Sarracenæ.*

(a) Ap. núm. XVI.

Consiguiente á todo esto es el modo con que el Capítulo en algunas deliberaciones de principios del siglo XIV habla de la vida regular de sus antepasados como de una cosa ya enteramente desusada. Así que no es extraño que no se halle bula de secularizacion de esta iglesia ni disolucion jurídica de su regularidad. Instituyóse esta porque el Obispo y Arcedianos vinieron de Roda, donde se observaba; mas no pasó su observancia mas allá del siglo XII.

Sin embargo, se mantuvo en esta iglesia como en otras muchas seculares la práctica de colaciones en el claustro antes de completas hasta todo el siglo XV y otros usos monacales; las cuales, como he dicho muchas veces, nada arguyen á favor de la regularidad. También conservaron ambas iglesias la hermandad, y los dos Capítulos se reputaron por uno solo en cuanto á la eleccion de Obispos, hasta que se introdujeron las reservas pontificias; como ya quedó establecido en las cartas anteriores.

El titular ha sido siempre la Asuncion de María Santísima. Pintaba este Capítulo en su sello la imágen de nuestra Señora sentada con el niño en brazos. En el que se conserva en una escritura de concordia con Pelay Periz,

Maestre de Santiago, *IV non. maii 1262*, se ve la imágen sobredicha, y en el reverso un lirio sostenido de una mano con este lema: *Dirige Domine vias meas*. La memoria mas antigua de hábitos corales en esta iglesia es del año 1569, en que en Capitulo general hicieron la constitucion *quod nullus canonicus et beneficiatus audeat intrare in chorum, aut ibi manere cum capell de sol, nec cum serboyx, neque mantello seu tabardo albo, viridi seu alterius coloris inhonesti*. Yo no puedo decir ahora que clase de sombreros eran los *capells de sol*, ni mucho menos que era *serboyx*. De lo primero hallo entre las *Consuetudines Herdenses*, ordenadas por Guillermo Botet, una *De capellis solis* que dice: *In capellis solis nulla fraus fiat vel aliquid misceatur: sin autem XX solidorum cotus est*. Ducange interpreta esta palabra por lo que decimos *quita-sol*, mas en las dos constituciones citadas es claro que significaba otra cosa muy distinta, y que mas bien parece ser algun gorro ó bonete tejido ó hecho de lana como nuestros sombreros.

Guillermo de Ivartio, canónigo, en testamento de 1270 dice: *Dimitto Pontio de Bioscha caputium plumbe pavonis meum solis*. En 1484 el Capitulo dispuso que los canónigos



no entren en el coro sin capas, ni los beneficiados sin almuzas. En otra constitucion de 20 de diciembre de 1578 se ve que ya era costumbre de esta iglesia *quod a festo omnium Sanctorum ad Pascha incederent canonici cum capis nigris fodratis de grisis; et a festo Paschæ ad omnium SS. cum almutiis fodratis de cetino carmesino*. En 1595 se estableció el uso de los arminiños en invierno en lugar de las de gris, como verás en la copia adjunta (a). En 1598 á 4 de noviembre mandaron que se trajesen de Murviedro ó de Valencia *pannos sericos pro arminiis induendis*, y que si no llegaban acá antes del dia 16 del mismo mes, cada canónigo vistiese *ad libitum, dummodo sit de tafetà*. Juntamente se ordenó que para recibir á Felipe III saliesen los canónigos hasta la era *subtus Gardeny*, vestidos de bayeta. A 18 de marzo de 1690 deliberaron que *en lo temps de estiu aporten manega justa de tela davall les manegues grans del sobrepelliz*. El hábito actual es como el que dije de las iglesias de Vique y Urgel.

De la biblioteca antigua de esta iglesia quedan pocos vestigios, si no son algunos Breviarios y Misales manuscritos del siglo XIV

(a) Ap. núm. XVII.

ó fines del XIII, y otros impresos de que se hablará en su lugar y cuando digamos algo de ritos y reliquias. A 50 de diciembre de 1457 hallo que se mandó construir una pieza destinada para su colocacion. Aun antes de eso hay memorias en 1415 de grandes gastos para estantería y pieza. Hay tambien memorias de varios libros recibidos y entregados en ese siglo y siguiente, cuya noticia no sirve á la bibliografía. Solo diré de la entrega que hizo este Capitulo á 4 de enero de 1578 de un códice manuscrito de las Etimologías de San Isidoro Hispalense para enviar al Rey Felipe II; el cual, deseando que se publicasen correctas las obras del Santo doctor, pidió á esta catedral los códices que aquí se hallasen. Va copiada esta carta de 14 de julio de 1577 (a). En otra de 20 de agosto decia al Capitulo Juan Lopez de Velasco: *Por orden de Su Magestad está á mi cargo la solicitud y cuidado de la correction de las obras de Sancto Isidoro*. Entiendo que no era este el corrector y editor, sino el encargado de lo material del negocio, ó como le llama el procurador de este Capitulo en Madrid en carta de 29 de agosto, *el que tiene á su cargo los libros de Su*

(a) Ap. núm. XVIII.

*Magestad.* Debíó volver el códice , mas no parece.

El archivo está colocado con toda la grandiosidad y decencia que corresponde á su clase y al decoro de esta iglesia. Los anticuarios de nuestros dias suelen hablar muy mal en este artículo , y conforme á lo que en ello les pasó, degradando para con los extrangeros el concepto y honor. Yo , que no les llevo ventaja en las circunstancias de los tiempos , los he hallado abiertos para todo cuanto he querido aprovecharme de sus tesoros. En este he merecido , no solo la franqueza que yo podia apetecer , sino tambien que los señores comisionados Don Eduardo Maria Saenz de la Guardia, Dean , Don Rafael Barnola y Don José Salas, canónigos archiveros , me hayan ayudado en mis investigaciones , poniéndose de parte del bien comun que me anima , y anima á estos señores y á todos los cabildos de España. El archivo , como decia , está completo en todo lo que toca al estado moderno de esta iglesia, es decir, de mitad del siglo XII acá. Consérvanse ademas las deliberaciones capitulares desde fines del siglo XIV, gran depósito de noticias, aun civiles, que he aprovechado. Dejo de decir de los Tumbos , ó libros verdes , y colecciones de Constituciones sinodales y pro-

vinciales, y otras curiosidades comunes á todas las iglesias. Con estos auxilios he podido apurar é ilustrar algunos puntos de la historia de esta iglesia, tal cual lo dió Dios; y ademas se han rectificado los Episcopologios de otras. Cosas, que el público disfrutará, sin que yo lo diga.

CARTA CXI.

*Reliquias, alhajas y ornamentos antiguos: fábrica antigua y moderna de la Catedral de Lérida.*

**M**i querido hermano: La reliquia mas notable que se halla en esta iglesia es un trozo de pañal en que dicen fué envuelto nuestro Redentor, llamado comunmente el *Sant Drap*. Es un tejido grosero, tanto como el sayal mas despreciable. Presenta un color ceniciento, y es un trozo casi cuadrado de dos palmos poco menos. Está extendido dentro de una cajita cuadrada de plata, cuyas labores parecen de fines del siglo XV. He copiado la escritura de entrega de esta alhaja, que hizo á esta iglesia y á su Obispo Don Geraldo de Andriano un vecino de esta ciudad llamado Arnaldo de Solsona, año de 1297, en la cual se contiene toda la historia de ella, y los varios caminos por donde vino á parar aquí (a). Este Arnaldo de Solsona suena ya en 1272 y 74, aunque con otra muger llamada *Ermengarda*.

Desde ese tiempo son continuas las memo-

(a) Ap. núm. XIX.

rias de la existencia y veneracion de esa reliquia en esta Catedral. En 1324 el Obispo Ponce de Vilamur hizo con su Capitulo una constitucion sobre su custodia, prohibiendo que nadie cortase ni quitase de él la parte mas mínima, como con estos piadosos hurtos se hallase notablemente disminuida. Va copia de ella (a). En 1351, dia 4 de enero, los prohombres y Consejo general de esta ciudad, con la ocasion de ir á Roma el oficial general de Lérida, le encargaron, entre otras cosas, que alcanzase indulgencia *à pena et à colpa à tots aquels que veuràn lo Drap de nostre Senyor de certa part dels pecats mortals*. A 25 del febrero siguiente, con el aviso del oficial desde Roma, resolvieron *que li sie tramesa ay tanta moneda com aurà mestèr per havèr la dita indulgencia al Drap de nostre Senyor*. No tuvo efecto esta solicitud ni otras muchas veces que se intentó, y de ello se quejan sentidamente los mismos en otra deliberacion del dia 21 de mayo de 1434. Poco despues los Papas Nicolao V y Calixto III concedieron ámplias indulgencias para su veneracion. Sábese por varias visitas que en la Catedral antigua estaba custodiado en un armario dentro de la pared lateral del presbiterio, al

(a) Ap. núm. XX.

lado del Evangelio, de donde solo se extraia en fiestas señaladas y lo llevaban á la sacristía para la adoracion del pueblo. En un Misal de esta iglesia, manuscrito en el siglo XIV, se conserva el rito con que era sacado de la sacristía á la pública veneracion el dia de Navidad en la misa mayor, y lo mismo sucederia el dia de la Ascension. Se manda pues que, dicha la Epístola, el celebrante entre en la sacristía, y tomando el Santo Pañal salga cantando el *Te Deum*, y continuándolo suba al púlpito y muestre al pueblo la reliquia. Hecho esto diga el *✠ Post partum*, y la siguiente oracion: *Omnipotens sempiterne Deus, qui hunc diem per Incarnationem Verbi tui, et Partum Beatæ Mariæ Virginis, ac per ostensionem panni tui consecrasti: da populis tuis, in hac celebritate consortium ut qui gratia tua sunt redempti, tua sint adoptione filii. Per. etc.* Tras esto uno de los principales del coro entonaba la antífona *Ave stella matutina*, y el sacerdote volvía á dejar la reliquia á la sacristía, y luego se continuaba la misa. Antes de eso estaba mandado por Don Geraldo de Requesens, que floreció á fines del siglo XIV, con su Capítulo, que esta reliquia se mostrase al pueblo dicho dia de Navidad despues del sermon, que solo se permitia predicar en la Catedral para que los fieles acudie-

sen á este acto, estimulándolos ademas con indulgencias. Andando el tiempo, en 1427, se revocó la constitucion de que se mostrase al pueblo esta santa reliquia solo una vez al año; y aun despues se añadió al dia de la Natividad de nuestro Señor el dia de la Asuncion de nuestra Señora, como se ve en la constitucion hecha á 28 de diciembre de 1453, mandando que estuviese expuesto á la veneracion del pueblo en la sacristía durante las octavas de ambas fiestas. De allí á dos años, á 29 de diciembre, se mandó sacar á la adoracion pública en el dia de la Ascension del Señor. Hoy solo se muestra en la Natividad y Ascension, y ya se guarda de continuo en el armario de las reliquias en la sacristia.

Para averiguar la verdad de la tradicion de que este pañal es incombustible se han hecho algunas pruebas jurídicas ante varios Obispos, y hasta nuestros tiempos, y se ha hallado ser así la verdad. De la historia y circunstancias de esta insigne reliquia se conserva en el archivo una larga *Disertacion* escrita en 1775 por Don José Javier Mari, canónigo penitenciario de esta iglesia.

¿Qué diré de la preciosa planeta que aquí se conserva atribuida á San Valero, Obispo de Zaragoza? Qué cierto, aunque no tuviese esta



recomendacion es por sí misma muy apreciable, y de las pocas alhajas de esta clase que nos ha conservado la antigüedad eclesiástica. Está enteramente cerrada, y con todas las circunstancias que nos pintan los ritualistas. Tendrá unos siete palmos de alta, y de área de quince á diez y seis. Es un tejido de oro y seda con labores uniformes y prolijas. Otra habia de igual forma, la cual deshicieron y acomodaron al uso actual con el deseo de que sirviese al Santo Sacrificio. Devocion que no merece ser aplaudida ni imitada, y de que no se hubiera dejado arrastrar el que esto hizo, si hubiera tenido presente la constitucion de su misma iglesia del dia 4 de febrero de 1499, en que se mandó *quod honorabilis D. Johannes Franciscus de Olivo, hornamentarius hoc anno dictæ Sedis reparari faciat vestimenta SS. Valerii et Vincentii Sedis Illerdæ propter antiquitatem in tantum vetusta ad finem ut conserventur, et quod ab inde non vestiantur, sed conserventur in futurum; et quod die sive festo S. Valerii, ponantur super altare, ut de his memoria ab omnibus habeatur.* Antes de esto, en 1489, en el libro de cuentas de ornamentos y sacristia, se lee: *Item ponit in receptis 10 sol. 6 den. qui processerunt ex et de ofertorio die Sancti Valerii, eo quia fuit facta processio cum sancto brachio et*

*vestmentis*, etc. Del mismo santo Obispo se cree ser tambien una capa pluvial con el triangulito en lo alto de ella en el lugar de la capilla, mucho menor que el que dije de San Raimundo de Roda. Las labores del tejido de oro y seda parecen arabescos. En las dos caidas de ella se ve tejida una inscripcion árabe cúfica. Lo cual hace ver que esta es pieza posterior al siglo de aquel Santo. Salváronse estas reliquias del general incendio que abrasó la sacristia hácia los años 1480, consumiendo las llamas una riquísima porcion de pluviales y casullas y otras alhajas que los inventarios anteriores suponen existentes, las cuales ahora servirian bien para la liturgia. De este fatal acontecimiento hay varias memorias: tal es el breve de Inocencio VIII mandando no se negasen al actual Sacrista las distribuciones en castigo de aquella ruina, en que le supone inculpable. Item se aumentó á treinta libras la tasa de veinte que hasta allí pagaban los canónigos en su ingreso para reparar aquellos daños. Otras noticias se darán en el pontificado del Cardenal Luis Juan del Milà. Nada diré del *lignum Crucis*, santa espina, huesos del brazo de San Valero, del de San Lorenzo, San Raimundo de Roda, etc.; porque nada hay que añadir á lo sabido, y de esta

clase se podían hacer largos catálogos. En el armario donde ellas se guardan está la custodia de plata para el día del Corpus, obra de labor y gusto gótico, prolijamente ejecutada por Ferrer Guerau, platero de Barcelona, año 1515. Habíase hecho con él la concordia siete años antes, tratándose que tuviese cien marcos de plata á cuatro ducados de oro por marco.

Otra alhaja se guarda de mucho mas valor y mérito, y es una pila pequeña de agua bendita para la cabecera de la cama. Es un óvalo de poco mas de un palmo de diámetro mayor. En el centro tiene una imagen de nuestra Señora de miniatura pintada sobre cartulina, pegada en el fondo, y al rededor un follage de lo mismo trabajado á tijera. El marco está rebutido de pedrería exquisita con seis camafeos ó sellos grabados en piedras preciosas. Entre ellos descuella en la parte superior uno que representa una *fortuna redux* con su correspondiente cornucopia, abierto en agata: un Cristo en lapislázuli: un ginete como el de las monedas celtibéricas ó sea San Jorge: una cabeza de Reina y otros. Dicen que fué regalo hecho por la Emperatriz de Austria al Obispo Don Valero Alfonso de Santa María, el cual la entregó á su iglesia, cuando vino de Viena en 1700.

Son tambien notables en la misma sacristia cuatro cuadros esquisitos, comprados de la almoneda del Infante Don Gabriel por el canónigo Don José Salas, entonces procurador de esta iglesia en Madrid, año 1791, y son: uno de la agonía de Cristo en el huerto, obra de Mengs, y contado en el catálogo de sus obras, pintado sobre tabla de caoba: otro de nuestra Señora, obra sobre caoba, copia de Martinez, pintor de dicho Serenísimo Infante: otro de borra de paño, que representa á nuestra Señora con el niño en brazos, del que huye San Juan Bautista: dicen que trabajó en él dicho Infante y es copia del de Rafael en el Escorial, y un Ecce-homo, regalado al mismo Príncipe por el Papa Ganganelli por mano del Señor Azara, y se dice ser de Guido Rheni. De la misma almoneda se compró tambien un excelente cuadro de un crucifijo de autor desconocido, que hoy está colocado en el testero de la iglesia sobre el confesonario del canónigo penitenciario.

Gracioso es tambien y digno de memoria el aguamanil de la sacristia, ejecutado en mármoles y jaspes de Génova por el acreditado profesor de Barcelona N. Garri. Es un templete aislado en medio de la sacristia, elevado sobre un basamento circular, sobre el cual

cual hay ocho columnas pareadas que sostienen una graciosa cupulita. En el centro está colocada una buena estatua de un ángel, y á su rededor los cuatro grifos que suministran el agua.

De la restante fábrica del templo actual, nada tengo que añadir á lo que Ponz dijo en su viage. Y digo el templo actual, porque conocida es la traslacion de la catedralidad desde lo alto del castillo, donde antes estuvo, al sitio actual, verificada casi en nuestros dias. Comenzó la fábrica el Obispo Don Manuel Macías Pedrejon, poniendo la primera piedra á 15 de abril de 1761, la cual se concluyó y consagró de allí á veinte años á 28 de mayo el Obispo Don Joaquin Antonio Sanchez Ferragudo.

Por venerable que fuese el templo antiguo y su lugar eran notorios los motivos que hubo para esta traslacion. Entre ellos era notable la incómoda residencia del clero y asistencia del magistrado y pueblo, que vive en gran distancia de aquella altura. Ya de antiguo, sin duda para estimular á la asistencia del pueblo, no se permitió mas parroquialidad en toda Lérida sino la Catedral, precisando á los fieles á subir á ella para recibir los sacramentos del bautismo y el matrimonio. Esta cos-

tumbre aprobó ya el Papa Celestino III, año primero de su pontificado, á 16 de las calendas de agosto. *Quia vero, dice, eadem ecclesia in civitate Illerdæ sola baptismalis esse proponitur, apostolica auctoritate sancimus ut sicut ad hæc tempora noscitur observatum, in ea tantum baptismus et nuptiarum benedictio celebretur (Lib. ver. fol. 25)*. Renovó y confirmó esta práctica el Obispo Don Pedro de Rege, mandando que ni sus sucesores ni el Capitulo pudiesen dar licencia para que nadie se bautizase ó casase en otra iglesia, *exceptis Regibus et filiis Regum*. Dió además la razón de esta prohibición, porque á lo menos con este motivo visitasen los fieles la iglesia Catedral, á la cual no iban por estar edificada *in montis celsitudine*. A 4 de enero de 1351 hallo en el registro de Consejos generales de esta ciudad, que resolvieron pedir al Santo Padre *ques poquesen fer babtismes et nupcies per totes les parroquies de la ciutat*. Aun ahora, habiendo aumentado tanto la población, solo se ha puesto otra pila bautismal en la parroquia de San Juan.

Acerca del templo y canónica antigua hay que distinguir dos épocas: la primera es la de la conquista de esta ciudad, cuando apenas verificada, á los seis dias precisamente de su

ocupacion, hallamos que ya se consagró la Catedral, y en los años inmediatos hay ya memoria de canónica y claustros. Porque no permitiendo la brevedad del tiempo ni la pobreza de la iglesia en sus principios que se hiciesen tan grandes y costosos edificios, es preciso confesar que debió uno y otro acomodarse en los que estaban ya hechos, y yo entiendo que la situacion de todo ello fué en la fortaleza mas alta, llamada la Zuda, donde aun hasta nuestros dias ha subsistido la iglesia, y se ven todavia vestigios de claustros, refectorio y varias oficinas. Particularmente de los claustros consta que los habia ya en 1214, cuando un Raimundo de Segarra eligió sepultura en esta Catedral *intus in claustra* (*Lib. ver. fol. 155*). No hay noticia de cuerpo alguno religioso que haya poseido aquel edificio; y el atribuirlo á los Templarios, como hace el vulgo, es una de sus hablillas despreciables. Esta religion estaba establecida y bien heredada en la vecina montaña, llamada *Garden*: sufficientísimo premio de lo que habia contribuido á la conquista de esta ciudad. Y si el Conde multiplicara en ella sus fundaciones hubiera sido despertar los celos de los que igualmente trabajaron. Bien mirado todo, y la dignidad de la iglesia matriz

y de su clero, tengo por cierto que la primera iglesia Catedral fué la mezquita que tenian los Moros dentro de su mayor fortaleza, y que los edificios inmediatos se acomodaron para la vivienda del clero. Donde por consiguiente el culto divino, objeto principal del piadoso conquistador, estuviese á cubierto de cualquier invasion ó alarma en una tierra recién conquistada, y todavía llena de enemigos sujetos. Con este sitio que digo cuadra literalmente la expresion de los Obispos, que decian que la Catedral estaba *in montis celsitudine*.

Para aliviar las varias incomodidades de esta situacion emprendió el tercer Obispo Gombaldo de Camporrells la fábrica de una nueva y magnífica Catedral, sin esperanza de verla concluida. Escogióse para esto la colina mas baja que domina la ciudad, donde el arquitecto Pedro Dereumba ó de *Cumba* (de *Coma* ó *Cescomes*) planteó el nuevo templo, cuya primera piedra pusieron el Rey Don Pedro II de Aragon y el Conde de Urgel Ermengol VIII, Con señores de Lérida, dia 22 de julio del año 1205. Noticias que nos conservaba una piedra escrita en el presbiterio de la iglesia, al lado del Evangelio; y ahora ni allí existe ni en parte alguna. Razon porque no la pongo aquí,



aunque he visto varias copias de los que la vieron y trasladaron. En la continuacion de la fábrica trabajó el arquitecto Pedro de Peñafreyta, que murió en 1286. Los Prelados que sucedieron á Gombaldo aplicaron todos los medios acostumbrados para adelantar la obra con tanta diligencia, que en el año 1278 pudo ya consagrar la nueva iglesia el Obispo Don Guillermo de Moncada, como lo efectuó dia 22 de octubre, señalando la celebridad anual de su dedicacion en la Dominica primera, despues de la fiesta de San Lucas.

No deja de admirar la pronta ejecucion de este edificio, compuesto todo de piedras sillares traídas de muy lejos, cortadas con gran simetria, y labrado gran parte de él con no poco lujo. Consta el cuerpo de la iglesia de tres naves, separadas entre sí por tres arcos, á que corresponden en las paredes laterales otras tantas capillas, parte profundas y parte no. El crucero es grandioso, y de casi tanta longitud como la iglesia, adornado de un cimborio ó cúpula graciosísima que honra la solidez de aquella arquitectura, compatible con los adornos mas sutiles é ingeniosos. La cornisa se corre por lo interior de las paredes: súbese á ella por una escalera exterior y volada, que á mi entender es lo mejor de

todo el edificio. El presbiterio es capacísimo. En él y en todo lo demas suben gruesas columnas pareadas y amarradas á recibir los arcos mayores, que todos son apuntados, guardando solamente la figura semicircular los pequeños de puertas, etc. Los capiteles no son como otros del siglo XIII puros pelotones, informes y sin labor, sino al contrario, labrados caprichosamente como los usados en los dos siglos anteriores, parecidos al órden corintio, y algunos enteramente tales. El coro estaba, segun costumbre, en medio de la iglesia. Su pavimento, capillas y paredes llegaron á estar llenos de sepulcros respetables por las cenizas que encerraban y por la excelencia de su construccion. Vése todavia uno de un ciudadano titulado de Lérida, bienhechor famoso de todas las iglesias, llamado Berenguer *Gallart*, que quiso ser depositado á cuarenta palmos de elevacion sobre el pavimento, y todavia suben hasta los sesenta y mas los costosísimos adornos de su sepulcro. Mas que todo esto era la santa memoria de los Obispos de los siglos XII y XIII, la del Rey Don Alfonso IV de Aragon, la de muchos nobles canónigos, arquitectos y otras personas de que se conservaban insignes y curiosos epitafios, que eran una viva muestra de la litera-

tura y paleografía de los seis siglos anteriores. Todo pereció, y la proximidad ó inclusión en la fortaleza que se dió al templo en el siglo XII para su seguridad vino á parar en su daño. Desde que en los tiempos de Felipe V obligaron las guerras á trasladar la catedralidad á la parroquia de San Lorenzo en 1707, comenzó aquel apreciable edificio á experimentar el abandono que se completó, cuando resuelta la construcción de la nueva Catedral, se destinó todo lo antiguo para almacenes y parques de artillería, y de todo lo necesario á la fortificación. Salvadas únicamente las paredes, que ni balas ni bombas pudieron derribar, todo el ámbito de iglesia, capillas adjuntas, claustros, etc., está cortado en varios edificios, paredes, techos, donde los montes de maderos, cuerdas, cuernas, etc., ocultan los sepulcros, altares, inscripciones; una de ellas romana, ya publicada por Finestres y Ponz, y cuanto el curioso pudiera desear. Digo que oculta los que permanecen, que según noticias deben ser muy pocos, porque es cierto que destruyó la ignorancia, ó sea la inadvertencia, lo que á toda costa debía conservarse, aunque fuese trasladado á otra parte. Y en este punto me llevé gran chasco, confiando hallar las *me-*

*morias sepulcrales* que Ponz dijo *se trasladaron á la Catedral nueva en 1781* (*Viage de Esp.*, tom. XIV. pág. 197), porque cierto es que ni una sola se trasladó, pudiéndose colocar todas en el magnífico pórtico. Pero á mí no me toca hablar sino de lo que hay ó lo que no hay. Y esto, como digo, es poco, y tambien en los claustros y otras oficinas, á quienes ha cabido la misma suerte. Mas fácil me será acotar algunas noticias curiosas de los tiempos y circunstancias de su construccion, arquitectos, etc., y con esto aliviaremos la pesadumbre de la inutilidad y pésimo estado de edificios tan respetables, aunque siempre vendrá á parar la cosa en lamentaciones.

El retablo mayor de esta iglesia era de mármol, ó sea alabastro, decorado con varios relieves, construido á mitad del siglo XIV por el escultor B. Robio, de lo cual hay noticias en los libros de cuentas de la obra. Una ú otra tabla de aquel altar anda en casas particulares; lo demas sirvió en gran parte á la grangeria de la tropa suiza por sus frutas y labores de sobre mesa. El claustro se comenzó á continuacion de la iglesia, y ocupa todo su ámbito anterior, de modo que de él se entra al templo por tres puertas correspondientes á sus tres naves. En-

tendiase en su construccion en 1522, y aun en 1555 *Ponce de Ribelles*, Vicario general del obispado, que estaba ausente, dió comision para recoger limosna *pro maximo et sumptuoso opere claustris ecclesie Cathedralis*. Hállanse cortados con almacenes, como se dijo de la iglesia. La puerta exterior de ellos se conserva bastante bien, y solo faltan de allí las estátuas de los doce Apóstoles, que se trasladaron á una pequeña iglesia llamada de San Pablo. Diligencia loable, pero que recuerda con dolor el descuido que hubo en lo demas. Hay memoria de haber labrado algunas de ellas el escultor y arquitecto Guillermo Çolivella en 1591 por precio de 240 sueldos cada una. Ni rastro queda del gran pórtico que delante de esta fachada construyó el arquitecto Francisco Gomar en 1490 por precio de diez y seis mil sueldos.

Muy firme y vistosa se conserva á un ángulo exterior de los claustros la magnífica torre de las campanas, de las cuales se sirve todavía la catedral. Construyóse á fines del siglo XIV y parte del siguiente. Trajéronse las piedras de las canteras de *Cugullada* y del rio *Daspe*. En los libros de gasto de 1597 se mandaron cortar *CCCL. pedres al riu Daspe per ops de la torre: ço son, xam-*

*branes, et pinyacles, et pedres de fil.* En otra data se lee: *DC. pedres de fil. C. croes è C. filloles.* Con esto verás que si de tan lejos y á tanta costa se conducian las piedras de construcción, no era tan abundante Lérida en este género como dicen los escritores que suponen levantados sus muros sobre roca viva, que cierto lo he mirado con curiosidad y apenas se descubre una ú otra piedra; lo demas es un monte de tierra. En la torre trabajaron los arquitectos Guillelmo Çolive-lla y Cárlos Galtes de Ruan. Concluyóse antes de 1416, en que ya se trató de fundir una gran campana para el relox, la cual se encargó á Juan Adam, *de burgo Sanctæ Mariæ, Turlensis diocesis, regni Franciæ.* Fundióse en 1418, y despues de varias resoluciones salió de peso de 160 quintales. En un certificado que dió el Capitulo al fabricante dicen de ella: *cuius sonitu et mentis vulnera sanari, et divinitatis singularis gratia possit conquiri* con otros elogios. Efectivamente, es enorme campana, que tendrá de ocho á nueve palmos de diámetro. Hay en ella la siguiente inscripcion: *Christus Rex venit in pace, et Deus homo factus est. Chtus. vincit, Chtus. regnat, Chtus. ab omn. mal. nos defendat. Fuit factum per magistrum Joannem*

*Adam anno Dni. 1418 in mense aprili.*==  
 Sigue otra linea entera de *Te Deum laudamus*, repetido infinitas veces. La torre tiene catorce campanas, siete grandes y siete pequeñas. La mayor hecha en 1405 *in mensi octobri*. Item tiene hasta las campanas 152 gradas, y de aquí hasta el remate 100 gradas mas. Toda la torre 252 gradas. Sin ello hay en el centro y cuerpo principal de la torre estas catorce campanas armoniosas, de las cuales el *seny major* es del 1405, y otras hay de ese tiempo, y acaso habrá alguna de las que construyó en 1591 Tibaut Rahart, *maestre de senys de Cervera*. De este último año hallo que se enviaban á componer y fabricar las lenguas de las campanas *à les fargues de Belsa*, herrerías de Vielsa, segun yo entiendo. En 1590 hállase ya construido un gran relox por Antonio Core, Boloñés.

## CARTA CXII.

*Ritos, arquitectos y varones ilustres de Lérida.*

**M**i querido hermano: Tras esto no me falta mas sino dar noticia de algunos ritos anticuados de esta iglesia con que desempalagar de otras tareas. Uno de ellos y muy célebre era la representacion de la venida del Espíritu Santo en los términos que expresa la siguiente deliberacion capitular, copiada del libro que comienza en las del año 1518: « Die Jovis intitulado XV mensis aprilis, anno »a Nativitate Domini 1518, convocati et congregati Rmus. Dnus. Episcopus, Sacrista Cor- »tit, locum tenens Decani Pinyol, Tort, Garo- »ça, Olcinelles, Creixença, Salvador, Beramon, »Mahull, Torés et Pou, canonici, capitulantes »et attendentes, hactenus fore servatum quod »singulis annis in die Pentecostes misterium »illud, quod vulgo dicitur *la Colometa* in me- »moriám illius Spiritus Sancti in Mariam Vir- »ginem sacratissimam, ac Christi Redempto- »ris Matrem et Apostolos missionis, non ab »re fiebat, seu representabatur in ecclesia »Ilerdensi; considerantes tamen ex eo ut



»experientia docuit, ex tonitruum igniumque  
 »multiplicationibus necnon et fumo sulfureo,  
 »ex aspectantiumque hominum murmuratione  
 »divinum officium perturbari: altaris quoque  
 »et ecclesiæ huiusmodi, ac in eis ministran-  
 »tium et asistentium paramenta atque vestes  
 »non modicum periclitari et aliquotiens con-  
 »cremari; volentes ut dixerunt prædicta in  
 »melius comutare, et periculis damnis, et  
 »aliis premissis prout convenit obviare, de-  
 »liberarunt quod a cetero singulis annis in  
 »præfato die Pentecostes infra missarum so-  
 »lemnia, de solemnitate ac mysterio diei po-  
 »pulo fiat sermo, et premissa ne quam fiant:  
 »sperantes in Domino, meliores fructus ex  
 »dicto sermone, quam de representatione præ-  
 »dicta, Christi fidelibus devenire.» Usóse  
 esto en todo el siglo XV, en que solian pa-  
 garse ochenta sueldos al que dirigia la má-  
 quina. Tambien consta el gasto de almuerzo  
 y meriendá á los que representaban los Após-  
 toles, sobre quienes bajaba la paloma. Así  
 parece que debió practicarse aquel año. Mas  
 el pueblo, acostumbrado á aquella diversion  
 religiosa, pudo tanto con sus instancias, que  
 el Capitulo por evitar otros daños, tuvo que  
 revocar esta constitucion el año siguiente  
 1519, sábado, en la vigilia de Pentecostés,

mandando que en el día siguiente se practicasen dicha representacion, y en adelante quedase á disposicion del Capítulo ó continuárala ó mandar que hubiese sermon en su lugar. Tomóse esto con tanto calor que el mismo día por la tarde multaron en treinta sueldos al nuevo Sacrista de esta iglesia Don Pedro Agustin, hermano de Don Antonio Agustin, que habia entrado en dicho oficio dia 18 de enero de 1518, porque *non fecerat servitium in vesperis et completorio . . . dels tronadors, alias cüets, de la Colometa*. Por donde parece que esta ceremonia se hacia tambien la vigilia de dicha fiesta, y que el gasto de los cohetes estaba á cargo del Sacrista. El año siguiente, á 25 de mayo, se mandó suspender dicha ceremonia, porque no incomodase al Obispo, que queria celebrar de pontifical, sin eximir por ello al Sacrista de pagar *ignes flammantes, sive cohets tronadors*.

En una Consueta de esta iglesia, que ví en Roda, manuscrita en el siglo XIV, se establece el rito del Obispo de los niños *in secundis vesp. S. Johannis Evangelistæ*, diciendo: «Dum dicitur *Magnificat* pueri cum eorum» Episcopo in pontificalibus præparati extra» chorum post *Magnificat* incipiunt añam. commemoracionis Innocentum, scilicet, *Splen-*

»*dent Bethlehem nitidi campi*. . . . et eiiciunt  
 »Dominum Episcopum de cathedra sua et in-  
 »tret Episcopus scolarium in loco Episcopi,  
 »et ibi faciant officium . . . et fiat processio  
 »ad altare S. Joannis . . . Postea Episco-  
 »pus scolarium det benedictionem episcopa-  
 »lem . . . In missa fiat sermo per Episco-  
 »pum puerorum. Finito sermone, duo pueri  
 »dicant: *Princeps ecclesie*, scilicet, unus di-  
 »cat: *Princeps*; et alter respondeat cum man-  
 »suetudine.» La eleccion de este Obispo se  
 hacia la vigilia de San Nicolás, Obispo. En  
 el dia de este Santo dice así: «In vigilia  
 »S. Nicolai post vesperos et collatione fa-  
 »cta, dum dicitur completorium, scolares  
 »debent remanere in Capitulo, et ex eis eli-  
 »gere Episcopum. Quo facto, Episcopus det  
 »dignitates et comittatur eis officium diei  
 »SS. Inocentium, scilicet lectiones et o-  
 »mnia alia. Et spectant quod completorium  
 »totaliter sit finitum, et intrabunt cum ele-  
 »cto eorum dicentes alta voce: *Te Deum lau-*  
 »*damus*, et illud dicendo ad altare maius  
 »ibunt. Et dictus electus dicat orationem  
 »*Concede nos, etc.* Postea dabit benedictio-  
 »nem circumstantibus. Et stans sine mitra  
 »ibit cum superpellicio suo tantum.» Esta con  
 otras representaciones prohibió el Concilio

provincial de Barcelona de 1566. Sus Constituciones publicó Don Antonio Agustín en 1567, (*Ritual*.) Y no hay duda que duró hasta su tiempo esta clase de representaciones, puesto que entre las constituciones de la iglesia se halla una de 22 de diciembre de 1557 en que el Capítulo ordenó *quod ab inde non solvatur illud regale quod dabatur canonicis in festivitatibus post natale qui se vestiebant ad innocentiam et quod a cetero nullatenus se faça lo Innocent, nisi in vesperis et in die Sanctorum Innocentium*. Para estas fiestas se guardaba en lo antiguo en la sacristía *mitram pro pueris y annulum puerorum*, como dice un inventario de 1544, y en otros de 1581 se lee que de las capas usadas solían hacer otras pequeñas *pro scolariibus*.

Del rito del Santo Pañal se dijo ya en su lugar. Nada diré de la práctica de la Sibila en la noche de Navidad y del Evangelio *Liber generationis*, que se cantaba después de los maitines, como en los de la Epifanía el otro *Factum est autem cum baptizaretur, etc.*, y otras cosas de esta clase comunes á todas las iglesias de esta provincia.

La fiesta del Corpus no estaba aun aquí introducida en el año 1500 ni los dos siguientes, cuando entre los días feriados para la

universidad no se cuenta este entre los muchos que prescriben sus estatutos. Pero se hace ya mencion de ella y de su solemne procesion en una deliberacion del Consejo general de esta ciudad del dia 21 de junio de 1540, en que prohibe *entalamar* (entoldar) las calles por causa de alguna novia, sino es el frente de la casa de donde sale ó donde entra, á excepcion de casamiento de Reina ó la fiesta del *Corpus Christi* ó *per les ledanies*, que serian las rogaciones. En las actas siguientes hallo que el Consejo general publicaba el bando acostumbrado, señalando la carrera de la procesion. Desde principios del siglo XVI se halla que cuando esto se resolvía, juntamente se solía acordar que se corriesen toros en las solemnidades acostumbradas, que eran San Juan, San Pedro y Santa Maria Magdalena, mandando hacer barreras, pero nada indican por donde se colija que eran toros de muerte. Volviendo á la procesion del *Corpus* hallo en 1671 que el Capítulo de esta iglesia resolvió á 20 de diciembre que se hiciese un *Drach* como el que habia antes de las guerras (de Felipe IV) para dicha procesion *en memoria*, dicen, *del que matà lo Comte de Barcelona en la montayna de Monserrat*. Con esto es regular que hubiese

tambien otras representaciones que todavia duran.

El origen de los monumentos no es aquí anterior al siglo XV. En el antecedente todos los Misales y Consuetas dicen que el jueves santo se deposita el cuerpo del Señor en la sacristía. Háblalo ya en 1482 cuando el Capítulo resolvió que cada canónigo pagase un cirio para el monumento.

Mas antiguo que esto es el uso de las matracas ó *tenebres* en los dias de Semana Santa, de cuya construccion y uso con *mazoles* hay ya memoria en 1562 cuando se compusieron las viejas. En los officios de esta misma semana hay varias curiosidades rituales notadas en mis legajos, para cuando Dios conceda escribir la historia de este ramo de erudicion. Me han servido para ello abundantemente tres Rituales antiguos de esta iglesia, que me ha franqueado Don Juan Angel de Arriola, canónigo limosnero de la iglesia de Roda. El primero es del siglo XV y de los principios de la tipografia española, sin nota de editor ni año ni lugar; pero sin foliatura, y con todas las señas del tiempo que digo, y por consiguiente perteneciente al pontificado de Don Luis Juan del Milá, Cardenal y Obispo de esta iglesia. El segundo es or-

denado por el Obispo Don Jaime Conchillos, impreso en 1552 en Leon por Dionisio de Harsy. En el frontis. se pinta el escudo de armas del Obispo, que era una cruz con tres conchas, y en la vuelta la imágen de San Vicente Martir, cosa que es reparable, no teniéndole esta iglesia por titular. El tercero es dispuesto por el famoso Don Antonio Agustin, y por lo mismo y por lo raros que se han hecho sus ejemplares mucho mas estimable. Imprimióse en Lérida en 1567, en 4.º, por Pedro de Robles. Dícelo al fin, donde se lee: *Petrus Roburius Illerdæ, mense maio, anno salutis M.D.LXVII.*, colocando entre las dos lineas el escudo de armas de esta ciudad. De esto se dirá algo mas en el artículo de este grande Obispo. Solo añado por prevenir tu reconvencion que he copiado su prefacion y dos edictos suyos insertos en este *Sacerdotale*, que así le llama, el uno sobre la clausura de las monjas, dado en 1564, y el otro sobre la decencia en misas, ornamentos, procesiones, etc., fecha dos años despues. Hasta las seminimas hubiera recogido de lo establecido en este libro: pero no hay de ello mal recaudo, y mis circunstancias no permitieron mas, ni creo que sea menester.

Con gran cuidado observé si habia algo en ellos sobre lo que hoy se usa en esta iglesia en las procesiones, que delante del estandarte llevan un farolon grande de hierro con labores muy menudas. Aludirá á que no falte luz en este acto sagrado.

## ARQUITECTOS.

1.º Pedro Dercumba ó de Cumba (de Coma) era arquitecto director de la fábrica de la Catedral de Lérida, que comenzó el año 1205 y todavia se conserva. Dícelo la inscripción que entonces se grabó, cuando se puso la primera piedra, y ya publicamos arriba. En 1564 era maestro de la obra Jaime Castayls. Dos años antes hallo que construia el retablo mayor B. Robio, como principal fabricante. Así se ve en las cuentas de la obra de aquellos años.

2.º *Pedro de Peñafreyta*, cuya lápida sepulcral en el claustro antiguo saliendo de la puerta de las fuentes bautismales, decia así: *Anno Domini M.CC.LXXXVI. XI. kal. octobris obiit Petrus de Pennafreita, magister operis huius ecclesiæ, qui constituit sibi aniversarium XV solidorum, et unam cappellaniam in hac Sede, cui assignavit CXX sol. censuales, cuius*



*anima requiescat in pace.* En 1592 era *magister operis* Guillermo Colivella, á quien entonces se encargó la visura y cuidado de las vidrieras que fabricó Juan de San Amat para tres óvalos de la iglesia con vidrios pintados con historias de Apóstoles. Es de notar que le llaman *magister operis Sedis Illerdensis y lapicida*. Por el primer dictado le dan claramente á conocer como arquitecto; y en eso le distinguen de los llamados obreros (*operarii*), que eran regularmente canónigos, á quien tocaba recoger y gastar las rentas de la fábrica. Ambos oficios se distinguen abiertamente en la inscripcion ya mencionada. Por lo segundo se ve que el nombre de *lapicida* no significaba precisamente lo que ahora llamamos cantero; porque estos regularmente eran llamados *pica petras*. Pero es indubitable que el mismo trabajaba de escultura: pues en 1591 el maestro de la obra hizo dos estátuas de los Apóstoles, que hoy se conservan en la iglesia de San Pablo, por precio de 240 sueldos cada una. De este arquitecto hallo todavía memorias en 1404. Seguramente murió luego, porque en 1410 le habia ya sucedido en la direccion de la obra del campanario, que aquel habia comenzado, Cárlos Galtes de Ruan. En la conclusion de esta

torre entendia en 1416 el maestro *Carli*, que sin duda es el mismo *Carlos Galtes*. Poco despues y hasta la mitad del siglo XV suena maestro arquitecto de la Catedral Jorge Casfont, el cual debió morir á fines de 1456 ó principios del siguiente, porque á 21 de enero de 1457 nombró ya el Capítulo por sucesor á Andrés Pi, á quien concedieron ese dia la poreion canonical, como era costumbre: y añaden que no era su intencion, que por eso *dimittat opus hospitalis civitatis, quod ipse magister Pi fucit*. Y es así que la obra del hospital habia comenzado en 1454, poniéndose la primera piedra dia 15 de abril. En 1418 Fr. Pedro Creus (no consta de qué orden) *magister organorum*, repuso el órgano viejo de la Catedral.

En 1490 era maestro arquitecto Francisco Gomar, con quien pactó ese año el Capítulo la construccion de *huna croera ho volta se ha de fer sobre lo portal dels Apostols per preu de setse mil sous*.

En 1520 se contrató con *Pedro Hom de Deu*, vecino de Tarragona, y pintor que pintase al óleo el retrato de San Joaquin y Santa Ana en la sacristia de la Catedral, donde debia depositarse la Eucaristía y el Santo Pañal. El precio de la pintura *novan-*

*ta lliures.* Comisionado Don Pedro Agustin.

En 1564 fué admitido por maestro de la obra y lapicida Jaime de Oduga.

## VARONES ILUSTRES.

Una de las cosas que mas honran á las iglesias es el contar entre sus individuos sujetos ilustres por su saber y virtud, y por la ocupacion de las dignidades y primeros puestos de la iglesia. La de Lérida, ademas de los Obispos que la gobernaron en los dos primeros siglos de su restauracion que, segun costumbre, se elegian de entre los individuos del Capitulo, tiene la gloria de haber dado á otras iglesias, y aun á la de San Pedro, Obispos y Pastores dignos de tan altas Sillas. Diré de algunos que me ocurren por lo visto en otros archivos y en el de acá. En el siglo XIII era Sacrista de Lérida Ponce de Vilamur, electo Obispo de Urgel en 1250, que murió en 1257. Al mismo tiempo era tambien canónigo de ella Pedro de Albalat, que de Obispo suyo pasó á ser Arzobispo de Tarragona en 1258, y vivió allí hasta 1251 ilustrando la provincia con nueve concilios por lo menos. Hacia el 1268 era Sacrista de esta iglesia el Dean de la de Valencia Jaime Çaroca, Obispo

despues de Huesca en 1273, varon muy sabio y guerrero, que mandó una galera armada á sus costas en la desgraciada expedicion que emprendió el Rey Don Jaime I para conquistar la Tierra Santa (*Vid. Marsilio. lib. IV. cap. 24*). Hácia el 1352 fué electo Obispo de la Her Gonzalo, Arcediano de Benasque, por el Papa Juan XXII, y la vacante se dió á Pedro, Cardenal del título de Santa Práxedis. La bula de esta última provision está fecha *III idus septembris pontific. ann. XVI*. Desde antes de 1223 hasta la mitad de ese siglo hay varias memorias de *Petrus frater Domini Jacobi Regis Arag. canonicus Illerd*. Canónigo era tambien de esta iglesia ya desde fines del siglo XIV el noble Don Hugo de Urries, electo Obispo de Huesca en 1421, de cuya silla aun no habia tomado posesion, ni estaba consagrado el dia 9 de agosto (*Vid. Lib. delib. cap. de ese año y dia*). Gobernó aquella Silla hasta el 1445, en que murió. Por el mismo tiempo fué provisto de un canonicato de esta iglesia, y de otro de la de Valencia Pedro de Cardona, hijo de Juan Ramon Folch, Conde de Cardona, que entonces tenia cinco años de edad, para cuando cumpliese la de nueve años. La bula de Martino V es de 16 de enero, año primero de su pontificado, que es el

**1418.** Este fué despues largos años Obispo de Urgel. A la misma época pertenecen Don Gonzalo de Híjar, *de stirpe regia Aragonum procreatus*, como le llama Martino V en bula del año 1424 para permutar su canonicato de Lérida: fué Arzobispo de Tarragona. Don Dalmacio de Mur, Arzobispo tambien de Tarragona, que tomó posesion á 19 de junio del arcedianato de Ribagorza. Esta dignidad dejaba entonces Don Oton de Moncada, canónigo de esta iglesia desde el 1403, provisto en el arcedianato de Valencia, que gobernó la Silla de Tortosa desde el año siguiente 1415 hasta 1473, y fué Cardenal. Don Francisco Tovia, canónigo de esta iglesia desde 17 de febrero de 1404, fué despues Obispo de Urgel en 1415 hasta el 1456. Del mismo 1404, á 24 de julio, es la admision en canónigo del Cardenal de Catania, que entiendo ser Pedro Serra, natural de Játiva.

Un César de Borja entró en posesion de un canonicato en 1488, y pagó por capa 75 libras.

En 1505 el Cardenal de Santa Sabina Francisco de Loris, tomó posesion de la camareria. Por remate de este largo catálogo merece contarse Calixto III, que fué por muchos años canónigo de esta iglesia. Dícelo él

mismo en una bula que expidió *pridie kalendas maii* del 1458, en que confirmando la de su antecesor Nicolao V, que estableció aquí un canonicato para magisterio de teología, y las calidades de los que habian de ser recibidos en canónigos, mencionando el afecto con que miraba las cosas de esta iglesia, dice de ella y de sí mismo: *in qua dudum in adolescentia constituti canonicatum et præbendam recolimus habuisse*. He buscado con diligencia las memorias que de ello quedasen aquí, y hallo que á 25 de marzo de 1412 era ya canónigo y oficial, es decir, Vicario general *Sede vacante*. Del mismo año hay otras tres memorias, es á saber, de 16 de setiembre, 4 de noviembre y 17 de diciembre; sino que en estas tres últimas fechas no se le llama *oficial*, y suenan Vicarios generales *auctoritate apostolica Sede vacante* Juan Castells y Miguel de Noya. Efectivamente vacaba la Sede por muerte de Don Pedro de Cardona, Obispo; y como los Papas andaban entonces tan celosos en cercenar la autoridad de los Capítulos, inhibiendo los Vicarios generales que estos cuerpos nombraban conforme á su derecho antiguo, ellos instituian otros que por lo mismo eran los fiscales y enemigos de cualquier conato que el Capítulo hiciese para elegir Obispo. A esta

existencia de Vicarios generales no se opone que Alfonso de Borja fuese *oficial* al mismo tiempo, como se verá que lo fué hasta el año 1417. Eran muy distintos estos cargos. El oficial tenia al suyo toda la parte de judicatura, y el Vicario general la gubernativa de la diócesi. Aquel usaba del sello propio de su tribunal, que siempre fué un báculo asido de una mano con el lirio, como he visto en documentos de varios siglos. Este usaba, ó del sello del Capitulo, Sede vacante, ó del del Prelado que le eligió.

Continuando pues las memorias de este insigne hombre, hallo en el registro *Recoll. ann. 1400 á 1452, fol. 147*, que dia lunes á 10 de diciembre de 1415 Alfonso de Borja, canónigo y *oficial* Ilerdense *U. J. Doctor, et ordinarié legens in studio Illerdensi*, propuso al Capitulo Sede vacante y á su Vicario general Juan Castells, que el Papa, junto con la gracia hecha á la universidad de 500 florines para dotacion de los catedráticos, habia mandado que solo hubiese tres clavarios para la universidad, es á saber, un canónigo, un ciudadano y un individuo del mismo estudio, como hasta entonces se usase haber seis, dos de cada clase, conforme el Capitulo con esta propuesta.

A los 19 de junio de ese año 1414 fué uno de los que dieron posesion á Dalmacio de Mur del arcedianato de Ribagorza, vacante por promocion de Oton de Moncada al arcedianato de Valencia. A 6 de julio del mismo asistió y votó, porque el canónigo Martin de Boix, electo clavario del estudio general, pudiese asistir á la eleccion de catedráticos y su dotacion, que aun entonces hacian los mismos estudiantes antes de prestar el juramento acostumbrado. Otras memorias de su existencia aqui se hallan en lo restante de ese año y todo el 1415, en que por lo comun le cuentan el último. A 21 de abril de 1416 asistió al Capítulo, en que Juan Senant, Sacrista de esta iglesia, presentó *quandam bullam citatoriam de concilio Constantiæ una cum quadam littera regia super hoc idem destinata*, como dicen los libros de deliberaciones capitulares de estos años, de donde son estas noticias. A 4 del mayo siguiente fué uno de los que resolvieron sobre este gran negocio, y aun mereció ser nombrado procurador de la iglesia para el concilio. Dice así la resolucion: *Concordarunt omnes in hoc voto super mittendo ad Constantiam; videlicet, quod si alia Capitula vel maior pars mittunt ad Constantiam, Capitulum ecclesiæ Illerdensis debet mittere; super*



*quibus habeatur primo informatio ab aliis ecclesiis; et si mittunt, eo casu dat vocem Domino Alphonso de Borja ad dictum viagium; ita tamen quod procuratorium causetur honeste.* Parece que por varias razones políticas no se resolvían los cuerpos y Obispos á asistir ni enviar á aquel concilio; y así se mandó tener una junta en Barcelona para deliberar sobre ello, y quiénes habian de ser los enviados. Para asistir á esta junta fueron dados los poderes á nuestro Alfonso de Borja por este Capitulo á 28 de julio del mismo año. Nada mas sé del resultado de este gran negocio, y solo puedo conjeturar que no hizo aquel viage, puesto que se halla existente aquí á 15 de diciembre de 1416, y hasta el 6 de mayo de 1417, en que hay memoria de otro viage que hizo á la córte del Rey para negocios del Capitulo, el cual resolvió ese dia entregar *de pecuniis eleemosinæ Domino Alphonso de Borja, canonico et officiali Illerden. ibi etiam præsentí centum florenos auri pro viagio seu itinere quod facit ad Dominum Regem pro censualibus emfiteotich.* No dice mas. Hizo el viage, y allí renunció, que es la última memoria que de ello nos conservan los citados libros. Sábese, sin embargo, que no renunció el canonicato hasta

el año 1421, lo cual hizo en manos del Papa por su procurador Jorge de Ornos, notario pontificio y despues Obispo de Vique, y famoso en los cuentos del concilio de Basilea. La vacante se dió á Bartolomé Rovira con bula de Martino V, *dat. VIII. idus junii*, año cuarto de su pontificado. La he visto en el *Reg. de bulas* de 1405.

En los libros de Registro de esta ciudad nos quedan algunas memorias suyas. En el Manual de 1419 (fol. 58) consta que habia leído lectura de cánones á la hora de prima en esta Universidad. Ya vimos arriba el año 1415 que era *ordinarie legens in studio Illerdensi*. En un registro de cartas de 1421 hay una, fecha de 27 de noviembre de ese año, en que los paheres avisan á la Reina Doña Maria, Gobernadora de estos reinos, que al mismo tiempo que ella habia nombrado Canciller de esta universidad al canónigo Melchor Queralt, su marido, el Rey Don Alfonso V, que estaba ausente del reino, habia provisto el mismo oficio en Alfonso de Borja. Ruegan á la Reina que haga porque se mantenga su nombramiento, alegando que el Queralt era de mayor virtud y nobleza que Borja, y que habia gran diferencia de persona á persona. Si Borja no hubiera sido canónigo el dia de

la fecha de esta carta, este era sin duda el principal motivo que los Cónsules debían alegar contra él; puesto que por la constitucion de la universidad no podía ser su Canciller quien no fuese canónigo de Lérida. Y ésto hace sospechar que la fecha de la bula de Martino V cuando proveyó la vacante de este canonicato estará errada en la copia del Registro, que antes citaba, y que debe ser del dia 6 de junio del año *quinto* de su pontificado, que corresponde al 1422; en el cual y á 17 de setiembre estan fechas las ejecutorias de aquella gracia á favor del sucesor.

Con esto dice mejor la noticia de otro Registro de cartas de 1425 en que sabemos que Alfonso de Borja acababa de regentar el oficio de Vice-canciller, y que habia sido nombrado para el obispado de Vique. Hay en dicho libro una del dia 1.º de diciembre de ese año (fol 159), en que los paheres dicen al Rey Don Alfonso lo siguiente: *A la vostra molt alta et excellent Senyoria ab tenor de la present significam, que lo offici de la vice-cancellaria del studi de aquesta ciutat, vague à present per promociò de Micer Alfonso de Borja, doctor en quiscun dret del bisbat de Vich, ò per dimissio de la canongia de aquesta ciutat*

*per ell feta*. Dos causas alegaban los paheres para probar la vacante de la vice-cancillería: una la promoción de Borja al obispado de Vique, y otra es la vacante del canonicato. Nada mas sé de esto, y despues de dicha época ya no se halla memoria de su residencia en esta ciudad.

Junto con este canonicato obtenia otro al mismo tiempo en la Catedral de Barcelona, y regentaba el curato de la parroquia de San Nicolás de Valencia. Consta esto de la bula de Martino V, que he visto aquí dada *V. id. sept. , anno 2.º*, en que le concede por un quinquenio los frutos de las tres prebendas, por estar ocupado en el séquito del Rey, cuyo consejero era, ó si le importaba asistir y permanecer en algun estudio general.

CARTA CXIII.

*Episcopologio moderno.*

**M**i querido hermano: En mis cartas anteriores no hice mas que dar una ligera tintura de la historia y curiosidades literarias de esta iglesia. Su historia completa no puede darse sin la série de sus ilustres Prelados. Trabajo útil, pero muy costoso para quien ha podido ayudarse poco de los Catálogos impresos en varias Sinodales, que cierto antes estorban con sus inexactitudes clásicas. De algun auxilio han sido dos Catálogos manuscritos que se guardan en el archivo de la Catedral: uno formado por el señor Finestres, canónigo de esta iglesia, con acotacion de algunas escrituras y documentos que fijan bien las épocas de los Prelados, y otro brevisimo que formó el padre Don Jaime Caresmar, sin duda con el objeto de que se imprimiese en alguna nueva edicion de Sinodales. Mas ni uno ni otro han podido eximirme del trabajo de examinar por mí mismo las escrituras, procesos, bulas, actas capitulares y semejantes instrumentos, únicas fuen-

tes para averiguar las épocas de cada pontificado y los hechos dignos de memoria. Aun en esto soy muy deudor al señor canónigo archivero Don Rafael Barnola, que con su práctica en este archivo y mas con su pericia diplomática ha adelantado considerablemente mi trabajo. Hánme servido para completar y perfeccionar algunos artículos los archivos particulares de esta ciudad, singularmente el civil, de donde son algunas noticias de costumbres y sucesos civiles, que insertaré en los artículos correspondientes para amenizar cuanto se pueda esta narrativa, de suyo árida y poco agradable. Los hombres aman por lo comun una lectura fluida y filosófica, donde no se tropiece con citas y exámen de cosas menudas. El que tal sea, no lea, pero no espere poder leer la historia de esta iglesia, si primero no se publica.

### GUILLERMO PEREZ,

*de 1149 á 1176.*

Llamado así segun la costumbre usada entonces de los apellidos patronimicos; porque ya dije en el catálogo de Roda que sus padres fueron Pedro Gauzperto y Urraca, co-

mo consta de una donacion que hizo á aquella iglesia en 1175 de una almunia que sus padres, á quienes nombra, poseian delante de la villa de Monzon. Igualmente se dijo en aquel Catálogo que Guillermo asistió con el título de *electo Rotense*, á una junta de Prelados y nobles del reino, tenida á 27 de noviembre de 1145, donde el Conde Don Ramon de Barcelona hizo varias donaciones á los Templarios, y fué la introduccion y establecimiento juridico de esta cruzada en nuestros dominios. Tambien te acordarás que allí se advirtió que este Obispo no usó otro dictado que el de *Rotense* durante todo el sitio de Lérida; y que con él firmó *III idus junii* de 1149 la permuta que hizo con los Templarios y su Maestre Pedro de Roveria de la iglesia de San Juan de Monzon por la de Fonç *in podio de Garden in obsidione Illerdæ*.

Verificada la conquista de esta ciudad á 24 de octubre del mismo año 1149, luego tomó el título de *Ilerdense*, del cual usaba unas veces solo y otras junto con el de *Rotense*. Costumbre que imitaron algunos de los Obispos inmediatos; pero que por punto general quedó abolida en consideracion de ser esta la Sede propia, de quien la de Roda so-

lo habia sido vicaria. Entendió luego el Prelado en lo mas necesario, que era la consagracion de la iglesia Catedral; y este nombre dieron á una mezquita que estaba dentro de la fortaleza, la cual consagró dia 30 del mismo mes y año, con asistencia de Bernardo de Fort, Arzobispo de Tarragona y de los Obispos Pedro Redorta, de Vique, Guillermo Torroja, de Barcelona, Bernardo Sanz, de Urgel y Bernardo, de Zaragoza, y de muchos nobles del reino, como verias en la escritura que ya fué copiada que es propriamente la dotacion de esta iglesia por el Conde conquistador, de lo que ya se habló en las cartas anteriores. De modo que el dia 30 de octubre del año 1149 es el primero de la iglesia de Lérida en su estado moderno.

Es muy verisimil que luego entendiese el Prelado en el órden del clero y establecimiento de la canónica. Cosa tanto menos difícil quanto que con él bajaron de Roda varios Arcedianos á residir en esta Catedral; todos ellos canónigos regulares de San Agustin. Así es fácil de entender que las varias memorias que hay de admisiones en canónigos y de canónica en los años 1156, 58 y 64, deban entenderse de la canónica llerdense establecida



ya con su Prior y Prepósitos, tal cual confiesan todos que existió los años adelante. Mayormente que lo que hasta ahora se ha creído constitucion fundamental de esta canónica en 1168, lo es del gobierno económico de ella, mas no de su principio y origen, segun ya dije dias atrás, como tambien de la constitucion *cibaria* hecha ese mismo año, en que hay cosas curiosas.

Grande atencion necesitaba la nueva iglesia en su pastor para zanjar con acierto las relaciones de jurisdiccion é intereses, que entonces comenzaba á tener con otros cuerpos, y de que dependia su prosperidad futura. El Conde Ermengol de Urgel y la nueva orden de los Templarios, cada cual por su parte entró en árduas contestaciones con nuestro Prelado y su nuevo clero; largas de contar y poco útiles para la historia general; las cuales al fin se terminaron por solemnes concordias (a).

Los canónigos de San Rufo de Aviñon, heredados aquí por su gran protector el Conde Don Ramon de Barcelona, y establecidos á poca distancia de esta ciudad, experimentaron luego la beneficencia de nuestro Obispo y su

(a) Aps. núms. XXI, XXII y XXIII.

Capítulo, los cuales les cedieron la iglesia que se les habia consignado, y dieron licencia para poder edificar otra derribando la vieja, y para tener cementerio para los canónigos de San Agustín y sus comensales, con tal que su primer Prior el maestro Guillermo y los sucesores prestasen obediencia al Obispo Herdense. Hizose esto en 1155 (a). Mas adelante, en 1173, les concedió el mismo Prelado las oblacones de los que *equitando, vel pedibus ambulando, ad monasterium se transtulerint*. Va copia (b).

Hallóse tambien el Obispo Guillermo en la junta que celebró el mismo Conde en Morel, castillo de Aragon, á 15 de marzo de 1157 para ceder á la casa de San Rufo de la Provenza los monasterios, ó como llamaban *obedientias* de Santa Maria de Besalú, San Pedro de Terrasa, y el sobredicho de San Rufo de Lérida, cuya escritura publicó Aguirre.

En 1158 á fines de octubre congregó un sínodo en Roda, donde terminó el pleito que pendia entre el Abad de Alaon y el Arcediano de Roda Raimundo Oriol sobre la pose-

(a) Ap. núm. XXIV.

(b) Ap. núm. XXV.

sion y derechos de la iglesia de San Juan de Elins. Habia ya diez años que Ponce, Abad de aquel monasterio, recobró dicha iglesia por sentencia de nuestro Obispo Guillermo, dada en Benavarre en 1148 (*illo anno capta fuerat Almaria*). Pertenece ya de muy atrás á dicho monasterio por donacion de Ponce, Obispo de Barbastro, el dia que consagró la iglesia de San Salvador y San Bartolomé de Calasanz. Ahora en 1158 el Arcediano de Roda pretendia recobrar sus derechos en la dicha iglesia de Elins, *videlicet, stabilimentum, cenam, mensuraturas de ipso graner, pregariam, fidaucias clericorum et placitos et prohibitionem in clericos et in ecclesia*. Nada de esto le fué concedido al Arcediano sino solo una cena al año para él y para tres criados con sus caballerías. Mandóse ademas que aun cuando el Obispo quisiese poner entredicho y censuras en la iglesia y clérigos, no lo notificase á ellos, sino al sobredicho Abad. De todo esto dan cumplida razon las dos escrituras adjuntas (a), copiadas de unos trasuntos que he hallado en el convento de mi órden de esta ciudad. Hallóse en un concilio provincial en Tarragona en 1170, don-

(a) Aps. núms. XXVI y XXVII.

de compuso el pleito del Abad de la O con el de Ripoll, etc. (*Vid. Solsona hablando de Gualter*).

Otras memorias hay de su cuidado y celo pastoral y del amor con que miró á la tierna planta de su iglesia, no cesando de establecer y reformar en ella cuanto pudo. Así en 1173, á 1.º de marzo (1174) dotó la enfermería de esta Catedral para alivio de los ancianos y salud de los dolientes. *Quoniam, dice, infirmorum et senum mansionem intra claustra canonicorum a Prælatiſ fieri digne oportet, ut ibidem et subsidiis ecclesiasticis quibus indigent, et fratrum amminiculis misericorditer sustententur; idcirco, etc.* Entre otras cosas cede á este fin la iglesia de *Scarp*, con diezmos, etc. No tiene data. El traslado es *XIV kal. martii MCLXXIII*. Poco antes de morir, en 1176, confirmó á Roda varias donaciones de sus antecesores, *videlicet, Raimundi Dalmacii, Poncii ac beatæ memoriæ Sancti Raimundi, Petri quoque et Gaufridi Episcoporum et Domini Ranimiri Regis.*

Llamóle Dios para sí dia 17 de diciembre de 1176; y cuando se construyó la Catedral fué enterrado al lado de la capilla de Santa Maria *ad nives*, ó *de les Gralles*. Costeó su sepulcro, y dotó una lámpara Gombaldo, en-

tonces canónigo, y despues Obispo, como se dirá en su artículo.

Andan algunas copias de la inscripcion sepulcral; mas no pudiendo yo salir responsable de su veracidad la omito. Y esto quede dicho para los sucesores.

## BERENGUER

*de 1177 á 1191.*

Hijo natural de Ramon Berenguer, Conde de Barcelona y conquistador de esta ciudad. Era ya Abad de Montearagon y electo Obispo de Tarazona en 1170. De él, y de cómo conservó siempre la citada abadía y residió siempre en ella, aun siendo sucesivamente Obispo de Tarazona y Lérida y Arzobispo de Narbona, y de cómo lo depuso de ella el Papa Inocencio III en 1204, trata largamente el padre Huesca (*tom. VII de las iglesias de Aragon, pág. 381*). Pero acerca de la época de su pontificado en Lérida se debe creer muy anterior al dia 11 de junio de 1178, que es la fecha de la escritura de Roda, que alega el citado escritor, y yo ví tambien en aquel archivo: *regnante. . . . Berengarius electus in Illerda et in Rota*. Anterior es la noticia que

hay ya de su existencia á 10 de marzo de la era 1215 (año 1177), que es la fecha de la escritura en que Fortun de Stada y Sancha, su muger, hacen varias concesiones á los pobladores de *Masalcorex*. Entre las firmas se halla: *Berengarius electus in Sede Illerdæ*. Esta escritura ví en el archivo de Benifazà. Anterior es tambien otra de 18 de enero de 1178 (*Lib. ver. fol. 90*). Y mucho mas adelantada la del 17 de abril de 1177, dia en que subscribió el privilegio dado por su hermano Don Alfonso II, estando en Lérida, de la traslacion de la iglesia parroquial de Hix á la villa de Puigcerdá, con estas palabras: *Signum Berengarii Illerdensis ecclesie electi, et Abbatis monasterii Arig.*<sup>s</sup> No debe extrañarse la inexactitud con que se expresó la abadia de Montearagon. Mayor fué la de otra escritura de Roda de 1185, que dice: *regnante. . . . Episcopus Berengarius Mondensis Abbas in Sede Illerda et Rota.*

Pues, como he dicho, tardó poco en suceder al Obispo Guillermo Perez, que murió en diciembre de 1176, y el nuestro ya lo era en abril de 1177. Desde esta época son frecuentes sus memorias. La principal es la que refiere Zurita (*lib. II, cap. 58*) de la embajada que su hermano Don Alonso II, Rey de Ara-

gon, le encargó para el de Castilla sobre la restitucion del castillo de Hariza, y la guerra contra Don Fernando, Rey de Leon. Esto fué en 1179. En el de 1186 le hallamos en esta iglesia á XI de las calendas de marzo jurando conservar y mantener ilesas todas las concesiones hechas á la canónica por su predecesor, confirmadas ya por el Cardenal Legado Jacinto Bobo y por el Papa Alejandro III. Firma tambien en esta escritura, que existe original, Gombaldo, Arcediano de Lérida. Parece que este Obispo intentó eximirse de la jurisdiccion de su Metropolitano en alguna parte, y aun que habia impetrado letras para ello. En razon de esto (*archivo de Tarragona*) hay un convenio entre el Arzobispo Berenguer y la canónica de Lérida sobre mútua custodia, y los de Lérida ofrecian impedir los intentos sobredichos de su Obispo. Esta escritura no tiene fecha, mas el carácter de ella demuestra ser de fines del siglo XII. Sobre todo, lo evidencia el nombre del Arzobispo Berenguer, del cual no ha habido otro Arzobispo en Tarragona que *Don Berenguer de Vilamuls*; y lo fué desde 1174 hasta 1194.

El remate de su pontificado fué por traslacion á la Silla de Narbona, la cual en la *Gallia Christiana* se fija en el año 1191; y debió ser

á últimos de ese año, porque el dia *XV kal. novembris* del mismo todavía suena aquí Obispo en escritura de poca monta.

Con esto se ve que no murió en 1179. Si esto fuese así, debiéramos decir que hubo dos Obispos Berengueres. ¿Mas quién se atreverá á multiplicar tan fácilmente las personas? Y mas, que las equivocaciones de dicho catálogo son frecuentes; y no es menos continua la memoria del Berenguer que entró en 1176 hasta el 1191, siempre con la añadidura de Abad de Montearagon.

El obispado de Huesca que le atribuyó Aynsa y otros escritores Aragoneses hácia el año 1180, es una fábula, desvanecida ya por el citado Padre Huesca (*tom. VI, pág. 202*).

## GOMBALDO Ó GOMBALLO DE CAMPORRELLS

*de 1192 á 1205.*

Hijo de Raimundo de Camporrells y de Lombarda, siendo este el primer Obispo en esta iglesia que dejó de apellidarse con el nombre patronímico y tomó el de familia. De sus padres y de dos hermanos *Bernardo* y *Raimundo* hace mencion él mismo en la dona-



cion que hizo á esta canónica de un alodio en el término de *Badells*, entre Tamarite y Nacha. Otra semejante hay en el *Libro verde*, (fol. 215). Por donde me doy á entender que eran oriundos de Aragon, y acaso señores de Camporrells, lugar de aquel reino, aunque tambien hay otro lugarcillo del mismo nombre cerca de Balaguer, en Cataluña; y las conjeturas que en esto solo estriban, siempre son muy voluntarias. De un sobrino suyo, llamado Bernardo de Cepilio, hay noticia en escritura de 1175 (*Lib. ver. fol. 226*). Vivía tambien en Balaguer un *Gisperto de Camporrells* que hizo testamento en 1407, en el cual impuso á su heredero la obligacion de dar de comer y lavar los pies en su casa á trece pobres el dia de Jueves Santo *ad faciendam*, dice, *horam nonam*.

De su niñez se sabe que la pasó en Roda, ó al menos que en aquella iglesia fué educado bajo la disciplina del Obispo Guillermo Perez antes de la conquista de Lérida, como lo dice él mismo, haciendo en el año 1200 varias donaciones á dicha iglesia para remedio del alma de Guillermo *qui me nutrit*. Tambien consta que gobernó como Rector la iglesia de Santa Maria de Tamarite, villa que suena recién conquistada en 1169 por Pedro de *Esto-*

paniano, como se ve en la donacion de las décimas que á esa iglesia y á Gomballo hicieron ese año, á 50 de abril, Sancho y Bernardo de Estopaniano, Berenguer de Tamarid y Guillermo de Finestres (*Lib. ver. fol. 79*). En 1185, dia 11 de junio, dió el mismo á Arnaldo, Prior, y al Capitulo de Lérida *quendam excusatum in ipsa mea turre de Sancta Maria de Tamarith, nomine Johannem Gord. . . ad opus et honorem sepulcri venerabilis memorie Domini mei G. Illerdensis Episcopi primi. . . ut et sepulcrum construatur, et eo constructo cuidam lampadi oleum ad ipsam illuminandam tam in diebus quam in noctibus, per singulos annos sufficienter continue amministretur, et continue ante ipsum ardeat*. En esta escritura firma y se llama Arcediano de Lérida, porque cierto es que lo fué, y canónigo tambien, mucho antes de ser Obispo.

He visto en el archivo de Roda el decreto de su eleccion, sin fecha alguna, y firmadó solo por los canónigos de aquella iglesia. Circunstancia que hace sospechar que en los años anteriores al 1244, en que se hizo la concordia que se dijo en la de Roda, ambos Capítulos por entero entendian en la eleccion de Obispo, y que cada uno de ellos formaba separadamente el decreto de eleccion para

pedir la confirmacion al Metropolitano. El que digo va dirigido á Berenguer de Vilademuls, Arzobispo de Tarragona, pero sin fecha alguna de mes ni de año. Sin embargo, es claro que no pudo ser el de 1179, como dicen los Episcopologios manuscritos; porque ademas de constar la existencia de su antecesor Berenguer el dia *XV kal. novemb.* de 1191, en escritura que firma dicho Obispo con Gombaldo, Arcediano, se sabe que el año 1192, á 10 de las calendas de marzo, Gombaldo se llama Obispo *electo*. Y yo entiendo que esa fecha no se ha de tomar por año de Encarnacion, de modo que corresponda á 1195, sino al 1192; porque en 6 de abril del último año, y mas elaramente en otra escritura, que expresa ademas la era 1250, *IV kal. julii*, se añade *pontificatus Domini Episcopi primo*. Es pues averiguado que comenzó su pontificado hácia primeros de enero del año 1192. El instrumentó que últimamente he citado es la constitucion con que aumentó el vestuario á los canónigos de Roda, y mandó que no fuesen recibidos los canónigos sino en el dia de San Vicente Mártir, titular de aquella iglesia. En el mismo mes de junio dió la iglesia de San Vicente de Huesca, propia de la de Roda, á un Juan de Huesca, con la obligacion

de pagar en el primer año 10 sueldos, y en los siguientes 20, y de recibir y hospedar á los canónigos de Roda, como á sus señores, cuando allá fuesen. Ambos documentos ví en aquel archivo.

Halló este Obispo á su reciente Catedral inquietada en la posesion de las de Barbastro, Belsa, Gestau y Alquezar, que pretendia para sí el Obispo de Huesca, insiguiendo las ideas de su antecesor el famoso Esteban. Sobre esta ruidosa causa habia comisionado el Papa Celestino III á los Obispos J. de Tarazona, M. de Osma y G. de Calahorra; los cuales, sabiendo que el de Huesca despues de varios efugios habia marchado á Roma, enviaron á Su Santidad todo el proceso de la causa por manos de nuestro Obispo Gombaldo, cuya causa recomiendan en la carta que da razon de lo dicho, fecha en Tudela á 30 de noviembre de 1194. Va copiada del archivo de Roda (a). Por ella se ve que Gombaldo viajó á Roma para oponerse á la accion de su adversario. A este viage aludia el mismo Papa en el breve que le dirigió, sujetándole los monasterios de San Vitorian y de Ager, el cual he visto en el

(a) Ap. núm. XXVIII.

*Libro verde* (fol. 50), sin data alguna, que debió suprimir el copiante. Mas en otras partes la he visto dada en Letran á 5 de las kalendaras de julio, año VI de su pontificado, que era 1196. Dice allí el Papa: *Licet bonæ opinionis tuæ odor iam pridem ad nos usque pervenerit . . . postquam ad nostram præsentiam accesisti, etc.* El Papa procedió en esto segun los informes que le dió nuestro Obispo, el cual creia que los límites de su obispado se extendian por Cataluña y Aragon mucho mas de lo que tenia señalado. Aquellos dos Abades se resistieron á esta sujecion, y á las excomuniones que fulminó nuestro Obispo. A esta causa puso término la final sentencia de Inocencio III, contenida en su larguísima bula, que va copiada del *Libro verde* (fol. 9), aunque sin fecha (a).

Con el mismo teson, y acaso con mejor éxito, defendió otros derechos de su iglesia; en particular recobró los que tenia usurpados el Conde de Urgel Ermengol VIII, que hizo de todos ellos restitucion solemne, entregándose por canónigo de esta iglesia en el mes de julio de 1195, autorizando la escritura que se hizo, Dulcia, su madre, y Al-

(a) Ap. núm. XXIX.

vira su mujer. No menos glorioso fué para él ese mismo mes y año, en que por sentencia de Gregorio Diácono, Cardenal de San Angelo, Legado del Papa, recobró de los Templarios los diezmos de los molinos de Lérida que el Conde Don Ramon habia dado á esta iglesia en 1149, y ahora le disputaban los individuos de aquella órden. Ambas escrituras existen originales en este archivo. Copiada está en el *Libro verde* (fol. 57) la cesion que los canónigos de San Rufo hicieron en 1205 á nuestro Obispo del palacio real en la Zuda, que les habia dado el Rey Don Pedro: en cambio les dió el Obispo unas tierras y facultad para construir una iglesia *in almunia vestra de Alcano*.

X. kal. jun. ann. VI pontific. (1205) el Papa Inocencio III dió comision al Obispo de Huesca y Prepósito de Jaca para que procediesen como sus delegados en la causa pendiente entre el Arzobispo de Tarragona, Obispos de Urgel y Vique y nuestro Obispo, el cual pedia á aquellos muchas iglesias que decia haberle usurpado durante el cautiverio de Lérida, con cuyo territorio se habian engrandecido ellos. No sé el éxito que esto tuvo; mas es cierto que no hubo cuerpo con quien no litigase sobre los derechos de su iglesia.

A este tenor y de esta especie hay muchas memorias que contar de su vida, que interesan poco á la historia, y que solo sirven para acreditar su existencia y el celo con que trabajó por la conservacion y aumento del decoro debido á la iglesia de Dios.

Acaso por los pleitos pasados no hubo lugar para entender en la construccion de un templo nuevo, y la Sede episcopal estaba todavia en la primera mezquita que habia consagrado Don Guillermo Perez. Nuestro Obispo, desembarazado de aquellos cuidados y asegurada la dotacion de su esposa, entró en el vasto proyecto de edificar la iglesia con toda la grandeza y gusto que permitian aquellos tiempos. Tuvo la satisfaccion de que concurriesen el Rey Don Pedro y el Conde Ermengol de Urgel á poner la primera piedra, como se verificó á 22 de julio de 1205. De esto ya se habló en otra carta. *XII kal. jan.*, 1204, se firmó la escritura en que este Obispo concedió á Doña Elvira, Condesa de Urgel, el permiso para fundar un monasterio de monjas Cistercienses en la iglesia de San Hilario, junto á esta ciudad de Lérida. Ví la copia de Caresmar, sacada del convento de Tamarite.

Poco mas sobrevió este grande Obispo,

pues murió á 22 de abril de 1205. Depositaron interinamente su cadáver ante al altar de Santo Tomás ; y despues fué trasladado al sepulcro de su antecesor y maestro Guillermo Perez, junto á la capilla de Santa Maria *ad nives* , en el que habia dos inscripciones, que no copio por las razones dichas otras veces.

Solo me falta advertir que no confundas este Gombaldo con el *Gombaldo de Santa Oliva* , Obispo de Tortosa, que floreció por este mismo tiempo. La distincion de estas dos personas quedó ya demostrada en el Episcopologio de Tortosa, á que me remito.

Poco tardó en suceder .

## BERENGUER DE ERIL ,

*de 1205 á 1256.*

Noble Catalan y acaso nacido en alguno de los lugares de este nombre, propios de su familia. Fué Abad de Caidin, á la orilla del Cinca. Entró á gobernar esta diócesis poco despues de la muerte de Gombaldo, constando (*Lib. vir. fol. 49*) que era ya Obispo sin el dictado de *electo* á XI de las kalendas de enero (22 de diciembre) de 1205. A los treinta años que le duró el pontificado no cor-



responde el número de memorias que quedan de él; sin embargo, las pocas que se conservan le hacen harto memorable para esta ciudad y provincia. Porque en primer lugar son de su tiempo las fundaciones de la mayor parte de las comunidades religiosas, algunas de las cuales permanecen hoy dia aunque en sitio diferente de su fundacion, y otras se han arruinado ó trasladado á otra parte. Débele tambien el monasterio de Santa Maria de Labax la introducion en él de la regla Cisterciense por encargo del Papa Honorio III con su breve *dat. Signiæ VIII. idus julii pontific. anno VII. (1225)*. Ya dije otro dia que este monasterio era de Benedictinos desde los tiempos de Carlo Magno, y que á fines del siglo XI pasó á ser de canónigos seculares, los cuales ahora quisieron unirse á la órden del Cister y al monasterio de Bonafont. En la Coleccion del Cardenal Aguirre se publicó el sobredicho breve.

Glorioso es tambien para este Prelado é iglesia el concilio que aquí celebró Juan, Cardenal Sabinense, Legado de Gregorio IX, á 29 de marzo de 1229, que fué el principio de la reforma de la disciplina eclesiástica en esta provincia, y de tantos concilios Tarraconenses que con él comenzaron. El Car-

denal Aguirre no publicó sus actas. Yo las tengo de varios códices que he ido encontrando por acá, mucho mas completas y casi dobladas que las que publicó Mansi en el tomo II de sus apéndices á la Coleccion de Labbé. Y aun en ellas falta, si no me engaño, la noticia de los Prelados que asistieron á este congreso, los cuales indica la siguiente nota de uno de los códices que decia: *Hæc statuta quæ sequuntur, celebravit D. Joannes Sabinensis Episcopus Apost. Sedis Legatus in generali concilio Illerdensi præsentibus S. (Sparago) Terrachonen. Archiepiscopo et B. (Berengario de Palou) Barchinonensi, G. (Guillermo de Cabonellis) Gerundensi, G. (Guillermo de Tavartet) Vicensi, P. (Petro de Puigvert) Urgellensi, B. (Berengario de Eril) Illerdensi, P. (Poncio de Torrella) Dertusensi et G. (Garcia de Gudal) Oscensi Episcopis; necnon Abbatibus et aliis ecclesiarum Prælatibus in anno Domini M.CC.XXIX. IIII kalendas aprilis.* No deja de ser extraño que no quede aqui memoria ninguna de tan célebre concilio, ni del lugar donde se tuvo, ni de cosa á él perteneciente.

La mayor parte de estos Obispos se hallaron en el primer concilio provincial Tarraconense, que se tuvo ya el año siguiente

1250. Mas el nuestro no asistió á él sino es por procurador, como se lee en alguno de estos códices. Y llamo á este *primero* en el estado moderno, porque los dos que se suponen del siglo XII son una fábula, como diré de propósito cuando tenga ocio.

En el año 1252 hizo con su Capítulo la ordinacion en que se confirmó el número de veinte y cinco canónigos, y excluyó de toda voz activa en la iglesia á los honorarios, es á saber; Arzobispos, Obispos, Abades, etc., y aun algunos legos, á quienes se concedia la porcion y honor canonical, quedando excluidos de todo lo demas. Fué copiada (a). Otras constituciones suyas y del Capítulo quedan del año 1254, en las cuales se arregló la porcion que se debia dar á los canónigos de Roda cuando viniesen á Lérida por causa justa: *quacumque hora venerint, dice, vel recesserint a pulsatione auroræ usque ad pulsationem cimbali, quod latronis communiter appellatur, tribus diebus suam accipiant portionem.* Lo mismo se establece á proporcion respecto de los canónigos Ilerdenses *extravagantes seu volatiles*, á los cuales difine así: *qui ad minus per octo menses residentiam non fecerint personalem.*

(a) Ap. núm. XV.

En Roda consagró el altar de San Vicente á 9 de julio de 1254, y del año siguiente me acuerdo haber visto en aquel archivo una memoria de su existencia, aunque ahora ni sé cual es, ni el dia de su fecha. Y me fuera importante, porque en los Episcopologios manuscritos se dice que murió este Obispo en 1254. Pero á falta de aquella hay aquí otra del dia *VIII. kalendas februarii* de 1254. (que es nuestro 1255), y es la escritura con que el Obispo Berenguer dió á Bernardo Pichario *honorem cum capud manso de Alfagis*. Suscribe en ella como testigo *Magister Petrus de Albalate Sacrista Illerdensis*, que es el Obispo sucesor; el cual como veremos no fué electo hasta el mes de octubre de 1256. Así que no hay necesidad de anticipar tanto la muerte de nuestro Berenguer; que atendida la costumbre de entonces en la poca duracion de las vacantes, debe fijarse á mitad del mismo año 1256.

## PEDRO DE ALBALAT,

*de 1256 á 1258.*

Sacrista de esta iglesia desde antes del año 1228, y en 1255 juntamente Prepósito

de San Andrés. Este es el llamado comunemente *magister*, dictado con que suscribe en varias escrituras del 1252, 54 y aun del 56. Esta última es notable para fijar el principio de su obispado. Se reduce al establecimiento de un censo que él mismo hizo *V idus jannuarii anno Domini M.CC.XXXV.* (que es el 9 de enero de 1256) en que firma *magister P. de Albalato, Illerdensis Sacrista.* Con esto es claro que no fué electo Obispo en todo el 1255. Mas no son menester conjeturas, habiéndosenos conservado en el archivo de Roda el decreto de su eleccion que he copiado (a). En él verás que por la muerte del Obispo Berenguer de Eril los Capítulos de Lérida y Roda eligieron *magistrum Petrum, Sacristam nostrum*, y que esto fué el dia 14 de octubre de 1256, que es la fecha del decreto, ó muy pocos dias antes. Va dirigido al Arzobispo electo y administrador de Tarragona Guillermo de Mongri. Con esto está dicho que si este Obispo fué monge de Poblet, como pretenden los historiadores de aquella casa, seria despues de su promocion á esta Silla, porque hasta esa época suena *Sacrista Illerdense.*

(a) Ap. núm. XXX.

La reputacion en que estaba este Prelado puede inferirse del encargo que el Papa Gregorio IX le hizo junto con San Bernardo Calvó, Obispo de Vique, y San Raimundo de Peñafort para elegir el primer Obispo de la nueva iglesia de Mallorca y consagrarle á nombre de Su Santidad, buscando para ello otros Obispos que no fuesen de la provincia Tarraconense, recibiendo del candidato el juramento de obediencia á la Silla Romana. Este punto de nuestra historia no conocido hasta ahora, lo verás en el *Viage de Mallorca*. La data de dicha bula es de 15 de julio de 1257. Eligieron en efecto á Don Raimundo Torrelles, primer Obispo de aquella isla, donde á principios del año siguiente estaba ya desempeñando su oficio.

Poco mas de un año gobernó el nuestro esta iglesia, mas en eso poco hizo una solemne constitucion á 11 de diciembre de 1257, fijando el número de canónigos en veinte y cinco, como estaba mandado, y el de las doce preposituras servideras por los mismos canónigos, las cuales diesen las décimas de sus frutos á la obra de la iglesia, mientras durase su fábrica. Entre las porciones canonicas señala la que se debia dar *magistro scolarium qui in grammatica regat et doceat*, como en-

tonces, por falta de dotacion, no produjese aquella escuela los frutos que solia antiguamente.

Muy pocos dias pasaron despues de establecida esta constitucion que no fuese promovido á la Silla de Tarragona, en la cual consta que se hallaba ya á principios de 1258, que como Metropolitano se halló en la conquista de Valencia desde la mitad de ese mismo año, en cuyo sitio recibió el palio, segun hallo notado en un Croniconcito de Mallorca. Con esto cuadra la eleccion del sucesor, de que ya se trató á 29 de abril del mismo. Conforme á estos datos ciertos, debe explicarse la nota que hay en un Episcopologio manuscrito de este archivo, de cierto establecimiento de alfages por censo de una libra de pimienta, hecho por nuestro Obispo *XI kal. martii* de 1258, que segun la cuenta usada entonces corresponde al 19 de febrero de 1259. Si se hallase el instrumento original, se veria si hay yerro en esta fecha. Mas cuando sea la misma, debe decirse que contó el notario los años Julianos, como tal cual vez lo hacian contra la costumbre comun. De modo que no cabe duda que el Obispo Pedro de Albalat solo lo fué hasta los principios de 1258. En el Catálogo de Arzobispos Tarraconenses hallarás lo de-

mas que pertenece á su vida y operaciones pastorales.

Pertenece al tiempo de este Prelado la celebracion de un Concilio tenido en esta ciudad el año 1257, en el cual se encargó á varios religiosos Dominicos y Franciscanos la inquisicion contra los Judios del reino. Esto dice la *Historia de Languedoc*, lib. XXV.

### RAIMUNDO DE CISCAR (ó SISCHAR),

de 1258 á 1247.

Del cual los historiadores del monasterio de Poblet dicen que fué monge en aquella casa; y esto, atendida la costumbre de aquellos tiempos, no se opone á que hubiese sido, como realmente lo fué y diré luego, canónigo de la iglesia de Roda. Del archivo de dicha iglesia me consta que á 27 de abril de 1258 se juntaron ambos Capítulos para esta eleccion, la cual hicieron por compromiso en siete canónigos, cuatro de Lérida y tres de Roda. Recayó la eleccion ese mismo dia en nuestro *Raimundo de Ciscar*, de la noble familia de este apellido, hoy arraigado en el reino de Valencia. La primera memoria que hay de su pontificado es del dia 26



de abril de 1239, en que hizo con el Precentor de Lérida una permuta que está copiada en el *Libro verde* (fol. 197). Aun antes de ese día, en el 18 de abril, sabemos que asistió al primer concilio provincial, que juntó el Arzobispo Pedro de Albalat. Hallóse también en el de Valencia de 8 de mayo de 1240, en el de 5 de mayo de 1243, en el de 12 de enero de 1244, y por último en el de 1 de mayo de 1246.

Por este tiempo se suscitó el pleito entre este Capítulo y el de Roda sobre la concurrencia del último á las elecciones del Obispo y otros puntos. El de Lérida recusó por juez en esta causa á nuestro Obispo Raimundo por haber sido canónigo de Roda y por su mucha adhesion á aquella iglesia. Esto pasaba en el año 1243 cuando se nombraron otros jueces árbitros en la causa, como ya se dijo en la historia de la iglesia de Roda. Sin embargo, se halla que en el año siguiente el Obispo con el Metropolitano de Tarragona dieron la sentencia final, como allí se explicó, la cual rigió hasta que por reservas papales y por concordato los Capítulos quedaron privados de elegirse su Pastor.

Dos años despues, digo en el de 1246, se tuvo aquí el concilio ó junta de Obispos en

la causa de la absolucion y penitencia impuesta al Rey Don Jaime I por haber cortado parte de la lengua y desterrado de sus reinos al Obispo de Gerona Berenguer de Castellbisbal. Cosa de que ya se habló en la carta XXXIV. Y es bien notable el silencio y ningun documento que hay aquí de negocio tan famoso como cierto, que acaso podia recibir mayor ilustracion.

Quédanos de este Obispo un copioso sínodo que celebró en su Catedral: que es el primero que se ha conservado de aquellos tiempos. Sus Constituciones versan sobre los ritos en los sacramentos, sacrificio de la Misa y reforma del clero. Van copiadas del códice que ya dije del archivo de la cofradia de Santa Maria y San Salvador (a).

Su muerte debe fijarse hácia la mitad del año 1247. Porque es cierto que vivia aun el dia 22 de abril de ese año, en que se celebró concilio provincial en Tarragona, al que envió por su procurador á G. Vitalis, sin duda por hallarse ya enfermo. Con esto no es menos cierto que habia ya fallecido mucho antes del noviembre del mismo año, como vamos á ver en el sucesor

(a) Ap. núm. XXXI.

FRAY GUILLERMO BARBERÁ,

*de 1248 á 1254.*

De la órden de Predicadores, electo por autoridad pontificia, siendo el primero en esta iglesia en quien la Sede apostólica usase de su derecho en causa de apelacion. Fué así, que no concordando los Capítulos de Lérida y Roda en el nombramiento de Obispo, resolvieron enviar á Roma dos comisionados, que fueron Mateo, Arcediano de Terrantona, y Pedro de Lerato, Precentor de Lérida; á los cuales otorgaron poderes *VI idus* de noviembre de ese año 1247 para que pudiesen ellos solos elegir Obispo de voluntad y consentimiento del Papa. Resintióse el Metropolitano Don Pedro de Albalat de esta apelacion, ya por tocarle á él la eleccion devoluta, y acaso tambien por la circunstancia de haber él sido antes Obispo de esta misma iglesia. Y así envió á Roma su embajador, pidiendo que se conservase ileso su derecho y se declarasen inhábiles para elegir Obispo los dos enviados por los electores. El Papa Inocencio IV cortó este negocio con prudencia, y con su breve *dat.*

*IX. kal. jan. pontific., anno V*, (que es á 24 de diciembre del mismo año 1247) dió comision al mismo Arzobispo de Tarragona, á San Raimundo de Peñafort y á Fr. Miguel (*Fabra* sin duda), ambos religiosos Dominicos, para que proveyesen de Obispo á esta iglesia. Dos meses y medio tardaron en ello, y á 2 del marzo siguiente 1248 nombraron á nuestro Fr. Guillermo, entonces Prior del monasterio de Santa Catalina de Barcelona; el cual seis dias despues, á 8 de marzo, fué confirmado por el Metropolitano, y juró en sus manos la obediencia canónica. Todo esto consta parte de este archivo y parte del proceso que extracté en el de Tarragona, cuya copia va adjunta (a).

El dia 15 de marzo del mismo año le hallamos ya asistiendo al concilio provincial de Tarragona, como tambien sabemos que acudió el año siguiente al que se juntó en Alcañiz, poco conocido hasta ahora, y del cual he recogido algunas Constituciones sueltas. Tampoco faltó al que tuvo Don Benito Rocafort, Arzobispo de Tarragona á 8 de abril de 1255.

Estos cuidados no le estorbaron el que le

(a) Ap. núm. XXXII.

merecia su iglesia. Así nos queda de él un sínodo que aquí celebró, aunque ignoramos el año. Va copia (a) de sus Constituciones sobre la residencia de los párrocos y la moderación de su porte, etc. Otras hizo para el régimen interior de la Catedral en el Capítulo general del año 1251, que se tuvo, según costumbre, en la vigilia de la Asunción, que es el titular de la iglesia. Establecióse, pues, que ninguno fuese admitido en canónigo que no prestase *obedientiam manualem Episcopo* y jurase *canonicam servare*. Item, que el libro donde se escribían las Constituciones capitulares se guardase en una arca en la sacristía, de la que tuviese una llave el Dean y otra el Sacrista. Es posible que la palabra *Dean* se substituyese en las copias que yo he visto á la de *Prior*. Porque cierto es que en ese año no se habia aun introducido aquí la dignidad de *Dean*, porque se substituyó tres años despues á la de *Prior*, resolviéndolo así nuestro Obispo con el Capítulo dia *XVI. kal. nov.* del 1254, como ya se dijo. Firma en esta escritura el Obispo de su mano, llamándose *frater Guillermus*, como tambien he visto en otra escritura original X

(a) Ap. núm. XXXIII.

*kal. julii* del mismo año. Con esto queda evidenciado que este Obispo no murió hasta fines de ese año lo mas pronto; y aun yo juzgo que vivió hasta mas de la mitad del siguiente, pues estaba la Sede vacante *XV kal. decembris* de 1255; y estas vacantes no solian ser largas. Como quiera Fr. Guillermo murió en Barcelona, y está enterrado en la iglesia de su convento en la capilla de Santa Ana.

## BERENGUER DE PERALTA.

1256.

Canónigo de esta iglesia, como he visto en escrituras del 1245. Y en la escritura que antes dije de la ereccion del deanato, *XVI. kal. nov.* de 1254, se halla su firma original asi: *Ego B. de Peralta, Sacrista Illerdensis subscribo*. Debíó ser electo á principios del 1256: pues como ya dije *XV. kal. decembris* de 1255 *Arnaldus de Vernetto, decanus et helemosinarius Sedis Illerdæ consilio totius Capituli, Sede vacante*, estableció en censo á Domingo de Talavera un huerto. Murió dentro del mismo año 1256 el dia 2 de octubre, como se lee en su inscripcion sepulcral, en

la cual se le dá el dictado de *electo*, no permitiéndole consagrarse ó la brevedad de su pontificado ó su humildad. Sin embargo, asistió al Capítulo general de la fiesta de la Asunción, y en él hizo la Constitución de *creatione notarii*, que despues confirmó el Obispo Pedro de Rege en 1299, llamándola *Statutum claræ memoriæ B. electi Illerdensis* (*Lib. constit. let. A, fol. 58*). Dicese que fué religioso Dominicó, y en ese traje le pintaron en una tabla antigua de la Catedral vieja. Repito que esto nada tiene de singular en aquellos tiempos, y como este se podian citar muchos ejemplares.

Lo cierto es que falleció con grande opinion de santidad, y que se le dió culto en esta iglesia hasta despues de todo el siglo XIV. Así es que á 2 de diciembre de 1570 Juan de Peralta, canónigo y acaso pariente del Obispo, obtuvo licencia del Capítulo para instituir *quandam cappellaniam in et super altari seu sepultura SANCTI Berengarii Sedis Illerdensis*. El mismo titulo de *Santo* se le da en el Catálogo de aniversarios para leer en la *Pretiosa* el dia 6 de marzo. Por una consecuencia de esto la puerta de la iglesia inmediata á su sepulcro se llamaba de *San Berenguer*. Mas es que todo esto la cos-

tumbre de esta iglesia, de que hay todavía testigos oculares, de que en algunas procesiones el clero hacia estacion ante su sepulcro, turificaba y decia las oraciones de la fiesta.

## GUILLERMO DE MONCADA,

*de 1257 á 1282.*

Dean de esta iglesia y de la nobilísima familia de este nombre en Cataluña. Debió ser promovido á esta Silla á fines del 1256 ó á principios del 1257 y muy poco despues de la muerte del antecesor, pues ya se halló como Obispo *electo* en las córtes que Don Jaime I celebró en Lérida á 4 de abril de 1257 para confirmar á las iglesias todos sus derechos y privilegios, cuyas actas se hallarán en la *Marca Hisp.* y en la Coleccion de concilios de Aguirre. Acaso por no estar confirmado no asistió ni envió procurador al concilio de Tarragona, tenido pocos dias despues, á 16 de mayo del mismo año, como resulta de sus actas. En escrituras de 1261 suena todavía electo. Del mes de agosto de este año quedan las Constituciones que estableció con los canónigos en el Capitulo ge-



neral sobre la residencia de los beneficiados y obligacion del Succentor en cuidar de ellos y dar cuenta al Obispo, Dean ó Precentor. Item que los que ultra el número de veinticinco canónigos consiguiesen expectativas, no tuviesen voz en Capitulo ni prepositura hasta que de hecho consiguiesen la prebenda futura. Item se fijó el orden con que debian firmar los capitulares; es á saber: en la una parte el Obispo, el Dean, el Arcediano de Lérida y el de Ribagorza. En la otra el Precentor, Sacrista, y los Arcedianos de Terrantona y Benasque; los canónigos por antigüedad de recepcion. Otras se hicieron *de secreto Capituli, de capis sericis, de volentibus ire ad studium y de testamentis*, mandando en esta última que los bienes de los canónigos intestatos quedasen á disposicion del Capitulo.

Del año 1262, á 4 de mayo, se conserva la escritura original de cierta concordia que este Obispo y su Capitulo hicieron con Pelay Periz, Maestre de la orden de Santiago. Cuelga en ella estampado en cera el sello de nuestro Prelado, que representa la imágen de un Obispo con báculo y en ademan de dar la bendicion, y en el reverso un lirio (divisa de Lérida) con dos escuditos al lado del tronco ó

vástago, de los cuales el uno son los ocho panecillos de Moncada, y el otro las barras de Cataluña, leyéndose al rededor: *Exaudi orationem meam cum deprecor.*

En 1266 se halló en el concilio provincial de Tarragona que celebró su Arzobispo Don Benito de Rocaberti á 21 de octubre, y tambien al de 1275.

En el *Libro verde* (fol. 295) está copiada la escritura de concordia que nuestro Obispo hizo dia 5 de julio de 1272, con el Capitulo de la iglesia de Roda y su Prior Bernardo de Galliner, cediéndole la jurisdiccion de las torres de aquella villa, y no obligándole á mantener allí al Obispo de Lérida mas de dos dias, menos que fuese allá por negocios de aquella iglesia. Mediaron en esto Fr. Pedro de Copons, guardian de los frailes Menores de Monzon, y Fr. Miguel de Conchell, de la misma órden.

Concluyóse por estos tiempos la fábrica de la antigua Catedral, y pudo ya consagrarla nuestro Obispo en 1278, á 31 de octubre, como se dijo en su lugar.

Tambien se nos ha conservado un sínodo que tuvo en su Catedral, aunque no nos consta el año. Van copiadas sus Constituciones (a).

(a) Aps. núms. XXXIV y XXXV.

No murió este Obispo hácia el 1280, como algunos dijeron. Porque es cierto que vivia aun á 15 de setiembre de 1281, fecha de la escritura original, con que nuestro Obispo aprobó la licencia que el Arcediano Guillermo de Moncada y todo el Capitulo habian dado á Arnaldo de Vernet, Dean, para construir un altar de Santa Ana detras del mayor (a). Hay en ella un sello propio del Obispo de Moncada, el mismo que describí arriba. Y el Arcediano Guillermo de Moncada era persona distinta de nuestro Obispo, que en varias escrituras, durante este pontificado, suena canónigo desde 1268.

Mas es, que en 1282, á 8 de setiembre, todavia hay licencia dada por este Obispo al mismo Dean para labrarse un sepulcro junto al altar sobredicho de Santa Ana. Así que debe fijarse su muerte á fines de ese año 1282: y esto cuadra muy bien con los principios del gobierno del sucesor.

Dicese que tenia su sepulcro en la capilla de San Pedro de la Catedral antigua, la cual mandó construir su sobrino Don Pedro de Moncada en el testamento que hizo el año 1500. De su tiempo es la curiosa constitu-

(a) Ap. núm. XXXVI.

cion que remito del Rey Don Jaime prohibiendo á los barberos de Lérida afeitar en dia de fiesta (a).

## GUILLERMO B. (BERNARDO) DE FLUVIÁ,

*de 1285 á 1284.*

Canónigo de esta iglesia desde antes del 1268, y posteriormente Arcediano de Ribagorza. No consta el dia de su eleccion en Obispo; pero debió ser en los principios de 1285, puesto que en la fundacion de cierto aniversario del dia 24 de febrero de ese año se llama todavia *electo*. Tambien se sabe que se halló en el concilio provincial celebrado por el Arzobispo Don Bernardo Olivella de 25 de enero del mismo año, en el cual se pone su nombre en el último lugar. Aunque yo entiendo que estas dos memorias, ó á lo menos la última, puedan y deban pertenecer al año siguiente 1284; porque es cierto que esta fué la costumbre comun entoncés de contar por los años de la Encarnacion. De todos modos, por lo dicho del remate del pontificado anterior, se ve que este no comenzó hasta el 1283.

(a) Ap. núm XXXVII.

En el Capítulo general del mismo año , vigilia de la Asuncion , hizo la constitucion de los siete canónigos presbíteros obligados al turno de las conventuales, por semanas. Además de estos solo debian ser sacerdotes el Dean , el capellan de San Pedro y el del Conde. En 1284 , á 25 de octubre , consagró el altar que poco ha decia de Santa Ana , y en el siguiente , á 17 de setiembre , consagró el de San Vicente. Ambas memorias quedaban en sendas inscripciones de la Catedral vieja.

Nada mas nos consta de su vida ni de su muerte , cuya época es muy oscura , por serlo igualmente la de la entrada del sucesor

### GERALDO DE ANDRIANO, Ó ANDRIA Ó ANDIRÁ,

*de 1291 á 1298.*

De todos estos modos expresan su apellido los monumentos que de él nos quedan. Dícese que era extranjero ; en cuyo caso no sé cómo seria su eleccion en Obispo. Hállase ya como tal asistiendo al primer concilio provincial que celebró el Metropolitano Don Rodrigo Tello á 15 de marzo de 1291 , donde se escribe el nombre de *Geraldo Illerdense* en el últi-

mo lugar de los que asistieron. No se sabe si se halló en alguno de los otros tres que juntó el mismo Arzobispo, porque en las actas que yo tengo de ellos no se ponen los nombres de los sufragáneos. Aunque es indubitable que se halló en el tenido en Lérida dia 1.º de agosto de 1294. Porque cierto es que nuestro Obispo se hallaba entonces aquí, donde á 6 de marzo del mismo año habia celebrado sínodo diocesano en su Catedral, de quien solo nos queda una Constitucion sobre la audacia de los curas y clérigos que burlaban las censuras episcopales (a).

Hallábase en Barcelona *VI kal. martii anno Domini MCCLXXXII*, cuando con esta fecha concedió indulgencias á los que en su obispado diesen limosna á los cuestores del hospital de *Santa Eulalia del Campo* de Barcelona. *Et Deo datæ*, dice, *seu conversæ hospitalis prædicti propter magnam paupertatem quam sustinent, non possint multitudini egenorum, et infirmorum ad ipsum confluentium, nec etiam infantibus qui frequenter inibi exponuntur, quibus habent nutrices conducere prout expedit necessaria ministrare* (Archivo de Santa Ana de Barcelona, original copiado por Martí en las Avellanas).

(a) Ap. núm. XXXVIII.

El año siguiente 1295 habia concedido á los paheres de esta ciudad que aun en tiempo de entredicho pudiesen tocarse, segun costumbre, las campanas llamadas *cimbala latronis et auroræ*, que ya se dijo otro dia lo que eran.

Lo mas notable de su pontificado es la entrega del Santo Pañal á esta iglesia, verificada en 1297, cuidando este Obispo que se tomase jurídica declaracion al dador Arnaldo de Solsona. De esto se dió completa noticia en los correos anteriores.

Sábese que existia aun dia 28 de junio de 1298, en que dió la colacion de la iglesia de Crespá á Bononato Mazareto, presentado por el Castellan ó Comendador de Monzon. Por desgracia está gastado el sello de esta escritura original, en que solo se descubre una flor de lirio. Lo destruido nos daria alguna noticia mas de su persona.

Ignórase el dia de su muerte, pero debió sobrevivir muy poco á esta época, pues á mediados del año siguiente se halla ya gobernando esta iglesia el sucesor

## PEDRO DE REGE,

*de 1299 á 1507.*

Llamado así, como conjetura el Sr. Carresmar en la brevísimá cronología que escribió de los Obispos de esta iglesia, *eo quod nutritus fuerit in domo Regis*. En alguna escritura he hallado que se nombra *de Regio*; con lo cual queda lugar para sospechar si su apellido sería *Rey* ó *Reig*. Lo que consta ciertamente es que era hermano del famoso *Jaime de Roca*, Sacrista de esta iglesia, Dean de la de Valencia y despues Obispo de Huesca; el cual en la escritura de fundacion del altar de San Nicolás de esta Catedral, hecha en 1268, ya habla de nuestro Obispo, canónigo entonces de la misma. Sucesivamente fué Sacrista y Preeentor. Era juntamente canónigo de Valencia en el mes de agosto de 1269, quando el Rey Don Jaime I le nombró Prior del monasterio de San Vicente Martir de aquella ciudad. Llámale *Pedro de Rege*. Existe la noticia de esta provision en el Archivo real de Barcelona (*Reg. IX. Jac. 1, part. 2.<sup>a</sup>, fol. 195*).

Hallámosle ya presidiendo como Obispo



en el Capítulo general de la Asuncion de nuestra Señora de 1299, en el cual hizo varias Constituciones, la del turno de semanas de los canónigos, diáconos y subdiáconos que debian ejercer su oficio en los domingos y fiestas colendas. En otra se mandó que los bautizos se hiciesen solo en la Catedral, *quoniam*, dice, *Illerdensis ecclesia mater nostra hedificata seu constructa est in montis celsitudine, propter quod a parrochianis eiusdem consuevit rarissime visitari*. Item se confirmó la costumbre antigua de que el capellan del Conde dijese la misa de la aurora. A mas de esto recopiló todas las Constituciones útiles de sus antecesores, cuya coleccion está en el libro de ellas, *let. A*. Otras muchas Constituciones estableció en el mismo Capítulo general del año 1504. Mas trascendentales y curiosas son las que ordenó en el sínodo que celebró en esta Catedral, dia 5 de diciembre de 1501, de las cuales nada digo ahora, que harto es haberlas copiado por extenso (a).

De varias escrituras, que citaré en el artículo siguiente, se colige que nuestro Obispo murió antes del dia 16 de mayo de 1507. En la Consueta antigua de esta iglesia, que

(a) Ap. núm. XXXIX.

vi en Roda, hablando de las estaciones en el día de Animas, se dice enterrado en la capilla de San Nicolás; que es puntualmente la fundada por su hermano Jaime de Roca. Lo mismo querrá indicar el libro antiguo de aniversarios cuando dice que tenia su sepultura junto al *Portal del Fillols*. En su sello pintaba tres barras con una torre y dos peñas ó rocas y dos estrellas, y al rededor el lema: *Gratia Dei sum id quod sum*.

Memorable será siempre su pontificado para esta ciudad por la fundacion de su Academia literaria en el año 1500, en que es de creer que tuviese grande influjo el Prelado, que tan estimado era del Rey como suponen.

El sucesor fué

PONCE DE AQUILANIU (DE AQUILANIDO),

*de 1507 á 1515.*

Electo (como dicen los Episcopologios manuscritos de esta iglesia) en 1507, como que ya subscribió en dos escrituras de disposicion testamentaria del Obispo anterior, una del 16 de mayo y otra del 6 de setiembre de ese año. En el archivo de Roda, de

cuya iglesia era Prior, se lee que fué electo en 1508. Y por la verdad sus firmas en las sobredichas escrituras no prueban que fuese ya Obispo en los dias de sus fechas, pudiendo subscribir confirmándolas mucho despues. Lo que yo puedo asegurar es que era ya Obispo confirmado y consagrado el dia 9 de diciembre de 1508, en que celebró aquí un sínodo, cuyas Constituciones van copiadas, como todas las demas (a).

Tampoco fué tan breve su pontificado como se ha creído. A lo menos me consta del mismo archivo de Roda que vivia á 21 de octubre de 1515, aunque ya enfermo, y que por esta causa no pudo confirmar la eleccion de Prior de aquella iglesia, que recayó en Bernardo de Avellana. Mas debió morir de esa misma enfermedad, constando que á mitad de abril del año siguiente 1514 ya era Obispo el sucesor.

(a) Ap. núm. XL.



# APÉNDICE

## DE DOCUMENTOS.



### I.

*Instrumentum concordiae inter Raimundum Berengarii, Comitem Barchin. et Avifelel Dominum castri de Lerida, post eius civitatis a predicto Comite expugnationem: an MCXLIX. (Vid. pág. 4.)*

*Ex transl. in arch. eccl. Herdens. sæc. XIII exarato.*

**H**æc est conveniencia quæ est facta inter Alchaid Avifelel et Domnum Raimundum Barchinonensem Comitem et Marchionem quod de ista hora in antea sint amici inter se et fideles sine ullo malo ingenio et enganno, sicut bonus senior debet esse fidelis amicus suo fideli homini et amico, et sicut fidelis homo debet esse fidelis et verus amicus suo meliori seniori absque ullo enganno. Propter hoc convenit prædictus Comes jam dicto Alchaid ut habeat illi viginti galeas et de gerialis tantos ut posit Alchaid mittere ducentos cavillos inter Christianos et Sarracenos et posset (*f. passet*) illum ad Majoricas. Propterea convenit præfatus Alchait de Lerida prænominato Comiti ut mittat illi harrabenas filios suos et tantos de suis hominibus unde Comes bene sit fides quod ipse Alchaid donet Comiti Calammera et Cegdi et Escarps et Seros et Calaterra et Aitona et Lebut et Castel de Ases et Alcholea, et donet illi Albesa et Afesta, et Monte acuto, et Alchaid teneat Soses per suum alodium et suos molinos in Lerida et suos alodios. Quod si Alchaid vult honorem habere in Barchinonam et in Gerundam donet illi Comes ad laudamentum de suis amicis, et Alchaid sit illi valedors et ajudadors, et hoc totum sicut superius scriptum est præfatus Alchaid attendat totum jam dicto Comiti per fidem sine enganno, et jurat illi Alchaid per Deum et per suam legem quod ita illi faciat et ex toto attendat sine malo ingenio et sine ullo

enganno, sicut superius scriptum est et de Tortosa et de alia Hispania sit illi ajudadors sine malo enganno. Et hoc quod Alchaid voluerit habere de his habeat per manum Comitum, et si tenet Alchaid castellum et civitatem donet inde potestatem ad Comitem sine enganno. De palies quæ exierint de les terres habeat inde Comes medietatem et Alchaid aliam medietatem, de hoc quod Alchaid tenuerit per Comitem, et jam totum quod Alchaid tenuerit per Comitem habeat et teneant filii sui et Comes illius natura per Comitem et per suam naturam. Quando autem Alchaid liberaverit prædictos castros jam dicto Comiti et ipse Comes habeat illi naves ubi Alchaid possit suos homines mittere et passare ad Majoricias, et hoc totum si Deus concesserit, sit factum usque ad exitum mensis augusti venientem primo. Actum est hoc XVIII kalendas decembris anno XIII. regni Leovici Regis. = Sig† num Raimundi Comes. (a)

Factum est autem hoc in presentia Guillermi Dalmacii et Arnaldi Berengarii, et Martini Umberti, et Berengarii Bernardi Dapiferi. = Sig† num Salamonis capellanus et iudex qui hoc scripsit præfato die et anno.

## II.

*Consuetudines Illerdenses.* (Vid. pág. 15.)

*Ex cod. membran. Biblioth. Dni. de Dalmaces Barchin. ms. sæc. XIV. collat. cum cod. curiæ sæcul. Illerd. paulo antiq.*

**I**n nomine Domini. Amen. Anno ab Incarnatione Domini MCC. XXVIII. temporibus Guillelmi Boteti, Guillelmi de Çagraa, Petri de Ostepato, et Guillelmi de Solsona Consulium; ad præces sociorum meorum Consulium, et aliorum civium Illerden. ego Guillelmus Botetus dedi aliquantulam operam ut consuetudines civitatis varias et diversas in unum colligerem et scriptis comprehenderem, ut auferretur quibusdam occasio malignandi qui quando erat pro eis consuetudo, tunc

(a) Ádditur hic suscriptio quædam arabico sermone, quam quod autographa non sit, scribere negleximus; tum quod vitiosa valde reperitur.

consuetudinem affirmabant, et si contra eos in consimili casu allegabatur, non esse consuetudinem asserebant. Unde processus causarum probatio consuetudinis retardabat, et litigantes inde dispendia gravia sentiebant. Volentes itaque cives nostri, viri providi et discreti, cum consulibus memoratis huic malitiæ contrahere, præcibus suis hoc me scribere suggesserunt. Huius etiam opusculi rationi de instrumentis, privilegiis et de donationibus regiis adjunxi, necnon de bannis, cotis, et statutis scriptis et non scriptis, et moribus, usaticis etiam, legibus goticis et romanis. Sumite itaque hoc munusculum diutius postulatum, concives venerabiles, ut eo lecto efficiamini doctiores, juxta illud: *Doce sapientem, et sapientior erit.*

*In quibus consistit jus nostrum.*

Consistit jus nostrum in donationibus et concessionibus sive privilegiis Principum, et in moribus scriptis, et non scriptis et in usaticis et legibus goticis et romanis. De donationibus autem, et concessionibus regiis est videndum. Sed quia variæ sunt et diversæ et confusæ in pluribus instrumentis quid in eis utilitas commendat, breviter colligere utile fore puto, ne prolixitas lectionis pariter et varietas audienti pariant tœdium et lectori. De carta vero Comitis Barchinonæ quia prima est, de ea primo dicam, et postea de aliis consequenter. Hic incipit Liber primus.

*De donacione civitatis.*

Donant nobis Comites Barchinonæ et Urgelli totam civitatem Illerdæ cum omnibus terminis et pertinentiis suis, et totum territorium per proprium alodium, sicut dabunt eas nobis per cartas donationis suæ cum prole, et sine ea ad vendendum, dandum vel impignorandum cuilibet, exceptis militibus atque sanctis.

*De donacione boschorum, pascuorum et aliorum.*

Donant etiam nobis prata, pascua, fontes, aquas, boschos, lignamina, venationes et plana atque montana, ad omnes nostros usus, et peccora depascenda.

*De lezda Illerdæ a nobis non danda.*

Et quod non donemus in tota civitate Illerdæ vel termino lezdam, vel ullum usaticum.

*De forcia nobis non faciendâ.*

Et quod aliquis senior, vel castellanus, sive vicarius, aut bayulus Illerde non faciant nobis ullam forciam vel districtum in possessionibus vel personis.

*De inculpatione nobis non faciendâ.*

Item quod non possint per se, vel per bayulos suos nos inculpate, aut increpare de aliquo absque testibus ydoneis.

*De batallia a nobis non faciendâ.*

Item quod non faciamus cum eis, vel cum aliquo seniore vel bayulo Illerde batalliam.

*De libertate et franquitate nostra.*

Item quod simus deinceps securi, liberi et franqui cum omnibus hereditatibus et possessionibus nostris sine ullo retentu quem ibi non faciunt præter fidelitatem et solam rectam justitiam quam ibi retinent.

*De coto cultelli extractu.*

Cuius justitiæ primus modus is est: si quis eduxerit cultellum, lanceam, aut ensem adversus alium minando aut irascendo, aut donet curiæ LX. solidos, aut manum perdat,

*De latrone capto, quod possit retineri.*

Qui prendiderit latronem suas causas furantem, tandiu eum teneat, donec sua recuperet, et postea illum ad justitiam curiæ reddat.



*De pignore vendendo.*

Item si quis tenuerit pignus alterius, et debitor noluerit reddere debitum ad terminum, teneat pignus is qui tenet X. diebus, post quos si noluerit debitor solvere, potest vendere pignus is qui tenet ipsum, vel impignorare cui voluerit, unde suum recuperet.

*De tertia judici danda.*

Si quis fuerit nobis debitor, aut fidejussor, et in termino nolit pacare, si clamor venerit ad curiam, de illo cogatur totum ei debitum reddere, et tantum de suo proprio curiæ dare, quantum fuerit illius debiti pars tertia.

*De pignoratione eius qui jus non facit.*

Quod si curia non vult, aut non possit illum distringere, licet habitatori Illerdæ, ipsum debitorem vel fidejussorem pignorare in omnibus rebus suis.

*De injuriis et malefactis a nobis componendis.*

Omnes vero injurias, et malefacta infra habitatores Illerdæ facta possumus ad invicem adaptare et pacificare, ante quam quærimonia ad curiam fiat.

*De directo firmando secundum quantitatem malefacti.*

De illis autem injuriis, sive malefactis de quibus fuerit curiæ clamor factus, firmamus directum secundum quantitatem malefacti, et facimus illud per iudicium curiæ.

*De hiis qui comprehenduntur in adulterio.*

Si quis fuerit cum uxore alterius in adulterio deprehensus, currant ambo vir et fœmina per omnes plateas civitatis Illerdæ nudi et verberati, nec aliud dampnum inde sustineant peccuniæ vel honoris.

*De Principe nos deffendente.*

Promittunt quidem nobis præfati Principes præfata omnia firmiter observare, et corpora nostra et omnia nostra ubicumque possint defendere, et manu tenere contra omnes personas, sicut suos proprios, atque homines carissimos.

*De fidelitate a nobis eis facienda.*

Similiter nos promittimus dominis dictis quod simus fideles in omnibus justitiis suis et directis, et quod juvemus eos servare et tenere civitatem Illerdæ secundum posse nostrum.

*De confirmatione cartæ Comitæ Barchinonæ.*

Rex vero Alfonsus et Ermengaudus Comes Urgelli illam franquitatem et illos bonos usaticos Comitæ Barchinonæ qui sunt in carta et extra cartam, nobis confirmant; unde civitas valeat magis tota.

*De manu leuta non facienda.*

Promittit etiam nobis idem Rex quod non faciet nobis quæstiam, toltam, neque forciam, vel manu leutam, vel præstitum absque nostra voluntate.

*De directo in curia faciundo.*

Item mandat et donat nobis quod omnis homo clamans et veniens ad curiam suam Illerdæ inveniat directum.

*De Comite Urgelli adjutore nostro.*

Et mandat, et bona fide et sine enganno affidat quod faciat ista tenere Comiti Urgelli, et quod Comes sit adjutor et defensor noster sine omni nostro enganno.

*De donatione viarum et platearum.*

Donat nobis idem Alfonsus Rex, et concedit omnes vias,

vicos et plateas civitatis ut possimus inde ire, manere et redire libere et spatiose ad profectum nostrum ut mælius dici potest et quod non faciat vel fieri permittat opus aliquod vel structuram, quominus possimus inde ire ample et spatiose et expedite per superius memorata.

*De mercato non mutando.*

Donat nobis idem Rex Alfonsus, et concedit quod non mutetur mercatum nostrum de loquo et die, scilicet die V. sub affrontationibus ibi scriptis, et quod non possit fieri intra terminos huius urbis aliud mercatum, nec occasione ortorum vel domorum, seu rei alicuius dabit inde aliquid, vel tenebit

*De ponte ut nihil in eo fiat.*

Donat etiam ponti cum omnibus aliis dominiis totum arenium, eremum, et populatum subtus et supra pontem, et quantum aquæ abstulerint latere ex utroque. Concedunt etiam ponti, donant et laudant omnes honores et usaticos pontis et alia eximenta.

*De confirmatione cartæ primæ.*

Rex Petrus et Ermengaudus Comes Urgelli eadem nobis donant quæ prædicti Comites donaverunt in prima carta usque ad illum locum ubi dicitur: *illas mansiones*, quia ibi addunt quod illas mansiones et hereditates quas usque modo habuimus et possédimus, quoquomodo donant nobis per proprium alodium francum et liberum, ut supra.

*De forcia nobis non facienda, dum firmanciam demus.*

Addunt etiam ubi de forcia Dominorum dicitur, quod non faciant nobis forciam in possessionibus habitis, vel possessis, dum tamen simus parati dare firmanciam de directo.

*De batallia a nobis non facienda.*

Item addunt quod batalliam non teneamur facere cum eis per hominem vel ferrum, nec per aliud iudicium, nec per aquam.

*De tertia rei immobilis non danda.*

Addunt etiam præfati Principes quod de possessione rei immobilis et honore pro tertio nullam rem donemus, hoc excepto, quod si per compositionem causæ fuerint terminatæ, tertiam partem de eo quod inde exierit, tantum demus.

*De debitore pignorando.*

Item quod in pignoratione facienda debitoris vel fidejussoris, si curia non potest debitorem vel fidejussorem distringere aut non vult, quod curiæ vel bayulo non est inquisitio facienda.

*De confirmatione consuetudinum..*

Concedunt etiam et confirmant nobis omnes bonas consuetudines scriptas seu non scriptas quibus usi fuimus usque modo et de cætero uli voluerimus in eternum, et omnia verba cartarum Comitis Barchinonæ quæ sunt hic posita, et alia addita.

*De arenno ut nullus ibi edificet.*

Donat, laudat, et concedit etiam idem Princeps quod super pontem nullus edificet, neque in arenario plantet vel edificet aut angustet: et quod constructiones illæ quæ nunc in arenario remanserunt, pœnitus destruantur, ut sit arenarium omnium comunis placia et locus liber, et exitus civitatis.

*De consulatu et ordinatione civitatis.*

Item donat et concedit nobis cum maxima deliberatione consulatum per omnia sæcula duraturum salva fidelitate sua et Comitis Urgelli, salvo etiam jure Illerde castlanorum, tali modo quod salva fidelitate sua et Comitis antedicti, salvo etiam jure Illerden. castlanorum, possimus ordinare, gubernare civitatem Illerde et populum eius interius et extra ad honorem et utilitatem nostram; possimus etiam defendere et tueri personas et res nostras et res alienas nobis obligatas. Item itinera et stratas et omnia quæ nobis spectare videntur.

*De defensione ab eo nobis facienda.*

Item donat et concedit quod si ratione ordinationis prædictæ vel occasione contigerit nos dampnificare aliquem vel gravare, quod ipse defendat nos in jure, et nos et res nostras indemnes conservet, ut ad utilitatem nostram mælius dici potest.

*De consulibus eligendis.*

Mandat etiam atque distriete præcipit quod in quolibet anno quatuor consules eligantur, et mutatis primis sic quolibet anno fiat.

*De forma juramenti consulum.*

Jurant aatem dicti consules se prædicta omnia servaturos in hunc modum: Ego talis juro tactis sanctis Evangeliiis bona fide me servaturum, gubernaturum et defensurum, sicut superius continetur, me sciente civitatem et populum Illerde et res eorum interius et extra ad honorem et utilitatem nostram et totius populi, salva fidelitate Domini Regis et Comitis, et salvo jure castlanorum Illerdensium.

*De juramento consiliarorum.*

Consiliarii autem ita jurant: Ego talis juro tactis sanctis quatuor Evangeliiis me consilium prestiturum et auxilium consulibus constitutis in ordinatione, gubernatione et defensione predicta bono intellectu, ut supra.

*De juramento singulorum.*

Singuli autem ita jurant: Ego talis juro tactis sanctis Evangeliiis me servaturum et obediturum bono intellectu juxta meum scient consulibus constitutis in ordinatione, gubernatione et defensione prædictis.

*De guidatico non faciendo.*

Concedit etiam idem Princeps si, quod numquam ipse vel

alius dominus Illerdæ mitat vel guidet in Illerda militem vel alium qui interfecerit aliquem Illerdensem, vulneraverit, ceperit vel aliquo modo turpiter seu atrociter sit ei injuriatus, si tamen aliquis sic delinquens Illerdam intraverit, si quod malum vel injuriam in corpore vel in rebus a nobis sustinuerit, vult et præcepit omni tempore impunitum.

*De confirmatione consulatus.*

Et quæ de consulatu dicuntur, confirmant nobis Rex et alii Domini per tria publica instrumenta.

*De confirmatione omnium cartarum.*

Confirmant etiam nobis in eternum omnes cartas populationis, et alias omnes quas ab illis habuimus, vel a suis antecessoribus quoquomodo.

*De litteris contra jus impetratis.*

Donant iterum nobis quod quilibet inveniat directum seu justitiam in curia seu iudice Illerden. præsentem vel futuro non obstantibus aliquibus præceptis litteris seu rescriptis a prædecessoribus suis vel ab eo concessis, vel in posterum concedendis.

*De bannis in litteris non petendis.*

Item quod numquam apponant vel apponi permitant bannum vel quotum, mulctam sive pœnam in suis litteris seu rescriptis super nos vel successores nostros: et si apposita fuerit ab eodem, promittit se illam nullatenus exacturum.

*De alienatione rei censualis.*

Concedunt etiam nobis quod de possessionibus ad censum datis, si eas vel partem earum vendere voluerint emphiteote vel pignori obligare facta fatica in Dominis vel eorum bayulis in carta donationis apposita, si domini eas communi prætio noluerint retinere vel distulerint retinere malitiose, liceat emphiteotis vel illis qui eas tenuerint vendere et impignorare exceptis militibus et sanctis et locis religiosis

soluta tamen fideliter quinquagesima parte totius prætii rei venditæ vel impignoratæ, et ex tunc teneantur Domini cartam firmare, velint, nolint, salvis tamen censu et senoratico eorundem.

*De donatione macellorum.*

Item donat nobis cum aliis Dominis illum locum carniceriæ per francum alodium, ad usum tantum macelli a cælo usque in abissum. Et quod non possit haberi ad usus alios in eternum. Adiciunt etiam quod liceat nobis habere macellum vel macella in quibuslibet locis aliis civitatis.

*De donatione omnium in communi.*

Domini idem donant nobis et concedunt firmiter, atque mandant quod si comune vel missionem aliquam fecerimus quoquomodo, omnes habitatores totius civitatis et termini eius mittant pariter atque donent juxta quantitatem facultatum suarum, nullo inde excusato, præter eos qui de creatione Domini Regis et Comitis fuerint, qui curiam suam assidue sequuntur, qui tunc aliquid non mittant; alias enim si curiam non sequantur secundum quantitatem possessionis faciant omne servitium vicinale.

*De hiis qui non dederunt in communi.*

Si quis autem dare comune noluerit, cogatur per curiam Illerdæ. Si vero curia negligens fuerit in paga compoti denariorum (vel Dominorum) Illerdæ recipiatur, et de illo nequam dare aliquid teneamur.

*De pœna eorum qui non dederunt in comuni.*

Quod si quis nobis cum servitium noluerit facere vicinale auctoritate eorum et mandato a vicinatico nostro expellatur et nullam nobiscum habeat participationem.

*De confirmatione possessionum.*

Confirmant iterum, et concedunt omnes donationes, posse

siones et tenedones et bonas consuetudines quas hactenus habuimus, ut omni tempore habeamus.

Est carta emptionis carnicerïæ, et alia emptionis cequiæ Segriani.

Carta Regis Ja. filii Regis Petri.

*De peccunia quam possumus mutuo dare.*

Rex siquidem Jacobus laudat, et cum maxima deliberatione concedit omnibus subditis suis quod possint dare mutuo peccuniam, sicut hactenus fuit factum et quod liceat nobis defendere pignora nostra omnia contra omnes homines, donec de peccunia nobis fuerit satisfactum.

*De eo compellendo qui frangit cartas nostras.*

Si quis vero contra tenorem instrumentorum nostrorum in pignoribus et debitis per potestatem vel iudicem præsumpserit infestare vel per personam aliam impedimentum facere, vel etiam attemptaret, liceat nobis non facta fatiga ipsum viriliter cohercere.

*De pœna eius qui frangit hanc cartam.*

Recipit etiam sub protectione sua omnia pignora nostra, et mandat officialibus suis quod non expectata jussione sua in eos qui contra hoc privilegium in pignoribus vel debitis præter instrumentorum nostrorum tenorem aliquid præsumpserint attemptare, tamquam violatores pacis et treugæ et læse majestatis reos insurgant.

*De injuriis non repetendis.*

Si quis autem propter debita vel pignora interdictum vel sententiam contra nos procuraverit promulgare, sciat se cum rebus suis a pace et treuga ejectum, et nisi intra mensem a monitione Vicarii numerandum fecerit interdictum vel sententiam relaxari, bona etiam talium concedantur cuilibet occupanda.

*De confirmatione possessionum et cartarum.*

Denuo concedunt et laudant et auctorizant, et liberaliter



cum maxima deliberatione confirmant, idem Rex cum Alienor, Regina uxore, et cum Comite Gueraldo Urgellen. nobis omnibus franquitates et bonos usus et possessiones et hereditates quas hactenus habuimus et tenuimus in Illerda et suo termino sive extra, et illas etiam quas habebimus in futurum absque ullo retentu præter fidelitatem et justitiam solam rectam, et omnia instrumenta prædecessorum suorum cum hiis omnibus quæ in eis plenius continentur.

*De interpretatione cartarum a nobis facienda.*

\* Si quis autem in instrumentis prædecessorum suorum ambiguum fuerit vel obscurum, vult quod nostræ interpretationi pœnitus relinquatur.

*De bestiis sine servitio pascendis.*

Concedunt etiam et constituunt, quod omnes bestias nostras possimus ducere et reducere per omnia loca terræ suæ ad pascendum, et ibi nutriendum sine ullo servitio pro suo guidatico faciendo, quod de cœtero nunquam demus.

*De litteris jus nostrum impediens.*

Concedunt etiam quod si aliquis a curia sua impetraverit litteras de directo non faciendo alicui nostrum de se conquirenti, quod ille litteræ habeantur irritæ et inanes.

*De cozolis non dandis.*

Addunt iterum quod non demus cozolos medios neque integros, neque in platea, neque extra plateam, et quod possimus annonam nostram in platea vendere sive extra, sine cozolorum donatione.

*De leuda non danda.*

Rursus faciunt nos francos et immunes, et merces et mercaturas nostras et omnia bona nostra et familiam et captalarios ac nuntios nostros ab omni leuda, pedagio, mensuratico, passatico, portatico, penso, usatico, consuetudine novis, veteribus, statutis et statuendis, et de redemptione earundem

sive exactione vel demandam quocunque nomine vocetur, ubicumque per totam terram suam et per aquam, sicut in instrumento suo inde confecto plenius continetur. Pœnam etiam imponendo mille aureorum ei qui prædictis voluerit contraire.

*De sumptibus pro communi utilitate factis.*

Omnes cives debent se invicem diligere, et defendere se fideliter et pro posse, et si oportuerit sumptus vel servitia pro communi utilitate omnium fieri, ad quæ omnes conveniant, quod quisque det per libras et sacramentum secundum sui patrimonii quantitatem, nullo ab hoc ratione aliqua excusato. Confirmant etiam in eadem carta consulatum, et omnia spectantia ad eundem sub sacramento.

Sunt et aliæ cartæ militum plurium et pontis et cartæ cæquæ Segriani inter nos et Petrum de Çasala.

**Incipit liber secundus.**

*De cotis instituendis.*

Sequitur de moribus scriptis, cotis sive bannis et statutis. Possunt de consilio communi consules cotos sive bannos ponere, minuere vel augere, et statuere duos viros honestos in singulis officiis annuatim, qui inquirent et recognoscant ea pro quibus coti, sive banni sunt statutis. Jurare tamen debent isti duo præsentibus curia et consulibus, quod hæc fideliter exequantur. De coloniis vero quæ inde exierint, habet curia tertiam, comune tertiam et illi duo tertiam pro suo labore.

*De fidejussore conveniendo.*

Consuetum est quod quilibet convenire cum effectu primo fidejussorem vel si vult reum principalem.

*De traditis.*

Moris est, et cum carta statutum, quod si debitor non potest suo satisfacere creditori, et creditor non ostendit unde sibi satisfieri possit, recepto juramento ab eo per curiam

quod non habet unde solvat, statim debet iudex debitorem tradere creditori, ut teneat eum penes se captum in compedibus aut catena, et det ei panem et aquam tantum, donec sit ei pro debite satisfactum, aut compositum inter eos. Si vero iudex ad liberandum reum fuerit negligens vel remissus, licet creditori recepto juramento in curia supra dicta suum capere debitorem, et tenere penes se dicto modo. Si autem creditor ille in fraudem aliorum creditorum noluerit suum capere debitorem vel tenere, vel incuria vel negligentia tali modo illi alii creditores possunt per ordinem prædictum reum capere et tenere.

Nemo traditur pro tertia curiæ, nec capitur, nec traditur aliquis pro usuris, nec pignorantur vestes pro tertia, neque lectum.

*De bannitis.*

Temporibus Bernardi Boteti, Petri Valentini, Guillelmi de Osca, et G. Gaufridi, consulum statutum est, quod quicumque occiderit vel vulneraverit civem Illerden., si infra XX (a) dies postquam præconizatus fuerit per civitatem, se juræ non obtulerit, pro convicto et confesso deinceps habeatur.

*De eodem.*

Temporibus autem G. Boteti, et aliorum consulum fuit additum huic statuto, quod iudex cum consilio consulum capiat hunc præconizatum quandocumque poterit, et faciat inde justitiam qualem decet, quærelam etiam nemine prosequente.

*De minoribus XXV annis..*

Item idem consules firmaverunt hanc consuetudinem quod minor XXV. annis a XIII. annis completis non restituatur ratione minoris ætatis, sed pro maiori XXV. annorum in omnibus habeatur.

*De bonis dampnatorum.*

Si quis aliquod maleficium comisserit, unde pœnam su-

(a) Cod. Illerdæ infra X.

stineat corporalem, non amittit bona neque partem bonorum suorum, immo potest de eis testari, et dimittere cui voluerit.

*De non probando in causa appellationis.*

Temporibus G. Boteti et aliorum consulum cum multa deliberatione fuit statum quod in capitulo in quo, in causa principali quis per testes probavit, quod non possit in causa appellationis in eodem capitulo per testes probare.

*De homine interdicto.*

Statutum est quod civis noster non recipiat ad hominem concivem suum, nec ab eo censum recipiat vel tributum, nisi pro re ad censum data.

*De pane.*

Si panis minoris pensi fuerit, frangatur semel et secundo levalis tribus fogaciis pro pœna, quæ ut supra diximus dividantur. Si vero tertio fuerit minor inventus, non frangatur panis, sed ponatur in costello venditor (a) illius panis.

Domini vero furnorum habeant balanzas in furnis suis sub pœna V. solidorum, in quibus flequeriæ ponderent panem suum. Est autem in justitia panis hæc mensura tenenda; hoc prænotato quod in faneca farinæ sunt XLVIII. libræ panis cogti, deductis expensis, et quando valet faneca unum denarium debent esse in numata panis XLVIII. libre, et quando ascendit faneca de uno denario usque ad XII. descendit per quamlibet denarium III. libras. Et quando valet faneca XII denarios, debent esse in numata III libræ, et quando ascendit de XII denariis usque ad duos solidos, debet discresecere numata duabus unciis per singulos denarios. Et si ascendit de duobus solidis usque ad III. debet discresecere numata dimidia uncia per singulos denarios. Et si ascendit de III. solidis usque ad VIII. discresecet numata panis per singulos denarios una octava, et sic de singulis proportionabiliter usque in infinitum.

(a) Cod. Ilterd. *venditrix.*

*De vino.*

Si quis per præconem venale exposuerit vinum suum per civitatem, non vendat in grosso de illo vino alicui revenditori vini, nisi duas XVI. (a) vel minus potest vendere alii ad recomplendum. Nec misceat aliquid in suo vino, nec augeat præteritum dicti vini, nec vendat aliud vinum, nisi fuerit præconicatum, nec teneat pollicem infra mensuram. Super hiis autem omnibus cotus LX. solidorum est.

*De gallinis, et de venatione.*

Statutum est quod revenditor non emat gallinas, anseres perdices, vel fruitam, vel hortaliciam, neque pisces infra unam leucam juxta civitatem nec in civitate donec, transeat meridies, sub pœna quinque solidorum.

*De carnibus.*

Carnifex non inflet carnes, nec vendat unam pro alia, nec telam crassam ponat super carnes macras; sin autem amittit carnes, et hospitalibus dentur.

*De sale.*

Qui sal vendit, non vendat unum pro alio; et mensuretur sal sicut arena. (b).

*De oleo.*

Oleum cum embuto ereo est tradendum; sin autem amittitur.

*De mensura.*

Annona mensuretur de ferro ad ferrum. Sal vero, avena segon, et calx corrent cum almuto postea de benedictione in singulis fanecis. Et omnes fanecæ debent esse eiusdem quan-

(a) Cod. Illerd. *sexdenas.*

(b) Cod. Illerd. *avena.*

titatis et latitudinis per totum. Et faneca continet VIII. almutos correntos, et datur unus postea pro benedictione, et sic dantur IX. almuti correnti pro faneca. Cozolerius vero teneat longe cozolum a manu sua.

*De aureis.*

Nullus recuset morabatinos vel mazmudines nisi fractos, vel apedazatos, vel minores pensi. Et est cotus super hoc XII. denariorum pro quolibet aureo vel mazmutina. Eliguntur autem singulis annis duo campsores jurati, qui hæc recognoscant.

*De juramento ludi.*

Nullus juret Deum, vel Sanctam Mariam ad jocum; sin autem det V. solidos, aut V. azotos accipiat in platea.

*De molendinis.*

Molendinum non molat in die sabbati pulsantibus vesperis usque in diem Dominicam in pulsatione vesperarum; sin autem, constet molendinario illam fanecam bladi, quam in sabbato accipere debet.

*De eodem.*

Camivallum (a) molendini sit unicum et integrum, et debet esse de mola ad camivallum unus digitus tantum.

*De tendariis*

Tendarii debent facere pobil candelæ tortum, (b) et lucrari in libra ceræ III. denarios; alias perdant cāndelas.

*De eo qui vadit sine lumine.*

Pulsata campana de nocte nullus vadat sine lumine per villam, alias det V. solidos, vel V. azotos accipiat in platea.

(a) Cod. Illerden. *cominallum*.

(b) Cod. Illerd. *coctum*.

*De tabellionibus.*

Scriptor non faciat cartas, nisi sit in præsentia consulum juratus qui videatur esse fidelis et ad hoc officium sufficiens et legalis.

*De corriariis.*

Venditores coriorum ad mensuram ferream, quæ est firmata in portis ferricis, quam Comes Barchinonæ constituit, vendant coria solearum.

*De creditore ludi.*

Creditor ad ludam non mutuat super vestes alicuius, si autem sine peccunia vestes reddat.

*De aleatoribus.*

Nullus teneat tritxeriam, nisi in via maiori, alias det X. solidos.

*De taxatione usurarum.*

Nemo percipiat usuram de aureo nisi de centum aureis XX. in anno vel in mense duos et denarios ad pugesimalium rationem.

*De cardis.*

Panni non cardentur nisi cum cardis herbæ.

*De penso lanæ.*

Pensa lanæ debet esse X. librarum, et pecten duarum alnarum.

*De mixtura coloris.*

Nullus color mittatur in pannis, in pila, nec in operatorio et duita daroquina quod sit facta per cabal et rebol et pelades per cabal et ayninis (a) et lana maienca ad partem, et

(a) Cod. Illerden. *ayninis et lana magenca ad partem et non se aduyt negre etc :*

non saius negre cum blavo, et ordidores quod sint XLVIII. alnarum. Quilibet etiam possit officium suum docere discipulum suum, et habere et tenere secum.

*De eodem.*

Nullus comodet super filaciam lanæ brunaterii, sin autem reddat eam domino suo sine peccunia.

*De coto vinearum.*

Cotus vinearum et hortorum dividitur inter curiam et commune et vinogolum (a) per tertiam. Dominus vero horti habebit talam suam.

*De vinogolis.*

Domini vinearum eligunt vinogolos annuatim in præsentia curiæ et consulum qui jurant se fideliter vineas servaturos, et accipiunt de unaquaque kafizada octo denarios.

*De hostalariis.*

Hostalarius non recipiat hostalagium de re sua quam vendit in domo sua.

*De mercatali.*

In mercatali non habeat aliquis certum locum, nec ponat ibi signum, nisi die jovis in aurora.

*De viis civitatis.*

Viæ civitatis non debent constringi, et tabulæ viæ debent esse quatuor palmorum in latum.

*De vicinis.*

Vicinus noster est qui jurabit nostram vicinitatem, et in exercitus ivit, et in comune mitit de omni mobili suo et possessionibus quas hic habet et manet hic, et tenet domum, et

(a) Cód. Illerden. *vinogalum*.



facit ignem, et tenet uxorem et suam familiam. Si vero non habet uxorem, faciet hic ignem, et totum vicinaticum et habeat hic maius capud suum.

*De corredoribus.*

Corredores jurant annualim in suo officio se fore fideles, et non debent habere partem in re quam vendunt, nec eam retinere, et habeant de libra II. denarios, de equo II. solidos, de mulo et roncino XII. denarios inter ambas partes, de asino vel asina III. denarios.

*De hostibus.*

Quilibet in guerra potest capere suum guerrarium, et tenere ubicumque vult, et compellere redimere, et sibi totam redemptionem habere.

*De alnis.*

Similiter alnæ debent probari cum alna ferrea, quæ est posita in arcu tabularum.

*De villis nostris.*

In omni vicinatico nostro mittit Alamurs, Palatium, Albares, Rufeas, Cuguylada, Villanova, Femosa, Albatarre.

*De capellisolis.*

In capellisolis nulla fraus fiat, vel aliquid misceatur, sin autem XX. solidorum cotus est.

*De sellariis.*

Nullus pictor ponat argentum pro auro, vel unum pro alio, sed in sellis palafredi et scutarii signi integri (a) illud signum sit de auro tantum, si vero sint signi minuti (b) illæ sellæ, illud signum sit auri vel argenti.

(a) Cod. Illerden. *de signo integro.*

(b) Cod. Illerd *de signo minuto.*

*De sportulis sive saionibus*

Sayones nichil accipiant pro suo labore ab aliquo vicino infra civitatem. Si vero extra iverint, componant modeste cum eo qui mittit eos.

*De pignoribus faciendis.*

Nemo pignoret nisi cum litteris curiæ et consulum fatigam invenerit eo loco ubi est ille de quo se clamat. Si vero etiam cum fatiga pignoraverit, illud pignus mitat in posse consulum, ne possit cum eo fugere, et ut salvent suum directum consules pignoranti, et inventa fatiga potest vicinus pro alio pignorari secundum formam prædictam.

*De conventis.*

Quilibet autem potest hic alium convenire non obstante eo quod fatigam non invenerit in eo sub iudice suo.

*De sogovianis.*

Nullus portet sogovianum, nisi ad sonum vel hostem; alioquin perdat eum, et det X. solidos pro banno.

*De eo qui aufert reum.*

Si quis abstulerit aliquem reum curiæ vel consulibus, vel impedierit quo minus justitia fiat de illo, teneatur ipse, sicut ille reus.

*De guidatico.*

Non potest quis guidare aliquem, si hic habeat aliquem, creditorem vel clamantem absque licentia quærelantis.

*De fugiente ad ecclesiam.*

Propter multa vulnera et crebras cedes statuit Dominus Rex Petrus in curia generali apud Illerdam constituta, consensu et voluntate R. Archiepiscopi, et Berengarii, Episcopi Illerden. et Magistrorum templi et hospitalis, et plurimorum

aliorum tam clericorum quam laycorum, militum et nobilium et civium, quod quicumque vulneraverit, vel occiderit aliquem, si ad ecclesiam vel locum confugerit religiosum, iudex illius loci cum hiis quos ad hoc sufficere viderit, debet extrahere illum sine dampno corporis sui: cum vero habuerit eum penes se, accipiat quod meretur justitia mediante, et ab illo die instituti huius fuit observatum usque modo: ante tempus enim huius statuti aliter servabatur, quia non extraheretur.

### Incipit liber tertius.

#### *De consuetudinibus non scriptis.*

##### *De illis qui possunt convenire in civitate (a).*

Superest ut de non scriptis moribus videamus. Sub curia huius civitatis tenetur quilibet respondere, dum modo hic inveniatur, non obstante eo quod sit de alio loco, vel foro nisi sit clericus, vel religiosus, vel his qui ad censum tenet pro re cesinta, vel possessio in alio territorio constituta, vel is qui in alia curia firmaverit directum. Hospitalarii vero hospitalium civitatis respondent, et firmant sub curia ista.

##### *De milite.*

Miles vero cogitur respondere sub curia huius civitatis ratione contractus hic initi, vel damni hic illati, vel extra, nobis vel rebus nostris; alias non cogitur, sed conquærens potest eum pignorare. Vicini vero milites si habeant hic possessionis, et habeamus causam cum eis, coguntur sicuti alii cives in omnibus respondere.

##### *De Sarracenis.*

Sarracenus vero sub zalmedina sua firmat, et facit directum secundum curias suas. Sed si agat, et reconvenitur, sub nostra curia, cogitur sub eadam curia respondere. Simi-

(a) Cod. Illerden. *De hiis qui sub curia Illerdensi tenentur respondere vel non.*

liter et omnes privilegiati prædicti (a). Cum autem quis conquæritur de aliquo debet personam nominare, et rem quam petit. Si autem res debitoris vel fidejussoris hic inveniantur, me de debitore illo conquærente, debet judex eas emparare, et tempus competens assignare, ut dominus rerum veniat et respondeat conquærenti, etiam si sit miles. Quod si non venerit, vel juste se non excusaverit, ostendet curiæ conquærens jus suum, et si sumatim viderit judex actorem bonam causam habere, tradet ei de rebus illis juste extimatis, si suffecerint juxta petiti debiti quantitatem, præstita tamen ab actore idonea cautione, quod quodocumque dominus rerum illarum venerit, faciat ei de rebus illis justitiæ complementum.

*Quod non offeratur hic libellus aliqualiter quis postulet (b).*

Non ofertur hic libellus, sed actor viva proponit voce judici, quod in libello erat proponendum.

*De instrumentis.*

Instrumenta adversarii mei vel alterius cuiuslibet possum petere michi edi, et eis uti, sive ad agendum, sive ad excipiendum, vel alias sint necessaria michi.

*De satisdando.*

Actor quidem debet satisdare secundum jus. Quod si non potest, debet jurare quod non potest, et judex potest tenere eum captum, vel tradere manu levatori. Et ad fidejussionem petendam (c) potest petere dilationem unius diei. Hæc autem omnia in reo locum habent hoc excepto quod si judici videatur suspectus ut latitet, non habebit illius diei dilationem.

*De pœna in compromisso appositã non exigenda.*

Si pœna in compromisso possita comissa fuerit per judicem non petitur, nisi renunciatum fuerit huius consuetudini civitatis, sed si arbiter tenuerit pignora penes se, poterit ea

(a) Cod. Illerd. tit. *De conquærente.*

(b) Cod. Illerden. tit. *De proponendo.*

(c) Cod. Illerd. et ad fidejussorem petendum.

parti servanti arbitrium dare pro pœna promissa. Si vero pars servans arbitrium pignora alterius partis non servantis tenuerit, potest ea pro pœna promissa retinere.

*De reis (a).*

Reus qui statim vult respondere quærimoniæ factæ potest, sin autem habet inducias trium dierum, deinde de tertio in tertium diem tractatur causa et ad vanandum etiam datur dilatio trium dierum, nisi gratia actoris longe manentis dilatio maior petatur secundum moderamen locorum, vel gratia testium vel instrumentorum, vel alterius justæ causæ. Si vero actor sit extraneus, utetur jure vicini. Sed si reus fuerit extraneus, non datur auctori licentia differendi, sed tractatur causa de die in diem, nisi gratia actoris vel testium vel instrumentorum. Si autem reus proclamatus alicuius a curia captus fuerit, erit captus tribus diebus, et tunc si actor noluerit in causa procedere, iudex absolvet reum a iudicii observatione, nisi probatum fuerit contra eum. Si vero dilatio ultra tertiam diem ratione instrumentorum vel testium petatur, prima quidem datur sine causæ cognitione, aliæ autem cum causæ cognitione, præstito calumpniæ juramento.

*De causa differenda propter advocatos et alia.*

Differtur causa, si advocatus fuerit æger vel absens, pro facto communis vel dominorum. Si vero habuerint plures advocatos vel pro se loquentes, et unus fuerit absens vel æger, non differtur causa propter hoc. Si aliquis vicinus causam habuerit cum vicino nostro, et altera pars non poterit habere advocatum, curia debet ei absolvere unum de mediocribus advocatis, et debet cogere alteram partem ut eundem absolvat. Si vero aliquis extraneus habuerit causam cum vicino nostro, non cogatur vicinus solvere advocatum. Differtur etiam causa ante litem contestatam gratia actoris, sive guarenciæ, post litem vero contestatam non differtur. Item differtur causa gratia messium, et vindemiarum ante litem, sive sit rustici, sive alterius. Sed si sit cæpta, non differtur propter tempora statim dicta.

(a) Cod. Illerd. tit. *De induciis*.

*De hospitalibus.*

Hospitalia civitatis et domos leprosororum sunt in gubernatione at regimine consulum, et universitatis nostræ.

*De actione.*

Non cogitur quis proponere actionem, sed factum narratur judici, et causa petendi proponitur.

*Ne quis amittat possessionem suæ rei.*

Si quis tenuerit rem aliquam sedentem vel manentem non amittat eam vel exeat de tenedone, nisi per jus scriptum probatum fuerit contra eum.

*De sequestratione mobilis.*

Rem vero mobilem, vel se moventem deponet statim judex apud aliquem, ne fraus fiat, et post depositionem testium miscebit judex rem petitam cum aliis similibus, et singuli testium videbunt eas; et si convenerint in probatione rei illius, obtinebit actor.

*De eo qui agit nomine alterius.*

Potest agere quilibet alterius nomine, dummodo satisfacerit de rato, et respondeat pro eo, nisi sit miles vel alius ad hoc vetitus.

*De lucro ludi.*

Illud quod quis lucratur ad ludum potest retinere cum effectu, vel pignus etiam si illud possidet retinebit, donec ei sit satisfactum de eo quod in ludo est lucratus.

*De creditore ludi.*

Si quis vero dederit pecuniam mutuam ludenti, cogitur (a) eam reddere qui accipit vel credidit mutuam, sed creditor potest retinere si habeat pignus.

*De debitore fidejussore ludi.*

Debitor etiam, dictor, vel fidejussor inde datus non teneatur, nec ludens habet licitum pignorandi.

*De non jurando de creditoribus crediti instrumenti.*

Non juratur hic de calumpnia nisi in casibus supradictis. Creditor vero ostendens publicum crediti instrumentum tenetur jurare, sibi non esse satisfactum si hoc ei objiciatur, dum tamen pecunia debita sit in conspectu posita, ut præstito juramento statim recipiat eam, et in hoc casu non tornatur.

*De juramento Christiani.*

Licet autem Christianus non juret Sarraceno et Judeo, jurat tamen judici de eo pro quo debet eis jurare, nisi religio impedierit.

*De juramento Judei.*

Non jurat Judeus cum contra Judeum testificatur. Delato alicui juramento ut juret sibi pecuniam deberi, in conspectu debet esse posita, ut præstito juramento statim recipiat eam qui jurat.

*De tornis*

Si quis vult tornare aliquem ad tornas ferri quia non utimur tornis aquæ, dicat de quanta pecunia vult tornare eum quod licet ei, dummodo non excedat summam petitam; tunc enim non cogitur quis ad tornas stare, sed usque ad XIII solidos creditur quis solo juramento. Cives vero et burgenses

(a) Cod. Illerden. *non cogitur eam reddere qui accepit, sed creditor etc.*

usque ad X. morabetinos, et si vicerit actor non lucrabitur rem petitam, sed tantum tornas. (a) Si autem tornatus non habet pignora, jurabit se non habere et potest mittere personam suam loco pignoris, si hoc tornator vellit, et si tornator vicerit, constituetur ei debitor ille victus pro illa pecunia pro qua personam suam loco pignoris obligavit. Et tradetur ei, si summam illa sit L. solidorum vel amplius: pro minori enim summa nemo traditur. Si vero tornator non tradiderit pignora, non potest tornare eum. In tornis autem ferri, et tornis belli bene possunt excedere tornæ rem petitam (sic) secundum usatici distinctionem fuerint tornæ per militem vel pedonem. Hæc autem locum habent, ubi tornatur quis in causa civili. Si autem tornetur quis in crimine vel delicto similiter summa pro qua tornatur exprimenda est, et si tornatus non habuerit pignora, fiet ut supra. Et si victus fuerit pro singulis solidis tornarum accipiet unum azotum, vel si sit tanta summa tradetur ei, si voluerit victor. Si vero vincit, lucrabitur tantum tornas. Si autem tornatus non habuerit pignora, nec corpus suum obligaverit, nec tornator pro eo misserit, si vincit tornatus, non amittit tornator. Sed si tornatus victus fuerit, corporaliter punietur, nec proderit ei, si pignora vel pecuniam ad evadendum pœnam dare postea sit paratus. De prodo et dampno pignorum tornarum et juramento eadem obtinent, si per bellum quis tornetur. Tornæ iste antequam quis juret fieri debent; post præstitum enim juramento quis non tornatur.

*De eodem.*

Si quis autem cartam scondixerit per juramentum non tornatur, nec tornantur testes.

*De delatione juramenti.*

Ubi autem judex ex officio suo delato alicui juramento taxat, cessant tornæ.

*Qui stant ad tornas.*

Stant autem ad tornas ferri rustici, et etiam inferiores ci-

(a) Cod. Illerd. addit: *Si vero reus vicerit lucrabitur similiter tantum tornas.*



ves, puta, officiales, et laboratores, fossores, artifices et omnes cives Illerdæ tormentur secundum suum valorem qui manibus suis sibi victum quærunt, licet unusquisque illorum sint cives, tornetur unusquisque secundum valorem illorum, nec tornantur Judei nec Sarraceni.

*De non faciendo tornas super exceptione.*

Item si creditor cum instrumento petierit rem sibi obligatam ab illo qui non est sibi obligatus, et possessor objecerit ei aliquam exceptionem eius intentionem perimentem, non probante reo quod obicit, jurabit creditor sine tornis et unius testis præsumptio contra instrumentum non admittitur.

*Di res mobilis vel immobilis a pupillo petatur.*

Si res mobilis vel debitum petatur a pupillo vel eius tutore, statim debet respondere. Si vero immobiles, expectatur usque ad tempus XIII. annorum.

*De probationibus.*

Probatur solutio crediti publici instrumenti per duos testes sufficientes. Si quis vero vanaverit se probaturum et in plena probatione defecerit, petens quod adversarius probet, non auditur, immo absolvitur adversarius non præstito juramento. Debet autem quis precise dicere quod probavit, vel non tempore vanationis, nec debet dicere sub alternatione hoc vel illud.

*De productione unius testis.*

Quando producitur testis, nisi expresum fuerit quod pro præsumptione producitur, non faciet postea præsumptionem ille testis, ita quod deferatur producenti jusjurandum. Amittitur autem præsumptio unius testis cum juramento suo et producentis usque ad summam centum solidorum tantum.

*De testimonio mulierum.*

Nunquam mulieres ad testimonium admituntur nisi in hiis quæ fiunt in balneis fœminarum.

*De testibus cogendis.*

Non coguntur testes nisi se promisserint probaturos, vel nisi in cartis scripti inveniantur, vel nisi eligantur ut sint testes, et tunc coguntur vel jurabunt se nichil scire.

*De fide instrumentorum.*

In quolibet instrumento sufficiunt duo testes, et in qualibet re vel causa. Suspectum potest quis dicere quodlibet instrumentum etiam sine scriptione non abolutum vel deletum, et est ei fides faciendâ.

*De alienatione rei dotalis.*

Valet alienatio vel obligatio rei dotalis a viro facta vel pro dote vel sponsalitiô obligare similiter juraverit eam.

*De eodem.*

Nulla obligatio, sive alienatio quam mulier facit stans cum marito suo valet, nisi juraverit, nisi sit mulier mercatrix quæ utatur sua mercatura.

*De usuris.*

Curia usuram in sortem non computatam neminem solvere cogit, puta cum ita dicitur in instrumento: si ultra terminum illum prolongavero cum amore vestro dabo quolibet mense duos solidos, illum talionem non facit iudex solvi, sed creditor pro usuris potest pignora retinere, et etiam debiti instrumentum, sed debet aliud de solutione sibi facta facere creditori.

*De jure emphiteotico.*

Emphiteota si in die pensionis solvendæ solverit pensionem domino suo, et instrumentum emphiteoticum reddiderit eodem die, potest dimittere rem in emphiteosim datam, alias non licet. In instrumento emphiteosis non tenetur subscribere emphiteota, nisi promital facere melioramentum.

*De eodem.*

Potest etiam ad censum dare alii emphiteotæ rem censualem domino irrequisito, salvo jure dominorum.

*De donatione propter nuptias.*

Si centum dentur in dotem, quinquaginta est sponsalicium, et sic de aliis summis. Possidet autem sponsalicium mulier in tota vita sua: mortuo viro suo vel ad inopiam vergente, etiam si nichil lucretur de dote vir mortua muliere. Si autem aliter convenerit inter eos, observatur jure aliquo non obstante. Mortuo viro uxor debet habere victualia per annum integrum de bonis viri, si dos consistat in pecunia numerata. Si vero consistat in possessionibus rerum immobilium, statim post mortem recuperet eas cum rebus sibi pro sponsalicio obligatis, et ex tunc non alitur de bonis mariti. Fructus vero rerum pro dote et sponsalicio obligatarum lucretur uxor quamdiu possidet res predictas, donec ei dos et sponsalitium sit solutum.

*De exactione dotis.*

Si autem vir fugerit, vel alias abfuerit, vel uxori suæ non dederit alimenta, mulier potest petere res mariti sibi pro dote et sponsalicio obligatas, sicut posset viro ad inopiam vergente.

*De jure dotis.*

Liberis intervenientibus si filia familias constante matrimonio decesserit, non reddit dos ad socerum, sed gener retinet eam, alias sic.

*De privilegiis dotis.*

Et est notandum quod mulier non preferitur in bonis vir creditoribus tempore prioribus, si habeant pignora vel hypothecas tacitas seu expressas.

*De filiis alendis a patre.*

Si mulier dicat se habere filium alicuius naturalem, et petat quod ab eo alatur, illo negante non esse filium suum, debet jurare mulier sicut asserit ita esse, et potest tornari, et si vincit, alet filium ille vietus; si victa fuerit, absolvetur ille.

*De pœna furti.*

Pro furto membrum abscinditur, vel ultimum supplicium inferitur. Condempnatur autem fur manifestus vel non manifestus convictus in novecuplum, si peccunialiter conveniatur. Raptor vero in undecuplum condempnatur.

*De testamentis.*

Ad sollemnitatem testamenti sufficiunt duo testes, nec sigillantur testamenta, et non publicantur, et valet cum manumissoribus, et sine manumissoribus testamentum.

*De hæredibus instituendis.*

Non instituuntur hæredes nominatim per consuetudinem, sed fiunt manumissores in testamento, qui rogantur sic: præcor ut dividant omnia bona mea sicut inferius apparebit. Et in legitima sectamur legem romanam de triente et semissæ.

*De manumissoribus.*

Manumissor non deducit Falcidiam, nec lucratur quid ex bonis defuncti, nisi defunctus relinquerit ei.

*De præscriptionibus.*

Præscriptione et usucapione triennii vel X., vel XX. annorum non utimur, sed XXX. annorum.

*De sententiis.*

Non est necesse quod sententia feratur in scriptis, sed suf-

ficit quod iudex dicat eam. Et si qua partium voluerit eam in scriptis habere; faciat eam scribi iudex.

*De confessis extra jus.*

Si confiteatur quis extra jus alicui vel procuratori suo præjudicat sibi.

*De non dandis expensis.*

Si quis defuerit causæ suæ sive semel sive pluries, audiatur postea sine datione impensarum, et victus victori non cõdempnatur in expensis.

*De cõdempnatis.*

Cõdempnatus cogitur satisfacere victori captis pignoribus ab eo vel fidejussore suo, et utroque, si opus fuerit, et per eos venditis. Si vero non habet nisi res immobiles, tenet eum curia captum tamdiu, donec vendat et satisfaciat victori.

*De executione rei judicatæ.*

In executione autem rei judicatæ primo satisfit ei qui prius est curiæ conquestus inter cirographarios creditores. Si vero postea conquerentes habeant pignora vel hypothecas, primo satisfit eis.

*De eodem.*

Cõdempnatus non habet tempus quadrimestre, sed statim solvit, nec præstat usuras rei judicatæ, et est primo satisfaciendum de bonis victi victori. quam iudex habeat suam tertiam.

*De appellationibus.*

Appellare non est necesse in scriptis, nec appellatur ad alium, sed eadem curia locat (a) alios sapientes, quorum consilio cognoscit de causa appellationis, et sic deinceps si pluries appellatur, et potest infra X. dies quilibet appellare.

(a) Cod. Illerden, vocat.

*De pignoribus.*

Pignus captum a creditore tenetur per X. dies ab eo secundum cartam Comitis Barchinonæ, quibus completis, curritur per tres dies per civitatem venale, et postea potest vendi.

*De traditis.*

Licet quis cedat bonis vel dicat se ad solutionem non sufficere debitorum, nichilominus tamen traditur primo a curiam conquærenti, si tamen summa ab eo debita fuerit sufficiens ad tradendum; nec habebitur ratio eorum qui bonis cedunt ne egeant, tamen relinquuntur eis lectus et vestes. Quod autem diximus de primo conquærente, intelligendum est sic: quia semper primus conquærens de quolibet preferitur secundo, nisi secundus habeat pignus vel hypothecam tacitam vel expressam, et secundus tertio, et sic deinceps preferitur inquam in tractatu causæ, et in sententiæ executione. Cum vero quis dicit, se non habere unde solvat, detinetur a curia captus tribus diebus, infra quos actor deliberat et inquit, utrum ille captus habeat unde solvat. Et si potuerit ostendere quod habeat unde solvat partem debiti vel totum, iudex debet eum detinere donec vendat quod habet, et satisfaciatur creditori. Quod si creditor infra illos tres dies non ostenderit reum solvendo esse in totum vel in partem, postea dimittit iudex eum præstito juramento, quod non habet unde solvar eum creditor se non dixerat probaturum nisi tamen creditor velit eum sibi tradi pro summa competenti.

*De non tradendis.*

Est notandum quod mulier non traditur nec fidejussor nec miles nec clericus nec aliquis religiosus nec extraneus extraneo, nec Judeus nec Sarracenus, sed extraneus traditur civi nostro et civis noster traditur extraneo etc., qui velit similiter tradi sibi, sufficienti ab eo prestita cautione quod infra muros civitatis eum teneat juxta nostræ consuetudinem civitatis, sed non potest quis se tradere nisi curiæ auctoritate, et tunc precipit curia ei cui traditur, ut quando exierit de eius potestate, quod restituat eum curiæ, ut sequantur jus suum

alii creditores. Si vero debitor sortis et usurae traditus fuerit creditori et solverit indistincte, cogitur creditor in sortem accipere pecuniam solutam, nec pro usura poterit retineri.

*De fidejussoribus.*

\* Fidejussor potest agere contra reum ut liberet eum a fidejussione, si pignus pro fidejussione dederit creditori. Et est notandum quod post lapsos X. dies et tres, vendetur pignus a creditore, et computato pretio in solutione debiti residuum debiti compelletur statim solvere fidejussor. Infra illos vero XIII. dies non poterit creditor curiae se clamare, et si facit, non dabit tertiam.

*De homicidio*

Pro milite interfecto emendantur LXXXIII aurei, pro raistico vero quadraginta duo.

*De accusationibus.*

Non fiunt hic accusationes cum aliqua sollempnitate vel scriptura, sed sic fieri consuevit: Ego talis conqueror de tali, qui occidit talem. Et si accusatus victus fuerit, fiet justitia de eo. Si vincit accusatus, accusati, poenam non patitur accusator.

*De causa criminali.*

In criminibus illis quae poenam ingerunt corporalem, non judicat curia, sed consules et probi homines civitatis, quorum sententiam mandat curia executioni.

*De questionibus.*

Si de crimine vel delicto aliquis accusatus fuerit, precedentibus indicis presumptionem facientibus, torquetur ille suspectus ad veritatem eruendam.

*De hereticis.*

(a) Si Episcopus vel clericus suus tradiderit nobis aliquem pro heretico puniendum, illum solemus flammis tradere concremandum.

*De pœnis.*

Sciendum est quod pœne omnes omnium criminum et delictorum arbitrariæ sunt, secundum delicti vel criminis qualitatem et quantitatem, et quibusdam aliis pœnis utimur quam sit jure cautum.

*De usaticis.*

De usaticis autem dicendum est et legibus goticis ac romanis. Maiori autem parte usaticorum utimur, sed usaticis quæ locuntur de intestatis et exorquiis et cucueis non utimur, et quibusdam aliis.

*De lege gotica.*

Goticis vero legibus paucissimis utimur, ut illis quæ loquuntur de testamentis post mortem scribendis, et aliis forte quibusdam.

*De lege romana.*

Legibus quidem romanis pluribus utimur, pluribus non, ut cotidianis tractatibus causarum liquere potest.

In hiis autem omnibus iste ordo servatur: quod consuetudines nostras scriptas et non scriptas cotos et bannos præferimus omnibus, et primo utimur illis. Post hoc vero servamus earlas nostras et privilegia Princeipum, postea usaticos, consequenter leges gotas, ultimo vero loco leges romanas. (b)

*De non adhibenda fide translato sumpto ex alio translato.*

Temporibus Thomasi de Sancto Clemente et Petri de Vallebrera et collegarum eorundem rerum experimentis dictantibus propter comunem utilitatem huius civitatis fuit cum magna deliberatione ordinatum et constitutum, ne aliqua

(a) Cod. Illerden. *Si Episcopus cum clericis suis.*

(b) Hucusque cod. Illerden. *Cætera desunt.*



instrumenta facta, vel in posterum facienda, et super contractibus mutui tantum confecta habeant aliquam firmitatem in iudicio vel extra. Hoc quidem observetur de translato, translati publicatione vel alia sollempnitate circa ea adhibita, in hoc casu nullum amminiculum eis prebente.

*Quod non possit quis uti Illerdæ pluribus officiis.*

Statutum fuit tempore G. de Samatano et Exmerici Ralu-  
stechs, G. de Monteroig et Johannis de Ulznia, Consulum ha-  
bito prudentum virorum consilio, habita deliberatione quod  
nemo bayulus, sive curia Illerden. existens baiulus vel curia  
possit uti, neque tenere aliquod aliud servitium, neque ba-  
yuliam, nisi illam Domini Regis vel illius Domini, cuius tenet ipsam.

Expliciunt Consuetudines civitatis Illerdæ.

*De statuto Regis Jacobi circa judicia*

Jacobus Dei gratia Rex Aragonum, Mayoricarum et Valen-  
tiæ, Comes Barchinonæ et Urgelli, et Dominus Montis Pessu-  
lani fidelibus suis curiæ pasariis, et probis hominibus Iller-  
den. salutem et gratiam. Volentes malitiis et cavillationibus  
hominum obviare, ac simplicitati personarum inferiorum et  
insufficientiæ subvenire, ut sic universis et singulis in suis  
necessitatibus attente provideamus propter bonum et utilita-  
tem comunem in civitate Illerdæ circa causas tractandas et  
decidendas ordinamus et statuimus, quæ inferius continentur.  
Primo statuimus et ordinamus quod in omni causa quæ in  
posse curiæ ibi tractatur, fiat litis contextatio ad minus infra  
VI. dies, postquam libellus fuerit oblatus in causa predicta, et  
quod infra quadraginta dies numerandos continue a die oblati  
libelli, causa ipsa per definitivam sententiam nisi remaneat per  
iudicem terminetur. Hoc addito quod sequenti die id est se-  
quenti sessione post litem contestatam proponantur omnes ex-  
ceptiones quas pars qualibet proponere velit in causa, et ul-  
tra ipsam diem alicuius exceptio non admittatur, nisi forte sit  
exceptio quæ ad causam pertineat, et pro tali causa sit, quam  
pars quæ ipsam proponeret ante litem contextatam nesciret.  
Et hoc juret super Sancta Dei Evangelia, quod ante litem con-  
testatam nesciebat. Item statuimus et volumus, et quod quili-

bet possit advocare in causis quibuslibet, quæ tractentur in posse curie non obstante aliquo statuto vel mandato in contrarium per Nos edito; ita tamen quod juret semel in anno in possessione curie et proborum hominum civitatis Illerdæ super sancta Dei Evangelia, quod nichil diffugii, malitiæ seu calumpniæ proponet vel alleget in causis, et sine tali juramento nullus advocatus admittatur ad causas. Statuimus quoque quod alieni istorum advocatorum non fiat solutio salarii vel præmii, quod pro defensione vel pactione causæ sit promissum, donec causa sit per pactionem vel diffinitivam sententiam terminata, nisi forte steterit per partes: hoc tamen proviso quod detur ei cautio idonea pro ipso salario, ne illud sibi aliæ eventu impediri valeat vel diffiniri. Datum Cæsaraugustæ III. nonas novenbris, anno Domini M.CC.LXV.

## III.

*Designatio civitatis Illerdæ pro studio generali totius regni Aragonum erigendo. an. MCCC. (Vid pag. 27.)*

*Ex arch. reg. Barcin.*

**J**acobus Dei gratia Rex Aragonum, Valentie et Murciæ, ac Comes Barcinonæ dilectis et fidelibus suis paciariis, et probis hominibus, ac toti universitati civitatis Illerdæ presentibus et futuris salutem et græciam. Dum noster curis animus agitur assiduus, quam nobis sit utile, quam decorum viros erudire prudentes per semina doctrinarum, qui per studium prudentiores effecti, Deo nobisque complaceant, ac regnis et terris nostris, quibus Deo propitio presidemus, fructus afferant salubres; ad id precipue curas nostras dirigimus per quod viris eisdem scientiarum quarumlibet honestarum apud nos alimenta condantur, ut nec potissimæ nostros fideles et subditos pro investigandis scientiis nationes peregrinas expetere, nec in alienis ipsos oporteat regionibus mendicare. Cum igitur Sanctissimus in Christo Pater ac Dominus Dominus Bonifacius Papa octavus per speciale privilegia nobis hoc scientibus duxerit concedendum, ut in aliqua civitate vel loco terre nostre insigni fundare vel ordinare possemus studium generale; et quod idem studium postquam per nos

existeret ordinatum, eisdem gratiis privilegiis, et indulgentiis gauderet omnino, quæ a Sede Apostolica Tholosano studio sunt concessæ, prout in ipso privilegio plenius continentur; Nos habito diligenti tractatu et consilio pleniori super electione loci, quo posset commodius idem studium ordinari, ad civitatem Illerdæ, velut ortum fertilitatis et fecunditatis conclusum, ac fontem deliciarum signatum, quæ quasi quoddam intermedium terrarum ac regnorum nostrorum existit, oculos nostræ considerationis super hoc vigiles duximus dirigendos. Ad eius namque reformationem ac statum laudabilem tanto diligentius et specialius aspiramus, quanto civitatis eiusdem ac vestram, honorabiles cives, antiquam nobilitatem, legalitatem et fidem, ac grata pariter et accepta prædecessoribus nostris, nec minus nobis per vos impensa servicia ad nostram crebrius memoriam revocamus. Per nos igitur et omnes successores nostros volentes civitatem eandem huiusmodi gratiæ nostræ prærogativa potiri, tantique honoris titulis decorari, gratis et ex certa scientia civitatem prædictam auctoritate Apostolica, qua fungimus in hac parte ac etiam nostra, ad generale studium præ ceteris locis et civitatibus terræ nostræ eligimus de præsentī, ac etiam ordinamus, volentes ac firmiter statuentes ut in ipsa civitate sit studium generale de cetero tam in iure canonico quam civili, medicina, philosophia et artibus ac quibuslibet facultatibus aliis, et approbatis scientiis quibuscumque. Ita quod de cetero nulla persona cuiuscumque præheminentiæ, dignitatis, conditionis, status aut legis existat, tam audax reperiat, quod in aliquo loco terræ et dominationis nostræ ubique citra mare habitæ, vel Deo auctore in futurum habendæ, iura canonica vel civilia, aut libros medicinæ sive philosophiæ audeat vel præsumat aliquibus scolaribus legere vel docere; neve scolares quicumque præsumat infra terram et dominationem nostram alibi quam in nostro studio Illerdensi iura canonica vel civilia, scientiam medicinæ seu philosophiæ a quocumque causa lectionis audire. Alioquin iram eo indignationem nostram et penam mille aureorum tam legentes quam audientes, quotiens convenerint se noverint incursum, præsentī statuto seu privilegio nichilominus in suo robore duraturo. Et quia cordi nobis existit idem prosequi studium continuis gratiis et favoribus oportunis, illas ad præsens libertates et gratias ac indulgentias qualescumque

quæ a Sede Apostolica Tholosano studio sunt concessæ, ipsi eidem studio Ilerdensi, doctoribus et magistris ac scholaribus ibidem studentibus et studere volentibus, auctoritate Apostolica atque nostra de regiæ liberalitatis beneficio concedimus et donamus, ac etiam confirmamus. Intendentes in posterum, prout temporum et negotiorum exegerit qualitas, eidem studio, et scholaribus de libertatibus et immunitatibus et gratiis continuis liberaliter providere; quibus idem magis perficiat studium incrementum. Hoc igitur donum sollempne Nos Rex præfatus mente gratuita, ac etiam corde bono, vobis dilectis et fidelibus nostris paciariis, probis hominibus ac toti universitati Ilerdæ præsentibus et futuris per nos et omnes successores nostros offerimus, concedimus et donamus, prout melius et plenius dici et intelligi potest ad vestrum et dictæ civitatis commodum et vestrorum; ut scilicet dictum studium generale in ipsa civitate habeatis, gubernetis ac etiam ordinetis. Salvis semper privilegiis et gratiis per nos vel successores nostros concessis eidem studio seu etiam concedendis; et salvis pactis et conventionibus per nos eidem promissis atque concessis et concedendis et omnibus aliis nostris præceptis et ordinationibus quibuscumque, quæ ad utilitatem ipsius studii Ilerdensis nobis et successoribus nostris necessariæ videbuntur. In cuius rei testimonium præsentem cartam concessionis et donationis de dicto studio vobis concedimus, ac nostra bulla plumbea tradi præcipimus communitam. Datum Cæsaraugustæ kalendis septembris anno Domini M. trecentesimo. Signum Jacobi Dei gratia Regis Aragonum. Testes sunt. Eximius Episcopus Cæsaraugustanus.=R. Episcopus Valentinus.=Eximius P. Abbas Montis Aragonis.=Ja. Dominus de Xericha.=P. Dominus de Ayerbe.=P. Ferrandi.=Bng. de Entenza.=Luppus Ferrench de Luna.=P. Martinis de Luna.=Johannes Martinis de Luna.=Artaldus de Luna.=P. Cornelii.=Eximius Cornelii.=Sancius de Antilione.=P. Luppi de Otozsa.=P. G. de Castilione.=Eximius P. de Arenos.=Et plures alii ibidem ad generalem curiam congregati. Fuit clausum per Bernardum de Aversone de mandato Domini Episcopi.

## IV.

*Prohibitio de erectione scholarum in terris Aragonum alibi præterquam in Ilerda, an. MCCC. (Vid. pág. 27.)*

*Ex arch. reg. Barcin.*

**J**acobus Dei gratia Rex Aragonum, Valentiaë et Murciaë, ac Comes Barchinone dilecto suo vicario Barchinonensi, veleius locum tenenti, salutem et dilectionem. Cum nuper in civitate Ilerdæ generale studium in utroque iure, medicina et philosophia, et aliis quibuslibet artibus et scientiis tam auctoritate Apostolica nobis in hac parte concessa quam nostra, duxerimus ordinandum; et ut idem studium magis proficiat incrementum statuerimus firmiter et districte ne in aliquo loco terræ aut dominationis nostræ habitæ vel habendæ, præterquam in studio Ilerdensi, aliquis audeat jura, medicinam vel philosophiam legere seu docere, neve quis a quocumque lectionis causa præsumat audire, sub pena mille morabalinorum, quam transgressores incurrere volumus ipso facto; ideo vobis dicimus, et mandamus quatenus in civitate Barchinonæ, villis et locis insignibus infra iurisdictionem vobis commissam constitutis, faciatis hoc edictum et ordinationem nostram solempniter publicari; et ne contra prohibitionem nostram prædictam ab aliquo cuiuscumque præhemi-  
nentiaë, dignitatis, conditionis, legis aut status existat aliquid attemptetur, curetis arcius evitare, si de nostra confiditis gratia vel amore. Datum Cæsaraugustæ nonis septembris anno Domini MCCC. (a)

(a) Sub eadem forma et tenore datæ sunt litteræ officialibus Valentiaë, Murciaë, Dartusiaë, Terrachonæ, Gerundæ, Oscæ, etc. Similiter datæ sunt in commendationem eiusdem studii ad Episc. Eximium Cæsaraugustanum, P. Tirasonen., Martinum electum Oscen., Poncium electum confirmatum Barebin., G. Urgellen., Bng., Vicen., A. Dertusen., Rodericum Terraconem., Ba. Gerunden.

## V.

*Carta ordinationis et immunitatis studii generalis Ilerdensis an. MCCC. (Vid pag. 31.)*

*Ex arc. Reg. Barcin.*

**J**acobus Dei gratia Rex Aragonum, Valentiae et Murciae, ac Comes Barchinonae universis doctoribus, et magistris atque seolaribus cuiuscumque scientiae praesentibus, et futuris in studio Ilerdensi studentibus et studere volentibus, salutem et gratiam ac benevolentiam suam semper. Curas nostras continua sollicitudo non deserit subiectorum sic commodis specialis quadam affectionis gratia providere, ut illa praecipue nutriamus pro viribus, quae nostrae reipublicae pariant utilitatem pariter et proffectum. Ideo scientiarum doctrinam, per cuius cultum divinae res et humanae disponuntur commodius, in nostris subditis affectantes, nuper habito super hoc diligenti consilio et tractatu, in civitate nostra Ilerdensi studium generale in iure canonico et civili, medicina, philosophia et artibus, et aliis approbatis et honestis scientiis quibuscumque, auctoritate Apostolica nobis in hac parte concessa ac etiam nostra, duximus ordinandum. Ipsam nempe civitatem ad hoc aptiorem elegimus, tamquam locum communem et quasi regnorum et terrarum nostrarum intermedium quoddam, fertilitate victualium opulentum, aeris temperantia moderatum, aquarum et fluminum abundantia circumseptum, nobilitate civium insignitum ac decenti populo decoratum. Unde licet eidem studio ab ipsa Sede Apostolica supra dicta omnes indulgentiae, immunitates et gratiae sint concessae, quae Tholosano studio sunt indultae; quia tamen cordi nobis adhuc existit, ut idem studium sic ex continuo gratiarum fomento suscipiat incrementum, quod eius palmites dilatati perducantur ubique, quibusdam aliis specialibus donis et infrascriptis statutis et ordinationibus gratiosis, quas inferius ad perpetuam rei memoriam, et ut ad vestram perferantur notitiam subnotamus, disposuimus rubricare.

In primis igitur volumus, ac ipsi eidem studio perpetuo

indulgemus, quod universitas scolarium forensium, qui non sint de civitate Ilerdæ, clerici vel laici in utroque iure studentes dumtaxat, habeant potestatem annis singulis sibi eligendi et creandi rectorem, consiliarios ac generalem bedellum et bancharios, prout sibi ad utilitatem eiusdem studii videbitur expedire. Ita quod ipse rector et consiliarii similiter sint forenses. Qui rector et consiliarii illam habeant in doctoribus et magistris et scolaribus cuiuscumque scientiæ in eodem studio residentibus tam privatis quam extraneis potestatem, quam in studio Bononiensi et in aliis studiis generalibus habere noseantur. Item quod idem rector et consiliarii ad commodum et utilitatem ipsius studii possint facere et ordinare statuta ac doctoribus, magistris et scolaribus penas et multas imponere, si ea non servaverint, sive non obdierint, prout in dictis studiis fieri consuevit.

Item quod doctores et magistri tam in utroque iure quam in aliis quibuscumque scientiis in ipso studio creandi vel assumendi ad magistratus honorem, priusquam assumantur, in præsentia rectoris ipsius studii sint diligenter private ac publice doctorum vel magistrorum et aliorum in illa scientia, ad quam assumendi sunt, peritorum examinatione subjecti, prout in dictis generalibus studiis observatur. Ita tamen quod librum et auctoritatem legendi et magistralem dignitatem suscipiant a cancellario nostro vel eius vicario præfato studio præsentanti, quem semper esse volumus et ordinamus propter honorem ecclesiæ et ipsius studii, canonicum Ilerdensem. Quod quidem cancellariæ officium volumus esse perpetuum. Nec propterea quia canonico Ilerdensi debemus (vel volumus) ipsum comittere sive concedere, dignitas, personalus, officium vel beneficium ecclesiasticum ullatenus censeatur. Qui etiam cancellarius per nos taliter institutus, tali subscriptione utatur. «Nos talis Cancellarius studii Ilerdensis auctoritate Apostolica et Domini nostri Domini. . . Regis Aragonum, quibus fungimur in hac parte, tali negotio nostram auctoritatem impertimur. etc.» Et sic perpetuo volumus observari. Adjicientes quod idem cancellarius, etiam vel eius vicarius examinationi tam privatæ quam publicæ, quæ fiet de dictis doctoribus et magistris, vocari debeat, ac etiam interesse. Non tamen ratione suæ præsentii vel auctoritatis præstandæ sub colore sigilli vel litteræ testimonialis tradendæ aliquid a scolari promovendo accipere vel exi-

gere possit per se vel per alium, publice vel occulte. Sed eius notarius sive scriptor pro litteris et sigillis et omnibus aliis scripturis necessariis eidem negotio accipiat quod justum fuerit, et secundum personarum conditionem etiam moderatum. Ita quod de promovendo ad magistratus honorem in jure canonico vel civili ultra unam marcham argenti, in medicina vero ultra XX. solidos, in aliis vero scientiis ultra X. solidos eiusdem monetæ non possit petere. vel habere pro sigillo, litteris et scripturis.

Item quod nullus doctor, magister, scolaris aut socii sive familiares vel continui domestici suis, neve aliquis stationarius, bedellus, librarius sive scriptor, clerici vel laici qui causa morandi in ipso studio, vel etiam causa vendendi libros vel pergamena ad eandem civitatem accesserint, capiantur, detineantur, pignorentur sive marchentur in personis vel propriis bonis ipsorum veniendo, stando vel redeundo pro aliquo debito antequam ab idem studium venient contracto; nisi principales fuerint debitores sive fidejussores, et tunc etiam non valeant impediri, detineri vel pignorari ipsis offerentibus fidantiam de directo coram iudice competenti. Non etiam pro debitis in quibus antequam venient ad studium fuerant aliis personis, quam vicinis Ilerdæ, principali sive fidejussorio nomine obligati, valeant dum in eodem studio fuerint inibi conveniri; immo jus repetendi domum sibi concedimus de præsentis. Super hoc autem subcessionis vel alterius causæ simulatæ colore per vicinos Ilerdæ nichil contra mentem huius nostræ gratiæ machinetur. Idemque super criminibus vel delictis, quæ mortis penam non ingerunt, per eos antequam ad studium venient commissis, volumus observari, nisi iam fuissent per vicarium vel curiam et paciaros Ilerdæ banniti et præconizati ratione malefactorum ipsorum. Item quod nullus prædictorum capiatur, vel captus detineatur in persona pro ullo levi crimine seu delicto, quod penam mortis seu membri abscissionem non ingerat delinquenti, dum tamen fideiussores vel caplevatores coram suo iudice possint offerre ydoneos, contraria consuetudine vel observantia civitatis Ilerdæ super hoc in aliquo non obstante. Item quod nemo prædictorum cuiuscumque conditionis existat teneatur in exercitum vel cavalcatam regalem seu vicinalem, nec etiam ad sonum vel appellitum invitus ire, vel alium mittere loco sui,



Item quod in hospitiiis doctorum et magistrorum vel scolarium clericorum vel laycorum in eodem studio commorantium et studentium non fiat cerea vel indagatio per aliquos nostros officiales, seu alias quascumque personas ratione alicuius, qui diceretur ibidem latere vel occultari. Nisi foret qui latere dicitur, pro tali melesicio inculpatus, quod mortis periculum vel membri abeisionem ingeret deliquenti: vel nisi insequutus per officiales nostros aut alios de mandato ipsorum se publice recollegerit in dictorum studentium hospitio in conspectu officialium eorundem. Tuncque etiam in casibus supra dictis per nostros officiales, paucis personis adhibitis, ad id necessariis curialiter perquiratur, seu etiam extrahatur sine aliqua læsione hospitii et commorantium in eodem.

Item ut iidem studentes in maiori quiete ac firmiori securitate permaneant, statuimus et ordinamus, quod nullus privatus vel extraneus tam audax reperiat, quod infra loca limitanda infra dictam civitatem, et ad habitationem dictorum studentium specialiter assignanda, præsumat contra ipsos doctores, magistros, scolares eorumque familiares et omnes alios suprascriptos, seu alias quascumque personas masculos vel feminas, quæ causa studentium ibi permanserint, movere vel incipere barayllam sive rixam, nec eisdem inferre violentiam aliquam in hospitiiis eorundem, vel etiam extra. Quod qui præsumpserit, si cum armis commiserit, vel ipsa etiam arma contra prædictos produxerit vel eleverit, solvat C. solidos Jacen. pro pena, vel subeat centum azotos. Et si eadem violentia fuerit iudicata pro invasione seu trêneamento hospitii, manum perdat, vel centum aureos redimat. Si vero, citra invasionem hospitii cum gladio vel aliis armis percusserit, ita quod vulnus vel livor ictu appareat, solvat ducentos solidos Jacen. vel subeat CC azotos. Si autem quod absit, aliquis tantæ præsumptionis et temeritatis extiterit, quod sonum emittendo, vel multitudinem populi congregando quasi seditiosus ad hospitia studentium invadenda concitaverit, gratis ex hoc contra scolares, et studium materiam scandali suscitando, per gulam mortuus sine omni remedio suspendatur, vel alia capitali pena plectatur ex qua protinus mors sequatur. Si tamen extralimitationes dictorum locorum prædictas studentibus et aliis fuerit violentia vel offensa illata, solvatur inde calonia si-

be hannum quod fuerit oppositum inter alios vicinos Ilerdæ inter se delinquentes. Quia tamen ipsi studentes et studium sub nostra protectione consistunt, et guidatico speciali, volumus ac firmiter statuimus, quod quicumque privatus vel extraneus cuiuscumque fuerit conditionis, status aut legis, doctorem, magistrum vel scolarem in dicto studio studentem considerata mente in persona propria extra rixam, vel citra defensionis corporis sui tutelam, atrociter verberaverit, vulneraverit sive occiderit, persona et bona illius sint nostræ voluntati omnino supposita, nisi coram tribus testibus ut inimicum diffidasset eundem prius per cinque dies. Ita quod doctor, magister vel scolaris, recepto ipso diffidamento, si sue voluerit providere quieti, possit petere a diffidatore securitatem sibi præstari et dari: ad quam præstandam per nostros officiales compelli volumus quemlibet in persona et rebus, cuiuscumque fuerit conditionis, status aut legis fortiter et districte.

Et quia parum est in civitate jus condere, si defuerit executio, districte mandamus quod super dictis penis per nos superius apposis et expresis, nulla fieri possit remissio per nostros officiales sine nostra licentia speciali. Immo si delinquens in præmissis affugerit, ubicumque fuerit infra nostram iurisdictionem repertus, in continenti ad requisitionem curiæ et paciariorum Ilerdæ, ad ipsos per quoscumque ad quos devenerit, eundem sub pena gratiæ nostræ mandamus remitti pro meritis recepturum. Si autem infra III menses inventus non fuerit latitando, de bonis suis, quæ habuerit, solvantur banna prædicta inter nostram curiam, et paciarios Ilerdæ, prout alia dividenda, et alias de eisdem passo iniuriam plenarie satisfiat.

Item concedimus doctoribus, magistris, scolaribus et omnibus aliis supradietis, qui causa studii in dicta civitate permanserint, sive clerici sive laici fuerint, quod super civilibus causis, necnon etiam criminalibus, quæ tamen mortem vel abscisionem membri non ingerunt delinquenti, non possint, nisi sub quo maluerint de tribus iudicibus conveniri; videlicet coram curia Ilerdensi, vel eiusdem Episcopo, sive coram studii memorati rectore; excepta solutione bannorum, prout in sequenti capitulo declaratur.

Item volumus et concedimus quod si scolares et eorum familiares continui, et alii prædicti inventi fuerint in malefi-

ciis vel cum armis infra afrontationes locorum eis ad habitandum in dicta civitate assignandorum, si de die fuerit, clerici vel laici perdant arma, et sine solutione alicuius banni faciant super malefactis de se querelantibus iustitie complementum. Si vero de nocte in huiusmodi fuerint deprehensi, vel cum musicis instrumentis reperti, perdant arma et instrumenta. Et nichilominus, si laici fuerint, solvant medium bannum curiæ et paciariis, quod vicini civitatis eiusdem in tali casu solvere tenerentur. Si autem extra locorum limites prædictorum de die vel de nocte cum armis vel instrumentis fuerint inventi, vel alia comisserint sive deliquerint, si laici fuerint habeantur et iudicentur in omnibus ut vicini; si vero clerici sint, exceptis armis et instrumentis, quæ sibi auferri per officiales nostros permittimus, in aliis ab Episcopo vel rectore studii corrigantur.

Item dicimus et concedimus omnibus venientibus ad dictum studium causa studendi, vel ibi studentium ratione morandi, quod de animalibus et zafrano et rebus aliis, quas ad dictam civitatem adducent vel portaverint, si contingat ipsas vendere in eadem, nulla lezda, pedagium vel aliqua exactio alia petatur vel exigatur ab ipsis. Si libri etiam vel pergamena causa vendendi ad dictum studium a quocumque mercatore vel alio portata fuerint vel vendita in eodem, nulla similiter lezda vel peadium exigatur.

Item volumus et concedimus, quod pro aliqua barata, quam doctor, magister vel scolaris quicumque faciat in civitate Ilerdæ de blado, vino vel alia re quacumque, licet illam rem scolaris revendat pro suo victu vel sua necessitate, quod non teneatur inde solvere lezdam vel alia iura nobis. Ita tamen quod ille talis debeat iuramentum si exactum fuerit ab eo, præstare, hoc ratione lucri vel mercaderiæ non facere, nec in fraudem iuris nostri aliquid machinari.

Item concedimus et laudamus, quod unus vel duo mercatores vel alii, Judei vel Christiani, qui tamen non sint de civitate Ilerdæ, qui electi a rectore, et consiliariis ipsius studii causa mutuandi scolaribus et studentibus in ipso studio venerint moraturi ad civitatem Ilerdæ, quod numquam ibi manentes ratione prædicta teneantur ire in exercitum vel cavaleatam seu appellitum, vel exire ad sonum, sive regalis sive vicinalis fuerit exercitus, cavaleata vel appellitus. Et quod etiam de omnibus mercaturis quas ibi venderint,

vel negotiati per se vel suos capitalarios fuerint, non teneantur per cinque annos ex nunc a festo proximo Sancti Michaelis in antea numerandos præstare ullo modo nobis vel aliis in dicta civitate, nisi mediam lezdam, et medium peatge, et medium portatge, et medium menseratge, sive medios cuzolos de omnibus mercaturis, quas ibi vendiderint, vel fuerint negotiati.

Item concedimus eidem studio, quod doctores, magistri, seculares et omnes alii superius nominati, cum familia, et rebus suis possint libere et secure ad ipsum studium venire, et morari in ipso sub fide nostra undecumque sint, etiam si de terris inimicorum nostrorum existant, vel eorum qui guerram habent nobiscum, nisi forte persona suspecta; et tunc etiam tali personæ daretur tempus sufficiens ad exeundum de terra nostra cum rebus suis, ex quo ratione studii ostenderit se venisse.

Item promittimus et convenimus vobis doctoribus, magistris et scolaribus et aliis supradietis quod pacta et conditiones sive convenientias quas habebitis cum civibus Ilerdæ, et libertates et gratias quas modo vobis conferunt, et se promittunt vobis observaturos et facturos, et illas etiam quas obtinere de cetero poteritis cum eisdem, quæ quidem utilitatem vestram et bonum statum studii respiciant, vobis observabimus, et faciemus etiam vobis præsentibus et futuris per nos et successores nostros inviolabiliter perpetuo observari. Volentes, ac etiam vobis ad maiorem plenitudinem gratiæ concedentes, quod in omnibus et singulis superius non expressis, quæ alias vestram vel dicti studii utilitatem respiciant et profectum, sitis pro vicinis Ilerdæ recepti, ac etiam iudicati. Has igitur immunitates et gratias vobis donamus, concedimus, intimamus et offerimus quoad præsens, vos ad idem studium velut ad sollempne convivium liberaliter invitantes, firmam spem, fiduciamque tenentes, ac certam de liberalitate regia concepturi fiduciam, quod vos et idem studium, Deo auctore per quem vivimus et regnamus, amplioribus gratiis, libertatibus et indulgentiis honorare disponimus in futurum. Mandantes universis et singulis officialibus et subditis nostris præsentibus et futuris quod prædictas immunitates, gratias et ordinationes nostras præfixas observent, et faciant vobis in perpetuum inviolabiliter observari; et quod circa tuitionem, defensionem

et gubernationem studii nostri Ilerdensis sint semper vigiles et intenti, si de nostra confidunt gratia vel amore. Datum Cæsaraugustæ IV. nonas septembris anno M. trecentesimo.

Sig<sup>†</sup>num Jacobi Dei gratia Regis Aragonum. Testes sunt. Eximius Episcopus Cæsaraugustanus.=R. Episcopus Valentinus.=Eximius P. Abbas Montis Aragonis.=Ja. Dominus de Xericha.=P. Dominus de Ayerbe.=P. Ferrandi.=Bng. de Entenza.=Luppus Ferrench de Luna.=P. Martinis de Luna.=Johannes Martinis de Luna.=Artaldus de Luna.=P. Cornelii.=Eximius Cornelii.=Sanctius de Antilione.=P. Luppi de Otoyza.=P. G. de Castilione.=Eximius P. de Arenos. Fuit clausum per Bernardum de Aversone de mandato Domini Episcopi.

## VI.

*Liber constitutionum et statutorum generalis studii Ilerdensis an. MCCC. (Vid. pág. 32.)*

**I**n nomine Sanctæ et Individuæ Trinitatis Patris et Filii et Spiritus Sancti Amen. Noverint universi quod anno Incarnationis Domini nostri Jhesu Christi millesimo trecentesimo, pontificatus Domini Bonifacii Papæ Octavi anno septimo, regnante eminentissimo et gloriosissimo Principe Domino nostro Domino Jacobo secundo Dei gratia Rege Aragonum, Valentie et Murcie, Comite Barchinonæ Sacrosanctæ Romanæ Ecclesiæ Vexillario, Amiranto et Capitaneo generali, ac Reverendo Patre Domino Petro Dei gratia Ilerdensis Episcopo et presidente existentibus paciariis seu rectoribus civitatis Ilerdæ honorabilibus viris Petro Vace, Petro Çes.....Queralto, ac Guillermo de Caldariis, civibus civitatis eiusdem, dictis paciariis de comuni consilio procurantibus et prosequentibus infrascriptum negocium diligenter ope, consilio et auxilio diversorum, et specialiter discreti viri Bernardi Boneti, jurisperiti Ilerdæ, qui eiusdem negotii ad honorem civitatis jam dictæ præcipuus et continuus extitit prosecutor, dispositor et dicta..... præfatus Dominus Rex auctoritate Apostolica per..... le ..... specialem in hac parte sibi comissa, nec minus sua in utroque jure canonico et civili, medicina, philoso-

phia et artibus ac aliis approbatis scienciis quibuscumque studium in dicta eivitate Ilerdensi instituit generale, quod diversis graciis et privilegiis insignivit. Quibus etiam graciis dicti paciarii de comuni assensu totius cōsillii civitatis prædictæ ad honorem et utilitatem ipsius studii aliquas postmodum liberaliter addiderunt, prout ex subsequentium privilegiorum tenore præmissorum omnium veritas colligitur evidenter. Tenor igitur privilegii Domini Papæ prædicti præfato Domino Regi super ipsius studii fundacione concessi, dignoscitur esse talis: *Bonifacius* et cætera.=Tenor quoque privilegii per ipsum Dominum Regem studio prælibato super diversis libertatibus et graciis eum bulla sua plumbea concessi et dati sequitur in hæc verba: *Jacobus* et cætera.=Item instrumenti privilegiorum et graciarum tenor quæ et quas ad utilitatem studii memorati paciarii supra dicti cum consensu civium Ilerdensium de comuni consilio concesserunt, sequitur in hæc verba: *Noverint universi* et cætera.=Præmissorum igitur privilegiorum auctoritate munita universitas scolarium forensium in utroque jure studere volentium, qui ad dictum studium Ilerden. causa studendi convenerant, die sabati III. kalendas octobris anno predicto simul et universaliter congregati, cum nos Petrum de Capraria, Ilerdensem Archidiaconum in rectorem ipsius studii concorditer elegerent, nosque ad honorem civitatis et studii præmissorum eligencium votis favorabiliter annuens nostrum electioni de nobis factæ præstitissemus assensum, de comuni consilio et assensu consiliorum nostrorum, videlicet talium et cæc. necnon et approbatione totius universitatis scolarium forensium studii memorati in utroque jure studencium in eodem quædam edidimus pro dicti studii utilitate comuni, quæ quidem inferius in hoc præsentî volumine, quod Librum Constitutionum et Statutorum generalis studii Ilerden. nuncupari præcipimus, ad perpetuam rei memoriam per discretos viros Petrum de Vallibus, rectorem ecclesiæ Tamariti, et Bernardum Boneti prædictum, statutarios presentis voluminis deputatos, sub certis titulis fecimus collocari, prout per ordinem subsequuntur.

*Rubrica de constitutionibus et statutis.*

Universitatis statuta custodiantur ab omnibus in hoc stu-

dio studere volentibus, et nemo in judiciis vel extra suo sensu contra tenorem ipsorum, set eorum potius auctoritate regatur.

Statutum perpetuum seu constitutio generalis ab huius studii rectore vel aliis inferioribus quibuscumque personis promulgatæ non tenent, nisi aprobacione totius universitatis scolarium hic in utroque jure dumtaxat studencium vel maioris partis eorum publice fuerint confirmatæ.

Contra privilegia per Dominum Regem ac cives Ilerdenses studio nostro concessa non liceat statum aliquod ordinare.

Licet hoc studium privilegiis ac Ilerdatibus gaudeat quibuscumque quæ a Sede Apostolica Tolosano studio sunt indultæ, non tamen ipsius studii Tolosani statuta, constitutiones vel ordinaciones quascumque per omnia volumus imitari, vel eisdem etiam alligari, set ex ipsis illas solum recipimus quæ per Dominum Regem vel per universitatem studii nostri nominatim et ex certa scientia sint admissæ. Hiis etiam sic admissis renunciare possumus quancumque, si nobis visum fuerit expedire.

Quamvis non debeat reprehensibile judicari, si secundum varietatem temporum statuta varientur humana, ut tamen nichil antiquitatis penitus ignoretur, nobis licere non patimur sicque nostris in officio rectoriæ, quod gerimus, successoribus indicamus, ut si statutis vel ordinacionibus in hoc presenti volumine comprehensis aliqua fuerint futuris temporibus detracta, superaddita vel mutata, non ideo ex hoc libro deleantur presenciam, set illis quandiu placuerit observatis, hæc nichilominus licet obrogata, scripta tamen permaneant pro memoria futurorum, ut si variatis temporibus statuta frequentius variari contingat, ex hiis et ex illis, quod salubrius fuerit facilius statuatur.

*Rubrica de rescriptis.*

Si contra privilegia studii vel aprobata statuta rescripta fuerint impetrata, viribus careant et effectum.

Cum alias gratiis ac privilegiis studii nostri gaudere desideres, minus juste contendis. Ideoque audiri non debes, si eum a rectore sive consiliariis sis vocatus ab hiis qui vocandi jus habent officium per rescriptum Principis vel Prælati sive alterius cuiuscumque personæ credis inaniter excusari.

Pro contumacia vel offensa eum te privatim perpetuo vel

ad tempus suspensum comodo universitatis aut alias te puni-  
tum sive multatum confitearis, vanam sollicitudinem geris  
per rescriptum Principis te posse restitui, donec satisfaccio-  
ne præmissa universitatis preceptis sive rectoris eiusdem  
te juraveris pariturum.

Non licet secolarem vel alium nostris privilegiis congau-  
dentem, per rescriptum Principis vel alterius secularis aut  
ecclesiastici iudicis, vel alias a quocumque de universitate  
nostra directe vel indirecte coram aliis iudicibus evocari,  
quam coram illis tantum modo, qui nobis existunt ex regio  
privilegio assignati, et prout in eodem privilegio contine-  
tur, etiam si privilegio fuerit renunciatum eidem, eum sit co-  
muniter in favorem locius universitatis concessum.

Te non potes pretextu impetrati rescripti defendere, si  
semel iurasti universitatis nostræ statuta servare, qui ad ip-  
sorum observantiam quæ iurasti, dum in isto fueris studio,  
tenearis; eum non sit verisimile actorem perjurii Principem  
esse velle.

#### *De consuetudine.*

Etsi constitutionis, ususque longævi non sit vilis auctori-  
tas, non tamen usque adeo valituram admitimus, quod  
contra tenorem privilegiorum nostrorum quicquam valeant  
imitari, nisi fuerit racionabilis et præscripta legitime et ex  
certa scientia contra eadem privilegia fuerit introducta.

Consuetudines civitatis Ilerdæ quæ continent equitatem vel  
nostrum comodum et utilitatem studentium respicere digno-  
scuntur, admittere potest rector super causis dirimendis sive  
negociis studencium layeorum. Alias autem penitus impro-  
bet et repellat, et prout justum fuerit dirimat quæstiones.

#### *De postulacione.*

Sicut nec elegi, sic nec a Principe convenit postulari, ut  
contra privilegia vel aprobata universitatis nostræ statuta ad  
rectoris officium quispiam asumatur.

Si tuis exigentibus meritis universitatis comodo privatus  
es vel suspensus, frustra laborant qui te a Principe vel ab  
alia postularunt ut ad rectoris sive consilarii vel ad aliud  
officium in hoc studio assumaris. priusquam universitatis  
gratiam consequi merearis.



Tacita veritate postulationis tuæ gratiam a Domino Rege obtinuisse pretendis, cum tibi universitatis nostræ comodo jam servato sive suspenso officium judicis vel assesoris officialium suorum in hac civitate comisit. Nam cum officiales Domini Regis nobis debeant esse propicii, privatus vel suspensus a nostro consorcio sive sit exterus, sive civis, officium judicandi vel aliud publicum perniti non debet in hac civitate tenere. Rector igitur cum tota universitate se debet opponere, tuique desiderii non deerit inpugnator.

*De electione Rectoris.*

Cum sit necessarius ad studencium regimen gubernator, per quem idem studentes, sicut a capite membra, regantur, eorumque per ipsum privilegia tueantur; quia tamen ubi maius periculum vertitur, ibi cautius est agendum, de communi totius universitatis nostræ consilio et assensu hac in perpetuum valitura constitutione jubemus: quod annualim in vigilia Purificationis Beatæ Mariæ rector qui pro tempore fuerit, teneatur universitatem scolarium in utroque jure dumtaxat studencium evocare in ecclesia Beati Martini, ubi ad invocationem Sancti Spiritus ac Beati Martini missa solemniter celebrata, scolares cuiusque diocesis sive nationis aut terræ, quæ consiliarium de ipso studio juxta tenorem infrascriptarum ordinationum habere debeant, teneantur concorditer eligere ex se ipsis. In cuius electione, si dicti scolares concordēs esse non poterint, electio majoris partis, alia qualibet zeli vel meriti cesante collacione, prevaleat. Set si pares numero in discordia fuerint, consiliarius eiusdem diocesis, nationis seu terræ qui fuerit, adhereat discordancium partium cui vellit, cuique adhererit illius obtineat electio incunctanter. Sicque secundum modum predictum ex qualibet diocesi, terra vel natione assumptæ personæ astringantur protinus singulariter juramento se utilem personam sufficientem atque idoneam secundum rectas concientias earundem, odio, gratia, prelio, pree, timore vel amore cuiusque cesantibus, ex se vel ex aliis de dicta universitate scolarium forensium in utroque jure dumtaxat studencium eligere in rectorem. Post huiusmodi siquidem a sic electis personis præstitum juramentum, Rector, qui preherit, cum tribus de suis consiliariis quos magis ad hoc sufficientes putaverit, et uno notario sive

scriptore secum adjunctis vota prædictorum scolarium juratorum sigillatim inquirat, et in scriptis redigi faciat, moxque publice in comuni coram ipsorum tantum scolarium presentia juratorum, et in quem duæ partes ex ipsis electoribus vel forsitan plures consensisse constiterit, illud ad : nni sequentis in dicto festo Purificationis Beatæ Mariæ regimen inepturi publice et haberi jubeat ab omnibus sub virtute sacramenti præstiti pro rectore. Electio tamen a paucioribus quam saltem duabus partibus electorum quibuscumque meritis electus vel electio juvaretur, non valeat; set totiens electores ad electionem sine ullo temporis intervallo redire cogantur, donec per dictam viam scrutiniî electorum a duabus saltem partibus de eisdem fuerit concursus futuri rectoris electio subsequuta, vel aliter assumptis tribus vel pluribus arbitris sive compromissariis ex se vel ex aliis per eosdem arbitros simul omnes vel duas partes ex ipsis fuerit similiter electio celebrata. Quodque ut magis obtineat; et executione non careat hoc statutum, statuimus et ordinamus quod sicut dictum est ad eligendum rectorem futurum electæ personæ de dicta ecclesia Sancti Martini nulla de causa, præterquam subitæ et inevitabilis necessitatis, ac manifeste permittantur exire, donec concursus fuerit per eosdem juxta modum prædictum, et rectoris electio facta, ac etiam publicata, invocato ad hæc auxilio curiæ et paciærorum Herdensium per rectorem qui pro tempore fuerit, prout necessarium viderit sibi fore. Verum quia diversitatem corporum diversitas sæpe sequitur animorum, et regnorum, terrarum, provinciarum ac nationum diversitas posset antiqui hostis invidia superseminante zicaniam, discordiam parere circa vota eligencium prædictorum, dum quilibet utilitati comuni non defferens de sua terra, provincia, natione, sive diocesi rectorem eligere potius affectaret hæc in perpetuum constitutione valitura mandamus, ac etiam statuimus quod secundum ordinem infrascriptum assumantur et eligantur rectores in hoc studio Herdensi ut videlicet primo anno post nostrum regimen non in proximo set ex tunc in subsequenti festo Purificationis Beatæ Mariæ mensis february inepturo, qui erit annus studii Herdensis secundus, præsentis vero ordinationis servandæ annus primus de studentibus in hoc studio nostro in jure canonico vel civity ex civitatibus vel diocesis Barchinonæ, Tarraconensi, Majoricensi vel Dertusensi vel etiam de diocesi Herdensi sit rector ele-

ctus. Et ex tunc anno secundo de studentibus hic ex civitatibus vel diocesibus Cæsaraugustæ vel Segorbicensi sit rector electus. Et ex tunc anno tertio de studentibus hic ut supra ex civitatibus vel diocesibus Urgellensi, Vicensi vel Gerundensi sit rector electus. Et ex tunc anno quarto de studentibus hic ut supra ex civitatibus vel diocesibus Oscensi vel Tirasonensi sit rector electus. Et ex tunc anno quinto de studentibus hic ut supra ex civitatibus vel diocesibus Valentiae vel Cartagenensi seu Murcienensi sit rector electus. Et ex tunc anno sexto si de aliis regnis aut terris Yspaniae fuerint hic in jure studentes scolares quos omnes de natione Yspanorum ad diferenciam Aragonem, et aliorum in praedictorum, qui per se faciunt nationem, ut dictum est, appellamus; de ipsarum natione sit rector. Si vero de ultra montanis nationibus ultra Pirineos transpositis advenirent hic scolares, primum locum obtineat velut nobis proximior provincia Narbonæ, et sic anno VII. de ipsa sit rector. Anno vero VIII. sumatur rector de natione Vasconum vel de aliis nationibus quæ sunt ultra ipsas usque ad oceanum et ad fines Gallorum cum tota provincia Provinciae et usque ad Burgudiones et Januenses. Anno quoque nono de natione Januensium vel de aliis quæ sunt per Ytaliam usque ad mare Adriaticum et adjacentes insulas rector sumatur. Anno quoque X. de natione Gallicorum vel Burgundionum seu aliarum gentium quæ sunt a provincialibus ultra usque ad Theutonicos rector existat. Anno vero XI. de nationibus Theutonicorum vel de aliis nationibus septentrionis quas omnes a Gallicis ultra usque ad Oceanum et fines Europæ sub Theutonicorum natione generaliter appellamus, sit rector. Duodecimo vero anno de nationibus Anglorum vel Scotorum seu aliarum gentium insularum Oceani rector existat. Hic igitur ordo prescriptus in electione Rectorum de diversis nationibus assumendis ad tollendam viam discordiæ perpetuo sit servatus. Si tamen de nominatis nationibus defuerint aliquæ, vel talis de ipsis nationibus seu diocesibus persona non fuerit, quæ sufficiens, vel saltem tollerabilis verisimiliter apparerent ad officium rectoris gerendum, ob missis de illo anno propter defectum personarum nationibus ipsis, de subsequentibus nationibus in ordine scripturæ predictæ persona sufficiens ad rectoris regimen assumatur; et sic in omnibus observetur sine præjudicio quolibet ipsarum in futuris temporibus, si presentes fuerint nationum. Quicumque

autem nominatus aliter vel electus, quam una de duabus viis predictis, vel nisi comuni concordia universitatis locius, quasi divinitus evocatus, nominacioni vel electioni de se factæ consenserit, sive officium rectoris vel nomen assumpserit, si post ternam monicionem inde sibi factam non resipuerit huic humiliter pariturus statuto, tanquam turbator huius studii manifestus eo ipso cum omnibus adherentibus sibi in turbacione prædicta omni comodo universitatis huius studii noverit se privatum; et nichilominus spiritualiter ac temporaliter contra ipsum procedatur acerbius, ut a suis iniquis conatibus arceatur.

Cum inter electum et eligentem debeat esse discrecio, si ad officium rectoris vel aliud in discordia nominatus existis, vox tua vel eligendo te ipsum vel electioni de te factæ per alios præstando consensum in collacione numeri numerum non auemental.

#### *De electione cancellarii studii.*

Cancellarius studii debet esse perpetuus juxta statutum Domini Regis. Cumque vacaverit eius officium non est ad idem universitatis electio, set ipsius potius Domini Regis provisio expectanda.

#### *De electione doctorum et magistrorum.*

Doctores sive magistri juris utriusque, medicinæ vel artium ad comune civitatis salarium hic lecturi debent per paucios civitatis Herdæ sufficientes et ydonei in sua facultate haberi. Consilio tamen rectoris et consiliorum suorum debent eligi et perquiri.

#### *De electione consiliariorum.*

Consilarii sine quibus studii nostri res publica recte gubernari non potest, a suis nacionibus eligantur et offerantur rectori. Hæc quippe sunt nationes diocesis sive terræ, de quarum qualibet, si scolares in le studentes hic fuerint, debet consiliarius assignari. De diocesi Herdensi, obmissa civitate, consiliarius unus detur. De civitatibus vel diocesisibus Urgellensi atque Vicensi unos. De civitatibus vel diocesisibus

Terrachonensi et Maioricensi et Dertusensi unus. De civitate et diocesi Oscensi vel Tirasonensi unus. De civitatibus vel diocesibus Cæsaraugustæ et Segorbicensi unus. De civitate et diocesi Valentie et Cartageniæ unus. De provincia Narbonæ unus. De terris Yspaniæ unus. De omnibus autem aliis nacionibus longinquis ultra Pirineos remotis quas superius in prima constitutione rectoris contingit electio, singulæ dentur consilarii, si de ipsis scolares jurati fuerint hic presentes.

Si de tua diocesi, natione sive provincia consiliarius unus debeat adesse rectori, quamvis de ipsa solus et unicus in hoc studio maneat, non vetaris te ipsum sine nominatore quocumque pro consiliario tuæ nationis offerre, debesque admitti, si aliud tibi legitimum sive canonicum non obsistat. Idem quoque in rectoris electione, qua de qualibet natione debet unus elector offerri, debes et poteris obtinere. Si tamen cum duo soli nationis eiusdem essetis, te ille, tu vero illum ad hæc nominatis gratificacioni quem ex vobis rectori assumere placeat, locus existit. Si vero plures quam duo fueritis, quod de uno cæteri statuent, obtinebit.

*De electione bedellorum et stationarii studii.*

Defuncto Andrea de Espensso huius studii ex privilegio Domini Regis nunc stationario et bedello, cum ex nunc in perpetuum prædictorum officiorum ad universitatem nostram spectet electio per rectorem et consiliarios, si hoc tamen universitati placuerit, alias per ipsam universitatem vel majorem partem eiusdem fiat provisio alicui bonæ ac honestæ personæ de officiis supra dictis ad vitam tantum.

In singulis scolis possunt doctores pro libito quos sibi volunt Bedellos eligere, et electos repellere vel mutare sine præiudicio quolibet generalis.

*De electione bancariorum.*

Paciarum civitatis ponunt bancarios annuatim ad colligenda bancagia civitatis usibus applicanda, nisi gratiam super eo poterimus a civibus obtinere.

*De translatione.*

Non licet doctoribus vel magistris ad alias partes civitatis scolas transferre absque licentia rectoris et consiliariorum, necnon et proborum hominum civitatis specialiter.

Cum sis deputatus ex comuni salario ad Codicis lecturam hoc anno, quamvis scolares tui consenserint, non tamen sine rectorum civitatis et studii manifesto consensu, licitum fuit tibi ad alterius libri lecturam, priori dimissa, transferre.

Doctoribus et magistris ad salarium comune legentibus, donec perfecte libros ad quos fuerint assignati legendos, vel citra festum Pentecosten non licet sanis existentibus atamen terminos civitatis pernoctando exire vel transferre se alibi, nisi rectoris et consiliorum pac aciariorum civitatis istius poterunt gratiam super hoc obtinere, et ipso casu possint committere vices suas personis fidedignis.

*De renunciatione.*

Non est in potestate rectoris infra tempus sui regiminis officio resignare. Idemque de consiliariis est dicendum. Doctor quoque sive magister ad comune lecturi salarium, postquam electioni de se factæ consenserint, resilire non possunt nisi novus et evidens ac inevitabilis etiam superveniat istis necessitatis articulus, qui prævisus non fuerat ullo modo.

Licet quibusdam in spe...; generaliter atamen privilegiis omnibus studii, cum sis seolaris, renunciare non potes.

*De supplenda negligentia Prælatorum.*

Si rector inutilis, imbecillis vel prorsus ignarus fuerit minus provide vel per ignorantiam, quod super (semper) præsumi debet asumptus, de comuni locius universitatis consilio, aut cedat alio subrogato in locum eius, aut comitat in omnibus alicui viro provide vices suas; aut si ad alterum istorum induci non potest, sibi coadjutor ydoneus societur.

Licet in rectore, quod non facile credi potest, juris repulsam sive fatiam te reperisse alleges, non tamen protinus debuisti iudicis superioris alterius quærere nationem. Coram consiliariis igitur rectoris incuriam seu negligentiam

arguas, priusquam iudicem, cuius audientia placuit, tibi semel recuses.

Cum vestræ consiliarius nationis adeo remissus existat et negligens, quod vocatus ad consilia vix aut numquam venire videtur, aut alias famæ suæ prodigus, honestati scolasticæ non hæret, post trinam monicionem alium curetis offerre; alioquin per rectorem alium assumendo vestra negligentiâ supleatur. Supleatur et insuper si in ipsum consiliarium assumendo discordes inveniamini, nec convenire potestis.

*De temporibus ordinandorum sive eligendorum officialium studii.*

Infra tres dies post electionem rectoris sequutam consilarii eligantur per naciones; alias rector possit ipsos assumere de nacionibus illis pro libito voluntatis.

Doctores sive magistri qui ad civitatis salarium in hoc studio sunt lecturi, infra dies quindecim post festum Pentecostes sint semper electi.

*De officio et potestate rectoris.*

Contentiones et placita inter doctores, magistros vel scolares cuiuscumque scientiæ, aut domesticos vel familiares ipsorum, si quæ, vel si qua forsitan emergerint, rectoris officio sine causarum et iudiciario strepitu, prout atamen justum fuerit, terminentur breviter et de plano, ac etiam si rector voluerit sine scriptis, vel saltim rector amicabilem super ipsis compositionem inducat.

Huius studii libertatum ac privilegiorum tuicio ad neminem magis quam ad rectorem et eius officium pertinet. Et ideo coram Domino Rege, Episcopo, paciariis et officialibus eorundem pro defensione privilegiorum ipsorum debet, si casus occurrerit, rector venire promptus, intrepidus et paratus.

Si tibi contra privilegia vel statuta studii nostri iniuriam fieri vel gravamen conquæreris, rectoris præsidio ac patrocinio quoque, maxime si paupertas inte fuerit, es tuendus.

Doctores, magistri, bedellus generalis ac spetiales et scolares cuiusque scientiæ, tam cives quam alii in hoc studio causa studendi morantes, tenentur hobedire rectori in omnibus licitis et honestis.

Privare perpetuo doctorem, magistrum, scolarem vel alium quaecumque universitatis comodo vel honore sine consilio et expreso assensu totius universitatis vel majoris partis eiusdem, non est permissum rectori. Ad tempus autem sui regiminis potest suspendere per se solum ab universitatis comodo quemlibet alium quam doctorem vel magistrum ad commune salarium hic legentes. Quos nec suspendere licet sine consiliarorum vel eorum maioris partis assensu.

Interdicere scolas generaliter universas, hoc est totum studium vacationi submittere, non potest rector ultra diem unum in septimana sine consensu totius universitatis, etiam si justa sit causa. Singulariter autem doctori sive magistro lecturam scolari quoque tam civily quam extraneo scolas omnino ad tempus saltim sui regiminis per se solum interdicere potest, licet retius faciat si de suorum consiliarorum assensu hoc agat.

Doctoribus, magistris et bacallariis pecuniarias penas imponere sive multas universitatis comodo aplicandas, si privilegia studii vel universitatis eiusdem statuta non servent præcipue circa salaria et lecturam, de suorum consiliariorum assensu vel maioris partis eorum licitum est rectori, sicut et omnia consilio poterit quæ utilitatem studii vel in eo studentium respicere videbuntur.

Reum criminis doctorem, magistrum, bacallarium, scolarem vel alium cuiuscumque dignitatis vel condicionis existat, cuius ad rectorem juxta privilegium Domini Regis spectare possit iudicium, maxime si fidejussores non habeat vel aliæ personæ, vel culpæ qualitas hoc requirat, sive clericum, sive laycum, poterit rector capere licite, velut iudex ordinarius in persona. Debet tamen custodiam capti, si clericus fuerit, Episcopo vel eius officiali, si vero laycus, curiæ Herdensi comitere, sibi quociens prout et quando voluerit protinus exhibendi sine difficultate qualibet atque mora.

Rectoris officium quod gesisti tanta (suppl. *excellencia*) præfulget, ut post exactum tempus administrationis eiusdem quædam adhuc tecum retineas in signum dignitatis: non enim futuris rectoribus jurare teneris, nec officium consilarii vel aliud recipere cogeris, nisi velis. Sedis quoque cum rectoribus, qui pro tempore fuerint, in locis maxime publicis atque solemnibus pariter gaudebis, et in publicis examinationibus et privatis doctorum seu etiam magistrorum, nisi justa causa



suspicionis vel alia tibi obstiterit, poteris si volueris interesse. In hoc tamen casu si cæteri iuramentum de secreto servando prestiterint, tu quoque præstare teneris.

Si quis doctor, magister, scolaris vel alia quæcumque persona contra rectorem ad verba injuriosa seu contumeliosa prorupit, cuiuscumque fuerit præheminentiæ, dignitatis, aut status, sive sit exterus sive civis, eo ipso universitatis comodo sit privatus. Sicque privatus tandiu permaneat, donec ad universitatis cognitionem tam rectori quam universitati eidem satisfecerit competenter.

*De officio cancellarii.*

Officium cancellarii studii in autoriçandis et aprobandis doctoribus et magistris qui ad dignitatis magistralis honorem in hoc studio assumuntur, consistit. Cumque sit de præcipuis officialibus studii, privilegiis universitatis cancellarius gaudet.

Licet private fueris exaccioni subjectus cum magisteriæ dignitatis honorem desiderares, et per doctores sive magistros etiam aprobatum; si tamen per sordes sive per timorem cuiusque, quod tamen faciliter credi non debet, cancellarius aprobatum te fore compererit, et alias insufficiens videaris propter defectum scientiæ vel personæ, publicam lectionem tibi poterit prohibere, et de consilio rectoris ac consiliariorum et aliorum illius scientiæ, ad quam assummi desideras, peritorum, penitus denegare. Alias autem, nisi præmissa concurrant, cum per doctores semel fueris aprobatum privatim, publica tibi lectio inter licet non debet. Qua si opponentibus tibi iudicio maioris et sanioris partis doctorum seu magistrorum illius scientiæ sufficienter responderis, dignitatis honorem cancellarius tibi denegare non potest.

Si semel aprobatum es in privata, idem non egeris iterato subire certamen, licet multis temporibus sive annis publicam distuleris lectionem. Non tamen a privata te liberat, quod in alio studio quam in isto obtinuisse te asseris in eadem. Difertur autem publica lectio modis duobus, necessitate vel voluntate. Necessitate cum cancellarius ad doctorum consilium mandat ipsam differri ad certum tempus, ut licet aprobatum in privata sis, tamen per certi temporis studium magis sufficiens sis effectus: seu cum defectus personæ temporalis vel impedimentum aliquod tibi postmodum supervenit. Voluntate

quippe difertur, si, cum possis, ad id venire non curas.

Non sine causa Banoniæ, quam legum nutricem recte vocamus, statutum esse comperimus, ut nullus ad magistreriæ dignitatis honorem assumatur in legibus, donec prius septem annis perfectis audierit in scolis ab alio ipsas leges. In canonicis vero quinque, et donec triginta lectiones continuas ordinariæ sive extraordinariæ in scolis ipsius studii publice legerit de aliquo juris volumine sive libro. Hoc igitur idem statutum in nostro studio volumus observari, ita quod nisi præmissa concurrant, per officium cancellarii publica lectio denegetur. Nec super hiis rector vel cancellarius seu alia quævis persona nullo unquam tempore valeant dispensare. Quia tamen circa tempus VII. vel V. annorum superius predictorum maxime scolari extraneo deficiis esset probacio, cum per illa tempora sufficiat ei qui promovendus est ubicumque audisse ipsum juramento juxta formam inferius positam super eo volumus ut credatur.

Utilitatis eximiæ ac honoris magni suffragia studio non est dubium exhibent viri prudentissimi sacrorum canonum, legumque sacratissimarum doctores ac medicinæ, philosophiæ aliarumque scientiarum et liberalium artium professores. Sunt igitur honoribus digni et reverentia extollendi, ideoque precipimus et hortamur illos ab omnibus honorari. Yidem vero non ideo contra rectorem et consiliarios suos insolenter intumeant, ut ipsius præcepta vel universitatis statuta contempnant; alias per rectorem muletari poterunt, et si culpæ qualitas exigat, acerbius castigari.

Puncta quæ legentibus actu doctoribus rector cum universitate constituet observanda, sub pœnis ibidem apposis doctoribus penitus observare tenentur.

Si rector pro negociis universitatis, vel singularis personæ de ipsa consilio indiget peritorum, doctores tenentur consilere sibi gratis et assistere contra omnes si fuerint requisiti, illique precipue qui ad comune salarium sunt electi.

Non reffert cives aut exteri sint doctores sive magistri; nam tenentur omnino universitatis statuta servare.

Cum non sit injustum ut qui ad honus eligitur, repelli non debeat a mercede, de comuni consilio statuimus ac etiam ordinamus, quod quicumque scolaris decretum audierit a doctore, cui de comuni salario est provisum, sive ab alio ordinariæ hic legente, teneatur sibi dare ad minus tempore coll

etæ viginti turonenses argenti, vel in 7moneta curribili valorem ipsorum pro tota lectura ipsius libri, quem idem doctor paratus sit legere, vel non remaneat saltim per ipsum quominus legat. Audientes vero leges seu decretales dent pro lectura suo doctori decem solidos jaccenses, et non minus, nisi paupertas in hiis vel inferioribus aliud fieri sinat. Scolares vero medicinæ suo magistro vel tres solidos jaccenses, vel quinque barchinonenses solvant ad minus. In logica vero philosophia et artibus quibuscumque studentes excepta grammatica, suo magistro ad minus de prima collecta III. solidos jaccenses vel quinque barchinonenses solvant. In cæteris vero duabus ordinariis collectis eorum VI. denarios jaccenses vel X. denarios barchinonenses quisque solvat ad minus, nisi sint pauperes a quibus magistri recipiant minus prout fuerit rationis. Baccallarii vero artium et philosophiæ pro repetitione nocturna ultra V. solidos jaccenses vel VIII. barchinonenses non recipiant a scolari. Grammatici vero magistri atque poetici ultra V. solidos jaccenses non recipiant a scolari pro lectura scolarum. Plus autem quam taxatum est supra, doctores sive magistri a nullo debent exigere, set si plus oblatum fuerit, recipere non velantur.

Doctores sive magistri ad publicam vel privatam examinationem cuiuscumque vocati prima vice doctores utriusque juris presentes qua puncta lectionis privatæ dabuntur, habeant singuli monetæ jaccensis solidos V. Secunda vero vice qua fit examinatio in privato habeant singuli solidos septem. Tertia vero vice qua fit examinatio publica in Sede Beatæ Mariæ habeant singuli solidos VIII. Phisici vero magistri et aliarum scientiarum sive artium professores a promovendis in sua scientia huiusmodi quantitatis medietatem recipiant et non ultra. Proprio tamen doctori sive magistro honorabiles vestes sive encenia vel donaria seu quantitatem maiorem pro suæ quis voluntate arbitrio dare non prohibetur in casibus prædictis. Set et si quis duos vel plures doctores sive magistros habuerit audiendo videlicet in hoc studio per unum saltim annum ab ipsis poterit ipsos muneribus et encennis quibus voluerit honorare, dum tamen palam et publice fiat illud.

Hoc juris est doctorum sive civium sive extraneorum, quod in publicis et privatis examinationibus, si præsentibus in civitate fuerint, ipsi doctores vocandi sunt a rectore, et possunt

ac debent personaliter interesse, et singuli binas in privata scolari promovendo facere quæstiones. Qui si ex contemptu vel dolo rectoris, quod non est verisimile, vocati non fuerint, contemptum suum coram cancellariò prosequi possunt si voluerint, et impedire publicam lectionem, donec sic contempti admissi fuerint ad privatam, quæ si voluerint, iterari oportet. A prosecutione vero sui contentus possunt desistere quando-cunque. Idemque jure de magistris medicinæ vel artium est dicendum.

Non licet alicui baccallariò vel scolari, qui doctoris sive magistri dignitate non claret, quantumcumque famosus jureperitus vel advocatus existat, vel publica lectione aut grammatica vel logica vel alias artes legat in privata alicui promovendo ad magisteriæ dignitatis honorem facere quæstionem vel ipsi opponere lectioni sine rectoris et cancellarii licentia speciali. Quæ etiam non facile danda est sibi, nisi nunc forsitan ob defectum doctorum seu magistrorum in nostri studii novitate viderint esse dandam. Quamvis enim doctoribus et magistris hæc competant jure suo, cæteris tamen non competit, nisi vocalis concedatur eisdem a cancellariò et rectore.

Prohibetur doctoribus et magistris salariatis preterquam semel in septimana, et tunc etiam sine causa non licet, circa lecturam ordinariam vel extraordinariam ponere substitutum, etiam si scolares scolæ suæ prestent ad id assensum, nisi prius petita et habita speciali licentia a rectore.

Si ante tempus collectæ scolas doctoris alicuius per continuos octo dies cum libro causa lectionis audiendæ intrasti, non fuit ex tunc tibi licitum illo anno ad scolas alterius te transferre doctoris concurrentis in lectura cum illo. Nec secundus doctor scienter te debet admittere, etiam si collectam primo doctore velles pro anno illo donare. Post tempus vero collectæ si per octo dies ut dictum est audiendo primum te transferas ad secundum, non prohiberis, dum tamen scias collectam te primo integraliter soluturum. Collectam quippe ante festum Beati Andreae et ultra festum Carniprivii facere non præsumant doctores. Avenientibus autem scolaribus ad eorum scolas post tempus collectarum duarum in Carniprivio finitarum doctores nichil vi exigant pro lectura, nisi gratis offeratur eisdem, et nisi in eo casu cum de una scola scolaris se transtulerit ad secundam. Hoc autem statutum officio re-

cloris convenit custodiri et puniri, si contra factum fuerit, transgressores.

Cum doctor aliquis disputaverit questionem, nullus alius doctor, baecallarius vel scolaris illa die extraordinarie repetat, disputet sive legat, ut omnes scolares disputationi valeant interesse.

*De officio bedellorum.*

Bedelli generalis officium in istis fere consistit, ut videlicet singulis diebus per se vel per ydoneum substitutum de licentia rectoris substituendum faciat ex parte rectoris mandata sive præcepta quæ injuncta fuerint sibi per omnes scolas. Item quod juxta kalendarium universitatis publice vacationes, sermones et festa. Item quod si puncta fuerint ordinata doctoribus, quod ea similiter in fine cuiusque termini dicat. Item ut doctorum, consiliarorum et aliorum scolarium omnium saltem in jure studentium notitiam habeat, eorumque societates, domos sive hospicia in quibus inhabitant non ignoret. Hospicia quæcumque infra limites assignatos ad habitationem scolarium constructa scire debet, et in scriptis tenere, cuius taxacionis existant. Scolares advenas venientes visitare tenetur, et ipsis de societate congrua juxta conditionem et qualitatem ipsorum sollicitè providere. Diebus dominicis et festivis debet ante rectorem ad missam vel sermones incedere, et cum vadunt scolares ad funera defunctorum. Cum per doctorem aliquem disputabitur quæstio vel repetitio alicuius decretalis seu legis, debet in ipsis scolis ubi disputatio fiet adesse, et scolares recipere et juxta qualitatem cuiusque locum sibi sive sedem ydoneam procurare. Idemque in repetitionibus scolarium facere debet. Venditiones quoque librorum quæ sunt in stacionibus suis singulis diebus per scolas dicat.

Omnes bedelli tam generales quam spetiales et eorum loca tenentes virgam longitudinis III palmorum ad minus debent palam in mana portare in signum officii quod exerceant. Generalis autem portet virgam viridem ad differentiam aliorum. Has siquidem virgas debent recipere a rectore.

Nullus bedellus præterquam generalis vel eius vicens generens præsumant quicquam dicere, legere seu publicare per scolas, cum soli generali omnium dicendorum publicatio sit

permissa. Generalis quoque nichil presumat dicere, præcipere, legere seu alias quomodolibet publicare sine conscientia et voluntate rectoris expressa.

Ad bedelli cuiusque specialis officium pertinet scolas quibus deservit tenere mundas in ætate; in hieme quoque paratas et per solum fulcitas paleis vel sparto; expensis tamen civitatis hæc fieri debent.

Bedellus generalis sive stacionarius etiam non præsumat aliquem librum quem sciat esse venalem emere ullo modo sine licentia speciali, quæ sibi etiam non existit si quis alius emptor appareat concedenda.

In repetitione scolaris non tantum generalis set et specialis illis scolis quibus repetitio fiet bedelli assistant, ac repetentem scolarem honorent, et habeant pro suo premio singuli circuegas quas per scolas deferant illa die.

De scolaribus singuli audientibus leges decretum vel decretales sive sint extranei sive cives tenentur dare ad minus unum turonensem argenti quolibet anno generali bedello. Scholares autem phisici vel artistæ sive grammatici in quibuscumque scolis civitatis adiscant, debent dare singuli videlicet ex eisdem duos denarios jaccenses eidem bedello. Speciali autem bedello scolares illius scoite cui deservit, tenentur dare quatuor denarios jaccenses singuli quolibet anno ad minus. Si tamen majorem quantitatem aut vestes sive alia dona quis ex propria largitate vult generali seu speciali dare bedello, minime prohibetur.

Ex convencione quam habemus cum paciariis et probis hominibus civitatis quilibet scolaris audiens leges vel canones seu etiam decretales in solis (*f. scolis*) factis vel faciendis ad universitatis expensas tenetur dare singulis annis tan forensis quam civis pro ipsis scolis et bancagio XII. denarios jaccenses et non minus. Bancario autem a paciariis ipsis ad officium bancagii colligendi preposito nichil aliud tenetur dare scolaris. Grammatici et artistæ II denarios.

Quamvis Andreas Despens ex Donacione Domini Regis officia stacionarii et generalis bedelli ad vitam simul delineat, cum tamen per eius mortem officia illa vacaverint, possunt ab universitate scolarium uni eidem personæ simul vel diversis personis divisim officia ipsa committi.

*De officio stacionarii studii.*

Ne stacionarius pro vendicione librorum vel petiarum salari modum quem deceat ampliozem excedat, statuimus et ordinamus quod idem stacionarius præsens vel qui pro tempore fuerit, sub pœna viginti solidorum jaccensium non præsumant quid amplius exigere sive recipere pro salario præmissorum, quam præsentî constitutione taxatur. Videlicet pro vendicione librorum cuiuscumque scientiæ fuerint, quorum prælium aseedat ad unam libram vel ulra, stacionarius habeat duos denarios ab emptore et totidem a venditore pro qualibet libra prætiî ipsius libri, et sint illius monetæ ad quam liber ipse vendetur. Si vero minoris prætiî fuerit facta venditio quam libræ unius, quia forte sunt libri gramaticales minuti vel alterius facultatis, tunc stacionarius arbitrio suo recipiat moderatum salarium de eisdem. Pro petia vero juris canonici vel civilis tam textus quam glosarum sive sumularum seu extraordinariorum quarumlibet, si eam stacionarius ad rescribendum pro exemplari tradiderit, recipiat unum denarium jaccensem pro qualibet earum. Si autem ad corrigendum tantum ipsa petia fuerit tradita, obulus tantum detur pro ipsa, dum tamen ipsa die restituatur eidem.

Stacionarius debet cavere in manu rectoris singulis annis de custodia et conservacione librorum qui sibi traditi fuerint ad vendendum.

Juxta ecclesiam Beati Martini suam semper stacionarius teneat stacionem, et omnes vendiciones librorum in ipsa vel alibi palam faciat, non occulte.

Nullus alius stacionarius in hoc studio esse potest qui vendat libros, vel teneat petias sine licentia et voluntate stacionarii generalis.

Nichil est quod studio vel studentibus magis officiat quam falsarum corruptio petiarum. Quapropter de comuni consilio provide statuimus ac etiam ordinamus, quod de triennio in triennium duo periti scolares in legibus, duoque similiter in canonibus, per rectorem qui pro tempore fuerit, eligantur qui petias corrigant et emendent, et emendari ac corrigi faciant, tam in ordinariis quam extraordinariis integre et perfecte. Inquirant quoque, si pro salariis petiarum fuerit per stacionarium ultra factam taxationem receptum. Quod in is-

venerint, rectori denuntient, indeque stationarius puniatur.

*De judiciis et foro competenti.*

Rectoris iudicium cunctis in hoc studio studere volentibus, debet esse acceptum. Cum igitur sis scolaris et a scolari coram rectore conventus, ipsius examen non facile poteris declinare. Quod enim per privilegium scolaribus est concessum, ut de tribus iudicibus coram illo quem magis elegerint solo conveniantur, si ab extranei cive<sup>v</sup> vel alio qui non sit de corpore universitatis conveniantur, debet intelligi. Inter se vero cum omnes de universitate faciant unum corpus, rectoris sui iudicium, cum apud sit eorundem ac sibi de consilio omnium voluntate perfectus, declinare non possunt, nisi manifesta vel evidens suspicionis aut alia<sup>s</sup> subsit causa.

Quædam sunt persone quæ propter coherentiam nostris privilegiis gaudent, ac nostris statutis etiam et rectoris iudicio subjecti existunt, licet verbis privilegiorum forsitan non contineantur expressim, ut scriptores librorum, venditores cartarum singularum et scolares, bedelli, universitatis nostræ notarius, et si qui sunt similes, cum omnibus familiaribus suis qui nobiscum ratione studii multum participant, nosque cum ipsis. Et generaliter omnes illi qui sola ratione studentium hęc morantur. Ratione autem studii vel studentium sola morari videntur quorum officium studentibus necessarium extat, quique non alibi quam infra limites terminorum ad habitationem scolarium concessorum morantur, qui omnes ad rectoris iudicium pertinebunt.

Cæterorum generalium studiorum vestigiis inhærentes constituimus et ordinamus, quod si scriptores librorum barataverint petias vel quaternos sibi traditas ad scribendum, vel alias recepta pecunia a scolari latitaverint<sup>f</sup> fraudulentè, et inventi fuerint fugitivi, quod facta super hiis fide coram rectore de ipsius rectoris licentia sive iudicio libere capiantur. Et si clerici fuerint tradantur Episcopo vel eius officiali qui vel ipsos jubeant custodiri, vel tradant ipsi eidem scolari custodiendos, a quo possint in compedibus cum solo pane et aqua, donec promissa compleverint, custodiri. Layci vero scriptores possint modo predicto per scolare in domo sua sine periculo privati carceris licite detineri.

Quamvis scolares cives civitatis istius, necnon phisici et



artistæ, et alii multi non sint de stricto corpore universitatis studii nostri quantum ad ordinationes sive statuta condenda, debent tamen rectoris subesse iudicio, et universitatis statuta servare eum et ipsis dum scolares fuerint astringantur. Omnes etiam illi qui per civitatem morantes clerici vel layci nomen sibi magistrorum inponunt ac docent pueros in arte grammaticæ, rectori jurare debent, eiusque iudicio sunt subiecti.

*De feriis.*

Cum ociositas et voluptas arma sint hostis antiqui, et festorum pluralitas studentibus pariat detrimentum non modicum et iacturam, hæc in perpetuum valitura constitucione jubemus, ac de comuni totius universitatis nostræ consilio statuimus quod doctores utriusque juris et magistri liberalium artium et aliarum scientiarum seu facultatum has infrascriptas colant vel observent festivitates in lectura vel scolis ad ordinariam vel extraordinariam lectionem, prout inferius declaratur.

*Festivitates.*

Nativitas Domini.	} Ordin. et extraordinar.
Sancti Stephani Protomartiris.	
Johannis Apostoli.	
Sanctorum Innocentium.	} Ordinar.
Thomæ Martiris.	
Januar.	
Circumcisio Domini.	} Ordin. et extraordinar.
Epiphania Domini.	
Vincentii Martiris.	
Agnelis.	} Ordinar.
Conversio Sancti Pauli.	
Februar.	
Purificationis B. Mariæ.	} Ordin. et extraordinar.
Beati Blasii.	
Katedra Sancti Petri.	
Mathiæ Apostoli.	
Martius.	
Gregorii Papæ.	} Ordinar.
Benedicti Abbatis.	
Annunciatio Beate Mariæ.	Ordin. et extraordinar.

Aprilis.	
Ambrosii.	Ordinar.
Marchi Evangelistæ.	Ordin. et extraordinar.
Madius.	
Philippi et Jacobi Apostolorum.	} Ordin. et extraordinar.
Inventio Sanctæ Crucis.	
Junius.	
Barnabæ Apostoli.	} Ordin. et extraordinar.
Nativitas S. Johannis.	
Petri et Pauli Apostolorum.	
Julius.	
Mariæ Magdalenensis.	} Ordin. et extraordinar.
Jacobi Apostoli.	
Annæ Matris B. Mariæ.	
Augustus.	
Vincula S. Petri.	} Ordin. et extraordinar.
S. Dominici.	
Transfiguratio Domini.	
Laurentii Martir.	
Asumptio B. Mariæ.	
Bartholomæi Apostoli.	
S. Augustini Episcopi.	
September.	
Nativitas S. Mariæ.	} Ordin. et extraordinar.
Mathei Apostoli.	
Teclæ Virginis.	
Michaelis Arcangeli.	
Jeronimi Presbiteri.	Ordinar.
October.	
Francisci Confessoris.	} Ordin. et extraordinar.
Lucæ Evangelistæ.	
Simonis et Judæ Apostolorum.	
Hic celebretur festum sollempne in ecclesia Sedis propter principium studii, et captionem civitatis Illerdensis.	
November.	
Omnium Sanctorum.	} Ordin. et extraordinar.
Festum Defunctorum.	
Passio Ymaginis Domini.	
Sancti Martini sollempne festum.	
Katerinæ Virginis.	
Sancti Andræ Apostoli.	
December.	
Nicholay Episcopi.	} Ordin. et extraordinar.
Thomæ Apostoli.	

Sciendum est tamen quod ultra prædictas festivitates Sanctorum sunt quædam colendæ ab ordinario et extraordinario simul, sicut sunt omnes dies Dominici, magestati Altissimi dedicati. Item dies jovis Cœnæ Domini, et dies Veneris sancta, et vigiliæ Paschæ, et duo dies sequentes post festum Paschæ, dies Ascensionis Domini, et duo dies sequentes post festum Pentecosten. Præter prædicta festa colendi sunt duo dies post Dominicam Carniprivii. Grammaticis autem et artistis conceditur etiam coli præter prædicta vespere Sanctæ Katerinæ et Sancti Nicholay, si volunt.

Huic etiam addimus nostro statuto quod si in septimana festum colendum inter duas Dominicas non occurrat, quod semper in die jovis doctores et magistri et scolares utriusque juris vacent in die illa ab ingressu scolarum, ita quod ipsa die ordinarie vel extraordinarie non legatur, prout in aliis generalibus studis propter utilitatem studentium est provisum.

#### *De jurejurando.*

Doctores et magistri sive sint cives sive extranei et baccalarii juris vel artium et aliarum scientiarum, necnon et omnes alii doctores publice scientias vel artes liberales et omnes etiam scolares qui non sint civitatis istius cives quæcumque dignitate prefulgeant in utroque jure dumtaxat studentes, debent jurare rectori se parituros eidem in licitis et honestis, et universitatis statuta facta vel facienda servare. Si quis autem fuerit contradictor post trinam monitionem eo ipso universitatis comodo sentiat se privatum. Jurant etiam sibi generalis et singulares scolarum bedelli et stacionarius studii nostri.

Cum te dicas civem Herdæ, jurare non cogaris universitatis statuta, licet dum in hoc studio fueris, ad eorum observantiam teneris. Si tamen tu civis scolaris vel etiam non scolaris in hoc studio legere vis volumen aliquod juris vel ipsius voluminis librum, jurare teneris te pariturum rectori, alias tibi non est lectio permittenda.

#### *De sentenciis et appellationibus.*

A rectoris sententia licet te gravatum alleges, provocare non potes. Si tamen manifestas causas gravaminum promptas

habes, coram consiliariis, presente ipso rectore, debes ostendere, ut ipse idem rector de suorum consiliatorum consilio, si te gravatum ostenderit, studeat ipsumque non pudeat revocare. Eo autem pretextu quod ipse rector in suo processu juris ordinem non servaverit, vel sine scriptis sententiam dixerit, quod alias juste pronunciatum est revocari non debet, cum in hujusmodi potestas libera sit rectori inter doctores, magistros, scolares et familiares eorum quoscumque et omnes alios etiam qui privilegiis studii gaudent, summarie et de plano et sine qualibet figura iudicii, si velit, procedere atque pronunciare etiam sine scriptis.

*De vita et honestate scolarium.*

Scolarium mores et actus honestos et ad studium aptos efficere cupientes statuimus et ordinamus, quod nullus scolaris continuus cuiuscumque preheminentiæ, condicionis vel dignitatis existat, ad scolas nisi magna necessitas fuerit veniat equitando. Mimis, jocularibus, instrionibus, militibus quæ dicuntur salvatges, cæterisque truffatoribus seu baccallariis civibus vel extraneis, vestes, civatam, pecuniam vel aliquid aliud de suo dum in studio fuerint donare non audeant, nec ad comedendum invitantibus dare, nec ipsos etiam invitare per se ipsos vel facere dari, præterquam diebus singulis tantum in festivitatibus Natalis Domini, Paschæ et Pentecosten, vel quando doctores vel magistri in scientiis creabuntur, quibus etiam diebus vel casibus solus cibus sine aliis quibuscumque donariis vel encenniis ministretur eisdem.

Statuimus præterea ac etiam ordinamus quod nullus doctor, magister sive scolaris continuus presumant alicui baroni, militi, scutifero vel alii cuicumque personæ extraneæ qui non sit de propria familia sua dum in studio fuerit, dare prandium sive cœnam, civatam, nisi super hoc a rectore obtenta licentia spetiali, quam etiam rector non debet concedere sine causa. Et ubi concedat tali moderacione restringat quod illa talis persona quæcumque sit, non nisi se altera veniat tantum; alias nullatenus admitatur. Rector quippe non aliter hospites extraneos recipere audeat vel etiam invitare, si qui se altero venerint sociati. In hoc tamen statuto non intelligantur cursores sive trotarii qui cum singulariter venerint, possint admitti. Non etiam intelligantur cives civitatis

istius quicumque scolares vel alii exceptis personis superius in principio jam exceptis, nec doctores magistri sive scolares qui possunt cum voluerint, se ad invicem invitare.

Generalis studii prorogativa requirit, ut scolares eiusdem qui diversis privilegiis et immunitatibus gaudent, se cunctis honestiores exhibeant et prudentiores cedant quam cæteri particularibus studiis insistentes. Igitur ne sub specie boni ad disolucionis proclivium decurratur provide statuimus quod nullus phisicus, poeta, grammaticus vel artista, exceptis pueris qui nondum ætatis suæ annum XIII. disimiliter exegerunt in festivitibus Sancti Nicholay et Sanctæ Katerinæ presumant tripudiare sive ballare per civitatem, vel ludos facere inhonestos, vel alias velati incedere cum habitu Judearum vel Sarracenarum in magnum opprobrium eorundem, prout actenus fieri consuevit, sed expensas quas super huiusmodi faciunt inhutiles et nocivas ad honorem ipsorum Sanctorum penitus convertentes. Inducantur scolares per suos magistros ad habendum cereos, ut processionaliter unusquisque cum suis scolaribus vel omnes etiam simul cum cereis accensis per civitatem incedant visitaturi loca et ecclesias prædictorum Sanctorum, ut eorum actus in melius Sanctorum intercessionibus dirigantur. Festivitates quippe præterquam duobus diebus scilicet vigilia et festo nullatenus producantur, etiam si sit festum, cum sit scolari magna turbatio vaccatio diuturna. Prevideant ergo magistri ne sui scolares super hoc presumant excedere, alioquin pœnam XX. solidorum jaccensium universitatis comodo aplicandam sine omni remedio tam ipsi quam contra facientes incurrant, quam donec solverint, a suis scolis et lectionibus sint suspensi.

*De locato et conducto.*

Vani timoris causa te agitat, dum hospicium sive domum quam tenes conductam times ab alio tibi futuro anno, si tamen illam retinere volueris pro prætio sibi a taxatoribus studii imponendo, auferi posse.

*Rubrica de observatione jejuniorum et sermonibus audiendis.*

Hæc sunt jejunia quæ observare teneris. Non tamen ad observationem ipsorum præstiti juramenti de observandis statutis te astringit, set solum proprie voluntatis arbitrium, vel ecclesiasticæ constitutionis preceptum.

Vigilia Nativitatis Domini. = Vigilia Purificationis B. Mariæ. = Dies mercurii cineris cum continuis diebus Kadragesimæ usque ad Pascha. = Vigilia Anuntiationis B. Mariæ. = Prima dies rogationum. = Vigilia Ascensionis Domini. = Vigilia Pentecosten. = Dies mercurii post festum Pentecosten jejunabis III. tempora et dies veneris et sabbato sequentibus. = Vigilia Sancti Johannis Bap̄tistæ. = Vigilia Apostolorum Petri et Pauli. = Vigilia Jacobi Apostoli. = Vigilia Sancti Laurentii Martiris. = Vigilia Assumptionis B. Mariæ. = Vigilia Sancti Bartholomæi Apostoli. = Vigilia Nativitatis Beatæ Mariæ. = Dies mercurii post festum Sanctæ Crucis mensis septembris cum die veneris et die sabbati sequentibus jejunium III. temporum. = Vigilia Sancti Mathei Apostoli. = Vigilia Apostolorum Simonis et Judæ. = Vigilia omnium Sanctorum. = Vigilia Sancti Andréæ. = Dies mercurii post festum Sanctæ Luciæ cum die veneris et die sabbati sequentibus jejunium III. temporum. = Adventus Domini jejunantur.

Ut singulis diebus dominicis et festivis summo mane post missam Primæ fiat sermo scolaribus literaliter in claustro Prædicatorum, in ceteris vero festivitatibus videlicet infra-scriptis idem scolares similiter ad sermonem in claustro fratrum Minorum. Festivitates quippe quibus convenire debent in dicto claustro fratrum Minorum pro audiendo sermone sunt illæ quibus a lectura tam ordinarie quam extraordinarie cessari jubetur, exceptis IIII festivitatibus Beatæ Mariæ, quibus propter reverentiam et honorem matris ecclesiæ, et ut scolares possint katedralem ecclesiam visitare obmititur sermo; et exceptis festivitatibus Beati Martini propter honorem ipsius ecclesiæ quæ studii nostri parochialis existit, qua die festo ipsius Sancti universitas studii debet solempne festum agere in eadem, et Beatorum Apostolorum Simonis et Judæ quo solempne festum in katedrali ecclesia propter initium studii quod illa die incipit debeat similiter solempniter celebrari, et festivitatibus Sancti Nicholay et Sanctæ Katerinæ quibus in hac parte ut spetialiter deferatur grammaticis et artistis possunt ipsi grammatici et artistæ ubi voluerint audire sermonem; et exceptis festivitatibus Beati Dominici et Sancti Petri Martiris quibus propter reverentiam ordinis Prædicatorum in eorum ecclesia scolares convenient ad sermonem, et e converso similiter si festivitates Beati Francisci et Sancti Antonii Confessoris de ordine fratrum Minorum si occurrerint in die

Dominica, propter reverentiam ordinis ipsorum fratrum Minorum in eorum ecclesia scolares conveniant pro sermone.

*Hic fuit electus secundus rector studii generalis Illerdensis.*

Die jovis quæ fuit kalendis februarii anno Domini M.CCC. secundo vespere Purificationis Beatæ Mariæ venerabilis Berengarius de Sarriano, Archidiaconus Valentiaë facta universitate scolarium in ecclesia Sancti Martini Illerdæ juxta formam prædictorum statutorum fuit concorditer in rectorem generalis studii Illerdensis electus. Qui quidem Berengarius de Sarriano rector prædictus die et anno proxime dictis ad honorem civitatis et studii præmissorum eligentium votis favorabiliter annuens suum electioni de ipso factæ prestitisset assensum, et præstito juramento ab ipso rectore electisque suis consiliariis juxta prædictam formam statutorum, ibidem de communi consilio et assensu consiliorum suorum, necnon et approbatione totius universitatis scolarium forensium studii prælibatæ in utroque jure studentium in eodem hæc duo edidit statuta comuni utilitate et honore studii memorati quæ subsecuntur.

*Hæc duo statuta condidit venerabilis Berengarius de Sarriano, secundus rector studii Illerdensis.*

Nos Berengarius de Sarriano rector ut prescribitur electus, de comuni consilio et ad perpetuam rem memoriam statuimus et ordinamus quod festum Beati Blasii Pontificis et Martiris inter alia festa in predictis statutis contenta colloceatur. Ita quod a scolaribus nostri studii ab omnibus celebretur, et illa die doctores neque magistri non intrent scolas ordinarie nec extraordinarie.

Item statuimus et ordinamus de comuni consilio, quod in electione rectoris et creatione doctoris sive magistri, si veniant vel vocentur tubicinatores, mini vel joculatores ad honorandum rectorem, doctores sive magistros illa die tantum in novitate creationis sive electionis eorum, possint ipsi rector et doctores sive magistri eisdem jocularibus dare pro suis laboribus, prout eis videbitur expedire; non obstantibus quantum ad hoc statutis factis retroactis temporibus. In omnibus vero aliis statuta in fundamento nostri studii edita rata et firma perpetuo observentur inviolabiliter.

*Ista sunt statuta hedita per secundum rectorem de consensu doctorum et universitatis studii Ilerdensis, quæ quidem juranda sunt ab omnibus, et inviolabiliter observanda.*

Si ad generale studium Ilerdæ studendi proposito accessisti, et gaudere cupis privilegiis studii memorati, tibi nullatenus est permium tenere animalia aliqua ad equitandum, nisi de episcopatu fueris Ilerdensi, cuiuscumque conditionis aut status existas. Azemblam tamen tenere poteris pro lignis et victualibus et aliis tibi necessariis aportandis.

Quilibet studens de episcopatu Ilerdensi non existens, cuiuscumque conditionis fuerit sive status sibi noverit interdictum ne aliquo panno utatur ad induendum, emendum vel portandum, cuius alna præmium sex solidor. jaccensium excedere disnoscat, cum hoc sit per doctores et universitatem generaliter constitutum. Vestes autem cuiuscumque valoris existant portare poterit vel induere quas habebat, ante quam ad presens studium accessiset.

Illud autem tibi noveris spetialiter esse prohibitum, si de universitatis consoreio reputaris, quod non debes ludere ad græstam, riffam vel ad ludum qui galdeta dicitur. . . . . ad alios quoque ludos ludere permitteris, dum. . . . . ponas. . . . . unum vel duos denarios, quandocumque ipsum ludum iterari contigerit vel etiam incohari. Quod si ad domum tuam aliquos. . . . . volueris invitatos, scire debes tibi ullo modo licere eisdem invitatis dare vel proponere, nisi duo. . . . . seu comestiones carniarum, vel unicum duobus modis. . . . . et carnes salsas poteris dare præter istas, dummodo hoc in fraudem non facias statutorum, nec aliquem debes nisi se altero invitare, nisi super hoc rectoris studii licentiam obtineas spetialem.

Transgressor dici poteris statutorum, si alicui personæ extraneæ puta baroni, militi vel instrionis vel cavalleriis qui dicuntur salvatges vel aliis jocularibus vestes, peccuniam dederis vel civatam, quantæcumque preheminentiæ vel dignitatis existas, dum in prædicto studio scolastice comoraris; quia dum studens fueris, teneris prædicta statuta jurare, et inviolabiliter observare.



## VII.

*Juramentum clavariorum studii generalis Illerdæ. (Vid. pag. 37.)*

*Ex archiv. sæcular. civitat. Illerdæ.*

**N**os aytals canonges, è aytals ciutadans de la ciutat de Leyda juram sobrels sants de Deu Evangelis, et la Creu de Nostre Senyor damont laltar maior de Santa Maria de la Seu posats, et per nos, et quiscun de nos ab nostres propries mans corporalment tochats, que nos per tot aquest an, qui sira finit en les carnestoltes de Quaresma, à nostre bon enteniment, et à nostra bona consciencia procurarem, et regirem loffici de la clavaria del vi ordenada en la dita ciutat, per sustentacio del studi general que es en la dita ciutat, al qual officii som estats elets, è conservarem la moneda que de la dita ajuda exira per tot aquest an en la caixa que es en les cases de Poblet deputada et assignada à conservar aquela moneda, et no en nuyll altre loch. E affermarem doctors, et maestres qui legiran el dit studi per tot aquest an Dret Canonich et Civil, Mediçina, Filosofia et altres sciencies aprobades, si mester hic siran. E aquels doctors et maestres affermarem al menor salari que aver los porem, axi que à negu dels dits doctors no donarem, ni prometrem, ni consintrem que sien donats, ni promeses per salari de C. llibres à amont per cada an entre totes coses. E servarem tots et sengles establiments feyts per la ciutat sobrel feyt del studi, et specialment aquels que foren feyts divendres XV. kalendas novembris en lan de M.CCC.XXV. Etotes aquestes coses damont dites, et cada una daquestes farem, procurarem, et tractarem acor profit del dit officii à nos comanat. Eque por amor, ni per favor, ni per prechs de nenguna persona de qualque dignitat, condicio, ho estament sie, noy farem sino ço que al nostre bon enteniment, et à la nostra bona consciencia à profit empero del dit studi vist nos siran feedor. E de negu servi, ni neguna altra cosa per manera de servi, no pendrem, ni daltri que per els, ho algun dels nos ho donas. E que no affermarem, darem, ni prometrem sala-

ri negu à negun doctor ni maestre, ni altra persona sens conseyll et voluntat dels clavaris del an passat, et dels dos canonges, et dos prohomens ordenats à nosaltres per conseylles en aquest feyt, è de la mayor partida dels, los quals prohomens axi mateix façen sagrament de conseyllar à nosaltres be, et lealment à profit del dit estudi, tota affectio et hoy remoguts.

## VIII.

*Forma iuramenti præstandi ab OEconomis (Clavarios) studii generalis Illerdensis, an. MCCCLXIX. (Vid. pág. 37.)*

*Ex lib. Privil. et Concord. curiæ sæcul. Illerd.*

**A**questa es la forma, els capitols, los quals los clavaris del estudi ans que usen del officii juren caseun an; los quals capitols foren ordenants per lo Senyor Bisbe, et per lo capitol, et per lo conseyll de la ciutat en lan de nostre Senyor MCCCLX. nou.

Nos aytals canonges è aytals ciutadans de Leyda juram sobre los sants de Deu Evangelis et la Creu de nostre Senyor davant laltar de Santa Maria de la Seu possats, et per nos et caseun de nos ab nostres propries mans corporalment tochats, que nos per tot aquest an, qui sira finit à earnestoltes de Quaresma, à nostre bon enteniment et à nostra bona consciencia procurarem et regirem lo officii de la clavaria al qual som stats elets; è afirmarem doctors et maestres ò licenciats qui legiran en lo dit estudi Dret Canonich et Civil, Medicina, Filosofia et altres scienties aprovades si mester hic siran é aço à aquell menor salari que porem.

Item que à negu nodarem ni prometrem ni metrem en alcuna esperança salari negu per legir neguna lectura, si donchs no es doctor ò maestre ò licenciat; ni pagarem ni darem res à negu per lectura que en temps passat aye feyta sens voluntat del capitol et del conseyll de la ciutat; et si fahiem, que ultra lo perjuri, que nons sia reebut en compte ans ho ayam à pagar del nostre propi.

Item que doctor, maestre ni licenciat negu no afirmarem sens conseyll et voluntat dels clavaris del an passat et de II. canonges et II. prohomens ordenats à nosaltres per conseyy-

lles ò de la mayor partida daquells; los quals canonges et prohoms juren et ajen à jurar de conseyllarnos be et lealment, à profit de la clavaria et del estudi, tota affeccio et hoy remoguts.

Item quel affermament dels dits doctors, maestres, ò licenciats, ahut lo conseyll de susdit, et los salaris daquells, et altres pagues ò coses que ayam à fer per raho de dit officí, farem tots IIII concordablement, et no los uns sens los altres.

Item que no vendrem del sensal que huy la dita clavaria ha, ni negun altre sensal ni violari sobre aquella, per gran profit que fas de la clavaria et del estudi, sens conseyll et volentat del capitol et del conseyll de la ciutat; ans sin podem comprar, queu farem.

Item que dels dines de la dita clavaria en nostres usos no con vertirem, sino lo salari à nosaltres assignat.

Item que forçarem et forçar farem entant compugam tots aquells que sapiam que res deyen à la clavaria por qualsevol raho; et encara tots aquells, qui ayen res administrar de que no ayen retut compte que donen compte et paguen tot ço que apparra que deyen ò ayen à tornar; è aço farem al pus breu que porem, et que perdar favor ne favors à negu no lexarem.

Item que estrenyerem ab sacrament ò en altra manera lo clavari qui cuyll lo sensal et les altres coses de la clavaria, que dins VIII. idies apres fiuit lo temps del nostre an, retra et dara compte à nosaltres de ço que aura administrat dins lo dit an per la dita clavaria, per ço que nosaltres dins un mes apres lo pugam et ayam à dar als clavaris es devenidors.

Item que pagafs los doctors, maestres ò licenciats els altres salaris et altres messions necessaries que ayam à fer per la dita clavaria, tota la moneda que sobrara conservarem et metrem, è farem metre ey farem nostre poder en la caixa que es en les cases de Poblet (a).

Item que à neguna persona no farem gracia de res que deye à la dita clavaria, ni dels dines daquela no darem a negu per servi ni per altra manera, ni encara per festa que aye affer de doctorat ò magistrat, sens conseyll è volentat del Senyor Bisbe ò de son vicari et capitoll et del conseyll de la ciutat.

(a) Arcam scilicet comunis depositi, ut in inventario bonorum Bernardi Alegreti ann. 1336 a nobis infra edendo apparet.

Item que totes les dites coses prometem et juram que farem be et lealment, tota affectio et hoy remoguts, è que per amor, ni favor, ni prechs de neguna persona de qualque dignitat, condicio ò estament sie, noy farem sino ço que al nostre bon enteniment et à nostra bona consciencia, à profit empero del dit estudi et clavaria, sira vist feedor.

Item que de negu servi, ni neguna altra cosa per manera de servi, no pendrem, ni daltri que per ell ò alcun dells nos ho donas.

Item que no atorgarem ni darem licentia à negun doctor licenciat, ni à mestre, que affermat sie, de anar fora la ciutat, sino solament III. dies; et si à mes temps la demanen que nou pugam fer, sens volentat del capitol, et dells pahers de la ciutat.

Item quels dits clavaris en les conduccions que faran dels dits doctors licenciatos et aprovats facen, et hayen à fer jurar aquells que no advocaran, nec donaran algun patrocini duran lo temps de la lur lectura, en qualsevol questio que haien lo Senyor Bisbe el capitol de la Seu de Leyda, nec contra la universitat de la ciutat de Leyda; si donchs nou fahien ab licentia demanada et obtenguda del dit Senyor Bisbe et capitol en lures questions, et dels pahers de la dita ciutat en les questions de la dita universitat. E si lo contrari fahien que perden lo salari quels sera promès per la lectura, et ultra aço sien privats de aquella lectura.

## IX.

*Statutum pro reformandis abusibus in electione rectoris universitatis Illerdæ: an. MCCCCXXVIII. (Vid. pág. 45.)*

*Ex archv. curiæ sæcular. civitat. Illerd.*

**M**aria Dei gratia Regina Aragonum, Siciliæ, Valentia Maioricarum, Sardinia et Corsia, Barchinonæ Ducissa, Athenarum et Neopatria, ac etiam Comitissa Rossilionis et Ceritania, locum tenens generalis Illustrissimi Domini Regis viri et Domini nostri charissimi. Dilectis et fidelibus nostris rectori, doctoribus, licentialis, baccallariis, seolaribus, consilio et universitati studii Ilerdensis salutem et dilectio-

nem. Ab aliquo citra tempore, ut accepimus, in eligendo ipsius studii rectore in immensum crevit ambitio, et in electo admodum hostentatio; illine fugata ratione adversi consurgunt effectus, sedicionum discrimina parientes: hinc fugato disciplinæ decore, inutilium sumptuum et vanitatum luxus resultant. Quæ omnia scientiæ inimica sunt, et effectum quo ad studendum venistis, impediunt, et jam experientia edocente non parum detrimentum universitati jam dictæ nocentur nimium intulisse. Austus ideo scientiæ et seminis disciplinæ gratia, quæ noxia sunt, cupientes abradere, ad humilem supplicationem capituli Sedis et paciariorum et proborum hominum civitatis Ilerdæ super prædictis et aliis, quæ reparationem et reformationem studii prædicti concernunt, cum magna deliberatione salubriter providere decrevimus. Sed quia tempus electionis dicti rectoris instat, habita super predictis regii ac nostri consilii deliberatione, ut interim debito modo procedat electio, vobis dicimus et mandamus de certa scientia et exprese, sub incursu regię ac nostrę indignationis et irę, pœnaque mille florenorum auri regio applicandorum erario, quatinus obauditis precibus et exclusis effectibus, meritis eligendi et comodo vestrę universitatis inspectis, ad electionem rectoris pro anno futuro procedatis juxta modum et formam privilegiorum et statutorum dicti studii. Cui rectori eligendo inhibemus et mandamus sub dicta pœna, quod ab omnibus pompis, sonis musicis, tripudiis et vanis solaciis ac sumptibus se abtineat; sed celebrata electione jam dicta, gratia publicationis et solemnizationis ipsius ad loca solita electores et electi associati decenter incedant, plano et simplici verbo, sonis musicis, tripudiis et aliis vanitatibus et minus necessariis sumptibus prorsus dimisis. Quæ omnia a vobis et dicto futuro rectore penitus abdicamus. Inibemus insuper et mandamus dicto futuro rectori sub dicta pœna, ne de cœtero per se vel per alium seu alios exeubias sive guaytes, etiam infra dicti studii limites, facere præsumat, quoniam ex eis magis scandala quam justitię cultus visa sunt proficisci. Injungimus inquam firmiter et districte sub pœna jam dicta gerenti vices gubernatoris in Cathalonia, necnon curie et vicario Ilerdæ, quatinus predicta omnia faciant ad unguem servari, et ab omni excessu mandatorum et provisionis nostrorum huiusmodi vos et futurum rectorem cohibeant et compescant. Da-

tum Barchinonæ secunda die januarii a nativitate Domini millesimo CCCC. tricesimo octavo.

## X.

*Reformatio studii Ilerdensis: an. MDLXXV. (Vid. pág. 47):*

Nos Philippus Dei gratia Rex Castellæ, Aragonum, utriusque Scisciliæ, Hierusalem, Ungariæ, Dalmaciæ, Croaciæ, Legionis, Navarræ, Granatæ, Toleti, Valentia, Galletiæ, Majoricarum Hispalis, Sardinia, Cordubæ, Corsicæ, Murtiæ, Jaennis, Algarbii, Algeziræ, Gibraltaris, insularum Canariæ, nechnon insularum Indiarum et Terræ firmæ maris Oceani, Archidux Austriæ, Dux Burgundiæ, Brabantis et Mediolani, Comes Barchinonæ, Flandriæ et Tirolis, Dominus Visceayæ et Molinæ, Dux Athenarum et Neopatriæ, Comes Rosilionis et Ceritanæ, Marchio Oristani et Goceani. Vehementer optamus omnes Hispaniarum academiæ esse quam auctissimas et florentissimas, sed in primis Ilerdensem ex qua tantum numerum doctorum hominum prodisse scivimus: qui et nobis et clarissimis nostris progenitoribus in regnorum nostrorum gubernatione summa integritate et doctrinæ laude inservierunt. Sed cum non ita pridem nonnullos in ea abusus paulatim exortos resciremus, ne ii latius serperent, statim Michaeli Puig, tunchi Episcopo Ilerdensi et post eius mortem Antonio Augustino, eius in episcopatu successoris dictæ universitatis visitationem et omnem tam in capite quam in membris reformationem comisimus. Itaque nunch animadversis hiis quæ in ea visitatione gesta sunt, et auditis etiam sententiis tam patiariorum ipsius Ilerdensis civitatis quam doctorum qui sunt in nostro regio consilio civili et crimĩnali principatus nostri Cathalonæ (quos ut magna ex parte in ea academia versatos, eiusdem vel comoda vel incomoda perspecta habere est necesse) sed in primis una cum matura deliberatione et decreto nostri sacri supremi regii consilii penes nos assistentis, in quo doctos etiam viros in ea academia enutritos, et rerum ipsius scientissimos esse novimus, sequentes constitutiones ad Ilerdæ universitatis reformationem, gubernationem et regimen edendas jussimus huiusmodi sub thenore. In primis constituimus, statuimus et ordinamus ut deinceps omnes tam

doctorum maiorum cathedræ quam baccalaureorum ut vocant minores cathedrulæ non aliter provideri, conferrive possint, quam competitoribus ad oppositionem admissis ac suam doctrinam publica aliqua lectione testantibus, ac tandem scholasticis secreta suffragia de illorum præstantia ferentibus. Item statuimus et ordinamus ut omnium facultatum maiores cathedræ et minores etiam juris civilis atque canonici quo anno vacaverint, suffragiis latis tribuantur die nona septembris, hoc est, postidrie Nativitatis Beatæ Mariæ, in quem diem si tantus inciderit oppositorum vel suffragiorum numerus, ut ante solis occasum numerari suffragia diiudicative non possint, illic res in eo statu in quo reperietur in sequentem diem prorogentur, neque interim cathedra ulla data in vulgus efferatur, donec omnes simul cathedræ legitime publicentur. Item quod doctorum cathedræ tribuantur per suffragia baccalaureorum et eorum scholasticorum qui in ea facultate tres annos exegerint, in quibus annis numerandis, idem qui hætenus fuit huius academice mos conservetur. Idem statuimus et ordinamus ut in recipiendis suffragiis tantum assistant primus civitatis Herdæ patriarius et universitatis rector atque eiusdem cancellarius una cum Capituli clavario et Episcopi officiali vicarioque generali, in cuius manibus omnes iurjurandum ferant (*sic*) et ipse quoque officialis vicarius generalis juret bona fide se tacituros quæcumque in suffragiis gerentur neque verbo aut nutu enunciaturus cui sit cathedra ulla sive maior sive minor adjudicata, donec post lata de omnibus suffragia pro veteri more omnium quoque cathedrarum nomina in pleno consensu a notario publicentur. Item ut morose illi et contentiose suffragiorum inter se comparationes deinceps præcidantur, nullas post hæc suffragiorum qualitates spectari velimus, nullum suffragium alteri qualitatibus præstare sed qui suffragiorum numero vicerit, cathedram sive maiorem sive minorem obtineat. Quod si paria suffragia ambo tulerint, et docendi laborem et stipendium inter se duabus partibus equis dividant. Item statuimus et ordinamus quod cathedræ doctoribus collatæ ad tertium usque annum retineantur, neque interim singulis annis aut alio modo vacare possint quam vel vita funeto vel renuntiante ipso cathedrario. Cathedræ vero baccalaureis conferendæ eorum scolasticorum suffragiis decernantur qui in album seu matriculam relati sint, et per unius anni spatium suæ facultatis lectionibus ordinarie interfuerint,

modo tamen bachalaurei nondum sint: huiusmodi bachalau-  
reorum cathedræ biennio possideantur, neque interim vacent,  
nisi vel mortuus fuerit cathedrarius, vel sponte renuntiaverit  
vel certe integrum mensem absque rectoris et consilii per-  
missione abesse ausus fuerit. Item statuimus et ordinamus  
quod in Omnium Sanctorum festo per singulos annos et quo-  
ties vacare contingerit aliquam tam baccalaureorum quam  
doctorum cathedram ternis diebus dominicis qui collationem  
earum cathedrarum præcesserint litteræ Apostolicæ huic aca-  
demie concessæ adversus sollicitatores, subornatores seu ca-  
thedram prece vel præcibus ambientes tam in ipsa cathedra-  
li Sede quam in parrochialibus urbis templis missæ sollem-  
pnis tempore publicentur, earumque exempla in dictorum  
templorum et academie valvis affigantur, cuius rei curam  
universitatis cancellarius suscipiat, sumptus vero publica  
eiusdem academie area supeditet: ita enim pœnæ a Pontifice  
præstitutæ omnibus innotescant. Quibus nos hanc alteram  
quoque adjungimus ut huiusmodi sollicitatores inhabiles ha-  
beantur ad eam cathedram tunc vel sibi petendum vel suis  
suffragiis decernendam. Item statuimus et ordinamus quod  
laici cœterive urbis Herdæ cives qui ab academie corpore  
sunt alieni, ipsius academie septa aut limites minime ingredi  
audeant quo die suffragia de cathedris tam maioribus quam  
minoribus ferentur; qui secus fecerint et armorum amissione  
et decem librarum pœna multandos se sciant. Qui vero in-  
pares solvendo fuerint viginti diebus carcere teneantur. Nam  
quod ad clericos attinet jam nos illorum audaciam gravibus  
pœnis a summo Pontifice puniendam curabimus. Item statui-  
mus et ordinamus quod scholastici in matricula descripti qui  
deinceps vel domi apud se habuerint vel secum attulerint  
tormenta manurea sulfurea (quæ vulgus *arcabusia et petri-  
nalia* vocat) vel qui post hac illa habuisse vel gestasse in-  
tra urbis Herdæ ambitum aut suburbia convicti fuerint, ultra  
cœteras pœnas per regia præconia aut alias impositas quas  
ipso facto incurrere volumus, omne suffragium tam activum  
quam passivum ad cathedras amittant, ut neque sibi pete-  
re, neque alteri decernere cathedram suo suffragio possint. Et  
præterea omnibus privilegiis et facultatibus quæ huic aca-  
demie sunt a nobis vel aliis indelibilis memorie regibus præ-  
decessoribus nostris tributa, omnino sint ipso facto exclusi,  
neque ad illorum jus restitui possint nisi a nobis vel nostro



locum tenente generali. Quas etiam pœnas hiis volumus esse constitutas qui pugiones vel aliud armorum genus per ipsam urbem Ilerdam vel eius suburbia præterquam iter facientes attulerint. Item statuimus et ordinamus quod nullus ex cathedrariis tam doctoribus quam baccalaureis, nullus etiam ex oppositoribus ausit promittere, dono dare vel mutuari pecuniam hiis baccalaureis vel scholasticis qui ad cathedras maiores aut minores suffragium habere possunt, quin neque pro hiis etiam fideiussores vadesve existant: transgressoribus hæc sit pœna, ut doctor vel baccalaureus qui sicut diximus fuerit promisor, donator, mutuator vel fideiussor cathedra privetur et ad illam quam huiusmodi largitione appetierit, inhabilis reddatur. Scholasticus vero accipiens prædictorum aliquid jure ferendi tunc suffragii multetur. Item statuimus et ordinamus quod publicæ cathedrarum lectiones postidrie festi Divi Lucæ incipiant et sine intermissione deinceps habeantur ad usque vigiliam Assumptionis Beatæ Mariæ, his tantum festis quæ mox præfiniemus exceptis, septem juris canonici professores ab ineunte anno ad usque finem mensis aprilis Decretales Pontificum epistolas interpretentur. A maio vero usque ad prædictum festum Assumptionis ita mutuo conveniant ut quatuor ex hiis Sextum, tres vero Clementinas exponant. Juris porro civilis lectores primo anno Digestum vetus usque ad finem martii, et inde Infortiatum prelegendum suscipiant. Altero vero anno Codicem usque ad martii finem et inde Digestum novum: quibus in libris exponendis titulos quos magis expedire scholasticorum utilitati lectores existimaverint, inter se distribuant. Ita tamen ut semper maioribus cathedris perfecti vel ex baccalaureis antiquiores titulorum quos maluerint optionem habeant. Institutiones Justiniani toto anno quotidie hora per rectorem et consilium assignanda exponantur. Item statuimus et ordinamus quod in conficiendis scholasticorum ut vocant cursibus et illis per baccalaureos qui ad cathedras se opponere volunt legendis idem qui nunc est mos retineatur. Item statuimus et ordinamus ut in ferendis suffragiis de cathedris theologiæ, medicinæ, philosophiæ, dialecticæ ac grammaticæ et per quos huiusmodi suffragia prestantur vetera statuta serventur. Et eadem ipsa consuetudo quæ erat tempore quo bonæ memoriæ Michael Puig, Episcopus Ilerdensis a nobis huius universitatis visitator crearetur, volumusque ut eorum singuli singulis annis docere incipiant continuatis

perpetuo lectionibus a festo Divi Lucæ ad festum Assumptio-  
nis, ut paulo ante diximus. Item statuimus et ordinamus quod  
lectores omnes singulis lectionibus singulas horas tribuant in  
interpretando tantum non in dictando occupati. Item quod  
dies festi quibus liberi esse a lectionibus possunt hii tantum  
sint quos ecclesia liberos quoque ab opere servili habuerit  
prefinitos. Et preterea dies Sanctæ Catherinæ, Sancti Nicho-  
lai, Sanctæ Lucæ, et a vigilia Nativitatis Domini ad usque  
festum Sancti Juliani inclusive, festa quoque Sancti Vincentii  
Martyris, Conversionis Sancti Pauli et a dominica Palmarum  
ad Resurrectionis Christi octavam, Sancti Georgii, Sancti  
Johannis, Sanctæ Mariæ Magdalenæ et Sanctæ Annæ, cæte-  
ris autem diebus lectiones numquam intermittantur. Item sta-  
tuimus et ordinamus quod scholastici omnes honestis tantum  
vestibus induantur, hoc est, superno vel pallio talari quod  
manteum vocant vel altero aliquanto breviori quod ferrero-  
lum sed usque ad dimidiam tibiam demisso, aut certe pallia  
oblonga manicata, qualem Tholosates scholastici et domi et  
foris gestare consueverunt. Pileo autem caput tegant qua-  
drato, non illo valde cornuto quali nuper abuti ceperunt, sed  
modeste prominenti qualis sacerdotibus permitti solet. Nemo  
tamen ausit sericum ornatum addere vestibus ullis etiam do-  
mesticis, neque panno uti alterius coloris quam nigri, fulvi  
cineritii, veneti vel leucophei (quos colores nostri vulgo vo-  
care solent leonatum, burielum, pardum et grisium) neque  
subuoculis item addant vel ad collum, vel ad manus crispatas  
lactucarum more fascias, sed simplices et nullas acu pietas  
ferant. Fermoralia non turgentia, non serico ornata induant:  
nobilibus tamen æe militaris ordinis et baccalaureis interiores  
quoque togas, quas dicunt sotanas, sine ullo additamento  
bombycino permittimus, modo in reliquis vestibus et coloribus  
nihil preter cæterorum scholasticorum consuetudinem usur-  
pent, qui horum aliquid transgressus fuerit prohibitam ve-  
stem illico amittat: cuius venditæ pretium licitori sive vedello  
universitatis (penes quem erit pœnæ executio) et rectori et  
publicæ academiæ arce ternis portionibus equis distribuuntur:  
neque remittere quisquam vel condonare suam portionem  
omnino possit. Item statuimus et ordinamus quod pensio sep-  
tingentorum ducatorum quam academia Herdensis in mensa  
episcopali sibi habet auctoritate Apostolica reservatam et  
cæteri universitatis redditus qui solvendis lectorum stipen-

diis sunt constituti deinceps exigantur a clavario maiore eiusdem civitatis, nullo tamen propterea illi addito novo stipendio preter id quod jam alias ab ipsa civitate solet percipere. Lectoribus autem sua stipendia ternis partibus, ternisque anni temporibus persolvantur: ut prima scilicet pars ad januarii finem: altera ad finem aprilis: tertia ad festum Assumptionis, cum a legendo cessabitur, illis reddantur. Quibus solutionibus intersint primus urbis patiarus, universitatis rector et eiusdem cancellarius una cum clavariis civitatis, Capituli et ipsius academïæ. Ita tamen ut aliquo illorum impedito ceteri nihilominus rem conficere possint. Item statuimus et ordinamus quod stipendia hæc sint singulis lectoribus in posterum constituta duabus primis cathedris juris civilis et canonici centum viginti libr. singulis. Ita quod utriusque summa erit ducentum et quadraginta librarum, aliis duabus cathedris juris civilis et duabus item juris canonici singulis centum libræ: octo cathedrulis baccalaureorum nempe quatuor juris civilis et quatuor canonici singulis quinquaginta libræ. Uni cathedrulæ institutorum Justiniani quadraginta libræ. Tribus cathedris theologiæ centum sexaginta libræ: primæ videlicet sexaginta et duarum reliquarum singulis quinquagintæ libræ, nam alia theologiæ cathedra suum stipendium seorsum habet constitutum; duabus dialecticæ et philosophiæ cathedris octoginta libræ singulis. Et preterea auditores pro toto cursus philophici tempore singuli ternos ducatos persolvere magistris teneantur. Duabus grammaticæ cathedris centum libræ singulis. Et preterea scholastici quolibet anno singulos ducatos magistris pendant. Tribus medicinæ cathedris centum libræ primæ scilicet quadraginta et singulis aliis triginta. Quas quidem constitutiones pro bono regimine quiete, incremento et tranquillo statu die et academiæ Ilerdensis modo quo supra factas statutas et ordinatas ab omnibus perpetuo et inconcusse observari volentes tenore presentium de nostra certa scientia regiaque auctoritate nostra delibérate et consulto Serenissimo Ferdinando, Principi Austriarum et Gerundæ, Ducique Calabriæ et Montis albi, Filio primogenito nostro charissimo ach post longevos et sælices dies nostros in omnibus regnis et dominiis nostris Deo propitio immediato heredi et legitimo successori intentum apariantes nostrum sub paternæ benedictionis obtentu dicimus eumque rogamus, illustri vero locum tenenti et Ca-

pitaneo generali nostro, cancellario, vice cancellario, regenti cancellariam, doctoribus de regio consilio gerentibusque vices nostri generalis gubernatoris, vicariis, sub vicariis, baiulis, sub baiulis, alguatziriis, virgariis, portariis et presertim patiaris Ilerden. et cancellario, rectori, doctoribus, magistris, baccalaureis et scholasticis dictæ Ilerdensis academix, cæterisque universis et singulis officialibus et subditis nostris maioribus et minoribus in principatu Cathalonix et comitatibus Rossilionis et Ceritanix constitutis et constituendis præsentibus et futuris dicimus præcipimus et jubemus ad incursum nostræ indignationis et iræ, pænæque florennorum auri Aragonum bis mille a bonis (*sic*) secus agentibus irremissibiliter exhigendorum nostrisque inferendorum erariis, quatenus constitutiones præmissas et omnia et singula in eis contenta expressa et declarata juxta earum seriem et thenorem teneant firmiter et observent, tenerique et inviolabiliter observari faciant per quoscumque, et non contra faciant vel veniant, aut aliquem contrafacere vel venire permittant ratione aliqua sive causa, pro quanto dictus Serenissimus Princeps nobis morem gerere, cæteri vero officiales et subditi nostri predicti gratiam nostram charam habent ac pœnam prepositam cupiunt evitare. In cuius rei testimonium presentes fieri jussimus nostri comuni sigillo independenti munitas. Datum in oppido nostro Madriti die vicesima septima mensis julii anno a nativitate Domini millesimo quingentesimo septuagesimo quinto, regnorumque nostrorum ceterioris Sciscillix vicesimo secundo, Hispaniarum vero et aliorum vicesimo.

Yo el Rey.

XI.

*Extracto de un códice ms. vit. en el archivo de la ciudad de Lérida. (Vid. pág. 58.)*

**C**omienza por varios trozos de los Santos 4 Evangelios; lo qual indica que el códice sirvió para el acto de prestar el juramento acostumbrado los Palheres y otros oficiales públicos de dicha ciudad. Sigue á esto un calendario ms. hácia la mitad del siglo XIV; despues de lo qual ya no contiene otra cosa mas que noticias de varios sucesos particulares de esta

ciudad, notadas sin orden cronológico; y esto y el carácter particular de cada una de ellas, obliga á tenerlas por coetáneas. De ellas copié las siguientes, que pueden ser importantes por algun respeto, puestas por orden cronológico.

IX. kal. februaryi anno Domini MCCCXL septimo, vespere nativitatis Domini honorabiles Raimundus Boxo, et Bereng.... paciarii civitatis Ilerdæ affirmarunt in mimicos (*asi se lee emendado por mano coetánea; y en lo raspado se conoce que decia in iogoladores*) Simonem de Ortega, et Apparicium de Perpiya.

En lan de Nostre Seynor Deus Jhesu Xst. MCCCCLVII estants pahers los honrats en Bñ. dalos, en R. de Carchassona, en P. de Timor, e en Nicholau Çabater, fo afermat per los dits pahers Ramon Marti, en altra manera appellat *Cornamusa*, en juglar de la ciutat; et donenli de soldada per sos trebaylls quascun an C. sot. barchs.—El dit *Cornamusa* jurà sobre los Sants IIII. Evangelis de esser bo e leal a la dita ciutat, e de servir be e lealment aquella.

A XIII. del mes dagost, any M.CCC. noranta yhu, fonch fet en la ciutat de Leyda lo insult dels Juheus; e foren morts LXXVIII. Juheus, e mesos tots en una biga al Pla dels Tramenós. Tots los altres Juheus se bategaren, e feren sglesia de la sinagoga, y meterenli nom *Sancta Maria del Miracle*; en la qual los conversos tenen vuy lo sementir. (*Esta nota es de letra del siglo XV., que parece haber retocado otra anterior ya borrada*).

XXVII. junii, M.CCC.XC. septimo honorabiles dominicus de Montsoar, et..... Paciarii civitatis Ilerdæ, affirmarunt in mimum civitatis eiusdem Antonium de Benavarre..... qui præstitit iuramentum de serviendo bene et legaliter officium de trompeta. .... et tradiderunt ei unam trompam ad quodam penon dictæ civitatis.

Divendres a tres del mes de agost, que fonch dia de la Invençio de Sent Steve, l'any M.CCCC.VIII. lo Rey de Navarra entra en Leyda; lo qual anava al Rey de França; et fonchli fet present per los Senyos de Pahers de quatre parells de Pahons, et de un carratell de vin blanch. E anaven en sa compaya lo Comte de la Marxa, et lo fill del Comte de Foix.

Disapte a XVI. del mes de març lany M.CCCC. e nou, entra lo molt reverent Pare en Xst. en Pere de Cardona, Bisbe de la ciutat de Leyda, ora de menjar o guax, en la dita ciutat: al qual fou seta tota honor per la dita ciutat.

De maestre Vicent Ferrer. = M.CCCC.VIII. = Disapte a XIII. del mes de deembre l'any desus dit lo reverent religioz maestre Vicent Ferrer, maestre en sancta Teologia, entra en la ciutat de Leyda ora entre vespres et completa, o guaix, al qual isqueren reebre Don Johan, Comte de Cardona, e la Comtesa, mare sua, et los honrats en Francesch Cortit, en Johan Civera, en Bernat del Coll, e en Salvador Botella, Pahers, e molta altra gent infinida. Lo qual entra per lo cami del monestir de ntra. Dona Sancta Maria del Carme. E estech en la ciutat del dit dia fins al dia seten de giner del any M.CCCC. e deu; e feu hic viint e quatre sermons. E lo dit dia que fou dia de Sent Julia, partinch e anassen al loch de Artessa, una legua de Leyda. *Otra mano mas moderna añade lo siguiente:* Hi trobaren lo bastiment de fust en quel meteren en lo monestir de Prehicadors en la capela sua.

Lo primer dia de maig (*f. marc*) del any de la Nativitat de nostre Senyor M.CCCC.XIII. fonch pres Muntarago per la companya de Don Anton de Luna. E dia XVIII. de abril del any damunt dit fo pres Trasmor per la dita companya. E apres lo iorn de Sent Johan del dit any vingue lo Comte d'Urgel fins en la orta de Leyda ab sa companya per ocupar-se la ciutat. E apres dimars mali ques comptave XXVII. del mes de juny, any damunt dit, vench mossen P. Ramon de Fluvia ab tota la dita companya del dit Comte en lo Mercadal; e aqui combateren e cremaren tots los blats que eren en lo dit Mercadal, e altres per los troços; et cremaren torres et cases del terme, et los molins den Crisagual.... Et puix anaren sen a aludir a Benavent, e aqui aleugaren aquel dia, e ab dit Comte. Fonch ben defesa la ciutat, en tal manera que entre nafrats et morts ni hac de la part del dit Comte ben LX homens o pus; y mes que per gratia de Deu negu de la ciutat noy pres mal.

En apres digous ques comptave quatre del mes de agost any damunt dit M.CCCC treze, hisque la bandera de la ciutat contra lo dit Comte: e hisque per lo pont maior: e aquella nit sen ana a Termens. E lo cendema, qui fonch dia de Sent Domingo, lo Senyor Rey en Ferrando posa lo sili sobre Balaguer.

Dimecres dia de omnium Sanctorum Don Jaime d'Urgell se mes tot soltament en mans del Senyor Rey d'Arago, any M.CCCC.XIII.

Dimecres a quatre de març any mill CCCC.XVIII. entre en Leyda lo Legat de nre. Senyor lo Papa Marti.

Dimarts al sol exit, dia de Sentana, quis comptave XXVII. de Juliol any M.CCCC.XXXV., parti de la present ciutat lo Rev. Micer Domingo Ram, administrador del present bisbat de Leyda, e Cardenal de Sent Johan e Sent Pau, novellament elet en Arquebisbe de Terragona; lo qual parti exint per lo Pont maior, tenint la via vers Terragona per entrar en posesio del dit Arquebisbat.

Diluns quis compte ha XI del mes deembre any M.CCCC.XL hu, fonch haçotada madona Nalauterra. . . e posada en lo costel.

Lo cendema de Senta Tecla, quis comptave vinte quatre del mes de setembre del any de la Nativitat de nre. Senyor M.CCCC.XXXXIII. estents Pahers los molt honorables en Gispert Matheu, Bertran de Pens, Bernat Carnicer, e en Jacme dez Castell, ffonch passat lo trauch de la mina de la rogua de la eiquia de Segria per Mestre Maxin de Asteasso, e Lope de la Gualde, bischahins, ab los ajudants que tenien en la dita mina. La qual mina era de vogua molt fort; la qual ses aguda a minar el foradar ab poder de foch e martells molt acerats, que en un mes los obres no fahien sino quatre palms. La qual mina e eiquia uberta fins en la eiquia vella, que ya y ere, costa a Leyda. . . .

En l'any de M.CCCC.L tres, diluns a XII. de agost, stants Pahers los honorables en Loys de Montsuar, Gispert Matheu, Bnt. Gralla, e Johan Caslà, en Pons de Vilaffrancha Sindich, en Ferrer Compañy rational, en Bnt. Antist scriva de la casa de la Payria, ffloren començades de enderrocar les cases del sol del pes del Rey, ahont se ha de ffer l'ospital general de la ciutat. E costaren de compra les dites cases quatrecentes e set llrs.

Disapte, XIII. del mes de abril del any M.CCCC.L quatre fonch feta una solempne professo al dit spital, hont dix la missa, e sermona lo Bisbe Gaçet. E aquel dia foch posada la primera pedra en lo dit spital; la qual hi posaren Mossen Manuel de Monsuar, Dega de la Seu de Leida, Mossen. . . de Vallterra Canonge, Mossen Luis de Monsuar, e Mossen. . . Gralla. (*Sin embargo no continuó esta obra hasta el año 1509, como dice otra nota.*)

A XXI de deembre del any M.CCCC.LXXIII. lo magni-

fich Conseyll General de la present ciutat, ab auctoritat e decret dels magnífichs y rev. Senyors Oficial del Senyor Bisbe, e del Cort y Veguer de la dita ciutat, ordena que á negu sia permes donar a les fonts a ningun fillol ó fillola, mes de hun real de argent.

Digons en la nit qui comptaven . . . del mes de abril, any M.CCCC.LXXIII. se crema la segrestia de la Seu de Leyda, et se cremaren molta rica capa de brocat, molts draps de brocat de empaliar, e molts altres richs joyels e creus, qui valen pus de cent milia florins. Restauraren lo Sant Drap de Jesu Xst, la eustodia, alguns llibres missals, que entre tot ere de molt poca valua. Cremas hun fadri.

*Sin data de año se halla el articulo siguiente de un bando sobre los privilegios concedidos á los estudiantes de la universidad de Lérida y el territorio en que les valian:* E encara us fa hom a saber, que les afrontacions dels lochs que son assignats a estatge dels scolars, e dins los quals son privilegiats segons les dites penes, son aquestes: ço es á saber: de la porta dels Boters tro á la porta de Sent Gili, segons que clou lo mur de la ciutat: e de la torre de Besora per les parets dels Preycadors a quall tro a la dita porta de Sent Gili: e de la dita porta dels Boters tro a la plaça maior de la Cadena del Romanen, e dallen a en sus, o per la carrera que va a Sent Andreu: et pel carrer d'Odena tro al mur veyll de pedra de ios lo palau del Bisbe carrera dreita: e daltra tro a la dita torre de Besora, axi com se te lo mur de pedra; ab tot ço que es dins enclos.

## XII.

*Carta dotationis ecclesie Ilerdensis, an. MCXLVIII. (Vid. pág. 60.)*

*Ex autogr. in archiv. ecclesie Ilerden.*

**I**n nomine Sancte et Individue Trinitatis. Ego Raymundus Berengarii Dei gratia Comes Barchinonensis, Princeps Aragonensis, atque Hylerde ac Dertose Marchio libenti animo et spontanea voluntate facio hanc donationem et dotem de restauranda Hylerdensi Sede, et ad Dei servitium restituenda. Gloria in altissimis Omnipotenti Deo, qui secundum



voluntatem suam transfert regna et mutat imperia. Qui post multa annorum spacia Hylerdensem ecclesiam Paganorum perfidie subditam pietate sua nostris temporibus in pristinum christiane religionis restituere dignatus est gradum, Anno igitur ab Incarnatione Domini M.C.XL.VIII superna clementia tradidit in manus nostras civitatem Hylerdam, et nos inspiratione divina atque consilio illustrium ac religiosorum virorum, venerabilis scilicet Bernardi Terrachonensis Archiepiscopi, et Petri Ausonensis, atque Guillermi Barchinonensis, necnon et Bernardi Urgellensis ac Bernardi Cesaragustani Episcoporum, multorumque Barchinonen. atque Aragonen. assistentium procerum, concedimus et donamus prenominate Illerdensi civitatis Sedi, et illustri ac venerabili Guillermo jam dicte Sedis Episcopo, eiusque successoribus in perpetuum, omnes decimas et primitias Illerdensis urbis, et totius territorii eius simul cum ipsis decimis de molendinis, de leudis et de passaticis prefate civitatis. Dono etiam jam dicte Sedi in hac die consecrationis eius, que celebrata est III. kalendas novembris, omnes ecclesias que sunt in Illerdensi civitate, que hucusque a Mauris vocabantur mezhchite, et in omni termino vel territorio eius, cum prediis et alodiis omnibus ubique sibi pertinentibus, sicut melius habuerunt in tempore Sarracenorum. Insuper dono, atque confirmo predictae Illerdensi Sedi, et Guillermo Episcopo et successoribus eius omnes ecclesias, que sunt in villis vel castellis locius Hyllerdensis episcopatus, quas Deus michi dedit vel adhuc dabit cum omnibus decimis et primitiis et omnibus suis pertinentiis, ad ordinandum et stabiliendum secundum voluntatem suam ad servitium Dei.=Sig†num Raymundi Comes.=Sig†num Ildefonsi Regis Aragonensis, Comitis Barchinone et Marchionis Provincie.=Facta est hec consecratio et donatio atque confirmacio III. kalendas novembris anno Dominice Incarnationis M.C.XLVIII dominante sive regnante Raymundo suprascripto Comite in Barchinona et in Aragona et in Superarbe et in Ripacorza et in Cesaragusta et in Illerda et in Fraga atque Tortosa quas divina virtute idem ipse superavit et cepit.=Sig†num Bernardi Terrachonensis Archiepiscopi.=Sig†num Guillermi Barchinonensis Episcopi.=Sig†num Poncii de Cervera Vicecomitis de Bass.=Sig†num Raymundi de Podio alto.=Sig†num Guillermi Umberti.=Sig†num Arnaldi Mironi Co-

mitis Paliarensis. = Sig†num Guillelmi Raymundi Dapiferi. = Sig†num Berengarii Tarroia. = Sig†num Gaucerandi de Pinos. = Sig†num Guillelmi de Cervera. = Sig†num Geraldi de Jorba. = Sig†num Arnaldi Berengarii Danglerola. = Sig†num Berengarii Arnaldi. = Sig†num Bernardi de Bel loq. = Sig†num Arnaldi de Ponts. = Sig†num Guillelmi de Castelvel. = Sig†num Guillelmi Ibilot. = Sig†num Poncii, notarii Comitis supra scripti qui hoc scripsit mandato illius die annoque prefixo.

## XIII.

*Ordinatio ecclesie Illerdensis: an. MCLXVIII. (Vid. pag. 62.)*

*Ex autogr. in arch. eccl. Illerd.*

**V**ere laudabilis et misericors Dominus qui ecclesiam suam Illerdensem gentili jugo diu oppressam in forti manu Raymundi Berengarii, gloriosi Comitis Barchinonensium, Aragonensium Principis nostris temporibus feliciter liberare dignatus est. Quia vero divina coherente gratia me Guillelmum licet indignum Episcopum eidem ecclesie simul et Rotensi præesse concessum est, illius pristinam libertatem ac prerogativam dignitatem attendens ipsam canonicè communicato consilio et assensu Archidiaconorum, canonicorum Illerdensium et Rotensium et Abbatum nostræ diocesis, proborum etiam virorum Illerdensis civitatis et totius cleri et populi ad honorem Omnipotentis Dei et gloriosæ Virginis Mariæ et omnium Sanctorum et ad salutem vivorum et mortuorum fidelium disponere et ordinare desidero. Communi itaque deliberatione et consensu volumus et statuimus viginti quinque canonicos usque ad decem annos in ecclesia nostra esse, nec aliquem de cætero creari canonicum nisi aliquo vel aliquibus defuncto de numero illorum viginti quinque. Illi autem qui substituentur canonici nullo modo recipiantur nisi in habitu B. Augustini, et hoc in Assumptione B. Mariæ habita communi convenientia totius Capituli. Tempore vero procedente prout facultates ecclesie Deo adjuvante adereverint juxta communem mei providentia et successorum meorum et totius conventus numerus canonicorum augmentetur. Cum autem:

sine administracione temporalium divinis vacare misteriis humana non sustinet fragilitas, nos Spiritu Sancto inspirante caritatis largitione communi mensæ illorum providere desiderantes donamus et libere tradimus ecclesiam S. Johannis de Segria cum ecclesiis de villa de Ratera, de Raesmat, et S. Salvatoris de Ilerda, ecclesia Sanctæ Mariæ Magdalænæ cum ecclesiis S. Egidij et S. Pauli, ecclesiam Sancti Johannis de platea cum ecclesiis de Zudanel, et S. Thomæ cum cimiterio pauperum, ecclesiam S. Andreae, ecclesiam S. Ilarii, ecclesiam S. Laurentii cum ecclesiis S. Martini et de Villanova et de Palacio et cum decimis et primiciis vineæ Regis et vineæ Comitum Urgellensis et possessionum Judeorum et Sarraecenorum quas modo habent in dominicatura Regis et Comitum in Rofea, ecclesias de Alcaraz et de Monteaquito et de Sosas et de turribus cum hereditate quam habemus in Albares quæ sit caput præposituræ, ecclesiam de Bello loco cum ecclesiis de Avinsellon et de Alamurs et de Alcolega cum quarta parte decimarum castri et termini de Almenara. Has inquam ecclesias et omnes alias quæ sunt vel erunt in civitate Ilerdensi et in terminis eius, donamus integre et libere tradimus præfatæ comuni mensæ canonicorum cum universis pertinentiis, redditibus, possessionibus quas habent seu habituræ sunt simul cum cœnis, defunctionibus, oblationibus, primiciis et decimis quas nos modo habemus vel habere debemus, vel Deo volente adquisituri sumus in parrochiis et terminis prædictarum ecclesiarum, salvis per omnia jure et dignitate episcopali. De decimis vero et primiciis ita decernimus unaquaque harum ecclesiarum ex integro accipiat decimas et primicias de possessionibus parrochianorum suorum quas ipsi excoluerint. Sin autem parrochiani unius ecclesiæ possessiones parrochiaorum alterius ecclesiæ excoluerint, illarum possessionum decimæ et primitiæ inter duas ecclesias per medium dividantur. Si vero aliquis parrochianus de una parrochia in aliam se transtulerit, vel si possessiones suas parrochianus alterius ecclesiæ donaverit, vendiderit, impignoraverit, sive aliquo modo alienaverit, ecclesia cuius parrochianus fuit eodem tenore quo prius illarum possessionum decimas et primicias possidebat in perpetuum habeat. De dominicaturis vero huius Sedis disponimus, ut decimas et primicias illa ecclesia habeat, cuius parrochianus est ille qui eas coluerit. Statuimus ergo ut ecclesia S. Johannis de Se-

gria cum ecclesiis de villa de Ratera et de Raxmad, et S. Salvatoris et cum universis quæ sibi assignavimus, conventum nostræ Sedis per duos menses procuret. Similiter ecclesia Sanctæ Mariæ Magdalenæ cum ecclesiis S. Egidii et S. Pauli et universis sibi assignatis conventum per duos menses procuret. Eodem modo ecclesia S. Johannis de platea cum ecclesiis de Zudanel et S. Thomæ et universis sibi assignatis per unum mensem procuret conventum. Ecclesia Sancti Laurentii cum ecclesiis Sancti Martini et de Villanova et de Palacio cum universis sibi assignatis per menses duos conventum procuret. Ecclesia de Bello loco cum ecclesiis de Avinsellon et de Alamurs et de Alcolega cum quarta parte omnium decimarum castri et termini de Almenara, et cum omnibus sibi assignatis per mensem unum conventum procuret. Per mensem unum vero hereditas de Albares cum ecclesiis de Alcarraz, de Monteacuto et de Sosas et de Turribus cum universis sibi pertinentibus conventum procuret. Numerus autem canonicorum et eorum quibus a præpositis prædictarum ecclesiarum deinceps ministrari destinavimus ultra XL. duos per decennium non excedat. De administratione vero ciborum sic disponimus ut XXV. canonicis pauperibus et servientibus sicut a nobis deliberatum est, et scriptura constitutionis nostræ super hoc factæ continetur, cibaria honeste ministrentur, quatinus divinis laudibus die noctuque sine offensa unanimiter vacare possint. Qui vero divinis misteriis interesse contempserint secundum censuram Prioris et Capituli corrigantur. Extra claustrum quidem nulli canonicorum vel servientium præbenda donetur, nisi causæ manifestæ necessitatis. Michi vero et successoribus meis, cum in refectorio sen in palatio nostro comedere placuerit, duæ præbendæ dentur in persona nostri, et capellano nostro una, et diacono una. Et quoniam elemosinæ munus Deo acceptabile sacra scriptura testatur, nos affectu pietatis indueli donamus et concedimus helemosinæ decimas omnium decimarum, primiciarum, defunctionum et fructuum omnium rerum quas nos habemus vel Deo propitio habituri sumus in Miquinzenza, et in Tamarit, et in Stupannano et usque ad Balagarium, et in omnibus hiis eiusdem terminis et infra citra Sicorim et ultra exceptis oblationibus quæ in ecclesiis altari vel sacerdoti offerentur; insuper decimarum rerum movitium vel sese moventium quas novitii huius ecclesiæ ob-

tulerint. Hac itaque parte primo data pauperibus retineo michi et successoribus meis quartam partem omnium decimarum et defunctionum integre quas prædictæ ecclesiæ sive præposituræ habent, vel Deo largiente habituræ sunt, cum quarta parte terrarum quas hodie habet ecclesia Ilerdensis præter hereditatem de Albares quæ est caput præposituræ cum illis quæ sibi assignavimus, et præter vineas et ortos quos jam concessimus cum decimis et primiciis suis clericis nostris in vita sua: post mortem vero eorum quarta pars michi vel successoribus meis, tres autem communi mensæ canonicorum cedant. Sed si aliquis ipsorum redditus vel possessiones aliquas sive ex patrimonio sive ex aliquo adquisierit, liceat illi pro salute animæ suæ cuilibet præposituræ vel obedientiæ ecclesiæ nostræ ex integro relinquere. Retineo etiam mihi et successoribus meis quartam partem censuum huius civitatis et termini eius quos in præsentī ecclesia ista habere dinoscitur, videlicet, aureorum denariorum et aliarum rerum censitarum cum tertia parte piperis. Omnem autem ceram censualem Sacristæ concedimus ut tam ex ea quam ex candelis Sacrista mihi et successoribus meis et majori præposituræ et communi mensæ canonicorum et collationi et infirmis, prout necesse fuerit, serviat. Tertia autem parte piperis retenta michi duas reliquas majori præposituræ assignamus. Tres partes aureorum denariorum et aliarum rerum censitarum michi quarta retenta inter maiorem præposituram et cameram ex equo dividimus ubique et in omnibus, helemosinæ decima salva. Insuper retineo mihi medietatem rerum mobilium vel se moventium, quas novitii huic ecclesiæ et nobis obtulerint. Aliam vero medietatem communi mensæ et cameræ concedimus; pro immobilibus vero quæ novitii Deo et huic ecclesie obtulerint quoniam tres partes communi mensæ canonicorum quartam vero cameræ in perpetuum assignavimus. Retineo michi et successoribus meis Almunia de Segriano cum terminis suis. Iterum retineo mihi et successoribus meis vineam de Sarradal et ortum minorem qui adheret columbario. Ortum autem maiorem et vineam maiorem cum ecclesia S. Ilarii et cum omnibus oblationibus huius Sedis, præter denarios, thus et ceram et quælibet ornamenta cum decimis et primiciis, defunctionibus illorum qui habitant vel habitaturi sunt in çuda Ilerdensi, exceptis clericis cum domibus etiam et turre Petri S. Vincentii quæ sunt infra çudam et

cum medietate almunia de Arinor et cum donis etiam quæ ecclesia ista consuevit habere de nuptiis et cum propria hereditate maiori præposituræ donamus et tradimus et in hiis nichil michi et successoribus meis retineo præter quartam partem decimarum et defunctionum illorum qui habitant vel habitaturi sunt infra muros zudæ. Similiter et unicuique præposituræ vineam unam et campum et ortum absque ulla retentione donamus et tradimus. Cætera vero quæ amodo in posterum Deo donante sive ego sive successores mei sive ecclesia nostra oblatione fidelium seu donatione adquisierimus quartam partem mihi et successoribus meis retineo. Tres vero partes communi mensæ canonicorum concedo. Similiter si Deo propitio decimam passalicorum et leudarum recuperare poterimus, quam invictoriosus Comes Barchinonæ ecclesiæ nostræ pia mente obtulit, et scripto corroboravit, mihi quarta retenta aliam quartam cameræ concedo: aliam vero quartam præposituræ maiori: ultimam quartam communi mensæ canonicorum assigno, salva tamen in omnibus decima pauperum: Statuimus etiam ut præposituræ seu quælibet aliæ obedientiæ Herdensis ecclesiæ nulli alii de cætero comendentur nisi clericis eiusdem; qui ante quam illas suscipiant, fidelitatem in manu nostra et successorum nostrorum et totius Capituli promittant. Et ut nostræ piæ devotionis affectus ratur et firmius perpetuis temporibus habeatur, consensu supra dictorum omnium statuo perempniter et confirmo me et successores meos suplere prædictis præposituris, si forte de hiis quæ illis superius assignata sunt sicut constitutum est procurationem facere non potuerint. Inde est quod nos addimus et donamus integre et absque ulla retentione ecclesiæ Stæ. Mariæ Magdalenæ et suis præposituris tertiam partem omnium decimarum de Castro Asinorum, et de omnibus suis terminis, et de Castellotis et terminis suis præposituris S. Johannis de platea. Donamus similiter præposituris S. Johannis de Sigriano tertiam partem omnium decimarum de Corbins et terminis eius. Donamus iterum præposituris S. Laurentii ecclesiam de Calaterra, et ecclesiam de Valle magna, et ecclesiam de Gemenells et ecclesiam de Suchs cum omnibus earum pertinentiis, cœnis et quartis mihi et successoribus meis integre retentis, salva etiam dignitate episcopali et jure Archidiaconi. Damus insuper et tradimus cameræ ecclesiam de Jabud cum omnibus pertinentiis et quarto, michi et successoribus meis

cœna tantum retenta. Cui etiam donationi addimus aliam quartam partem omnium decimarum castrî et termini de Almenara. Donamus similiter Sacristæ ecclesiam de Albalat et ecclesiam de Calava., cœnis et quartis nobis retentis et jure Archidiaconi salvo. Item donamus præposituris S. Laurentii ecclesiam de Almacellas cum decimis et primiciis et oblationibus, et cum omnibus suis pertinentiis, salvo quarto et cœna et dignitati episcopali et jure Archidiaconi. Iterum Sacristæ donamus et concedimus ecclesiam de Montmenet, ecclesiam de Çaydin, salva dignitate episcopali, cœnis et quartis et jure Archidiaconi. Et quoniam universa hominis actio eiusque felicitas beneficiis debent respondere Creatoris, ego Guillelmus per Dei gratiam jam dictæ Ilerdensis ecclesiæ Episcopus de eius largitione confisus hæc omnia superius scripta rata et inconcussa et cum omni melioratione firma perpetim habenda et possidenda vel omnibus fratribus et filiis meis Ilerdensis Sedis clericis, præsentibus et futuris dono, concedo et firmiter trado ad servitium et honorem Omnipotentis Dei et Genitricis eius Beatæ Virginis Mariæ et omnium Sanctorum. Ut autem hæc nostræ constitutionis pagina canonicis subscriptionibus munita firma in perpetuum stabilisque permaneat, ac nulli Episcoporum, clericorum sive laycorum liceat ex ea aliquid diminuere, auferre vel in deterius mutare, ego verbo veritatis ac fidei confirmo et corrobore statuens in perpetuum ut quicumque in Sede Ilerdensi substituetur Episcopus, antequam in ea intronizetur, hæc nostram ordinationem ad honorem Dei et gloriosæ virginis Mariæ, omniumque Sanctorum, ad utilitatem ecclesiæ nostræ factam, sacramento super altare Beatæ Mariæ huius Sedis præstito confirmet. Si quis vero eandem ordinationem infringere vel in deterius permutare præsumperit, nisi canonicæ comonitus debita satisfactione emendaverit, Omnipotentis Dei Patris et Filii et Spiritus Sancti Beatorumque Apostolorum Petri et Pauli auctoritate et nostra eum a divinis separamus officiis et beneficiis, donec resipiscat, et digne satisfaciat. Quod nisi satisfaciat, anathema sit in die iudicii. = Sig†num Guillelmi Ilerdensis. = Ego Ugo Sanctæ Tarraconensis ecclesiæ Archiepiscopus Apostolicæ Sedis Legatus. = Sig†num Berengarii Tarraconensis Archiepiscopi. = Sig†num Raimundi Ilerdensis Archidiaconi et Prioris. = Sig†num Petri Rotensis Prioris. = Sig†num Raymundi de Benavento Archidiaconi. = Sig†num

Raymundi Agerensis Abbatis. = Sig†num Pontii Alaonensis Abbatis. = Sig†num Petri Lavacensis Abbatis. = Sig†num Raymundi de Stata Archidiaconi. = Sig†num Petri de Tonaria Archidiaconi. = Sig†num Petri Claustrensis Prioris. = Sig†num Guillelmi Claustrensis Prioris. = Sig†num Guillelmi Rotensis Sacristæ. = Signum Odonis Eleemosinarii. = Sig†num Berengarii Camerarii. = Sig†num Magistri Seguini. = Sig†num Petri de Aura. = Sig†num Guillelmi de Medietate. = Sig†num Olivarii. = Sig†num Boneti de Avellana. = Sig†num Martini Guillelmi. = Sig†num Bernardi de Claromonte. = Sig†num Raymundi Rotensis Capellani. = Sig†num Arnaldi de Barrabes. = Sig†num Raymundi Petri. = Sig†num Bernardi de Gudel. = Sig†num Durandi. = Sig†num Petri Bernardi. = Sig†num Adan. = Sig†num Raymundi de Benasch. = Sig†num Arnaldi de Colle. = Sig†num Petri de Gahalda. = Sig†num Petri de Tudela. = Sig†num Petri de Fita. = Sig†num Raymundi de Barrabes. = Sig†num Bernardi de Cornutella. = Sig†num Petri de Alasguarre. = Sig†num Raymundi de Pelestar. = Sig†num Bernardi de Abellana. = Sig†num Raymundi de Tudela. = Sig†num Bernardi de Podio alto. = Sig†num Raymundi Illerdeusis Capellani. = Sig†num Magistri Guillelmi. = Sig†num Gombaldi. = Sig†num Petri de Tallatello. = Sig†num Bernardi de Acuta. = Sig†num Petri de Gallinario. = Signum Magistri Guidonis. = Sig†num Petri Sancti Vincentii. = Sig†num Arnaldi Petri. = Sig†num Guillelmi Repositarii. = Sig†num Raymundi Sancti Andreae. = Sig†num Petri de Sagarra. = Sig†num Johannis Sanctæ Mariæ Magdalænæ. = Sig†num Petri de Matrona. = Sig†num Guillelmi de Segarra. = Sig†num Nicolai Hospitalarii. = Sig†num Guillelmi de Cervaria. = Sig†num Berengarii de Boixadors. = Sig†num Geraldi de Jorba. = Actum est hoc Dominicæ Incarnationis anno CLXVIII. post millesimum ordinante venerabili ac liberali Guilelmo prænominatæ Sedis Episcopo, illustri Ildefonso Rege Aragonensium in Aragonie, Barchinona, Dertosa, Ilerda et in Provincia regnante III. kalendas maii, indictione II. era MCCVI. = Guillelmus Archidiaconus, P. de Falcibus, P. de Aura, A. de Cornutella, B. de Avellana, M. Guillelmi, R. Archidiaconus, G. de Benavent, G. de Camporrellis, A. de Acuta, P. de Talliatello, R. de Polaçano, A. de Lilet, P. de Gallinario, Olivarius, G. Repost, P. de Segarra, P. Sancti Vincentii, M. Raynaldus, M. Guido, P. de Cubels, P.



Guillermi, B. de Avellana, R. Abbas.—Ego Arnaldus canonicus et sacerdos mandato Domini Episcopi prænominati, die et anno quo supra hanc cartam scripsi et hoc sig<sup>†</sup>num feci.

## XIV.

*Constitutio cibaria ecclesiæ Illerdensis, an. MCLXVIII. (Vid. pág. 63.)*

*Ex Libro viridi eccl. Illerden. fol. 20. b.*

Quoniam rerum gestarum series ad hoc fidei litterarum committitur, ne illarum veritas memoriæ posterorum subtrahatur, ideo ego Guillelmus Dei gratia Illerdensis Episcopus modum et mensuram quam deinceps in comuni mensa clericorum nostræ Sedis firmiter teneri et conservari comuni consilio et assensu ipsorum decernimus et statuimus, scripto commendamus. In primis itaque Prepositos tam præsentis quam futuros quos perpetuo canonicorum servitio destinavimus, diligenter haberi commonitos obtamus illis obnixè precipientes, quatinus tam diligenti sollicitudine et benignitate his deserviant atque ministrent ut sine scandalo vel impedimento aliquo divinis laudibus unanimi studio possint invigilare. In panis itaque et vini mensura hic modus de cætero conservetur. De faneca una frumenti bene purgata XV libræ fiant, quarum singulæ singulis canonicis dentur in prandio. In cœna vero detur unicuique libra semis. Migeræ autem vini sinceri III. clericis detur in die. Servientibus autem dentur cibaria prout necesse fuerit. In Dominicis diebus, in III. feria et V., et in festivitibus in quibus ecclesiam nostram Prosam cantare consuevit, dentur duo genera carniæ, nisi forte jejunia occurrerint. In majoribus festis, videlicet, in Natalis Domini cum tribus sollemnibus diebus subsequentibus, in Epiphania, in Purificatione Beatæ Mariæ, in Dominica illa in qua cantatur *Circumdederunt me*, in tribus diebus Dominicæ Resurrectionis, in Ascensione et tribus diebus Pentecosten, in Nativitate Beati Johannis Baptistæ, et in festivitate Apostolorum Petri et Pauli, in Assumptione Beatæ Mariæ, in festo Beati Agustini, et in Nativitate gloriose virginis Mariæ, et in Consecratione ecclesiæ nostræ, in festo omnium Sanctorum, et in Dominica

illa in qua cantatur *Ad te levavi* administrentur tria genera carniū, insuper pigmenta et nebulæ. De carniibus vero ita statuimus, ut carnes unius arietis dentur X. canonicis. Perna porci salsa si valeat XVIII. denarios, detur VI. clericis. Si duos solidos valeat, VIII. clericis detur. Si vero III. solidos valeat, XII. canonicis detur. Recens caro porci si valeat II. solidos, VIII. clericis detur. Si tres solidos valeat, XII clericis detur, et sic deinceps. Mediatas vaccæ XXIII. clericis detur. Quando comedent gallinas si fuerint parvæ sive novellæ, singulæ singulis canonicis dentur cum carne salsa. Si vero fuerint annuales et optimæ, una duobus canonicis detur. Quando anseres comedent, novellus anser duobus clericis detur cum carniibus salsis. Si vero fuerint maioris ætatis et optimus, III. clericis detur. In II. feria, III. et VI. et in sabbato dentur singulis canonicis V. ova cum sufficiente parte casei, et unum ferculum de herbis cum condimento quidem. In Dominicis diebus, in tertia feria et V. et in festis Adventus Domini et Quadragessimæ dentur tria fereula. Primum de herbis, secundum de leguminibus sive de granis, tertium de piscibus et hoc juxta providentiam maioris Prepositi sive Prioris claustralis et canonicorum. In aliis vero diebus juniorum detur primum ferculum de herbis, secundum de leguminibus, tertium vero de granis. Hæc autem cum olei sufficientia administrentur. A principio autem æstatis usque ad finem autumnus de fructibus arborum, vineæ et orti maioris præposituræ eiusdem Prepositus canonicis sanis inquam sive infirmis, prout oportunitas sive necessitas exegerit, pacifice administret. Statuimus etiam ut in refectorio nostro nullus comedat vel serviat, nisi sit clericus. Ut autem hæc prout a nobis assignata et constituta præsens pagina testatur a Prepositis et canonicis nostræ irrefragabiliter conserventur nos eandem paginam signo nostro munimus et firmamus, perpetuisque temporibus firmam haberi præcipimus. = Sig†num Guillermi Illerdensis Episcopi. = Sig†num Raymundi Illerdensis Archidiaconi. = Sig†num Petri Prioris Claustrensis. = Sig†num Petri de Aura. = Sig†num Guillermi de Medietate. = Sig†num Olivarii. = Sig†num Boneti de Avellana. = Sig†num Bernardi de Claromonte. = Sig†num Martini Guillermi. = Sig†num Petri de Tonaria Archidiaconi. = Sig†num Magistri Seguini. = Sig†num Gombaldi de Camporrellis. = Sig†num Arnaldi de Accuta. = Sig†num Petri de Talliatello. = Sig†num Magistri

Guillermi.=Sig†num Raymundi Illerdensis capellani.=Sig†num Petri de Gallinario.=Sig†num Petri Sancti Vincentii.=Sig†num Petri de Sagarra.=Sig†num Raymundi Sancti Andreae.=Sig†num Magistri Guidonis.=Sig†num Guillermi Repositarii.=Actum est hoc Dominicæ Incarnationis anno C.LXVIII. post millessimum, ordinante venerabili ac liberali Guillermo prænominate Sedis Episcopo, illustri Ildfonso Rege Aragonensium in Aragonæ, Barchinonæ, Dertosa, Illerda et in Provincia regnante nonas madii, indictione II. era M.CC.VI.=Arnaldus scriptor et canonicus Sanctæ Mariæ Illerdæ hanc cartam scripsit et hoc signum†fecit.

## XV.

*Berengarii de Eril Episcopi, et Capituli ecclesiæ Illerdensis constitutio de numero canonicorum, et de excludendis a Capitulo canonicis honorariis, an. MCCXXXII. (Vid. pág. 63.)*

*Ex autogr. in arch. eccl. Illerden.*

**Q**uia ea quæ geruntur, obliuioni de facili traduntur, nisi continua hominum memoria teneantur, vel scriptis autenticis annotentur, ideo nos B. Dei gratia Episcopus, et R. Suavis Prior, et totum Capitulum Hylerdensem per nos et successores nostros habita comuni deliberatione et consilio pleno, videntes et intelligentes et plenarie cognoscentes utilitatem communem maximam, et etiam evidentem ecclesiæ nostræ propter nimias instancias Principum et Baronum, ac etiam civium nostrorum, qui apud nos instant cotidie pro recipiendis canonicis, quorum precibus annuere semper non possumus, ut vellemus, cum facultates ecclesiæ non sufficiant, et ideo scandalum et etiam detrimentum non modicum paciamur, statuimus et firmamus spontanei et devoti ad honorem Dei et gloriosæ Virginis matris eius, ac etiam utilitatem ecclesiæ nostræ, inherentes vestigiis antecessorum nostrorum, XXV. canonicorum numerum in ecclesia Illerdensi inter personas ecclesiæ et canonicos simplices, præter venerabilem patrem Episcopum nostrum, qui ab antiquo III. percipit portiones. Ita quod illi XXV. cum reverendo patre suo Episcopo, qui pro tempore fuerit, ordinent et statuunt tam de recipiendis

canonicis, quam de portione continua, et aliis factis comunibus, prout eorum discretioni melius visum fuerit ordinandum. In posterum nichilominus statuentes, quod numerus pretaxatus nec possit, nec debeat auementari, nisi ipsius ecclesie facultates in tantum exerescerent, propter quod esset canonicorum numerus merito auementandus; et tunc Episcopus et Capitulum habita deliberatione diligenti, Deum habentes præ oculis, faciant prout noverint faciendum ad honorem Dei et utilitatem ecclesie Ilerdensis tam de auementanda portione continua, quam de canonicorum numero nichilominus auementando. Sane licet nos aliquando recipiamus Archiepiscopos, Episcopos, Abbates, Prælatos et clericos vel etiam layeos in socios et in fratres ecclesie nostre, causa reverentie et honoris, concedentes eis portionem victualium sicut uni ex nostris, non tamen propter hoc eos taliter recipimus, quod eos ad nostra Capitula necessario admittamus, nec vocem habeant in Capitulo nostro tanquam illi XXV. canonici, qui jus habent in temporalibus et spiritualibus ecclesie nostre in tractandis factis nostris comunibus, immo eos excludimus, ut debemus, juxta canonica instituta. Firmiter statuentes, quod tota potestas ordinandi, disponendi omnia comunia negocia ecclesie nostre spectet ad illos XXV. canonicos tantum cum reverendo patre Episcopo Ilerdensi, qui pro tempore fuerit in ecclesia Ilerdensi. Electio etiam Episcopi, vacante ecclesia, spectet tantum ad illos XXV. qui ab antiquo recipi debent tantum et canonicari in festo Assumptionis Beatæ Virginis Mariæ, videlicet VIII diebus ante festum, et VIII. post. Ita quod cum contigerit aliquem decedere, vel etiam ad ecclesiam aliam sublimari etiam vel transferri infra annum, semper in dicto termino numerus compleatur per Episcopum et Capitulum, ut est in nostra ecclesia antiquitus observatum; non admissa apellatione vel contradictione alicuius juxta canonicas sanctiones: omnes unanimiter firmiter statuentes quod prædicta omnia et singula inviolabiliter perpetuo observentur. Quod est actum VII. kalendas marcii anno Domini MCCXXXII. = Sig † num Berengarii Ilerdensis Episcopi. = Sig † num R. Suavis Ilerdensis Prioris. = Sig † num Magistri Arnaldi Ilerdensis Archidiaconi. = Ego P. Vitalis Ripacurensis Archidiaconus ss. = Ego Bñg. Benasensis Archidiaconus ss. †. = Sig † num Petri fratris Domini Regis Aragoniæ. = Sig † num Petri de Zarocha Iler-

densis.=Ego B. Vitalis canonicus Ilerdensis sub†scribo.  
 =E†go Bertrandus Godini canonicus Ilerdensis ss.=Sig-  
 †num Bernardi de Çaelusa Præcentoris Ilerdensis.=Ego  
 Magister Petrus de Albalato Ilerdensis Sacrista ss. (a).  
 =Bernardus de Juneta Ilerdensis canonicus hoc firmo et  
 hoc†pono.=Sig†num B. Reposter Ilerdensis canonici.=  
 Sig†num Bernardi de Callidis.=Sig†num G. de Acuta Iler-  
 densis canonici.=Ego P. Succentor et canonicus Ilerdensis  
 subscribo, et hoc sig†num pono. Johannes de Montesono  
 subdiachonus scripsit cum litteris supra positis in II. linea,  
 et hoc sig†num fecit.

## XVI.

*Testamentum magistri Radulfi, an. MCLXXXVII. (Vid. .  
 pág. 64.)*

*Ex archiv. eccl. Ilerden.*

**I**n Dei nomine: ego magister Radulfus facio meum testa-  
 mentum in potestate Archidiaconi et Prioris, et magistri Re-  
 naldi et Bernardi de Calidis. Primum relinquo preposituræ  
 Sancti Andreae CC.XXIII. solidos quos persolvi de meo pro-  
 prio pro eadem prepositura, et preposituræ madii relinquo  
 omnes illas meas domos quas habeo in zuda cum una tona  
 et cum omnibus aliis meis arreamentis quæ habebam, quando  
 emparavi preposituram Sancti Andreae, exceptis pannis. Et  
 relinquo altari ecclesie Sanctæ Mariæ Ilerdensis meum Psal-  
 terium et Epistolas Pauli et omnes alios meos libros Divinita-  
 tis. Alios vero libros meos mando vendi, et precium eorum  
 distribui pauperibus. Dimitto confratriæ clericorum capapelle  
 meum et garnacham, et de pretio eorum dentur X. solidi  
 duobus capellanis confratriæ. Item relinquo preposituræ ma-  
 dii duo mantilia et duo tersalia, et dimitto hospitali Petri Mo-  
 lendinariii unum lectum bene munitum, et de vino quod habeo  
 apud Zudanellum relinquo V. solidos maiori capellano et tres  
 minori, et quod remanserit relinquo operi ecclesie de Zuda-  
 nello. Et sellam meam relinquo Priori et aliis V. presbiteris

(a) Qui paulo post Ilerdensis Episcopus audit, ac postea Tarra-  
 conensis Archiepiscopus.

ecclesiæ Sanctæ Mariæ: Prior habeat tertiam partem, et quod remanserit dividatur inter jam dictos V presbiteros comunitè. Et relinquo Guillermo scribæ meam capam blavam cum manicis. Et relinquo operi ecclesiæ de Granadela X. solidos, et capellano de Granadela V. solidos et I. caligeras de celesti. Et relinquo Domino Episcopo XX. solidos pro suo quarto; et iterum relinquo ei X. solidos. Et relinquo Mariæ servienti meæ X. solidos pro sua soldada et pro suis vestibus; et de V. morabatinos quos debebat mihi canonica pro prepositura madii relinquo eidem preposituræ III. morabatinos et quintum morabatinum relinquo Rufo scolari Sancti Andreae. Et V. solidos confratriæ pro vigilia et pro psalteriis. Et omnes isti denarii persolvantur de meo blado. Et de XX. solidos quos mihi debebat G. Archidiaconus relinquo X. solidos Bernardæ de Solario, et Poncio de Cledeles III. solidos, et A. grammatice II. solidos, et V. solidos operi claustrum cum remanent de meo blado supra dicto. Et XV. solidos quos mihi debet Bernardus de Acrimonte relinquo meo filiolo, filio suo. Et dimitto filiolo meo, filio A. de Castellione omnes meas oves et capras quas pater eius habet et tenet pro me. Et relinquo G. Archidiacono suas summas quas de ipso tenebam in pignore. Et Priori relinquo similiter illas sententias quas de ipso tenebam in pignore. Facta ista carta anno Domini M.C.LXXXVII. tercio idus marci. =Hoc Radulfi signum† probat hoc factum fore dignum. =Signum† Arnaldi Illerdensis Prioris et Sacristæ. =Signum Bernardi de Calidis. =Sig†num Arnaldi grammatice qui scripsit mandato magistri Radulfi.

## XVII.

*Constitutio de pellibus armelinis in ecclesia Illerdensi, edita die 22 decembris, anno MDXCV. (Vid. pag. 67).*

*Ex regest. constitutionum eiusd. anni.*

**C**um maxime deceat ecclesiæ ministros et præcipue ipsius dignitates et canonicos ea indumenta deferre quæ honestos animi mores modestæque eandorem ita ostendant, ut exterior corporis habitus ordini honestatique congruat canonicali, et ipsos spetiali quadam vestium nota secernat ab aliis benefi-

ciatis in sacra theologia aut utroque jure doctoribus seu in artibus magistris aut alias in hac Illerdensi nobilissima universitate vel alia quamvis approbata legitime graduatis, quibus haecenus permissum extitit ut tempore hiberno isdem roqueto, capa nigra et capucio pellibus (quæ nostro idiomate grisos vocantur) consuto, quibus utuntur dignitates et canonici huius ecclesiæ illi quoque indifferenter utuntur. Unde cum rationi plurimum conveniat dignitates et canonicos ab aliis graduatis facile dignosci posse, illosque non dissimili aut diversa eappa nigra uti debere. Propterea considerantes hanc nostram ecclesiam Illerdensem Regum, Marchionum, Ducum et aliorum Principum concursum ac scholarium in florentissima academia degentium frequentia quotidie honorari, ac unam ex totius Hispaniæ ecclesiis nobilissimis existere, tum ob statutum jamdiu in ipsa vicens quo disponitur non esse ad canonicatus pro tempore vacantes admittendos, nisi eos qui vel ex militari genere sint orti, vel doctorali gradu in universitate approbata legitime condecorati: ideo in his capitulis generalibus pro maiori nostræ ecclesiæ decore cum benaplacito tamen S. S. Domini nostri Papæ, Sanctæque Sedis Apostolicæ statuimus decernimus et ordinamus quod dignitates et canonici nunc et pro tempore existentes præter roquetum, capam nigram et loco capucii pellibus grisis consuti, capucium ex pellibus armelinis hiberno tempore gestent. Beneficiati vero graduati illi roqueto, capa nigra et capucio qui per constitutiones provinciæ Tarraconensis et alias eisdem permittuntur dicto tempore utantur, non autem capusio ex pellibus armelinis. Quo quidem statuto per me per et infrascriptum notarium ibidem in Capitulo coram dictis dominis capitulantibus et testibus infrascriptis lecto et publicato incontinenti dictum reverendum Capitulum mandavit mihi dicto notario, quatenus de eodem publicum conficerem instrumentum. Acta fuerunt hæc Illerdæ presentibus ibidem venerabilibus viris dominis Petro Marta et Jacobo Badia, præsbiteris ecclesiæ Illerdensis beneficiatis, ad præmissa vocatis pariter et adhibitis.

## XVIII.

*Carta del Rey Felipe II al cabildo de Lérida, pidiéndole los códices que tuviese de las obras de San Isidoro, año MDLXXVII. (Vid. pág. 68).*

**E**L REY.=Venerables y amados nuestros: Sabed que para proseguir y acabar la correccion de las obras de Sancto Isidoro, que havemos mandado hazer por honra suya, y porque no se pierdan obras tan catholicas y de tanta erudicion, es necesario que los que entienden en corregirlas vean algunos exemplares manuscritos de dos tractados, uno intitulado: *Epitome libri de viris illustribus et B. Hieronimi, Genadii, Illefonsi et Juliani*; y otro que comienza: *Incipit prologus in descriptione mappæ mundi. Sapientes viri tam sæculari, etc.* Y porque se nos a hecho relacion que estos tractados se hallan en la libreria desa Sancta Iglesia, y deseamos que la dicha correccion se acabe con brevedad, holgaremos que hagais buscar con diligencia los dichos tractados con los demas que huviere en la dicha libreria, que sean obras del Sancto, y que luego nos envieis los que se hallaren, dirigidos á Hernando de Birviesca mi Guardajoyas; que yo tengo mandado que estos y los demas que para este effecto se truxeren desa Sancta Iglesia, se buelvan a ella a buen recabdo en haviéndose visto. De Sanct Lorenço el Real XIII. de julio M.D.LXXVII.=YO EL REY.=*M. Vazquez, secretario.*

## XIX.

*Carta traditionis panni Domini nostri J. C. factæ ecclesiæ Illerdensi, an. MCCXCVII. (Vid. pág. 71.)*

*Ex arch. eccl. Illerd.*

**I**n Christi nomine: pateat universis præsentibus pariter et futuris præsentem paginam inspecturis quod die mercurii quæ fuit pridie nonas decembris anno Domini millesimo ducentesimo nonagesimo septimo in presentia mei Guillèrmi



de Pulcrovicino, notarii publici Illerdensi et totius terræ ac jurisdictionis Domini Regis auctoritate eiusdem et testium infrascriptorum ad hoc spetialiter vocatorum et rogatorum Arnaldus de Solsona, civis Illerdensis, jacens in egritudine et tamen existens in suo bono et perfecto sensu ac plena memoria, et in sua loquela integra et manifesta interrogatus ad requisitionem et instantiam Reverendi Patris Domini Gue-raldi miseratione divina Illerdensis Episcopi, qualiter et quando et a quo ipse Arnaldus habuerat illud frustum sive tro-cium illius panni preciosi, quod idem Arnaldus tradiderat Domino Episcopo memorato; idem Arnaldus dixit et conf-essus fuit sub periculo animæ suæ presente me notario et testibus infrascriptis, qualiter ipse habuerat dictum pannum. Dixit autem quod prout ipse relatione Dominæ Eliesendis quondam uxoris suæ pro certo didicit, fuit domicella quæ-dam filia Regis Tunicii quæ quadam vice Mecham, ubi cor-pus Machometi colitur, in peregrinatione ivit cum magno na-vigio et comitiva honorabili militum ac bonorum, cuius do-micellæ adventum intelligens Soldanus Babiloniæ, obviam ei venit apud Damiatam, et eam recipiens cum gaudio et ho-nore usque Mecham associavit eandem ac providit in omni-bus necessariis secundum magnificentiam regiam affluenter. Cumque peracta peregrinatione dicta domicella se dispone-ret ad propria, Tunicium videlicet remeare, idem Soldanus dixit sibi: intendo aliqua encennia mittere patri tuo, et quia non egei auro aut argento nec lapidibus preciosis, cum ha-beat habundanter, deliberavi sibi mittere unum frustrum panni preciosissimi in quo Mariem mater Jhesu illius in quem Christiani credunt et adorant, primo cum involvit. Quem quidem pannum habuerunt antecessores mei de Jherusalem et numquam habere potuit aliquis Christianus, et quia pater tuus Christianos habet familiares qui cum eo pariter commo-rantur, et cupio mittere aliquid sibi gratum ex dilectione quam sibi habeo specialem, affecto quod predictum pannum in meî memoriam habeat et teneat pater tuus. Et sic Soldanus ipse pannum illum preciosissimum tradidit domicellæ quæ attulit Tunicium, et ex parte Soldani optulit patri suo, exponens quomodo ipse Soldanus in signum amoris præcipui et hono-ris præ quibuslibet aliis encenniis preciosis dictum pannum preciosissimum elegerat, præfato Regi Tunicii transmitendum. Qui Rex gratanter recipiens et cum summo gaudio ipsum

pannum, mandavit sollicite et fecit pre aliis preciosi sui thesauri conservari honorifice et diligentissime custodiri. Postea vero idem Rex Tunicii fecit armari multitudinem galearum ut dampna Christianis inferrent spetialiter in insula Maioricarum quam Illustrissimus Dominus Jacobus bonæ memoriæ Rex Aragonum ceperat et applicaverat cultui christiano. Et cum piratæ dietarum galearum ad dietam insulam in loco qui dicitur Polencia declinassent, quandam alqueriam inter alias hostiliter invaserunt, ac etiam vastaverunt et ceperunt ibidem dietam Dominam Eliesendem et virum suum ac filiam eorum parvulam que Guillermona ex babtismate vocabatur eosque captivos Tunicium deduxerunt, et cum aliis dicto Regi Tunicii presentarunt. Qui rex dietam puellam utpote elegantem fecit cum diligentia enutriri, et processu temporis puellam ipsam filio suo primogenito nomine Miromomelino cum adulta esset et pre aliis sine consortibus speciosa atque omnium oculis graciosa in matrimonium copulavit, et ex tunc ipsa puella vocata fuit Rochaya. Mortuo vero dicto Rege Tunicii et prædicto filio suo Miromomelino magno sibi succedente in regni solio ac regnante idem Miromomelinus prædictæ Rochayæ Reginæ coniugi suæ quam super alias diligebat, thesauros suos et quæque pretiosa ostendit, inter quæ predictum frustum panni tanquam preciosissimum diligentissime tenebatur. Et dietæ Reginæ dixit quod pannus ille fuerat in quo Mariem primo involverat filium suum quem Christiani credebant et adorabant, et sibi exposuit qualiter pater suus predictum pannum habuerat a Soldano Babiloniæ pro enennio singulari, secundum quod est superius enarratum. Dicta vero Regina sollicita quomodo tam preciosas reliquias penes se posset habere, oportunitate captata surripuit et habuit dietum pannum quem diligenter et secretissime reservavit. In illo tempore dictus Arnaldus de Solsona causa mercationis quam tunc temporis exercebat ad partes ultramarinas disposuit cum aliis transfretare. Set duce Domino cursu prospero Tunicium pervenerunt, ubi per aliquod tempus dietus Arnaldus permansit. Et quibusdam Christianis mercatoribus qui ibi aderant tractantibus et procurantibus duxit in uxorem prædictam Eliesendem, matrem prædictæ Rochayæ, uxoris magni Miromomelini Regis Tunicii. Processu vero temporis dicta Domini Eliesendis proposuit et voluit cum viro suo Arnaldo prædicto ad

terram Christianorum redire cupiens tempus vitæ suæ inter Christianos finire, licet per eam domus dicti Regis Miromolini in pluribus regeretur. Unde dicta filia sua Regina hoc percipiens et non valens eam a concepto proposito deviare, quin vellet a terra illa ex toto recedere et abire, dedit ei multa et magna donaria. Set inter alia predictum pannum preciosissimum obtulit secrete dictæ dominæ matri suæ exponens et quomodo Miromelinus Rex predictus sibi ostenderat et narraverat unde pervenerat dictus pannus, et qualiter ipsa Regina habuerat ipsum pannum, secundum quod superius continetur, dicens insuper dicta Regina prefatæ dominæ Eliesendi quod multo decencius et longe melius erat quod pannus ipse preciosissimus esset penes Christianos ad honorem Domini nostri Jhesu Christi quam apud perfidos Sarracenos, adhuc ipsa Regina aliquod retinens vestigium Christianæ. Et ita dicta Domina Eliesendis recepit et habuit dictum pannum et secretissime conservavit, ita quod nec dictus Arnaldus vir suus aliquid scire potuit usque ad obitum ipsius Dominæ Eliesendis. Vale itaque faciens filię suæ Reginæ ad partes Christianorum se transtulit cum dicto Arnaldo viro suo qui eam adduxit ad civitatem Illerdensem ignorans penitus quod ipsa domina secum illum pannum preciosissimum asportaret. Memorato autem Arnaldo de Solsana cum uxore sua prefata in civitate Illerdensi quiete et pacifice commorante, contigit quod predictus Rex Tunicii scripsit per literas efficaces prædicto Illustrissimo Domino Jacobo bone memoriæ Aragonum Regi, quod ipse Arnaldus de Solsona et dicta Domina Eliesendis secum furtive duxerant dictum pannum suum, quod tam preciosum ipse Rex Tunicii reputabat, ut apreciari valore congruo debito non valeret. Et ideo rogabat dictum Dominum Regem Aragonum multum intime et ex corde ac sollicite requirebat ut taliter faceret quod dictus pannus eidem Regi Tunicii restitueretur omnino. Dominus autem Rex Aragonum predictus volens satisfacere dicto Regi Tunicii fecit ipsum Arnaldum de Solsona coram sui presencia comparere, et instanter peccit ac mandavit dictum pannum sublatum Regi Tunicii, quem ipse Arnaldus et uxor sua inde asportaverant, sibi tradi. Set idem Arnaldus nichil penitus sciens de dicto panno, nec scire tunc potens a dicta coniuge sua quam an dictum pannum haberet, sollicite requisivit, sed uxorem ex-

cusavit prout potuit ac defendit. Set tanta ac tam gravis fuit quæstio regia et instantia importuna quod dictus Arnaldus in magno fuit periculo etiam corporis, nisi quod divina providencia disponente supervenire negocia ipsi Regi propter quæ sepe dictus Arnaldus fuit a dictæ petitionis et exaccionis periculo liberatus, mediante tamen auxilio aliquorum suorum amicorum honorabilium de curia Domini Regis, utpote Guillelmi de Sala, tunc notarii ipsius Domini Regis ac consiliarii specialis, et quorundam etiam aliorum. Tamen propter oppressiones, gravamina et labores quibus idem Arnaldus pre-textu exaccionis dicti panni graviter est afflictus quamvis innocens et immunis, expendit et expendere habuit ad sui et dictæ Dominæ suæ coniugis deffensionem super dicti panni petitione circa tria millia aureorum. Post lapsum vero temporis cum dicta Domina Eliesendis detenta egritudine qua decessit, confessa fuisset fratri Dominico de Vilela, tunc Priori conventus Fratrum Prædicatorum Illerdæ, surgens a lecto accepit de archa sua quoddam cassidile quod dicto Priori secrete tradere intendebat. Set preventa a duabus mulieribus dicti Arnaldi neptibus quæ procurabant in ipsa egritudine et custodiebant ipsam Dominam Eliesendem, illum, quod de archa extraxerat posuit infra lectum. Quo audito dictus Arnaldus qui tunc prandeabat surgens velociter et occurrens, quam plurimum admiratus quod dicta Domina uxor sua a lecto potuerit surrexisse, cum in extremis paulo antea laborasset, et accedens ad lectum adlocutus est Dominam jacentem. Quomodo, inquit, de lecto surgere potuistis et quid est illud quod de caxa extraxistis et in lecto ut dicitur abseondistis? Et ipse Arnaldus nichilominus scrutans lectum invenit ibi unum cassidile parvum quod accipiens interrogavit Dominam: Quid est hoc quod est in isto cassidili? Tunc Domina Eliesendis: Domine, inquit non possum vobis amplius hoc celare. Multum enim laborastis et dampna plurima passus estis pro hoc quod est in isto cassidili; nam sciatis pro certo quod hic est ille pannus tam præciosus Regis Tunicii qui a vobis et a me fuit cum tanta instantia repetitus. Erat mihi cordi ipsum pannum dare fratribus Predicatoribus ad honorem Dei. Set ex quo ita est, melius est quod vos qui tot et tanta ratione ipsius panni expendistis totque sustinulistis gravamina et jacturam ipsum pannum habeatis, de quo utpote re præciosissima magnum comodum poteritis reportare. Et tunc dicta Domina Elie-

sendis tradidit ac dedit Arnaldo viro suo pannum illum preciosissimum rogans eum ut in bono quod sibi ex ipso panno aliquo eveniret, ipsius Dominæ animam faceret participem et consortem. Tunc dictus Arnaldus interrogavit Dominam diligenter quomodo ipse habuerat et unde sciebat cuiusmodi panus erat. Quæ quidem Domina retulit dicto Arnaldo quomodo Soldanus Babiloniæ ex speciali amicitia quam habebat ad Regem Tunicii pro encennio miserat valde caro, et quomodo filia sua Regina habuerat et sibi dederat in recessu. Quæ quidem Regina narravit sibi per ordinem supra dicta quando ab ea recedere debuit de Tunicio et mater et filia fuerunt ab invicem separatæ. Et pannus ille, si poneretur in igne, non comburetur virtute Domini nostri Ihesu Christi qui in eo fuerat involutus. Et ita dictus Arnaldus gavisus gaudio magno valde, accepit et habuit dictum pannum, et præfata Domina Eliesendis migravit ad Dominum Amen. Et postea idem Arnaldus tradidit dictum pannum Domino Episcopo supra dicto, ut superius est jam dictum. De quibus quidem omnibus supra dictis fuit factum presens instrumentum publicum ad requisicionem et instanciam Domini Episcopi Illerdensis et Arnaldi de Solsona prædictorum ad eternam rei memoriam per me notarium supra dictum. Actum est hoc die et anno prædictis in hospicio dicti Arnaldi de Solsona in civitate Illerdensi præsentibus Guillermo de Rota, præbitero beneficiato in ecclesia Illerdensi, ... de Lordano, Abbate de Banasto, Petro Doato clerico, et Raymundo de Taraçona, cive Illerdensi testibus ad hæc specialiter convocatis.

## XX.

*Constitutio super custodia panni Domini nostri Jesu Christi in ecclesia Illerdensi edita anno M.CCC.XXIV. (Vid. pág. 72.)*

*Ex libr. Constitut. eccl. Illerden. fol. 44.*

**I**nnefabilis Salvatoris Domini Dei nostri Ihesu Christi clementia intimæ caritatis affectu inter multiplices gratias quibus Illerdensem ecclesiam honorifice decoravit, prætioso panno quo ipse Christus filius Dei vivi fuit totus involutus in terris, eundem pannum recondendo in dicta ecclesia Illerdensi, eam

insignivit pariter et ditavit ut ipsi filio Dei gloriosi suis servitoribus amabilis, suo populo devota et cunctis fidelibus honorabilis memorata Ilerdensis ecclesia redderetur. Verum cum propter importunas seu impressivas preces aliquorum magnorum dominorum quibus aliqua frustra abscisa de dicto panno fuerunt data, dictus pannus fuerit minoratus seu etiam decurtatus, et præsumatur amplius minorari in dictæ ecclesiæ et populi scandalum seu etiam detrimentum, nisi oportuno remedio succurratur, ideo hac pia et sancta constitutione sanctimus et in perpetuum volumus ac irrevocabiliter ordinamus quod non liceat nobis Episcopo nec Capitulo nec cuivis de Capitulo vel extra comuniter vel divisim, publice vel occulte, vel quocumque alio colore quæsito accipere, dividere, scindere, dare, concedere, seu scindi vel decurtari permittere aliquid de dicto precioso panno Domini nostri Jhesu Christi pro nobis ipsis comuniter vel divisim seu pro aliqua persona, etiam si pontificali, imperiali vel regali prefulgeat dignitate seu cuiuscumque præheminentiæ, conditionis seu status existat, sola Sede Apostolica excepta, cui tenemur in omnibus obedire, sed ipsum pannum preciosum servare de cætero et custodire illibatum omni machinatione, fraude seu dolo cessantibus. Et ut præsens statutum seu constitutio firmiter observetur nos Poncius Dei gratia Episcopus, Gilabertus de Crudiliis Sacrista, Petrus Molinerii, Archidiaconus Ripacureiæ, G. de Solerio, Ja. de Rege, Bernardus de Plicamanibus, Peregrinus de Fontova, G. Aranyonis, Ferrarius de Curtibus, doctor decretorum, et R. G. de Fabrica, canonici Ilerdenses per nos et successores nostros promittimus et juramus ad Sancta Dei Evangelia coram nobis dicto Episcopo posita et a nobis de Capitulo propriis manibus tacta dictam constitutionem seu statutum inviolabiliter observare, et quantum in nobis fuerit ab aliis facere observari, et non contravenire palam vel occulte. Sic Deus nos adjuvet et prædicta Sancta Dei Evangelia.

## XXI.

*Alexandri III rescriptum ad Guillelmum Petri, Episcopum Illerdensem super libertate sepulturæ et ecclesiarum fratrum Templariorum. (Vid. pág. 113.)*

*Ex arch. eccl. Rotens.*

Alexander Episcopus servus servorum Dei. Venerabili fratri G. Hylerdensi Episcopo salutem et apostolicam benedictionem. Ex relatione fratrum ospitalis Jherosolimitani nobis innotuit, quod cum quidam frater ipsorum, M. nomine, de presenti vita migrasset, tu cum in eorum cimiterio sepeliri prohibuisti. Unde quoniam indecens est et honestati contrarium, fraternitati tuæ per apostolica scripta mandamus, quatinus, si ita est, prædictum M. qui infra murum servatur reconditus, et alios fratres qui crucem suseperunt, et professionem fecerunt, cum eos contigerit de hac luce subduci, in cimiterio suo libere de cætero sepeliri permittas, ita quod nullum ulterius scandalum, injuriam ex hoc patiantur. Preterea nobis de tua fraternitate graviter conquærentur asserentes quod eis ecclesiam de villa Rateria, quam tua discrecio ipsis contulerat, et, ut aiunt, scripto proprio confirmarat, absque iudicio et causa rationabili abstulisti. Quia igitur ipsos fratres pro religione et piis operibus, quibus devote intendunt, nos convenit diligere, et suam eis justitiam conservare, nichilominus tibi præsentium auctoritate mandamus, ut si ita est, sicut nobis proponunt, ipsam eandem ecclesiam eis sine molestia et contradicione restituas, et libere ac quiete dimittas. Quod si nolueris nostro super hoc mandato parere, nos pretermittere non poterimus, quin ex nostri officii debito prædictis fratribus, sicut dignum fuerit, assistamus. Datum Senone VII. kalendas februarii.

## XXII.

*Charta Comitis Urgellensis qua promittit stare sententiæ Archiepiscopi Tarraconensis super controversiam quæ inter eundem et ecclesiam Illerdensem vertebatur: an. MCLXIV. (Vid. pág. 115).*

*Ex autogr. eccl. Illerden.*

**A**d notitiam omnium volumus pervenire qualiter ego Ermengaudus Dei gratia Urgellensium Comes in nomine Domini nostri Jhesu Christi promitto Deo et tibi Ugoni, Tarraconensi Archiepiscopo, in fide et legalitate mea in manibus vestris quod de ista causa et controversia quæ est inter me et Illerdensem ecclesiam et dompnum Guillelmum Episcopum et eius clericos, stabo illi sententiæ et iudicio quam vos dabitis tempore accepto inter nos: hoc est, usque ad proximum festum Sancti Michaelis. Ita tamen quod ab hac ora in antea, hoc est, a proximis kalendis aprilis usque ad supra dictum terminum omnes fructus et omnia expleta quæ exierint de isto honore, sint in manu et in potestate Arnaldi Crassi, qui fideliter dabit omnia supra dicta expleta illi parti pro qua fuerit data sententia: hoc est, illi parti quæ præiudicium obtinuerit. Si vero infra supra dictum terminum me mori contigerit, quod Deus avertat, dimitto et relinquo Domino Deo et ecclesiæ Illerdensi et eius Episcopo ac clericis supra dictum honorem: hoc est, tertiam partem decimarum civitatis Illerdæ et territorii, ita ut liceat Episcopo et clericis emparare et apprehendere et possidere prædictum honorem libere et quiete absque aliqua contradiccione et forcia alicuius personæ, hæredum videlicet vel successorum meoram vel alicuius hominis vel scemine per eos: et hoc totum supra scriptum attendam et attendere faciam per bonam fidem sine enganno. Ita tamen quod si ego amissero supra dictas decimas, præiudicium vestrum nichilominus possim requirere et demandare a domino meo Ildefonso Aragonensium Rege totum meum directum quod habeo adversus eum pro hac re. Similiter heres vel succesor meus possit requirere et demandare totum suum directum a predicto Rege, ita quod prædictus Rex non pos-



sit habere aliquam defensionem vel excusacionem pro hoc quod ego facio Illerdensi ecclesie adversum me vel heredem meum, sed sit omne jus et directum meum salvum et integrum adversus præfatum Regem mihi et successoribus meis. Quæcumque vero persona hanc nostram institucionem et bonæ voluntatis difinicionem ac paccionem infringere temptaverit, nil omnino valeat, sed ecclesie supra dictæ in duplo componat, ac deinceps hæc nostra paccio seu difinicio stabili et inviolata permaneat. Actum est hoc III. kalendas aprilis anno ab Incarnatione Domini M.C.LX.III. in præsentia Illerdensis et Vicensis Episcoporum, et Raimundi Fulehonis et G. Raimundi Dapiferi, et G. de Cervaria, et G. de Jorba, et G. de Castelvell, et P. de Podioverd, et A. de Pontibus, et B. Arnaldi de Anglerola, et R. Illerdensis Archidiaconi et magistri Seguini, et Olivarii, et R. de Bag Archidiaconi, et B. Barchinonensis Archidiaconi, et magistri Guillermi, et R. de Bagas, capellani Archiepiscopi, et Geraldii, et . . . Abbati Sancti Felicis Jerunde, et R. de Castelterzol, et Abbati de Populet, et A. de Mataplana. = Sig†num Ermengaudi Urgellensis Comitis. = Sig†num Dulcia Urgellensis Comitissæ. = Sig†num Raimundi Fulehonis. = Sig†num Guillermi Raimundi Dapiferi. = Sig†num Guillermi de Cervaria. = Sig†num Geraldii de Jorba. = Signum Guillermi de Castelvell. = Sig†num Petri de Podioverd. = Sig†num Arnaldi de Pontibus. = Sig†num Berengarii Arnaldi de Anglerola. = Sig†num Gombaldi de Ribellas. = Arnaldus scriba hanc cartam scripsit die et anno quo supra, et hoc signum † fecit.

## XXIII.

*Charta restitutionis decimarum civitatis Illerdensis quas eidem ecclesie Comes Urgellensis usurpaverat: an. MCLXXVIII.*  
(Vid pág. 113.)

*Ex archiv. eccl. Illerden.*

**Q**uæ a modernis geruntur memoriæ scripturarum comendantur, ne in posterum a perversis modo aliquo subvertantur. Inde est quod ad notitiam eunctorum pervenire volo ego Ermengaudus Dei gratia Urgellensium Comes qualiter dimit-

to, reddo atque diffinio per me et per successores meos integre et sine omni diminutione omnes illas decimas Ilerdensis civitatis et locius sui territorii et omnium suorum terminorum, tam castrorum mearum dominicaturarum, quam aliunde, quas injuste usurpavi et contra formam juris et equitatis, et contra statuta et diffinicionem patris mei violenter abstuli; reddo, inquam, dimitto atque diffinio integre et sine omni fraude Deo et Beatæ Mariæ Sedis Ilerdæ et vobis Berengario, Ilerdensi Episcopo et canonicis eiusdem ecclesiæ et omnibus successoribus vestris in perpetuum, pro quibus ego et mea terra vinculo excommunicationis eramus subiecti: et promito Deo et Beatæ Mariæ semper Virgini et vobis B. Ilerdensi Episcopo et ecclesiæ Ilerdensi et canonicis ipsius ecclesiæ in manu B. Terrachonensis Archiepiscopi, quod de cetero non accipiam neque accipere faciam ipsas predictas decimas pro quibus eram excommunicatus, nec ego nec aliquis homo vel femina per me aliquo modo eas accipiet, nec ero auctor seu defensor alicui qui aliquid de decimis predictæ ecclesiæ acceperit vel accipere voluerit ullo unquam in tempore, ymo ero defensor et adiutor contra omnes homines et feminas. Premitto etiam et convenio quod nunquam de cetero Ilerdensem ecclesiam pro jam dictis decimis vexabo vel inquietabo, et nunquam amplius neque ego neque aliquis per me decimas jam dictas ab Ilerdensi ecclesia, seu a clericis eius repetam vel repetere faciam. Insuper etiam pro ipsis decimis quas injuste vobis abstuli et violenter usurpavi preter id quod ad instantiam precum mearum et multorum amicorum meorum atque proborum hominum predictus B. Ilerdensis Episcopus et canonici eiusdem ecclesiæ mihi condonaverunt, restituo eidem ecclesiæ et vobis B. Ilerdensi Episcopo et canonicis ipsius ecclesiæ D. morabatinos lupinos et aiars boni auri reeque ponderis ad vestram voluntatem. Si qua vero persona secularis vel ecclesiastica hanc paginam nostræ diffinitionis sacramento nostro confirmatam, ausu temerario infringere temptaverit, indignationem Dei incurrat, et nisi satisfecerit, excommunicationi semper subjaceat, et ut superius scriptum est, firmum ratum atque inconvulsum omni tempore permaneat et inviolabiliter a me et ab omnibus successoribus meis custodiatur, et fideliter observetur.—Ego Ermengaudus Dei gratia Urgellensis Comes sacramento a me corporaliter tactis sacrosanctis Evangeliiis præstito, bono animo et spontanea

voluntate confirmo. = Ego Raimundus de Rivellis super animam Comitis mandato ipsius idem juro. Facta carta XVIII. kalendas julii anno Domini Incarnati M.C.LXXX.VIII. = Sig†num Ermengaudi Urgellensis Comitis qui hoc firmo et concedo et testes firmare rogo. = Sig†num Alviræ uxoris meæ quæ hoc concedit. = Sig†num Guillermi de Cervaria. = Sig†num Raimundi de Rivellis. = Sig†num Guillermi de Fluvia-no. = Sig†num Guillermi de Coneabela. = Sig†num Arnaldi de Sanaugia. = Sig†num Raimundi de Zolivela. = Sig†num Petri de Belvis. = Sig†num Gombaldi de Gissona. = Sig†num Guillermi Percheti. = Sig†num Petri Siefrem. = Sig†num Isarni de Tolosa. = Sig†num Bernardi de Girona. = Sig†num Guillermi de Rezes. = Sig†num Guillermi Balbi. = Sig†num Petri Balbi. = Sig†num Poncii de Isarno. = Sig†num Petri de Raimundo Bernardi. = Sig†num Arnaldi de Samatano. = Sig†num Petri de Tarascone. = Sig†num Stephani de Marimundo. = Sig†num Guillermi Lambrez. = Sig†num Raimundi de Lerato. = Sig†num Petri de Porta Rege. = Sig†num Guillermi Frealandi. = Sig†num Arnaldi Gras Bajuli Comitis. = Ego Johannes de Ager precepto Domini Ermengaudi, Comitis Urgellensis hanc cartam scripsi et hoc feci. = Ego Johannes scriptor hanc cartam scripsi et de manu mea hoc sig†num feci.

## XXIV

*Concessio cimiterii monasterii canonicorum S. Ruphi ab Episcopo Illerdensi facta: an. MCLV. (Vid. pag. 116.)*

*Ex autogr. in arch. Capit. Illerden.*

**I**n Dei nomine ego Guillelmus Dei gratia Ilerdensis Episcopus cum consilio et voluntate fratrum nostrorum Ilerdensium canonicorum dono Deo et ecclesiæ Sancti Ruffi illam ecclesiam quæ constructa est in illo alodio quod Dominus Comes Barehinonensis eidem Beati Ruffi ecclesiæ dedit. Dono etiam cimiterium ad sepeliendos canonicos ipsos et eos qui de mensa eorum fuerint. Concedo etiam ipsis Sancti Ruffi canonicis ut in eodem suo alodio, si quando voluerint, aliam ecclesiam edificent; qua tamen constructa, prima destruat.

Hanc, inquam, donacionem et concessionem facio prædictæ ecclesiæ Sancti Ruffi communi consilio, sicut dictum est, fratrum nostrorum in manu magistri Guillelmi, primi eiusdem ecclesiæ Prioris ut eam Sancti Ruffi canonici libere et quiete possideant in perpetuum salva reverentia et dignitate episcopali et clericorum Ilerdensis Sedis, ita scilicet ut Prior eiusdem loci Episcopo Ilerdensi obedientiam promittat, et nunquam parrochianos nostros nobis invitis suscipiat, et decimas de laboribus suis tribuat.=Signum†Guillelmi Ilerdensis Episcopi.=Signum†Guillelmi Rotensis Prioris.=Signum†Raimundi Ilerdensis Prioris.=Signum†Guillelmi Saceristæ.=Signum†Bernardi, Capellani Episcopi.=Signum†Petri Gavaldani.=Signum†Petri de Aura, canonicorum Ilerdensis Sedis.=Facta carta anno Incarnationis Domini M.C. L.V. XV. kalendas marci.=Nicholaus Ilerdensis capellanus scripsit et hoc signum†fecit.

## XXV.

*Acta concordie inter ecclesiam Ilerdensem, et monasterium canonicorum S. Ruphi: an. MCLXXIV. (Vid. pag. 116.)*

*Ex Libr. virid. eccl. Ilerden. fol. LXII.*

**P**ublice interest quod inter homines aguntur fidei scripturarum comittere, ne temporum diuturnitate modum excedant memoriæ. Ea propter ad eunctorum perveniat notitiam non modicam fuisse controversiam inter Guillelmum, Ilerdensem Episcopum et Gaufridum, Priorem monasterii Sancti Ruphi quod situm est apud Ilerdam, super decimis possessionum eiusdem monasterii quas idem Episcopus jure ecclesiæ suæ vendicabat, necnon super sepultura mortuorum quæ cum jure parochiæ ad Ilerdensem ecclesiam pertineret, apud ipsum monasterium sepeliri eligebant. Tandem post multas altercationes eo decursum est quod pro huiusmodi controversiis transactione sive amicabili compositione sopiendis ipse Prior monasterii cum voluntate Abbatis Sancti Ruphi et eiusdem conventus et jam dictus Episcopus Ilerdensis cum canonicis suis subjecerunt se arbitrio Domini Guillelmi, Terrachonensis Archiepiscopi, Apostolicæ Sedis Legati ut quæcumque

composicionem super memoratis controversiis inter eos dictaret, ipsi ratam et firmam habentes exequerentur. Suscepto itaque compromissio et stipulatoria compromissione utriusque partis solidato, idem Episcopus de conscientia et assensu partium amicabili decisione ita inter eos composuit. Videlicet quod memoratum monasterium Sancti Ruphi habeat in perpetuum liberas et absolutas a præstatione decimarum et primitiarum omnes illas possessiones quæ fuerunt Petri Bertrandi quas scilicet Raimundus, Comes Barchinonæ inelictæ recordationis intuitu pietatis eidem monasterio contulit. Vineam quoque quam ipsi canonici plantaverunt eum orto veteri et orto novo quæ noviter juxta novam ecclesiam Sancti Ruphi fecerunt, similiter sine honore decimationis et primitiarum in perpetuum habeat, et possideat. Sed et de alodio quod Berengarius de Turre rubea eidem monasterio contulit tantum sine honore præstandæ decimæ et primitiarum idem monasterium habeat, quantum sufficiat ad duo juga boum pro arbitrio eiusdem Episcopi et bonorum virorum. Sane de vinea quam Berengarius de Turre rubea memorato monasterio contulit in compensationem decimæ, duodecim somatas uvarum quæ fuerint ex ipsa vinea, canonici Sancti Ruphi in eadem vinea Episcopo et canonicis Ilerdensi ecclesiæ singulis annis sine contradictione præsent. Hæc autem omnia quæ superius sunt nominata jam demum præfatum monasterium Sancti Ruphi sine honore decimationis et primitiarum habeat, si propriis sumptibus ea excoluerit; alioquin si aliis colenda tradiderint, in solidum Ilerdensi ecclesiæ decima et primicia tribuantur. Similiter de aliis possessionibus quas nec ipsum monasterium habet vel in futurum habuerit sive per se sive per alios illas excolunt decimas et primitias integre et cum fidelitate ecclesiæ Ilerdensi præsent. De nutrimentis vero animalium non præsent decimam neque primicias. Nempe de relictis eorum qui cum sint parrochiani Ilerdensis ecclesiæ vel qui fuerint aliunde venientes et in parrochia Ilerdensi morientes in prælibato monasterio sepulturam elegerint ita statuimus, ut dimidiam relictorum mobilium sive immobilium quacumque occasione sepulturæ eidem monasterio sive inter vivos sive in ultima voluntate obvenerint, canonici Sancti Ruphi Episcopo Ilerdensi et successoribus suis et canonicis Ilerdensis ecclesiæ perhenniter tribuant, nisi ipse et ecclesia Ilerdensis tantum sibi relicta habeat quan-

tum ad dimidiam eius quod Sancto Rupho relictum erat sufficiat. Alioquin si nichil habuerint dimidiam eius quod Sancto Rupho occasione sepulturæ obvenierit, sicut dictum est, habeant, aut si minus dimidia Episcopo et ecclesiæ Ilerdensi relictum fuerit de eo quod monasterio Sancti Ruphi relictum fuerit suppleatur eis usque ad dimidiam. Si aliquis vero in canonicum vel conversum vel si aliqua in conversam sepe dicto monasterio Sancti Ruphi vel canonicis eiusdem loci tradiderit, si habitu jam suscepto ad monasterium Sancti Ruphi vel equitando vel pedibus ambulando se transtulerit, quod bona fide et sine enganno intelligatur, tunc totum quod ab eis collatum fuerit, in pace habeant et possideant. Prior quoque ipsius monasterii salva obedientia sui Abbatis Episcopo Ilerdensi obedientiam promittat, quamdiu Prior illius loci extiterit, et semper ad sinodum veniat. Et quandoquumque ecclesia Ilerdensis interdicta fuerit, canonici Sancti Ruphi clausis januis, submissa voce et non pulsatis signis, exclusis laycis, sibi et familiæ suæ divinum celebrent officium, et nullo tempore excommunicatos vel interdictos recipere præsumant. Data apud Ilerdam XIII. kalendas november anno ab Incarnatione Domini MCLXXIIIH. = †Ego Guillelmus, Terraconensis ecclesiæ Archiepiscopus, Apostolicæ Sedis Legatus ss. = Sig †num Guillelmi Ilerdensis Episcopi. = Signum †Arnaldi Prioris. = Signum †Guillelmi Ilerdensis Archidiaconi. = Petrus Ausonensis Episcopus ss. = Non est indignum Ricardum ponere signum †. = Sig †num magistri Opizonis. = Sig †num Gombaldi, Ilerdensis Archidiaconi. = Sig †num Guillelmi Præpositi Sancti Andreæ. = Sig †num Guillelmi Præpositi Reposterii. = Signum †Petri Sagarre. = Guillelmus, Ausonensis Archidiaconus †. = Signum magistri Renaldi. = Sig †num Martini, Ilerdensis ecclesiæ Sacristæ. = Sig †num magistri Opizonis. = Sig †num Berengarii de Boxados. = Signum Petri Aure. = Sig †num Petri Capellani. = Sig †num Petri Helemosinarii. = Sig †num Arnaldi de Çaguda. = Sig †num Boneti Præpositi. = Sig †num Petri de Talladel. = Sig †num Olivarii Præpositi. = Sig †num Guillelmi Reposterii Præpositi. = Sig †num Petri de Gallinario. = Sig †num Petri Ferrarii. = Signum †Petri de Cubels. = Ego Gaufredus ecclesiæ Sancti Ruphi Prior ss. = Si †num Poncii canonici Sancti Ruphi. = Sig †num Bernardi canonici Sancti Ruphi. = Sig †num Girardi canonici Sancti Ruphi. = Sig †num Raimundi Despo-

laenç.=Sig†num Guillermi de Segarra.=Sig†num Raimundi subdiachoni qui hoc scripsit†die et anno quo supra.

## XXVI.

*Judicatum pro monasterio Alaonensi super ecclesia S. Joannis de Elins: an. MCXLVIII. (Vid. pag. 117).*

*Ex archiv. FF. Predicator. Illerden.*

**H**oc est translatum a quodam instrumento de verbo ad verbum bene et fideliter sumptum II. idus februarii, anno Domini M.CCC.XX.II. cuius tenor talis est. Hæc est carta ecclesiæ Sancti Johannis de Elins, quam Poncius, Barbastrensis Episcopus cum assensu clericorum suorum donavit cum omnibus suis pertinentiis ad Sanctam Mariam de Alaone in die quando dedicavit ecclesiam Sancti Salvatoris, Sanctique Bartolomei de Calasanz præsentem et obsecrantem Domino Petro Sancii, Aragonensium Rege. Hanc habuerunt et tenuerunt multis annis Abbates Alaonis quousque fuit in ecclesia illa clericus quidam nomine Alegret qui eam tenebat per manum Abbatis Alaonis, qui per suam culpam propriam a vicinis eiectus est de illo honore. In illis diebus Ramon Martin, qui erat Abbas de Benavarre, cum assensu Archidiaconi Raimundi Auriol injuste et sine consilio Abbatis introivit in supra scriptam ecclesiam, et adquisivit eam suis præcibus de parrochianis illius ecclesiæ et stabilivit eam per unum clericum suum nomine Martin Paschal. Post mortem Ramundi Martini tenuit Martin Paschal illam ecclesiam multis diebus clamante Abbate Alaonis et monachis illis; et quia ad directum venire non poterant, facta synodo apud Rotam in manu Guillermi Petri Episcopi clamaverunt se Alaonenses monachi de Martino Paschal qui violenter tenebat illorum ecclesiam, et ostenderunt cartam acquisitionis quam supra dictus Poncius Episcopus fecerat eis. Ex utraque autem parte auditis rationibus datum est judicium ut si potuissent monachi jurare quod de illa ecclesia aliquando fuerunt tenentes, Martini Paschal absolute rederet eis illam ecclesiam. Quod et factum est. Constituto die apud Benavar ante Episcopum parati fuerunt monachi ut facerent jusjurandum, Bertrandus Prior et Berengarius Sa

crista, Dominicus elemosinarius, Martinus Bernard clericus. Tunc Martinus Paschal per laudamentum Episcopi dimisit illud jusjurandum, et redit ecclesiam de Elins ad monachos Alaonis, qui tunc sine Abbate erant. Postea Abbas qui..... Poncius patenter recuperatam ecclesiam stabilivit per suos clericos Guillem Petri monachum et Johannem clericum in presentia Petri Ramon de Eril et Bernardi Guazerandi, Castellano de Elins et omnibus vicinis illius ecclesiæ. In quam etiam ecclesiam Sancti Johannis predictus Abbas Alaonis Poncius possuit reliquias videlicet Sanctorum Martialis Episcopi et Confessoris et Tirsi Martiris et Sanctæ Fidis Virginis et donavit unum officarium et misit januas in ecclesia et lapidem et corporalia quæ omnia de Alaone secum detulit. Facta ista carta anno ab Incarnatione Domini M.C.XL.VIII. era M.CLXXX.VI. regnante Raimundo Berengario Comite in Barchinona et in Aragone, illo anno capta fuerat Almaria, Dodo erat Episcopus tunc in Osea, Bernardus in Cæsaraugusta, Guillermus in Rota, Petrus de Stopaga Senior in Elins, Bernardus Gauzeran Castellano. Visores et auditores fuerunt Guillermus Bonifilii, Prior Rotæ et Guillermus Sacrista, Guillermus Isarni iudex, Matheus de Falz. Bernardus Sacerdos rogatus scripsit et hoc signum † fecit. = Sig†num mei Petri de Orto, notarii publici Ariney, qui hic pro teste me subscribo. = Sig†num mei Petri de Arenio, publici notarii eiusdem loci Arenii qui hic me pro teste subscribo. = Ego Dominicus Maça notarius publicus Supetræ hoc transumptum scripsi et in formam publicam redegi et meum sig†num feci.

## XXVII.

*Novum decretum super jure monasterii Alaonensi in ecclesiam S. Joannis de Elins. an. MCLVIII. (Vid. pag. 417.)*

*Ex archiv. Fratr. Prædicat. Illerdens.*

**H**oc est translatum a quodam instrumento de verbo ad verbum bene et fideliter sumptum II. idus februarii anno Domini M.CCC.XX.II. cuius tenor talis est. Hæc est memoria judicii quod judicavit Guillermus, Illerdensis Episcopus apud Rotam de contentione quæ erat inter Abbatem Alaonis, Pon-



cium et Raymundum Archidiaconem. Prædictus Raymundus Archidiaconus est conquestus de Abbate prefato Poncio dicens quod injuste auferret sibi dominacionem in ecclesia de Elins, videlicet stabilimentum, cœnam, mensuraturas de ipso graner, pregariam, fidancias clericorum et placitos et prohibicionem in clericos et in ecclesia. Quibus quærimoniis Abbas ita respondit. Ecclesia, inquit, de Elins cum omnibus suis pertinentiis et ecclesia de Nercia (vel Nercera) similiter Poncius bonæ memoriæ Barbastrensis Episcopus consilio et voluntate clericorum suorum in die dedicationis ecclesiæ Sancti Salvatoris et Sancti Bartolomei de Calasanz dedit cum scripto monasterio Alaonensi et Abbati Bernardo et eius successoribus. Quam ecclesiam præfatam ex tempore predictæ dedicationis usque hodie Abbates Alaonis et monachi tenuerunt et constituerunt ad suam voluntatem nullo inquietante absque ullo censu, excepto tempore quo Alegret, proditor de Castrassenas abstulit se ipsum et ecclesiam quam per manum Abbatis Alaonis tenebat, tradidit in manu Raimundi Auriol Archidiaconi. Quibus rationibus auditis Dominus Guillelmus supra scriptus Episcopus in Rotensi locutorio presentibus canonicis scilicet Guillelmo Bonifilii Priore, Ramundo de Montaga Archidiacono, Bernardo Amelii Archidiacono, Guillelmo Sacristano, Petro Abbate Lavascensi, Otone canonico, Bernardo del Cepil, Pere de Tonera, Pere Mir de Josef et aliis multis ore proprio Episcopus iudicavit ut ecclesia de Elins ab Abbatibus Alaonis ita juste acquisita et longo tempore possessa jure hereditario et perpetuo haberetur, et Abbates suo arbitrio et voluntate stabilirent ad honorem et servitium Dei. Archidiaconus autem tantum habeat ibi cœnam semel in anno, scilicet tribus equitantibus et pueris suis. Aliter autem neque stabilimentum neque mensuraturas neque pregariam neque fidancias clericorum neque placitos neque prohibicionem in clericos nec in ecclesiam ullo modo requirat. Set si querimoniam habuerit de clericis, Abbas Alaonis faciat illi directum. Quod si Abbas noluerit illi directum facere, ipse Archidiaconus habeat potestatem suspendere clericos ab officio divino, sed ecclesia non prohibeatur hac ratione. De ecclesia autem si Episcopus aut Archidiaconus voluerit ut cesset ab officio aliqua justa ratione, aut excommunicare voluerint, non clericis in eadem ecclesia manentibus, sed Abbatem Alaonis suis litteris am-

moneat, ut faciat cessare ecclesiam a divino officio. Hoc autem actum est anno Incarnationis Domini M.C.LVIII. apud Rotam peracto sinodo sabbato VIII. kalendas novembris. Raimundo Berengario Comite dominante in Barchinona et in Aragona et in Ripacurcia.=Bernardus Sacerdos rogatus scripsit et hoc signum†fecit.=Sig†num mei Petri de Orto, notarii publici Ariney qui hic pro teste me subscribo cum raso et emendato ubi dicitur *Signum mei*.=Sig†num mei Petri de Arenio, publici notarii eiusdem loci Arenii qui hic me pro teste subscribo.=Ego Dominicus Maço, notarius publicus Supetræ hoc transumptum scripsi et in formam publicam redegì cum esmendatis in prima linea ubi dicit *anno*, et in XVII. linea ubi dicitur *ibi* et meum sig†num feci.

## XXVIII.

*Litteræ Episcoporum Turiasonensis, Oxomensis et Calagurritani mittentium Romano Pontifici acitata in controversia ecclesiarum Oscensis et Ilterdensis: au. MCXCIV. (Vid. pág. 126.)*

*Ex arch. eccl. Rotens.*

**S**anctissimo Patri et Domino C. Dei gratia sanctæ et universalis ecclesiæ Pontifici, J. Tirasonæ, M. Oxomæ, G. Gallagurræ Dei munere Episcopi salutem et debitæ subiectionis famulatum. Placuit sanctitati vestræ causam quæ inter Oscensem ex una parte ecclesiam et Hilerdensem ex altera vertebatur super ecclesias scilicet de Barbastro et Belsa et Gestau et Alkezar cum pertinenciis earum nobis per litteras vestras committere decidendam, quarum litterarum transcriptum verbo ad verbum sigillis nostris munitum, et etiam transcripta privilegiorum et instrumentorum Ilterdensis ecclesiæ ad causam istam faciencium, quorum vetustatem et auctoritatem commendamus per Ilterdensem Episcopum venerabilem fratrem nostrum Gombaldum vestræ paternitati digne duximus transmitenda, qualiter in ipsa causa processimus intimantes. Partibus siquidem a nobis legitime citatis, et ante præsentiam nostram constitutis a Garsia, Camerario Oscensis ecclesiæ in causa ista constituto, ab Oscensi Episcopo procu-

ratore fuit propositum nos in supra dictæ causæ cognitione minime debere procedere, tum quia ante citationem a nobis factam Oscensis Episcopus nuncium suum super hoc negotio ad vestræ pedes sanctitatis ut dicebat premiserat, tum quia litteras comissionis per falsi suggestionem impetratas fuisse asserebat. Quæ cum incontinenti procurator Oscensis probare non posset legitimis induciis super his ad quærendos testes sibi datis, diem et locum sub peremptorio assignavimus ut nobis tunc plena fides ab Oscensi procuratore fieret super his quæ ab eo fuerant allegata. Cum autem die assignata instantibus quibusdam maximis negotiis duo nostrum convenire nequiverimus, tercio veniente Episcopus affuit Ilerdensis et Archidiaconus quidam Oscensis ecclesiæ F. nomine qui coniudici nostro ibidem invento litteras sui Episcopi nobis tribus missas presentavit, in quibus continebatur quod quicquid in causa supra dicta ipse Archidiaconus ageret, ratum et firmum ab Oscensi Episcopo haberetur. Cumque die illa propter absentiam duorum nostrum nichil agi potuisset, inter nos postea communicato consilio aliam diem partibus assignavimus, Oscensi ecclesiæ et Episcopo sub peremptorio iniungentes ut vel testes super duobus præfatis capitulis, ad quæ probanda jam alias induiseramus inducias, si quos haberent, producerent, vel Ilerdensi Episcopo sine qualibet occasione responduri advenirent. Cum vero die assignata convenissemus, Ilerdensi Episcopo ante nostram presentiam constituto, supra dictus F. Oscensis ecclesiæ Archidiaconus qui prenomintas litteras sui Episcopi sicut diximus uni nostrum optulerat varians et vacillans, nec dicebat se non ad hanc diem sed ad proximam preteritam tantum constitutum fuisse procuratorem, nec asserebat se non habere mandatum defendendi sed excusandi tantum sui Episcopi absentiam. Tandem cum ab Ilerdensi Episcopo de absentia per contumaciam Oscensis Episcopus argueretur, eo quod nec venisset nec sufficientem responsalem mississet, prenominatus Archidiaconus F. adiunxit se ad totius causæ defensionem subeundam mandatum sui Episcopi habere. Unde cum interrogatus fuisset a nobis an probare paratus esset id ad quod probandum ecclesia sua sub peremptorio citata fuerat, se inparatum dicens, aliam ad producendos testes super hoc eodem petit dilacionem. Quia ergo supra dictus F. Oscensis ecclesiæ Archidiaconus visus est nobis diffugia et occasiones petere, item quia Episcopum

Oscensem ad curiam Romanam iter arripuisse didiceramus, licet de jure aliter procedere deberemus, vobis et Sedi Apostolicæ deferentes totam causam cum his quæ sub nobis hucusque fuerant actitata vestræ sanctitatis examini dignum duximus referendam. Sane cum Dominus Illerdensis conquæreretur se a nobis gravatum esse, eo quod in causa sua contra Dominum Oscensem minime procedebamus adiecit quosdam ex testibus suis senes esse et valitudinarios, de quorum morte plurimum timebatur. Nos quoque habito consilio virorum prudentum ad recipiendos testes, si qui essent senes et valitudinarii, diem sibi assignavimus quorum attestaciones sub sigillis nostris clausæ et a nobis fideliter servabuntur, et vobis tantum vel cui vos preceperitis earum copiam faciemus. Vestræ igitur sanctitati supplicamus attentius quatinus Illerdensi ecclesiæ in justitia sua dignemini providere. Data Tutelæ pridie kalendas decembris anno Incarnationis Domini M.C.LXXXX.III.

## XXIX.

*Innocentii Papæ III sententia super jurisdictione ecclesiæ Illerdensis et Oscensis. (Vid. pág. 127.)*

*Ex Lib. vir. eccl. Illerd. fol. 9.*

**I**nnoCentius Papa tercius. Gombaldo Hylerdenti Episcopo eiusque successoribus canonice substituendis in perpetuum. Ne lites amicabili concordia terminate, partes denuo recidiva contentione fatigent, diffinitiones earum apostolico convenit præsidio communiri, quatinus tanto minus malignam volentibus contra eas locus pateat malignandi, quanto maius robur maioris fuerit auctoritate sortitæ. Sane cum venisset olim ad Apostolicam Sedem dilectus filius magister Arnaldus, canonicus Hylerdensis, ex parte Illerdensis ecclesiæ proposuit eoram nobis quod eadem ecclesia per sententiam sælicis recordationis Eugenii Papæ prædecessoris nostri super ecclesiis de Barbastro, Belsa et Gestau et Alehezar cum pertinentiis suis graviter erat læsa, unde ipsam ad audiendam restitui postulavit, cum ad eam videretur fuisse prædecessorum nostrorum temporibus restituta. Nam primo bonæ memoriæ Anastasius

Papa predecessor noster qui eidem Eugenio immediate successit, et piæ recordationis Alexander, successor ipsius fœlicis memoriæ Celestino Papæ prædecessori nostro, tunc Sanctæ Mariæ in Cosmidin Diacono Cardinali, Apostolicæ Sedis Legato, causam ipsam diversis temporibus comiserunt qui eam sine debito terminasset, nisi fuisset ab eo ex parte Oscensis ecclesiæ provocatum, sicut in eius litteris continetur, et ipse coram nobis et fratribus nostris viva voce sepius testabatur. Ipse quoque ad apicem summi pontificatus assumptus bonæ memoriæ Gregorio Sancti Angeli Cardinali, Apostolicæ Sedis Legato causam super hoc sub eo tenore comisit ut inspectis rescriptis ecclesiæ Hlerdensis et rationibus et allegationibus partium diligenter auditis, non obstante sententia memorata vel quibuscumque tam occasione illius sententiæ quam alio modo in præiudicium juris Hlerdensis ecclesiæ a Sede Apostolica vel quolibet impetratis, omni contradictione et apellatione tam super principali et incidenti quæstione remotis, diffinitivam proferret sententiam et eam executioni mandando faceret per censuram ecclesiasticam apellatione remota inviolabiliter observari. Sub eodem quoque tenore venerabilibus fratribus nostris Tirasonensi, Oxomensi et Calagurritanensi Episcopis litteras destinavit juxta formam processuris eandem, si Legatus de Hispaniæ partibus recessisset. Nos igitur cum fratribus nostris aliisque viris prudentibus et in utroque jure peritis super petitione huius deliberatione habita diligenti quosdam audivimus asserentes quod cum jam dictus Celestinus predecessor noster contra prædictam sententiam nisus fuerit Hylerdensi ecclesiæ restitutionis beneficium indulsisse utpote cum ea non obstante causam duxerit commitendam supplicationem illius ecclesiæ committere debebamus, quia per statuta canonica sententia non negatur posse in melius commutari. Cum autem supreptum aliquid fuerit aut ipsa pro consideratione temporum et etatum seu necessitatum gravium aliquid dispensatore ordinare decrevit et secundum jura civilia Principes contra res bis judicatas in auditorio suo examinari restitutiones in integrum permisserunt. Nos autem tam Hylerdensi quam Oscensi ecclesiæ in sua volentes justitia providere, quia causarum merita partium assertionem panduntur in utriusque partis præsentia duximus discernendum, utrum restitutio esset data vel danda contra sententiam memoratam. Ideoque venerabili fratri nostro Episcopo et dilectis filiis Ca-

pitulo Oscensi per iterata scripta dedimus in mandatis ut usque ad festum B. Luchæ proximo tunc futurum vel in personis propriis vel per sufficientem et idoneum responsalem nostro se conspectui presentarent hostensuri si possent quod non deberet dicta sententia retractari, vel si forsan exigente foret justitia retractanda per se vel responsalem eundem apparerent sufficienter instructi, ut canonicæ procederetur in negotio principali pro certo scitari quod cum litibus finem imponere cuperemus et in quæstione præmissa propter multam locorum distantiam non posset ad nos sine magnis laboribus et expensis sepius haberi recursus, si ad premissum terminum quem eis duxeramus peremptorium assignandum injuncta contempnerent adimplere, nos nichilominus in ipso negotio quantum possemus de jure procedere curaremus. Cum igitur

Oscen. Episcop. diutius expectamus tandem ad ecclesiam vestram personaliter accessisset et tu qui eundem dudum preveneras ecclesiam tuam ad audiendam proponeres restitutam et restitui de gratia peteres, si plene forsitan restituta non esset: ipse vero e contrario diceret nec audientiam tibi contra scientiam esse datam nec de cætero esse dandam, cum fuisset super hiis in nostra presentia discipatum et inductæ variæ rationes utrinque de consilio fratrum nostrorum tibi audientiæ restitutionem duximus concedendam. Proposuisti ergo in nostra præsentia constitutus lite tam super possessorio quam super petitorio contestata, quod cum olim Sarraeni maiorem partem Hispaniæ occupassent, bonæ memoriæ tunc Episcopus Hylerdensis transiens ad montana in quodam opido quod Rota dicitur, episcopalem cathedram collocavit. Episcopus quoque qui tunc temporis ecclesiæ Oscensi præerat similiter ad montana conscendens in villa quæ Jacea dicitur se recepit, et in ea posuit Sedom suam. Tandem vero cum inelitæ recordationis Santius Rex Aragonensium Sarraenos cepisset in forti manu et extento brachio debellare, ita ut de illius terræ recuperatione jam spem certam conciperent Christiani, inter Rotensem et Jaccensem Episcopos controversia super limitibus est exorta. Rotensi Episcopo asserente quod Alcanadre fluvius, Jaccensi vero e contrario proponente quod Cinga fluvius ipsorum dioceses limitaret. Controversia igitur hac in Regis audientia recitata ipse qui noverat terræ situm de utriusque partis assensu prædictis diocesibus certos limites assignavit, sicut pu-

blicum continet instrumentum. Rege vero apud obsidionem Oscæ percusso sagitta et sicut Domino placuit interempto, inclitæ recordationis Petrus, Rex Aragonum, natus eius Oscam de Sarracenorum manibus liberavit, et pontificalem in ea restituit dignitatem, et a Rota quantum in eo fuit Sedem transtulit in Barbastrum. Quod fœlicis recordationis Urbanus et Paschalis predecessores nostri auctoritate Apostolica confirmarunt. Idem quoque Rex Petrus Barbastrensem fecit ecclesiam dedicari, et eam velut ecclesiam cathedralam dotavit pariter et ditavit, et certis ei terminis assignatis immunitates etiam regia liberalitate concessit. Cumque Barbastrenses Episcopi ecclesiam Barbastrensem longo tempore pacifice possedissent bonæ memoriæ Gaufridus sextus et ultimus Episcopus Barbastrensis a Barbastro fuit per Oscensem ecclesiam violenter expulsus. Successore igitur eius illo viam universæ carnis ingresso, et Oscensi Episcopo temporibus prædicti Eugenii prædecessoris nostri propter hoc apud Sedem Apostolicam constitutis, cum Episcopus Barbastrensis cathedram suam a qua fuerat violenter expulsus coram bonæ memoriæ Guidone Sanctæ Romanæ Ecclesiæ Cardinali qui auditor partibus datus erat, sibi restitui postularet, et Oscen. Episcopus restitutionem peteret ecclesiarum de Belsa et Gestau, quibus se spoliatum dicebat injuste, licet eorum uterque tantum possessorium intentaret, idem tamen Episcopus tam super possessione quam proprietate ecclesiæ Barbastrensis et de Belsa et Gestau ecclesiarum fuit minus legitime condempnatus. Ipse autem prædicto Eugenio viam universæ carnis ingresso præfato Anastasio successoris eius supplicavit humiliter et ad memoratum Celestinum predecessorem nostrum tunc Apostolicæ Sedis Legatum comisionis litteras impetravit. Qui cum usque ad diffinitivam sententiam procesisset, appellationi Oscen. ecclesiæ deferens negotio supersedit. Iterum eodem modo procesit a prædicto Alexandro predecesore nostro Legatus in Hispaniam, et super hoc negotio spetialiter delegatus. Ipse preterea cum in summum Pontificem fuisset assumptus causam super hoc memorato Gregorio tunc Sancti Angeli Diacono Cardinali, Apostolicæ Sedis Legato et prædictis Tirasonensis, Oxomensis et Calagurritanensi Episcopis sub thenore superius expresso commisit, et licet Cardinali legationis suæ lines egresso Episcopi usque ad receptionem testium presentibus partibus processissent, quia tamen ex

parte Oscensis ecclesiæ fuit ad Sedem Apostolicam appellatum, ipsi iudices causam ad Sedem Apostolicam remiserunt. Quamvis autem bonæ memoriæ Oscensis Episcopus et tu ad eiusdem Celestini prædecessoris nostris presentiam venissetis, non fuit tamen finaliter in causa processum sed ea in suo statu manente in nostræ subsidium quam tunc nitebantur invadere Sarraceni partes ad proprie sunt remissæ. Super hiis igitur allegabas quod cum predictæ dioceses de assensu partium fiunt limitatæ, ac facta limitatio videntibus et scientibus tam Episcopis quam canonicis Oscensis ecclesiæ per sexaginta annos et amplius fuerit observata, Hylerdensi ecclesiæ ea quæ peccierat ratione limitationis huius competeabant, quæ si ab initio forsitan ex aliqua causa fuisset invalida, processu tamen temporis per silentium partis alterius legitimum fuerat sortita valorem, presertim cum de assensu partium facta fuerit, et per Romanam ecclesiam extiterit confirmata. Preterea etsi limitatio huius nullatenus tenuisset, quia tamen per quadraginta annos et amplius quæ per limitationem ei obveniant bona fide ac justo titulo ecclesia possideat Hylerdensis absque aliarum rationum suffragio sola se poterat prescriptione tueri. Nec nocet quod obicitur ex adverso limites prescribi non posse, cum limitatio quam pars Oscensis ecclesiæ allegabat nulla fuerit nec posset ostendi quæ non tenuit si etiam facta fuit, quia preter assensum partium de rebus subiectis dominio aliorum quas nec habebat tunc temporis nec habuit postmodum huiusmodi limitator fuerat attemptata. Insuper cum flumen publicum esset limes, illud non prescripserat ecclesia Hylerdensis sed quæ infra limites habebantur quod a canone non vetatur. Poterat quoque utraque limitatio simul stare, cum limitatio quam predictus Oscensis Episcopus inducebat Cingam fluvium, illa vero quam Hylerdensis allegabat ecclesia Alcanadre fluvium litem appellaret: et re vera pro maiori parte Cinga, pro minori vero Alcanadre fluvium Oscensem diocesem limitaret. Item etsi Cinga fluvius tanquam limes divideret dioceses memoratas et limitatio quam Oscensis dicebat ecclesia processisse aliquando tenuisset et per Sedem fuerit Apostolicam confirmata, nunc tamen illa debebat limitatio prævalere quæ de consensu partium postmodum facta erat et diutissime observata. Nam in finalibus quæstionibus statur veteribus munimentis, nisi varietate successionum vel possessorum arbitrio fines pro-



bentur fuisse mutati. Preterea sententia predicti Eugenii contra ecclesiam Hylerdensem inducta non nocet, cum lata fuerit per negligentiam vel errorem contra res antea iudicatas a quibus non fuerat appellatum. Verum donatio Barbastri facta ecclesiae Hylerdensi liberalitate regali et per Sedem Apostolicam confirmata erat inviolabiliter observanda cum in privilegiis etiam partis alterius auctoritate Apostolica firmaretur. Contra hæc autem Oscensis Episcopus proponebat quod inclitæ recordationis Ranimirus, Rex Aragonum cum Santio filio suo prius prædictas dioceses limitarat, immo declaraverat limitationem quæ facta fuerat ab antiquo, sicut in eius privilegio continetur, in quo Rotensis et alii octo Episcopi subscripserunt, quare Santius ipse contra factum suum venire non potuit postmodum cum effectu, presertim cum limitatio ipsa fuisset per bonæ memoriæ Gregorium et Urbanum Romanos Pontifices confirmata. Nec nocet quod obicitur ex adverso eundem Urbanum Oscensi ecclesiae omnia quæ Ranimirus Rex illi concesserat confirmasse, illis duntaxat exceptis quæ Sancius Rex Aragonum cum Petro filio suo prædecessorum Episcopi Oscensis assensu de predicti Regis patris sui constitutione mutavit, cum ea non exceperit per Rotensem ecclesiam, sed capella potius in honorem Domini nostri Ihesu Christi Nazarenî constructa utpote inter quam et Oscensem ecclesiam quando diutius fuerat ventilata. Nec minus etiam limitari loca illa quia tenebantur ab hostibus potuerunt aut limitata monstrari, cum res quæ apud hostes existant posse legari propter spem postluminii, sanctiat jus civile. Nec obest similiter si ex parte Hylerdensis ecclesiae proponatur, quod etsi limitatio ista precesserit, prius tamen pars tua Barbastri fuerat possessionem adeptâ, quia cum privilegium ecclesiarum existat ut dominium etiam preter possessionem acquirant, patet Oscensem ecclesiam, sicut tempore prior fuerat in iure, fuisse similiter potius. Eodem quoque modo non obest obiecta transactio cum nec Rotensis nec Jacensis Episcopus eam subscriptione propria roborarit, nec accesserit clericorum assensus qui super ea non minus quam in alienatione fuerat requirendus. Preterea privilegia Urbani et Pæchalis in quibus Sedes episcopalis apud Barbastrum legitur confirmata, nequaquam obsistunt cum quassata intelligantur cum aliis quæ predictus Eugenius sententiando quassavit, et predictus Alexander evellerat ea falsa licet quoad

scripturam reperiantur integra in registis, quod ex negligentia quoque potuit provenire. Illud etiam quod pars tua proponit se videlicet ad audientiam restitutam, sic debet intelligi ut concessum ipsi fuerit iniquam forsam, si posset latam sententia demonstrare. Quare si pars ipsa concessione huiusmodi non est usa sententia, debet in suo robore permanere. Insuper et si ab initio tantummodo possessorium fuit intentatum, postmodum de passione et proprietate pariter fuit actum cum privilegia exhiberentur utrimque, per quæ non possessio sed proprietas comprobatur. Prescripto autem quæ ex tua parte obicitur probata non fuit, nec potuit probari, immo nec obici cum affectu cum pars eadem allegant ad se rerum illarum quas se prescripsisse asserebat dominium ex causa alia provenisse. Constat aut quod rem suam nemo prescribit nisi prius desinat esse sua, nec erat sub diffinitione tuæ partis petitio admittenda, cum de jure suo actor delictus esse certus, et si aliquando propter factum et contumaciam rei plures acciones sub alternatione posse proponi legantur. Item nocere non poterat si pars tua obiceret ex adverso quod causa quæ inter Petrum Regem et Stephanum Oscei sem Episcopum vertebatur, commissa fuerat P. Episcopo Barbastro cum Oscensis Episcopus eum petivisse iudicem non profectur, et si petivisset etiam delictum personæ non esset in dampnum ecclesiæ retorquendum. Attestationes vero per quas Hylerdensis ecclesia iussa fuerat comprobare se de Barbastro violenter expulsam non poterant de jure valere, utpote quæ fuerant lite non contestata receptæ, sicut ex predictis Celestini Papæ prædecessoris nostri ut dicunt litteris comprobatur. Predictæ quoque attestations non debuerant aperiri, quoniam etsi Hylerdensis ecclesia per eos quod intendebat comprobasset debebat tamen loco suo possessio remanere cum proprietates ad Oscensem ecclesiam ratione sententiæ pertinere. Quare priusquam attestations aperirentur prædictæ, fuerat de sententia cognoscendum, quia dolo quis petit quod restituere statim debet. Allegabat igitur pars Oscensis ecclesiæ pro se primo limitationem Ranimiri et Santii filii eius Regum Aragonensium non tam factam ab eis quam per eos qualiter facta fuerit antiquitus declaratam. Secundo privilegia Gregorii et Urbani prædecessorum nostrorum, qui non solum huiusmodi confirmarant, sed statuerant ut taliter in posterum servaretur. Tertio sententiam predicti Eugenii prædecessoris no-

stri quæ fuerat Cardinalium subscriptionibus roborata, de qua temerarium immo sacrilegum esset presumere quod lata legitime non fuisset, cum instar sacrilegii sit de statutis Principum iudicare. Et licet contra sententiam ipsam audientia data fuisset ecclesiæ Hylerdensi ipsa tamen retractata non fuerat, imo nec debuerat retractari, cum nec ostenderetur aliquid fuisse subreptum, nec quod dictus Eugenius pro necessitate locorum, temporum vel etatum super hoc duxerit dispensandum. Quarto prescriptione se Oscensis ecclesia fiebat eum habuerit ex scientia bonam fidem et a tempore ipsius scientiæ quinquaginta VIII. anni fuissent elapsi, nec interruptio e contrario probaretur, cum super prædicti Anastasii commissione nichil pœnitus comprobaret et commissio sepe dicti Alexandri fuerit reuocata. Ipse quoque Celestinus prædecessor noster ut dicunt in litteris suæ confirmationis asseruit quod a tempore late sententiæ lis non fuerat contestata. Preterea sepe dictus Alexander eidem indulgit ne redere super hoc aliquatenus cogere et silentium imposuit ecclesiæ Hyllerdensi. Fœlicis autem recordationis Luthus et Clemens prædecessores nostri sententiam Eugenii confirmarunt. Demum eadem pars adiecit quod ecclesias de Belsa et de Gestau tempore limitationis possederat, et ecclesia de Alcheçar fuerat data ipsi, cum fuit de Sarracenorum manibus liberata. Nos igitur auditis hiis et aliis quæ fuerunt hinc inde proposita, priusquam plenius examinaretur negotium prælibatum te ac prædictum Oscensem Episcopum ad compositionem induximus et obtinuimus tandem a vobis ut nostris voluntatibus requisitis, nostris consiliis pareretis. Nos ergo postquam vestras diligenter voluntates de provida consilii deliberatione statuimus ut Barbastrensis ecclesia cum terminis suis, sicut a prædicto Petro Rege Barbastro fuerant assignati, Episcopo et ecclesiæ Oscensi in perpetuum remaneret, confirmantes ecclesiæ Hylerdensi omnia quæ inter Cingam et Alehanadrum fluvios possidebat. Omnes autem ecclesias quas prædictus Oscensis Episcopus a serra Arbi inferius inter prædictos fluvios possidebat cum ecclesiis de Belsa et Gestau in duas partes dividi iussimus, et medietatem Oscensi ecclesiæ, aliam vero medietatem Hylerdensi præcipimus assignari. Et præterea de assensu tuo possessiones quas habebat tua ecclesia apud Jaccam ipsi Episcopo et ecclesiæ Oscensi pro bono pacis tradi præcipimus in perpetuum possidendas. De his au-

tem ecclesiis inter vos huiusmodi compositio intervenit ut ecclesiæ de Presigneneg, Torres, Peralta, Pertusa, Perdicaria, Monterubeo, Almerge, castrum et ecclesia de Fornellis cum omnibus terminis suis et omnes ecclesiæ quæ sunt vel erunt in posterum inter Cingam et Alchanadrum ab ipsis inferius cum ecclesiis vallium de Belsa et Gestau Hylerdensi ecclesiæ perpetuo jure cedant, exceptis ecclesiis de Berbegal, Lacuna Rota, Jovero et Caxcorba quæ cum omni jure et universis terminis suis Oscensi ecclesiæ in perpetuum sint subjectæ. Ecclesia quoque de Alcheçar cum omnibus ecclesiis et pertinentiis suis et omnes ecclesiæ quæ sunt vel erunt inter Cingam et Alchanadrum fluvios a terminis de Pertusa, Perdicaria, Monterubeo, Almerge et Fornellis superius usque ad Pireneos montes eidem Oscensi ecclesiæ perpetuo subjacebunt, præter ecclesias de Azlor, Alberola, Avosca et Colungo, quæ cum omni de jure ac universis terminis suis perpetuo suberunt ecclesiæ Hylerdensi. Decernimus autem, statuimus et sancimus ut hæc compositio seu divisio facta per nos de utriusque partis assensu perpetuam obtineat firmitatem, nec umquam Oscensis ecclesia contra Hylerdensem, vel Hylerdensis adversus Oscensem moveat quæstionem. Ne autem causa ipsa de cætero valeat in contentionis scrupulum refricari, universa instrumenta vel argumenta quæ pro ad alterutra parte vel actenus sunt inventa vel amodo poterunt inveniri nos contra auctoritate Apostolica nil pœnitus contra hæc valitura censemus. Nulli ergo omnino hominum liceat hanc paginam nostræ constitutionis infringere vel ei auso temerario contraire. Si quis autem hoc attemptare præsumpserit, indignationem Omnipotentis Dei et Beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius se noverit incursum. Amen, amen, amen.

## XXX.

*Charta electionis Petri de Albalato, Episcopi Illerdensis, an. MCCXXXVI. (Vid. pag. 135.)*

**R**everendo in Christo Patri ac Domino G. Dei gratia Terrachonensi electo R. Suavis Prior et totum Capitulum Ilerdense salutem et reverentiam debitam et devotam. Justus est Domi-

mus in omnibus viis suis et in omnibus operibus suis sanctus. Res quidem agitur miraculi, et gaudendum est singulis in generationibus populorum. Attendite igitur Pater misericors, et laudate Dominum quia magnifice fecit. De cœlo enim prospexit ad restauracione suæ ecclesiæ Ilerdensis quæ tam potenti quam etiam digno nuper viduata Pastore, videlicet Berengario inelitate recordationis Episcopo viam universitatæ carnis ingresso, videbatur undique auxilio destituta. Convenientibus siquidem nobis canonicis universis ad tractandum de substitutione Pontificis ut per celerem substitutionem morbo plusquam caduco, quem ex morte memorati Episcopi mater nostra ecclesia contraxerat, mederetur, et ne pro defectu Pastoris gregem dominicum lupus rapax invaderet, aut in facultatibus suis viduata ecclesia laboretur, nec non ut occurreretur periculis animarum, et subiectarum ecclesiarum indemnitatibus caveretur. Post multiplicem electionis tractatum in hominem qui nostro conveniebat proposito oculos direximus puro et ecclesiastico delinito collirio, nulloque caligine caligantes. Hominem utique cui ætatis maturitas, morum gravitas et competens quinnimo eminens litterarum scientia suffragatur; qui etiam in se ipso potest ostendere, qualiter subditos in domo Dei oporteat conversari, electa itaque una de formis canonicis quæ visa fuit singulis expedire, magistrum Petrum Sacristam nostrum electione per divinam inspirationem absque vicio celebrata, nobis concorditer elegimus atque unanimiter præfecimus in Pastorem. Quam quidem electionem supplicantes petimus ut confirmare dignemini ex suscepti cura regiminis et officio pietatis. Denique per presens decretum formam continens præelectam circumspectionis vestræ prudentiæ tam de processu electionis quam etiam forma vobis plena certitudo constare poterit. Quod quidem sigillo Capituli insignitum propriis subscriptionibus curavimus roborare. Quod est actum pridie idus octobris anno Incarnationis Christi M.CC.XXX. sexto. = Sig†num R. Sñavis Prioris qui electioni interfui et consensum præbui. = Ego P. Vitalis Rippaucurensis Archidiaconus qui electioni interfui et consensum præbui confirmo. = Signum Petri, fratris Dominis J. Regis Aragonum qui electione interfui et consensum præbui et hoc†feeci. = Sig†num R. Cappellant Sancti Petri et canonici Ilerdensis qui interfui electioni ei consensum prebui. = Ego P. de Zarocha, Ilerdensis canonicus

qui electioni interfui et consensum præbui sub†scribo.=Ego B. Vitalis, Ilerdensis canonicus qui electioni interfui et consensum præbui sub†scribo.=Ego B. Repositarios, Ilerdensis canonicus qui electioni interfui et consensum præbui sub†scribo.=Sig†num Fortui de Albalato, Prioris ecclesiæ Sanctæ Mariæ Montissoni et canonici Rotensis qui huic electioni interfui et consensum præbui, et proprio signo meo corroboravi.=Sig†num Guillermi de Conudella, Rotensis Sacristæ qui huic electioni interfui et consensum præbui et proprio signo meo corroboravi.=Sig†num Bertrandi de Cornudella, Rotensis camerarii qui huic electioni interfui et consensum præbui et proprio signo meo corroborari.=Sig†num Raimundi, Rotensis canonici qui huic electioni interfui et consensum præbui, et proprio signo meo corroboravi.=Sig†num Bernardi de Avellana, Rotensis canonici qui huic electioni interfui et consensum præbui et proprio signo meo corroboravi.=Sig†num Bernardi de Zaclusa, Præcentoris Ilerdensis qui electioni interfuit et consensum præbuit.=Ego magister Matheus, Archidiaconus Terrantone huic electioni interfui et consensum præbui et hoc sig†num posui.=Ego Berengarius, Archidiaconus Ben., qui electioni interfui et consensum præbui per obtatum†.=Ego Guillelmus Vitalis electioni interfui et consensum præbui et ideo subscribo.=Ego Petrus de Lerato, Ilerdensis camerarius qui electioni interfui et consensu subscribo.=Sig†num Guillermi de Acuta, Ilerdensis canonici qui electioni interfui et consensum præbuit.=Ego Bernardus Anatyarii, canonicus Ilerdensis qui electioni interfui et consensum præbui subscribo.=Ego R. de Angularia, Ilerdensis canonicus qui huic electioni interfui et consensum præbui subscribo.=Ego magister G. Ilerdensis canonicus qui huic electioni interfui et consensum præbui subscribo et hoc sig†num pono.=Bernardus de Juneta, Ilerdensis canonicus qui huic electioni interfui et consensum præbui hoc firmo et hoc † pono.=Ego P. Ilerdensis canonicus et succentor subscribo et hoc sig†num pono.=Berengarius Bardina, notarius publicus Ilerdensis scripsit hoc, et hoc sig†num fiete, set rasil et scripsit in secunda linea ubi dicitur *etiam*, et in octava ubi dicitur *concorditer*.

## XXXI.

*Constitutiones sinodales per Dominum Raimundum de Sischar Episcopum Illerdensem. (Vid. pág. 140.)*

*Qualiter clerici debeant venire et interesse synodo.*

**I**ncipiunt prohibitiones et precepta ad observandum in synodo a sacerdotibus, data a fratre Raynundo, Illerdensi Episcopo.

Districte præcipitur sacerdotibus ut intrent jejuni synodum: in jejunio enim debet fieri oratio. Districte præcipitur ut induti albis intrent. Prohibetur etiam presbyteris ne causas ducant ad synodum vel aliqua alia negotia quæ non pertinent ad synodum. Præcipitur districte ut omnes presbyteri maxime curam animarum habentes veniant ad synodum. Et si gravi infirmitate detenti fuerint aut alia necessitate inevitabili venire non poterint, suos capellanos mittant aut alios clericos loco sui. Præcipimus enim ut in eundo et redeundo honeste ad synodum se habeant, ne status clericorum vertatur ad opprobrium et contemptum laicorum et hambulent præbyteri honeste et honesta quærant hospicia, ut in hiis circumspecte se habeant diligenter in populo. Præcipimus et in virtute Domini Dei nostri et obedientiæ ut honor maximus et reverentia singulis sacramentis sanctæ ecclesiæ precipue a sacerdotibus et clericis exhybeatur, et ut similiter layci exhibeant frequenter sacerdotes moneant eos et exortentur.

*De baptismo.*

Baptismus vero cum reverentia et honore celebretur, et cum magna cautela maxime in distinctione verborum et prolatione in quibus tota virtus consistit sacramenti et salus puerorum. Et dicat sic sacerdos: Petre vel Arnalde, ego te babtizo in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen. Et in romantio dicant sacerdotes laycos posse et debere babtizare pueros in necessitate ach etiam mulieres atque patrem et matrem in suma necessitate. Pro baptismo nichil accipiatur; set si aliquid gratis offertur, gratis accipiatur. Fontes sub sera

clausa custodiantur propter sortilegia. Crisma similiter et sacrum oleum sub sera servantur. Semper sacerdotes interrogent diligenter laycum, cum in necessitate baptizaverit puerum, quid dixerit aut quid fecerit, et si invenerit laycum discrete et modo debito baptizasse, et formam verborum integre protulisse scilicet: Ego te baptizo in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen, approbent factum. Sin autem baptizent puerum et dicant sic: Petre vel Arnalde, si baptizatus es non te baptizo, set si non es baptizatus, ego te baptizo in nomine Patris et Filii et Spiritus Sancti. Amen.

*De numero compatruum*

Ad levandum puerum de sacro fonte ad plus tres sufficiunt.

*De confirmatione.*

Sacerdotes frequenter moneant ad confirmationem populos; post baptismum debet enim suscipi sacramentum confirmationis quod sepe dicant laycis.

*Quando potest mutari nomen puero.*

Et cum adultus fuerit, confiteatur, et postea confirmetur. Sepe dicant laycis ne diu expectent ad confirmandum adventum Episcopi, sed ducant pueros ubi adesse audient prope, et quod possint nomina mutari pueris in confirmatione, si voluerint. Nullus sacerdos confirmare aut consecrare virgines presumat; solius enim Episcopi est consecrare, ecclesias dedicare, et virgines consignare. Summa reverentia et honor maximus altaribus exhibeatur, et maxime ubi sanctum Corpus Christi reservatur et missa celebratur. Linteamina altaris et indumenta sepe abluantur ad reverentiam et presentiam Salvatoris nostri et tocius curiæ cœlestis quæ cum eo presens est quociens missa celebratur. Calices ubi infirmi communicant decenter et mundi custodiantur ut devotius comunicent infirmi. Ampullæ crismatis et sancti olei infirmorum similiter nitide habeantur. Non permittant presbyteri deferre diachonos Corpus Christi infirmis nisi in necessitate cum sacerdos absens fuerit, set semper sacerdotes cum magna reverentia deferant et maturitate in piscina eburnea



bene clausa propter easum, vel in alio vase cum honore et cum lucerna precedente, cantantes septem psalmos pœnitentiales cum letania pro infirmo in eundo et redeundo. Et si via longa fuerit addant sive reyerent illos septem psalmos pœnitentiales cum letania et alias orationes. Sic enim debitum persolvant pro infirmo, et audientes invitent ad exhibendum Deo reverentiam et honorem. Frequenter moneantur layci quod ubique viderint deferre corpus Domini, statim genua flectent tanquam Domino et Creatori suo et junctis manibus quousque transierit, orent. In pulchriori parte altaris cum suma reverentia et diligentia et honestate sub clave si fieri potest, corpus Domini custodiatur. Nulli clerico permittatur servire altari nisi in superpellicio aut capa clausa.

*Nullus bis eadem die missam audeat celebrare nisi in certis casibus.*

Nullus his eadem die missam audeat celebrare nisi in casibus vel nisi in magna necessitate, videlicet propter necessitatem peregrinorum, hospitem, comeantium et infirmorum, et propter necessitatem nuptiarum ubi tempus labitur, et propter Episcopum aut terræ Dominum venientem, et tunc non sumas vinum superfusionis in prima missa. In die Natalis Domini potest celebrare tres missas, in aliis diebus potest celebrare duas, unam de die, aliam pro defuncto, ubi magna necessitas hoc exegerit, et tunc non sumat vinum superfusionis in prima missa, ut est dictum.

*Nullus antequam matutinas et primam dixerit celebret.*

Nullus antequam Matutinas dixerit canonicas et Primam presumat aliqua necessitate missam celebrare.

*De confessione.*

Sacerdotes circa confessionem maximam curam adhibeant et cautelam, scilicet ut diligenter inquirent peccata usitata singillatim, inusitata vero non nisi a longe per aliquam circumstantiam. Sic tamen ut expertis detur materia confitendi. Ad audiendam confessionem convenientem locum eligant sacerdotes ut comuniter ab omnibus videantur, et in locis ab-

ditis extra ecclesiam nullus accipiat confessionem nisi in magna necessitate et infirmitate. In confessione habeat sacerdos vultum humilem, oculos ad terram, non faciem inspiciat confitentis, et maxime mulieris causa debitæ honestatis, et patienter audiat que dixerit confitens in spiritu humilitatis et ei pro posse suo persuadeat pluribus modis ut confiteatur integre, aliter enim dicat ei nichil valere. Sacerdotes majora servent majoribus in confessione, sicut homicidia, sacrilegia, peccata contra naturam, incestus et strupra virginum, iniectiones manuum in clericos et in parentes, vota fracta et huiusmodi. Sunt autem tria in quibus nullus habet potestatem nisi Dominus Papa vel eius Vicarius, videlicet, iniectiones manuum violentas in clericos vel quoscumque religiosos, incendiarios et symoniacos. Nichilominus tamen remittendi sunt ad Dominum Episcopum. In dubiis semper sacerdotes consulant Episcopum, aut viros sapientes quorum certificatus vel certificati responso solvant aut ligent.

*De pœnitentia non danda nolentibus abstinere.*

Audita confessione semper confessor interroget confitentem si velit abstinere ab omni peccato, aliter eum non absolvat, nec pœnitentiam injungat, nec inde confidat: moneat tamen ut interim agat quidquid boni poterit. In injungendis pœnitentiis parvis pueris sibi caveant sacerdotes secundum et qualitatem culpæ et possibilitatem confitentis debet esse quantitas pœnitentiæ. Alioquin quod minus est requiretur ab eis in futuro. Ab usura, fraude, rapina sibi caveant sacerdotes ne alias injungant pœnitentias, scilicet, missarum et elemosinarum et huiusmodi, priusquam restituerint. Non enim dimittitur peccatum, nisi restituatur ablatum.

*Quod nullus confessor celebret missas quas injungit.*

Nullus missas, quas injungit celebret, nec tricenuarium, nec annuale sive anniversarium, et pro vivis nullum fiat tricenuarium vel annuale. Frequenter enim presbyteri moneant populum ad confessionem. In confessione sibi caveant sacerdotes, ne inquirent nomina personarum cum quibus peccaverint confitentes, set circumstantias tantum et qualitates. Nullus ira vel odio vel metu mortis in aliquo audeat revelare confessionem signo vel verbo, vel generaliter vel spetialiter.

*De jejuniis.*

Omnes precipiant instituta jejunia servari ut jejunium quadragessimæ, quatuor temporum et vigiliarum Apostolorum et vigilia Assumptionis Beatæ Mariæ et Beati Laurentii. Sexta feria et adventum Domini si aliquis ex devotione voluerit jejunare, faciet bene, alias ex debito non tenemur facere talia jejunia.

*De matrimonio.*

Matrimonium cum honore et reverentia celebretur in facie ecclesiæ, non risu vel jocose, non contemptive. Prohibeant frequenter presbyteri laycis, ne dent sibi fidem de contrahendo matrimonium nisi coram sacerdote, et debet celebrari scilicet, ante januas ecclesiæ et coram pluribus hominibus.

*Monicio quæ debet fieri quando contrahitur matrimonium.*

Semper in nuptiis prohybeantur per excommunicationem sortilegia, sacrilegia fieri, malificii quoque et celantes consanguinitatem et alia matrimonii impedimenta, votum, ordinem, affinitatem, disparem cultum, compaternitatem..... casum a matrimonio excludit personas, compatrem, comatrem, filiolum et fratrem et sororem spiritualem, scilicet filium vel filiam patrini. Nullus sacerdos in casu dubio audeat perficere matrimonium inconsulto Episcopo, sed ad eum semper refferat omnes matrimonii dubitationes. Prohibetur districte sub pœna suspensionis ne ullus sacerdos aut capellanus exhigat aliquis ante benedictionem nuptialem, sive pro testimonio ferendo, sive pro matrimonio celebrando occasione ferenlorum quæ debentur pro nuptiis. Celebrato autem matrimonio recipiat fercula sua et exhigat, si necesse fuerit.

*De oleo sancto portando ad infirmos.*

Cum reverentia deferant oleum sanctum ad infirmos et eos inhungant sacerdotes cum magno honore et orationum celebritate quæ ad hoc sunt institutæ. Et nichil inde penitus

exhigant sive a paupere sive a divite, set si aliquid gratis datum fuerit, gratis accipiatur.

*De strema unctione.*

Ad sacramentum extrema unctionis moneant sepe populum sacerdotes non tantum divites set pauperes et juvenes omnes

XIII. annis supra, et ad omnes comuniter se paratos exhibeant cum necesse fuerint. Doceant sacerdotes populum hoc sacramentum posse licite iterari et sepe recipi in qualibet magna infirmitate quando metus est mortis, et post susceptum licite reverti ad opus conjugale cum convaluerit ab infirmitate. Librum quidem qui dicitur Manuale habeant singuli sacerdotes parrochiales ubi contineatur officium extremæ unctionis, cathecismi et bapismi et huiusmodi. Habeant etiam psalmi pœnitentiales et ordinarium et officiarium et consuetudines ecclesiæ de horis dicendis secundum modum et usum qui observatur in ecclesia majori. Exortentur semper populum presbyteri ad addiscendum Dominicam orationem et Credo in Deum, et Beatæ Virginis Mariæ salutationem. Moneant sepe populum et mulieres maxime, ne faciant vota sua, nisi cum magna deliberatione animi et assensu virorum et consilio sacerdotum.

*De mulieribus quas sacerdotes non debent tenere in domo.*

Nullus sacerdos habeat in domo sua aliqua occasione mulierem, nisi sit mater eius aut soror.

*De ludo.*

Prohibetur penitus universis presbyteris ludere cum texillis et interesse spectaculis vel coreis assistere, intrare tabernas causa potandi, et sine comite clerico vel layco intrare domos alienas aut discurrere per vicos et plateas.

*De capis.*

Et ne habeant capas alatas vestes inordinatas clericis prohibetur. Nullus clericus vel regularis accipiat decimam nisi per Episcopum. Nullus clericus fidejubeat Judeo vel fenerato-

ri, nec det ei pro pignore aliquo modo ornamenta suæ ecclesiæ vel libros Judeo.

*Qui inpignorat Judeo ornamenta ecclesiæ est excommunicatus ipso facto.*

Quicumque autem obligaverit ornamenta ecclesiæ et specialiter calices, sit eo ipso excommunicatus. Nullus faciat iurandum patronis, antequam fuerit Episcopo presentatus nullus recipiatur, ni fuerit autenticata persona ad predicandum nisi ab Episcopo suo missus.

*De redditibus ecclesiæ.*

Præcipitur sacerdotibus ut omnes redditus et possessiones ecclesiæ scribantur in missalibus suis et prohibetur penitus presbyteris et parochianis ne de hiis quæ sunt ecclesiæ alienent ab ecclesia nisi per consilium Episcopi.

*De sepultura.*

Prohibetur districte ne ratione alicuius elemosinæ corpus sepeliri diferatur, set post sepulturam si quid datum fuerit in elemosina recipiatur.

*Qui hedificat in cimiterio est excommunicandus.*

Quicumque de novo hedificaverit in cimiterio excommunicetur.

*De racionariis.*

Prohibetur districte sub pena excommunicationis quod layci prebendarii de cetero in ecclesiis recipiantur etiam de consensu Episcopi, et si receptus fuerit ipso jure sit cassa et irrita donatio.

*De mulieribus.*

Mulieres mortuæ in partu scindantur si infans credatur vivere, nequaquam vero si constiterit de morte eius. Sacerdo-

tes audito parrochianorum suorum obitu, ubicumque fuerint statim absolvant eos cum psalmo *De profundis* et collecta *Deus cui proprium est*.

*De reservationibus benefitiorum.*

Item jubetur ne fiant resignationes ecclesiarum in manu Abbatum vel quorumlibet patronorum set in manu Domini Episcopi vel sui Prælati.

*Contra quæstores.*

Non permitantur predicatorum id est quæstores celebrare super archas, nec pulsare campanas, nichil loqui in ecclesia, nec presentare reliquias, set tamen hostendant litteras suas, et sacerdotes pro eis loquantur. Die Dominica synodum precedentes sacerdotes, id est rectores qui capellanos non habent in suis parrochiis semper publice inquirent in ecclesiis si qui sint infirmi in parroquia sua et eos si qui inventi fuerint visitent etiam non requisiti, et quidquid necesse fuerit ad salutem animarum faciant, ne mora quam ipsi sunt facturi in synodo fiat occasio periculi eorum saluti; nichilominus procurantes provisionem eorum quam solent facere per capellanos vicinos qui remanent et ad diaconos proprios.

*De renovatione fontium et eucharistia.*

Sacerdotes semper die octavo sacramenta renovent, et fontem benedicant non oleo vel crismate quousque aliquis baptizetur, et sanctam eucharistiam, ne sui vetustate aliqui a Dei devotione amoveantur.

*Si vinum non reperitur in calice post consecrationem.*

Si forte per negligentiam venerit ut perlecto canone et facta consecratione nec vinum nec aqua reperiat in calice, debet statim infundi vinum et sacerdos iterabit consecrationem ab illo loco, scilicet, Simili modo et cœt. usque ad finem. Ita tamen quod alias duas cruces omittat quæ singulariter fiunt super panem.

*De vino sine aqua vel e converso.*

Quod de simplici vino sine aqua fiat consecratio, vinum reputatur pro Sacramento et aqua non. Et ideo ista negligentia de aqua major est et majori pœna emendanda.

*De multis infortuniis quæ eveniunt in celebrando.*

Si quid de Sanguine Christi super corporale ceciderit, rescindendum est ipsum corporale et in loco reliquiarum est honorifice reservandum. Si palla altaris inde intincta fuerit, rescindenda est pars illa et pro reliquiis servanda. Si super easulam rubeam vel albam fuerit deglutatum, similiter fiat. Si super quolibet vestimentum, comburenda est pars illa et cinis in sacrario ponatur. Si vero in terra ceciderit, lincendus est ei stergendus est locus ille, sive lapis, sive lignum, sive terra et pulvis in sacrario ponatur. Porro si in sacrificatum Christ, Sanguinem musca vel aranea vel aliquid tale ceciderit quod vix sine vomitu et corporis periculo potest sumi, igne cremandum est, et Sanguis Domini sumatur. Illud tamen quod intus ceciderit prius debet in calice vino perfundi, et quanto cautius et diligentius fieri potest abluï, et postea super piscinam comburi, et illam ablutionem sumat sacerdos. Quod si de Corpore Domini super pallam altaris aliquid ceciderit vel super aliquod aliud vestimentum non scindatur, set vino abluatur, et a ministro sumatur ipsum vinum. Si vino infirmo datum reiteratur, alias reiciatur, prout diligentius poterit, suscipiatur et colligatur, et in aliquo loco honeste servetur. Reus autem huius negligentiae, et qui cum eo particeps fuerit culpæ, competenti subiaceat disciplinæ. Si autem super lignum vel lapidem ceciderit, modus supra dictus de Sanguine Christi tenendus est, id est quod radendus et extergendus est ille lapis vel lignum et sub sera loco sacro ponenda est. Caveant tamen sacerdotes ne nimis festinent venire Herdam occasione synodi, nec magnam faciant moram sic se visitando et reficiendo tam in via quam in civitate, ne magnam contrahant moram, cum magnum sic emineat periculum animarum. Precipimus presbiteris ut cum inceperint canonem *Qui pridie*, etc., tenentes Hostiam in manibus non statim elevent nimis alte, set ante pectus teneant donec dixerint: *Hoc est enim*

*Corpus meum, et tunc elevent ut possit videri ab omnibus.*

*De spucio.*

Post sumptionem Corporis et Sanguinis Domini nostri Jhesu Christi a spuendo se abstineant; sin autem in piscina suaviter spuatur.

*De vino albo.*

Vinum potius rubeum quam album ministretur in calice propter similitudinem albi vini cum aqua. Caveant autem sacerdotes ne cum vino albo celebrent, si aliud facere possunt.

*Ne sacerdotes celebrent cum propriis filiis; nec canes nec falcones teneat in domibus, nec cendatum deferant nisi flavi vel nigri coloris.*

Prohibetur districte sacerdotibus ne habeant secum prolem quam in sacro ordine genuerunt propter scandalum; nec in domibus suis falcones habeant aut alias aves rapaces, nec cendatum habeant in pallis suis nisi flavi aut nigri coloris.

*De piscina, et de vita et honestate clericorum.*

Præcipitur presbiteris sub pœna suspensionis, ut quilibet in ecclesia sua piscinam faciat juxta altare, ut post susceptionem Corporis Christi manus abluant et ablutiones calicis prohibeant.

*De expositione articulorum fidei.*

Præcipitur ut frequenter dominicis diebus in aliqua parte sermonis exponant fideliter populo symbolum fidei, et eis diligenter exponant seu distingant articulos fidei, et singulis confirmant auctoritatibus et rationibus Sacræ Scripturæ pro posse suo propter hereticos et fidei corruptores.

*De hiis qui celebrant matrimonio.*

Item excommunicati sunt in synodo omnes illi qui fidem de-



derunt vel acceperunt de eelandis matrimoniis, et ista excommunicatione reciteur in parochiis a singulis sacerdotibus. Prohibetur sacerdotibus ne ipsi habeant capellanos habentes capas manicatas. Precipitur sacerdotibus sub pœna magnæ emendæ ut custodiant precepta sinodalia. Quidam enim valde negligentes sunt, sed sacerdotes et alii curam animarum habentes semper ubique super alias vestes supertunicale vel aliquod rotundum habeant vestimentum. Prohibeant sacerdotes ne fiant coreæ maxime in tribus locis, scilicet, in ecclesiis, cimiteriis et processionibus. Prohibeant sacerdotes sepe per excommunicationem ne carnifices permittant Judeos suas carnes laniare, nisi totum sibi retineant Judei. Excommunicentur sepe seruites Christiani et pedissesæ et nutrices quæ sunt in servitio Judeorum, et tam in vita quam in morte artius in omnibus evitentur quam ipsi Judei. Districte precipitur sacerdotibus ne hostias dent, licet non consecratas, pueris ullo modo. Et inhibetur eis ne celebrent sine caligis. Prohibetur districte ne sacerdotes cultellum cum cusptide portent, nec eorum clerici. Precipitur sacerdotibus ut cum aliquis confiteatur eis se fidem dedisse alicui mulieri de matrimonio contrahendo cum ea, et post fidem datam cognovit eam, non dent ei licentiam contrahendi cum alia, quoniam sequens copula cum illa cui fidem dedit matrimonium consumavit. Prohibemus etiam sub pœna excommunicationis ne sacerdotes vel clerici occasione alicuius consuetudinis pro baptismo, sepultura, benedictione vel aliis ecclesiasticis sacramentis aliquid exligere vel extorquere persument, set ea et sine difficultate studeant canonice ministrare, set si aliquid datur, gratis accipiatur. Item ne sacerdotes cappis manicatis utantur, et constituti in sacris ordinibus consuticios costratos sotalares et ne vestes rubei coloris habeant. Prohibemus etiam tam clericis quam monachis sub vinculis excommunicationis, nec aliquam negociationem sive mercreationem inhonestam exerceant. Prohibetur districte ne diaconi ullo modo audiant confessiones nisi in arctissima necessitate: claves enim non habent nec absolvere possunt.

*De compulsione confessionis.*

Præcipimus etiam quod sacerdotes diligenter moneant parochianos suos, et si necesse fuerit per censuram ecclesia-

sticam compellantur quod ter in anno, aut saltem semel confiteantur peccata sua, et recipiant Corpus Christi, quod tamen nulli detur, nisi proprius confessus fuerit, si facultatem habuerit confitendi. Ad solvendam pecuniam per rectores ecclesiarum mutuo receptam teneri nolumus rectores successores, nisi instrumentum confectum subscriptione vel sigillo Episcopi fuerit roboratum, precipientes firmiter sacerdotibus ut hanc constitutionem in ecclesia coram omni populo publicent ter in anno. Districte precipitur ut quilibet sacerdos habeat in celebratione missæ propter mundiciam vestimentorum servandam circa altare unum manutergium scilicet, pendens circa altare ad tergendum os et nares, si fuerit necesse. Præcipimus Archidiaconis ut presentes constitutiones suis exhibeant Archiepresbyteris et exponant, et postea ipsi Archiepresbyteri singulos capellanos parochialium ecclesiarum qualiter se regere debeant, instruant et informant has et alias quas concedimus per totam nostram diocesim omnibus comuniter. Districte omnibus Prælatiis precipitur sub atestatione divini iudicii firmiter injungentes, ut omnia supra dicta observent, et quantum in ipsis est faciant subditis suis monicione præmissa per censuram ecclesiasticam inviolabiliter observare.

## XXXII.

*Summa processus electionis F. Guillelmi de Barberá, Prioris conventus Prædicatorum Barcinonen. in Episcopum Illerdensem. (Vid. pág. 142.)*

*Ex Tabul. Illmi. Archiep. Tarraconen.*

Anno Domini millesimo ducentesimo quadragesimo septimo, mense septembri, vacante ecclesia Illerdensi, cum canonici de electione concordare non possent, compromisserunt in duos eorum, quos ad Sedem Apostolicam transmisserunt, ut de voluntate et consensu Domini Papæ Episcopum eligerent. Cumque hoc esset in derogationem juris Metropolitanani, ad quem electio devoluta videbatur nihilominus, volens deferre appellationi per Capitulum Illerdense ad ipsum Dominum Papam interpositæ, misit nuntium suum ad curiam Romanam sup-

plians Domino Papæ et Cardinalibus, quod jus sibi competens salvare dignarentur. Cumque super hoc inter syndicos Capituli, et dictum nuntium Archiepiscopi esset coram Sanctissimo diutius altercatum, Dominus Papa habito super his consilio, scripsit eidem Archiepiscopo, et Fr. Raymundo de Peñaforti, et Fr. Michaeli (*de Fabra*) Prædicatorum ordinis in hunc modum.

Innocentius Episcopus servus servorum Dei. Venerabili fratri Archiepiscopo Tarracon. et dilectis filiis Raymundo de Pennaforti, et Michaeli, doctori theologiæ, fratribus ordinis Prædicatorum salutem et Apostolicam benedictionem. Illerdensis ecclesia Pastoris regimine destituta, cum dilecti filii, Capitulum eiusdem, vocatis Roten. canonicis et omnibus aliis, qui debebant et poterant interesse, præfixa electioni die convenissent in unum ad habendum de futuri Pontificis substitutione tractatum, et in unam non possent concordare personam, tandem duos canonicos ex se ipsis ad Sedem Apostolicam transmiserunt, conferentes illis unanimiter potestatem ut vice ipsorum omnium et nostro consilio et assensu personam idoneam eligerent in Pastorem. Illis autem in nostra præsentia constitutis, fuit pro te, frater Archiepiscope, propositum coram nobis, quod dicti canonici ad eligendum admitti aliquatenus non deberent, cum tam ipsi quam prædictum Capitulum eligendi facultatem propter lapsum temporis amisissent, propter quod erat ad te potestas provisionis huiusmodi devoluta. Cum autem super his coram nobis et fratribus nostris fuerit aliquandiu disceptatum, nos de ipsorum consilio, prudentiæ vestræ auctoritate præsentium duximus committendum, ut cum vos in hac parte plenius considerare possitis circumstantias universas, et scire merita personarum, de persona idonea ipsius ecclesiæ, vel alterius, si digna non reperiatur in ipsa, provideatis eidem: contradictores per censuram ecclesiasticam appellatione post posita compescendo, non obstante si ordini vestro, dilecti filii Raymunde et Michael, a Sede Apostolica sit indultum, quod per litteras ipsi fratres eiusdem ordinis se de causis intromittere non teneantur inviti, nisi de indulgentia huiusmodi plenam fecerit mentionem. Quod si non omnes his exequendis potueritis interesse, tu, frater Archiepiscope, cum eorum altero ea nihilominus exequaris. Dat. Lugduni nono kalendas januarii pontificatus nostri anno quinto.

Nos igitur Petrus Dei gratia Tarraconensis Archiepiscopus, Fr. Raymundus de Pennaforti, et Fr. Michael, habitó súper his diligenti tractatu, consideratis statu Illerdensis ecclesiæ, et meritis personarum sexto nonas martii de persona fratris Guillelmi de Barberano, Prioris fratrum Predicatorum Barchinonæ, viri religiosi, providi et honesti, cui morum honestas, litterarum scientia et alia merita suffragantur, eidem ecclesiæ duximas providendum. Et sic omnes tres scripserunt Capitulo Illerdensi, ut consentiret electioni prædictæ eorum. Et sic octavo idus martii confirmatus est, et juravit Tarraconæ in manu Domini Archiepiscopi obedientiam, etc.

## XXXIII.

*Constitutiones editæ per Dominum fratrem Guillelmum de Barberano bonæ memoriæ Illerdensem Episcopum. (Vid. pág. 143.)*

*De residentia personali Rectorum et Vicariorum perpetuorum.*

**Q**uia licet in consilio generali et per Dominum Sabinensem salubriter fuerit constitutum ut qui parrochiales habent ecclesias non per alios set per ipsos deserviant in eis in ordine quem ipsorum cura requirit, multi enim statuta ipsa non sine gravi suarum et comissarum sibi animarum periculo servare contempnunt; igitur nos frater Guillelmus miseratione divína Illerdensis Episcopus salutem animarum celantes de consilio fratrum nostrorum monemus omnes parrochiales ecclesias habentes seu etiam vicarias perpetuas habentes ut in ipsis ecclesiis personaliter deserviant, et si qui absunt non de nostra licentia, ad eas infra duos menses post huiusmodi constitutionis promulgationem revertantur, continuam facturi residentiam in eisdem: alias nos juxta prædictæ constitutionis tenorem, tales ecclesiis vel vicariis quas obtinent decernimus ipso jure privatos, nisi eos abesse contigerit de nostra licentia speciali.

*Quod rectores recipiant ordines infra certum terminum.*

Monemus et omnes rectores parrochialium ecclesiarum qui non sunt sacerdotali ordine constituti, ut cum nos ordines ce-

lebrare contigerit, ad ordinem sacerdotalem ascendant, nisi super hoc a nobis licentiam habuerint specialem. Alioquin post trinam monitionem a nobis factam a suis beneficiis non verint se suspensos.

*Quod clerici beneficiati in sacris ordinibus constituti, tenentes publice concubinas incurrant pœnam L. mazmodinarum.*

Ad hoc quia interdum plus aliquibus pecuniæ timetur dispendium quam salutis, et nonnulli clerici propriæ salutis obli- ti et spirituales pœnas contra se editas contempnentes, concubinas tenere publice non formidant, ex quo et laycorum scandalum et periculum sequitur animarum. Nos itaque huiusmodi quibus possimus volentes remediis obviare, de consilio fratrum nostrorum statuimus, ut clerici beneficiati in sacris ordinibus constituti qui post hanc constitutionem depræhensi fuerint predicto vicio laborare, quinquaginta mazmodinas nobis et successoribus nostris solvere teneantur.

*Qui cultellum contra aliquem extraxerit, solvat L. solidos.*

Statuimus ut si quis clericorum irato animo cultellum extraxerit contra aliquem quinquaginta solidos pro pena nobis solvere teneatur.

*De ornamentis deauratis et superfluis.*

Prohibentes sub atestatione divini iudicii, ne quis sellas deauratas aut picatas nisi unius coloris, frena vel calcaria dau- rata facere de cetero aut portare presumat. Presenti constitu- tione statuimus ut nullus Prelatus habens curam animarum in ecclesia ubi preesse dinoscitur sine nostra speciali licentia portionarium aliquem clericum vel laycum in ecclesia sua in- stituat. Quod si facere contra presumpserit, ipso facto nove- rit se excommunicationis sententia innodatam.

## XXXIV.

*Constitutiones editæ per reverendum patrem Dominum Guil-  
 lermum de Montechateno Episcopum in sacra sinodo cele-  
 brato in civitate Illerdensi. (Vid. pág. 148.)*

*Item quod rectores et portionarii faciant residentiam persona-  
 rum in ecclesiis suis, alias priventur.*

**M**onemus omnes habentes curam animarum in diocesi quod faciant in ecclesiis suis residentiam et deserviant personaliter in ipsis ecclesiis, prout ipsarum cura requirit: quod nisi hoc fecerint usque ad proximum festum Sancti Andreae quem terminum eis perempniter assignamus, ipsos ex tunc ipsis ecclesiis privamus et denuntiamus privatos juxta constitutionem concilii generalis. Monemus etiam omnes portionarios ecclesiarum nostræ diocesis ubi certus numerus statutus est per antecessores nostros, ut in ecclesiis residentiam faciant, quod nisi fecerint usque ad predictum terminum quem eis perenniter assignamus, ex tunc ipsos privamus prebendis suis.

*Clericus recipiens pecuniam mutuò in ludo, non tenetur  
 solvere.*

Statuimus etiam quod quicumque mutuaverit pecuniam clerico ludenti ad taxillos, non teneatur creditori debitor ad dictam pecuniam persolvendam.

*Quod nullus clericus vadat de nocte.*

Statuimus etiam quod nullus clericus de nocte post pulsationem campanæ vadat sine lumine per civitatem vel per villam, et quicumque fecerit penam quinque solidorum nobis exsolvat.

*Quod rectores non recipiant clericum alienum.*

Mandamus etiam firmiter et districtè ut nullus rector ecclesiarum admitat aliquem clericum alterius diocesis ad cele-

brandum divina absque litteris nostris; et si contra factum fuerit, et recipiens et receptus graviter punientur.

*De cartellis non recipiendis.*

Volumus et statuhimus ut cartelli ab aliquibus non recipiantur per rectores ecclesiarum, nec parrochianis exponantur, nisi forma fuerit sigilli nostri munimine roborata.

*Non recipiantur quæstores sine litteris Episcopi.*

Volumus etiam et statuhimus quod nullus quæstor alicuius quæstorie vel hospitalis admittatur, nisi litteram domini Episcopi ostendat, in qua sit nomen illius personæ scriptum quæ litteram presentavit, et quod non admittatur aliquis eum litteris domini Papæ vel Archiepiscopi, nisi litteram ostendat Domini Episcopi quæ de ipsa littera domini Papæ vel Archiepiscopi expressam faciat mentionem. Quia sepe ab ordinatis clericis inquietamur super concedendis eis litteris suæ ordinationis, qui tunc nequeunt ad quos hordines promoti fuerint comprobare; nos Guillermus Dei gratia Illerdensis Episcopus auctoritate presentis sinodi statuhimus ut quilibet de cetero ordinandus infra VIII. dies a die qua ordinatus fuerit a nobis litteras suæ ordinationis recipiat eiusdem ordinationis et eidem testimonium perhibeates; et seiant nichilominus sine aliis nostris litteris quas interim de novo recipiant extra diocesim nostram celebrandi in ordine suo sibi licentiam interdictam. Quod si infra VIII. dies litteras nostras non habuerint, ex tunc non de facili eis ordinationis suæ litteras concedentur, Hoc autem statutio sive ordinatio non intelligimus constringi viros religiosos, nec canonicos nostros, nec beneficiatos in Sede nostra, nec etiam clericos commensales nostros, nec canonicorum nostrorum.

## XXXV.

*Constitutiones eiusdem Domini Guillermi de Montechateno bonæ memoriæ Episcopi Illerdensis. (Vid. pág. 148.)*

Cum sit officium Prælatorum publica peccata inquirere, ne sanguis subditorum de eorum manibus requiratur, ideo volumus et mandamus quatinus per omnes dies dominicos quadragessimæ publice moneatis omnes parrochianos vestros discretionem habentes, ut cum teneantur ter in anno vel saltem semel peccata sua confiteri, et in Pascha recipiant Corpus Christi. Quicumque non fecerit ab ingressu ecclesiæ arceatur et moriens ecclesiastica careat sepultura. Item moneatis omnes publicos adulteros detinentes publice concubinas ut desistant ab adulterio et concubinas dimittant, vel in uxores ducant. Quod nisi fecerint, denunciatis excommunicatos publice in vestra ecclesia, et mandetis aliis parrochianis vestris ut hos et omnes publicas mulieres expellant, et eos etiam qui talibus domos locant similiter moneatis. Item moneatis usurarios ut ad cognitionem ecclesiæ usuras receptas restituant, et caveant idonee non recipere in futurum. Quod nisi fecerint, post trinam monitionem publice factam denunciatis eos excommunicatos in vestra ecclesia: et si mori eos contingerit, non tradantur eorum corpora ecclesiasticæ sepulturæ. Preterea denunciatis excommunicatos mittentes manus violentas in clericos et viros religiosos, et vendentes arma Sarracenis, et etiam victualia in dampnum et præjudicium Christianorum. Item denunciatis excommunicatos nutrices filiorum Judeorum et Christianos in Judeorum servitio continue comorantes. Item denunciatis ab ingressu ecclesiæ interdictos juxta constitutionem bonæ memoriæ G. Episcopi Illerdensis omnes manumissores qui infra annum non compleverint pias morientium voluntates, si in hæc extiterint negligentes. Item denunciatis excommunicatos omnes qui statuta aliqua fecerint contra ecclesiasticam libertatem, et eorum consiliarios, ac dicta statuta servantes, nisi ea deleverint infra tempus a jure præfixum. Item moneatis parrochianos vestros et eis sub pena excommunicationis mandetis, ut in egritudine positi non ponant se sub cura Judei vel etiam Sarraceni, nec ab eis re-



cipiant medicinam, nec cum eis simul audeant in eisdem balneis balneare. Item denuntietis excommunicatos sacrilegos et divinarios et illos qui ipsos consulant ac faciunt divinare. Item denuntietis excommunicatos Christi nomen vel Beatæ Mariæ Matris eius publice blasphemantes.

## XXXVI.

*Confirmatio concessionis factæ A. de Verneto, Decano Illerdensi edificanti quamdam cappellam in honorem S. Annæ, an. MCCLXXXI. (Vid. pág. 149.)*

**N**overint universi quod nos Guillelmus Dei gratia Illerdensis Episcopus cum hoc præsentí instrumento laudamus, approbamus ac etiam confirmamus ordinationem factam in capitulo proximo preterito in ecclesia Sedis Illerdensis in festo Sanctæ Mariæ mensis augusti celebrato, de illa capella quæ in eadem ecclesia Illerdensi post altare Beatæ Mariæ ad honorem Sanctæ Annæ et sub eius in vocatione per venerabilem et dilectum nostrum A. de Verneto, Decanum Illerdensem constructa est ex concessione venerabilis G. de Montechateno Archidiaconi et Capituli Illerdensis gerentis vices nostras in capitulo memorato. Ratum habentes et firmum quicquid super constructione et hedificatione prædictæ capellæ per predictos Archidiaconum et Capitulum in memorato capitulo actum est, sen etiam ordinatum. In cuius rei testimonium presens instrumentum per manum Bernardi de Talarno, Rectoris ecclesiæ de Turribus et notarii nostri scribi fecimus et sigilli nostri appensione muniri. Quod est actum idus septembris anno Domini M.CC.LXXX. primo, et presentibus P. de Barbarano, canonico Illerdensi, et G. de Perticacio, Priore Fragensi, cum supraposito in III. linea ubi dicitur *et capituli*, et in quinta linea ubi dicitur *et capitulum*.

Ego Bernardus de Talarno, Rector ecclesiæ de Turribus, et notarius Domini Episcopi supra dicti de mandato ipsius hoc scripsi et sigillavi, et hoc sig<sup>†</sup>num feci.

*Prohibitio barbitondendi diebus festis in civitate Ilerdensi  
an. MCCLVII. (Vid. pág. 150.)*

*Regest. 3 Jacobi I. pag. 37.*

**A**pprobantes laudabilem consuetudinem quæ in civitate Ilerdensi inter barbitonsores observari desideratur, ne quis diebus dominicis sive audeat officium exercere, ideo per Nos et nostros ad honorem Dei et Beatæ Virginis Matris eius et Sanctorum suorum, necnon et ad decorem civitatis Ilerdæ prædictæ hoc statum et edictum ibi facimus perpetuo valiturum, videlicet quod diebus Dominicis, festis Purificationis, Annunciationis, Assumptionis et Nativitatis Beatæ Mariæ, nec in festis Natalis Domini, Epiphaniæ et Assensionis eiusdem, Nativitatis Sancti Johannis Baptistæ et omnium Sanctorum nullus barbitonsor radere, aut tonsorare præsumant alicui personæ per se vel, per aliam in civitate predicta, scilicet a vigilia cuiuslibet festorum prædictorum, postquam tempus advenerit quo quis sine lumine radere non valeat, usque in crastino ipsius festi, quando sine lumine radere possit, nisi personis illis quibus ratione infirmitatis forte sit capud radendum. Ipsorum enim rasuras in hoc statuto volumus comprehendí. Adicimus etiam huic edicto et statuto quod nullus barbitonsor præsumant accomodare alicui personæ ratorium sive forlices causa radendi, vel tonsorandi in festis iam dictis. Hoc autem statutum et edictum exercendi volumus nedum ad Christianos, sed etiam ad Judeos et Sarracenos barbitonsores tam liberos quam captivos, firmiter statuentes quod quicumque contra hoc statutum et edictum nostrum in aliquo facere attemptaverit sex solidos jaccenses, quocienscumque id attemptent, nomine pænæ donet et solvat, cuius pænæ Nobis tres solidos et curiæ Ilerdensi XII. denarios, paxarie XII. denarios, et illis per curiam et paciarios institutis ad custodiam et curam habendam super huius statuti observatione residui XII. denarii persolvantur. Mandantes et etc. Datum Ilerdæ XV. kalendas octobris anno Domini M.CC.L. septimo.

## XXXVIII.

*Constitutio edita per venerabilem patrem in Christo Dominum Geraldum de Andirano Dei gratia Episcopum Illerdensem in Sede synodum celebrantem. (Vid. pág. 152.)*

**Q**uia nonnulli ecclesiarum rectores, necnon et alii tam beneficiati quam non beneficiati clerici nostras ac officialis nostri excommunicationis, interdicti, suspensionis sententias in se aut eorum ecclesias legitime promulgatas et miserabiliter violare et contempnunt inniscendo se divinis etc. in locis interdictis temere sicut prius; ideo nos Geraldus miseratione divina Illerdensis Episcopus in Sede nostra Illerdensi synodum celebrantes tantæ præsumptionis audaciam nolentes relinquere impunitam, cum sit in despectu clavium et lésione ecclesiasticæ disciplinæ, de fratrum nostrorum consilio sanetaque aprobante synodo statuhimus ut rectores et alii beneficiati qui in hoc genus criminis inciderint diabulo suadente ipso jure suis ecclesiis et beneficiis sint privati, et aliis libere conferatur qui velint et valeant humiliter obedire. Qui vero ecclesiastica beneficia non obtinent, nullum in posterum beneficium ecclesiasticum assequantur, cum sint irregulares, inhabiles et indigni, donec sit cum eis per Sedem Apostolicam misericorditer dispensatum, et de tanto contemptu Illerdensi ecclesiæ satisfactum. Qui autem eos scienter receperit, postquam hoc fuerit sibi notum, pœne subjaceat supra dictæ. Datum Illerdæ II. nonas marci anno Domini M.CC.XC. quarto.

## XXXIX.

*Constitutiones editæ per reverendum patrem Dominum Petrum de Rege, Dei gratia Episcopum Illerdensem. (Vid. pág. 153.)*

**A**nno Domini M.CCC. primo, die dominica quæ fuit nonas decembris, nos Petrus Dei gratia Illerdensis Episcopus, ad honorem Sanctæ et Individuæ Trinitatis, Patris, et Filii et Spiritus Sancti, apud civitatem et ecclesiam Illerdensem sanctam synodum celebrantes, prædecessorum nostrorum vestigiis

inherentes laudamus, concedimus, approbamus et irrefragabiliter per omnia confirmamus constitutiones factas per predecessores nostros.

*De cimbalo repicando quando in Missa majori elevatur Corpus Christi, et de indulgentia audientium qui flexis genibus dicunt Pater noster et Ave Maria.*

Cum creatura non habeat quid pro meritis suo respondeat Creatori, ad honorem Dei et Beatæ Mariæ semper Virginis matris eius cuius licet immeriti sponsi sumus, sancta approbante synodo statuhimus et mandamus quod quando Missa major in ecclesiis celebrabitur et elevabitur Corpus Christi, rectores ipsarum ecclesiarum faciant majus cymbalum pulsari, seu etiam repicari. Quicumque vero ob eiusdem reverentiam Creatoris genua sua flexerint campanæ sonitu intellecto sive in domo aut in via fuerit vel in campis, et semel salutarerint Beatam Virginem dicendo *Ave Maria*, etc. et semel dixerit *Pater noster*, etc. nos de Omnipotentis Dei misericordia eiusdemque Beatissimæ Virginis et Beatorum Petri et Pauli Apostolorum eiusdem meritis confidentes, quadraginta dies de injuncta eis legitime penitentia per gratiam Sancti Spiritus misericorditer relaxamus. Adhicientes ad honorem ipsius Virginis gloriosæ, ac etiam statuantes, quod de cætero quando recitabuntur horæ Beatæ Mariæ post versum Hymni *Memento salutis auctor*, etc., dicatur iste versus: *Maria mater gratiæ, mater misericordiæ, tu nos ab hoste protege et in hora mortis suscipe. Gloria tibi Domine qui natus es de Virgine*, etc.

*De festis colendis.*

Hæc sunt festa quæ rectores debent facere coli seu celebrari per suos parrochianos secundum constitutionem provincialis concilii Terrachonensis. Festum Circumcisionis Domini, Epiphaniæ, Sancti Vincentii, Purificationis Sanctæ Mariæ, Mathiæ Apostoli, Anuntiationis Sanctæ Mariæ et duorum dierum octabæ Paschæ, S. Marchi Evangelistæ, Philippi et Jacobi, Inventionis Sanctæ Crucis, Ascensionis Domini, feriæ secundæ octabæ Pentecostes, Festum Corporis Christi, Barnabæ, Johannis Baptistæ, Petri et Pauli, Sanctæ Mariæ Magdalenæ, Jacobi Apostoli, Transfigurationis Domini, San-

eti Laurentii, Assumptionis Beatæ Mariæ, S. Bartholomei, Nativitatis Sanctæ Mariæ Virginis, Mathæi Evangelistæ, Sancti Michaelis, Lucæ Evangelistæ, Symonis et Judæ, omnium Sanctorum, S. Martini, S. Andreæ, S. Nicholay, S. Thomæ Apostoli, Nativitatis Domini, S. Stephani, S. Johannis Apostoli, et quælibet parrochia festivitatem illius Sancti in cuius honore eius major ecclesia est constructa. Preterea juxta constitutionem Sanctissimi Patris Domini Bonifacii Papæ octâvi præcipimus quod præcipua festa XII. Apostolorum et quatuor Evangelistarum et quatuor doctorum ecclesie Sanctæ Dei, scilicet, Beati Gregorii, Augustini, Ambrosi et Geronimi, conetur quilibet Sacerdos in sua ecclesia sub officio duplici solemniter celebrare.

*Festa privilegiata de interdicto.*

Insuper tempore interdicti a Domino Papa sive ab Episcopo vel alio quocumque positi quilibet rector ecclesiæ sive sacerdos cum suis clericis potest et tenetur etiam cotidie celebrare Missam et alia divina officia dicere sicut prius submissa tamen voce, januis clausis, excommunicatis et interdictis exclusis, et campanis non pulsatis. Potest etiam audire confessiones tam a sanis quam ab infirmis, et eis dare Corpus Christi, nisi specialiter sint et nominatim excommunicati, et tales nunquam admitat sacerdos ad confessionem, nisi essent in mortis articulo constituti. In festivitibus vero Natalis Domini, Paschæ Resurrectionis Domini, et Pentecostes, ac Assumptionis Virginis Mariæ gloriosæ ob reverentiam dictarum festivitatum campanæ pulsantur et januis apertis alta voce divina officia celebrentur nominatim excommunicatis prorsus exclusis, set aliis omnibus admissis juxta constitutionem Domini Bonifacii memorati. Ita tamen intelligendum quod in vesperis vigiliarum dictarum festivitatum incipiant pulsari cimbala, et apertis januis ecclesiarum vesperæ solemniter dicantur, et simpliciter completorium, matutinæ et in crastinum missæ, et aliæ horæ usque ad finitum completorium solempniter celebrentur.

*Quæ secuntur tenetur scire quilibet sacerdos.*

Ista quæ secuntur tenetur scire (quilibet sacerdos ut sciat

docere populum sibi comissum. In primis tenetur scire **decem** precepta legis quæ sunt hæc.

*Decem præcepta legis.*

Primum est non habebis Deos alienos. Secundum est non assumes nomen Dei in vanum. Tertium est memento ut diem sabbati, id est, diem dominicam sanctifices. Quartum honora patrem tuum et matrem tuam. Quintum non occides. Sextum non mœcaberis. Septimum est non furtum facies. Octavum est non falsum testimonium dices. Nonum est non concupisceas rem proximi tui. Decimum est non concupisceas uxorem proximi tui.

*Articuli fidei.*

Tenetur etiam scire quilibet sacerdos de necessitate articulos fidei et secundum unum modum dicuntur duodecim propter XII. Apostolos qui per inspirationem Sancti Spiritus in unum congregati singuli singulos apposuerunt articulos. Beatus Petrus apposuit primum dicens: Credo in Deum Patrem Omnipotentem, Creatorem cœli et terræ. Andreas: Et in Jhesum Christum, Filium eius unicum, Dominum nostrum. Iacobus Zebedei: Qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine. Johannes: Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus. Thomas: Descendit ad inferos, tertia die resurrexit a mortuis. Iacobus Alpei: Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris Omnipotentis. Philippus: Inde venturus iudicare vivos et mortuos. Bartholomeus: Credo in Spiritum Sanctum. Matheus: Sanctam ecclesiam catholicam, Sanctorum comunione. Symon: Remissionem peccatorum. Thadens: Carnis resurrectionem. Mathias: Vitam eternam. Amen. Et secundum aliam distinctionem dicuntur XIII. articuli. Septem qui pertinent ad divinitatem, et septem ad humanitatem. Illi qui pertinent ad divinitatem sunt hii. Primus est: Credo in unum Deum Patrem Omnipotentem, Creatorem cœli et terræ. Secundus est: Et in Jhesum Christum, Filium eius unicum, Dominum nostrum: Tertius est: Credo in Spiritum Sanctum. Quartus est: Sanctam ecclesiam catholicam, Sanctorum comunione. Quintus est: Remissionem peccatorum. Sextus est: Carnis resurrectionem. Septimus est: Vitam eternam. Amen. Isti sunt septem qui pertinent ad

humanitatem. Primus est: Qui conceptus est de Spiritu Sancto. Secundus est: Natus ex Maria Virgine. Tertius est: Passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus et sepultus. Quartus est: Descendit ab inferos. Quintus est: Tertia die resurrexit a mortuis. Sextus est: Ascendit ad cœlos, sedet ad dexteram Dei Patris Omnipotentis. Septimus est: Inde venturus est iudicare vivos et mortuos.

*Septem sacramenta ecclesiæ.*

Septem sunt sacramenta ecclesiæ quæ quilibet sacerdos tenetur scire, et sunt ista quæ secuntur. Primum est baptismus. Secundum confirmatio. Tertium ordo. Quartum eucharistia. Quintum matrimonium. Sextum pœnitentia. Septimum extrema unctio.

*Dona Spiritus Sancti.*

Septem sunt dona Spiritus Sancti, videlicet: Spiritus sapientiæ et intellectus, consilii et fortitudinis, scientiæ et pietatis, et spiritus timoris Domini.

*Peccata mortalia.*

Septem sunt peccata mortalia, scilicet: superbia, invidia, ira, accidia, avaritia, gula, et luxuria.

*Opera misericordiæ.*

Septem sunt opera misericordiæ cum quibus debet homo contra peccata mortalia se munire, scilicet: Visitare infirmos, cibare esurientes, potare sitientes, redimere captivos, vestire nudos pauperes, dare hospitium pauperibus, et sepelire mortuos. Ista predicta volumus quod sciat quilibet rector vel vicarius, et super ipsis possit instruere populum sibi comissum in predicationibus et hoc frequenter, quando ei videbitur expedire.

*Quod clerici in ordinibus sacris constituti non audeant ludere in publico ad taxillos, aleas nec esquaquos.*

Et quia nonnulli clerici propriæ salutis obliti, plus eligen

tes infamiam quam famam discurrunt per plateas et vias publicas ludendo ad taxillos et ad aleas, et quod deterius est in ecclesiis quæ domus orationis sunt; ideo nos huic morbo obviare volentes et quia interdum plus ab aliquibus timeatur pecuniæ dispendium quam salutis, statuhimus quod nullus clericus civitatis vel diocesis Illerdensis in sacris ordinibus constitutus ludat in plateis vel viis ad aliquem ludum taxillorum, nec ad aleas, nec ad seacos. Et qui contra fecerit, solvat nobis qualibet vice pro pœna X. solidos jaccenses. Et qui luserit in ecclesia vel eius ciminterio ad taxillos vel ad aleas, solvat XX. solidos. Illi autem qui tales lusores nobis revelaverint, tertiam partem habeant dietæ penæ.

*Quod clerici non audeant accipere quæstoriam aliquam.*

Preterea statuhimus quod aliquis clericus beneficiatus seu in sacris ordinibus constitutus non audeat ire in questam seu quæstoriam alicuius Sancti vel Sanctæ Dei, hospitalis aut pontis, seu alia quacumque. Contrarium vero facientes sint ipso facto excommunicati. Beneficiati autem eo ipso beneficii quæ obtinent, sint suspensi.

*Quod omnes curati habeant constitutiones synodales, alias punientur.*

Et quia aliqui sacerdotes sunt valde negligentés circa observationem constitutionum sinodaliûm, quas non sine gravi et suarum periculo animarum servare contempnunt, ad excusandas excusationes in peccatis dicunt se non habere predictas constitutiones, in virtute sanctæ obedientiæ et sub pœna excommunicationis mandamus omnibus et singulis archiepiscopis quod hinc ad festum Resurrectionis Domini habeant omnes constitutiones synodales, et cum visitaverint suos archiepiscopatus instruunt clericos, quomodo debeant eas observare. Et nichilominus injungimus omnibus et singulis clericis curam animarum habentibus quod ad longius hinc ad festum Pentecostes dictas constitutiones habeant, aliter eos fortiter puniemus. Et si aliquæ constitutiones inventæ essent quæ non essent in hac compilatione, non adhibeatur eis fides, nec sinodales constitutiones esse credantur. Quicumque autem eas habere vel corrigere voluerit, inveniet librum pe-



nes Decanum Illerdensem, vel penes scriptorem nostrum.

## XL.

*Constitutiones Domini Poncii de Aguilanido Dei gratia Episcopi Illerdensis. (Vid. pag. 137.)*

**A**nno Domini MCCC. octavo, die lunæ quæ fuit quinto idus decembris nos Poncius Dei gratia Episcopus Illerdensis in nostra cathedrali ecclesia sanctam synodum celebrantes ad instar predecessorum nostrorum laudamus, aprobamus et irrefragabiliter per omnia confirmamus constitutiones factas per predecessores nostros.

*De indulgentiis associantium Corpus Christi ad infirmos.*

Quia sacratissimo corpori Domini nostri Ihesu Christi debet a Christi fidelibus quantacumque potest reverentia exhiberi, licet ad hoc omnes Christiani voluntari esse debeant, ut inde ad exhibendum ei reverentiam se præbeant magis promptos, quot ad majorem gratiam se noverint assecutos, de Omnipotentis Dei misericordia et Beatorum Petri et Pauli eius meritis confidentes omnibus vere pœnitentibus et confessis qui in civitate vel diocesi nostra sacerdotem portantem Eucharistiam ad comunicandum infirmum in eundo vel redeundo associaverint, viginthi dies, et si cum brandone vel cereo accenso ipsum sacerdotem comitati fuerint XL. dies, de injuncta sibi legitime pœnitentia per gratiam Sancti Spiritus misericorditer relaxamus.

*De indulgentiis salutationis virginis Mariæ ter in pulsatione crepusculi dicendæ.*

Insuper ad honorem Beatissimæ Virginis gloriosæ, sancta approbante synodo, statuhimus, quod singulis diebus per ecclesias parrochiales civitatis et diocesis nostræ post completorium in crepusculo noctis de die cum pulsetur seu repiquetur cimbalum aliquantulum per tres pausas, et quilibet fidelis audiens ubicumque fuerit flectet genua, si tamen ei pos-

sibile fuerit et honestum, et salutet ter Beatam Virginem dicendo *Ave Maria* etc., ob eius reverentiam et honorem, ut ipsa quæ advocata nostra est intercedat apud Dominum nostrum Jhesum Christum filium suum pro euncto populo christiano, et ipsum ab omni malo custodiat, et eidem salutem corporis et animæ conferre dignetur. Nos vero de Omnipotentis Dei misericordia, et Beatorum Petri et Pauli Apostolorum eius, ac eiusdem Virginis gloriosæ Matris confidentes omnibus vere pœnitentibus et confessis qui præmissam reverentiam eidem gloriosæ Virgini exhibuerint, ut eam ut premititur salutaverint, XL. dies de injuncta sibi legitime pœnitentia per gratiam Sancti Spiritus misericorditer relaxamus. Adhicientes ob honorem ipsius Virginis quod quando horæ Beatæ Mariæ recitabuntur, post quamlibet horam canonicam dicatur *Ave Maria*, antequam horæ ipsius Virginis incipiantur.

*Qualiter clerici civitatis et diocesis posunt testari. De mazmodina Episcopo relinquenda.*

Item cum ex preteriti temporis experientia simus certi quod multi de Prioribus sæcularibus, Abbatibus, rectoribus et clericis beneficiatis in civitate et diocesi Illerdensi faciunt de fructibus seu redditibus beneficiorum suorum vendiciones, obliguant aliquibus proinde debitis fructus et redditus supra dictos et quando faciunt emptiones aliquas de bonis patrimonialibus seu dictorum beneficiorum faciunt sub alterius nomine confici instrumentum, ad hoc ut de bonis predictis possint testari, vel saltim illa bona possint tempore mortis dividere, vel de ipsis quæsito colore aliquid ordinare, et hoc redundet in præjudicium animarum dictorum Priorum, Abbatum, rectorum aut clericorum beneficiorum, et dampnum beneficiorum ipsorum non modicum et jacturam, cum contingit ecclesias seu beneficia ipsa vaccare post mortem eorundem remanent in magnis quantitibus obligata, et tempore quo ipsi Priores, Abbates et clerici beneficiati moriuntur ne dum per extraneus set per familiares et consanguineos deprædantur, et quod verecundum est et inhumanum quodam modo aliquotiens in paleis relinquuntur; ideo Nos Poncius Dei gratia Illerdensis Episcopus volentes tanto periculo animarum Priorum, Abbatum, Rectorum et clericorum beneficiorum predictorum ac ecclesiarum et beneficiorum i-

sorum paterna sollicitudine providere, ac ipsis Prioribus, Abbatibus, rectoribus et aliis clericis beneficiatis civitatis et diocesis presentibus et futuris facere gratiam spetialem, de fratrum nostrorum consilio, et saneta approbante synodo statuhimus quod omnes Priores sæculares, Abbates, rectores et clerici beneficiati in civitate et diocesi nostra presentes et futuri de cœtero solutis debitis et ecclesiarum seu beneficiorum suorum, et relicta provisione competenti futuris successoribus eorum usque ad collationem fructuum seu reddituum, si fructus vel redditus tempore mortis eorum pro majori parte fuerint jam collecti, et relicta seu legata nobis vel successori nostro Episcopo Illerdensi unam maçinodinam in recognitionem gratiæ supra dictæ, possint de bonis mobilibus ex propria industria, vel etiam intuitu ecclesiarum seu beneficiorum suorum vel aliter qualitercumque usque ad diem mortis acquisitis et de bonis etiam immobilibus non intuitu ecclesiarum seu beneficiorum set intuitu personæ acquisitis, et pro persona nec pro ecclesia seu beneficio emptis testari libere et ordinare, prout secundum Deum et animæ suæ salutem cuilibet videbitur faciendum, constitutione aliqua in contrarium edita non obstante.

*Quod rapientes bona clericorum sunt excommunicati.*

Statuentes etiam ut quicumque de cetero aliquid de bonis Prioris, Abbatis, rectoris aut clerici beneficiati nostræ diocesis preterquam manumissores sui vel illi quibus ipse hoc commiserit tempore mortis vel post mortem eorum ceperit, rapuerit, occupaverit seu absconderint et qui eis in captione et rapina, occupacione et absconsione tali dederit auxilium vel consilium vel favorem, excommunicationis sententiam incurrant ipso facto, qua nunquam absolvi valeant, donec illa restituerint, vel de ipsis satisfecerint competenter. Item ex uberioris dono gratiæ nos Episcopus remittimus omnibus Prioribus, Abbatibus, rectoribus et clericis civitatis et diocesis nostræ ratione concubinantium predietorum et a sententiis excommunicationis vel suspensionis, si quas ratione predicta incurrerunt, eos absolvimus juxta formam ecclesiæ consuetam. Injungentes cuilibet tali morbo laboranti et confessori suo confiteatur peccatum suum et ab eo pœnitentiam recipiat salutarem et super irregularitate, si quam inde contraxerint

inmiscendo se divinis officiis sicut prius auctoritate nobis in hac parte comissa duximus misericorditer dispensandum. Item cum diabulo instigante a paucis citra temporibus acciderit in dioecesi nostra quod aliqui rectores seu vicarii curam animarum habentes, fuerint in abbatys suis nequiter interfecti, et aliqui capti, aliqui liguati ad partes alias ducti, a quibus dentes evulsi fuerint, pro redemptione sua tenerentur dare magnam pecuniæ quantitatem, et hoc factum fuerit per parrochianos seu per alios ipsis parrochianis consentientibus seu scientibus, et ipsos non defendentibus sancta approbante synodo statuimus ut quicumque per se vel per alium ceperit et interfecerit Priorem, Abbatem, rectorem seu capellanum alicuius ecclesiæ curam animarum habentem omnibus feudis et aliis beneficiis quæ obtinent ab ecclesiis civitatis et dioecesis nostræ sint eo ipso privati, et descendentes a talibus malefactoribus usque ad quartam generationem ad aliquem gradum clericatus non possint aliquatenus promoveri, nec beneficium aliquod in dictis civitate et dioecesi consequantur. Si vero aliqui de parrochianis ecclesiæ cuius ille Prior, Abbas, rector seu capellanus fuerit in predicto maleficio consenserint vel sciverint, et Prelatum vel capell. num suum curam animarum habentem non defenderint, pœnæ subiaceant supra dictæ, cum facientes et consentientes puniri debeant pari pœna. Si vero universitas parrochianorum inculpabilis fuerit, tanto tempore sit eo ipso interdicta, donec Prelato, rectori seu capellano predicto vel ecclesiæ loco eius sit de tanto facinore et injuria satisfactum. Salvis omnibus aliis pœnis canonicis, et constitutionum provincialium quibus per hoc non intendimus in aliquo derogari. Predictas constitutiones omnes preter illam de remissionem pœnarum concubinatus præcipimus sub pœna excommunicationis per rectores ecclesiarum civitatis et dioecesis servari et publicari in ecclesiis singulis diebus dominicis et festivis.

# ÍNDICE

## DE LAS COSAS MAS NOTABLES.



- Adan (Juan), fundidor de campanas. 88.  
 Ager (Monasterio de). 39.  
 Agustin (D. Antonio), Obispo de Lérida. 46-97.  
 ———(Pedro), Sacrista de Lérida. 92-101.  
 Albalat (Pedro de), Obispo de Lérida. 63-101-134-141.  
 Alejandro III. 121.  
 Alfonso II, Rey de Aragon. 60-120.  
 ———IV, Rey de Aragon. 84.  
 ———V, Rey de Aragon. 39-41-52-108.  
 Andriano (Geraido de), Obispo de Lérida. 71-150.  
 Apiano Alejandrino: traduccion de su Historia de las guer-  
 ras civiles. 54.  
 Aquilaniu (Ponce de), Obispo de Lérida. 136.  
 Aragon (Jaime de), Conde de Urgel. 6.  
 Arriola (D. Juan Angel de), canónigo limosnero de Roda. 96.  
 Aulo Gelio: edicion rara de sus obras. 55.  
 Avellana (Bernardo de), Prior de Roda. 137.  
 Avifelet, Gobernador moro de Lérida. 4.  
 Aynsa: enmendado. 122.  
 Aznar (D. Garcia), Obispo de Lérida. 46.  
  
 Barberá (Fr. Guillermo), Obispo de Lérida. 141.  
 Barcelonesa (moneda). 8.  
 Barnola (D. Rafael), canónigo de Lérida. 69-112.  
 Benedicto XIII: véase Luna (Pedro de).  
 Berenguer, Obispo de Lérida. 119.  
 S. Bernardo: edicion desconocida de sus Meditaciones. 55.  
 Bernardo, Obispo de Zaragoza. 60-114.  
 S. ——— Calvó, Obispo de Vique. 136.

- Bertomeu (D. Jaime): tradujo las obras de Suetonio y Apiano. 52.
- Blondel (marqués de). 24.
- Boix (Martin de), canónigo de Lérida. 37-106.
- Bonet (Bernardo), juriconsulto de Lérida. 33.
- Bonifacio VIII. 26.
- Bononato Mazareto, beneficiado de Crespá. 153.
- Borja (Alfonso de). 37-38-39-40-41-103.
- (César), canónigo de Lérida. 103.
- Boters (puerta de). 23.
- Botet (Guillermo). 15.
- Cabonellis (Guillermo de), Obispo de Gerona. 132.
- Cabrera (Gerald de), Conde de Urgel. 5.
- (Pedro de), primer Rector de la universidad de Lérida. 32.
- Çafont (Jorge), arquitecto. 100.
- Calisto III. 72. véase Borja (Alfonso de).
- Camporrells (Gisperto de). 123.
- (Gombaldo de), Obispo de Lérida. 82-122.
- Capilla (D. Fr. Andrés), Obispo de Urgel: su obra, *Consuelo de nuestra peregrinacion*. 54.
- Cardona (Pedro de), Obispo de Urgel. 102.
- Caresmar (D. Jaime). 111-154.
- Çaroca (Jaime), Obispo de Huesca. 101.
- Castellbisbal (Berenguer de), Obispo de Gerona. 140.
- Castells (Juan), Vicario general de Lérida. 104-105.
- Celestina, tragicomedia: una edicion suya desconocida. 50.
- Celestino III. 80-126.
- Ciscar (Raimundo de), Obispo de Lérida. 138.
- Clemente VIII. 39.
- Çolivella (Guillermo), arquitecto y escultor. 87-88-99.
- Conchell (Fr. Miguel de). 148.
- Conchillos (D. Jaime), Obispo de Lérida. 97.
- Constanza (concilio de). 106.
- Copons (Fr. Pedro de), Guardian de los frailes menores de Monzon. 148.
- Core (Antonio de), relojero. 89.
- Creus (Fr. Pedro), organero. 100.
- Dercumba (Pedro), arquitecto. 82-98.

Despuig (D. Miguel), Obispo de Lérida. 46.

Duran (D. Pablo), Obispo de Urgel. 48.

Eril (Berenguer de), Obispo de Lérida. 63.

Ermengol VI, conde de Urgel. 5.

——— VIII, conde de Urgel. 82-115-127-129.

Eril (Berenguer), Obispo de Lérida. 130.

Escartin (D. Miguel), Obispo de Lérida. 47.

Escolano, enmendado. 41.

Espens [(Andrés de), primer bedel de la universidad de Lérida. 35.

Estopaniano (Pedro de), conquistador de Tamarite. 123.

Santa Eulalia del Campo, hospital de Barcelona. 152.

Eximeniz (Fr. Francisco). 42.

Fabra (Fr. Miguel). 142.

Felipe II, Rey de España. 47-68.

——— III, Rey de España. 47-67.

——— V, Rey de España. 85.

Fernando II, Rey de Leon. 121.

Ferrer Guerau, platero de Barcelona. 77.

Florin: cuál era su valor. 44.

Fluviá (Guillermo Bernardo de), Obispo de Lérida. 150.

Fox (Pedro de), Cardenal Legado. 44.

Fraga: su conquista proyectada. 1.

S. Francisco: un religioso de su orden tenia lectura pública de teología en Lérida. 42.

Gallart (Berenguer): bienhechor de todas las iglesias de Lérida. 84.

Galtes de Ruan (Carlos): arquitecto. 88-99.

Galliner (Bernardo de), Prior de Roda. 148.

Gomar (Francisco), arquitecto. 87.

——— (D. Ignacio) vecino de Lérida: su coleccion de pinturas. 58.

Gonzalo, Obispo de la Her. 102.

Gregorio IX. 136.

——— Cardenal legado del Papa. 128.

Gudal (Garcia de), Obispo de Huesca. 132.

Gurrea (Martin de), Prepósito de Huesca. 40.

- Herodias : si se ahogó en el Segre. 49.  
 Híjar (Gonzalo), Obispo de Tarragona. 103.  
 S. Hilario (convento de). 129.  
 Hom de Deu (Pedro), pintor. 100.  
 Honorio III. 131.
- Inocencio III. 127-128. Véase Lotario.  
 ————IV. 141.  
 ————VIII. 76.
- Inscripciones romanas. 56  
 S. Isidoro: ms. de sus etimologías. 68.
- Jaime I. Rey de Aragón. 5-20-102-146-150-154.  
 ————II, Rey de Aragón. 26.  
 Jaquesa (moneda). 7.  
 Juan XXII. 32.  
 ————II, Rey de Aragón. 38.  
 ————Cardenal Legado. 131.
- Labax (Santa María de), monasterio. 131.  
 Lerato (Pedro de), Precentor de Lérida. 141.  
 Lérida<sup>1</sup> (ciudad de) su conquista proyectada. 2—realizada. 4—  
 su moneda. 6—su legislación. 15—su universidad. 26.  
 ————(Iglesia de): su restauración. 59—su sello. 65—su bi-  
 blioteca. 67—su archivo. 69—sus reliquias. 71—incendio de  
 su sacristía. 76—sus pinturas. 78—su consagración. 79—sus  
 ritos. 90.  
 ————(Concilios de). 132-138-139.  
 ————(Córtes de). 146.
- Lotario, Levita y Cardenal: edición desconocida de su obra  
*De vilitate conditionis humanæ*. 54.
- Luna (Pedro de). 38-43.
- Macías Predrejon (D. Manuel), Obispo de Lérida. 79.  
 Maestrescuelas: erígese en Lérida esta dignidad. 39.  
 Mairon (Fr. Francisco): sus categorías y predicamentos. 55.  
 Malla: qué era. 8.  
 Mallorca: su primer Obispo. 136.  
 Margarit (D. Juan), Obispo de Gerona. 38.  
 Mari (D. José Javier): su Disertación sobre el Santo Pañal. 74.  
 María, Reina Gobernadora de Aragón. 39-45-108.



- Mateo, Arcediano de Terranova. 144.  
 Moncada (Guillermo de), Arcediano de Lérida. 149.  
 ————(Pedro de), 149.  
 Milá (Luis Juan del), Obispo de Lérida. 76-96.  
 Moncada (Guillermo de), Obispo de Lérida. 83-146.  
 ————(Oton de), Obispo de Tortosa. 103-106.  
 Mongri (Guillermo de), Arzobispo de Tarragona. 135.  
 Monsuar (Miguel), Dean de Lérida. 39.  
 Monzon (S. Juan de): iglesia. 113.  
 Morel (junta de). 116.  
 Mur (Dalmacio de), Arzobispo de Tarragona. 103-106.
- Nadal (Fr. Francisco). . . . .  
 Nebot (Fr. Juan). 43.  
 Nicolao V. 72.  
 Noya (Miguel de), Vicario general de Lérida. 104.
- Obispo de los niños. 92.  
 Obuga (Jaime), maestro de obras. 101.  
 Obolo: qué era. 8.  
 Olivella (Bernardo), Arzobispo de Tarragona. 150.  
 Oriol (Raimundo), Arcediano de Roda. 116.
- Pacifiche: qué era. 40.  
 Palou (Berenguer de), Obispo de Barcelona. 132.  
 Panormitano (Antonio): traduccion de su obra, *Dichos y hechos de Alfonso V.* 32.  
 Pañal (Santo): consérvase en Lérida. 71.  
 Pedro II. Rey de Aragon. 20-22-82-128-129.  
 Pedro IV. Rey de Aragon. 32.  
 ————Cardenal y Arcediano de Benasque. 101.  
 ————, hermano del Rey D. Jaime. 102.  
 Pelat (Ponce), catedrático de la universidad de Lérida. 49.  
 Peñafreita (Pedro de), arquitecto. 83.-96.  
 Peralta (Berenguer de), Obispo de Lérida. 144.  
 ————(Juan de), canónigo de Lérida. 143.  
 Perez (Guillermo), Obispo de Roda y Lérida. 3-39-61-112  
 129-130.  
 Periz (Pelay), Maestre de Santiago. 147.  
 Pi (Andres), arquitecto. 100.  
 Pila de agua bendita muy curiosa. 77.

- Pilato (Poncio) : si estuvo en Lérida. 48.  
 Pinos (D. Anastasio), abogado de Lérida: su librería. 50—su monetario. 55.  
 Pitta : qué era. 9.  
 Ponce, Abad de Roda. 117.  
 ————Obispo de Barbastro. 117.  
 Ponz (Domingo), Arcediano de Barcelona : funda en Lérida un colegio para estudiantes. 45.  
 Proaza (Alonso de) : hizo una edición de la Celestina. 52.  
 Pueta : quién era. 44.  
 Pugesa (moneda). 6.  
 Puigvert (Pedro de), Obispo de Urgel. 132.
- Queralt (Melchor de), 39-108.
- Rahart (Tibaut), fundidor de campanas. 89.  
 S. Raimundo de Peñafort. 136-142.  
 Ramon Berenguer III, Conde de Barcelona. 2.  
 ————IV, Conde de Barcelona. 2-16-59-113-116-119-128.  
 Redorta (Pedro de), Obispo de Vique. 60-114.  
 Rege (Pedro de), Obispo de Lérida. 80-145-154.  
 Requesens (Gerald de), Obispo de Lérida. 73.  
 Rheni (Guido): una pintura suya se conserva en la catedral de Lérida. 78.  
 Ribelles (Ponce de), Vicario general de Lérida. 87.  
 Robio (B.), escultor. 86-98.  
 Roca (Jaime de), Obispo de Huesca. 154.  
 Rocaberti (Benito de), Arzobispo de Tarragona. 148.  
 Roda (sínodo de). 116.  
 Roveria (Pedro de), maestre de los Templarios. 3-113.  
 S. Rufo (canónigo de). 115-116-128.
- Saenz de la Guardia (D. Eduardo Maria), Dean de Lérida. 69.  
 Salas (D. José), canónigo de Lérida. 69-78.  
 Sanchez Ferragudo (D. Joaquin Antonio), Obispo de Lérida. 79.  
 Santa Maria (D. Valerio Alfonso), Obispo de Lérida. 77.  
 Santa Oliva (Gombaldo de), Obispo de Tortosa. 130.  
 Sanz (Bernardo), Obispo de Urgel. 60-114.  
 Sarracena: escritura notable de su venta. 64.

Sarriá (Berenguer de), segundo Rector de la universidad de Lérida. 36.

Segriá (acequia de). 17-20-22.

Senant (Juan), sacrista. 106.

Serra (Pedro), Cardenal de Catania. 103.

Sison (Daniel): su compendio gramatical. 53.

Solsona (Arnaldo de): dió al Obispo de Lérida el Santo Pañal. 71.

——— (monasterio de). 2.

Spárago, Arzobispo de Tarragona. 132.

Suetonio Tranquillo: traduccion de su Historia de los Césares. 54.

Tamarite: su conquista. 123.

Tarragona (concilios de). 117-139-140-142-146-148-150.

Tavartet (Guillermo de), Obispo de Vich. 132.

Tello (Rodrigo), Arzobispo de Tarragona. 151.

Teologia: si se enseñó en la universidad de Lérida. 27-42.

Torrella (Ponce de), Obispo de Tortosa. 132.

Torrelles (Raymundo). 136.

Torroja (Guillermo), Obispo de Barcelona. 60-114.

Tort (Bernardo), Arzobispo de Tarragona. 59-114.

Tovia (Francisco), Obispo de Urgel. 103.

Urbano II. 60.

Urries (Hugo), Obispo de Huesca. 102.

Valencia (ciudad de); si tuvo alguna dependencia de la de Lérida. 17.

———(concilio de). 139.

Valencianos: son admitidos al turno para el rectorado de la universidad de Lérida. 41.

S. Valero, Obispo de Zaragoza: su planeta. 74.

Valls (Pedro de), Rector de la iglesia de Tamarit. 33.

Vernet (Arnaldo de), primer Dean de Lérida. 63-64-149.

S. Vicente Ferrer. 41.

Vilademuls (Berenguer de), Arzobispo de Tarragona. 121-125.

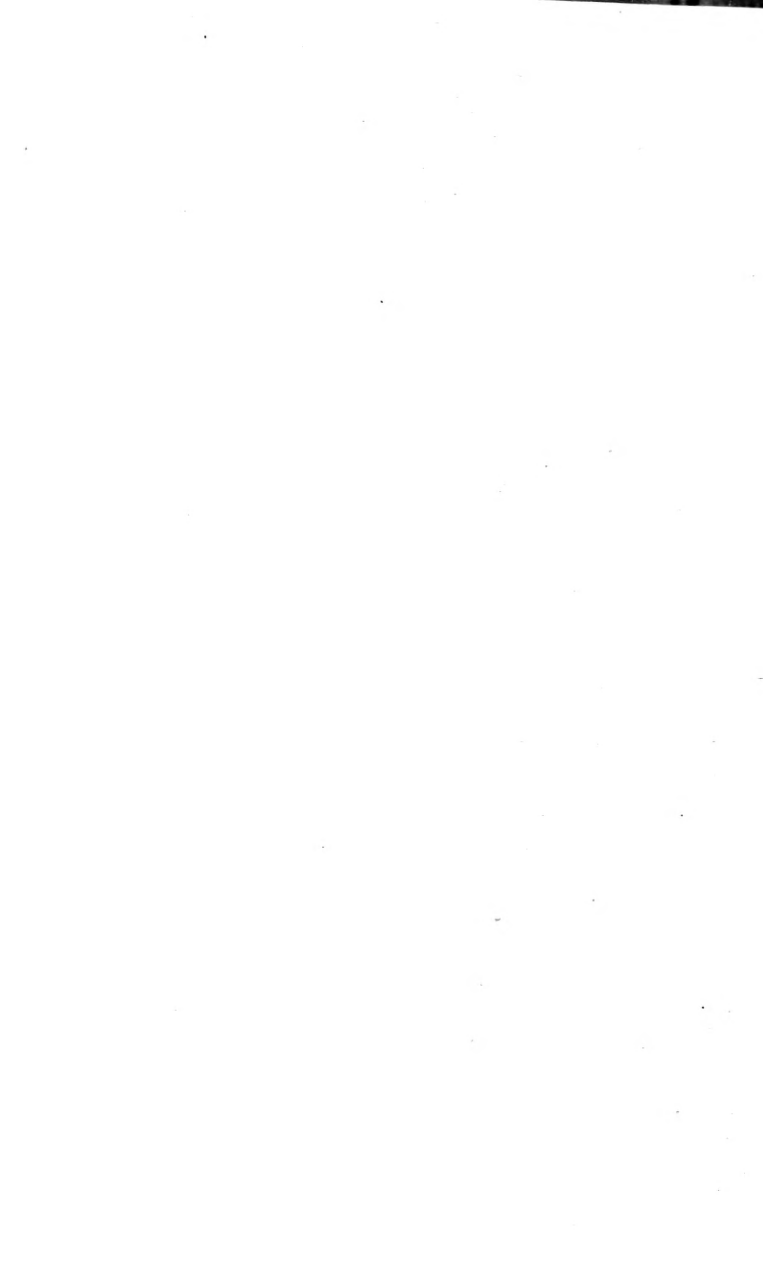
Vilamur (Ponce de), Obispo de Lérida. 72.

———(———) Obispo de Urgel. 101.

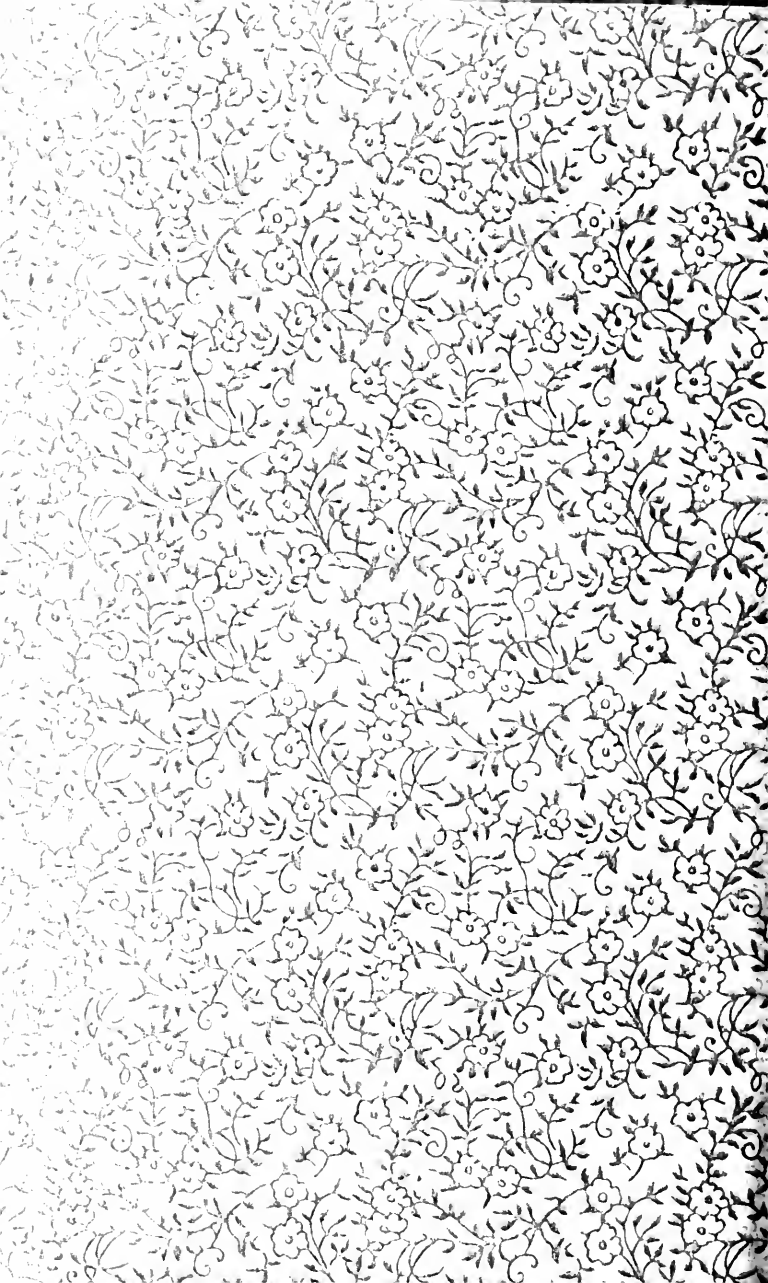
Virgilio (D. Francisco), Obispo de Lérida. 47.













A decorative border with a repeating floral and vine pattern runs along the top, left, and bottom edges of the page.

**PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET**

---

**UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY**

---

DP  
48  
V58  
1803  
T.15-16  
C.1  
ROBA

